

HELSINGIN KAUPUNGIN  
KUNNALLINEN  
ASETUSKOKOELMA

HELSINGIN  
KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTON  
JULKAISEMA

---

28

1950

HELSINKI 1951  
TILGMANNIN KIRJAPAINO

## Ajanluvunmukainen hakemisto

Helsingin kaupungin kunnalliseen asetuskokoelmaan vuodelta 1950.

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
1943				
Elokuu	26	<b>Suomen Kaupunkiliiton ansio- ja kunniamerkin säännöt; Suomen X kaupunkipäivien vahvistamat .....</b>	144	190
1946				
Maaliskuu	14	<b>Tilapäisen työvoiman käyttäminen; kaupungin- hallituksen päätös .....</b>	209	285
1948				
Helmikuu	4	<b>Teurastusmaksut Helsingin kaupungin teurastamossa; teurastamolautakunnan päätös.....</b>	167	214
Maaliskuu	10	<b>Liikennelaitoksen omaisuuden arvon korottaminen ja kuoletuusuunnitelman vahvistaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....</b>	148	192
Joulukuu	22	<b>Ammattikoulujen opettajille suoritettavat kotityökorvaukset; kauppa- ja teollisuusministeriön päätös .....</b>	—	14
1950				
Tammik.	5	<b>Laki eräiden työasiain hallinnon väliaikaisesta järjestelystä .....</b>	1	1
»	5	<b>Työpalkat; valtioneuvoston päätös.....</b>	2	2
»	5	<b>Kaupungeille ja kauppaloille kansakoulu laitoksen ylläpitämiseen vuodelta 1949 oppilasmäärän mukaan maksettava valtionapu; valtioneuvoston päätös.....</b>	16	12
»	5	<b>Asutuskeskusten asuntotuotannon edistämiseksi myönnettyjen omakoti-, perheenasunto-, asunto-osakeyhtiö- ja pienasuntolainojen kuoletuusaikojen pidentäminen ja korkojen alentaminen; valtioneuvoston päätös .....</b>	23	17
»	13	<b>Laki maataloustilastosta .....</b>	14	9
»	13	<b>Asetus maataloustilastosta annetun lain täytäntönpäntä .....</b>	15	10

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b>				
Tammik.	16	4. kaupunginosan korttella n:o 158 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle.....	211	286
»	16	9. kaupunginosan kortteleita n:o 199 ja 200 koskeva asemakaavanmuutos asemakaava- määräyksiineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	212	286
»	16	14. kaupunginosan korttella n:o 484 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle.....	213	287
»	16	16. kaupunginosan korttelin n:o 732 asema- kaava; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle.....	214	287
»	16	20. kaupunginosan kortteleita n:o 785, 786 ja 790 koskeva asemakaavanmuutos asemakaava- määräyksiineen; sisäasiainministeriön kir- jelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	215	288
»	16	22. kaupunginosan korttella n:o 542 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle.....	216	290
»	16	Asemakaava, joka käsittää osan 29. kaupungin- osasta; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle.....	217	291
»	16	81. kaupunginosan korttella n:o 108 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle.....	218	292
»	19	Lääkärintlausuntojen hankkiminen tapaturman aiheuttaman vamman johdosta; kaupungin- hallituksen päätös .....	3	3
»	19	Asuntolainojen, -takuiden ja -avustusten myön- ttäminen; valtioneuvoston päätös .....	24	19
»	20	Laki sosiaalihuollon hallinnosta .....	28	33
»	24	1. kaupunginosan korttella n:o 24 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle.....	219	292

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b>				
Tammik.	24	16. kaupunginosan korttelia n:o 721 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudemaan lääninhallitukselle.....	220	293
»	25	Helsingin kaupungin matkustussäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama.....	4	4
»	25	Työntekijäin eläkkeiden ja ylimääräisten peruseläkkeiden korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	5	4
»	25	Kansakoulunopettajien tuntipalkkioiden ja kansakoulujen johtajien palkkioiden korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös.....	17	13
»	25	Ammattikoulujen opettajien tuntipalkkioiden korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös	18	13
»	26	Kodinperustamislainan enimmäismäärä; valtioneuvoston päätös .....	30	44
»	27	Asetus tullisäännön muuttamisesta.....	35	49
Helmikuu	2	Kasvatusneuvoloille myönnettävä valtionapu; valtioneuvoston päätös .....	31	44
»	3	Huoneenvuokrasäännöstely; valtioneuvoston päätös .....	60	81
»	7	Nuohoustariffin korottaminen; maistraatin päätös .....	34	48
»	9	Päiväpalkan laskuperusteet maksettaessa palkkaa vajailta kuukausilta; kaupunginhallituksen päätös .....	8	5
»	9	Ruokarahan suorittaminen erinäisille Tervallammen työlaitoksen ja Nikkilän sairaalan viranhaltijoille; kaupunginhallituksen päätös	36	50
»	9	Ajonopeus Jorvaksentiellä ja Lauttasaarentiellä; kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vahvistama.....	40	53
»	17	Kirjapainokoulun opettajien kotityökorvaukset; kaupunginvaltuuston päätös .....	19	15
»	17	Kaupungin työväenopistoissa maksettavat luento- ja tuntipalkkiot; kaupunginvaltuuston päätös	20	15

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
1950 Helmikuu	17	<b>Maanhankinta-alueiden kuntoonpanoon liittyvien tehtävien hoitaminen; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	25	30
	»	<b>Asetus asemakaavamittauksista annetun asetuksen muuttamisesta</b> .....	26	30
	»	<b>Maistraatin lisäjäseneä asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä toimivan asiantuntijan palkkio; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	202	271
	»	<b>Uudenmaan tuberkuloosipiirin kuntainliiton perussääntö; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama</b> .....	192	257
	»	<b>Kaivopuiston Rantatien ja Läntisen Puistotien nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	221	294
	»	<b>Niittykadun nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	222	294
	»	<b>Toukolantien ja sen jatkeena olevan Kumpulantien nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	223	294
	»	<b>Vaatetusesineiden tai pukuavustuksen myöntäminen kaupungin viranhaltijoille; kaupungin hallituksen päätös</b> .....	9	6
	»	<b>Sokeainavustuslain toimeenpano; valtioneuvoston päätös</b> .....	32	45
	»	<b>Hintojen ja maksujen säännöstely; valtioneuvoston päätös</b> .....	49	66
	»	<b>Kaupungin työntekijäin palkat; palkkalautakunnan päätös</b> .....	6	4
	Maaliskuu	2	<b>Kaupungin henkilöautonkuljettajien virkapuku; kaupungin hallituksen vahvistama</b> .....	41
»		<b>Asetus elokuvanäyttännöistä annetun asetuksen muuttamisesta</b> .....	50	69

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b>				
Maaliskuu	6	Venelaituripaikkojen vuokra ja veneiden rekisteröimismaksu; satamalautakunnan päätös...	54	78
»	8	Kaupungin viranhaltijain ja työntekijäin eläkkeiden indeksillisiä koskevat määräykset; kaupunginvaltuuston päätös .....	7	5
»	8	Marian sairaalan anestesia­lääkärin johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	37	51
»	8	Sairaanhoidajatarkoulun oppilaiden palkkaedut; kaupunginvaltuuston päätös .....	38	51
»	10	Asetus lastenkotien valtioneuvasta .....	33	46
»	16	Rakennusten ja rakennusosien palonkestävyyden luokittelu; sisäasiainministeriön päätös .....	27	31
»	17	Asetus niiden henkilöluetteloiden maksusta, jotka henkikirjoittajan tulee kunnallisten vaaliluetteloiden tekemistä varten toimittaa .....	22	16
»	17	Asetus sosiaalihuollon hallinnosta .....	29	40
»	24	Laki kunnan kättilöistä annetun lain muuttamisesta .....	12	7
»	24	Laki kunnallisista terveyssisarista annetun lain muuttamisesta .....	13	8
»	28	Helsingin kaupungin kuorma-autotaksan korottaminen; maistraatin päätös .....	47	65
»	29	Kaupungin viranhaltijain palkat ja eläkkeet; kaupunginvaltuuston päätös .....	10	6
»	29	Liitosalueen kuntien myöntämien eläkkeiden perusteella myönnetty ylimääräiset eläkkeet; kaupunginvaltuuston päätös .....	11	7
»	29	Ammattikoulujen kurssiopettajien tuntipalkkiot; kaupunginvaltuuston päätös .....	21	16
»	29	Helsingin kaupungin sairaalalautakunnan alaisia poliklinikkoja varten vahvistetun taksan muutos ja röntgenlääkärien palkkaus; kaupunginvaltuuston päätös .....	39	51

Vuosi ja kuukausi	PÄIVÄ		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b>				
Maaliskuu	29	13. kaupunginosan korttelia n:o 401 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	224	295
»	30	Henkilövuokra-autotaksan korottaminen; maistraatin päätös .....	48	65
»	30	Kaupungille tehdyt testamenttaukset ja lahjoitukset; kaupunginhallituksen päätös.....	51	70
Huhtikuu	5	6. kaupunginosan korttelia n:o 228 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	225	295
»	14	Laki tulojen ilmoittamisvelvollisuudesta kunnallisverotusta varten annetun lain muuttamisesta .....	62	93
»	14	7. kaupunginosan korttelia n:o 185 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	226	296
»	17	Työmaksut Helsingin kaupungin yleisessä talletusvarastossa; satamalautakunnan päätös...	55	78
»	18	Helsingin kaupungin kuorma-autotaksan soveltaminen kaupungin töissä; palkkalautakunnan päätös .....	—	65
»	19	Ajomaksut raitiotie- ja omnibuslinjoilla; kaupunginvaltuuston päätös .....	52	70
»	19	Helsingin kaupungin jako äänestysalueisiin; kaupunginvaltuuston päätös .....	57	78
»	19	Matka-avustusten myöntäminen kaupungin vi- ranhaltijoille ja työntekijöille; kaupungin- hallituksen yleisjaoston päätös .....	63	93
»	20	Yleisen ammattikoulun toiminnan muuttami- nen; kauppa- ja teollisuusministeriön päätös	58	80
»	21	Asetus lapsilisälain täytäntöönpanosta annetun asetuksen muuttamisesta .....	65	94
»	26	Urheilukenttien ja kansanpuistojen erinäisten maksujen korottaminen; urheilu- ja retkeily- lautakunnan päätös .....	100	137

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen		
			n:o	sivu	
1950 Huhtikuu	26	12. kaupunginosan korttelia n:o 356 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	227	296	
	»	25. kaupunginosan korttelia n:o 872 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	228	297	
	»	Huoneenvuokrasäännöstely; valtioneuvoston päätös .....	60	81	
	»	Helsingin kaupungin huoltokassan sääntöjen muutos; kaupunginhallituksen vahvistama .....	64	93	
	»	Asetus kaupunginviskaalien ohjesäännön sisältävän asetuksen muuttamisesta .....	67	95	
	Toukokuu	2	Helsingin kaupungin jako äänestysalueisiin; maistraatin päätös .....	57	78
		»	Ajomaksut raitiotie- ja omnibuslinjoilla; kaupunginvaltuuston päätös .....	52	70
		»	Linjaliikenteen aloittaminen linjalla n:o 22 Rautatientori—Haaga; maistraatin päätös ...	203	272
		»	Helsingin kaupunginkirjaston käyttöohjeet; kirjastolautakunnan vahvistamat .....	125	177
		»	Linja-, seka- ja johdinauton rakenne ja varusteet; kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön päätös .....	53	72
»		Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	42	53	
»		Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan kanslian johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	43	55	
»		Helsingin kaupungin vesilaitoksen johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	44	56	
»		Helsingin kaupungin kaasulaitoksen johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama...	45	59	



Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b>				
Toukokuu	10	Helsingin kaupungin sähkölaitoksen johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama ...	46	61
»	10	Sairaalasivukirjastojen perustaminen tuberkuloosisairaalaan ja kulkutautisairaalaan; kaupunginvaltuuston päätös .....	59	80
»	10	Urheilukenttien ja kansanpuistojen erinäisten maksujen korottaminen; urheilu- ja retkeilylautakunnan päätös .....	100	137
»	10	Taksan kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavista maksuista, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen edellyttämään taksaan, korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	102	138
»	11	Perhelisäläin toimeenpano; valtioneuvoston päätös .....	66	94
»	15	Laiturihuoltotarifin korotus; satamalautakunnan päätös .....	56	78
»	17	Helsingin kaupungissa myytävästä tarkastusmaidosta annettujen sääntöjen muutos; terveydenhoitolautakunnan vahvistama .....	68	96
»	24	Urheilukenttien ja kansanpuistojen erinäisten maksujen korottaminen; urheilu- ja retkeilylautakunnan päätös .....	100	137
»	24	14. kaupunginosan korttelia n:o 473 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	229	297
»	26	Laki tuberkuloosilain muuttamisesta .....	69	96
»	27	Huoneenvuokrien korotusmäärät; valtioneuvoston päätös .....	61	92
»	31	Lähetysmaksun vahvistaminen postitse lähetetyistä asiakirjoista; kaupunginvaltuuston päätös .....	70	96
Kesäkuu	1	Kaupungin virastojen ja laitosten siivoojien palkkaus; kaupunginhallituksen päätös .....	162	212

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b>				
Kesäkuu	2	Laki ennakkoperintälain muuttamisesta .....	75	101
»	2	Laki tietojen antamisesta eräitä yleisiä, virallisia tilastoja varten annetun lain muuttamisesta .	77	103
»	2	Laki kunnallisista kodinhoitajista.....	80	113
»	2	Asetus kunnallisista kodinhoitajista .....	81	115
»	6	Henkilökuljetusmaksut yksityisten linjaliikenteenharjoittajain Helsingin kaupungin alueella liikennöimillä linjoilla; maistraatin vahvistamat .....	86	120
»	8	Rakennustoimiston suorittamista töistä kannettava korvaus; kaupunginhallituksen päätös .	87	122
»	10	Nuohoustariffin korottaminen; maistraatin päätös .....	34	48
»	12	15. kaupunginosan korttelia n:o 526 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle.....	230	298
»	12	16. kaupunginosan kortteleita n:o 714 ja 715 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	231	299
»	12	81. kaupunginosan korttella n:o 126 koskeva asemakaavanmuutos; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle.....	232	299
»	15	Liikenneluvan peruuttaminen linjalla n:o 35 Rautatientori—Laajasalo; maistraatin päätös .....	204	272
»	16	Kaupungin työntekijäin palkat; palkkalautakunnan päätös .....	71	97
»	16	Laki kansaneläkelain muuttamisesta .....	76	101
»	22	Päivärahan maksaminen oppilasretkeilyä johtaville opettajille; kaupunginhallituksen päätös .....	91	123
»	27	Kaupungin viranhaltijain luontoisetukorvaukset; palkkalautakunnan päätös.....	73	100

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b>				
Kesäkuu	27	Laki kunnallisen vaalilain muuttamisesta .....	78	103
»	27	Pakkahuoneen ulkopuolella punnituksia ja mit- tauksia toimittavien vaakamestarien tunti- palkkio; satamalaentakunnan päätös .....	88	122
»	29	Kaupungin viranhaltijain palkkojen ja eläkkeiden sekä työläiseläkkeiden järjestely; kau- punginvaltuuston päätös .....	72	98
»	29	Kaupungin leski- ja orpoeläkekassan lisäeläk- keiden korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	74	101
»	30	9. kaupunginosan korttella n:o 202 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle .....	233	300
Heinäkuu	1	3. kaupunginosan korttella n:o 54 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle .....	234	300
»	4	14. kaupunginosan korttella n:o 484 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle .....	235	301
»	7	Laki moottoriajoneuvoliikenteestä annetun lain 12 §:n muuttamisesta .....	90	123
»	7	Laki kansakoululaitoksen kustannuksista anne- tun lain muuttamisesta .....	92	124
»	7	Asetus valtion viran tai toimen haltijain palk- kauksesta annetun asetuksen muuttamisesta ...	103	139
»	7	Asetus yleisiin kasvatustiloihin ja valtion yllä- pitämiin turvakoteihin hakemuksen perus- teella otetuista oppilaista suoritettavista hoito- maksuista annetun asetuksen muuttamisesta.	105	141
»	7	Teurastusmaksut Helsingin kaupungin teurasta- mossa; teurastamolaentakunnan päätös.....	167	214
»	8	31. kaupunginosan (Lauttasaaren) eteläosaa koskeva asemakaava; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle.....	236	302

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b> Heinäkuu	11	<b>Korotuksen suorittaminen urakka-ajoissa omilla autoillaan kaupungin palveluksessa oleville kuorma-autoilijoille; palkkalautakunnan päätös .....</b>	95	127
»	13	<b>Tulojen enimmäismäärät perheenasuntoavustuksia myönnettäessä; valtioneuvoston päätös .....</b>	85	120
»	13	<b>Huoneenvuokrasäännöstely; valtioneuvoston päätös .....</b>	126	179
»	18	<b>Lapsilisän määrän korottaminen; valtioneuvoston päätös.....</b>	79	112
»	20	<b>Kaupungin viranhaltijain palkkojen ja eläkkeiden sekä työläiseläkkeiden järjestely; kaupunginhallituksen päätös .....</b>	---	99
»	20	<b>Yleiseen alkoholistihoitolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvat kustannukset ja yleisen alkoholistihoitolan hoitomaksut; valtioneuvoston päätös.....</b>	82	117
»	20	<b>Irtolaisten työlaitoshoidon päiväkustannuksen määrä; valtioneuvoston päätös .....</b>	83	118
»	20	<b>Päiväsiivouksen järjestäminen kaupungin kansakouluissa; kaupunginhallituksen päätös .....</b>	127	179
»	22	<b>Nuohoustariffin korottaminen; maistraatin päätös .....</b>	99	137
»	29	<b>Hintojen ja maksujen säännöstely; valtioneuvoston päätös.....</b>	84	119
»	31	<b>Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksu jakolaitoksesta, tontinmitauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinäkuun 17 päivänä 1931 annetun lain ja maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen mukaisista toimituksista, korottaminen; sisäasiainministeriön vahvistama .....</b>	101	138
»	31	<b>Suomenlinnan Liikenne O.Y. — Sveaborgs Trafik A.B:n yhtiöjärjestys; kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistama .....</b>	112	145

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
1950				
Heinäkuu	31	Vuokra-alueiden katselmusten järjestäminen; kiinteistölautakunnan päätös .....	151	206
Elokuu	1	Kaupungin työntekijäin palkat; palkkalautakunnan päätös .....	—	98
»	9	25. kaupunginosan kortteleita n:o 803 ja 804 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	237	303
»	9	25. kaupunginosan korttelia n:o 888 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	238	304
»	14	Työmaksut Helsingin kaupungin yleisessä talletusvarastossa; satamalautakunnan vahvistamat .....	89	122
»	14	Autovaakojen käytöstä kannettavat punnitusmaksut; satamalautakunnan päätös .....	114	149
»	14	Laiturihuollon taksa; satamalautakunnan vahvistama .....	115	149
»	18	30. kaupunginosan (Munkkiniemen) eteläosaa koskeva asemakaava; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	239	305
»	24	Kuorma-autotaksan korottaminen; maistraatin päätös .....	96	127
»	24	Henkilövuokra-autotaksan korottaminen; maistraatin päätös .....	113	148
»	29	Helsingin kaupunginorkesterin vuokraustariffi; musiikkilautakunnan vahvistama .....	142	189
»	30	Liitosalueen kansakoulujen johtajien vapauttaminen eräistä opetustunneista; kaupunginvaltuuston päätös .....	93	126
»	30	Oppikoulutonttien luovutusehtojen muuttaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	94	126
»	30	Helsingin kaupungin urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosäännön muuttaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	97	128

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
1950 Elokuu	30	<b>Urakkatyöntekijäin vuosilomapalkkoihin maksettava 15 %:n palkankorotus; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	104	141
»	30	<b>Kaupungin asukkaiden oikeuttaminen myymään tuotteitaan toreilla; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	108	143
»	30	<b>Kunnallisen äitiys- ja lastenneuvolan lääkärille suoritettava korvaus; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	201	271
Syyskuu	5	<b>Kuorma-autotaksan soveltaminen; maistraatin päätös</b> .....	—	127
»	8	<b>Laki kunnan toimivallan väliaikaisesta laajentamisesta eräissä tapauksissa</b> .....	117	154
»	8	<b>Asetus oikeudesta postitse saada vaalilautakunnalta vaaliluettelon otteita</b> .....	118	154
»	8	<b>Purkausmaksut Helsingin kaupungin teurastamossa; teurastamolautakunnan vahvistamat</b> .....	168	214
»	9	<b>Henkilövuokra-autotaksan korottaminen; maistraatin päätös</b> .....	113	148
»	11	<b>Vuokra-alueiden katselmusten järjestäminen; kiinteistölautakunnan päätös</b> .....	151	206
»	12	<b>21. ja 23. kaupunginosien (Kyläsaaren teollisuus- ja varastoalueen) asemakaava; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	240	308
»	14	<b>Tilapäisruokailusta Helsingin kaupungin sairaaloissa kannettava maksu; kaupunginhallituksen päätös</b> .....	106	142
»	14	<b>Lastenkotien vuosimenoihin vuonna 1950 annettavan valtionavun määrä; valtioneuvoston päätös</b> .....	120	156
»	14	<b>Maksut palokunnan antamasta avustuksesta; kaupunginhallituksen päätös</b> .....	128	180
»	15	<b>Helsingin kaupungin liikennejärjestys; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama</b> .....	98	129
»	15	<b>Asevelvollisuuslaki</b> .....	119	154

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
1950 Syyskuu	15	20. kaupunginosan kortteleita n:o 791—794 koskeva asemakaavanmuutos; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	241	309
	»	16 Raseborgs tuberkulosdistrikt, kommunalförbund nimisen kuntainliiton perussääntö; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama .....	206	273
	»	25 Satamamaksujen korottaminen; sisäasiainministeriön vahvistama .....	116	153
	»	26 Kuorma-autojen ajotaksan soveltaminen kaupungin töissä; palkkalautakunnan päätös ...	129	180
	»	26 2. kaupunginosan korttelia n:o 95 a koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	242	309
	»	26 3. kaupunginosan korttelia n:o 56 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	243	310
	»	26 6. kaupunginosan korttelia n:o 122 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	244	310
	»	26 9. kaupunginosan korttelia n:o 200 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	245	311
	»	26 16. kaupunginosan kortteleita n:o 727, 728, 730 ja 731 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	246	311
	»	26 25. kaupunginosan korttelia n:o 884 koskevien asemakaavamääräysten muutos; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	247	312
»	26 36. kaupunginosan (Viikinmäen alueen) asemakaava; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	248	313	

XVII

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen		
			n:o	sivu	
1950 Syyskuu	26	81. kaupunginosan korttelia n:o 101 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	249	313	
	»	26	81. kaupunginosan korttelia n:o 109 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle.....	250	314
	»	28	Alusten lastauksessa ja purkauksessa noudatettavat järjestysohjeet; valtioneuvoston päätös .....	109	143
	»	30	Asetus oikeudesta lähettää viranomaisille ja niiltä saada asiakirjoja postitse annetun asetuksen muuttamisesta .....	121	157
	»	30	Helsingin kaupungin kuorma-autotaksa; maistraatin vahvistama .....	123	158
	»	30	Asetus virkamieseläkkeistä .....	207	284
	»	30	Asetus valtion työntekijäin eläkkeistä .....	208	284
	Lokakuu	3	Ammattiopetuslaitosten ohjesäännön muutos; kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistama .....	122	158
»		5	Kalliinajanlisien maksaminen tapaturmakorvauksiin; kaupunginhallituksen päätös .....	133	183
»		6	Asetus keskusparantolain kunnossapito- ja käyttökustannuksiin annettavasta valtionavusta ..	110	144
»		6	Tuberkuloosihoitolaitosten päivämaksut; sisäasiainministeriön päätös .....	141	144
»		7	Eräiden linjalupien uusiminen; maistraatin päätös .....	205	272
»		9	Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin tavaravajoissa säilytetyn tavaran paikanvuokra maksetaan, korottaminen; satamalautekunnan päätös .....	131	182
»		9	Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin satama-alueilla säilytetyn tavaran paikanvuokra maksetaan, korottaminen; satamalautekunnan päätös .....	132	182



XVIII

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
1950 Lokakuu	16	Helsingin kaupungin poliisijärjestyksen muutokset; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistamat .....	107	142
	»	17 Kuorma-autojen ajotaksan soveltaminen kaupungin töissä; palkkalautakunnan päätös ...	129	181
	»	23 Kuntoisuuspisteen ja työtulospisteen raha-arvo sekä työvelvollisten ylläpitomaksu Tervallammen työlaitoksessa; huoltolautakunnan päätös .....	134	183
	»	26 Kaupungin palveluksessa olevalle henkilölle suoritettava korvaus omalla autolla tehdyistä virkamatkoista; kaupunginhallituksen päätös	130	181
	»	26 Lahjoitusrahastojen varoista myönnettyjen lainojen korko; kaupunginhallituksen päätös .....	135	183
	»	27 Laki eräiden talletusten, obligatioiden ja osuustodistusten omistajille sekä eräiden velkasitoumusten saajille myönnettävästä veronhuojennuksesta .....	136	184
	»	27 Asetus kunnan toimivallan väliaikaisesta laajentamisesta eräissä tapauksissa annetun lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta .....	137	185
	Marrask.	1	Helsingin kaupungin tilisääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	124
»		1 Kaupungin työväenopistoissa maksettavat luento- ja tuntipalkkiot; kaupunginvaltuuston päätös .....	138	186
»		1 Helsingin kaupungin ja Imatran Voima OY:n välisen sopimuksen uusiminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	139	187
»		1 Jätteen kuljetusmaksut ja katujen puhtaana-pitomaksut; kaupunginvaltuuston päätös .....	140	187
»		1 Helsingin kaupungin rahatoimiston johtosään- nön muutos; kaupunginvaltuuston vahvis- tama .....	147	192
»		1 Teurastamon eräiden taksojen korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	170	215

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
1950 Marrask.	2	Lautakuntien päätösten alistaminen; kaupunginhallituksen päätös .....	143	189
»	2	5. kaupunginosan korttelia n:o 85 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	251	315
»	6	Laiturihuoltotariffi; satamalautakunnan päätös	153	208
»	7	Työpalkkojen säännöstely; valtioneuvoston päätös .....	141	188
»	9	Maidontarkastamon taksan korottaminen; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama....	154	208
»	9	Maistraatin lisäjäsenenä asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä toimivan asiantuntijan palkkio; kaupunginhallituksen päätös .....	202	271
»	13	4. kaupunginosan korttelia n:o 71 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	252	315
»	13	18. kaupunginosan korttelia n:o 622 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	253	316
»	14	Asetus lihajalosteiden valmistuksen valvonnasta	193	265
»	16	Hintojen säännöstelyn valvontaa varten toimitettavat tarkastukset; valtioneuvoston päätös .....	145	190
»	16	Maksut palokunnan antamasta avustuksesta; kaupunginhallituksen vahvistamat .....	152	207
»	17	Laki metsänhoitoyhdistyksistä .....	149	193
»	17	Asetus henkikirjoituksesta .....	150	196
»	22	Tonttiveron kanto; kaupunginvaltuuston päätös .....	155	208
»	22	Konekirjoituslisän maksaminen kaupungin konekirjoittajille; kaupunginvaltuuston päätös	156	209

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b>				
Marrask.	22	<b>Pikakirjoituslisän maksaminen kaupungin vi- ranhaltijoille; kaupunginvaltuuston päätös ...</b>	158	210
»	23	<b>Ajokirjojen käytäntöön ottaminen kaupungin autoissa; kaupunginhallituksen päätös .....</b>	146	191
»	23	<b>Anna Sara Arosinin testamenttirahaston korko- varoista suoritettavat avustukset; kaupungin- hallituksen päätös .....</b>	159	211
»	23	<b>Tilapäisateria- ja yöpymismaksut Helsingin kaupungin lastenhuoltolaitoksissa; kaupun- ginhallituksen päätös .....</b>	160	211
»	24	<b>Laki moottoriajoneuvoliikenteestä annetun lain muuttamisesta .....</b>	161	211
»	30	<b>3. kaupunginosan korttelia n:o 53 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle .....</b>	254	316
»	30	<b>4. kaupunginosan korttelia n:o 75 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle .....</b>	255	317
»	30	<b>15. kaupunginosan korttelia n:o 613 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksi- neen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uuden- maan lääninhallitukselle .....</b>	256	317
Joulukuu	1	<b>Laki valtioneuvoston oikeuttamisesta valtion omistaman kiinteistön vaihtoon .....</b>	175	220
»	4	<b>Vuonna 1951 kannettavan ennakon perusteeksi pantavan tulon korottaminen; valtiovarain- ministeriön päätös .....</b>	176	220
»	4	<b>Helsingin raastuvanolkeuden kokoonpano ja toiminta; korkeimman oikeuden päätös .....</b>	189	234
»	7	<b>Kaupungin virastojen ja laitosten siivoojien palkkaus; kaupunginhallituksen päätös .....</b>	162	212
»	7	<b>Kaupungin viranhaltijain palkkojen sekä eläk- keiden indeksisidonnaisuus; kaupunginval- tuuston päätös .....</b>	163	213

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
1950 Joulukuu	7	<b>Kunnallisverotuksessa tehtävät tulonvähennykset; kaupunginvaltuuston päätös .....</b>	164	213
»	7	<b>Terveydellisten tutkimusten laboratorion taksan korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös ..</b>	165	213
»	7	<b>Sähkötariffi; kaupunginvaltuuston vahvistama</b>	171	215
»	7	<b>Kaasun hinta; kaupunginvaltuuston päätös....</b>	172	217
»	7	<b>Työttömyysohjeet; valtioneuvoston antamat ...</b>	190	238
»	7	<b>Työttömyysohjeiden soveltamismääräykset; kululaitosten ja yleisten töiden ministeriön antamat .....</b>	191	245
»	11	<b>Kaupunginkirjaston kirjanperimismaksut; kaupunginvaltuuston vahvistamat .....</b>	166	213
»	11	<b>2. kaupunginosan korttelia n:o 37 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	257	318
»	11	<b>4. kaupunginosan korttelia n:o 215 b koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	258	318
»	11	<b>11. ja 14. kaupunginosissa olevan Eläintarhantien jatkeen nimen vahvistamista koskeva asemakaavanmuutos; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	259	319
»	11	<b>14. kaupunginosassa olevan Humallahden puistikon nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	260	319
»	11	<b>16. kaupunginosan korttelia n:o 721 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräykseen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	261	319
»	12	<b>Taksat maksujen laskemiseksi Helsingin kaupungin teurastamon ja lihantarkastamon käyttämisestä; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistamat .....</b>	169	215

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
1950 Joulukuu	14	<b>Paikkakuntien ryhmitys kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen maksamista varten; valtioneuvoston päätös</b> .....	179	221
	»	15 <b>Laki veronmaksun laiminlyömisestä johdosta suoritettavasta veronlisäyksestä annetun lain muuttamisesta</b> .....	177	220
	»	15 <b>Laki siirtoväen huollon järjestämisestä annetun lain muuttamisesta</b> .....	185	230
	»	18 <b>Nosturitaksa; satamalautakunnan vahvistama</b> ..	173	218
	»	18 <b>Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin satamapalveluskunta on oikeutettu kantamaan korvausta luotsauksista ym. sivutehtävistä, korottaminen; satamalautakunnan päätös</b> ...	174	219
	»	19 <b>Laki huoneenvuokrien säännöstelystä annetun lain muuttamisesta</b> .....	182	225
	»	19 <b>Huoneenvuokrien korotusmäärät; valtioneuvoston päätös</b> .....	183	226
	»	20 <b>Terveystieteiden lautakunnan välittämien lääkäreiden pätevyyden korvaus ja kotikäyntipalkkiot; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	194	269
	»	20 <b>Liikennelaitoksen lautakunnan johtosäännön täydentäminen; kaupunginvaltuuston päätös</b> ..	195	269
	»	21 <b>Yksityisoikeudellisten maksujen sakkokorko; kaupunginhallituksen päätös</b> .....	196	269
	»	22 <b>Laki kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen väliaikaisesta korottamisesta annetun lain muuttamisesta</b> .....	178	221
	»	28 <b>Pätevyysvaatimukset Helsingin kaupungin konekirjoittajille; kaupunginhallituksen päätös</b> ...	157	210
	»	28 <b>Kansakoulujen vahtimestareille ja siivoojille suoritettavat korvaukset; kaupunginhallituksen päätös</b> .....	188	233
	»	29 <b>Laki työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksusta annetun lain voimassaoloajan pidentämisestä</b> .....	180	222
	»	29 <b>Laki kansaneläkelain väliaikaisesta muuttamisesta</b> .....	181	222

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			n:o	sivu
<b>1950</b>				
Joulukuu	29	Laki huoneenvuokrien säännöstelystä .....	184	226
»	29	Laki sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain muuttamisesta .....	186	231
»	29	Laki alkoholistilain väliaikaisesta muuttamisesta .....	187	232
»	29	Laki tuulaakimaksun laskemisen perusteesta vuosina 1951—1955 .....	197	270
»	29	Asetus tuulaakimaksun laskemisen perusteesta vuosina 1951—1955 annetun lain soveltamisesta .....	198	270
»	29	Asetus kunnallisista terveystieteistä annetun lain soveltamisesta annetun asetuksen 9 §:n 2 momentin kumoamisesta .....	199	270
»	29	Asetus kunnan kättilöistä annetun lain soveltamisesta annetun asetuksen 9 §:n 2 momentin kumoamisesta .....	200	271
		Tonttijaon muutokset vuonna 1950 .....	210	285
		Muutokset sääntöpalkkaisten virkojen luokiteluun vuonna 1950 .....	262	320

## Aakkosellinen hakemisto

### Helsingin kaupungin kunnalliseen asetuskokoelmaan vuodelta 1950.

<b>Ajokirjojen käytäntöön ottaminen kaupungin autoissa .....</b>	191
<b>Ajomaksut raitiotie- ja omnibuslinjoilla .....</b>	70
<b>Ajonopeus Jorvaksentiellä ja Lauttasaarentiellä .....</b>	53
<b>Alistaminen, lautakuntien päätösten .....</b>	189
<b>Alkoholistihuoltola, yleinen, maksut siihen määrätyn hoidosta .....</b>	117
<b>Alkoholistilain väliaikainen muutos .....</b>	232
<b>Alukset, niiden kiinnittämisestä ja irrottamisesta satamapalvelus-</b> <b>kunnalle suoritettavan taksan korottaminen .....</b>	219
niiden lastauksessa ja purkauksessa noudatettavat järjestysohjeet .....	143
<b>Ammattikoulu, yleinen, sen toiminnan muuttaminen.....</b>	80
<b>Ammattikoulujen opettajien tuntipalkkiot .....</b>	13, 16
<b>Ammattiopetuslaitosten ohjesäännön muutos .....</b>	158
<b>Anestesia- ja lääkin, Marian sairaalan, johtosääntö.....</b>	51
<b>Ansiomerkin, Suomen Kaupunkiliiton, säännöt.....</b>	190
<b>Arosin, Anna Sara, hänen testamenttirahastostaan suoritettavat</b> <b>avustukset .....</b>	211
<b>Asemakaava, 16. kaupunginosan korttelin n:o 732 .....</b>	287
21. ja 23. kaupunginosissa olevan Kyläsaaren teollisuus- ja va-	
rastoalueen .....	308
29. kaupunginosan (Haagan) pohjoisosan .....	291
30. » (Munkkiniemen) eteläosan .....	305
31. » (Lauttasaaren) eteläosan .....	302
36. » (Viikinmäen alueen) .....	313
<b>Asemakaavamittauksista annetun asetuksen muuttaminen.....</b>	30
<b>Asemakaavanmuutoksia ja asemakaavamääräyksiä, jotka koskevat:</b>	
1. kaupunginosan kortt. n:o 24 .....	292
2. » » » 37 .....	318
2. » » » 95 a .....	309
3. » » » 53 .....	316
3. » » » 54 .....	300
3. » » » 56 .....	310
4. » » » 71 .....	315
4. » » » 75 .....	317
4. » » » 158 .....	286
4. » » » 215 b .....	318
5. » » » 85 .....	315
6. » » » 122 .....	310
6. » » » 228 .....	295
7. » » » 185 .....	296
9. » » » 199 ja 200 .....	286
9. » » » 200 .....	311

9. kaupunginosan kortt. n:o 202 .....	300
12. » » » 356 .....	296
13. » » » 401 .....	295
14. » » » 473 .....	297
14. » » » 484 .....	287, 801
15. » » » 526 .....	298
15. » » » 613 .....	317
16. » » » 714 ja 715 .....	299
16. » » » 721 .....	293, 319
16. » » » 727, 728, 730 ja 731 .....	311
18. » » » 622 .....	316
20. » » » 785, 786 ja 790 .....	288
20. » » » 791—794 .....	309
22. » » » 542 .....	290
25. » » » 803 ja 804 .....	303
25. » » » 872 .....	297
25. » » » 884 .....	312
25. » » » 888 .....	304
81. » » » 101 .....	313
81. » » » 108 .....	292
81. » » » 109 .....	314
81. » » » 126 .....	299
Eläintarhantien jatkeen nimeä .....	319
Humallahden puistikon nimeä .....	319
Kaivopuiston Rantatien ja Läntisen Puistotien nimeä .....	294
Niittykadun nimeä .....	294
Toukolantien ja sen jatkeena olevan Kumpulantien nimeä .....	294
<b>Asetus asemakaavamittauksista annetun asetuksen muuttamisesta</b>	30
elokuvanäytännöistä annetun asetuksen muuttamisesta .....	69
henkikirjoituksesta .....	196
kaupunginviskaalien ohjesäännön sisältävän asetuksen muuttamisesta .....	95
keskusparantolain kunnossapito- ja käyttökustannuksiin annettavasta valtionavusta .....	144
kunnallisista kodinhoitajista .....	115
kunnallisista terveyssisarista annetun lain soveltamisesta annetun asetuksen 9 §:n 2 momentin kumoamisesta .....	270
kunnan kättilöistä annetun lain soveltamisesta annetun asetuksen 9 §:n 2 momentin kumoamisesta .....	271
kunnan toimivallan väliaikaisesta laajentamisesta eräissä tapauksissa annetun lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta .....	185
lapsilisälain täytäntöönpanosta annetun asetuksen muuttamisesta lastenkotien valtionavusta .....	94
lihajalosteiden valmistuksen valvonnasta .....	46
maataloustilastosta annetun lain täytäntöönpanosta .....	265
niiden henkilöluetteloiden maksusta, jotka henkikirjoittajan tulee kunnallisten vaaliluetteloiden tekemistä varten toimittaa .....	10
oikeudesta lähettää viranomaisille ja niiltä saada asiakirjoja postitse annetun asetuksen muuttamisesta .....	16
oikeudesta postitse saada vaalilautakunnalta vaaliluettelon otteita .....	157
sosiaalihuollon hallinnosta .....	154
tullisäännön muuttamisesta .....	40
tuulaakimaksun laskemisen perusteesta vv. 1951—55 annetun lain soveltamisesta .....	49
valtion työntekijäin eläkkeistä .....	270
	284



<b>Asetus</b> valtion viran tai toimen haltijain palkkauksesta annetun asetuksen muuttamisesta .....	139
virkamieseläkkeistä .....	284
yleisiin kasvatuslaitoksiin ja valtion ylläpitämiin turvakoteihin hakemuksen perusteella otetuista oppilaista suoritettavista hoitomaksuista annetun asetuksen muuttamisesta.....	141
<b>Asevelvollisuuslaki</b> .....	154
<b>Asiakirjat</b> , kaupungin virastojen postitse lähettämät, lähetysmaksun periminen niistä .....	96
oikeudesta lähettää viranomaisille ja niiltä saada sellaisia postitse annetun asetuksen muuttaminen .....	157
<b>Asuntolainojen, -takuiden ja -avustusten myöntäminen</b> .....	19
<b>Asunto-osakeyhtiölainat</b> , ks. Asuntotuotanto.	
<b>Asuntotuotanto</b> , asutuskeskusten, sen edistämiseksi myönnettyjen lainojen kuoletusaikojen pitentäminen ja korkojen alentaminen .....	17
<b>Autot</b> , kaupungin, ajokirjojen käytäntöön ottaminen niissä .....	191
kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden, korvaus niillä tehdyistä virkamatkoiista .....	181
linja-, seka- ja johdin-, niiden rakenne ja varusteet .....	72
<b>Autotaksa</b> , ks. Henkilövuokra-autotaksa.	
<b>Autovaakojen</b> käytöstä kannettavat punnitusmaksut .....	149
<b>Ehrenströmintie</b> , sen nimi.....	294
<b>Elokuvanäyttännöistä</b> annetun asetuksen muuttaminen .....	69
<b>Eläintarhantie</b> , sen nimen vahvistaminen rautatien ja Mannerheimintien välillä.....	319
<b>Eläkkeet</b> , kaupungin työntekijäin ja viranhaltijain, niiden indeksilisiä koskevat määräykset .....	5, 213
kaupungin työntekijäin, niiden korottaminen .....	4, 98
kaupungin viranhaltijain .....	6, 98
liitosalueen kuntien myöntämien eläkkeiden perusteella myönnetty ylimääräiset.....	7
valtion virkamiesten, asetus niistä .....	284
ylimääräiset perus-, niiden korottaminen .....	4
<b>Ennakkoperintälain</b> muuttaminen .....	101
<b>Henkikirjoittaja</b> , asetus niiden henkilöluetteloiden maksusta, jotka hänen tulee kunnallisten vaaliluetteloiden tekemistä varten toimittaa .....	16
<b>Henkikirjoitus</b> , asetus siitä .....	196
<b>Henkilöautonkuljettajat</b> , kaupungin, heidän virkapukunsa.....	53
<b>Henkilövuokra-autotaksan</b> korottaminen .....	65, 148
<b>Hinnat</b> , niiden säännöstely .....	66, 119
niiden säännöstelyn valvontaa varten toimitettavat tarkastukset .....	190
<b>Hoitomaksut</b> , kasvatuslaitoksiin otetuista oppilaista suoritettavat yleisen alkoholistihuoltolan .....	141
.....	117
<b>Humallahden puistikko</b> , sen nimen muutos .....	319
<b>Huoltokassan sääntöjen</b> muutos .....	93
<b>Huoneenvuokrasäännöstely</b> .....	81, 179, 225, 226
<b>Huoneenvuokrien</b> korotusmäärät .....	92, 226
<b>Imatran Voima Oy:n</b> ja kaupungin välisen sähkönbankintasopimuksen uusiminen .....	187
<b>Indeksisidonnaisuus</b> , kaupungin viranhaltijain palkkojen sekä eläkkeiden .....	5, 98, 213
<b>Irtolaisten työlaitoshoidon</b> päiväkustannusten määrä .....	118
<b>Jakolaitoksesta</b> annetun lain ja asetuksen mukaisista toimituksista suoritettavan taksan korottaminen.....	138
<b>Johtosääntö</b> , anestesialääkärin .....	51
kaasulaitoksen.....	59

<b>Johtosääntö, liikennelaitoksen lautakunnan, sen täydentäminen</b> .....	269
rahatoimiston, sen muutos .....	192
sähkölaitoksen.....	61
teollisuuslaitosten lautakunnan .....	53
teollisuuslaitosten lautakunnan kanslian .....	55
urheilu- ja retkeilylautakunnan, sen muuttaminen .....	128
vesilaitoksen .....	56
<b>Jorvaksentiellä noudatettava ajonopeus</b> .....	53
<b>Juutinraumankatu, sen nimi</b> .....	309
<b>Jätteiden kuljetusmaksut</b> .....	187
<b>Kaasulaitoksen johtosääntö</b> .....	59
<b>Kaasun hinta</b> .....	217
<b>Kadut, niiden nimet, vahvistetut uudet ja poistetut</b> .. 294, 295, 309, .....	319
niiden puhtaanapitomaksut .....	187
<b>Kaivopuiston Rantatie, sen nimen muutos</b> .....	294
<b>Kansakoulujen johtajien palkkiot</b> .....	13
<b>Kansakoululaitos, sen kustannuksista annetun lain muuttaminen</b> .....	124
sen ylläpitämiseen vuodelta 1949 maksettava valtionapu .....	12
<b>Kansakoulunopettajat, heidän tuntipalkkiensa</b> .....	13
joikka johtavat oppilasretkeilyjä, päivärahan maksaminen heille .....	123
<b>Kansakoulut, liitosalueen, niiden johtajien vapauttaminen eräistä</b> opetustunneista.....	126
niiden vahtimestareille ja siivoojille suoritettavat korvaukset ...	233
päiväsiivouksen järjestäminen niissä .....	179
<b>Kansaneläkelaki, paikkakuntien ryhmitys sen mukaisen lisäeläkkeen</b> maksamista varten .....	221
sen mukaisen lisäeläkkeen väliaikaisesta korottamisesta annetun lain muuttaminen .....	221
sen muuttaminen .....	101
sen väliaikainen muuttaminen.....	222
<b>Kansaneläkemaksu, työnantajan, siitä annetun lain voimassaoloajan</b> pitentäminen .....	222
<b>Kansanpuistojen erinäisten maksujen korottaminen</b> .....	137
<b>Kasvatulaitokset, yleiset, niihin otetuista oppilaista suoritettavista</b> hoitomaksuista annetun asetuksen muuttaminen .....	141
<b>Kasvatusneuvoloille myönnettävä valtionapu</b> .....	44
<b>Kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavan taksan korottaminen</b> .....	138
<b>Kaupunginkirjasto, sairaalasivukirjastojen perustaminen siihen tuber-</b> kuloosisairaalaan ja kulkutautisairaalaan varten .....	80
sen kirjanperimismaksut .....	213
sen käyttöohjeet .....	177
<b>Kaupunginorkesterin vuokraustariffi</b> .....	189
<b>Kaupunginviskaalien ohjesäännön sisältävän asetuksen muuttaminen</b> .....	95
<b>Kaupunkiliiton ansio- ja kunniamerkin säännöt</b> .....	190
<b>Keskusparantolain valtionapu</b> .....	144
<b>Kiinteistöjen rekisteröimisestä annetun lain ja asetuksen mukaisista</b> toimituksista suoritettavien maksujen taksan korottaminen ...	138
<b>Kirjapainokoulun opettajien kotityökorvaukset</b> .....	15
<b>Kirjasto, kaupungin, ks. Kaupunginkirjasto.</b>	
<b>Kodinhoitajat, kunnalliset, asetus heistä</b> .....	115
laki heistä.....	113
<b>Kodinperustamislainan enimmäismäärä</b> .....	44
<b>Konekirjoittajat, kaupungin, heidän pätevyysvaatimuksensa</b> .....	210
konekirjoituslisän maksaminen heille .....	209
<b>Kulkutautisairaala, sivukirjaston perustaminen sitä varten</b> .....	80
<b>Kumpulantie, sen nimen muutos</b> .....	294

XXVIII

<b>Kunnallisen vaallain muuttaminen</b> .....	103
<b>Kunnallisverotus, siinä tehtävät tulonvähennykset</b> .....	243
tulojen ilmoittamisvelvollisuus sitä varten .....	93
<b>Kunnan toimivallan väliaikainen laajentaminen</b> .....	154, 185
<b>Kunniamerkin, Suomen Kaupunkiliiton, säännöt</b> .....	190
<b>Kuorma-autoilijat, urakka-ajoissa omilla autoillaan kaupungin palveluksessa olevat, korotuksen suorittaminen heille</b> .....	127
<b>Kuorma-autotaksa</b> .....	65, 127, 158
sen soveltaminen kaupungin töissä .....	65, 180, 181
<b>Kustaa Vaasantie, sen nimi</b> .....	295
<b>Kätilöt, kunnan, heistä annetun lain ja asetuksen muuttaminen</b> ... 7,	271
<b>Lahjoitukset, kaupungille tehdyt</b> .....	70
<b>Lahjoitusrahastojen varoista myönnettyjen lainojen korko</b> .....	183
<b>Laiturihuoltotariffi</b> .....	78, 149, 208
<b>Laki, alkoholistilain väliaikaisesta muuttamisesta</b> .....	232
asevelvollisuus- .....	154
ennakkoperintälain muuttamisesta .....	101
eräiden talletusten, obligatioiden ja osuustodistusten omistajille sekä eräiden velkasitoumusten saajille myönnettävästä veronhuojennuksesta .....	184
eräiden työasian hallinnon väliaikaisesta järjestelystä .....	1
huoneenvuokrien säännöstelystä .....	226
huoneenvuokrien säännöstelystä annetun lain muuttamisesta.....	225
kansakoululaitoksen kustannuksista annetun lain muuttamisesta	124
kansaneläkelain mukaisen lisäläkkeen väliaikaisesta korottamisesta annetun lain muuttamisesta .....	221
kansaneläkelain muuttamisesta.....	101
kansaneläkelain väliaikaisesta muuttamisesta .....	222
kunnallisen vaallain muuttamisesta.....	103
kunnallisista kodinhoitajista.....	113
kunnallisista terveysisäristä annetun lain muuttamisesta .....	8
kunnan kätilöistä annetun lain muuttamisesta .....	7
kunnan toimivallan väliaikaisesta laajentamisesta eräissä tapauksissa .....	154
maataloustilastosta .....	9
metsänhoitoyhdistyksistä.....	193
moottoriajoneuvoliikenteestä annetun lain muuttamisesta..... 123,	211
siirtöväen huollon järjestämisestä annetun lain muuttamisesta	230
sosiaalihuollon hallinnosta .....	33
sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain muuttamisesta .....	231
tietojen antamisesta eräitä yleisiä, virallisia tilastoja varten annetun lain muuttamisesta .....	103
tuberkuloosilain muuttamisesta .....	96
tulojen ilmoittamisvelvollisuudesta kunnallisverotusta varten annetun lain muuttamisesta .....	93
tuulaakimaksun laskemisen perusteesta vv. 1954—55 .....	270
työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksusta annetun lain voimassaoloajan pitentämisestä.....	222
valtioneuvoston oikeuttamisesta valtion omistaman kiinteistön vaihtoon .....	220
veronmaksun laiminlyömisestä johdosta suoritettavasta veronlisäyksestä annetun lain muuttamisesta .....	220
<b>Lapsilisä- ja kansaneläkemaksu, työnantajan, siitä annetun lain voimassaoloajan pitentäminen</b> .....	222
<b>Lapsilisälain täytäntöönpanosta annetun asetuksen muutos</b> .....	94
<b>Lapsilisän määrän korottaminen</b> .....	112

XXIX

<b>Lastaus, alusten, siinä noudatettavat järjestysohjeet</b> .....	143
<b>Lastenhuoltolaitokset, kaupungin, tilapäisateria- ja yöpymismaksut niissä</b> .....	241
<b>Lastenkodeille annettava valtionapu</b> .....	46, 156
<b>Lastenneuvolan lääkärille suoritettava korvaus</b> .....	271
<b>Lautakuntien päätösten alistaminen</b> .....	189
<b>Lauttasaarenteillä noudatettava ajonopeus</b> .....	53
<b>Leski- ja orpoeläkekassan läseläkkeiden korottaminen</b> .....	101
<b>Lihajalosteet, asetus niiden valmistuksen valvonnasta</b> .....	265
<b>Liikennejärjestys, Helsingin kaupungin</b> .....	129
<b>Liikennelaitos, sen lautakunnan johtosäännön täydentäminen sen omaisuuden arvon korottaminen ja kuoletussuunnitelman vahvistaminen</b> .....	269 192
<b>Liitosalue, sen kansakoulujen johtajien vapauttaminen eräistä opetustunneista</b> .....	126
sen kuntien myöntämien eläkkeiden perusteella myönnetty ylimääräiset eläkkeet.....	7
<b>Linjaliikenne, eräiden linjalupien uusiminen</b> .....	272
sen aloittaminen linjalla n:o 22 Rautatientori—Haaga .....	272
sen peruuttaminen linjalla n:o 35 Rautatientori—Laajasalo .....	272
<b>Linjaliikenteenharjoittajat, yksityiset, henkilökuljetusmaksut heidän Helsingin kaupungin alueella liikennöimillään linjoilla</b> .....	120
<b>Luontoisetukorvaukset, kaupungin viranhaltijain</b> .....	100
<b>Luotsitaksan korottaminen alusten kiinnittämistä ja irrottamista koskevalta osalta</b> .....	249
<b>Läntinen Puistotie, sen nimen muutos</b> .....	294
<b>Maanhankinta-alueiden kuntoonpanoon liittyvien tehtävien hoitaminen</b> .....	30
<b>Maataloustilasto, asetus siitä annetun lain täytäntöönpanosta laki siitä</b> .....	10 9
<b>Maidontarkastamon taksan korottaminen</b> .....	208
<b>Maistraatin lisäjäseneä asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä toimivan asiantuntijan palkkio</b> .....	271
<b>Maksut, autovaakojen käytöstä kannettavat punnitus- jätteiden kuljetus- ja katujen puhtaanapito- niiden säännöstely</b> .....	149 187 66, 119
palokunnan antamasta avustuksesta .....	180, 207
purkaus-, teurastamossa .....	214
raitiotie- ja omnibuslinjoilla .....	70
sairaaloissa tilapäisruokailusta kannettavat .....	142
satama-, niiden korottaminen .....	153
teurastus- .....	214
tilapäisateria- ja yöpymis-, lastenhuoltolaitoksissa .....	241
tuberkuloosihoitolaistosten .....	144
työ-, kaupungin yleisessä talletusvarastossa .....	78, 122
urheilukenttien ja kansanpuistojen.....	137
veneiden rekisteröimisestä .....	78
yksityisoikeudelliset, niiden sakkokorko .....	269
yksityisten linjaliikenteenharjoittajain Helsingin kaupungin alueella liikennöimillä linjoilla .....	120
<b>Marian sairaalan anestesialääkärin johtosääntö</b> .....	51
<b>Matka-avustusten myöntäminen kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille</b> .....	93
<b>Matkustussäännön muutos</b> .....	4
<b>Meilahden yksinäistilasta erotettavan alueen vaihtaminen valtion omistamaan tonttiin 11. kaupunginosassa</b> .....	220
<b>Metsänhoitoyhdistykset, laki niistä</b> .....	193

<b>Mikael Lybeckinkatu, sen nimi</b> .....	294
<b>Moottoriajoneuvoliikenteestä annetun lain muuttaminen</b> .....	123, 211
<b>Niittykatu, sen nimi muutos</b> .....	294
<b>Nikkilän sairaalan eräille viranhaltijoille suoritettava ruokaraha</b> ...	50
<b>Nosturitaksa</b> .....	218
<b>Nuohoustariffin korottaminen</b> .....	48, 137
<b>Obligatioiden omistajille myönnettävä veronhuojennus</b> .....	184
<b>Ohjesääntö, ammattiopetuslaitosten, sen muutos</b> .....	158
<b>Omakotilainat, ks. Asuntotuotanto.</b>	
<b>Omnibuslinjat, ajomaksut niillä</b> .....	70
<b>Oppikoulutonttien luovutusehtojen muuttaminen</b> .....	126
<b>Oppilasretkeilyä johtavat opettajat, päivärahain maksaminen heille</b>	123
<b>Osuustodistusten omistajille myönnettävä veronhuojennus</b> .....	184
<b>Palkat, kaupungin työntekijäin</b> .....	4, 97
kaupungin viranhaltijain .....	6, 98, 213
päiväpalkan laskuperusteet maksettaessa palkkaa vajailta kuu-	
kausilta .....	5
sairaanhoidajatarkoulun oppilaiden .....	51
urakka-ajoissa omilla autoillaan kaupungin palveluksessa olevien	
kuorma-autoilijoiden .....	127
urakkatyöntekijäin vuosiloma-, niihin maksettava korotus .....	141
Ks. myös Työpalkat.	
<b>Palkkaus, kaupungin virastojen ja laitosten siivoojien</b> .....	212
röntgenlääkärien .....	51
valtion viran ja toimen haltijain .....	139
<b>Palkkiot, ammattikoulujen opettajien</b> .....	13, 16
kansakoulujen johtajien.....	13
kansakoulunopettajien tunti- .....	13
maistraatin lisäjäsenaenä asemakaava- ja rakennusasioita käsitel-	
täessä toimivan asiantuntijan .....	271
terveydenhoitolautakunnan välittämän lääkärin.....	269
työväenopistoissa maksettavat tunti- ja luento- .....	15, 186
<b>Palokunta, maksut sen antamasta avustuksesta</b> .....	180, 207
<b>Palonkestävyyden, rakennusten ja rakennusosien, luokittelu</b> .....	31
<b>Perheenasuntoavustukset, tulojen enimmäismäärät niitä myönnettäessä</b>	120
<b>Perheenasuntolainat, ks. Asuntotuotanto.</b>	
<b>Perhelsälain toimeenpano</b> .....	94
<b>Pienasuntolainat, ks. Asuntotuotanto.</b>	
<b>Pikakirjoituslisän maksaminen kaupungin viranhaltijoille</b> .....	210
<b>Poliisijärjestyksen muutokset</b> .....	142
<b>Poliklinikat, sairaalalautakunnan alaiset, niiden taksa</b> .....	51
<b>Posti, oikeus lähettää viranomaisille ja niiltä saada asiakirjoja sen</b>	
<b>välityksellä</b> .....	157
<b>Postitse lähetetyistä asiakirjoista vahvistetun lähetysmaksun peri-</b>	
<b>minen</b> .....	96
<b>Pukuavustuksen myöntäminen kaupungin viranhaltijoille</b> .....	6
<b>Punnitusmaksut, autovaakojen käytöstä kannettavat</b> .....	149
<b>Purkaus, alusten, siinä noudatettavat järjestysohjeet</b> .....	143
<b>Päivärahan maksaminen oppilasretkeilyä johtaville opettajille</b> .....	123
<b>Raastuvanoikeuden kokoonpano ja toiminta</b> .....	234
<b>Rahatoimiston johtosäännön muutos</b> .....	192
<b>Raitiotielinjat, ajomaksut niillä</b> .....	70
<b>Rakennusten palonkestävyyden luokittelu</b> .....	31
<b>Rakennustoimiston suorittamista töistä kannettava korvaus</b> .....	122
<b>Raseborgs tuberkulosdistrikt, kommunalförbund nimisen kuntainliiton</b>	
<b>perussääntö</b> .....	273

<b>Rekisteröimismaksu, veneiden</b> .....	78
<b>Röntgenlääkärien palkkaus</b> .....	51
<b>Sairaalasivukirjaston perustaminen tuberkuloosisairaalaan ja kulku- tautisa-raalaan</b> .....	80
<b>Sairaalat, kaupungin, niiden poliklinikkojen taksa</b> .....	51
tilapäisruokailusta niissä kannettava maksu .....	142
<b>Sairaanhoidajatarkoulun oppilaiden palkkaedut</b> .....	51
<b>Sakkokorko, yksityisoikeudellisten maksujen</b> .....	269
<b>Satama-alueilla säilytetyn tavaran paikanvuokra</b> .....	182
<b>Satamamaksujen korottaminen</b> .....	153
<b>Sibeliuksen puisto, sen nimi</b> .....	319
<b>Siirtoväen huollon järjestämisestä annetun lain muutos</b> .....	230
<b>Siivoojat, kansakoulujen, heille suoritettavat korvaukset</b> .....	233
kaupungin virastojen ja laitosten, heidän palkkauksensa .....	212
<b>Sokeainavustuslain toimeenpano</b> .....	45
<b>Sosiaalihuolto, asetus siitä</b> .....	40
laki siitä .....	33, 231
<b>Suomenlinnan Liikenne O.Y:n yhtiöjärjestys</b> .....	145
<b>Sähkölaitoksen johtosääntö</b> .....	61
<b>Sähkötariffi</b> .....	215
<b>Taksa, henkilövuokra-auto-, sen korottaminen</b> 65, 148	
jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröi- misestä annetun lain ja asetuksen mukaisista toimituksista, sen korotus .....	138
jonka mukaan satamapalveluskunta on oikeutettu kantamaan kor- vausta alusten kiinnittämisestä ja irroittamisesta, sen korotus	219
kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavista maksuista, sen ko- rotus .....	138
kuorma-auto- .....	65, 127, 158
maidontarkastamon, sen korotus.....	208
maksujen laskemiseksi teurastamon ja lihantarkastamon käyttä- misestä .....	215
nosturi-.....	218
sairaalaalautakunnan alaisten poliklinikkain .....	51
satama-alueilla säilytetyn tavaran paikanvuokra-, sen korotus	182
tavaravajoissa säilytetyn tavaran paikanvuokra-, sen korotus	182
terveydellisten tutkimusten laboratorion, sen korotus .....	213
tilapäisestä ruokailusta kaupungin sairaaloissa .....	142
<b>Talletusten omistajille myönnettävä veronhuojennus</b> .....	184
<b>Talletusvarasto, yleinen, työmaksut siinä</b> .....	78, 122
<b>Tapaturmakorvaukset, kalliinajanlisten maksaminen niihin</b> .....	183
<b>Tapaturman aiheuttaman vamman johdosta hankittavat lääkärin- lausunnot</b> .....	3
<b>Tariffi, kaupunginorkesterin vuokraus-</b> .....	189
laiturihuolto- .....	78, 149, 208
nuohous-, sen korottaminen .....	48, 137
sähkö-.....	215
<b>Tarkastusmaidosta annettujen sääntöjen muutos</b> .....	96
<b>Tavaravajat, niissä säilytetyn tavaran paikanvuokra</b> .....	182
<b>Teollisuuslaitosten lautakunnan johtosääntö</b> .....	53
<b>Teollisuuslaitosten lautakunnan kanslian johtosääntö</b> .....	55
<b>Tervalammen työlaitos, kuntoisuuspisteen ja työtulospisteen raha- arvo sekä työvelvollisten ylläpitomaksu siinä</b> .....	183
ruokarahan suorittaminen erälle sen viranhaltijoille .....	50
<b>Terveydellisten tutkimusten laboratorion taksan korottaminen</b> .....	213
<b>Terveydenhoitolautakunnan välittämän lääkärin palkkio</b> .....	269

<b>Terveysisaret, kunnalliset, heistä annetun lain ja asetuksen muuttaminen</b> .....	8,	270
<b>Testamenttaukset, kaupungille tehdyt</b> .....		70
<b>Teurastamo, sen eräiden taksojen korotus</b> .....		215
sen purkausmaksut .....		214
sen teurastusmaksut.....		214
taksat maksujen laskemiseksi sen ja lihantarkastamon käyttämisestä .....		215
<b>Tilapäisen työvoiman käyttäminen</b> .....		285
<b>Tilasto, virallinen, tietojen antaminen sitä varten</b> .....		103
<b>Tilisääntö, Helsingin kaupungin</b> .....		161
<b>Tontinmittaus, sen taksan korottaminen</b> .....		138
<b>Tonttijaon muutokset</b> .....		285
<b>Tonttiveron kanto</b> .....		208
<b>Torikauppa, kaupungin asukkaiden oikeuttaminen siihen</b> .....		143
<b>Toukolantie, sen nimen muutos</b> .....		294
<b>Tuberkuloosihoitolaitosten päivämaksut</b> .....		144
<b>Tuberkuloosilain muuttaminen</b> .....		96
<b>Tuberkuloosisairaala, sairaalasisivukirjaston perustaminen sitä varten</b> .....		80
<b>Tullisäännön muuttaminen</b> .....		49
<b>Tulojen enimmäismäärät perheenasuntoavustuksia myönnettäessä</b> ....		120
<b>Tulojen ilmoittamisvelvollisuus kunnallisverotusta varten</b> .....		93
<b>Tulonvähennykset, kunnallisverotuksessa tehtävät</b> .....		213
<b>Tuntipalkkiot, ammattikoulujen opettajien</b> .....	13,	16
kansakoulunopettajien .....		13
työväenopistoissa maksettavat .....	15,	186
<b>Tuulaakimaksun laskemisperusteet</b> .....		270
<b>Työasiain hallinnon väliaikainen järjestely</b> .....		1
<b>Työmaksut kaupungin yleisessä talletusvarastossa</b> .....	78,	122
<b>Työntekijät, kaupungin, heidän eläkkeensä</b> .....	4,	5, 98
heidän palkkansa .....	4,	97
matka-avustusten myöntäminen heille.....		93
pukuavustuksen myöntäminen heille.....		6
päiväpalkan laskuperusteet maksettaessa palkkaa vajailta kuukausilta .....		5
<b>Työntekijät, valtion, asetus heidän eläkkeistään</b> .....		284
<b>Työpalkkojen säännöstely</b> .....	2,	188
<b>Työttömyysohjeet</b> .....	238,	245
<b>Työväenopistoissa maksettavat luento- ja tuntipalkkiot</b> .....	15,	186
<b>Urakkatyöntekijäin vuosilomapalkkoihin maksettava palkankorotus</b> ..		141
<b>Urheilu- ja retkelylautakunnan johtosäännön muuttaminen</b> .....		128
<b>Urheilukenttien maksujen korottaminen</b> .....		137
<b>Uudenmaan tuberkuloosipiirin kuntainliiton perussääntö</b> .....		257
<b>Vaakamestarit, pakkahuoneen ulkopuolella punnituksia ja mittauksia toimittavat, heidän tuntipalkkiensa</b> .....		122
<b>Vaalilaki, kunnallinen, sen muuttaminen</b> .....		103
<b>Vaailuettelot, oikeus saada vaalilautakunnalta postitse niiden otteita</b> ..		154
<b>Vahtimestarit, kansakoulujen, heille suoritettavat korvaukset</b> .....		233
<b>Valtionapu, kansakoululaitoksen ylläpitämiseen vuodelta 1949</b> .....		12
kasvatusneuvoloille myönnettävä .....		44
keskusparantolain kustannuksiin annettava .....		144
lastenkotien vuosimenoihin annettava .....	46,	156
<b>Velkasitoumusten saajille myönnettävä veronhuojennus</b> .....		184
<b>Venneiden rekisteröimismaksu</b> .....		78
<b>Venelaituripaikkojen vuokra</b> .....		78

XXXIII

<b>Veroennakko, v. 1951 kannettava, sen perusteeksi pantavan tulon korottaminen</b> .....	220
<b>Veronhuojennus, eräiden talletusten, obligatioiden ja osuustodistusten omistajille sekä eräiden velkasitoumusten saajille myönnettävä</b> .....	184
<b>Veronlisäys, veronmaksun laiminlyömissen johdosta suoritettava</b> ...	220
<b>Veronmaksun laiminlyömissen johdosta suoritettava veronlisäys</b> ...	220
<b>Vesilaitoksen johtosääntö</b> .....	56
<b>Virallinen tilasto, tietojen antaminen sitä varten</b> .....	103
<b>Viranhaltijat, kaupungin, heidän eläkkeidensä ja palkkojensa indeksilisiä koskevat määräykset</b> .....	5, 98, 213
heidän luontoisetukorvauksensa .....	100
heidän palkkansa ja eläkkeensä .....	6, 98, 213
heille suoritettava korvaus omalla autolla tehdyistä virkamatoista .....	181
matka-avustusten myöntäminen heille .....	93
pikakirjoituslisän maksaminen heille .....	210
pukuavustuksen myöntäminen heille .....	6
päiväpalkan laskuperusteet maksettaessa palkkaa vajailta kuukausilta .....	5
tilapäiset, heitä koskevia määräyksiä .....	285
<b>Viranhaltijat, valtion, heidän palkkauksestaan annetun asetuksen muuttaminen</b> .....	139
<b>Viranomaiset, asiakirjojen lähettämisestä niille postitse annetun asetuksen muutos</b> .....	157
<b>Virastot, kaupungin, niiden siivoojien palkkaus</b> .....	212
<b>Virat, sääntöpalkkaiset, muutokset niiden luokitteluun</b> .....	320
<b>Virkamatkat, kaupungin viranhaltijain omilla autoillaan tekemät, korvaus niistä</b> .....	181
<b>Virkamieseläkkeet, asetus niistä</b> .....	284
<b>Virkapuku, kaupungin henkilöautonkuljettajien</b> .....	53
<b>Vuokra-alueiden katselmusten järjestäminen</b> .....	206
<b>Vuokra-autotaksan korottaminen</b> .....	65, 148
<b>Vuosilomapalkat, urakkatyöntekijäin</b> .....	141
<b>Yleisen ammattikoulun toiminnan muuttaminen</b> .....	80
<b>Äitiys- ja lastenneuvolan lääkärille suoritettava korvaus</b> .....	271
<b>Äänestysalueet, kaupungin jako niihin</b> .....	78



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o I.

**Sisällys:** 1. Laki eräiden työasiain hallinnon väliaikaisesta järjestelystä, s. 1. — 2. Työpalkat, s. 2. — 3. Lääkärintlausuntojen hankkiminen tapaturman aiheuttaman vamman johdosta, s. 3. — 4. Helsingin kaupungin matkustus-säännön muutos, s. 4. — 5. Työntekijäin eläkkeiden ja ylimääräisten peruseläkkeiden korottaminen, s. 4. — 6. Kaupungin työntekijäin palkat, s. 4. — 7. Kaupungin viranhaltijain ja työntekijäin eläkkeiden indeksilisiä koskevat määräykset, s. 5. — 8. Päiväpalkan laskuperusteet maksettaessa palkkaa vajailta kuukausilta, s. 5. — 9. Vaatetusesineiden tai pukuavustuksen myöntäminen kaupungin viranhaltijoille, s. 6. — 10. Kaupungin viranhaltijain palkat ja eläkkeet, s. 6. — 11. Liitosalueen kuntien myöntämien eläkkeiden perusteella myönnettyt ylimääräiset eläkkeet, s. 7. — 12. Laki kunnan kätilöistä annetun lain muuttamisesta, s. 7. — 13. Laki kunnallisista terveys-sisarista annetun lain muuttamisesta, s. 8. — 14. Laki maataloustilastosta, s. 9. — 15. Asetus maataloustilastosta annetun lain täytäntöönpanosta, s. 10. — 16. Kaupungeille ja kauppaloille kansakoululaitoksen ylläpitämiseen vuodelta 1949 oppilasmäärän mukaan maksettava valtionapu, s. 12. — 17. Kansakoulunopettajien tuntipalkkioiden ja kansakoulujen johtajien palkkioiden korottaminen, s. 13. — 18. Ammattikoulujen opettajien tuntipalkkioiden korottaminen, s. 13. — 19. Kirjapainokoulun opettajien kotityökorvaukset, s. 15. — 20. Kaupungin työväenopistoissa maksettavat luento- ja tuntipalkkiot, s. 15. — 21. Ammattikoulujen kurssiopettajien tuntipalkkiot, s. 16. — 22. Asetus niiden henkilöluetteloiden maksusta, jotka henkikirjoittajan tulee kunnallisten vailluetteloiden tekemistä varten toimittaa, s. 16.

## 1. Laki eräiden työasiain hallinnon väliaikaisesta järjestelystä.

Annettu tammikuun 5 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 1/50)

(Vrt. kunn.as.-kok. 1946 : 17 ja 1947 : 196)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §. Se valtion ja kuntien toiminta, joka tarkoittaa työvoiman jakelua, työnvälitystä taikka työttömyyden torjumista tai lieventämistä, ammattikurssien tai työtupien järjestämisen tähän luettuna, alistetaan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön johdon ja valvonnan alaiseksi myös sikäli kuin se on ollut jonkin muun ministeriön alaisena.

Mitä 1 momentissa on säädetty, ei kuitenkaan koske niitä toimenpiteitä, joihin ryhdytään köyhäinhuoltoain tai irtolaislain nojalla.

2 §. Työnvälitystoiminnan tehostamiseksi voidaan siihen liittyviä tehtäviä antaa työasiain hallintoon kuuluvien viranomaisten hoidettavaksi.

*N:o 1 (jatk.)*

**3 §.** Kuntaan voidaan perustaa kunnanvaltuuston suostumuksella valtion työnvälitystoimisto, milloin työn välitys siellä huomattavassa määrin kohdistuu tämän kunnan ulkopuolelle tai milloin työnvälitystoiminnan tarkoituksenmukainen kehittäminen vaatii valtion välitöntä hoitoa.

Valtion työnvälitystoimiston perustamisesta tai lakkauttamisesta päättää valtioneuvosto.

**4 §.** Kunta voidaan velvoittaa asettamaan erityinen lautakunta työttömyyden torjumista tai lieventämistä tarkoittavaa toimintaa varten, ja tulee tämän lautakunnan lisäksi käsitellä työvoimaviranomaisen esityksestä muita työasiainhallintoon kuuluvia asioita ja antaa niistä tietoja ja lausuntoja.

**5 §.** Tarkemmat määräykset tämän lain täytäntöönpanosta annetaan asetuksella.

**6 §.** Tämä laki on voimassa vuoden 1951 loppuun ja kumoaa eräiden työasiain hallinnon väliaikaisesta järjestelystä 3 päivänä tammikuuta 1946 annetun lain (4/46) muutoksineen joulukuun 30 päivältä 1947 (1017/47), kuitenkin niin, että sen nojalla annetut asetukset jäävät edelleen voimaan, jollei niistä asetuksella toisin määrätä.

## 2. Työpalkat.

Valtioneuvoston päätös tammikuun 5 p:ltä 1950.

*(Suomen as.-kok. 3/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 49)*

Valtioneuvosto on talouselämän säännöstelystä poikkeuksellisissa oloissa 6 päivänä toukokuuta 1941 annetun lain nojalla, sellaisena kuin se on 30 päivänä joulukuuta 1949 (865/49) annetussa laissa, sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt:

**1 §.** Työnantajan tai työnantajain järjestön sekä toiselta puolen työntekijäin tai työntekijän ammatillisen järjestön keskenään tekemissä palkka- ja työehtosopimuksissa on pyrittävä järjestämään palkkaus siten, että sen suuruutta määrättäessä otetaan huomioon työn, tehtävän tai toimen edellyttämä kokemus ja taito, sen vaikeus ja suorittajaltaan edellyttämät opinnot ja vastuu, suorittajan työteho ja työnsuoritustaso sekä kansantaloudelliset ja sosiaaliset näkökohdat samoin kuin se, että kaikilla aloilla työtehon tai työnsuoritustason paraneminen on omiaan lisäämään asianomaisten ansiota ja että tuotantoa edistävä tai kustannuksia vähentävä kekseliäisyys tulee palkituksi.

**2 §.** Tämän päätöksen voimaan tullessa noudatettavia palkkoja ja niihin liittyviä työehtoja on sovellettava, kunnes asiapuolet työehtosopimuksella tai sen mukaisesti taikka muuten asianmukaisessa järjestyksessä niistä toisin sopivat.

Tämän päätöksen voimaan tullessa noudatettavia palkkoja ja niihin liittyviä työehtoja ovat ne, jotka valtioneuvosto tai sosiaaliministeriön palkkaosasto hinta- ja palkkaneuvoston päätöksen mukaisesti on vahvistanut taikka joista asianomaiset järjestöt ovat sopineet ja jotka sosiaaliministeriön palkkaosasto hinta- ja palkkaneuvostoa kuultuaan on hyväksynyt.

3 §. Milloin muutoksia noudatettavana oleviin palkkoihin jomankumman asianosaisen taholta vaaditaan, on muutosvaatimuksen esittäjän tehtävä siitä ilmoitus sosiaaliministeriön palkka- ja hintaosastolle, ja voi valtioneuvosto, ellei palkoista kolmen kuukauden kuluessa sanotun ilmoituksen saapumisesta ole päästy sopimukseen, hinta- ja palkkaneuvostoa asiasta kuultuaan määrätä kysymyksessä olevat palkat huomioonottaen yleisen palkkatason ja vallitsevat elinkustannukset.

4 §. Sosiaaliministeriö voi määrätä työnantajan antamaan palkka-ilmoituksia ministeriölle ja sen määräämille viranomaisille.

Työnantaja on velvollinen vaadittaessa esittämään palkkatarkkailjalle palkkatodisteet ynnä muun selvityksen työntekijänsä palkoista.

5 §. Joka rikkoo tätä päätöstä, rangaistakoon niin kuin säännöstelyrikosten rankaisemisesta 30 päivänä joulukuuta 1943 annetussa laissa (1064/43) on säädetty.

6 §. Sosiaaliministeriö antaa tarvittaessa tämän päätöksen soveltamisesta tarkemmat määräykset.

7 §. Tämä päätös tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1950 ja sillä kumotaan 3 päivänä lokakuuta 1947 annettu valtioneuvoston päätös työpalkkojen säännöstelystä (738/47).

### **3. Lääkärintausuntojen hankkiminen tapaturman aiheuttaman vamman johdosta.**

**Kaupunginhallituksen päätös tammikuun 19 p:ltä 1950.**

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että tapaturman aiheuttaman vamman johdosta sairaalan toimesta vakuutusyhtiölle toimitettavan lääkärintausannon jäljennös riittää sairausloma-anomusta varten edellyttäen, että lääkäri tarkistaa, että jäljennöksestä käyvät ilmi ne lääketieteelliset tiedot, mitä loma-anomuskaavake edellyttää, ja että hän varustaa jäljennöksen nimikirjoituksella. Asianomaisen viraston tai laitoksen tulee täyttää puutteellisiksi jääneet kohdat ja lähettää lomake jäljennöksen mukana lääkärintodistusten tarkastajalle. Mikäli jäljennöstä ei voida antaa hakijalle hänen sairaalassa käyntinsä yhteydessä, voi sairaala lähettää sen suoraan sille laitokselle, minkä palveluksessa potilas on.

#### 4. Helsingin kaupungin matkustussäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama tammikuun 25 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 40)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa toukokuun 12 päivänä 1943 vahvistamansa matkustussäännön 12 §:n näin kuuluvaksi:

12 §. Päivärahaa suoritetaan seuraavien perusteiden mukaan:

I luokassa .....	900 mk
II » .....	750 »
III » .....	600 »

Päiväraha lasketaan 50 %:lla korotetuin määrin kaupungissa ja kauppalassa sekä taajaväkisessä yhdyskunnassa. Korotettu päiväraha suoritetaan jokaiselta vuorokaudelta, jonka aikana asianomainen on korotukseen oikeuttavalla paikkakunnalla tehtävän suorittamisen, yöpymisen tai muun pätevän syyn vuoksi oleskellut vähintään kuusi tuntia.

Muutos astuu voimaan helmikuun 1 päivästä 1950 alkaen.

#### 5. Työntekijäin eläkkeiden ja ylimääräisten peruseläkkeiden korottaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös tammikuun 25 p:ltä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että niiden työ-sopimussuhteessa kaupunkiin olleiden työntekijäin peruseläkkeet, jotka ovat tulleet voimaan ennen kesäkuun 30 päivää 1948, korotetaan 7 %:lla tammikuun 1 päivästä 1950 lukien sekä että kaupunginvaltuuston myöntämät ylimääräiset peruseläkkeet korotetaan niinkään 7 %:lla sanotusta päivästä lukien.

#### 6. Kaupungin työntekijäin palkat.

Palkkalautakunnan päätös helmikuun 28 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 49 ja 187)

Palkkalautakunta päätti mainittuna päivänä palkka-asianneuvoston suosituksen mukaisesti:

1) myöntää aikapalkalla työskenteleville kaupungin maa- ja karja-taloustyöntekijöille tammikuun 15 päivästä 1950 lukien ohjepalkoista laskettavan 7 ½ %:n suuruisen kuoppakorotuksen; ja

2) vahvistaa muiden aikapalkalla työskentelevien kaupungin työntekijäin palkoille lokakuun 3 päivänä 1947 annetun palkkasäännöstelypäätöksen 5 §:ään perustuvan, asianomaisten työntekijäin ohjepalkoista laskettavan korotuksen suuruudeksi tammikuun 15 päivästä 1950 lukien  $7 \frac{1}{2}$  % edellyttäen, että palkkasäännöstelypäätöksen 5 §:n tai 5 §:n ja 4 §:n 2 momentin perusteella aikaisemmin annettujen korotusten yhteenlaskettu määrä taikka 4 §:n 2 momentin perusteella annettu tuotantopalkkio ei ylitä asianomaisen työntekijän ohjepalkaksi hyväksytyä palkkaa enemmällä kuin 25 %:lla. Milloin ylitys on suurempi kuin 25 %, alenee korotusprosentti asteittain siten, että korotusta ei enää ollenkaan tule palkkoihin, joissa ylitys nousee 40 %:iin.

Palkkasäännöstelypäätöksen 5 §:n perusteella annetuilla korotuksilla tarkoitetaan kaupungin työehtosopimuksen palkkahinnoittelun erikoismääräysten 3 kohdassa mainittuja korotuksia sekä sanotun päätöksen 4 §:n 2 momentin perusteella myönnettyillä korotuksilla mainittujen erikoismääräysten 11 ja 12 kohtien nojalla myönnettyjä korotuksia. *Palkkalautakunta 28/2 1950.*

## 7. Kaupungin viranhaltijain ja työntekijäin eläkkeiden indeksilisiä koskevat määräykset.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 8 p:ltä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että helmikuun 15 päivään 1950 mennessä myönnetyille eläkkeille lasketut indeksilisiä katsotaan sisältyviksi eläkkeisiin sekä että sen jälkeen myönnettävät eläkkeet lasketaan ottamalla indeksiliset huomioon eläkepohjissa, mutta myöntämättä itse eläkkeelle erillistä indeksilisiä.

## 8. Päiväpalkan laskuperusteet maksettaessa palkkaa vajailta kuukausilta.

Kaupunginhallituksen päätös helmikuun 9 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä ilmoittaa kaikille kaupungin lauta- ja johtokunnille, että milloin on kysymys kuukausipalkkaisten palkan laskemisesta vajaalta kuukaudelta, on palkka laskettava todellisen päivälukumäärän mukaan. Milloin yhtäjaksoinen palvelusaika samassa tai saman laitoksen vastaavassa tehtävässä ylittää kuukauden, palkka on laskettava siten, että palvelusajan alusta lukien lasketaan täydet kuukaudet, esim. 4. 2. — 3. 3., jolta ajalta maksetaan täysi kuukausipalkka, ja ylimenevältä osalta palkka todellisten päivien mukaan. Päivän palkaksi lasketaan aina kuukausipalkka jaettuna 30:llä. Se seikka, montako päivää kussakin kalenterikuukau-

N:o 8 (jatk.)

dessa on, ei vaikuta laskutapaan. Milloin palvelus on jatkuvaa, tapahtuu palkanmaksu laskuperusteesta huolimatta kalenterikuukausittain.

## 9. Vaatetusesineiden tai pukuavustuksen myöntäminen kaupungin viranhaltijoille.

Kaupunginhallituksen päätös helmikuun 23 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että viranhaltijain vaatehankintoihin on toistaiseksi hankittava kaupunginhallituksen lupa sekä että lauta- ja johtokuntia kehoitetaan talousarvioehdotuksia laatiessaan talousarvion perusteluissa selvästi erittelemään vaatetushankintamäärärahasa.

## 10. Kaupungin viranhaltijain palkat ja eläkkeet.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 29 p:ltä 1950. (Lyhennysote)

(Vri. kunn. as.-kok. 1949 : 113)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä: että kaupungin sääntöpalkkaisten virkojen palkat korotetaan 7 %:lla tammikuun 16 päivästä 1950 lukien;

että mainitusta korotuksesta pääsevät osalliseksi myöskin ne viranhaltijat, jotka nauttivat kaupungilta henkilökohtaisena palkkana korkeampaa palkkaa kuin mitä heidän hoitamansa viran palkkaluokka edellyttää, sekä se henkilökunta, johon marraskuun 21 päivänä 1949 tehtyä korotuspäätöstä on kaupunginhallituksen eri yhteyksissä antamalla sovellutuspäätöksillä sovellettu;

että kaupungin tilapäisen työvoiman tililtä palkkaluokittelun puitteissa palkatuille kuukausipalkkaisille viranhaltijoille saadaan tammikuun 16 päivästä 1950 lukien suorittaa 7 % nykyistä korkeampaa palkkaa;

että palkkaluokittelun ulkopuolella tilapäisen työvoiman tililtä palkattujen kuukausipalkkaisten viranhaltijain palkat saadaan tammikuun 16 päivästä 1950 lukien korottaa 7 %:lla;

että kaupungin viranhaltijain ja työntekijäin eläkesääntöjen mukaiset samoin kuin kaupunginvaltuuston päätöksillä myönnettyt ylimääräiset eläkkeet korotetaan samasta ajankohdasta lukien 7 %:lla;

## 11. Liitosalueen kuntien myöntämien eläkkeiden perusteella myönnetyt ylimääräiset eläkkeet.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 29 p:ltä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että liitosalueen kuntien myöntämien eläkkeiden perusteella myönnetuille ylimääräisille eläkkeille annetaan jatkuvasti samat korotukset samasta ajankohdasta lukien kuin kaupungin omille sääntömääräisille eläkkeille.

## 12. Laki kunnan kättilöistä annetun lain muuttamisesta.

Annettu maaliskuun 24 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 156/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 85)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan kunnan kättilöistä 31 päivänä maaliskuuta 1944 annetun lain 10 §:n 1 momentti, sellaisena kuin se on 5 päivänä maaliskuuta 1948 annetussa laissa (182/48), näin kuuluvaksi:

10 §. Kättilö, joka tämän lain mukaan on maalaiskunnan palveluksessa, saakoon kunnalta peruspalkkana ylempässä palkkaluokassa vähintään sen määrän, joka tulee valtion viran tai toimen haltijalle yhdennessätoista palkkausluokassa, ja alemmassa palkkaluokassa vähintään määrän, joka tulee valtion viran tai toimen haltijalle kymmennessä palkkausluokassa. Sen ohessa on kunnan kättilö saapa kalliinpaikanlisää, milloin sellaista lisää suoritetaan vastaaville valtion viran tai toimen haltijoille. Peruspalkan lisäksi tulee kättilön saada kunnollinen, vähintään yhden huoneen, keittiön ja eteisen käsittävä asunto lämpöineen tai pilkottuine polttopuineen ja valoineen, osuus kellariin ja tarpeellisiin ulkokuoneisiin sekä sauna tai sen käyttöoikeus tahi kylpyhuone taikka näitä luontoisetuja paikkakunnan hintatason mukaan vastaava rahallinen korvaus. Samalla on kättilön käytettäväksi asetettava vapaa puhelin, mikäli se on kohtuullisin kustannuksin mahdollista.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1950. Kuitenkin on 10 §:n säännöksiä sovellettava 1 päivästä tammikuuta 1950 lukien.

Kunnan kättilölle, joka tämän lain voimaan tullessa nauttii valtion varoista vakinaista eläkettä, korotetaan sanottu eläke 1 päivästä tammikuuta 1950 lukien siten, että

1) aikaisempi alemman palkkaluokan kunnan kättilön täysi eläke tulee olemaan samansuuruinen kuin valtion viran tai toimen haltijan täysi eläke kymmennessä palkkausluokassa ja osaeläke yhtä suuri osa viimeksi mainitun suuruudesta eläkkeestä kuin aikaisempi osaeläke

*N:o 12 (jatk.)*

oli alemman palkkaluokan kunnan kättilön aikaisemmasta täydestä eläkkeestä, sekä

2) aikaisempi ylemmän palkkaluokan kunnan kättilön täysi eläke tulee olemaan samansuuruinen kuin valtion viran tai toimen haltijan eläke yhdennessätoista palkkausluokassa ja osaeläke yhtä suuri osa viimeksi mainitun suuruisesta eläkkeestä kuin aikaisempi osaeläke oli ylemmän palkkaluokan kunnan kättilön aikaisemmasta täydestä eläkkeestä.

Täten järjestettyyn eläkkeeseen on sovellettava, mitä kunnan kättilöistä annetun lain 17 §:ssä, sellaisena kuin se on 5 päivänä maaliskuuta 1948 annetussa laissa (182/48), on säädetty.

Tämän lain säännöksiä on sovellettava myös 1 päivästä helmikuuta 1949 lukien sanotun vuoden loppuun, kuitenkin siten, että palkkausluokka on vastaavasti yhtä palkkausluokkaa alempi.

### **13. Laki kunnallisista terveysisäristä annetun lain muuttamisesta.**

**Annettu maaliskuun 24 p:nä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 155/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 84)*

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan kunnallisista terveysisäristä 31 päivänä maaliskuuta 1944 annetun lain 10 §:n 1 ja 4 momentti sekä 17 §:n 2 momentti, sellaisina kuin ne ovat 5 päivänä maaliskuuta 1948 annetussa laissa (181/48), näin kuuluviksi:

**10 §.** Terveysisäri, joka tämän lain mukaan on maalaiskunnan palveluksessa, saa kunnalta peruspalkkana vähintään sen määrän, joka tulee valtion viran tai toimen haltijalle yhdennessätoista palkkausluokassa. Sen ohessa on terveysisäri saapa kalliinpaikanlisää, milloin sellaista lisää suoritetaan vastaaville valtion viran tai toimen haltijoille. Peruspalkan lisäksi saakoon terveysisäri kunnollisen, vähintään yhden huoneen, keittiön ja eteisen käsittävän kalustetun asunnon lämpöineen tai pilkottuine polttopuineen ja valoineen, osuuden kellariin ja tarpeellisiin ulkokuoneisiin sekä saunan tai sen käyttöoikeuden tahi kylpyhuoneen taikka näitä luontoisetuja paikkakunnan hintatason mukaan vastaavan rahallisen korvauksen. Samalla on terveysisären käytettäväksi asetettava, mikäli se on kohtuullisin kustannuksin mahdollista, vapaa puhelin.

Kunnalliselle terveysisärielle maalaiskunnassa maksetaan vuotuista ikälisää samojen perusteiden mukaan kuin valtion viran tai toimen haltijalle yhdennessätoista palkkausluokassa. Ikälisän saamista varten on sellainen terveysisäri oikeutettu lukemaan hyväkseen myös sen ajan, jonka hän on ollut koulutettuna terveysisärenä, sairaanhoitajattarena



tai kättilönä valtion, toisen kunnan, kuntayhtymän, yhtiön tai muun yhteisön taikka laitoksen palveluksessa.

### 17 §.

Kunnallinen terveystisar, joka nuhteettomasti on palvellut terveystisarena kolmekymmentä vuotta ja saavuttanut kuudenkymmenen vuoden iän, olkoon toimestaan erottuaan oikeutettu saamaan valtion varoista elinkautisena vuotuisena eläkkeenä sen määrän, joka yhdennessätoista palkkausluokassa suoritetaan valtion viran tai toimen haltijalle täytenä eläkkeenä. Eläkkeeseen oikeuttaviksi vuosiksi on terveystisar oikeutettu lukemaan myös sen ajan, joka 10 §:n 4 momentin mukaan on otettava huomioon ikälisää määrättäessä.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1950. Kuitenkin on 10 §:n säännöksiä sovellettava 1 päivästä tammikuuta 1950 lukien.

Kunnalliselle terveystisarille, joka tämän lain voimaan tullessa nauttii valtion varoista vakinaista eläkettä, korotetaan sanottu eläke 1 päivästä tammikuuta 1950 lukien siten, että aikaisempi täysi eläke tulee olemaan samansuuruinen kuin 17 §:n 2 momentin mukainen täysi eläke ja osaeläke yhtä suuri osa viimeksi mainitun suuruisesta eläkkeestä kuin aikaisempi osaeläke oli aikaisemmasta täydestä eläkkeestä. Täten järjestettyyn eläkkeeseen on sovellettava, mitä kunnallisista terveystisarista annetun lain 18 §:ssä, sellaisena kuin se on 5 päivänä maaliskuuta 1948 annetussa laissa (181/48), on säädetty.

Tämän lain säännöksiä on sovellettava myös 1 päivästä helmikuuta 1949 lukien sanotun vuoden loppuun, kuitenkin siten, että palkkausluokka on yhtä palkkausluokkaa alempi.

## 14. Laki maataloustilastosta.

Annettu tammikuun 13 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 7/50)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §. Koko maata koskeva yleinen maatalouslaskenta on toimeenpantava vähintään joka kymmenes vuosi, ensimmäisen kerran vuonna 1950, ja vuosittain laadittava vuositilasto, sen mukaan kuin tässä laissa säädetään.

Lisäksi on maatalousministeriön tarkemmin määräämällä tavalla laadittava vuosittain kesäkuukausilta kertomus satotoiveista.

2 §. Laskennasta ja tilastojen laatimisesta aiheutuvat kustannukset suoritetaan valtion varoista.

Maalaiskunnat, kauppalat ja kaupungit ovat velvollisia korvausta varaamaan maatalouslaskentaa varten välttämättömän huoneisto-

*N:o 14 (jatk.)*

tilan, toimistokaluston ja kansliatarvikkeet sekä kustantamaan lämmityksen, valaistuksen ja siivouksen.

**3 §.** Jokainen yksityinen henkilö, kuolinpesä, yhtiö, osuuskunta, yhdistys, seura, säätiö sekä muu yhteisö ja laitos samoin kuin valtion, kunnan ja seurakunnan virasto ja laitos on velvollinen antamaan omistamastaan tai hallitsemastaan kiinteistöstä tai sen osasta sekä kiinteistöön tai sen osaan kuuluvasta irtaimistosta maatalousministeriön maatalouslaskentaa varten tarpeellisiksi katsomat tiedot.

Mitä 1 momentissa on säädetty, sovellettakoon vastaavasti vuositilastoa varten tarpeellisten tietojen hankkimiseen.

Kerättyjä tietoja on käsiteltävä luottamuksellisesti saatuina, eikä niitä saa käyttää muihin kuin tilastollisiin tarkoituksiin.

**4 §.** Joka ilman pätevää syytä laiminlyö tässä laissa säädetyn tietojen antamisen, rangaistakoon enintään viidelläkymmenellä päiväsakolla.

Jos joku, joka tämän lain mukaan on ilmoitusvelvollinen, on tahallaan antanut väärän ilmoituksen tai tiedon tahi jos joku rikkoo, mitä 3 §:n 3 momentissa on säädetty, rangaistakoon, mikäli teosta ei ole muualla säädetty ankarampaa rangaistusta, enintään sadalla päiväsakolla.

**5 §.** Tarkemmat määräykset tämän lain täytäntöönpanosta annetaan asetuksella.

**6 §.** Tämä laki kumoo maataloustilaston järjestämisestä 29 päivänä kesäkuuta 1907 annetun asetuksen (26/07).

## **15. Asetus maataloustilastosta annetun lain täytäntöönpanosta.**

**Annettu tammikuun 13 p:nä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 8/50)*

Maatalousministerin esittelystä säädetään maataloustilastosta 13 päivänä tammikuuta 1950 annetun lain (7/50) 5 §:n nojalla seuraavaa:

**1 §.** Yleinen maatalouslaskenta käsittää tilastollisen selvittelyn viljelmien ja metsätöiden omistus- ja hallintasuhteista, tilusaloista, viljelysmaan käytöstä ja sadoista, ojituksesta, maaperästä, lannoitteiden ja maanparannusainneiden käytöstä, lannanhoidosta, AIV-säiliöistä, työtehoa edistävästä laitteista, puutarhaviljelystä ja sen tuotannosta, kotieläinten luvusta eläinlajeittain ja niiden tuotannosta, tärkeimpien koneiden ja välineiden luvusta ja niiden käytöstä, työvoiman käytöstä kotitaloudessa, kalastuksesta ja sen tuotannosta, turkiseläintaloudesta sekä tärkeimmistä kotiteollisuustuotannon aloista. Maatalouslaskennan yhteydessä hankitaan lisäksi selvityksiä maatalouden velkaantumisesta ja siitä, miten tilojen tuotto jakautuu myyn-

nin ja oman kulutuksen kesken. Maatalousministeriö voi joko lisätä tai poistaa tutkittavia kysymyksiä.

2 §. Vuositilasto on laadittava maanviljelyksestä, kuten sääsuhteista, kasvillisuuden kehityksestä, maatalousmaan aloista ja sadoista, puutarhaviljelystä, kotieläimistä ja niiden teurastuksesta, kalastuksesta, meijeriliikkeestä sekä, jos näyttää tarpeelliselta, maataloustyöntekijäin palkoista. Samoin on pidettävä tilastoa karjantarkastusyhdistyksien toiminnasta sekä laadittava selvitykset satotoiveista ja niihin liittyvistä seikoista kesäkuukausien ajalta. Maatalousministeriö voi tutkittavia kysymyksiä joko lisätä tai poistaa.

3 §. Yleinen maatalouslaskenta koskee kaikkia viljelmiä, joilla on peltoa vähintään 2 ha ja tätä pienempiäkin viljelmiä tai muita kiinteistöjä, joilla harjoitetaan jotakin huomattavan voimaperäistä maatalouteen liittyvää tuotantomuotoa, kuten kauppapuutarhan, suurkanalan, turkistarhan ja mehiläistarhan pitoa tai joilla harjoitetaan kotiteollisuutta tai kalastusta myyntiä varten. Supistetussa muodossa laskenta koskee myös muita maatalouskiinteistöjä, jollei niistä saada tietoja väestölaskennan yhteydessä, sekä metsäkiinteistöjä tai niiden osia.

4 §. Yleisen maatalouslaskennan toimeenpanee maataloushallitus maatalousministeriön tarkemmin määräämänä aikana ja sen määräämässä laajuudessa.

Maatalouslaskennan suorittamisaikaa ja -laajuutta määrättäessä on pyrittävä mahdollisuuksien mukaan ottamaan huomioon vastaavat kansainväliset suunnitelmat.

5 §. Jokaiseen maalaiskuntaan, kauppalaan ja kaupunkiin, jonka alueella on maatalouslaskennan piiriin kuuluvia viljelmiä ja kiinteistöjä, on asetettava maatalouslaskentalautakunta, johon kuuluu puheenjohtaja ja kunnan koosta riippuen 2—4 muuta jäsentä. Puheenjohtajan tulee olla maataloudellisen koulutuksen saanut, kunnan oloja hyvin tunteva henkilö ja jäsenten kunnan maatalousväestöön kuuluvia, sen oloja tuntevia henkilöitä.

Maatalouslaskentalautakunnan asettaa kaupungissa kaupunginhallitus, kauppalassa kauppalanhallitus ja maalla kunnanhallitus, siten, että puheenjohtaja ja 1 jäsen asetetaan kunnan alueella toimivan maanviljelys- tai talousseuran ehdotuksesta.

Kaupungeissa ja kauppaloissa, joiden alueella on vähän 3 §:n edellyttämiä viljelmiä ja kiinteistöjä, voi maataloushallitus kaupungin- tai kauppalanhallituksen esityksestä antaa maatalouslaskentalautakunnan tehtävien suorittamisen muulle sopivalle elimelle.

Ilmoitus maatalouslaskentalautakunnan asettamisesta ja luettelo siihen määrättyistä henkilöistä on laskentavuonna ennen huhtikuun 1 päivää lähetettävä maataloushallitukselle. Lautakunnan kokoonpanossa sen jälkeen tapahtuneista muutoksista on viipymättä lähetettävä vastaava ilmoitus.

*N:o 15 (jatk.)*

**6 §.** Maatalouslaskentalautakuntien on saamiensa ohjeiden mukaisesti jaettava kunnan alue sopiviin laskentapiireihin ja määrättävä niihin kuhunkin paikkakunnan oloja tunteva ja erikoisesti sen maatalouteen perehtynyt tilastoasiamies tietojen keräämistä varten. Maatalouslaskentalautakunnan on valvottava tilastoasiamiesten toimintaa ja käytettävissä olevan tai varta vasten hankitun vertailuaineiston avulla tarkastettava, että kultakin alueelta saadaan mahdollisimman täydellinen ja luotettava tilastoaineisto. Kerätty tilastoaineisto on toimitettava maataloushallitukselle sen määräämän ajan kuluessa.

**7 §.** Tilastoasiamiehen tulee käydä kaikilla laskentapiirinsä alueella olevilla viljelmillä, jotka täyttävät laskentaa varten annettavissa ohjeissa mainitut ehdot, sekä hankkia kyselylomakkeissa edellytetyt tiedot viljelijältä itseltään tai hänen paikalla olevalta edustajaltaan. Valtion, kunnan, seurakunnan, muun yhteisön tai laitoksen tai kuolinpesän puolesta antaa vaadittavat tiedot se, jonka välittömässä hallinnassa tai hoidossa laskennan alainen viljelmä on.

Tilastoasiamiehen on, mikäli se on mahdollista, tarkistettava tiedot omakohtaisin havainnoin.

**8 §.** Vuotuista maataloustilastoa varten kerätään aineisto erityisesti valituilta tilastoviljelmiltä tai tapauksissa, joissa aineisto koskee suppeaa tuotantoalaa kaikilta tätä alaa harjoittavilta yksiköiltä. Satoarvioita varten voidaan aineisto vaihtoehtoisesti kerätä myös erityisesti valituilta tarkkailulohkoilta. Maataloushallituksen tehtävänä on valita tilastoviljelmät tai tarkkailulohkot ja nimittää kullekin alueelle tilastoasiamies, joka hankkii vuotuista maataloustilastoa varten tarvittavat tiedot ja toimittaa ne edelleen maataloushallitukselle.

**9 §.** Tilastoaineiston keräyksestä, tarkastuksesta ja käsittelystä samoin kuin muista maatalouslaskennan toimeenpanemisesta ja vuositilastosta aiheutuvia kustannuksia varten myönnetyistä valtion varoista suoritetaan korvaus maatalousministeriön vahvistamien perusteiden mukaisesti, lukuunottamatta niitä kustannuksia, jotka maalaiskuntien, kauppaloiden ja kaupunkien on suoritettava maataloustilastosta annetun lain 2 §:n 2 momentin mukaisesti.

**10 §.** Tarkemmat määräykset tämän asetuksen soveltamisesta antaa maatalousministeriö.

## **16. Kaupungeille ja kauppaloille kansakoululaitoksen ylläpitämiseen vuodelta 1949 oppilasmäärän mukaan maksettava valtionapu.**

Valtioneuvoston päätös tammikuun 5 p:ltä 1950.

*(Suomen as.-kok. 11/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 182)*

Kansakoululaitoksen kustannuksista 8 päivänä kesäkuuta 1926 annetun lain 17 §:n nojalla, sellaisena kuin se on 30 päivänä joulukuuta

1949 annetussa laissa (886/49), valtioneuvosto on, opetusministeriön esittelystä määrännyt, että valtion varoista kansakoululaitoksen ylläpitämiseen vuodelta 1949 maksettava avustus, jonka kaupunkikunta saa mainitun 17 §:n 1 momentin mukaan, on oleva kutakin päiväjatko-opetusta saavaa oppilasta kohden viisituhatta, iltajatto-opetusta saavaa oppilasta kohden kaksituhattaviisisataa ja varsinaisessa kansakoulussa olevaa oppilasta kohden kolmetuhattaviisisataa markkaa, sekä se avustus, jonka kauppalakunta saa sanotun 17 §:n 2 momentin mukaan, kutakin päiväjatko-opetusta saavaa oppilasta kohden kahdeksansataa, iltajatto-opetusta saavaa oppilasta kohden kolmesataa ja varsinaisessa kansakoulussa olevaa oppilasta kohden viisisataaviisikymmentä markkaa.

## 17. Kansakoulunopettajien tuntipalkkioiden ja kansakoulujen johtajien palkkioiden korottaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös tammikuun 25 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 89)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

että kaupungin kansakouluissa maksettavat perustuntipalkkiot vahvistetaan tammikuun 1 päivästä 1950 alkaen olemaan:

alakoulussa .....	185 mk
yläkoulussa .....	195 »
apu- ja jatkokoulussa sekä kerhotyössä	235 » ja

että nämä perustuntipalkkiot sidotaan elinkustannusindeksiin vaihteleviksi lokakuun 1 päivästä 1947 lähtien maksettujen palkkioiden pohjalla samassa järjestyksessä kuin opettajille maksettavat kuukausipalkat ja niin kauan kuin nämä on sidottu indeksiin; sekä

että johtajaopettajien johtajanpalkkiot vahvistetaan tammikuun 1 päivästä 1950 alkaen siten, että peruspalkkiona maksetaan 18 000 mk ja lisäpalkkiona 1 000 mk luokkaa kohden vuodessa.

## 18. Ammattikoulujen opettajien tuntipalkkioiden korottaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös tammikuun 25 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 89)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

että kaupungin ammattikouluissa maksettavat perustuntipalkkiot vahvistetaan tammikuun 1 päivästä 1950 lukien seuraaviksi:

N:o 18 (jatk.)

Korkeakoulututkinnon suorittaneet opettajat .....	300 mk
Teknillisen opiston suorittaneet insinöörit ja voimistelunopettajat .....	250 »
Kansakoulunopettajat .....	235 »
Epäpätevät tilapäisopettajat .....	215 »
Ammattiopettajat, joilla on tietopuolista opetusta .....	235 »
Vakinaiset työnopettajat .....	180 »
Ylimääräiset työnopettajat .....	150 »

että opettajille kotityökorvauksena suoritettavat palkkiot vahvistetaan opetuspalkkion suuruisiksi ja maksetaan kauppa- ja teollisuusministeriön joulukuun 22 päivänä 1948 antamien ohjeiden mukaisesti; sekä että nämä perustuntipalkkiot sidotaan elinkustannusindeksiin samalla tavoin vaihteleviksi kuin viranhaltijoille maksettavat kuukausipalkat niin kauan kuin nämä on sidottu indeksiin.

Siinä tapauksessa, että ammattioppilaitokset maksavat opettajille korvausta suoritetusta kotityöstä, saadaan valtionavustuksen perustana kotityökorvauksen laskemisessa tammikuun 1 päivästä 1949 alkaen merkitä opettajille vuosiviikkotunteja oppilasmäärästä riippuen enintään seuraavaasti:

A. Äidinkieliessä, ammattilaskennossa, fysiikassa ja kemiassa, ammattitaloudessa, terveysopissa sekä ammattiopissa edellyttäen, että näissä aineissa pidetään kirjallinen koe vähintään jokaista 20 oppituntia kohden, kuitenkin vähintään kerran lukukaudessa:

a. 1 tunti 7 luokkatuntia kohden, jos oppilaita on luokalla vähintään 10 tai enintään 16,

b. 1 tunti 5 luokkatuntia kohden, jos oppilaita on enemmän kuin 16, mutta vähemmän kuin 25,

c. 1 tunti 4 luokkatuntia kohden, jos oppilaita on 25 tai sitä enemmän.

B. Sellaisessa työopetuksessa, johon liittyy ministeriön antamien ohjeiden mukaisesti oppilastyökirjojen laatimisen opastus ja tarkastus:

a. ei yhtään tuntia, jos oppilaita on työryhmässä vähemmän kuin 10,

b. 1 tunti yhtätoista työtuntia kohden, jos oppilaita on työryhmässä vähintään 10 mutta enintään 16,

c. 1 tunti seitsemää työtuntia kohden, jos oppilaita on enemmän kuin 16.

C. Piirustuksessa, voimistelussa ja sellaisessa työn opetuksessa, johon ei liity ministeriön antamien ohjeiden mukaisesti oppilastyökirjojen laatimisen opastusta, ei kotityöstä merkitä viikkotunteja.

Laskettaessa kotityökorvaukseen oikeuttavia vuosiviikkotuntimääriä pyöristetään kunkin opettajan yhteenlaskettu kotityötuntimäärä alaspäin lähimpään kokonaiseen tai puoleen tuntiin. Ministeriölle lähetettävissä tilastotiedoissa on jokaisen opettajan kotityötuntimäärä ilmoitettava ehdottomasti varsinaisista vuosiviikkotunneista erillisenä lukuna.

Järjestettäessä tämän kirjelman edellyttämiä kokeita, on kustakin pidetystä kokeesta tehtävä merkintä päiväkirjaan ja samoin merkintä siitä, milloin koesuoritukset on annettu oppilaille takaisin.

Tämän kirjelman edellyttämät valtionavustuksen enimmäismäärät suoritetaan kuitenkin vain siinä tapauksessa, että kokeita järjestetään vähintään tämän kirjelman edellyttämässä laajuudessa, ja että oppilaitokset suorittavat ko. palkkiot vähintään sen suuruisina kuin tässä kiertokirjeessä on esitetty. *Kauppa- ja teollisuusministeriö 22/12 1948.*

## 19. Kirjapainokoulun opettajien kotityökorvaukset.

Kaupunginvaltuuston päätös helmikuun 17 p:ltä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kirjapainokoulun opettajille kotityökorvauksena suoritettavat palkkiot vahvistetaan opetuspalkkion suuruiseksi ja että ne suoritetaan seuraavasti:

äidinkieleessä, ammattilaskennossa, fysiikassa ja kemiassa, ammattitaloudessa, terveysopissa sekä ammattiopissa edellyttäen, että näissä aineissa pidetään kirjallinen koe vähintään jokaista 10 oppituntia kohden, 10—15 oppilaan luokalla yksi kotityötunti neljää luokkatuntia kohden, 16—24 oppilaan luokalla yksi kotityötunti kolmea luokkatuntia kohden ja luokalla, jossa on vähintään 25 oppilasta, yksi kotityötunti kahta luokkatuntia kohden.

## 20. Kaupungin työväenopistoissa maksettavat luento- ja tuntipalkkiot.

Kaupunginvaltuuston päätös helmikuun 17 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 89)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä vahvistaa työväenopistoissa maksettavat palkkiot vuoden 1950 alusta lukien seuraaviksi:

Opintopiiritunti .....	270— 300 mk
Korjaustunti .....	165— 200 »
Luentopiiritunti .....	700— 800 »
Laulukuoron, lausuntakuoron ja orkesterin johto, 2 tunnilta .....	880—1 100 »
Luentolauluilta, 2 tunnilta .....	450 »
Puheet, alustukset ja esitelmät .....	1 400—2 000 »
Kaksoisluento .....	2 500—3 000 »
Elokuvien ja varjokuvien näyttäjät, 1 tunnilta ...	165 »
Järjestysmies, luentojen vahtimestari ja lukukausi- ilmoitusten vastaanottajat, 4 tunnilta .....	330 »

Luennoista opistojen suurissa juhlissa ja toispaikkakuntalaisille luennoitsijoille maksetaan palkkiot sopimuksen mukaan.

Edellä vahvistetut peruspalkkiot sidotaan elinkustannusindeksiin samalla tavoin vaihteleviksi kuin viranhaltijoille maksettavat kuukausipalkat niin kauan kuin nämä on sidottu indeksiin, joten vuoden 1950 alusta maksetaan palkkiot 11 %:lla korotettuina.

## 21. Ammattikoulujen kurssiopettajien tuntipalkkiot.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 29 p:itä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä vahvistaa tyttöjen ammattikoulun ja yleisen ammattikoulun ammattikurssien opettajien tuntipalkkiot kevätlukukauden 1950 alusta lukien toistaiseksi seuraaviksi:

Diploomi-insinöörit ja heihin verrattavat .....	445 mk
Insinöörit » » » .....	335 »
Teknikot, rakennusmestarit, mestarit ja heihin verrattavat...	280 »
Talous- ja käsityönopettajat ja heihin verrattavat .....	280 »

## 22. Asetus niiden henkilöluetteloiden maksusta, jotka henkikirjoittajan tulee kunnallisten vaaliluetteloiden tekemistä varten toimittaa.

Annettu maaliskuun 17 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 142/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 31)

Muuttaen 11 päivänä huhtikuuta 1947 asiasta annettua asetusta sisäasiainministerin esittelystä säädetään täten, että niistä henkilöluetteloista, jotka 27 päivänä marraskuuta 1917 annetun kunnallisen vaalilain 4 §:n mukaan, sellaisena kuin tämä lainkohta on 21 päivänä helmikuuta 1925 annetussa laissa, henkikirjoittajan tulee toimittaa kunnallisille vaalilautakunnille, on asianomaiselle henkikirjoittajalle suoritettava, kunnes toisin määrätään, kolme markkaa viisikymmentä penniä kultakin henkilöluetteloon merkityltä nimeltä. Näitä henkilöluetteloita varten laadittava aakkosrekisteri on henkikirjoittajan toimittava vaalilautakunnille ilman lisämaksua.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 2

---

**Sisällys:** 23. Asutuskeskusten asuntotuotannon edistämiseksi myönnettyjen omakoti-, perheenasunto-, asunto-osakeyhtiö- ja pienasuntolainojen kuoletusaikojen pitentäminen ja korkojen alentaminen, s. 17. — 24. Asuntolainojen, -takuiden ja -avustusten myöntäminen, s. 19. — 25. Maanhankinta-alueiden kuntoonpanoon liittyvien tehtävien hoitaminen, s. 30. — 26. Asetus asemakaavamittauksista annetun asetuksen muuttamisesta, s. 30. — 27. Rakennusten ja rakennusosien palonkestävyyden luokittelu, s. 31.

---

## 23. Asutuskeskusten asuntotuotannon edistämiseksi myönnettyjen omakoti-, perheenasunto-, asunto-osakeyhtiö- ja pienasuntolainojen kuoletusaikojen pitentäminen ja korkojen alentaminen.

Valtioneuvoston päätös tammikuun 5 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 2/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 35, 43 ja 155)

Valtioneuvosto on asutuskeskusten asuntotuotannon edistämiseksi myönnettyjen omakoti-, perheenasunto-, asunto-osakeyhtiö- ja pienasuntolainojen kuoletusaikojen pitentämisestä ja korkojen alentamisesta 30 päivänä joulukuuta 1949 annetun lain (835/49) 5 §:n nojalla sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt:

**1 §.** Asutuskeskusten asuntotuotannon edistämiseksi myönnettyjen omakoti-, perheenasunto-, asunto-osakeyhtiö- ja pienasuntolainojen kuoletusaikojen pitentämisestä ja korkojen alentamisesta 30 päivänä joulukuuta 1949 annettua lakia (835/49) kutsutaan tässä päätöksessä asuntolainojen järjestelylaiksi.

**2 §.** Asuntolainojen järjestelylain määräyksiä saadaan soveltaa lainoihin, jotka sosiaaliministeriö on asuntolainojen järjestelylain 1 §:ssä mainittujen lakien nojalla ennen maaliskuun 30 päivää 1949 myöntänyt asuttavaan kuntoon tammikuun 1 päivän 1946 jälkeen valmistuneisiin taloihin.

**3 §.** Asuntolainojen järjestelylain edellyttämiin toimenpiteisiin asumiskustannusten alentamiseksi saadaan ryhtyä, jos vuokra perheenasunto- tai pienasuntotaloissa taikka vastikevuokra asunto-osakeyhtiötaloissa ylittää sen keskimääräisen asumiskustannustason, mikä muodostuu asuntolainoista, -takuista ja -avustuksista 29 päivänä maaliskuuta 1949 annetun lain (224/49) nojalla myönnettyjen lainojen avulla rakennetuissa taloissa.

Omakotilainoja järjestettäessä ei omakotitalon asukkaan oman asunnon asumiskustannus saa muodostua alemmaksi kuin asunto-osakkaan

N:o 23 (jatk.)

hallitsemastaan huoneistosta edellä 1 momentissa mainittu asuntoneeliometriä laskettu vastikevuokra.

Jos vuokran, vastikevuokran tai asumiskustannusten suuruuteen ovat vaikuttaneet talossa suoritettut perusparannukset, saadaan näistä aiheutuva menoerä lainojen järjestelyä suoritettaessa ottaa huomioon, mutta tällaisesta perusparannuksesta johtuva menoerä on jaettava vähintään kymmenelle vuodelle.

Jos vuokran, vastikevuokran tai asumiskustannusten suuruuteen ovat vaikuttaneet talon tai sen talouden huono tai huolimaton hoito, älköön asuntolainojen järjestelylain edellyttämiin toimenpiteisiin ryhdyttävä.

**4 §.** Asuntolainojen järjestelylain edellyttämiä helpotuksia myönnettäessä on selvitettävä hakijan mahdollisuus päästä osalliseksi asuntotuotannon edistämiseksi myönnettävistä veronhuojennuksista 1 päivänä heinäkuuta 1948 annetussa laissa (520/48), sellaisena kuin se on muutettuna 22 päivänä kesäkuuta 1949 annetulla lailla (441/49), suoduista eduista ja otettava huomioon niiden asumiskustannuksia alentava vaikutus.

**5 §.** Kuoletusaikaa pitennettäessä voidaan huolimatta siitä, minkälainen kuoletussuunnitelma valtion myöntämälle lainalle lainaa myönnettäessä on määrätty, vahvistaa lainan maksamatta olevalle osalle uusi kuoletussuunnitelma, jolloin kuoletus voidaan määrätä tapahtuvaksi joko yhtäsuurin tai vaihtelevin vuotuismaksuin riippuen siitä, mikä kuoletustapa kunakin ajankohtana on asumiskustannuksia eniten alentava ja tasoittava.

Uutta kuoletussuunnitelmaa saadaan soveltaa aikaisintaan tammikuun 1 päivästä 1950 lukien.

**6 §.** Kuoletusaikaa pitennettäessä on, jos rakennus on vuokratontilla, valvottava, että tontin vuokra-aika on vähintään kymmenen vuotta pitennettyä kuoletusaikaa pitempi.

**7 §.** Asuntolainojen järjestelylaissa mainittujen lainojen korkoja saadaan toistaiseksi ja aikaisintaan tammikuun 1 päivästä 1950 lukien alentaa enintään yhteen sadalta.

**8 §.** Asuntolainojen järjestelylain edellyttämä kuoletusaikojen pitentäminen, korkojen alentaminen, lykkäyksen myöntäminen kuoletus- ja koronmaksujen suorittamisessa sekä koron maksusta vapauttaminen kuuluu sosiaaliministeriölle.

**9 §.** Omakoti-, perheenasunto- ja pienasuntolainojen sekä sellaisten asunto-osakeyhtiölainojen, joista kunta on mennyt takaukseen, järjestelyä koskeva hakemus on toimitettava sosiaaliministeriölle asianomaisen kunnan välityksellä.

Jos asunto-osakeyhtiölaina on myönnetty ilman kunnan takausta, on asunto-osakeyhtiön toimitettava lainan järjestelyä koskeva hakemus suoraan sosiaaliministeriölle.

**10 §.** Sosiaaliministeriöllä tai sen määräämällä henkilöllä on, jos se lainojen järjestelyn yhteydessä osoittautuu välttämättömäksi, oikeus tarkastaa lainoitettua rakennusta ja voidaan tarkastus tällöin ulottaa myös kirjanpitokirjoihin ja muihin asiakirjoihin. Rakennuksen omistaja on myös velvollinen toimittamaan sosiaaliministeriölle tämän päätöksen täytäntönpäntöä varten tarvittavia tietoja.

Sosiaaliministeriön tulee sopivaksi katsomallaan tehokkaalla tavalla valvoa, että asuntolainojen järjestelylain nojalla tehtyjen päätösten yhteydessä asetettuja ehtoja ja määräyksiä tarkoin noudatetaan. Jos laiminlyöntejä havaitaan, on sosiaaliministeriön viipymättä ryhdyttävä asian vaatimiin toimenpiteisiin.

Tämän pykälän nojalla saatuja tietoja älköön ilmaista sivullisille.

**11 §.** Asuntolainojen järjestelylain ja tämän päätöksen nojalla tehdyissä päätöksissä on mainittava, mistä päivämäärästä lukien uutta kuoletussuunnitelmaa tai korkokantaa on sovellettava. Jos kuoletusmaksujen tai koron maksamiseen myönnetään lykkäystä, on päätöksessä mainittava lykkäysaika sekä miten ja minkä ajan kuluessa lykkäysajan päätyttyä suoritettava. Päätöksessä, joka koskee koronmaksusta vapauttamista, on mainittava vapautusaika.

Ennen päätöksen tekoa on sosiaaliministeriön hankittava valtiokonttorilta lausunto siitä, kuinka suuri osa lainasta on kuoletettu, sekä onko lainansaaja suorittanut kaikki maksettaviksi erääntyneet kuoletusmaksut ja korot.

**12 §.** Edellä 11 §:ssä mainituista päätöksistään on sosiaaliministeriön viipymättä ilmoitettava valtiokonttorille, jonka korkoja ja kuoletuksia perissään on meneteltävä sosiaaliministeriön päätöksien osoittamalla tavalla.

**13 §.** Sosiaaliministeriöllä on oikeus saada asuntotuotantotoimikunnalta lainojen järjestelyssä mahdollisesti tarvittavaa rakennusteknillistä apua.

**14 §.** Sosiaaliministeriö määrää, mitä selvityksiä tässä päätöksessä mainittuja lainojen järjestelyjä haettaessa on hakemuksiin oheenliitettävä, samoin kuin vahvistaa järjestelyhakemuksissa käytettävät lomakkeet.

## 24. Asuntolainojen, -takuiden ja -avustusten myöntäminen.

Valtioneuvoston päätös tammikuun 19 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 55/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 35 ja 41)

Valtioneuvosto on kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön esittelystä asuntolainoista, -takuiden ja -avustuksista 29 päivänä maaliskuuta 1949 annetun lain (224/49) 9 §:n nojalla päättänyt:

N:o 24 (jatk.)

1 §. Asuntolainoista, -takuista ja -avustuksista annetun lain, jota tässä päätöksessä kutsutaan asuntolainalaksi, mukaisten lainojen ja takuiden sekä avustusten myöntäminen kuuluu asutuskeskusten asuntorakennustuotannon edistämiseksi 29 päivänä maaliskuuta 1949 annetun lain (225/49) edellyttämälle asuntotuotantotoimikunnalle.

2 §. Asuntolainain 1 §:ssä mainituilla asutuskeskuksilla tarkoitetaan kaupunkeja ja kauppaloita sekä rakennussuunnitelmalla järjestettyjä, rakennussuunnitelmantakaisten määräysten ja rakennuskiellon alaisia alueita maaseudulla.

3 §. Rakennuksen tai rakennusryhmän, jonka rakentamista varten asuntolaina voidaan myöntää tai asuntotakuu antaa, tulee huoneistojen kokoon ja tyyppiin nähden vastata kullakin paikkakunnalla esiintyvää asuntojen tarvetta ja sekä sosiaalisessa että arkkitehtoisessa mielessä täyttää kohtuulliset vaatimukset. Suunnittelussa ja rakennustavassa on pyrittävä rakennuskustannusten ja -aineiden säästämiseen.

Asuntolaina voidaan myöntää tai asuntotakuu antaa vain sellaiselle rakennusryhtäjälle ja yksityiselle henkilölle, jonka asuntotuotantotoimikunta katsoo olevan rakennusryhtäjän suunnitelmanmukaiseen toteuttamiseen riittävän pätevä ja luotettava, ja vain sellaisen uudisrakennuksen rakentamista varten, jonka piirustukset, rakennusselityksen, kustannusarvion ja rahoitussuunnitelman asuntotuotantotoimikunta on hyväksynyt. Kustannusarviota ja rahoitussuunnitelmaa hyväksyessä on erityistä huomiota kiinnitettävä asumiskustannuksiin, jotka asuntojen laadullista tasoa alentamatta on pyrittävä saamaan mahdollisimman alhaisiksi.

Vanhan rakennuksen ostamista, korjaamista ja keskeneräisen talon rakentamista varten asuntolainaa ei voida myöntää. Vanhan rakennuksen laajentamista varten voidaan asuntolaina myöntää edellyttäen, että tontin tarkoituksenmukainen käyttö tai muu painava syy puoltaa laajentamista.

Milloin kahta tai useampaa asuintaloa varten rakennetaan erillinen lämpökeskus tai muu huoltorakennus, jota pääasiallisesti käytetään mainittujen asuintalojen hyväksi, voidaan huoltorakennuksen rakentamista varten myöntää asuntolaina tai antaa asuntotakuu. Asuntolaina voidaan edellä mainituin perustein myöntää tai asuntotakuu antaa myös erilliselle, huoltorakennuksen omistamista ja hallitsemista varten perustetulle osakeyhtiölle tai osuuskunnalle, jonka yhtiöjärjestyksen tai säännöt asuntotuotantotoimikunta on hyväksynyt.

4 §. Asuntolainalla tai asuntotakuin saadulla lainalla rakennettavan rakennuksen asuntojen pinta-ala ei saa ylittää sataa neliömetriä.

Milloin pohjaratkaisun tarkoituksenmukaisuus tai muu välttämätön syy vaatii, että jokin asunnoista on tehtävä sataa neliömetriä suuremmaksi, älköön tämä olko esteenä asuntolainan myöntämiselle tai takuun antamiselle, mutta lainoitettavina rakennuskustannuksina ei

tällöin saa ottaa huomioon niitä kustannuksia, jotka aiheutuvat edellä sanotun neliömetrimäärän ylittämisestä. Kolme- tai useampikerroksisessa rakennuksessa ei sataa neliometriä suurempien asuntojen lukumäärä kuitenkaan saa olla suurempi kuin kymmenen sadalta rakennuksen asuntojen koko lukumäärästä. Kaksikerroksisissa rakennuksissa tulee asuinhuoneistojen lattiapinta-alasta vähintään kolme neljättäosaa kuulua enintään sadan neliömetrin suuruisiin huoneistoihin.

**5 §.** Omakotitalo saa sisältää enintään kaksi asuntoa, joista toisen asunnon tulee käsittää ainakin kaksi asuinhuonetta ja keittiön sekä olla pinta-alaltaan vähintään viisikymmentä neliometriä. Lainansaajan tulee käyttää jompaakumpaa asuntoa omana asuntonaan. Kunnan omakotilaina-asioita käsittelevän viranomaisen luvalla olkoon lainansaajalla oikeus määrääjäksi luovuttaa asuntonsa muidenkin käyttöön ja älköön tällaista lupaa evättäkö, jos sitä pyydetään lainansaajan paikkakunnalta muuton tai muun päteväen syyntä tähden.

**6 §.** Edellyttäen, että rakennustyö tapahtuu yhtäaikaaisesti, voidaan asuntolainan myöntää myös kahden eri henkilön omistamaa omakotitaloa varten, joka tontin rajalla sijaiten on rakennettu yhteen asuntoluvultaan ja pinta-alaltaan enintään kaksi sellaista omakotitaloa käsitteväksi rakennukseksi kuin 4 ja 5 §:ssä on sanottu.

**7 §.** Asuntolainan voidaan myöntää myös kunnan, seurakunnan, rakennuttajayhtymän tai yksityisen henkilön rakennuttamaa, myytäväksi tarkoitettua omakotitaloa tai omakotitaloryhmää varten, edellyttäen, että sanottu rakentaja asuntotuotantotoimikunnan hyväksymästä luovutushinnasta ja sen määräämän luovutusajan kuluessa sitoutuu luovuttamaan omakotitalon tai -talot sellaisille asunnon tarpeessa oleville yksityisille henkilöille, jotka olisivat oikeutetut saamaan asuntolainan. Tapahtuneesta luovutuksesta ja sen ehdoista on kunnan välityksellä viipymättä ja viimeistään kuukauden kuluessa ilmoitettava asuntotuotantotoimikunnalle.

**8 §.** Asuntolainan tai asuntotakuin turvin rakennettavan asunto-osakeyhtiön tai asunto-osakeyhtiöryhmän huoneistojen yhteensasketusta lattiapinta-alasta, mitä laskettaessa ei oteta lukuun kellari-kerroksessa olevia huoneistoja, tulee vähintään kuusikymmentäviisi sadasosaa olla varattu osakkeenomistajain asunnoiksi ja muun osan määrätty käytettäväksi välittömästi yhtiön hyväksi. Osakkeenomistajain yhteiskäyttöön ja talonmiehen asunnoksi varattujen huoneistojen lattiapinta-ala luetaan tällöin osakkeenomistajain asuntoihin kuuluvaan osaan.

**9 §.** Tässä päätöksessä tarkoitettun asunto-osakeyhtiön yhtiöjärjestyksen tulee, sen lisäksi mitä siihen asunto-osakeyhtiöstä annetun lain mukaan on otettava, sisältää seuraavat määräykset:

1) Asunto-osakeyhtiön osakkaina voivat lukuunottamatta yhtiön perustajia olla vain yksityiset henkilöt siten, että kukin heistä omistaa ainoastaan sen asunnon hallintaan oikeuttavat osakkeet, jota hän käyttää omana asuntonaan.

N:o 24 (jatk.)

2) Osakkeenomistaja saa käyttää hallitsemaansa asuntoa vain omana ja perheensä sekä häneltä elatuksen saantiin oikeutettujen ja hänen talouteensa kuuluvien henkilöiden asuntona. Yhtiön hallituksen luvalla olkoon osakkeenomistajalla oikeus määrääjäksi luovuttaa asuntonsa muidenkin, ei kuitenkaan toisen osakkeenomistajan käyttöön ja älköön tätä evättäkö, jos sitä pyydetään osakkeenomistajan paikkakunnalta muuton tai muun pätevän syyn tähden. Osakkeenomistajalla olkoon niin ikään erityisistä syistä oikeus yhtiön hallituksen luvalla luovuttaa asunnostaan yksi tai useampia huoneita, ei kuitenkaan enempää kuin puolet niistä, määrääjäksi toisen käytettäväksi, ehdolla, ettei siitä aiheudu yhtiölle tai toiselle osakkeenomistajalle huomattavaa haittaa.

3) Osakkeenomistajat voivat sopia huoneistojen yhdistämisestä tai huoneen siirtämisestä huoneistosta toiseen luovuttamalla vastaavan määrän osakkeita, jos yhtiökokous hyväksyy sopimuksen ja jos se ei ole ristiriidassa asuntojen koosta asuntolainojen, -takuiden ja -avustusten myöntämisestä annetussa valtioneuvoston päätöksessä olevien määräysten kanssa.

4) Osakkeenomistajan, joka tahtoo luovuttaa osakkeensa, on sitä ennen tarjottava osakkeet yhtiön hallitukselle lunastettaviksi.

5) Jos osake luovutetaan osakkeenomistajan puolisolle, rintaperilliselle, ottolapselle, veljelle, sisarelle tai vanhemmille, jotka täyttävät osakkeenomistajalle asetettavat vaatimukset, ei yhtiöllä ole lunastusoikeutta.

6) Kun yhtiön hallitukselle tarjotaan osakkeita lunastettaviksi tai kun lunastusoikeus yhtiöjärjestyksen mukaan muuten on syntynyt, voi yhtiö osakepääomaansa vähentämättä ja sen yli kertyneillä varoilla lunastaa osakkeet, jos osakkeenomistajille tämänkin jälkeen on varattu asunnoiksi vähintään kuusikymmentäviisi sadasosaa yhtiön omistaman rakennuksen huoneistojen yhteenlasketusta lattia-pinta-alasta. Jollei lunastusoikeutta 30 päivän kuluessa edellä sanotuin tavoin käytetä, saadaan osakkeet luovuttaa vapaasti huomioonottamalla kuitenkin mitä 1 kohdassa on sanottu.

7) Osakkeiden lunastushinnan määrää yhtiön hallitus. Lunastushinta on alustavasti määrättävä siten, että rakennuskustannuksissa mahdollisesti tapahtuneet muutokset otetaan huomioon käyttäen virallista rakennuskustannusindeksiä perusteena. Alustava lunastushinta on kuitenkin, jollei osakkeiden luovuttaja muuhun suostu, määrättävä vähintään yhtiöosuuden suuruiseksi. Osakkeiden yhtiöosuuden vahvistaa yhtiön hallitus vuodeksi kerrallaan heti tilinpäätöksen valmistuttua. Alustavasta lunastushinnasta vähennetään niiden kustannusten osuus, jotka ovat tarpeen huoneiston saattamiseksi sellaiseen kuntoon, missä se oli osakkaan siihen muuttaessa, luonnollista kulumista lukuunottamatta. Näin saatuun hintaan voidaan lisätä yhtiön hallituksen kohtuulliseksi katsoma korvaus huoneistoon tehdyistä erityisistä pa-

rannuksista. Huoneiston kunto todetaan yhtiön hallituksen pitämässä katselmuksessa.

8) Milloin yhtiön osake on siirtynyt henkilölle, joka jo entuudestaan on yhtiön osakas tai joka ei saa olla yhtiön osakkaana, yhtiön hallitus voi velvoittaa uuden omistajan määräajassa, joka ei saa olla kolmea kuukautta lyhyempi eikä yhtä vuotta pitempi, luovuttamaan osakkeen tai, kysymyksen ollessa entisestä osakkaasta, aikaisemmat osakkeensa sellaiselle vastaanottajalle, joka saa olla yhtiön osakkaana. Jollei velvoitusta määräajassa noudateta, hallituksella on valta ottaa huoneisto yhtiön hallintaan.

9) Jos osakkeenomistaja on luovuttanut huoneistonsa tai sen osan toisen käytettäväksi vastoin 1, 2 ja 3 kohtien määräyksiä, on yhtiön hallituksella oikeus ottaa huoneisto yhtiön hallintaan.

10) Jos osakkeenomistaja luovuttaa osakkeensa tarjoamatta niitä lunastettaviksi taikka jos osakkeita siirtyy yhtiön osakkeenomistajalle tai muulle kuin osakkeenomistajalle asetetut edellytykset täyttävälle avio-oikeuden, perinnön, testamentin, lahjan tai ulosottomenettelyn johdosta taikka panttia rahaksi muutettaessa, syntyy lunastusoikeus silloin, kun luovutuksensaaja ilmoittaa osakkeet nimelleen rekisteröitäviksi.

11) Tapahtuneet osakesiirrot on määräajassa siirrosta lukien ilmoitettava rekisteröitäviksi ja voi yhtiön hallitus, jos tuo ilmoitus laiminlyödään, eikä osakkeita ennen siirtoa ole tarjottu lunastettaviksi, käyttää lunastusoikeuttaan 6 kohdassa mainitusta määräajasta riippumatta sekä tarvittaessa ottaa huoneiston yhtiön hallintaan.

Jos kunta tai seurakunta on asunto-osakeyhtiön perustajana, on yhtiöjärjestyksessä lisäksi määrättävä, että ainakin yhdeksi yhtiön hallituksen varsinaiseksi ja varajäseneksi on valittava kunnan tai seurakunnan nimeämät henkilöt, ja tulee yhden varsinaisista ja varatilintarkastajista olla kunnan tai seurakunnan hyväksymiä.

Jos kunta tai seurakunta on ollut asunto-osakeyhtiön perustajana, voidaan yhtiöjärjestyksessä myös määrätä, että kunnalla tai seurakunnalla on etuoikeus määräajassa lunastaa osakkeet, mikäli yhtiö ei käytä lunastusoikeuttaan. Kunta tai seurakunta on tällöin kuitenkin velvollinen määräajassa luovuttamaan osakkeet sellaiselle yksiyksiykselle henkilölle, joka voi olla osakkaana yhtiössä.

Asunto-osakeyhtiön yhtiöjärjestyksessä ei saa olla määräystä, jonka mukaan muulla osakkaalla kuin kunnalla tai seurakunnalla olisi oikeus osakkeen lunastamiseen sen vaihtaessa omistajaa.

**10 §.** Jos asunto-osakeyhtiön perustaja on merkinnyt yhden tai useamman asunnon hallintaan oikeuttavat osakkeet, voidaan asuntolaina myöntää tai asuntotakuu antaa edellyttäen, että tällainen perustaja sitoutuu asuntotuotantotoimikunnan hyväksymästä hinnasta ja sen määräämässä kohtuullisessa ajassa luovuttamaan osakkeensa

N:o 24 (jatk.)

sellaisille yksityisille asunnontarvitsijoille, jotka voivat olla osakkeenomistajina asunto-osakeyhtiössä.

Kunnan tai seurakunnan perustamassa asunto-osakeyhtiössä voidaan 1 momentissa tarkoitettu osakkeiden luovutus yksityisille asunnontarvitsijoille järjestää tapahtuvaksi asuntotuotantotoimikunnan kohtuulliseksi katsomilla ehdoilla vastikemaksun yhteydessä kannettavin vähittäismaksuin enintään kymmenen vuoden pituisen luovutusajan kuluessa.

**11 §.** Asuntolainan tai -takuun saaneen asunto-osakeyhtiön on vuosittain viimeistään 30 päivän kuluessa tilinpäätöksensä vahvistamisesta lähetettävä asuntotuotantotoimikunnalle oikeaksi todistettu jäljennös siitä ja tilintarkastajien kertomuksesta. Mahdolliset yhtiöjärjestyksen muutokset on viimeistään 30 päivän kuluessa siitä, kun yhtiökokous on muutokset hyväksynyt, ja ennenkuin muutos on jätetty kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistettavaksi, toimitettava asuntotuotantotoimikunnan hyväksyttäväksi.

Jos 1 momentissa mainitut toimenpiteet laiminlyödään, voidaan asuntolainan tai osa siitä irtisanoa maksettavaksi, ja on tätä koskeva määräys otettava lainansaajan kanssa tehtävään velkakirjaan.

**12 §.** Asuntolainan tai asuntotakuin turvin rakennettavan vuokralalon tai vuokraloryhmän huoneistojen yhteenlasketusta lattiapinta-alasta, mitä laskettaessa ei oteta lukuun kellarikerroksessa olevia huoneistoja, tulee vähintään kuusikymmentäviisi sadasosaa olla vuokrattavia asuntoja. Asukkaiden yhteiskäyttöön ja talonmiehen asunnoksi varattujen rakennuksen huoneistojen lattiapinta-ala luetaan vuokrattavaan asuntotilaan kuuluvaksi.

Vuokralatoon, mikäli se on enemmän kuin kahdeksan asuntoa käsittävä kerrostalo, älköön yleensä sijoitettako enempää kuin puolet perheenasuntoavustukseen oikeutettuja monilapsisia vähävaraisia perheitä. Tällaisille perheille tarkoitettut asunnot on suunniteltava asuntotuotantotoimikunnan erikseen antamien ohjeiden mukaan.

**13 §.** Vuokralalon rakentamista varten lainaa saaneen on sitouduttava noudattamaan asuntotuotantotoimikunnan vahvistamia perusteita vuokralaisilta perittäviin vuokramaksuihin nähden. Sanottuja perusteita vahvistaessaan asuntotuotantotoimikunnan on otettava huomioon korko-, kuoletus- ja hoitokustannuksista aiheutuvat todelliset menot.

Jos 1 momentin mukaan vahvistettuja vuokramaksua koskevia perusteita ei noudateta, voidaan asuntolainan irtisanoa maksettavaksi.

**14 §.** Asuntolainan voidaan myöntää tai asuntotakuu antaa vain, jos asuntolainaa tai asuntotakuin saatavaa lainaa paremmalla etuoikeudella myönnettyjen lainojen korko sekä muut lainaehdot harkitaan kohtuullisiksi.

Sama on voimassa sen lainan korosta ja muista lainaehdoista, jonka suorittamisesta asuntotakuu annetaan.



**15 §.** Asuntotakuuta koskevaan sitoumukseen on otettava määräys, jonka mukaisesti valtio ei vastaa vahingosta, joka lainanantajalle saattaa syntyä sen johdosta, että lainan vakuudeksi vahvistettu kiinnitys on laiminlyöty aikanaan uudistaa, tahi siitä, että lainoitettut rakennukset palon sattuessa eivät ole olleet palovakuutettuina täydestä arvostaan.

**16 §.** Jos laina, jolla on parempi etuoikeus kuin asuntolainalla tai asuntotakuin saadulla lainalla, on muun kuin julkisen tarkastuksen alaisen rahalaitoksen myöntämä, on tästä lainasta laadittuun velkakirjaan sisällytettävä määräys, ettei lainaa lainanantajan puolesta voida irtisanoa maksettavaksi muutoin kuin siitä syystä, että lainansaaaja on laiminlyönyt lainan sopimuksenmukaisen hoitamisen, ennenkuin vähintään kymmenen vuotta on kulunut sen myöntämisestä.

**17 §.** Milloin kiinnitys asuntolainan tai asuntotakuin saadun lainan vakuudeksi on vahvistettava tontin tai rajoiltaan määrätyn maa-alueen vuokraoikeuteen ja sillä oleviin rakennuksiin, tulee vuokrasopimuksen, joka ei saa sisältää purkavia ehtoja, olla sellainen, että vuokraoikeus maanomistajaa kuulematta voidaan siirtää kolmannelle henkilölle ja että jäljellä oleva vuokra-aika on vähintään kymmenen vuotta asuntolainan tai asuntotakuin saadun lainan kuoletusaikaa pitempi.

**18 §.** Lainansaaaja on laina-aikana velvollinen pitämään rakennus-aikaiset tarvikkeet ja rakennuksen palovakuutettuina kunakin ajan-kohtana niiden täydestä arvosta.

Jos kunta omistaa vuokratalon, jota varten asuntolaina on myönnetty, voi asuntotuotantotoimikunta vapauttaa kunnan 1 momentissa mainitusta velvollisuudesta.

**19 §.** Asuntolainaa voidaan suorittaa lainansaaajalle jo rakennus-aikana perustustöiden päätyttyä, jos lainan vakuudeksi on vahvistettu kiinnitys ja lainansaaaja joko rakennustarkastusviranomaisen antamalla todistuksella taikka muulla luotettavalla tavalla osoittaa, että rakennustyö on siinä vaiheessa, että sen arvo riittävästi vastaa rakennettavaan kiinteistöön kiinnitettyjen luottojen yhteismäärää, tähän luettuna asuntolainan maksettavaksi anottu osa, taikka asettaa rakennusvaiheen ajaksi kiinnitysvakuuden lisäksi muun hyväksyttävän vakuuden. Sama koskee myös lainansaaajalle mahdollisesti valtion varoista myönnettävän ensisijaisen lainan suorittamista.

Luotonantajan, jolla on hallussaan asuntolainaa paremmalla etuoikeudella kiinnitettyjä velkakirjoja, tulee sitoutua siihen, ettei se luovuta niitä ilman asuntotuotantotoimikunnan suostumusta.

Omakotitalon rakentamista varten myönnetty laina voidaan kokonaisuudessaan suorittaa lainaa välittävälle kunnalle sen antamaa velkakirjaa vastaan, kun kunta on esittänyt selvityksen siitä, että se on oikeutettu ottamaan pitkäaikaisen lainan. Kunta voi 1 momentissa mainituin edellytyksin suorittaa lainansaaajalle lainaa jo rakennusaikana.

N:o 24 (jatk.)

Edellytyksenä valtion takuun antamiselle asuntolainalain 3 §:n 2 momentissa mainitusta rakennusaikaisesta luotosta on yleensä, että lainansaaja kiinnitysvakuuden lisäksi on luoton maksamisesta rahalaitokselle antanut asuntotuotantotoimikunnan hyväksymän lisävakuuden sekä että rahalaitos on sitoutunut siihen, ettei taatun luoton lisävakuutta, niin kauan kuin takuu on voimassa, käytetä lainansaajan rahalaitokselle mahdollisesti olevien muiden sitoumusten vakuutena. Jos lainatarpeen tyydyttäminen katsotaan sosiaalisista syistä erityisen perustelluksi, voidaan takuu antaa myös ilman edellä mainittua lisävakuutta.

**20 §.** Asuntolainan korkoa on maksettava siitä lukien, kun laina tai osa siitä on nostettu.

Lainan kuoletuksen maksaminen alkaa sen kalenterivuoden alusta, joka lähinnä seuraa sen jälkeen, kun laina on kokonaisuudessaan nostettu tai ollut nostettavissa.

**21 §.** Asuntolainan korko ja kuoletus on maksettava kunkin vuoden kesä- ja joulukuun kuluessa.

Vahvistaessaan asuntolainan kuoletussuunnitelman asuntotuotantotoimikunta voi määrätä kuoletuksen tapahtuvaksi joko yhtäsuurin tai vaihtelevin vuotuismaksuin riippuen siitä, mikä kuoletustapa kunkin ajankohtana on yleisiä asumiskustannuksia eniten tasoittava.

Jollei korkoa tai kuoletusmaksua suoriteta 1 momentissa mainitun ajan kuluessa, on lainan maksamatta olevasta määrästä erääntymispäivästä lukien saakka, kunnes täysi maksu tapahtuu, suoritettava viivästyskorkoa, joka on kaksi sadalta korkeampi kuin valtion myöntämästä ensisijaisesta asuntolainasta suoritettava korko.

Lainansaaja on oikeutettu ilman irtisanomista suorittamaan lainasta enemmänkin kuin määrätyn kuoletusmaksun.

**22 §.** Lainansaajan kanssa laadittavaan velkakirjaan otettakoon määräykset, joiden mukaan asuntolaina voidaan irtisanomatta uloshakea maksettavaksi:

1) jos koron tai kuoletusmaksun suorittaminen viivästyy kauemmin kuin kaksi kuukautta erääntymispäivästä lukien;

2) jos palovakuutus syystä tai toisesta lakkautetaan tahi on saanut raueta taikka jos vakuutus lainanantajan suostumuksesta irtisanoetaan tahi siirretään siitä vakuutuslaitoksesta, jossa vakuutus on ollut, toiseen vakuutuslaitokseen;

3) jos rakennus tai rakennusaikaiset tarvikkeet palon johdosta vahingoittuvat eikä vahingonkorvaus, jonka lainanantaja on oikeutettu nostamaan, riitä lainan maksamiseen pääomineen, korkoineen ja muine maksuineen;

4) jos rakennusta hoidetaan huonosti tai käytetään siten, ettei siitä palovahingon sattuessa saada täyttä korvausta, tahi jos lainanantaja katsoo rakennuksen arvon huonon hoidon johdosta tai muusta

syystä niin alentuneen, ettei vakuus enää vastaa lainan maksamatta olevaa määrää;

5) jos lainavarojen käyttöön nähden ne edellytykset, joilla laina on myönnetty, oleellisesti ovat muuttuneet;

6) jos lainansaaaja lainaa hakiessaan tai muuten on antanut erehdyttäviä tietoja tahi jos kiinteistöä havaitaan rasittavan saatavan, maksun tai muun etuuden, jolla on maksuun nähden parempi etuoikeus kuin asuntolainalla ja jonka olemassaolosta lainanantaja lainaa myöntäessään ei ole ollut tietoinen;

7) jos lainansaaaja lainanantajan suostumuksesta myy tontin tai sillä olevan rakennuksen tahi siirtää tontin tai rajoiltaan määrätyn maa-alueen vuokraoikeuden kolmannelle henkilölle;

8) jos rakennustyön aloittamista ja loppuunsaattamista koskevia määräaikoja ei ole noudatettu; sekä

9) jos lainansaaaja on joutunut konkurssitilaan.

Lainansaaajan kanssa laadittavaan velkakirjaan otettakoon myös määräys, jossa määrätään, että pantattu velkakirja asuntolainan erääntyessä maksettavaksi on pidettävä ilman eri irtisanomista maksettavaksi erääntyneenä huolimatta siitä, mitä siinä saattaa olla maksuajasta määrätty.

**23 §.** Asuntolainaa asunto-osakeyhtiölle älköön suoritettako ennenkuin on esitetty selvitys siitä, että yhtiön osakepääoma tai osakepääomasta sellainen osuus, joka vastaa vähintään kymmentä sadasosaa hyväksytyistä hankintakustannuksista, on maksettu.

**24 §.** Valtion varoista mahdollisesti myönnettävään ensisijaiseen lainaan on sovellettava mitä edellä 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 ja 23 §:ssä on määrätty.

**25 §.** Kunnan lainatessa edelleen omakotitalon rakentamista varten saamiensa asuntolainavaroja älköön korko-, kuoletus- tai muita lainaehdoja asetettako lainansaajalle epäedullisemmiksi kuin mihin kunnan itsensä on ollut valtioon nähden sitouduttava.

**26 §.** Jos asumiskustannukset asuntolainalaisissa tarkoitetun lainan tai takuun avulla rakennetussa rakennuksessa muodostuvat yleisesti käyppiä keskimääräisiä asumiskustannuksia (vuokria) vähintään viisikymmentä sadalta suuremmiksi, asuntotuotantotoimikunta voi lainansaaajan erikseen tekemästä hakemuksesta myöntää lainansaajalle sanotun lain 5 §:n 3 momentissa säädettyjä helpotuksia.

Jos asumiskustannusten suuruus jossakin rakennuksessa aiheutuu rakennuksen tai sen talouden huonosta tai huolimattomasta hoidosta, älköön 1 momentissa mainittuja helpotuksia myönnettäkö.

**27 §.** Asuntolainan myöntämistä tai asuntotakuun antamista koskevassa päätöksessään asuntotuotantotoimikunnan on määrättävä, minkä ajan kuluessa rakennustyöt on aloitettava ja loppuunsaatettava. Asuntotuotantotoimikunta voi pakottavissa tapauksissa eri hakemuksesta pidentää edellä mainittuja määräaikoja.

*N:o 24 (jatk.)*

**28 §.** Asuntolainainlain 6 §:n 1 momentin edellyttämässä vuokralatoissa asuville monilapsisille vähävaraisille perheenasuntoavustuksen muodossa maksettavan vuokranalennuksen suuruus hyväksytystä tai mahdollisesti perittävästä alemmasta vuokramaksusta on

30 sadalta, jos perheessä on 3 huollettavaa lasta;

40 sadalta, jos perheessä on 4 huollettavaa lasta;

50 sadalta, jos perheessä on 5 huollettavaa lasta;

60 sadalta, jos perheessä on 6 huollettavaa lasta; sekä

70 sadalta, jos perheessä on 7 tai useampia huollettavia lapsia.

Jos perheenasuntoavustusta suoritetaan vähävaraiselle leskivaimon tai invaliidin perheelle, jolla on vain kaksi huollettavaa lasta, on perheenasuntoavustuksen suuruus kaksikymmentä sadalta hyväksytystä vuokramaksusta.

Hyväksyttävänä vuokramaksuna on pidettävä huoneenvuokralautakunnan asunnolle vahvistamaa perusvuokraa sallittuine korotuksineen ja erikseen mahdollisesti suoritettavine lämpömaksuineen. Jollei perusvuokran vahvistaminen kuulu huoneenvuokralautakunnalle, on asuntotuotantotoimikunnan vuokramaksua vahvistaessaan soveltuvin osin noudatettava, mitä perusvuokran vahvistamisesta on huoneenvuokrasäännöstelystä annetussa valtioneuvoston päätöksessä määrätty.

**29 §.** Kun perheenasuntoavustusta suoritetaan asuntolainainlain 6 §:n 2 momentissa tarkoitetuissa vuokrahuoneistoissa asuville monilapsisille vähävaraisille perheille, on vastaavasti noudatettava mitä edellä 28 §:ssä on määrätty. Hyväksyttäessä huoneisto monilapsisen perheen käyttöön soveltuvaksi asunnoksi on kiinnitettävä huomiota vuokramaksun kohtuullisuuteen sekä soveltuvin osin noudatettava mitä edellä 12 §:n 2 momentissa on määrätty.

**30 §.** Omakotitalon asukkaalle suoritettava perheenasuntoavustus määrätään tekemällä omakotitalon vuotuisista asumiskustannuksista 28 §:n 1 tai 2 momentissa mainitut vähennykset.

Vuotuisia asumiskustannuksia laskettaessa on otettava huomioon omakotitaloa rasittavien rakennuslainojen korot ja kuoletukset, rakennuksen palovakuutusmaksu sekä kunnossapidosta aiheutuvat välttämättömät menot.

**31 §.** Huollettavien lasten luvun lisääntyessä suurenee perheenasuntoavustus vastaavasti seuraavan kalenterikuukauden alusta lukien ja luvun vähentyessä pienenee perheenasuntoavustus vastaavasti kolmen kuukauden kuluttua sen kalenterikuukauden alusta lukien, joka lähinnä seuraa lapsiluvun muutosta.

**32 §.** Perheenasuntolainoista ja perheenasuntotakuista sekä perheenasuntoavustuksista 19 päivänä joulukuuta 1940 annetun lain (776/40) edellyttämällä lainalla tai asuntolainainlain nojalla myönnettyllä lainalla tai annetulla takuulla rakennetuissa vuokralatoissa asuville monilapsisille vähävaraisille perheille suoritettavat perheenasuntoavustukset korvataan kiinteistön omistajille vuosineljänneksittäin seuraavan

kalenterikuukauden aikana. Tällaisen kiinteistön omistaja ei saa perheenasuntoavustukseen oikeutetulta perheeltä periä sitä osaa vuokramaksusta, joka vastaa perheenasuntoavustusta.

Asuntolainain 6 §:n 2 momentissa perheenasunnoksi hyväksytyssä vuokra-asunnossa asuvalle monilapsiselle vähävaraiselle perheelle myönnetty perheenasuntoavustus suoritetaan perheen huoltajalle edellä 1 momentissa mainituin ajanjaksoin. Perheenasuntoavustusta haettaessa on hakemukseen liitettävä selvitys siitä, että vuokramaksu siltä ajalta, jolta avustusta haetaan, on täysimääräisenä suoritettu kiinteistön omistajalle.

Milloin perheenasuntoavustusta on myönnetty omakotitalon asukkaalle, on omakotitalon asukas velvollinen kunnalle ja kunta valtiokonttorille suorittamaan ainoastaan sen osan maksettavaksi langenneesta omakoti- tai asuntolainan korosta ja kuoletuksesta, jolla nämä ylittävät puolivuotiskaudelta suoritettavaksi vahvistetun perheenasuntoavustuksen. Jos omakoti- tai asuntolainan irtisanotaan maksettavaksi, lakkaa perheenasuntoavustuksen suorittaminen.

**33 §.** Perheenasuntoavustusta suoritetaan ainoastaan kunnan välityksellä asuntotuotantotoimikunnalle tehdyn hakemuksen perusteella. Kun hakemus koskee asuntolainain 6 §:n 1 ja 2 momentissa mainituissa vuokrataloissa asuvia monilapsisia vähävaraisia perheitä, on perheenasuntoavustusta koskeva hakemus toimitettava asuntotuotantotoimikunnalle kunkin vuosineljänneksen jälkeisen kuukauden 15 päivään mennessä ja, kun hakemus koskee omakotitalon asukkaalle suoritettavaa perheenasuntoavustusta, kesä- ja joulukuun 1 päivään mennessä.

**34 §.** Perheenasuntolainan tai asuntolainan tai -takuun avulla monilapsisten vähävaraisten perheitten asunnoksi rakennettuihin taloihin on perheenasuntoavustukseen oikeutetut perheet valittava kunnan ehdottamista tai hyväksymistä perheistä.

**35 §.** Asuntotuotantotoimikunnan tulee sopivaksi katsomallaan tehokkaalla tavalla valvoa, että asuntolainan ja -avustusten myöntämisen tai asuntotakuun antamisen yhteydessä asetettuja ehtoja ja määräyksiä tarkoin noudatetaan niin hyvin rakennus- kuin jatkuvasti laina-aikanakin. Jos laiminlyöntejä havaitaan, on asuntotuotantotoimikunnan viipymättä ryhdyttävä asian vaatimiin toimenpiteisiin.

Edellä 1 momentissa tarkoitettua valvontaa varten on asuntotuotantotoimikunnalla, sen jäsenellä tai sen määräämällä muulla henkilöllä oikeus tarkastaa sellaista rakennusta, jota varten on myönnetty asuntolainalaissa tarkoitettu laina, takuu tai avustus. Tarkastus voidaan kohdistaa paitsi rakennukseen, myös rakennusmenetelmään, tarvikevarastoihin, liikekirjeenvaihtoon, kirjanpitokirjoihin ja muihin sellaisiin asiakirjoihin.

Asuntotuotantotoimikunnalla on oikeus vaadittaessa saada asuntolainain ja tämän päätöksen täytäntöönpanoa varten tarvittavat tiedot.

N:o 24 (jatk.)

Tämän pykälän nojalla saatuja tietoja älköön ilmaistako sivullisille. Milloin asuntolaina myönnetään kunnan vastuulla ja välityksellä, on kunta velvollinen valvomaan, että 1 momentissa mainittuja ehtoja ja määräyksiä noudatetaan.

**36 §.** Tontilla tarkoitetaan tässä päätöksessä asemakaavalaisissa tarkoitettua tonttia ja asutuskeskuksessa olevaa tilaa.

**37 §.** Asuntotuotantotoimikunnan asiana on tarkemmin määrätä, mitä selvityksiä tässä päätöksessä mainittuja lainoja, takuita tai avustuksia haettaessa on hakemuksiin oheistettava, samoin kuin vahvistaa laina-, takuu- ja avustushakemuksissa käytettävät lomakkeet.

Tällä päätöksellä, joka tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 1950, kumotaan asuntolainojen, -takuiden ja -avustusten myöntämisestä 30 päivänä maaliskuuta 1949 (235/49) annettu valtioneuvoston päätös.

## **25. Maanhankinta-alueiden kuntoonpanoon liittyvien tehtävien hoitaminen.**

**Kaupunginvaltuuston päätös helmikuun 17 p:ltä 1950.**

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 82)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä antaa eräiden maanhankinta-alueiden kuntoonpanoon liittyvien tehtävien hoitamisen asutslautakunnalle, jonka avuksi perustetaan väliaikainen asutustoimisto.

## **26. Asetus asemakaavamittauksista annetun asetuksen muuttamisesta.**

**Annettu helmikuun 17 p:nä 1950.**

(Suomen as.-kok. 96/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 29)

Sisäasiainministerin esittelystä muutetaan asemakaavamittauksista 21 päivänä kesäkuuta 1935 annetun asetuksen (238/35) 46 §, sellaisena kuin se on 27 päivänä tammikuuta 1949 annetussa asetuksessa (63/49), näin kuuluvaksi:

**46 §.** Milloin lääninhallitus asemakaavalain 57 §:n nojalla ryhtyy toimenpiteisiin rakennussuunnitelman laatimiseksi, tulee sen pyytää maanmittaushallitukselta toimenpiteitä suunnitelman pohjaksi tarvittavien mittaustöiden suorittamiseksi.

Vahvistettuaan rakennussuunnitelman tulee lääninhallituksen lähettää siitä ilmoitus maanmittaushallitukselle, jonka tulee tarvittaessa suorittaa rakennussuunnitelman maalle paaluttaminen tai antaa se maanmittauskonttorin määräämän maanmittausinsinöörin tehtäväksi.

## 27. Rakennusten ja rakennusosien palonkestävyyden luokittelu.

Sisäasiainministeriön päätös maallskuun 16 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 151/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 3)

Sisäasiainministeriö on muuttanut rakennusten ja rakennusosien palonkestävyyden luokittelumisesta 6 päivänä helmikuuta 1936 antamansa päätöksen (81/36) 4 ja 5 §:n jäljempänä mainitut kohdat näin kuuluviksi:

### 2 L u k u.

*Rakennusten paloteknillinen luokittelu.*

4 §. Eri luokkiin luettavien rakennusten tulee paloturvallisuuteen nähden täyttää seuraavat vaatimukset:

*B-luokka.*

b) -----

#### 2. Muunlaiset seinät:

Ainakin paloa pidättävät (5 § I B) ja huoneistojen välillä niin tehdyt, että ne tarkoin liittyvät välipohjan aluslaattaan.

Jos asuin- tai konttorihuoneistoja rajoittavat seinät ovat palonkestävät (5 § I A) ja niissä olevat ovet paloa pidättävät (porrashuoneeseen johtavat: 5 § IV B a 2 ja muihin tiloihin johtavat: 5 § IV B a 1) sekä ikkunat, lukuunottamatta ulkoikkunoita, palonkestävät (5 § IV A b) ja kun näin rajoitettujen tilojen pinta-ala ei ylitä 200 m<sup>2</sup>, saavat edellä mainittujen huoneistojen sisäiset seinät olla D-luokkaa, ei kuitenkaan helposti syttyviä.

#### i) Korkeus, kerrosluku, pinta-ala ja etäisyys muista rakennuksista:

Korkeus enintään 24 m ja kerroksia enintään 7. Korkeudeltaan ja kerrosluvultaan suuremmissa rakennuksissa on noudatettava niitä määräyksiä, jotka asianomainen viranomainen rakennuslupaa myöntäessään tämän päätöksen 2 §:n B-luokkaisesta rakennuksesta säädetyn paloturvallisuuden täyttämiseksi ehkä lisäksi antaa.

Pinta-ala ja etäisyys muista rakennuksista voimassa olevan asema-kaavan, rakennussuunnitelman ja rakennusmääräysten mukaiset; etäisyys D-luokan III ryhmän rakennuksista ja tulenvaarallisista varastoista, noudattamalla siitä voimassa olevia erityisiä määräyksiä, tahi muutoin sellainen, ettei synny ilmeistä vaaraa palon syttymiseen ulkoapäin.

## 3 L u k u.

*Rakennusosien paloteknillinen luokittelu.*

5 §. Rakennusosien tulee eri luokissa täyttää seuraavat vaatimukset:

-----

## IV. Ovet ja ikkunat.

*C-luokka:*

## a) Ovet:

1. A- ja B-luokan rakennuksissa: Vähintään 44 mm paksuiset, täysiaineiset puuovet ainakin 9 mm paksuin ja 10 mm levein huultein. Karmi vähintään 47 mm paksu ja 95 mm syvä ja sen kynte 15 mm korkea. Karmin kyntepuoliskon ja ovea ympäröivän, paksuudeltaan ainakin 15 mm kyntteen korkeutta suuremman reunalistan tulee olla paloteknillisesti ainakin tammea vastaavasta aineesta. Ovessa ei saa olla muita aukkoja kuin reiät kirje- ja tirkistysluukku varten, jotka on suojattava B-luokan rakentein. Ovessa tulee käyttää vankasti kiinnitettyjä teräksisiä taikka vastaavia sarana- ja lukkolaitteita.

2. C- ja D-luokan rakennuksissa: Täysiaineiset huulleet puuovet. Helotukset kuten edellisessä momentissa on sanottu, samoin aukot, jotka on suojattava C-luokan rakentein.

-----



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSET

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 3.

---

**Sisällys:** 28. Laki sosiaalihuollon hallinnosta, s. 33. — 29. Asetus sosiaalihuollon hallinnosta, s. 40. — 30. Kodinperustamislainan enimmäismäärä, s. 44. — 31. Kasvatusneuvoloille myönnettävä valtionapu, s. 44. — 32. Sokeainavustuslain toimeenpano, s. 45. — 33. Asetus lastenkotien valtionavusta, s. 46. — 34. Nuohoustariffiin korottaminen, s. 48.

---

## 28. Laki sosiaalihuollon hallinnosta.

Annettu tammikuun 20 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 34/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 14 sekä 1936 : 7, 8 ja 9)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 L u k u.

### *Johto ja piirihallinto.*

1 §. Sosiaalihuollon ja siihen liittyvän muun sosiaalisen toiminnan yleinen johto ja valvonta kuuluu sosiaaliministeriölle, sen mukaan kuin siitä on erikseen säädetty.

2 §. Sosiaalihuollon alueellista ohjausta ja tarkastusta varten valtakunnan alue jaetaan piireihin, joissa kussakin on sosiaalihuollon piiritarkastaja. Piiritarkastajan ohella voi piirissä olla apulaistarkastaja ja kanslia-apulaisia.

Sen valvonnan sekä sen ohjauksen ja tarkastuksen lisäksi, josta 1 §:ssä ja tämän pykälän 1 momentissa säädetään, lääninhallituksen on valvottava, että sosiaalihuolto läänin kunnissa on järjestetty lain, asetusten ja vahvistettujen ohjesääntöjen mukaan. Jos laiminlyöntejä tai epäkohtia sosiaalihuollon alalla kunnassa ilmenee, lääninhallituksen on ryhdyttävä asianmukaisiin toimenpiteisiin epäkohtien poistamiseksi. Lääninhallitukselle tämän lisäksi kuuluvista tehtävistä on säädetty erikseen.

3 §. Sosiaaliministeriön on seurattava vapaaehtoista huoltotoimintaa ja väestön elinehtojen parantamista tarkoittavia pyrkimyksiä sekä havaintojensa johdosta ryhdyttävä erikseen säädettyihin tai muihin niitä edistäviin toimenpiteisiin.

Samanlainen velvollisuus seurata sanottua vapaaehtoista toimintaa on myös 2 §:ssä mainituilla sosiaalihuollon tarkastusviranomaisilla.

## 2 L u k u.

*Paikallishallinto.*

4 §. Sosiaalihuollon paikallista hallintoa varten on kunnassa sosiaalilautakunta.

Sosiaalilautakunta jakaantuu yleiseen osastoon ja huolto-osastoon. Yleinen osasto käsittelee väestöasiat ja lastensuojelua, nuorisohuoltoa, työhuoltoa, ammattiopintojen avustamista ja invalidihuoltoa koskevat ja muut niihin lähinnä liittyvät sosiaaliohjesäännössä mainitut asiat sekä huolto-osasto köyhäinhuoltoa, alkoholistihuoltoa ja irtolais- huoltoa koskevat, samoin kuin niihin lähinnä liittyvät sosiaaliohjesäännössä mainitut asiat.

5 §. Jos sosiaalihuollon hallintoa kunnassa sen väestösuhteiden tai huollon tarpeen laadun ja laajuuden vuoksi tai muista syistä ei ole taroituksenmukaista järjestää tämän lain säännösten mukaisesti, voidaan se sosiaaliohjesäännössä määrätä järjestettäväksi toisin kuin tässä laissa on säädetty. Jollei ohjesäännössä tällöin toisin määrätä, on sosiaalilautakunnasta tai sen tehtäviä hoitavasta muusta toimielimestä ja niiden osastoista soveltuvin osin voimassa, mitä tässä laissa on säädetty sosiaalilautakunnasta ja sen osastoista.

Jos sosiaalihuollon eri aloja varten on asetettu erillisiä lautakuntia, tulee niillä olla yhteisiä jäseniä, sen mukaan kuin sosiaaliohjesäännössä tarkemmin määrätään. Lisäksi lautakunnan puheenjohtajalla on oikeus olla saapuvilla toisen erillisen lautakunnan kokouksessa sekä ottaa osaa keskusteluun, mutta ei päätöksen tekoon.

6 §. Sosiaalilautakunnassa on puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja vähintään neljä muuta jäsentä sekä osastossa puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja vähintään kaksi muuta jäsentä, minkä lisäksi kullakin jäsenellä on varajäsen. Kunnallisvaltuusto valitsee kolmeksi vuodeksi kerrallaan lautakunnan puheenjohtajan, varapuheenjohtajan, jäsenet ja varajäsenet. Lautakunta määrää keskuudestaan osastojen puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenet sekä lautakunnan varajäsenistä osastojen varajäsenet. Jos jäsen kuolee, muuttaa pois tai muun syyn takia eroaa toimikauden kestäessä, on uusi jäsen valittava ja määrättävä samassa järjestyksessä hänen sijaansa jäljellä olevaksi ajaksi.

Sosiaalilautakunnan jäseniksi on valittava miehiä ja naisia, ja on osastojen jäsenistä ainakin yhden oltava terveydenhoitoon sekä yleisen osaston jäsenistä lisäksi yhden käytännölliseen opetus- ja kasvatustoimeen perehtynyt henkilö. Jäseniä valittaessa on lisäksi otettava huomioon, että lautakunta ja osastot saavat riittävästi kotitalouden tuntemusta.

Edellä 1 momentissa mainittujen jäsenten lisäksi kunnallisvaltuusto voi valita sosiaalilautakuntaan tai sen osastoon määrättyä sosiaalihuollon alaa koskevien asiain käsittelyä varten yhden tai useamman

lisäjäsene. Lisäjäseneellä on lautakunnan tai sen osaston kokouksessa puhe- ja äänivalta.

**7 §.** Sosiaalilautakunnan puheenjohtajan, varapuheenjohtajan, jäsenen, lisäjäseneen ja varajäseneen vaalikelpoisuudesta sekä valitun oikeudesta kieltäytyä tointa vastaanottamasta tai erota siitä on vastaavasti voimassa, mitä kunnan luottamustoimesta yleensä on säädetty. Vaalikelpoisia lautakuntaan eivät kuitenkaan ole maaherra, lääninneuvos, lääninkamreeri, huoltoasiain esittelijä lääninhallituksessa ja sosiaaliministeriössä, poliisipäällikkö, sosiaalihuollon piiritarkastaja ja apulaistarkastaja, virallinen syyttäjä eikä lautakunnan alainen viranhaltija.

**8 §.** Sosiaalilautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kaksi kolmannelta sen jäsenistä on saapuvilla.

Kunnallisvaltuusto hyväksyy ja vahvistaa sosiaalilautakunnan esityksestä sille johtosäännön.

Sosiaalilautakunnan tai sen osaston kokouksessa on sosiaalijohtajalla tai sosiaalishteerillä, niin myös osaston kokouksessa toisen osaston puheenjohtajalla oikeus olla saapuvilla sekä ottaa osaa keskusteluun, mutta ei päätöksen tekoon.

**9 §.** Sosiaalilautakunnan on siten kuin tässä laissa tai muutoin säädetään ja kunnan sosiaaliohjesäännössä määrätään, pidettävä huolta sosiaalihuollon toimeenpanoon kuuluvista asioista kunnassa.

Sosiaalilautakunnan tehtävänä on erittäinkin

1) määrätä, onko ja missä muodossa sosiaalihuoltoa annettava, tai, jos tällainen asia ei kuulu sen päätettäviin, tehdä siitä esitys asianomaiselle viranomaiselle;

2) valmistaa vuosittain kunnallishallitukselle ehdotus sosiaalihuollon talousarvioksi;

3) pitää huolta voimassa olevien säännösten ja määräysten mukaan sen hallussa olevien varojen ja muun omaisuuden hallinnosta ja hoidosta sekä tehdä tili hallinnostaan;

4) huolehtia sosiaaliministeriön vahvistaman tai hyväksymän kaavan mukaisen rekisterin pitämisestä sosiaalihuollon alaisista henkilöistä ja muista sosiaaliohjesäännössä määrättyistä, sosiaalihuollon antamiseen liittyvistä seikoista;

5) antaa valtion ja toisten kuntien viranomaisille sosiaalihuollon täytäntöönpanossa ja siihen läheisesti liittyvissä asioissa tarpeellista virka-apua sekä valtion viranomaisille voimassa olevien määräysten mukaiset sosiaalihuoltoa koskevat tilastolliset ja muut tiedot;

6) edustaa kuntaa, valvoa sen oikeutta ja käyttää sen puolelta näissä asioissa sopimukset ja muut oikeustoimet;

7) antaa, mahdollisuuden mukaan, varattomille ja vähävaraisille apuaan lakiin perustuvan huoltovelvollisuutensa laiminlyöneiden henkilöiden velvoittamiseksi täyttämään elatusvelvollisuutensa sekä muutoin-

*N:o 28 (jatk.)*

kin järjestää vähävaraisten toimeentulon turvaamiseksi tarpeellista ohjausta ja neuvontaa;

8) antaa tarpeellisia lausuntoja ja todistuksia kunnassa asuvien henkilöiden varattomuudesta tai vähävaraisuudesta; sekä

9) tehdä muille kunnallisille viranomaisille esityksiä niiden päätettäviin kuuluvista toimenpiteistä sosiaalihuollon järjestämiseksi ja kehittämiseksi.

**10 §.** Sosiaalilautakunnan osasto käyttää toimialallaan lautakunnan päätösvaltaa.

Sosiaalilautakunnan on kuitenkin käsiteltävä asiat, jotka koskevat:

- 1) talousarviota;
- 2) sosiaali- tai muun ohje- tai johtosäännön laatimista;
- 3) viranhaltijain ottamista, irtisanomista, erottamista taikka virkavapautta tai vuosilomaa;
- 4) johtokunnan asettamista lautakunnan alaisen laitoksen hallintoa varten;
- 5) vuosikertomusta; sekä
- 6) luonteeltaan eri osastoille yhteisiä asioita.

Muukin asia on siirrettävä sosiaalilautakunnan ratkaistavaksi, jos syntyy epäselvyyttä siitä, mille osastolle asia kuuluu, tahi jos osasto katsoo sen tarpeelliseksi.

**11 §.** Mitä tässä laissa säädetään sosiaalilautakunnasta tai sen puheenjohtajasta, koskee soveltuvin osin myös sen osastoa ja tämän puheenjohtajaa, jollei asianomaisista säännöksistä muuta ilmene.

**12 §.** Sosiaalilautakunnan ja sen osaston niin myös lautakunnan alaisen laitoksen johtokunnan puheenjohtaja, varapuheenjohtaja, jäsenet ja lisäjäsenet saavat osanotostaan lautakunnan tai osaston taikka johtokunnan työhön kunnallisvaltuuston määräämän palkkion. Valtuusto harkitkoon myös, onko heille maksettava korvausta matkakustannuksista ja matkapäiviltä sekä kuinka paljon.

**13 §.** Sosiaalilautakunnalle kuuluvia valmistelu- ja toimeenpano- sekä mahdollisesti muita sosiaalihuoltoon läheisesti liittyviä kunnallisia tehtäviä varten on kunnassa, jonka asukasluku henkikirjan mukaan ylittää neljätuhatta, oleva sosiaalijohtaja tai sosiaalisihteeri.

Sosiaaliministeriöllä on 1 momentin säännöksestä poiketen oikeus, hankittuaan asiasta lääninhallituksen, sosiaalihuollon piiritarkastajan ja asianomaisen kunnallisen keskusjärjestön lausunnon, sosiaalihuollon tarpeen vähäisyyden vuoksi vapauttaa kunta sosiaalijohtajan tai sosiaalisihteerin asettamisesta tai, milloin sosiaalihuollon asianmukainen toteuttaminen niin vaatii, velvoittaa kunta siihen.

Kunnassa, jossa ei ole sosiaalijohtajaa tai sosiaalisihteeriä, huolehtii sosiaalilautakunnalle kuuluvista valmistelu- ja toimeenpanotehtävistä lautakunnan puheenjohtaja, jollei sosiaaliohjesäännössä toisin määrätä.

**14 §.** Sosiaaliohjesäännössä määrätään tarkemmin sosiaalilautakunnalle kuuluvien valmistelu- ja toimeenpanotehtävien hoidosta.

Sosiaalilautakunnan puheenjohtajalla tai sosiaalijohtajalla, missä sellainen on, taikka, milloin sosiaaliohjesäännössä niin määrätään, sosiaalisihteerillä on oikeus lautakunnan puolesta päättää sosiaalihuollon antamisesta kiireellisissä tapauksissa, panna vireille korvaus- ynnä muut hakemukset, antaa lausuntoja, tehdä esityksiä ja hakea lautakunnan puolesta muutosta päätöksiin sekä, sikäli kuin sosiaaliohjesäännössä määrätään, päättää muistakin asioista, mikäli asian kiireellinen laatu kussakin tapauksessa sitä vaatii. Tällainen päätös tai toimenpide on ilmoitettava ja pöytäkirjaan merkittävä seuraavassa lautakunnan kokouksessa lautakunnan lopullista vahvistamista varten.

**15 §.** Sosiaalijohtajan, sosiaalisihteerin, sosiaalitarkkailijan sekä kunnallisen huoltolaitoksen johtajan ja apulaisjohtajan, niin myös sellaisen laitoksen sairaosaston ja mielisairasosaston hoitajan virka on, sen tultua avoimeksi, julistettava haettavaksi, jollei kunnallisvaltuusto ole virkojen uudelleenjärjestelyn tai muun erityisen syyn vuoksi toisin päättänyt. Vaalikelpoinen virkaan on, milloin kelpoisuusvaatimuksia ei ole laissa, asetuksessa tai sosiaaliohjesäännössä tarkemmin määrätty, henkilö, jolla on katsottava olevan riittävästi koulutusta tai kokemusta virkatehtäviensä hoitamiseen.

Kunnallisen huoltolaitoksen johtajan ja apulaisjohtajan sekä sellaisen laitoksen sairaosaston ja mielisairasosaston osastonhoitajan vaali on alistettava sosiaalihuollon piiritarkastajan vahvisttavaksi. Jollei vaalia vahvisteta, on asia palautettava kunnan viranomaisen edelleen käsiteltäväksi. Virkaan valittuun, jonka vaalin sosiaalihuollon piiritarkastaja on vahvistanut, älköön sovellettako valtion viran tai pysyväisen toimen haltijain nimittämiskirjoista sekä heidän oikeudestaan pysyä virassaan tai toimessaan annettua lakia (202/26).

Sen lisäksi, mitä kunnan sosiaaliohjesäännössä ja virkasäännössä määrätään, voidaan viranhaltijain ottamisesta ja erosta sekä toiminnasta määrätä kussakin kunnassa johtosäännöllä.

**16 §.** Kunnan sosiaaliohjesäännössä on tarkemmin määrättävä, miten sosiaalihuolto paikallisia oloja silmällä pitäen ja muutoin tarkoituksenmukaisesti on järjestettävä. Ehdotuksen ohjesäännöksi valmistaa sosiaalilautakunta, ja sen hyväksyy kunnallisvaltuusto, minkä jälkeen se on alistettava sosiaaliministeriön vahvisttavaksi. Ohjesääntö on vahvistettava muuttamatta tai, jos se on lain vastainen tai epätarkoituksenmukainen, palautettava valtuuston uudelleen käsiteltäväksi. Samoin on meneteltävä ohjesääntöä muutettaessa.

Sosiaalihuollon eri aloja ja laitoksia varten on kunnalla oleva erityisiä ohjesääntöjä, jollei niistä ole tarpeellisia määräyksiä sosiaaliohjesäännössä. Näiden ohjesääntöjen hyväksymisessä, vahvistamisessa ja muuttamisessa noudatettakoon 1 momentin säännöksiä.

N:o 28 (jatk.)

Jos kuntaan on sosiaalihuollon eri aloja varten asetettu 5 §:ssä tarkoitettuja erillisiä lautakuntia, voidaan kullekin niistä 1 momentissa mainitussa järjestyksessä vahvistaa oma ohjesääntö.

**17 §.** Kunnallisvaltuuston on sosiaalilautakunnan esityksestä jaettava kunta, jollei sosiaaliministeriö ole myöntänyt siitä vapautusta, piireihin, joista kukin on lautakunnan yhden tai useamman jäsenen taikka lisäjäsenen lähimmän valvonnan alainen.

Jos kuntaan on sosiaalihuollon eri aloja varten asetettu erillisiä lautakuntia, on piirijaosta niiden osalta voimassa, mitä 1 momentissa on säädetty sosiaalilautakunnasta.

**18 §.** Sosiaalilautakunnan alaisen laitoksen hallintoa varten lautakunta asettaa kolmeksi vuodeksi kerrallaan johtokunnan, jonka jäsenten tulee olla kunnalliseen luottamustoimeen vaalikelpoisia henkilöitä. Johtokunnan jäseniksi on valittava miehiä ja naisia, ja voidaan siihen valita myös sosiaalilautakunnan jäsen sekä, asianomaisen suostumuksella, toisessa kunnassa asuva henkilö.

Jos kahdella tai useammalla kunnalla on yhteinen huoltolaitos, noudatettakoon johtokunnan asettamisessa, mitä asianomaisessa perustai ohjesäännössä on määrätty.

**19 §.** Sosiaalilautakunnan on tarpeen mukaan oltava yhteistoinnissa kunnassa toimivien terveydenhoito-, raittius-, koulu- ja holhous- sekä muiden viranomaisten ja vapaiden järjestöjen samoin kuin toisten kuntien sosiaalilautakuntien ja yleensä sellaisten järjestöjen kanssa, joiden toiminnalla ja sosiaalihuollolla on keskinäistä yhteyttä.

Sosiaalilautakunnan on myös pyrittävä edistämään kunnan alueella sosiaalihuollon alalla toimivien vapaiden järjestöjen keskinäistä yhteistoimintaa sekä siinä tarkoituksessa tehtävä tarpeellisia aloitteita ja esityksiä.

**20 §.** Pöytäkirjasta, todistuksesta ja muista asiakirjoista, joita sosiaalilautakunta taikka sen puheenjohtaja tahi viranhaltija antaa sosiaalihuollon antamista suoranaisesti koskevissa asioissa, älköön määrättäkö lunastusta suoritettavaksi.

### 3 L u k u.

#### *Erinäisiä säännöksiä.*

**21 §.** Sosiaaliministeriöllä ja sosiaalilautakunnalla on oikeus saada verotus- ja muilta viranomaisilta sosiaalihuollon antamisessa tarpeellisia tietoja ja selvityksiä.

Kukaan älköön sivulliselle ilmaisko niitä tietoja, joita hän virassaan tai julkisessa toimessaan täten on toisilta viranomaisilta saanut.

**22 §.** Sosiaalilautakunnan päätökseen saadaan hakea muutosta välittämällä lääninhallitukseen kolmenkymmenen päivän kuluessa tiedoksi

saamisesta. Valitus voidaan antaa sanottuna aikana myös lautakunnalle, jonka tulee oman lausuntonsa ohessa toimittaa se lääninhallitukselle.

Mitä 1 momentissa on säädetty, älköön sovellettako, milloin laissa tai asetuksessa on muutoksenhausta toisin säädetty tai muutoksenhaku kielletty, eikä myöskään, milloin sosiaalilautakunnan päätös on senlaatuinen, että se kunnallislain (642/48) 95 §:n mukaan voidaan alistaa kunnallishallituksen tutkittavaksi.

Sosiaalihuollon piiritarkastajan antamaan päätökseen voidaan hakea muutosta sosiaaliministeriöltä valituksella, joka valituksen alaisine päätöksineen on säädettyssä järjestyksessä toimitettava ministeriöön kolmenkymmenen päivän kuluessa päätöksen tiedoksi saamisesta.

Muutoksenhausta lääninhallituksen ja sosiaaliministeriön päätöksiin on säädetty erikseen.

**23 §.** Sosiaalilautakunnan tehtävistä, jotka koskevat avioliiton ulkopuolella syntyneiden lasten valvontaa, sekä lastenvalvojasta on säädetty erikseen.

Sosiaalilautakunta voi antaa lastenvalvojan hoidettavaksi 9 §:n 2 momentin 7 kohdan mukaan lautakunnalle kuuluvat aviolastenkin elatusapujen turvaamista koskevat asiat.

**24 §.** Kuntien on viiden vuoden kuluessa tämän lain voimaantulosta täytettävä niille 13 §:n 1 momentin mukaan kuuluva velvollisuus asettaa sosiaalijohtaja tai sosiaalis sihteeri.

**25 §.** Tarkemmat määräykset tämän lain täytäntöönpanosta annetaan asetuksella.

**26 §.** Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951. Sillä kumotaan 17 päivänä tammikuuta 1936 annettu laki (51/36) ja yhteiskunnallisen huollon piiritarkastuksen viroista ja toimista 6 päivänä marraskuuta 1936 annettu laki (341/36) sekä mainittujen lakien nojalla annetut asetukset ja valtioneuvoston päätökset, niin myös 1 päivänä kesäkuuta 1922 annetun köyhäinhuoltolain 34 ja 71 §, sellaisina kuin sanotut lainkohdat ovat 7 päivänä huhtikuuta 1933 annetussa laissa (112/33), sekä 17 päivänä tammikuuta 1936 annetun lastensuojelulain (52/36) 34 §, samoin kuin kaikki muut tämän lain kanssa ristiriidassa olevat säännökset. Lain voimaantulosta lukien on sosiaalilautakunnasta voimassa, mitä huoltolautakunnasta muualla on säädetty.

Kaikkien kuntien on alistettava hyväksymänsä sosiaaliohjesäännöt sekä tarvittaessa 16 §:n 2 momentissa tarkoitettut ohjesääntönsä sosiaaliministeriön vahvistettavaksi vuoden kuluessa tämän lain voimaantulosta lukien.

## 29. Asetus sosiaalihuollon hallinnosta.

Annettu maaliskuun 17 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 144/50)

Sosiaaliministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään sosiaalihuollon hallinnosta 20 päivänä tammikuuta 1950 annetun lain (34/50) 25 §:n nojalla:

### 1 L u k u.

#### *Johto ja piirihallinto.*

**1 §.** Sosiaalihuollon ylintä johtoa ja valvontaa varten sosiaaliministeriössä olevasta osastosta on säädetty erikseen.

**2 §.** Sosiaalihuollon ohjausta ja tarkastusta varten on kussakin läänissä sosiaalihuollon piiritarkastaja sekä hänen apunaan kansliassa muuta henkilökuntaa tulo- ja menoarvion rajoissa.

Valtioneuvosto voi kuitenkin määrätä, että kaksi läänistä yhdessä muodostaa yhden tarkastuspiirin. Samoin valtioneuvosto määrää, mihin tarkastuspiiriin Ahvenanmaan maakunta on luettava.

**3 §.** Kelpoisuusehtoina vaaditaan:

sosiaalihuollon piiritarkastajalta valtiotieteen tai yhteiskuntatieteiden kandidaattitutkinto, lainopin kandidaatin tutkinto tai vastaava aikaisempi lainopillinen tutkinto taikka muu vastaava virkaan soveltuva korkeakoulututkinto ja riittävä kokemus sosiaalihuollon alalla; apulaistarkastajalta sama pätevyys kuin piiritarkastajalta tai sosiaalihuoltajan tahi muu vastaava tutkinto ja riittävä kokemus sosiaalihuollon alalla; sekä

kanslia-apulaiselta sellainen taito ja kyky, jota toimen menestyksellinen hoitaminen edellyttää.

**4 §.** Sosiaalihuollon piiritarkastajan nimittää valtioneuvosto ja apulaistarkastajan sosiaaliministeriö, sitten kun virka on ollut haettavaksi julistettuna.

Kanslia-apulaisen nimittää sosiaalihuollon piiritarkastajan esityksestä sosiaaliministeriö.

**5 §.** Sosiaalihuollon piiritarkastajan ja apulaistarkastajan virkapaikan määrää sosiaaliministeriö. Piiritarkastajan virkapaikaksi on, jolleivät erityiset syyt toisin vaadi, määrättävä lääninhallituksen sijaitsemispaikka, jolloin lääninhallituksen on mahdollisuuksien mukaan annettava hänelle virkahuone sekä muuta apua virkatehtävien ja -matkojen suorittamiseksi.

Piiritarkastajan kanslian aukioloajan määrää sosiaaliministeriö tarkastajan esityksestä.



**6 §.** Sosiaalihuollon piiritarkastaja on sosiaaliministeriön johdon ja valvonnan alainen.

Milloin viran hoidon kannalta katsotaan tarkoituksenmukaiseksi, sosiaaliministeriö voi, sovittuaan siitä sisäasiainministeriön kanssa määrätä, että piiritarkastaja on myös asianomaisen lääninhallituksen valvonnan alainen.

**7 §.** Sen lisäksi, mitä laissa, asetuksessa tai muutoin erikseen on määrätty, sosiaalihuollon piiritarkastajan tehtävänä on:

1) seurata sosiaalihuollon yleistä kehitystä sekä hankkia tietoja sen tarpeesta ja syistä piirissään;

2) valvoa, että kunnat voimassa olevien säännösten, ohjesääntöjen ja sosiaaliministeriön ohjeiden mukaisesti hoitavat niille sosiaalihuollon alalla kuuluvat tehtävät, sekä siinä tarkoituksessa tehdä sosiaaliministeriön ohjeiden mukaan tarkastusmatkoja;

3) ohjata ja neuvoa asianomaisia kunnallisia viranomaisia sosiaalihuollon hallinnon ja siihen kuuluvien tehtävien tarkoituksenmukaiseksi järjestämiseksi ja toimittamiseksi sekä esittää keinoja puutteen ja muiden sosiaalihuollon tarpeen syynä olevien epäkohtien ynnä niistä aiheutuvien seurausten ehkäisemiseksi, lieventämiseksi ja poistamiseksi;

4) valvoa ja ohjata yksityisten suorittamaa lakisääteistä sosiaalihuoltoa sekä ryhtyä laissa edellytettyihin toimenpiteisiin siinä havaittujen epäkohtien ja puutteellisuuksien poistamiseksi tai, jollei se kuulu hänen toimivaltaansa, ilmoittaa niistä sosiaaliministeriölle tai muulle asianomaiselle viranomaiselle;

5) seurata vapaaehtoista huoltotoimintaa ja edistää tarpeellista yhteistoimintaa sosiaalihuoltoviranomaisten ynnä muiden viranomaisten ja yksityisten järjestöjen kesken;

6) valvoa, että yksityisille henkilöille, kunnille sekä yksityisille järjestöille ja laitoksille, mikäli viimeksimainitut eivät ole valtion muun viranomaisen valvonnan ja tarkastuksen alaisia, valtion varoista sosiaalihuoltoa varten annettuja avustuksia ja lainoja samoin kuin mainitussa tarkoituksessa lahjalla tai testamentilla näille annettua omaisuutta oikein käytetään tarkoitukseensa; sekä

7) suorittaa sosiaaliministeriön määräysten mukaisesti muitakin sosiaalihuoltoon liittyviä tehtäviä.

Sosiaaliministeriön määräyksestä piiritarkastajan on suoritettava virkatehtäviä myös piirinsä ulkopuolella.

**8 §.** Lääninhallituksen ja sosiaalihuollon piiritarkastajan tulee sosiaalihuollon alalla olla kiinteässä yhteistoiminnassa.

Tässä tarkoituksessa piiritarkastajan on mahdollisuuksien mukaan oltava asiantuntijana lääninhallituksen apuna sekä annettava sille lausuntoja ja selostuksia sosiaalihuoltoa koskevista asioista, niin myös ennakoita ilmoitettava lääninhallitukselle tarkastusmatkoistaan ja annettava sille matkastaan kertomus. Piiritarkastajan on myös toimittava lääninhallitukselle kappale vuosikertomustaan.

*N:o 29 (jatk.)*

**9 §.** Apulaistarkastajasta ja hänen tehtävistään on soveltuvin osin voimassa, mitä edellä on säädetty sosiaalihuollon piiritarkastajasta.

Sosiaaliministeriö vahvistaa tarvittaessa piiritarkastajan ja apulaistarkastajan välisen työnjaon.

**10 §.** Sosiaaliministeriön asiana on tarpeen vaatiessa antaa tarkempia ohjeita sosiaalihuollon piiritarkastajan, apulaistarkastajan ja kanslia-apulaisen tehtävistä sekä yleensä sosiaalihuollon alueellisesta tarkastuksesta.

## 2 L u k u.

### *Paikallishallinto.*

**11 §.** Kunnan on alistaessaan sosiaaliohjesääntönsä sosiaaliministeriön vahvistettavaksi liitettävä asiakirjoihin kunnallisvaltuuston hyväksymä ohjesääntöehdotus kahtena kappaleena sekä ohjesäännön hyväksymistä koskeva kunnallisvaltuuston päätös, samoin kuin muu tarpeelliseksi katsottu selvitys.

Milloin sosiaaliohjesäännössä on kunnan sosiaalihuollon hallinto esitetty järjestettäväksi sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain säännöksistä poikkeavaksi, on 1 momentissa tarkoitettuihin asiakirjoihin lisäksi liitettävä:

1) selvitys kunnan väkiluvusta viimeksi toimitetun henkikirjoituksen aikana;

2) ilmoitus kunnan sosiaalihuoltomenoista edellisenä vuonna;

3) selostus sosiaalihuoltoa kunnassa saaneiden henkilöiden lukumäärästä ja heidän saamansa huollon laadusta edellisenä vuonna; sekä

4) selvitys muista sosiaalihuollon hallinnon poikkeuksellista järjestelyä vaativista syistä.

**12 §.** Milloin vahvistetun sosiaaliohjesäännön mukaan sosiaalihuollon hallintoa varten kunnassa on erillisiä lautakuntia tai sosiaalilautakunnalle kuuluvia tehtäviä hoitaa kunnan muu toimielin, on ohjesäännön vahvistamista koskeva sosiaaliministeriön päätös ilmoituksineen mainitusta poikkeuksellisesta toimielimestä julkaistava lakikokoelmassa.

**13 §.** Sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain 10 §:n 2 momentin mukaan sosiaalilautakunnan käsiteltäviin kuuluvat<sup>1</sup> asiat on, mikäli mahdollista, valmisteltava asianomaisessa osastossa, joka niistä tekee oman esityksensä sosiaalilautakunnalle.

Alistaessaan sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain 10 §:n 3 momentin mukaan jonkin asian sosiaalilautakunnan ratkaistavaksi, osaston on kuitenkin asian laadun niin vaatiessa väliaikaisesti siitä päätettävä, kunnes sosiaalilautakunta ehtii asian lopullisesti ratkaista.

**14 §.** Sellaiseksi sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain 15 §:ssä tarkoitetuksi riittäväksi koulutukseksi, joka vaaditaan kelpoisuusehtona jäljempänä mainittuihin virkoihin, katsotaan:

1) sosiaalijohtajan, sosiaalisihteerin ja sosiaalitarkkailijan samoin kuin kunnallisen huoltolaitoksen johtajan ja apulaisjohtajan virkaan suoritettu sosiaalihuoltajan tutkinto tai virkaan soveltuva korkea-koulu- tai muu tutkinto; ja

2) kunnallisen huoltolaitoksen sairas- ja mielisairasosaston hoitajan virkaan sellainen koulutus kuin erikseen on säädetty.

Edellä 1 momentissa mainitussa lainkohdassa tarkoitetuksi riittäväksi kokemukseksi katsotaan sellainen käytännöllisessä sosiaalihuolto-työssä ja muutoinkin todistettavasti saavutettu taito ja perehtyneisyys, jota viran menestyksellinen hoitaminen edellyttää.

**15 §.** Sosiaalilautakunnan on vuosittain toimitettava vuosikertomuksensa sosiaalihuollon piiritarkastajalle ja asianomaiselle lääninhallitukselle.

Sosiaalilautakunnan ja sen osaston sekä sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain 5 §:n 2 momentissa tarkoitetun lautakunnan ja sen osaston puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan vaalista on viipymättä ilmoitettava sosiaalihuollon piiritarkastajalle ja asianomaiselle lääninhallitukselle.

**16 §.** Milloin kunnan henkikirjan mukainen väkiluku ylittää neljä-tuhatta, sosiaalilautakunnan tulee tehdä kunnallisvaltuustolle esitys sosiaalijohtajan tai sosiaalisihteerin viran perustamisesta sekä laatia ehdotus viran perustamisen edellyttämiksi sosiaaliohjesäännön tai erityisen johtosäännön määräyksiksi.

Kunta on velvollinen tällöin perustamaan mainitun viran viimeistään sitä seuraavan kalenterivuoden alusta lukien, jolloin kunnan henkikirjan mukainen väkiluku on ylittänyt neljä-tuhatta, ei kuitenkaan ennen sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain 24 §:ssä säädetyn määräajan päättymistä.

**17 §.** Sosiaalilautakunnan ja sen osaston sekä sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain 5 §:n 2 momentissa tarkoitetun lautakunnan ja sen osaston puheenjohtajan tehtävänä on sen lisäksi, mitä laissa tai asetuksessa on säädetty tai muutoin määrätty, johtaa puhetta laufakunnan tai osaston kokouksessa sekä lautakunnan tai osaston puolesta lähinnä valvoa sen toimialaan kuuluvien asiain valmistelua ja täytännönpanoa samoin kuin tehdä tarpeellisia aloitteita parannuksien ja uudistusten aikaansaamiseksi paikallisessa sosiaalihuollossa.

**18 §.** Sosiaalijohtajan tai sosiaalisihteerin tahi, jollei tällaista kunnassa ole, sosiaalilautakunnan ja vastaavasti sen osaston puheenjohtajan, mikäli kunnan sosiaaliohjesäännössä ei ole toisin määrätty, tulee sen lisäksi, mitä laissa tai asetuksessa on säädetty tahi muutoin määrätty:

1) huolehtia lautakunnassa tai osastossa käsiteltävien asiain valmistelusta ja esittelystä sekä niiden päätösten tiedoksiannosta ja täytäntöönpanosta;

*N:o 29 (jatk.)*

2) huolehtia lautakunnan tai osaston kirjeenvaihdosta ja pöytäkirjan pitämisestä niiden kokouksissa;

3) ottaa vastaan lautakunnalle tai osastolle toimitettavat haasteet ja muut tiedoksiannot;

4) itse tai asiamiehen kautta edustaa lautakuntaa tai osastoa ja käyttää niiden puhevaltaa tuomioistuimissa ja muiden viranomaisten luona, mikäli sosiaaliohjesäännössä ei ole toisin määrätty; sekä

5) suorittaa muutkin asianomaisen ohje- tai johtosäännön mukaan hänelle määrättyt tehtävät.

**19 §.** Sosiaalilautakunta voi sille kuuluvien tehtävien täyttämiseksi kunnallisvaltuuston suostumuksella kutsua avukseen kaitsijoiksi kunnassa asuvia, sellaiseen toimeen sopivia henkilöitä.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951. Samalla muutetaan kahdeksan 24 palkkausluokkaan kuuluvaa huoltotoimen piiritarkastajan virkaa mainittuun palkkausluokkaan kuuluviksi sosiaalihuollon piiritarkastajan viroiksi.

### **30. Kodinperustamislainan enimmäismäärä.**

**Valtioneuvoston päätös tammikuun 26 p:ltä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 37/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 277)*

Valtioneuvosto on 29 päivänä marraskuuta 1945 annetun kodinperustamislainan (1177/45) 3 §:n nojalla sosiaaliministeriön esittelystä vahvistanut sanotun lain nojalla myönnettävien kodinperustamislainojen enimmäismääräksi viisikymmentätuhatta markkaa.

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä helmikuuta 1950, ja sillä kumotaan valtioneuvoston kodinperustamislainan enimmäismäärästä 29 päivänä marraskuuta 1945 antama päätös (1179/45).

### **31. Kasvatusneuvoloille myönnettävä valtionapu.**

**Valtioneuvoston päätös helmikuun 2 p:ltä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 75/50)*

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt:

**1 §.** Kunnan, yhdistyksen tai muun yhteisön omistamalle kasvatusneuvolalle voidaan myöntää valtionapua tulo- ja menoarvion puitteissa sen mukaan kuin tässä päätöksessä määrätään.

**2 §.** Valtionapua voidaan myöntää vain sellaiselle lastensuojelutyön tarpeita palvelevalle kasvatusneuvolalle, jonka toimintaohjel-

man sosiaaliministeriö on hyväksynyt ja jonka henkilökuntaan kuuluu:

- 1) pää- ja sivutoiminen psykiatrilääkäri;
  - 2) psykologi, jonka suorittamaan filosofian- tai kasvatustieteiden kandidaatin tutkintoon sisältyy korkein arvosana psykologiassa ja kasvatustieteissä; sekä
  - 3) sosiaalityöntekijä, jolla on sosiaaliministeriön hyväksymä pätevyys.
- 3 §.** Valtionapua voidaan antaa korkeintaan puolet kasvatustieteiden neuvolan kohtuullisista toimintamenoista, joihin luetaan:

- 1) toimihenkilöiden palkat;
- 2) neuvolan toimintaa varten tarpeellisen kaluston ja työvälineiden hankinta- ja korjauskustannukset; sekä
- 3) neuvolan toiminnan aiheuttamat kansliamenot sekä sen huoneiston vuokra-, lämmitys-, valaistus- ja puhtaanapitomenot.

**4 §.** Valtionapua on haettava kirjallisesti sosiaaliministeriöltä kulta-kin vuodelta ennen helmikuun loppua.

Valtionapuhakemuksesta tulee selvittää kasvatustieteiden neuvolan

- 1) sijaitsemispaikkakunta ja osoite;
- 2) psykiatrilääkäriin, psykologin ja sosiaalityöntekijän nimi sekä kahden viimeksimainitun pätevyys;
- 3) tulo- ja menoarvio; sekä
- 4) muu tarpeellinen selvitys.

Hakemukseen on lisäksi liitettävä valtionapua ensi kertaa haettaessa neuvolan toimintaohjelma.

**5 §.** Valtionapua nauttivan kasvatustieteiden neuvolan on lähetettävä toiminnastaan sosiaaliministeriön lastensuojelutoimistolle tarpeelliseksi katsotut tiedot vähintään kaksi kertaa vuodessa sekä vuosikertomus kulta-kin kalenterivuodelta viimeistään huhtikuun loppuun mennessä.

**6 §.** Sosiaaliministeriö voi painavista syistä myöntää poikkeuksia tässä päätöksessä mainituista valtionavun myöntämisen ehdoista.

**7 §.** Tarkemmat määräykset tämän päätöksen soveltamisesta antaa sosiaaliministeriö.

## **32. Sokeanavustuslain toimeenpano.**

**Valtioneuvoston päätös helmikuun 23 p:itä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 109/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1941 : 118, 1945 : 70 ja 71 sekä 1949 : 19)*

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä 16 päivänä touko-kuuta 1941 annetun sokeanavustuslain (331/41) 5 §:n, sellaisena kuin se on maaliskuun 14 päivänä 1945 annetussa laissa (261/45), ja 19 §:n nojalla muuttanut sokeanavustuslain toimeenpanosta 14 päivänä maaliskuuta 1945 antamansa päätöksen 2 §:n, sellaisena kuin se on 27 päi-

N:o 32 (jatk.)

vänä tammikuuta 1949 annetussa valtioneuvoston päätöksessä (123/49), näin kuuluvaksi:

**2 §.** Vakainaisena jatkuvan sokeanavustuksen vuotuinen määrä on 42 000 markkaa. Mainittuun määrään vuodessa korotetaan myös sokeanavustuslain 20 §:ssä tarkoitetut kuusikymmentäviisi vuotta täytäneiden sokeiden vuonna 1941 saamat jatkuvat avustukset.

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1950 lukien.

### 33. Asetus lastenkotien valtionavusta.

Annettu maaliskuun 10 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 130/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 142)

Sosiaaliministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään lastenkotien valtionavusta 30 päivänä joulukuuta 1949 annetun lain (852/49) 6 §:n nojalla:

**1 §.** Valtionapua lastenkotien valtionavusta 30 päivänä joulukuuta 1949 annetussa laissa (852/49) mainittujen lastenkotien vuosimenoihin on haettava kirjallisesti sosiaaliministeriöltä sitä varten hyväksytyllä lomakkeella kunkin vuoden helmikuun loppuun mennessä, ja on hakemukseen liitettävä, avustusta ensi kertaa haettaessa laitoksen ohjesääntö ja tarpeen mukaan muu tämän asetuksen 5 §:ssä mainittuja valtionavun edellytyksiä osoittava selvitys.

**2 §.** Valtionapua lastenkodin perustamiskustannuksiin on haettava kirjallisesti sosiaaliministeriöltä. Hakemukseen on liitettävä lastenkodin piirustukset, jollei sosiaaliministeriö ole niitä jo aikaisemmin vahvistanut, ja kustannusarvio sekä täydellinen luettelo ja kustannusarvio laitoksen perustamiseksi tarvittavista kalustohankinnoista.

**3 §.** Valtionapuun oikeuttaviin perustamiskustannuksiin katsotaan kuuluviksi uuden lastenkodin rakentamisesta, lastenkodiksi hankittavan rakennuksen ostamisesta ja sen tai vanhan lastenkotirakennuksen peruskorjaus- ja laajennustöistä aiheutuvat menot samoin kuin perustamis- ja laajennusvaiheessa suoritettavista kalustohankinnoista aiheutuvat kustannukset.

**4 §.** Lastenkodin perustamiskustannuksiin myönnetyn valtionavun määrää sosiaaliministeriö maksettavaksi sitä mukaa kuin rakennustyöt ja hankinnat edistyvät, kuitenkin siten, että viimeinen erä valtionavusta maksetaan vasta sen jälkeen, kun perustamistyöt ja hankinnat on loppuun suoritettu sekä ne ja niitä koskevat tilit tarkastettu ja hyväksytyt.

**5 §.** Valtionavun myöntämisen edellytyksenä lastenkodin vuosimenoihin on sen lisäksi, mitä laissa lastenkotien valtionavusta on säädetty, että

1) sosiaaliministeriö on hyväksynyt lastenkodin ohjesäännön ja vahvistanut sen piirustukset;

2) lastenkodissa on riittävä ja asianmukaisen pätevyyden omaava hoitohenkilökunta; sekä

3) lastenkodin perimät hoitomaksut yhdessä sille tulevan valtion- ja kunnanavun kanssa eivät ylitä tämän asetuksen 7 §:n mukaan laskettuja asianomaisen laitoksen edellisen vuoden hoitopäiväkustannuksia.

**6 §.** Lomakkeessa, jolla haetaan valtionapua lastenkodin vuosi-  
menoihin, on ilmoitettava:

1) lastenkodissa samalla kertaa hoidettavien lasten enimmäismäärä sekä selvitys siitä, miltä alueelta laitokseen lapsia pääasiassa otetaan;

2) johtajan ja hoitohenkilökunnan koulutus ja palkkaus;

3) lastenkodin perimän hoitomaksun suuruus; sekä

4) lastenkodin edellisen vuoden keskimääräinen hoitopäiväkustannus ja ne menoerät, joiden perusteella mainittu hoitopäiväkustannus on laskettu.

**7 §.** Edellä 6 §:n 4 kohdassa mainittua keskimääräistä hoitopäiväkustannusta laskettaessa saadaan ottaa huomioon seuraavat lastenkodin toimintamenot:

1) henkilökunnan palkkausmenot;

2) ruoka-, vaatetus-, sairaanhoito- ja puhtaanapitomenot;

3) lämmitys- ja valaistusmenot;

4) vuokrakiinteistöissä toimivien laitosten vuokramenot;

5) omissa kiinteistöissä toimivien laitosten kohtuulliset vuosikorjauskustannukset;

6) kaluston täydennys- ja korjauskustannukset; sekä

7) kanslia- ja sekalaiset menot.

**8 §.** Lastenkodin vuosimenoihin myönnetty valtionapu maksetaan puolivuositain.

Vuosimenoihin myönnettävän valtionavun maksamista varten lastenkodin on lähetettävä sosiaaliministeriölle kunkin vuoden tammi- ja heinäkuun viidenteen päivään mennessä sitä varten hyväksytyllä lomakkeella laitoksen johtajan allekirjoittama ja johtokunnan puheenjohtajan oikeaksi todistama luettelo lastenkodissa edellisen vuosipuoliskon aikana hoidetuista lapsista, jolloin on mainittava kunkin lapsen, sekä äiti- ja lapsikodissa hoidetun äidin nimi, syntymäaika, sekä hoitopäivien lukumäärä, joilta valtionapua haetaan.

Hoitopäivien lukumäärään saadaan sisällyttää laitokseen tulo-, mutta ei sieltä lähtöpäivää.

Jokaisesta yli 2-vuotisesta lapsesta, jota hoidetaan muussa kuin tavallisessa lastenkodissa yli yhden vuoden ajan, on valtionavun maksatusta anottaessa liitettävä mukaan huoltotoimen piiritarkastajan antama todistus siitä, että kysymyksessä oleva lapsi on jatkuvasti lastenkotihoidon tarpeessa.

N:o 33 (jatk.)

9 §. Tavallisen lastenkodin yhteydessä oleva erillinen pientenlasten-osasto katsotaan valtionapua myönnettäessä erilliseksi pientenlastenkodiksi.

10 §. Lastenkoti, joka saa valtionapua, on velvollinen lähettämään sosiaaliministeriölle tarpeellisiksi katsotut tilastolliset ja muut lastenkoteja koskevat tiedot.

11 §. Tarkempia ohjeita tämän asetuksen soveltamisesta antaa tarvittaessa sosiaaliministeriö.

12 §. Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1950, ja on 1 §:ssä mainittu valtionapuhakemus tehtävä vuoden 1950 osalta saman vuoden toukokuun loppuun mennessä.

### 34. Nuohoustariffin korottaminen.

Maistraatin päätökset helmikuun 7 p:itä ja kesäkuun 10 p:itä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 58)

Maistraatti päätti korottaa tammikuun 1 päivästä 1950 lukien Kanta-Helsingin nuohoustariffin aikaisempien korotusten lisäksi 60 %:lla eli siten, että se tulee olemaan 544 % tariffin perusmaksuista sekä liitosalueella voimassa olevat nuohousmaksut siten, että sanotulla alueella lukuunottamatta Munkkiniemeä, jossa on noudatettava Kanta-Helsingin tariffia, saadaan periä hinta- ja palkkaneuvoston lokakuun 31 päivänä 1947 antamien nuohousmaksuja koskevien yleisten ohjeiden mukaiset enimmäismaksut, korotettuina 20 %:lla. *Maistraatti 7/2 1950.*

Maistraatti päätti korottaa huhtikuun 1 päivästä 1950 lukien Kanta-Helsingin nuohoustariffin aikaisempien korotusten lisäksi siten, että se tulee olemaan 574 % tariffin perusmaksuista ja liitosalueella voimassa olevat nuohousmaksut siten, että sanotulla alueella lukuunottamatta Munkkiniemeä, jossa on noudatettava Kanta-Helsingin tariffia, saadaan periä hinta- ja palkkaneuvoston lokakuun 31 päivänä 1947 antamien nuohousmaksuja koskevien yleisten ohjeiden mukaiset enimmäismaksut, korotettuina 25 %:lla. *Maistraatti 10/6 1950.*



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 4.

**Sisällys:** 35. Asetus tullisäännön muuttamisesta, s. 49. — 36. Ruokarahan suorittaminen erinäisille Tervalammen työlaitoksen ja Nikkilän sairaalan viranhaltijoille, s. 50. — 37. Marian sairaalan anestesia lääkäriin johtosääntö, s. 51. — 38. Sairaanhoidtajatarkoulun oppilaiden palkkaedut, s. 51. — 39. Helsingin kaupungin sairaalalautakunnan alaisia poliklinikkoja varten vahvistetun taksan muutos ja röntgenlääkärien palkkaus, s. 51. — 40. Ajonopeus Jorvaksentiellä ja Lautasaarentiellä, s. 53. — 41. Kaupungin henkilöautonkuljettajien virkapuku, s. 53. — 42. Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan johtosääntö, s. 53. — 43. Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan kanslian johtosääntö, s. 55. — 44. Helsingin kaupungin vesilaitoksen johtosääntö, s. 56. — 45. Helsingin kaupungin kaasulaitoksen johtosääntö, s. 59. — 46. Helsingin kaupungin sähkölaitoksen johtosääntö, s. 61.

## 35. Asetus tullisäännön muuttamisesta.

Annettu tammikuun 27 p:nä 1950. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 42/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1939 : 42 ja 1943 : 120)

Valtiovarainministerin esittelystä kumotaan 8 päivänä syyskuuta 1939 annetun tullisäännön (275/39) 61, 62, 68 ja 69 § ja muutetaan 1, 2, 3, 5, 6, 7, 9 ja 16 §, 21 §:n 1 momentti, 26 §:n 2 momentti, 29 §:n 2 ja 4 momentti, 30 §:n 1 momentti, 34 §:n 4 momentti, 53 §:n 2 momentti, 59 §:n 2 momentti, 63 §, 65 §:n 1 momentti, 70 §:n 1 ja 2 momentti, 71 §:n 1 momentti, 72 §:n 2 ja 4 momentti, 74 §:n 1 momentti, 78 §:n 2 momentti, 111 §:n 2 kohta, sellaisena kuin se on 18 päivänä huhtikuuta 1947 annetussa asetuksessa (297/47), 113, 114 ja 115 §, 116 §:n 1 momentti, 118 §:n 2 momentti, 120 §:n d kohta, 121 §:n a kohta, 126 §, sellaisena kuin se on 22 päivänä lokakuuta 1943 annetussa asetuksessa (827/43), 136 §:n 2 momentin d kohta, 137 §:n 2 momentti, 138 §:n 1 momentti, 139 §, sellaisena kuin se on 22 päivänä lokakuuta 1943 annetussa asetuksessa (827/43), 140 §:n 1 ja 3 momentti, 144 §, 145 §:n 1 momentti, 146 §, 148 §:n 3 ja 4 momentti, 149 §:n 1 momentti ja 151 § sekä lisätään 111 §:ään uusi 5 kohta seuraavasti:

**3 §. Tullitiet.** 1. Merellä käytettäköön tulliteinä yleisiä kulkuväyliä, jotka johtavat:

-----  
*Helsinkiin* Harmajan tai Söderskärin majakan ohitse pitkin virallista kulkuväylää Helsingin satamiin;  
-----

N:o 35 (jatk.)

**6 §. Tullikamarit ja niiden tehtävät.** — — — — —

3. Helsingin tullipiirissä on Helsingin tullikamari, joka jakaantuu Helsingin I tullikamariin päätullikamarina sekä Helsingin II, III, IV, V ja VI tullikamariin. Näistä päätullikamari on piirin tullitoimipaikana, ja sillä on tällaiselle tullitoimipaikalle kuuluvat oikeudet ja tehtävät. Sen tulee myöskin valvoa tullisäännösten yhdenmukaista soveltamista ja tarpeellista yhteistyötä kaikissa Helsingin tullikamareissa sekä jakaa niiden yhteinen henkilökunta palvelukseen eri tullikamareihin, huomioon ottaen ajoittaiset palveluspaikkojen muutokset, niin kuin tullihallitus ehkä tarkemmin määrää. Helsingin II tullikamarin tehtävänä on postilähetysten tulliselvittäminen; III tullikamarin tehtävänä eteläsataman läntisellä laiturilla purettavan tavaran tulliselvittäminen; IV tullikamarin tehtävänä länsisatamaan tulevien alusten sekä sen tavaran, joka siellä puretaan tai joka siellä tai sataman läheisyydessä pannaan tullivarastoon tai otetaan siitä tai sieltä laivataan, tulliselvittäminen; V tullikamarin tehtävänä muuhun kuin länsisatamassa tai sen läheisyydessä olevaan tullivarastoon pantavan tai siitä otettavan tavaran tulliselvittäminen; sekä VI tullikamarin tehtävänä sen eteläsataman itäisellä laiturilla purettavan tavaran tulliselvittäminen, jota ei I tullikamarissa selvitetä, sen mukaan kuin tullihallitus tarkemmin määrää.

**78 §. Tavaran käsitteleminen tullivarastossa.** — — — — —

2. Tullivarastossa olevaa tavaraa älköön sallittako siten valmistaa tai muutoin käsitellä, että tämä vaikuttaa tavaran tulliin. Kuitenkin sallittakoon yleiseen tullivarastoon pannun tavaran lajittelu tullivalvonnan alaisena, mikäli se pilaantuneen tai muuten kelpaamattoman tavaran erottamiseksi kelvollisesta sekä sen poistamiseksi on tarpeen.

**36. Ruokarahan suorittaminen erinäisille Tervalammen työlaitoksen ja Nikkilän sairaalan viranhaltijoille.**

Kaupunginhallituksen päätös helmikuun 9 p:itä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 85)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että niille Tervalammen työlaitoksen ja Nikkilän sairaalan viranhaltijoille, jotka ole-matta oikeutettuja matkustussäännön mukaiseen päivärahaan matkustavat laitoksen asiassa Helsinkiin ja viipyvät matkalla yli 6 tuntia, saadaan maksaa 150 mk:n suuruinen ruokaraha.

### 37. Marian sairaalan anestesialääkärin johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama maaliskuun 8 p:nä 1950.

1 §. Anestesialääkärin, jonka tulee olla alan erikoislääkäri, ottaa toimeen sairaalalautakunta viran oltua sen toimesta kolmenkymmenen päivän kuluessa siltä haettavana sekä sairaalan johtajan annettua lausunnon hakijoista.

Anestesialääkäri on hallinnollisessa suhteessa sairaalan johtajan alainen.

2 §. Anestesialääkärin tulee:

1) valvoa ja ohjata anesthesiatoimintaa sekä kouluttaa anestesiahenkilöstöä Helsingin kaupungin sairaalain tarvetta varten Marian sairaalan kirurgisella osastolla ja mahdollisuuksien mukaan muissakin kaupungin sairaaloissa;

2) tehdä esityksiä ja antaa lausuntoja anesthesiatoimintaan liittyvissä asioissa sairaalan johtajalle;

3) huolehtia anesthesiavälineistöstä ja anesteettisten aineiden hankinnoista ja valvoa niitä; sekä

4) antaa ennen 15 päivää helmikuuta sairaalan johtajalle selostus anesthesiatoiminnasta lähinnä edellisen vuoden aikana.

### 38. Sairaanhoitajatarkoulun oppilaiden palkkaedut.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 8 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 118)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä korottaa kaupungin sairaanhoitajatarkoulun III vuosikurssin oppilaiden rahapalkan 3 000 mk:aan kuukaudessa joulukuun 1 päivästä 1949 lukien.

### 39. Helsingin kaupungin sairaalalautakunnan alaisia poliklinikoja varten vahvistetun taksan muutos ja röntgenlääkärien palkkaus.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 29 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 81)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa kaupungin sairaalain poliklinikoissa perittävistä maksuista vahvistetun taksan 7. kohdan, joka koskee röntgentutkimusta ja -hoitoa, näin kuuluvaksi:

7) Röntgentutkimuksesta ja -hoidosta suoritetaan sairaalapoliklinikoissa seuraavat lisämaksut:

Röntgentutkimukset.

Ryhmä 1. Hammasfilmi .....	150 mk
» 2. Läpivalaisu .....	200 »
» 3. Käden, ranteen, kyynärnivelen, jalan ja nilkan kuvaus .....	250 »

N:o 39 (jatk.)

*Röntgentutkimukset.*

Ryhmä 4. Kyynärvarren, käsivarren, olkapään, säären, polven, reiden, lonkan, kallon osien, kuten nenän sivuonteloiden ja korvan ja kaulanikamien tutkimus .....	325 mk
» 5. Kallon, lantion, rintanikamien, lantionikamien, ruokatorven, munuaisten (retrogradinen pyelogrammi), emän ja keuhkojen tutkimus .....	400 »
» 6. Mahalaukun, suoliston, sappirakon, virtsarakon ja virtsaputken tutkimus .....	700 »
» 7. Munuaisten intravenösinen pyelogrammitutkimus ja kalliita varjoaineita vaativat tutkimukset...	800 »

*Röntgenhoito.*

Tulehdushoito tai vastaava kerralta .....	250 mk
Tuumorihoito » » » .....	250 »

Kaupunki suorittaa tässä kohdassa mainitusta maksullisesta röntgentutkimuksesta tai -hoidosta lääkärille palkkiota taksassa noudatettun ryhmityksen mukaan seuraavasti:

Ryhmä 1. ....	50 mk
» 2. ....	80 »
» 3. ....	80 »
» 4. ....	125 »
» 5. ....	150 »
» 6. ....	200 »
» 7. ....	200 »
Röntgenhoito .....	80 »

Palkkiot, joiden jakautuminen röntgenosaston lääkärien kesken määräytyy näiden vastuun ja työn mukaan, suorittaa sairaalan taloudenhoitaja kultakin kuukaudelta erikseen kullekin asianomaiselle lääkärille röntgenosaston johtavan lääkärin osoituksen mukaisesti. Kullekin lääkärille suoritettavien palkkioiden yhteenlaskettu määrä ei kuitenkaan saa ylittää 50 000 markkaa kuukaudelta.

Kaupunginvaltuusto päätti samalla vahvistaa virkasäännön ulkopuolella seuraavan määräyksen:

Röntgenosaston lääkäreille ja muulle röntgenhenkilökunnalle, asianomaisen oltua kaupungin palveluksessa röntgenosastolla vähintään kuusi kuukautta marraskuun loppuun mennessä, myönnetään virkasäännön edellyttämän vuosiloman lisäksi kahden viikon pakollinen talviloma joului-, tammi-, helmi- tai maaliskuun aikana. Tätä lomaa ei korvata rahana.

#### 40. Ajonopeus Jorvaksentiellä ja Lauttasaarentiellä.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vahvistama helmikuun 9 p:nä 1950.

(Maistraatin päätös joulukuun 17 p:ltä 1949)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 72)

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö vahvisti mainittuna päivänä maistraatin joulukuun 17 päivänä 1949 tekemän päätöksen, jonka mukaan maistraatti on muuttanut helmikuun 22 päivänä 1949 tekemäänsä päätöstä ja määrännyt, että muiden kuin kuorma-autojen suurin sallittu nopeus Helsingin kaupungin alueella olevalla Jorvaksentien osalla ja sen jatkeena olevalla Lauttasaarentiellä sanottujen teiden yhtymäkohdasta Lauttasaarentien ja Ison Kaaren risteykseen on oleva 70 km tunnissa.

#### 41. Kaupungin henkilöautonkuljettajien virkapuku.

Kaupunginhallituksen päätös maaliskuun 2 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että niiden kaupungin henkilöautonkuljettajien, joille on syytä hankkia virkapuku, puvun tulee olla seuraavaa mallia: pukukangas harmaata diagonaalia, takki urheilumallia, rinta- ja sivutaskut takin päällä ilman klaffeja, pitkät housut, harmaa lippalakki autoilijamallia sekä emaljinen kaupungin vaakuna takin vasemmassa käänteessä ja lakissa.

#### 42. Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 10 p:nä 1950.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 813 ja kunn. as.-kok. 1946 : 220)

1 §. Helsingin kaupungin vesilaitoksen, kaasulaitoksen ja sähkölaitoksen hallintoa johtaa kaupungin teollisuuslaitosten lautakunta.

2 §. Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

3 §. Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

N:o 42 (jatk.)

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi päätöksen tekoon esteetöntä jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

**4 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksissa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Lautakunnan pöytäkirjaa pitää teollisuuslaitosten asiamies.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla kunnallislain 29 §:n säännöksiensä mukaisesti.

Lautakunnan päätösten perusteella tehtävät hankinta- ja urakkasopimukset allekirjoittaa kokouksen puheenjohtaja ja varmentaa asianomaisen laitoksen toimitusjohtaja.

Tällaiset sopimukset lautakunta voi kuitenkin yksityistapauksissa oikeuttaa asianomaisen laitoksen toimitusjohtajan allekirjoittamaan, jolloin varmentamisen suorittaa teollisuuslaitosten asiamies.

**5 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on kaupunginhallituksen määräämällä tavalla hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittaviksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty.

**6 §.** Lautakunnan tehtävänä on

1) valvoa vesijohtoveden hankintaa ja puhdistusta sekä sen jakelua ja myyntiä,

2) valvoa kaasun sekä kocsin ja muiden sivutuotteiden valmistusta ja myyntiä ynnä kaasun jakelua,

3) valvoa sähkön kehittämistä ja hankintaa sekä sen jakelua ja myyntiä,

4) valvoa vesi-, kaasu- ja sähköjohtojen sekä niihin kuuluvien laitteiden rakennustöiden suorittamista sekä huolehtia siitä, että vesi-, kaasu- ja sähköjohtoverkot niihin kuuluvine laitteineen pidetään asianmukaisessa kunnossa,

5) valvoa, että teollisuuslaitosten rakennuksia, koneistoja, kalustoja ja varastoja hoidetaan huolellisesti ja että ne pidetään hyvässä kunnossa,

6) laatia vuosittain yksissä neuvoin yleisten töiden lautakunnan kanssa kaupungin katuihin ja teihin asennettavien vesi-, kaasu- ja sähköjohtojen rakentamisohjelma,

7) sopia yleisten töiden lautakunnan ja, mikäli asia koskee satamaluettua, satamalautakunnan kanssa vesi-, kaasu- ja sähköjohtoverkon laajentamiseen, uusimiseen ja täydentämiseen tarvittavien töiden suorittamisesta,

8) tehdä aloitteita teollisuuslaitosten kehityksen vaatimien uudisrakennusten ja laitteiden rakentamisesta sekä antaa lausuntoja samaa tarkoittavista ehdotuksista ja tehdä esityksiä niiden toteuttamisesta kuin myöskin muista toimialaansa kuuluvista asioista,

9) vahvistaa toimialaansa kuuluvien töiden ohjelma, ellei kaupunginvaltuusto toisin määrää,

10) laadituttaa vesi-, kaasu- ja sähköjohtojen rakentamista koskevien uudis- ja muutostöiden piirustukset ja kustannusarviot sekä toimittaa ne lausuntoineen kaupunginhallitukselle,

11) vahvistaa vähintään kerran vuodessa se ylin raja, johon teollisuuslaitosten toimitusjohtajien omalla vastuullaan yhdellä kertaa ostettavien koneiden ja kojeiden sekä raaka- ja tarveaineiden ynnä muiden arvo tai määrä saa nousta, sekä päättää tämän rajan ylittävistä hankinnoista,

12) oikeuttaa teollisuuslaitokset suorittamaan yksityisille heidän tilaamansa työt,

13) valmistella kysymykset, jotka koskevat vedestä, kaasusta, kokista ja sähköstä kaupungille perittäviä maksuja,

14) myöntää päteviksi ja muuten sopiviksi katsomilleen henkilöille ja liikkeille oikeudet suorittaa vesi- ja sähköjohtotöitä sekä, mikäli aihetta siihen ilmaantuu, peruuttaa myöntämänsä mainitunlaiset oikeudet,

15) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja toimialaansa kuuluvista asioista,

16) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kiinteistö- ja kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin tilisäännön määräyksiä; sekä

17) antaa vuosittain ennen kesäkuun 15 päivää kaupunginhallitukselle kertomus omasta ja alaistensa laitosten edellisen vuoden toiminnasta.

**7 §.** Lautakunnan tilejä hoitaa sähkölaitoksen kassa- ja tilivirasto.

### **43. Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan kanslian johtosääntö.**

**Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 10 p:nä 1950.**

**1 §.** Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan alaisena toimii kanslia, jonka tehtävänä on

1) hoitaa lautakunnan esityslistojen ja pöytäkirjojen laatiminen sekä kirjeenvaihto,

2) hoitaa lautakunnan kirjaamistehtävät ja arkisto,

3) laatia lautakunnan vuosikertomus,

N:o 43 (jatk.)

- 4) suorittaa lautakunnan lainopillista laatua olevat tehtävät; sekä
- 5) avustaa teollisuuslaitoksia lainopillisissa kysymyksissä.

2 §. Kanslian henkilökuntana on teollisuuslaitosten asiamies, joka toimii kanslian päällikkönä, kanslisti ja toimistoapulaisia sekä määrärahojen puitteissa tilapäistä henkilökuntaa.

3 §. Asiamiehen, jonka tulee olla tuomarinvirkaa varten vaadittavan tutkinnon suorittanut, tehtävänä on

- 1) johtaa ja valvoa kanslian sekä sen henkilökunnan toimintaa,
- 2) jakaa lautakunnalle saapuvat asiat, mikäli ne edellyttävät teollisuuslaitosten valmistelua, asianomaisille laitoksille,
- 3) laatia lautakunnan kokousten esityslistat,
- 4) huolehtia esityslistojen ja kokouskutsujen toimittamisesta asianomaisille,
- 5) laatia pöytäkirjat lautakunnan ja sen asettamien jaostojen kokouksissa sekä niiden päätöksistä aiheutuvat kirjelmät,
- 6) varmentaa ne lautakunnan päätösten perusteella tehtävät hankinta- ja urakkasopimukset, jotka asianomainen toimitusjohtaja on oikeutettu allekirjoittamaan,

7) avustaa tarvittaessa teollisuuslaitoksia tehtävien sopimusten ja kirjelmien laatimisessa sekä lainopillista laatua olevissa kysymyksissä kuin myös laitoksia koskevissa neuvotteluissa,

8) seurata lautakunnan toimialaa koskevaa lainsäädäntöä samoin kuin valtion ja kaupungin viranomaisten päätöksiä, jotka koskevat viranhaltijain ja työntekijäin palkkoja ja sosiaalisia etuja sekä ilmoittaa niissä tapahtuneista muutoksista teollisuuslaitoksille,

9) tarkastaa kanslialle esitetyt laskut ja maksumääräykset; sekä

10) suorittaa lautakunnan ja teollisuuslaitosten johtajain määräämät hänen toimialaansa kuuluvat muut tehtävät.

4 §. Asiamiehen valitsee kaupunginhallitus ja kanslian muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat lautakunta. Tilapäisen henkilökunnan ottaa asiamies.

5 §. Kanslian tilejä hoitaa sähkölaitoksen kassa- ja tilivirasto.

#### 44. Helsingin kaupungin vesilaitoksen johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 10 p:nä 1950.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 820)

1 §. Helsingin kaupungin vesilaitoksen tehtävänä on kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan valvonnan alaisena huolehtia vesijohtoveden hankinnasta, jakelusta ja myynnistä yleistä sekä yksityistä tarvetta varten Helsingin kaupungin alueella.

2 §. Vesilaitoksen palveluksessa on toimitusjohtaja, apulaisjohtaja, insinööri, ylikemisti, kemisti, kamreeri ja ostopäällikkö sekä muita



sääntöpalkkaisia viranhaltijoita kaupunginvaltuuston päätösten mukaisesti ynnä työntekijöitä.

Lisäksi voidaan laitoksen palvelukseen ottaa määrärahojen puitteissa ylimääräisiä viranhaltijoita.

Toimitusjohtajan ja apulaisjohtajan pätevyysvaatimuksena on diplomi-insinööritutkinto, ylikemistin pätevyysvaatimuksena diplomi-insinööritutkinto tai yliopistossa suoritettu loppututkinto kemia pääaineena, kamreerin pätevyysvaatimuksena kauppaakorkeakoulun tai sitä vastaavan muun oppilaitoksen loppututkinto ja ostopäällikön pätevyysvaatimuksena diplomi-insinööritutkinto tai kauppaakorkeakoulun tai sitä vastaavan muun oppilaitoksen loppututkinto.

Muiden viranhaltijain pätevyysvaatimukset määrää lautakunta.

3 §. Toimitusjohtajan valitsee kaupunginvaltuusto, lautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa. Apulaisjohtajan, ylikemistin ja kamreerin valitsee kaupunginhallitus sekä muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat lautakunta. Tilapäisen henkilökunnan ottaa toimitusjohtaja.

4 §. Vesilaitoksen toimintaa johtaa teollisuuslaitosten lautakunnan valvonnan alaisena laitoksen toimitusjohtaja.

Hänen tehtävänään on

1) johtaa ja valvoa vesilaitosta ja sen henkilökunnan toimintaa,  
2) huolehtia laitoksen teknillisestä, tariffipoliittisesta ja muustakin taloudellisesta kehittämisestä,

3) tehdä lautakunnalle tarpeelliseksi katsomiaan esityksiä laitoksen sisäisestä järjestelystä,

4) tehdä lautakunnalle laitoksen toimintaa koskevia muita esityksiä ja antaa lausuntoja laitoksen toimialaan kuuluvista asioista,

5) huolehtia toimialaansa kuuluvien lautakunnan päätösten täytäntöönpanosta,

6) valmistella ja esitellä lautakunnan sekä sen asettamien jaostojen kokouksissa laitoksen toimialaan kuuluvat asiat, joita koskeva aineisto on ajoissa ennen kokousta jätettävä lautakunnan kansliaan,

7) päättää niiden laitoksessa tarvittavien koneiden ja laitteiden sekä raaka- ja tarveaineiden ynnä muiden ostamisesta, joiden arvo tai määrä ei kerrallaan ylitä lautakunnan vahvistamaa ylintä rajaa,

8) hankkia tarjouksia ja tehdä lautakunnalle esityksiä sellaisten 7) kohdassa mainittujen tavarain ostamisesta, joiden arvo tai määrä ylittää lautakunnan vahvistaman ylimmän rajan, ollen hänellä kuitenkin oikeus päättää mainituista ostoista tämän määräyksen estämättä, mikäli asiaa ei sen kiireellisyyden vuoksi voida esittää lautakunnan päätettäväksi, mutta on tällaisista ostoista ilmoitettava lautakunnan seuraavassa kokouksessa,

9) antaa lautakunnalle kuukausittain kirjallinen ilmoitus laitoksen käytöstä,

10) laatia ja antaa lautakunnalle määräaikana lähinnä edellisen kalenterivuoden tilinpäätös,

N:o 44 (jatk.)

11) laatia ja antaa lautakunnalle määräaikana ehdotus laitoksen talousarvioksi seuraavaa toimintavuotta varten,

12) vuosittain ennen kesäkuun 1 päivää antaa lautakunnalle kertomus laitoksen toiminnasta lähinnä edellisen kalenterivuoden ajalta,

13) huolehtia, että laitoksen rakennukset, laitteet, kalusto, työvälineet ja koneet sekä tarveaine- ja muut varastot hoidetaan ynnä luetteloidaan tarkoitustaan vastaavasti,

14) valvoa, että laitoksen työt suoritetaan tarkoituksenmukaisesti ja että niissä noudatetaan tarpeellista säästäväisyyttä sekä että laitoksen hankinnat ja myynnit suoritetaan kaupungille edullisimmalla tavalla,

15) allekirjoittaa laitoksen kirjelmät ja sopimukset kuin myös ne hankinta- ja urakkasopimukset, jotka hän 8) kohdan mukaan on oikeutettu kiireellisissä tapauksissa tekemään,

16) hyväksyä maksettaviksi laitokselle esitetyt laskut ja maksu määräykset, sen jälkeen kun kamreeri on ne tarkastanut ja varustanut tilimerkinnällä,

17) suorittaa lautakunnan antamat, hänen toimialaansa kuuluvat muut tehtävät ja noudattaa sen antamia muita määräyksiä; sekä

18) antaa kaupunginhallitukselle, kaupunginjohtajalle ja apulaiskaupunginjohtajille näiden pyytämiä, laitoksen toimialaa koskevia tietoja ja selvityksiä sekä suorittaa kaupunginhallituksen teknillisen johtajan määräämät, hänen toimialaansa kuuluvat muut tehtävät.

5 §. Vesilaitoksen apulaisjohtajan tehtävänä on avustaa toimitusjohtajaa tälle kuuluvien virkatehtävien hoidossa, suorittaa toimitusjohtajan määräämät muut tehtävät sekä hoitaa toimitusjohtajan virkaa tämän ollessa vuosilomalla tai muuten estyneenä.

6 §. Kamreerin tehtävänä on

1) kaupungin tilisäännön puitteissa johtaa ja kehittää laitoksen kassa- ja tilivirastoa sekä ohjata ja valvoa sen henkilökunnan toimintaa,

2) tehdä toimitusjohtajalle viraston toimintaa koskevia esityksiä ja antaa lausuntoja viraston toimialaa koskevista kysymyksistä,

3) vastaanottaa arvolähetykset, tarkastaa kassat ja valvoa niiden toimintaa,

4) vahvistaa kaikki kirjattavan aineiston tilimerkinnät ja valvoa kirjanpitoa,

5) tarkastaa ja varmentaa viraston osalta palkkalistat,

6) huolehtia vesilaitoksen viranhaltijain ja työntekijäin palkkojen määräaikaaisesta maksamisesta sekä ennakkoverojen ynnä muiden maksujen pidättämisestä ja tilittämisestä,

7) valvoa kirjaamon toimintaa, viraston kortistojen hoitoa, toimistotarvikkeitten varastoimista ja käyttöä ynnä arkistoa,

8) valvoa veden laskutusta ja rahastusta,

9) valvoa asiakaspalvelua,

10) hoitaa vakuutukset ja verot,

11) kirjoittaa laitoksen nimi kassa- ja tilasioissa; sekä

12) suorittaa toimitusjohtajan määräämät toimialaansa kuuluvat muut tehtävät.

7 §. Muiden kuin 4, 5 ja 6 §:ssä mainittujen viranhaltijain tehtävät määrää vesilaitoksen toimitusjohtaja.

## 45. Helsingin kaupungin kaasulaitoksen johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 10 p:nä 1950.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 836)

1 §. Helsingin kaupungin kaasulaitoksen tehtävänä on kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan valvonnan alaisena huolehtia kaasun sekä kocsin ja muiden sivutuotteiden valmistuksesta ja myynnistä, kaasun jakelusta sekä kaasuliesien ja muiden kaasunkulutuslaitteiden asennuksesta ja korjauksesta yleistä ja yksityistä tarvetta varten kuin myös suorittaa uusien kaasujohtojen ja niihin kuuluvien laitteiden rakentaminen Helsingin kaupungin alueella.

2 §. Kaasulaitoksen palveluksessa on toimitusjohtaja, apulaisjohtaja, yli-insinööri, insinöörejä, kemisti, kamreeri ja kaupallisen toimiston päällikkö sekä muita sääntöpalkkaisia viranhaltijoita kaupunginvaltuuston päätösten mukaisesti ynnä työntekijöitä.

Lisäksi voidaan laitoksen palvelukseen ottaa määrärahojen puitteissa ylimääräisiä viranhaltijoita.

Toimitusjohtajan pätevyysvaatimuksena on diplomi-insinööritutkinto tai yliopistossa suoritettu loppututkinto kemia pääaineena, apulaisjohtajan ja yli-insinöörin pätevyysvaatimuksena diplomi-insinööritutkinto, kamreerin pätevyysvaatimuksena kaupparakkeakoulun tai sitä vastaavan muun oppilaitoksen loppututkinto ja kaupallisen toimiston päällikön pätevyysvaatimuksena diplomi-insinööritutkinto tai kaupparakkeakoulun tai sitä vastaavan muun oppilaitoksen loppututkinto.

Muiden viranhaltijain pätevyysvaatimukset määrää lautakunta.

3 §. Toimitusjohtajan valitsee kaupunginvaltuusto lautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa. Apulaisjohtajan, yli-insinöörin ja kamreerin valitsee kaupunginhallitus sekä muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat lautakunta. Tilapäisen henkilökunnan ottaa toimitusjohtaja.

4 §. Kaasulaitoksen toimintaa johtaa teollisuuslaitosten lautakunnan valvonnan alaisena laitoksen toimitusjohtaja.

Hänen tehtävänä on

1) johtaa ja valvoa kaasulaitosta ja sen henkilökunnan toimintaa,

2) huolehtia laitoksen teknillisestä, tariffipoliittisesta ja muustakin taloudellisesta kehittämisestä,

N:o 45 (jatk.)

3) tehdä lautakunnalle tarpeellisiksi katsomiaan esityksiä laitoksen sisäisestä järjestelystä,

4) tehdä lautakunnalle laitoksen toimintaa koskevia muita esityksiä ja antaa lausuntoja laitoksen toimialaan kuuluvista asioista,

5) huolehtia toimialaansa kuuluvien lautakunnan päätösten täytäntöönpanosta,

6) valmistella ja esitellä lautakunnan sekä sen asettamien jaostojen kokouksissa laitoksen toimialaan kuuluvat asiat, joita koskeva aineisto on ajoissa ennen kokousta jätettävä lautakunnan kansliaan,

7) päättää koksen ja muiden laitoksen sivutuotteiden myynnistä lautakunnan antamien ohjeiden mukaan,

8) päättää niiden laitoksessa tarvittavien koneiden ja laitteiden sekä raaka- ja tarveaineiden ynnä muiden ostamisesta, joiden arvo tai määrä ei kerrallaan ylitä lautakunnan vahvistamaa ylintä rajaa,

9) hankkia tarjouksia ja tehdä lautakunnalle esityksiä sellaisten 8) kohdassa mainittujen tavarain ostamisesta, joiden arvo tai määrä ylittää lautakunnan vahvistaman ylimmän rajan, ollen hänellä kuitenkin oikeus päättää mainituista ostoista tämän määräyksen estämättä, mikäli asiaa ei sen kiireellisuuden vuoksi voida esittää lautakunnan päätettäväksi, mutta on tällaisista ostoista ilmoitettava lautakunnan seuraavassa kokouksessa,

10) antaa lautakunnalle kuukausittain kirjallinen ilmoitus laitoksen käytöstä,

11) laatia ja antaa lautakunnalle määräaikana lähinnä edellisen kalenterivuoden tilinpäätös,

12) laatia ja antaa lautakunnalle määräaikana ehdotus laitoksen talousarvioksi seuraavaa toimintavuotta varten,

13) vuosittain ennen kesäkuun 1 päivää antaa lautakunnalle kertomus laitoksen toiminnasta lähinnä edellisen kalenterivuoden ajalta,

14) huolehtia, että laitoksen rakennukset, laitteet, kalusto, työvälineet ja koneet sekä tarveaine- ja muut varastot hoidetaan ynnä luetteloidaan tarkoitustaan vastaavasti,

15) valvoa, että laitoksen työt suoritetaan tarkoituksenmukaisesti ja että niissä noudatetaan tarpeellista säästäväisyyttä sekä että laitoksen hankinnat ja myynnit suoritetaan kaupungille edullisimmalla tavalla,

16) allekirjoittaa laitoksen kirjelmät ja sopimukset kuin myös ne hankinta- ja urakkasopimukset, jotka hän 9) kohdan mukaan on oikeutettu kiireellisissä tapauksissa tekemään,

17) hyväksyä maksettaviksi laitokselle esitetyt laskut ja maksu-määräykset, sen jälkeen kun kamreeri on ne tarkastanut ja varustanut tilimerkinnällä,

18) suorittaa lautakunnan antamat hänen toimialaansa kuuluvat muut tehtävät ja noudattaa sen antamia muita määräyksiä; sekä

19) antaa kaupunginhallitukselle, kaupunginjohtajalle ja apulaiskaupunginjohtajille näiden pyytämiä, laitoksen toimialaa koskevia tietoja ja selvityksiä sekä suorittaa kaupunginhallituksen tekuillisen johtajan määräämät, hänen toimialaansa kuuluvat muut tehtävät.

5 §. Kaasulaitoksen apulaisjohtajan tehtävänä on avustaa toimitusjohtajaa tälle kuuluvien virkatehtävien hoidossa, suorittaa toimitusjohtajan määräämät muut tehtävät sekä hoitaa toimitusjohtajan virkaa tämän ollessa vuosilomalla tai muuten estyneenä.

6 §. Kamreerin tehtävänä on

1) kaupungin tilisäännön puitteissa johtaa ja kehittää laitoksen kassa- ja tilivirastoa sekä ohjata ja valvoa sen henkilökunnan toimintaa,

2) tehdä toimitusjohtajalle viraston toimintaa koskevia esityksiä ja antaa lausuntoja viraston toimialaa koskevista kysymyksistä,

3) vastaanottaa arvolähetykset, tarkastaa kassat ja valvoa niiden toimintaa,

4) vahvistaa kaikki kirjattavan aineiston tilimerkinnät ja valvoa kirjanpitoa,

5) tarkastaa ja varmentaa viraston osalta palkkalistat,

6) huolehtia kaasulaitoksen viranhaltijain ja työntekijäin palkkojen määräaikaisesta maksamisesta sekä ennakoverojen ynnä muiden maksujen pidättämisestä ja tilittämisestä,

7) valvoa kirjaamon toimintaa, viraston kortistojen hoitoa, toimitotarvikkeitten varastoimista ja käyttöä ynnä arkistoa,

8) valvoa kaasun laskutusta ja rahastusta,

9) valvoa asiakaspalvelua,

10) hoitaa vakuutukset ja verot,

11) kirjoittaa laitoksen nimi kassa- ja tiliasioissa; sekä

12) suorittaa toimitusjohtajan määräämät toimialaansa kuuluvat muut tehtävät.

7 §. Muiden kuin 4, 5 ja 6 §:ssä mainittujen viranhaltijain tehtävät määrää kaasulaitoksen toimitusjohtaja.

## 46. Helsingin kaupungin sähkölaitoksen johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 10 p:nä 1950.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 843)

1 §. Helsingin kaupungin sähkölaitoksen tehtävänä on kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan valvonnan alaisena huolehtia sähkön hankinnasta, jakelusta ja myynnistä yleistä sekä yksityistä tarvetta varten Helsingin kaupungin alueella.

2 §. Sähkölaitoksen palveluksessa on toimitusjohtaja, apulaisjohtaja, yli-insinööri, insinöörejä, kamreeri ja ostopäällikkö sekä muita sääntöpalkkaisia viranhaltijoita kaupunginvaltuuston päätösten mukaisesti ynnä työntekijöitä,

N:o 46 (jatk.)

Lisäksi voidaan laitoksen palvelukseen ottaa määrärahojen puitteissa ylimääräisiä viranhaltijoita.

Toimitusjohtajan, apulaisjohtajan ja yli-insinöörin pätevyysvaatimuksena on diplomi-insinööritutkinto, kamreerin pätevyysvaatimuksena kaupparkeakoulun tai sitä vastaavan muun oppilaitoksen loppututkinto ja ostopäällikön pätevyysvaatimuksena diplomi-insinööritutkinto tai kaupparkeakoulun tai sitä vastaavan muun oppilaitoksen loppututkinto.

Muiden viranhaltijain pätevyysvaatimukset määrää lautakunta.

**3 §.** Toimitusjohtajan valitsee kaupunginvaltuusto lautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa. Apulaisjohtajan, yli-insinöörin ja kamreerin valitsee kaupunginhallitus sekä muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat lautakunta. Tilapäisen henkilökunnan ottaa toimitusjohtaja.

**4 §.** Sähkölaitoksen toimintaa johtaa teollisuuslaitosten lautakunnan valvonnan alaisena laitoksen toimitusjohtaja.

Hänen tehtävänä on

1) johtaa ja valvoa sähkölaitosta sekä siihen kuuluvaa teollisuuslaitosten yhteistä kassa- ja tilivirastoa ynnä niiden henkilökunnan toimintaa,

2) huolehtia laitoksen teknillisestä, tariffipoliittisesta ja muustakin taloudellisesta kehittämisestä,

3) tehdä lautakunnalle tarpeellisiksi katsomiaan esityksiä laitoksen sisäisestä järjestelystä,

4) tehdä lautakunnalle laitoksen toimintaa koskevia muita esityksiä ja antaa lausuntoja laitoksen toimialaan kuuluvista asioista,

5) huolehtia toimialaansa kuuluvien lautakunnan päätösten täytäntöönpanosta,

6) valmistella ja esitellä lautakunnan sekä sen asettamien jaostojen kokouksissa laitoksen toimialaan kuuluvat asiat, joita koskeva aiheisto on ajoissa ennen kokousta jätettävä lautakunnan kansliaan,

7) päättää niiden laitoksessa tarvittavien koneiden ja laitteiden sekä raaka- ja tarveaineiden ynnä muiden ostamisesta, joiden arvo tai määrä ei kerrallaan ylitä lautakunnan vahvistamaa ylintä rajaa,

8) hankkia tarjouksia ja tehdä lautakunnalle esityksiä sellaisten 7) kohdassa mainittujen tavarain ostamisesta, joiden arvo tai määrä ylittää lautakunnan vahvistaman ylimmän rajan, ollen hänellä kuitenkin oikeus päättää mainituista ostoista tämän määräyksen estämättä, mikäli asiaa ei sen kiireellisyyden vuoksi voida esittää lautakunnan päätettäväksi, mutta on tällaisista ostoista ilmoitettava lautakunnan seuraavassa kokouksessa,

9) antaa lautakunnalle kuukausittain kirjallinen ilmoitus laitoksen käytöstä,

10) laatia ja antaa lautakunnalle määräaikana lähinnä edellisen kalenterivuoden tilinpäätös,

11) laatia ja antaa lautakunnalle määräaikana ehdotus laitoksen talousarvioksi seuraavaa toimintavuotta varten,

12) vuosittain ennen kesäkuun 1 päivää antaa lautakunnalle kertomus laitoksen toiminnasta lähinnä edellisen kalenterivuoden ajalta,

13) huolehtia, että laitoksen rakennukset, laitteet, kalusto, työvälineet ja koneet sekä tarveaine- ja muut varastot hoidetaan ynnä luetteloidaan tarkoitustaan vastaavasti,

14) valvoa, että laitoksen työt suoritetaan tarkoituksenmukaisesti ja että niissä noudatetaan tarpeellista säästäväisyyttä sekä että laitoksen hankinnat ja myynnit suoritetaan kaupungille edullisimmalla tavalla,

15) allekirjoittaa laitoksen kirjelmät ja sopimukset kuin myös ne hankinta- ja urakkasopimukset, jotka hän 8) kohdan mukaan on oikeutettu kiireellisissä tapauksissa tekemään,

16) hyväksyä maksettaviksi laitokselle ja lautakunnan kanslialle esitetyt laskut ja maksumääräykset, sen jälkeen kun kamreeri on ne tarkastanut ja varustanut tilimerkinnällä,

17) suorittaa lautakunnan antamat, hänen toimialaansa kuuluvat muut tehtävät ja noudattaa sen antamia määräyksiä; sekä

18) antaa kaupunginhallitukselle, kaupunginjohtajalle ja apulaiskaupunginjohtajille näiden pyytämiä, laitoksen toimialaa koskevia tietoja ja selvityksiä sekä suorittaa kaupunginhallituksen teknillisen johtajan määräämät, hänen toimialaansa kuuluvat muut tehtävät.

**5 §.** Sähkölaitoksen apulaisjohtajan tehtävänä on avustaa toimitusjohtajaa tälle kuuluvien virkatehtävien hoidossa, suorittaa toimitusjohtajan määräämät muut tehtävät sekä hoitaa toimitusjohtajan virkaa tämän ollessa vuosilomalla tai muuten estyneenä.

**6 §.** Kamreerin tehtävänä on

1) kaupungin tilisäännön puitteissa johtaa ja kehittää laitoksen kassa- ja tilivirastoa sekä ohjata ja valvoa sen henkilökunnan toimintaa,

2) tehdä toimitusjohtajalle viraston toimintaa koskevia esityksiä ja antaa lausuntoja viraston toimialaa koskevista kysymyksistä,

3) vastaanottaa arvolähetykset, tarkastaa kassat ja valvoa niiden toimintaa,

4) vahvistaa kaikki kirjattavan aineiston tilimerkinnät ja valvoa kirjanpitoa,

5) tarkastaa ja varmentaa viraston sekä lautakunnan kanslian osalta palkkalistat,

6) huolehtia teollisuuslaitosten viranhaltijain ja työntekijäin sekä lautakunnan kanslian viranhaltijain palkkojen määräaikaisesta maksamisesta sekä ennakoverojen ynnä muiden maksujen pidättämisestä ja tilittämisestä,

7) valvoa kirjaamon toimintaa, viraston kortistojen hoitoa, toimitustarvikkeitten varastoimista ja käyttöä ynnä arkistoa,

8) valvoa sähkön laskutusta ja rahastusta,

N:o 46 (jatk.)

- 9) valvoa asiakaspalvelua,
- 10) hoitaa vakuutukset ja verot,
- 11) kirjoittaa laitoksen nimi kassa- ja tiliasioissa; sekä
- 12) suorittaa toimitusjohtajan määräämät toimialaansa kuuluvat muut tehtävät.

7 §. Muiden kuin 4, 5 ja 6 §:ssä mainittujen viranhaltijain tehtävät määrää sähkölaitoksen toimitusjohtaja.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 5.

**Sisällys:** 47. Helsingin kaupungin kuorma-autotaksan korottaminen, s. 65. — 48. Henkilövuokra-autotaksan korottaminen, s. 65. — 49. Hintojen ja maksujen säännöstely, s. 66. — 50. Asetus elokuvanäytännöistä annetun asetuksen muuttamisesta, s. 69. — 51. Kaupungille tehdyt testamenttaukset ja lahjoitukset, s. 70. — 52. Ajomaksut raitiotie- ja omnibuslinjoilla, s. 70. — 53. Linja-, seka- ja johdinauton rakenne ja varusteet, s. 72. — 54. Venelaituripaikkojen vuokra ja veneiden rekisteröimismaksu, s. 78. — 55. Työmaksut Helsingin kaupungin yleisessä talletusvarastossa, s. 78. — 56. Laiturihuoltotariiffin korotus, s. 78. — 57. Helsingin kaupungin jako äänestysalueisiin, s. 78. — 58. Yleisen ammattikoulun toiminnan muuttaminen, s. 80. — 59. Sairaalasivukirjastojen perustaminen tuberkuloosisairaalaan ja kulkutautisairaalaan, s. 80.

## 47. Helsingin kaupungin kuorma-autotaksan korottaminen.

Maistraatin päätös maaliskuun 28 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 48 ja 1949 : 12)

Maistraatti päätti mainittuna päivänä muuttaa helmikuun 17 päivänä 1948 vahvistamansa ja maaliskuun 5 päivänä 1949 muuttamansa kuorma-autotaksan siten, että siinä mainitut kuljetusmaksut saadaan huhtikuun 1 päivästä 1950 alkaen periä 10 %:n korotuksin.

Korotettu taksa päätettiin ottaa käytäntöön kaupungin töissä huhtikuun 1 päivästä 1950 alkaen. Korotus ei koske taksan mukaisiin maksuihin sisältyvää palkkaa, vaan tulee kokonaisuudessaan auton osuudelle.  
*Palkkalautakunta 18/4 1950.*

## 48. Henkilövuokra-autotaksan korottaminen.

Maistraatin päätös maaliskuun 30 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 49)

Maistraatti päätti mainittuna päivänä muuttaa henkilövuokra-autotaksaa huhtikuun 1 päivästä 1950 lukien seuraavasti:

Taksamittarin osoittama määrä peritään kahdeksänkertaisena, alimman kyytimaksun ollessa 50 mk.

Liitosalueelle tapahtuvasta yhdensuuntaisesta matkasta taksamittarin osoittama määrä peritään yhdeksänkertaisena, kuitenkin huomioon ottaen, että alempaa taksa on sovellettava idässä Kulosaaren—Herttoniemen sillalle saakka, koillisessa Vanhankaupungin sillalle

N:o 48 (jatk.)

sekä Koskelantien ja Oulunkylään johtavan vanhan tien risteykseen saakka, pohjoisessa Vuorelankadun ja pääradan risteykseen saakka ja luoteessa Haagassa Mannerheimintien varrella olevan Osuusliike Elanto r.l:n myymälärakennuksen kohdalle. Alempaa taksaa on lisäksi noudatettava Munkkiniemeen ja Lauttasaareen tapahtuvissa ajoissa.

Rautatieasemalta, linja-autoasemalta tai Eteläsatamassa olevan tullipaviljongin luota otetusta tai tilatusta kyydistä saadaan perä 20 mk:n lisämaksu.

Kello 24—6 välisenä aikana sekä sunnuntai- ja pyhäpäivinä kello 6—24 välisenä aikana tapahtuvista ajoista saadaan perä 30 mk:n suuruinen lisämaksu.

Samalla maistraatti määräsi, että vuokra-autoihin on joko taksamittareihin tai tuulilasiin kiinnitettävä suomen- ja ruotsinkielinen ilmoitus, josta käy selville, että ajomaksuna on suoritettava taksamittarin osoittama määrä 8-kertaisena ja yhdensuuntaisesta ajosta liitosalueelle 9-kertaisena samoin kuin vahvistetut yö- ja lisämaksut.

#### 49. Hintojen ja maksujen säännöstely.

Valtioneuvoston päätös helmikuun 24 p:iltä 1950. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 111/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 63 ja 64 sekä 1946 : 94)

Valtioneuvosto on talouselämän säännöstelemisestä poikkeuksellisissa oloissa 6 päivänä toukokuuta 1941 annetun lain 2 §:n nojalla, sellaisena kuin se on 30 päivänä joulukuuta 1948 annetussa laissa (971/48), sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt:

#### *Maksujen säännöstely.*

59 §. Maksuksi katsotaan tässä päätöksessä henkilö- ja tavarakuljetuksesta, toisen kiinteistön, laitoksen, tarvikkeen tai muun omaisuuden käyttämisestä, sähkövirran, muun voiman, kaasun tai veden luovuttamisesta, toisen hyväksi tulleesta palveluksesta sekä muista eduista ja työnsuorituksesta maksettava korvaus, mikäli kysymys ei ole julkisoikeudellisen työsuhteen perusteella tai työsopimuslain alaisesta työstä suoritettavasta korvauksesta taikka huoneenvuokrasuhteesta johtuvasta vuokranmaksusta. Tämän päätöksen määräykset eivät kuitenkaan koske maksuja, joiden suuruus on määrätty laissa tai asetuksessa.

Tässä päätöksessä tarkoitettuun maksuun luetaan kaikki itselle tai toiselle joko välittömästi tai erityisin välipuhein otetut, vaaditut, varatut, maksetut, tarjotut tai luvatut varallisuusedut.

**60 §.** Älköön kukaan ottako, vaatiko tai varatko korkeampaa maksua kuin mikä vastaa sen suuruuteen vaikuttavia todellisia, kuitenkin enintään kohtuullisia kustannuksia lisättynä kohtuullisella yrittäjän ansiolla, taikka joka muuten on kohtuuton.

Älköön kukaan myöskään maksako, tarjotko tai luvatko maksua, joka olosuhteisiin nähden on ilmeisesti kohtuuton.

**61 §.** Kuljetusta, käyttöä, palvelusta tai muuta tehtävää tahi etua tarkoittavaan sopimukseen tai sitoumukseen älköön otettako määräystä tai liitettäkö ehtoa, joka johtaa tai jonka voidaan olettaa johtavan maksun kohoamiseen silloin, kun se on vahvistettu, taikka sovittu maksun kohtuuttomuuteen, älköönkää kukaan siten taikka muulla tavoin menetellen myötävaikuttako kohtuullisten käypien maksujen ylittämiseen.

**62 §.** Milloin maksun suuruus on vahvistettu taikka se vahvistettujen perusteiden mukaan on määrättävissä, älköön tehtävän suorittaja taikka edun antaja missään muodossa ottako, vaatiko tai varatko vahvistettua tai siten määräytynyttä maksua korkeampaa hyvitystä.

Älköön myöskään kukaan missään muodossa maksako, tarjotko tai luvatko maksua tai hyvitystä, jonka hän tietää tai hänen on olosuhteisiin nähden katsottava pitävän tietää 1 momentissa tarkoitettua maksua suuremmaksi taikka joka olosuhteisiin nähden on ilmeisesti kohtuuton.

**63 §.** Valtioneuvosto määrää erikseen siitä, mille maksulle on haettava vahvistus.

Maksun vahvistamista koskeva hakemus on silloin, kun vahvistus on haettava, tehtävä kirjallisesti sosiaaliministeriölle ja tulee hakemuksen perusteeksi esittää täydellinen selvitys niistä kustannuseristä, joista maksun suuruus riippuu, samoin kuin ne muut tiedot, jotka ovat tarpeen asiaa ratkaistaessa, ja tulee kaikkien esitettyjen tietojen olla totuudenmukaiset.

**64 §.** Maksun suuruutta määrättäessä on noudatettava soveltuvin osin vastaavasti, mitä hintojen säännöstelystä sekä teollisuustuotteiden yleisistä hinnoitteluperusteista tässä päätöksessä on sanottu.

Maksun suuruuden vahvistaa tarvittaessa sosiaaliministeriö.

**65 §.** Maksut ja niiden määräytymisperusteet on sen, jota tämän päätöksen määräykset koskevat, vaadittaessa tosioloja vastaavasti ilmoitettava sosiaaliministeriölle.

**66 §.** Elinkeinonharjoittajain on pidettävä liikkeessä yleisön nähtävänä tiedoitus, josta ilmenevät liikettä koskevat maksut. Jos maksujen suuruus on vahvistettu, tulee tiedoituksesta myös ilmetä, mikä viranomainen on maksut vahvistanut sekä vahvistuspäivä.

Maksua perittäessä on siitä maksajan niin vaatiessa annettava hänelle yksityiskohtaisesti eritelty lasku.

*Päätöksen noudattamisen valvonta.*

**67 §.** Tämän päätöksen noudattamista valvovat ja siinä tarkoituksessa toimitettavia tarkastuksia suorittavat säännöstelyviranomaiset sen mukaan kuin siitä on erikseen määrätty.

Elinkeinonharjoittaja on velvollinen vaadittaessa selvittämään tarkastajalle kaupan pitämiensä tarvikkeiden hankinta- ja myyntihinnat tai kantamansa maksut viranomaisten antamien päätösten tai kustannus- ja hinnoittelulaskelmien, kirjanpidon, liikettä koskevien sopimusten ja sitoumusten sekä muiden tarpeellisten selvitysten ja todisteiden mukaan.

Hintoja ja maksuja koskevat asiakirjat on laadittava ja säilytettävä siten, että hintojen ja maksujen suuruutta voidaan niiden pohjalta vaikeudetta valvoa.

**68 §.** Tähän päätökseen sisältyvien ja sen nojalla annettujen määräysten noudattamatta jättämisestä ja muusta rikkomisesta sekä rikkomisen yrityksestä on rangaistus ja muut seuraamukset määrätty säännöstelyrikosten rankaisemisesta annetussa laissa.

*Muita määräyksiä.*

**69 §.** Sosiaaliministeriöllä on valta tarvittaessa antaa määräyksiä sellaisten aikaisemmin tehtyjen sopimusten muuttamisesta, joista johduvat veloitukset eivät ole tämän päätöksen määräysten mukaisia.

**70 §.** Sosiaaliministeriön tämän päätöksen nojalla antamat päätökset, mikäli niitä ei ole annettu julkaistaviksi asetuskokoelmassa, eikä niitä ole annettu hakemuksen johdosta, on annettava tiedoksi 2 ja 3 momentissa tarkoitettulla tavalla tai todisteellisella tiedonannolla erikseen niille, joita päätös koskee.

Sosiaaliministeriön päätös saatetaan yleisesti tiedoksi siten, että päätös pidetään, niin kauan kuin se on voimassa, asianomaisen kunnan tai kuntien kansanhuollon johtajan toimipaikassa yleisön nähtävänä ja siitä julkaistaan tiedoksianto vähintään yhdessä paikkakunnalla yleisesti leviävässä sanomalehdessä. Päätös voidaan tämän ohella toimittaa niiden tiedoksi, joiden elinkeinotoimintaa päätös koskee.

Erittäin kiireellisessä tapauksessa sosiaaliministeriön päätös voidaan saattaa tiedoksi muulla sopivalla tavalla.

Milloin se katsotaan tarpeelliseksi, voi sosiaaliministeriö määrätä, että niiden, joiden elinkeinotoimintaa päätös koskee, on pidettävä päätös yleisön nähtävänä.

Lääninhallituksen tämän päätöksen nojalla antamien päätösten tiedoittamisesta on vastaavasti voimassa, mitä edellä on sanottu sosiaaliministeriön päätösten tiedoittamisesta 2, 3 ja 4 momenteissa.

Lääninhallituksen tulee toimittaa jäljennökset tämän päätöksen nojalla antamistaan päätöksistä sosiaaliministeriölle.

71 §. Tarkempia määräyksiä tämän päätöksen täytäntöönpanosta ja soveltamisesta antaa tarvittaessa sosiaaliministeriö, jolla on myös valta erityisten syiden nojalla myöntää poikkeuksia sen määräyksistä.

72 §. Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 1950 ja sillä kumotaan hintojen ja maksujen säännöstelystä 15 päivänä maaliskuuta 1945 annettu valtioneuvoston päätös (259/45) sekä kansanhuoltoministeriön 22 päivänä joulukuuta 1942 eräiden käytettyjen tarvikkeiden hinnoista antama päätös (1025/42), hintojen säännöstelystä 25 päivänä maaliskuuta 1945 antama päätös (285/45), maksujen säännöstelystä 25 päivänä maaliskuuta 1945 antama päätös (286/45), tarvikkeiden etuusto-oikeudesta huutokaupoissa 29 päivänä lokakuuta 1945 antama päätös (1082/45), kaupan hinnoitteluperusteista ja myyntipalkkioista 23 päivänä helmikuuta 1946 antama päätös (146/46) ja teollisuustuotteiden yleisistä hinnoitteluperusteista 5 päivänä heinäkuuta 1947 antama päätös (596/47), sellaisina kuin nämä päätökset ovat niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen.

Viimeksimainittujen päätösten nojalla annetut päätökset ja määräykset sekä niiden perusteella vahvistetut hinnat ja maksut jäävät kuitenkin edelleen voimaan, kunnes asianomainen viranomainen toisin määrää.

## 50. Asetus elokuvanäytännöistä annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu maaliskuun 3 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 123/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 128)

Sisäasiainministerin esittelystä kumotaan elokuvanäytännöistä 4 päivänä lokakuuta 1946 annetun asetuksen (704/46) 51 § ja 65 §:n 1 momentti sekä muutetaan asetuksen 58, 59, 60 ja 63 § näin kuuluviksi:

58 §. Kaitaelokuvateatteriiksi rakennetussa elokuvateatterissa on konehuoneen oltava sellainen kuin 48 §:n 1 kohdassa on sanottu. Tällaisessa elokuvateatterissa annettavasta julkisesta näytännöstä on näytäntöluvan, koneenhoitajan pätevyyden, vahtimestarin, katsomon valaistuksen, tarkastuksien ja katsomon turvallisuustoimenpiteiden osalta voimassa, mitä tässä asetuksessa on sanottu tulenaralla selluloidifilmillä annettavasta julkisesta näytännöstä.

59 §. Ansaitsemistarkoituksessa toimeenpantavassa julkisessa näytännössä käytettävän elokuvakoneen on oltava filmiteknillisen lautakunnan hyväksymä ja todistuksen siitä on oltava näytäntötilaisuudessa.

Sellaisessa valistus- ja opetustarkoituksessa toimeenpantavassa julkisessa tai suljetussa näytännössä, jota ei anneta ansiotarkoituksessa, tulee näytännön toimeenpanijalla olla filmiteknillisen lautakunnan antama todistus, josta käy selville toimeenpanija sekä koneen numero

N:o 50 (jatk.)

ja jossa on maininta, että koneenhoitaja saa toimia lupakirjatta. Todistus on voimassa jatkuvasti.

Jos kone sijoitetaan samaan huoneeseen kuin katsojat, on koneelle varattava sen hoitamiseen tarvittava tila, ja on kone sijoitettava niin, että se tai siihen kuuluvat sähköjohtimet eivät ole esteenä huoneistosta poistumiselle.

**60 §.** Ansaitsemistarkoituksessa julkisia näytäntöjä annettaessa koneenhoitajalla on oleva sellainen tutkinto kuin 39 §:ssä on säädetty. Tällöin ei harjoittelua tutkintoa varten tarvitse suorittaa.

**63 §.** Luvan hakemisesta ja sen antamisesta on voimassa, mitä julkisista huveista on säädetty.

Milloin näytäntöhuoneiston rakenteeseen tai näytännön järjestykseen halutaan tehdä muutoksia tai näytäntöpaikka muutetaan, on lupa siihen hankittava.

Poliisiviranomaisten lupaa ei tarvita eikä ilmoitusta annettavasta näytännöstä tarvitse tehdä 52 §:n 1 momentissa mainittuja näytäntöjä varten.

## 51. Kaupungille tehdyt testamenttaukset ja lahjoitukset.

Kaupunginhallituksen päätös maaliskuun 30 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä kehoittaa lauta- ja johtokuntia, mikäli niiden hyväksi tehdään testamentteja tai lahjoituksia, kulloinkin viipymättä ilmoittamaan niistä kaupunginhallitukselle, joka ilmoittaa niistä valtuustolle testamentin tai lahjoituksen hyväksymistä ja vastaanottamista varten.

## 52. Ajomaksut raitiotie- ja omnibuslinjoilla.

Kaupunginvaltuuston päätös huhtikuun 19 p:ltä 1950 ja maistraatin päätös toukokuun 4 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 126 ja 1948 : 169)

Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa seuraavat määräykset liikennelaitoksen liikennöimillä linjoilla kannettavista maksuista:

1. Raitiolinjoilla sekä autolinjoilla, paitsi kohdassa 4. tarkoitetuilla esikaupunkien autolinjoilla, ovat varsinaisten lippujen hinnat:

Kertalippu .....	15 mk
Sarjalippu 9 matkaa .....	100 »

2. Kohdassa 4. tarkoitetuilla esikaupunkien autolinjoilla ovat varsinaisten lippujen maistraatin toukokuun 4 päivänä 1950 vahvistamat hinnat seuraavat:

Kohdassa 5. tarkoitettujen maksuvyöhykkeiden enin luku, jolle matka saa ulottua

4	Kertalippu .....	20 mk
5	» .....	25 »
6	» .....	30 »
7	» .....	35 »
8	» .....	40 »
3	Sarjalippu 13 matkaa .....	200 »
4	» 11 » .....	200 »
5	» 11 » .....	250 »
6	» 9 » .....	250 »
7	» 8 » .....	250 »
8	» 7 » .....	250 »

3. Yhdeksi matkaksi luetaan matkustaminen samassa vaunussa käymättä toistamiseen linjan samassa paikassa. Liikennelaitoksen lautakunta oikeutetaan määräämään, mikä matka kiertolinjalla luetaan yhdeksi matkaksi.

4. Esikaupunki-autolinjaksi luetaan liikennelaitoksen lautakunnan määrättävä autolinja, jonka pituus ja liikenteen laatu sitä vaativat.

5. Esikaupunki-autolinjat jaetaan maksuvyöhykkeisiin seuraavasti:

a) Vyöhykkeiden rajat ovat:

1. vyöhyke	0,0 km:stä	2,5 km:iin
2. »	2,5 »	5,0 »
3. »	5,0 »	5,9 »
4. »	5,9 »	7,5 »
5. »	7,5 »	10,0 »
6. »	10,0 »	12,0 »
7. »	12,0 »	13,1 »
8. »	13,1 »	16,0 »

b) Kaupungin keskustasta alkavilla, esikaupunki-autolinjojen käytämällä tiesuunnilla mitataan vyöhykkeet alkaen Kaivokadulla, rautatieaseman kohdalla olevasta maantiemittauksen nollapisteestä. Liikennelaitoksen lautakunta voi päättää jollekin tielle näin mitattua vyöhykerajan paikkaa jossain määrin siirrettäväksi, jotta vyöhykkeet sopeutuvat asutuksen ryhmittymiseen.

c) Muilla kuin kohdassa b) tarkoitetuilla tiesuunnilla ja tienosilla määrää liikennelaitoksen lautakunta maksurajojen paikat sopeuttaen ne linjan varrelle jo määrättyihin, kohdan b) mukaisiin maksurajoihin ja matkan pituuteen suuremman asutuksen puoleisesta linjan päästä kohdan a) mukaisesti mitaten.

d) Liikennelaitoksen liikennöimillä tiesuunnilla merkitään maksurajat liikennelaitoksen toimesta ja maksut lasketaan matkalla ohi-

*N:o 52 (jatk.)*

tettujen maksurajamerkkien luvun mukaan, kuitenkin niin, että kaupungin keskustasta lukien ensimmäisen ja toisen vyöhykkeen välistä rajaa ei merkitä, vaan matkan ulottuessa kaupungin keskustasta lukien toiseen vyöhykkeeseen, maksu kannetaan niinkuin matka olisi ulottunut ensimmäiseenkin vyöhykkeeseen.

6. Koululaisille, invaliideille ja sokeille säädetyin rajoituksin myytävien alennuslippujen hinnat ovat:

a) yhteen matkaan oikeuttavan kerta-alennuslipun hinta 5 markkaa, sekä

b) 10 matkaan oikeuttavan sarja-alennuslipun hinta 50 markkaa.

Esikaupunki-autolinjoillakin kelpaavat alennusliput ovat samanhintaisia kuin vain muilla linjoilla kelpaavat.

7. Kerta- tai sarjalipulla tai kerta- tai sarja-alennuslipulla matkustava henkilö saa esittäessään lippunsa leimattavaksi 5 markalla lunastaa siirtolipun, joka oikeuttaa toiseen matkaan; ei kuitenkaan matkaan, joka olisi voitu tehdä samalla vaunulla, eikä paluumatkaan eikä matkaan kohdassa 4. tarkoitettulla esikaupunki-autolinjalla; ehdolla, että tämä toinen matka aloitetaan sitä neljännestuntia, jona siirtolippu on ostettu, lähinnä seuraavien kahden neljännestunnin kuluessa.

8. Yövaunuksi merkityssä vaunussa kannetaan kaksinkertainen maksu.

9. Nämä määräykset tulevat voimaan toukokuun 15 päivänä 1950.

### **53. Linja-, seka- ja johdinauton rakenne ja varusteet.**

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön päätös toukokuun 9 p:iltä 1950.

*(Suomen as.-kok. 230/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 51)*

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö on 30 päivänä huhtikuuta 1948 annetun autoasetuksen (349/48) 5 §:n 7 momentin nojalla vahvistanut seuraavat määräykset linja-, seka- ja johdinauton rakenteesta ja varusteista:

#### *Linja-autot.*

1 §. 1. Auton rungon tulee olla siten rakennettu, että auton painopiste on mahdollisimman alhaalla, ja jousien tulee taata autolle tasainen kulku. Autossa tulee olla vahvarakenteiset puskurit.

2. Pienin kääntösäde, mitattuna sisäraiteessa, ei saa olla yli 11 metriä.

3. Autossa, jonka kokonaispaino on yli 7,0 tonnia, tulee jalkajarrujen olla varustettuna tehostajalla.

2 §. 1. Autossa tulee olla umpinainen kori.



2. Auton taka-akselin tai telin keskivälin ja takapuskurin uloimman kohdan väli saa olla enintään 3,20 metriä. Koriylitystä määrättäessä on otettava huomioon kuormituksen jakautuminen korin koko pohjapinnalle siten, että alustalle vahvistettuja suurimpia sallittuja akselipainoja ja kokonaispainoa ei ylitetä, sekä että kokonaispainosta enintään 80 sadalta kohdistuu taka-akselille tai telille ja enintään 40 sadalta etuakselille.

3. Maaseutuliikenteessä käytettyyn autoon on raskaamman matkatavaran kuljetusta varten varattava erillinen tila, jolloin ulkopuolinen, enintään 160 senttiä leveä tavarateline saa ulottua 60 senttiä takapuskurin ulkopuolelle. Varsinaisen koritilan sisällä oleva matkatavaraosasto saa olla enintään 10 sadalta auton polkimista korin takaseinään lasketusta koripituudesta, tai, mikäli siinä voidaan sallittujen painojen rajoissa kuljettaa muutakin kuin matkatavaraa, jolloin se on 10 §:n d kohdan mukaisella väliseinällä erotettava muusta koritilasta, enintään 15 sadalta.

4. Auton katolle, akselien väliselle osalle, saa sijoittaa keveää matkatavaraa, jos katolla on tarpeelliset kaiteet. Tavara ei saa nousta katosta 60 senttiä korkeammalle.

5. Bulldog-mallisen korin edessä saa, mikäli sen voi haitatta tehdä, kuljettaa enintään neljä polkupyörää. Muuta tavaraa ei auton edessä saa kuljettaa.

6. Tämän pykälän 2 momentin edellyttämässä kuormituslaskelmissa on ensimmäisen penkkirivin etureunan ja takapenkin selkänöjan takareunan rajoittama suorakaide katsottava tasaisesti kuormitukseksi alaksi. Seisomapaikat huomioonotetaan erillisinä kuormituspintoina. Raskaampaa matkatavaraa on laskettava olevan 5 kiloa matkustajaa kohden, ja sen vaikutus taka-akselipainoon huomioonotetaan lisäämällä henkilökuormituksen taka-akselireaktioon 12 sadalta.

**3 §. 1.** Autossa on istumapaikat järjestettävä yleensä poikittaiseen suuntaan. Sellaista sovitusta, jossa poikittaisistuin jatkuu pitkittäissuunnassa, ei sallita. Istuimet on pehmustettava ja niissä tulee olla lujat, pehmustetut, vähintään 50 senttiä korkeat selkänöjat, joiden kaltevuus on vähintään 1:8 ja enintään 1:3,5. Jokaisen istuinpaikan tulee olla vähintään 42,5 × 42,5 senttiä mitattuna vaakasuorassa tasossa. Istuinten, jotka ovat tarkoitettut 2, 3, 4 tai 5 henkilölle, tulee leveydeltään olla vastaavasti 85—100, 127,5—150, 170—200 ja 205—250 senttiä. Istuimen korkeuden lattiasta tulee olla vähintään 40 ja enintään 45 senttiä, istuimen edessä olevan polvitilan vähintään 20 senttiä ja vapaan jalkatilan vähintään 30 × 30 senttiä. Hartiatilan tulee 50 sentin korkeudella istuimesta olla vähintään istuimen levyinen. Istuimen yläpuolella olevan vapaan tilan tulee ulottua vähintään 1 metri selkänöjan suunnassa istuinpinnan yläpuolelle.

2. Mikään istuin ei saa ulottua kuljettajan istuimen etureunan etu-  
puolelle.

N:o 53 (jatk.)

3. Poikittaisten istuinten välisen pitkittäiskäytävän leveyden tulee olla vähintään 30 senttiä istuinten kohdalla ja 40 senttiä selkänojan korkeudella mitattuna.

4. Istuinten sijoituksessa on noudatettava seuraavia pohjapintaan projisioituja pituussuuntaisia vähimmäismittoja:

Etäisyys polkimista ensimmäiseen poikittaispenkkiin ...	117,5	senttiä
Poikittaisistuin selkänojineen .....	55,0	»
Poikittaisistuinten vastaavien kohtien väli .....	72,5	»
Edellä mainittu 3—5 hengen istuinten väli .....	85,0	»
Edellä mainittu väli oven kohdalla .....	100,0	»
Vastakkaisten istuinten väli .....	40,0	»
Sama väli oven kohdalla .....	45,0	»
Poikittaisen ja pitkittäisen istuimen väli .....	22,5	»
Edellä mainittu väli oven kohdalla ja muualla, missä tämä väli on käytävänä .....	45,0	»

Tämän momentin mukaan vahvistettuun piirustukseen merkityistä osamitoista saadaan kuitenkin hyväksyä enintään 2 sentin suuruiset, valmistuksen tai asennuksen epätarkkuudesta johtuvat poikkeukset, ehdolla, että 2 §:n 3 momentissa mainittu koripituus ei poikkea 5 senttiä enempää vahvistettujen osamittojen summasta.

4 §. 1. Seisomapaikkoja saa olla autossa, jota käytetään vain kaupungissa tai kauppalassa ja niiden välittömässä läheisyydessä, milloin linjan pituus ei ylitä 20 kilometriä.

2. Seisomapaikkoja varten on autoon varattava erityinen tuki-kaiteilla tai tangoilla varustettu osasto, jossa kutakin henkilöä varten on seisomatilaa vähintään  $0,18 \text{ m}^2$  ja enintään  $0,22 \text{ m}^2$ . Käytävään saadaan seisontapaikkoja sijoittaa vain, milloin autossa on kiinteä rahastaja.

5 §. 1. Auton sisäisen vapaan korkeuden tulee etuoven ja taka-akselin välisellä osalla, käytävän kohdalla, olla vähintään 175 senttiä. Seisomapaikkojen kohdalla tulee korkeuden olla vähintään 190 senttiä. Porraskorkeus saa olla enintään 40 senttiä, paitsi taka-akselin takana olevissa ovissa, joissa se saa olla 50 senttiä. Tuulilasien yläreunan korkeus lattiasta ei saa alittaa 125 senttiä eikä kulma- ja etummaisten sivuikkunoiden alareunan korkeus lattiasta ylittää 80 senttiä.

2. Autossa tulee ovien olla oikealla puolella. Etuoven vapaan aukon tulee olla vähintään 70 senttiä ja muiden ovien 55 senttiä. Vasemmalle puolelle ehkä sijoitettavat varaovet on pidettävä liikenteessä suljettuina ja niiden lukonkahvat on ovista poistettuina sijoitettava näkyvälle paikalle. Muiden ovien sisäpuolisia lukonkahvoja ei saa poistaa.

3. Auton takaikkunan tulee olla vähintään 100 senttiä leveä ja 40 senttiä korkea. Maaseutu liikenteessä käytetyssä autossa tulee olla hätäuloskäytävänä joko

a) kaksi helposti ja varmasti avattavaa kattoluukkuja vähintään 50×50 sentin vapain aukoin tai

b) helposti kehyksineen irtautuva tai avautuva tahi sen yläpuolelle asetettavalla nuijalla rikottava, säröilemättömästä varmuuslasista tehty takaikkuna vähintään 40×100 sentin suuruisin vapain aukoin tahi

c) auton takaosassa, sen vasemmalla sivulla, varaovi tai ainakin yksi b kohdan mukainen ikkuna vähintään 40×60 sentin vapain aukoin.

Auton eri matkustajaosastojen väliseinissä tulee olla oviaukot tai lukitsemattomat ovet vähintään 45 sentin tai helposti avattavat ikkunat vähintään 40×60 sentin aukoin. Milloin autossa on matkustajia varten vain yksi ovi, on hätäuloskäytävänä aina vaadittava a kohdan mukaiset luukut. Tässä mainitut ikkunat on varustettava niiden avaamista hätätilanteessa selostavalla kilvellä.

6 §. 1. Autossa, joka on liikenteessä kautta vuoden, tulee olla turvalliset ja, milloin syytä on, välittömältä kosketukselta suojatut lämmityslaitteet, jotka eivät anna pahaa hajua tai ääntä.

2. Maaseutuliikenteessä käytetyssä autossa tulee olla tehokas, kaikkiin matkustajaosastoihin kohdistuva tuuletus ja sitä varten laitteet, jotka ainakin auton liikkeellä ollessa ylläpitävät ylipainetta korin sisäpuolella, sekä tarpeelliset ilmanpoistoveniitit. Tuuletuslaitteissa on käytettävä pölysuodatinta ja kylmänä vuodenaikana sopivaa lämmitystä.

3. Polttoainesäiliö on sijoitettava paloturvallisuuden vaatimusten mukaisesti ja sen täyttöaukon tulee olla korin ulkopuolella.

4. Lähivalot eivät ilman ministeriön lupaa saa kuormittamattomassa autossa olla 110 senttiä korkeammalla maasta eikä suunnanosoittajina ehkä käytetyt valolaitteet 80 senttiä lähempänä maan pintaa. Autossa tulee olla tarpeellinen sisävalaistus. Valaisimet on siten asennettava tai verhottava, ettei niiden valo suoraan tai heijastumalla voi häiritä kuljettajaa. Auton tunnusvaloina on kaksi sinistä valoa näyttävää, korin eteen, sen yläkulmauksiin asetettua lyhtyä. Kennoston tulee olla eristetty koritilasta ja yhteydessä ulkoilmaan.

5. Auton etuosassa olevat kulma- ja sivuikkunat on kummallakin puolella ainakin kuljettajan istuimen etureunan kohdalle saakka varustettava ilmatiiwiisti toisiinsa liitetyin, kaksinkertaisin lasein tai irroitettavin, koko ikkuna-aukkojen levyisin huurrelasein, jotka on kylmänä vuodenaikana pidettävä asennettuina, taikka laittein, jotka lämmitetyllä ilmalla pitävät nämä ikkunat läpinäkyvinä.

7 §. 1. Muiden säädettyjen varusteiden lisäksi tulee autossa olla:

a) tarpeelliset työkalut, käsilamppu, väkivipu, kirves, käsisaaha ja lapio;

b) vähintään 8 m pituinen ja 12 mm läpimittainen teräsköysi, jonka molemmissa päissä on vahvat rautakoukut tai silmukat;

N:o 53 (jatk.)

c) tehokas, polttoainepalon sammuttamiseen tarkoitettu sammu-  
tuslaite kuljettajan välittömässä läheisyydessä sekä näkyvälle, suoja-  
tulle paikalle kiinnitetty, sen valmistajan, apteekin tai katsastusmie-  
hen sinetöimä, tapaturman ensiaputarpeet sisältävä laatikko;

d) ainakin yksi varapyörä renkaineen;

e) korin edessä, tuulilasin yläpuolelle sijoitettu, valaistu kilpi, johon autolinjan päätepaikkain nimet on merkitty, sekä auton sisällä kilvet, jotka osoittavat tupakanpolton kieltoa tai tämän sallimista eri osastossa, jos tällainen on autoon järjestetty;

f) kojetaulussa valaistut nopeus- ja matkamittarit;

g) auton sisällä, tuulilasin yläpuolella säädettävä auringonvarjos-  
tin, peili, josta kuljettaja voi nähdä koko auton sisustan ja katsastus-  
todistus kehystettynä sekä vasemmalla, korin ulkopuolella vähintään  
12 × 20 sentin suuruinen peruutuspeili;

h) tuulilasissa, ulkopuolella kaksi koneellista pyyhkijää vähintään  
25 sentin pituisin lehdin sekä sisäpuolella joko 6 §:n 2 kohdassa mai-  
nittuun tuuletusjärjestelmään liittyvä tai siitä riippumaton laite, joka  
koneellisesti puhaltamalla lämmitettyä ilmaa pitää tuulilasin läpinäky-  
vänä koko sen leveydeltä ja riittävältä osalta sen korkeutta, tahi muu  
vastaava laite, joka pitää tuulilasin läpinäkyvänä ja estää sen ulko-  
puolisen jäätyksen; sekä

i) milloin autossa on eri osastoja, niistä kuljettajan paikalle johta-  
vat, sopivat hälytyslaitteet.

2. Auto, jota käytetään yksinomaan kaupungin tai kauppalan  
alueella, saadaan hyväksyä liikenteeseen ilman tässä pykälässä mai-  
nittua kirvestä, sahaa, lapiota, teräsköyttä, ensiapulaatikkoa ja vara-  
rengasta.

3. Autossa tulee olla mukana voimassa oleva aikataulu ja taksa.

4. Korin ulkopuolelle ei saa maalata eikä kiinnittää ilmoituksia.

8 §. 1. Auton korin rakentamista tai rakenteen muutosta koske-  
vat piirustukset on 2 §:n 2 momentin edellyttämine kuormituslas-  
kelmineen alustan maahantuojan tai korin rakentajan toimesta jätet-  
tävä kaksin kappalein valojäljennöksinä kulkulaitosten ja yleisten töi-  
den ministeriön autoasiain osaston vahvistettavaksi.

9 §. Auton rakennekatsastuksen toimittaa korin rakennuspaikka-  
kunnan katsastusmies. Rakennekatsastuksessa, jota varten katsastus-  
miehelle on esitettävä asianmukaisesti vahvistettu piirustus tai sen  
virallinen jäljennös, on auton oma paino määrättävä punnitsemalla  
ja todettava, että kori on vahvistetun piirustuksen mukainen, niin  
myös laskelmalla todettava, että kokonaispaino ja akselipainot eivät  
ylitä sallittuja määriä. Rakennekatsastuksesta on laadittava katsas-  
tuskirja kolmena kappaleena, joista yksi jää katsastusmiehelle, yksi  
on lähetettävä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle ja yksi  
annettava auton omistajalle tai haltijalle, jonka on se ensikatsastuk-  
sessa esitettävä auton kotipaikan katsastusmiehelle.

*Seka- ja johdinautot.*

**10 §.** Tämän päätöksen määräykset koskevat soveltuvin kohdin myös seka- ja johdinautoja, kuitenkin seuraavin poikkeuksin ja lisäyksin:

a) Seka-autossa tulee olla eri osastot matkustajia ja tavaraa varten ja saa sen tavaraosasto olla avonainen. Tavaraosastossa ei saa kuljettaa matkustajia.

b) Seka-autossa, jossa on tilaa enintään 13 matkustajalle, tulee sisäkorkeuden olla vähintään 160 senttiä.

c) Seka-autossa, jonka matkustajaosastossa on vain yksi ovi, vaaditaan vain yksi 5 §:n 3 momentissa mainittu luukku katossa, jos autossa on tilaa enintään 13 matkustajalle.

d) Seka-auton matkustaja- ja tavaraosastojen välisessä seinässä ei saa olla ovea. Sitävastoin tulee siinä olla tiivis, mutta helposti avattava, vähintään 40×60 sentin ikkuna. Umpinaisen tavaraosaston takaikkunan tulee myös olla vähintään 40×60 senttiä.

e) Johdinautojen sähkölaitteista on voimassa, mitä tällaisista laitteista on erikseen säädetty.

**11 §.** Tämä päätös tulee voimaan 30 päivänä elokuuta 1950, ja sillä kumotaan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön 27 päivänä huhtikuuta 1948 linja-, seka- ja johdinautojen rakenteesta ja varusteista antama päätös (348/48), kuitenkin seuraavin poikkeuksin:

a) Linja-, seka- ja johdinautoa, joka on hyväksytty liikenteeseen ennen tämän päätöksen voimaan tuloa, saadaan edelleen käyttää liikenteessä, mikäli se rakenteeltaan ja varusteiltaan täyttää aikaisemman päätöksen määräykset, kuitenkin ehdolla, että sellaisessa autossa, jonka rakennekatsastus on toimitettu ennen 1 päivää tammikuuta 1946, varusteet täydennetään vuonna 1950 toimitettavaan toiseen uusintakatsastukseen mennessä 7 §:n 1 momentin a kohdassa mainitulla käsilampulla, g kohdassa mainitulla auringonvarjostimella sekä sisä- ja ulkopuolisella peilillä ja että näissä autoissa on katsastusmiehen hyväksymät laitteet ainakin tuulilasin sekä kaupunkialueella paikallisliikenteessä käytetyssä autossa myös kulma- tai etummaisten sivulasien pitämiseksi tyydyttävästi läpinäkyvinä.

b) Tammikuun 1 päivän 1946 jälkeen liikenteeseen hyväksytyssä, uudessa autossa on 2 § 6 momentissa määrätty matkatavara pakollisesti otettava huomioon autolle vahvistettujen painojen rajoissa. Milloin ennen edellämainittua päivää liikenteeseen otetussa autossa käytetään 2 §:n 3 momentin mukaista tavaratelinettä, saadaan autolle vahvistettuja painoja ylittää enintään saman pykälän 6 momentin edellyttämästä matkatavarasta johtuvilla määrillä.

## 54. Venelaituripaikkojen vuokra ja veneiden rekisteröimismaksu.

Satamalautakunnan päätös maaliskuun 6 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 158)

Satamalautakunta päätti mainittuna päivänä vahvistaa kaupungin venelaituripaikkojen maksut vuoden 1950 kesäkauden alusta seuraaviksi:

Venepaikka peräpaaluineen .....	1 000 mk
» ilman peräpaalua .....	700 »

Kaupungin alueella käytettävistä veneistä on vuosittain suoritettava 100 mk:n rekisteröimismaksu ennen veneen käyttämistä. Jos venelle on lunastettu venelaituripaikka, rekisteröimismaksua ei kanneta.

## 55. Työmaksut Helsingin kaupungin yleisessä talletusvarastossa.

Satamalautakunnan päätös huhtikuun 17 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 157)

Satamalautakunta päätti mainittuna päivänä vahvistaa toukokuun 1 päivästä 1950 alkaen talletusvaraston työmaksut seuraaviksi:

1. Tavarain sisäänottamisesta tai ulosantamisesta työmaksu on 130 mk tonnilta tai tunnilta. Vähin maksu on 65 mk.

2. Jos sisäänottoon sisältyy rautatievaunujen purkaus tai ulosantoon niiden kuormaaminen, on työmaksu 170 mk tonnilta tai tunnilta.

3. Tavarain sisäänoton tai ulosannon yhteydessä suoritetusta punnituksesta veloitetään lisämaksua 30 mk tonnilta. Muusta punnituksesta veloitetään kohdan 1. mukaiset työmaksut.

4. Ylityöajalta veloitetään työmaksut työaikalain mukaisin koroituksin.

## 56. Laiturihuoltotariffin korotus.

Satamalautakunnan päätös toukokuun 15 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 108)

Satamalautakunta päätti mainittuna päivänä korottaa kesäkuun 13 päivänä 1949 vahvistamansa laiturihuoltotariffin maksut 15 %:lla toukokuun 16 päivästä 1950 alkaen.

## 57. Helsingin kaupungin jako äänestysalueisiin.

Kaupunginvaltuuston päätös huhtikuun 19 p:ltä 1950 ja  
malstraatin päätös toukokuun 2 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 32)

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa helmikuun 26 päivänä 1947 tekemäänsä päätöstä kunnallisvaaleissa noudatettavasta äänestysaluei-

den jaosta siten, että jäljempänä mainittuihin äänestysalueisiin kuuluvat seuraavat alueet:

1. äänestysalue. Korttelit n:o 1—8 ja 193 sekä siihen kaupunkialueeseen kuuluvat saaret, joita pohjoisessa rajoittaa Lauttasaaren kylä, Lauttasaaren silta, varsinainen kaupunkialue, Kulosaaren silta sekä idässä Kulosaaren, Laajasalon ja Santahaminan kylien länsirajat huomioon ottaen kuitenkin, että Mäntysaari kokonaisuudessaan kuuluu 87. äänestysalueeseen.

89 (Munkkiniemen pohjoinen äänestysalue). Pohjoinen osa Munkkiniemeä Vihdintiehen saakka (raja: Iso-Puistotie—Vihdintie), lukuunottamatta 46. kaupunginosan (Pitäjänmäen) kortteleita n:o 18 ja 19 (Strömbergin ympäristö), jotka kuuluvat 91. äänestysalueeseen.

90 (Haagan äänestysalue). Haaga sekä ne osat Munkkiniemen pohjoisosaa, jotka sijaitsevat Vihdintien pohjois- ja itäpuolella.

94 (Oulunkylän äänestysalue). Oulunkylä, paitsi 95. äänestysalueeseen kuuluvia Pirkkolan ja Maunulan asumusalueita (raja: Tuomarin kylän maantie).

95 (Pirkkolan äänestysalue). Pirkkolan ja Maunulan asumusalueet.

96 (Pukinmäen äänestysalue). Rajat: Vantaanjoki—Karviaismäenpuro Pukinmäentielle saakka — siitä suoraan pohjoiseen päin rautatiehen saakka — rautatie — Polvitie — Kinnarpurontie — Karhusuontie — Uimarannantie — Vantaanjoki.

97 (Malmin äänestysalue). Rajat: rautatie — hiekkakuopan raide — Tapanilantie — Notkotie — Innustie — Suvitie — Talvelantie — Tammitie — Kinnarpurontie — Polvitie — rautatie.

98 (Tapanilankylän äänestysalue). Rajat: Vantaanjoki — Uimarannantie — Karhusuontie — Kinnarpurontie — Tammitie — Talvelantie — Suvitie — Innustie — Notkotie — Tapanilantie — Rajatie — Länsirinnentie — Sidetie — Puutarhatie — Lepolantie — Backaksen tilan raja — Siltakylän ja Suutarilan välinen raja — Keravanjoki — Vantaanjoki.

99 (Tapanilan äänestysalue). Rajat: hiekkakuopan raide — Rajatie — Länsirinnentie — Sidetie — Puutarhatie — Lepolantie — Backaksen tilan raja — rautatie — Krogarsin ja Innuksen tilojen raja — Puistolan asematie Aurinkomäentielle saakka, siitä kohtisuoraan Tasankotiehen — Tasankotien ja Latotien kulmaan saakka ja sieltä pitkin lentokentän rajaa etelään — Vasaratie — Itäinentie pitkin vanhaa kylärajaa rautatiehen saakka.

100 (Puistolan äänestysalue). Rajat: Vasaratie — suoraan itäänpäin pitkin kylärajaa — kaupungin itäraja — koillisraja — rautatie — Krogarsin ja Innuksen tilojen välinen raja — Puistolan asematie Aurinkomäentielle saakka, siitä kohtisuoraan Tasankotiehen — Tasankotien ja Latotien kulmaan saakka sekä siitä pitkin lentokentän rajaa etelään — Vasaratie.

N:o 57. (jatk.)

101 (Suutarilan äänestysalue). Ala-Tikkurilan ja Suutarilan rautatien länsipuolella olevat osat.

102 (Malmin eteläinen äänestysalue). Rajat: Vantaanjoki — Karviaismäenpuro Pukinmäentielle saakka — suoraan pohjoiseenpäin rautatiehen saakka — rautatie — Itäinentie — Vasaratie — suoraan itäänpäin pitkin kyläraja — kaupungin raja — Mellunkylän ja Malmin välinen raja — Viikin latokartanon ja Viikinmäen rajat — Vantaanjoki.

107. Toisilla paikkakunnilla oleskelevat, Helsingin kaupungissa henkikirjoitetut henkilöt sekä kaupungissa henkikirjoitetut, varsinaista asuinpaikkaa vailla olevat henkilöt. *Kaupunginvaltuusto 19/4 1950.*

Maistraatti päätti, että valtiollisissa vaaleissa on noudatettava kaupunginvaltuuston helmikuun 26 päivänä 1947 ja huhtikuun 19 päivänä 1950 kunnallisvaaleja varten vahvistamaa kaupungin jakoa äänestysalueisiin. *Maistraatti 2/5 1950.*

## 58. Yleisen ammattikoulun toiminnan muuttaminen.

**Kauppa- ja teollisuusministeriön päätös huhtikuun 20 p:itä 1950.**

Kauppa- ja teollisuusministeriö päätti mainittuna päivänä, kaupunginvaltuuston helmikuun 17 1950 päivänä tekemästä esityksestä, että yleisen ammattikoulun toiminta muutetaan toukokuun 31 päivänä 1950 seuraavasti:

1) poikien ammattikouluun perustetaan kesäkuun 1 päivästä 1950 alkaen ammattikurssiosasto, jonka tehtävänä on toimeenpanna ammattikursseja pääasiassa miesoppilaille;

2) tyttöjen ammattikouluun perustetaan kesäkuun 1 päivästä 1950 alkaen ammattikurssiosasto, jonka tehtävänä on toimeenpanna ammattikursseja pääasiassa naisoppilaille; ja

3) ammattikurssien yleinen suunnittelu ja johto uskotaan vastaa- van ammattikoulun rehtorille ja kurssien välitön valvonta jollekin saman koulun opettajalle tai muulle pätevälle henkilölle, sivutyönä hoidettavaksi.

## 59. Sairaalasivukirjastojen perustaminen tuberkuloosisairaalaan ja kulkutautisairaalaan.

**Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 10 p:itä 1950.**

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kaupungin kirjastojen perustetaan vuoden 1951 alusta lukien sivukirjastot tuberkuloosisairaalaan ja kulkutautisairaalaan varten.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 6.

**Sisällys:** 60. Huoneenvuokrasäännöstely, s. 81. — 61. Huoneenvuokrien korotusmäärät, s. 92. — 62. Laki tulojen ilmoittamisvelvollisuudesta kunnallisverotusta varten annetun lain muuttamisesta, s. 93. — 63. Matka-avustusten myöntäminen kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille, s. 93. — 64. Helsingin kaupungin huoltokassan sääntöjen muutos, s. 93. — 65. Asetus lapsilisälain täytäntöönpanosta annetun asetuksen muuttamisesta, s. 94. — 66. Perhelisälain toimeenpano, s. 94. — 67. Asetus kaupunginviskaalien ohjesäännön sisältävän asetuksen muuttamisesta, s. 95. — 68. Helsingin kaupungissa myytävästä tarkastusmaidosta annettujen sääntöjen muutos, s. 96. — 69. Laki tuberkuloosilain muuttamisesta, s. 96. — 70. Lähetysmaksun vahvistaminen postitse lähetetyistä asiakirjoista, s. 96.

## 60. Huoneenvuokrasäännöstely.

Valtioneuvoston päätös helmikuun 3 p:ltä 1950.

(Muutoksineen huhtikuun 27 p:ltä 1950)

(Suomen as.-kok. 62/50 ja 209/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 151)

Valtioneuvosto on huoneenvuokrien säännöstelystä 30 päivänä joulukuuta 1949 annetun lain (836/49) nojalla sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt kumota huoneenvuokrasäännöstelystä 17 päivänä maaliskuuta 1949 antamansa päätöksen (214/49) 41, 42, 46, 49, 52, 63—69 ja 108 §:n, muuttama sanotun päätöksen 2, 6, 8, 11, 13, 19, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 30, 34, 36, 47, 51, 60, 75, 81, 82, 90 ja 92 §:n sekä lisätä samaan päätökseen uuden 95 a, 95 b ja 95 c §:n seuraavasti:

**2 §.** Huoneenvuokrasäännöstelystä ovat vapaat sellaiset uudet rakennukset ja vanhojen rakennusten uudet huoneistot, jotka ovat valmistuneet tammikuun 1 päivän 1949 jälkeen, sekä sellaiset kesä- tai muut lomanviettoasunnot, jotka tammikuun 1 päivänä 1950 eivät ole vuokralaisen hallinnassa tai sen jälkeen vapautuvat.

Rakennusta pidetään tämän päätöksen tarkoittamana vanhana rakennuksena, jos sen rakentamiseen kuuluvat pääasialliset työt on suoritettu ennen tammikuun 1 päivää 1949 ja suurin osa rakennuksesta on otettu tai olisi voitu ottaa sitä ennen tarkoitukseensa käytettäväksi. Huoneistoa, joka on aikaansaatu jakamalla sellaiseen rakennukseen kuuluva huoneisto pienempiin osiin, alköön pidettävä uutena huoneistona.

Kesä- tai muulla lomanviettoasunnolla tarkoitetaan tässä päätöksessä sellaista asuinhuoneistoa, jota huoneiston omistaja tai haltija

*N:o 60 (jatk.)*

ei käytä vakinaisena asuntona, vaan joka on varattu hänen tai hänen perheensä käytettäväksi loma-aikojen viettämistä tai muuta vastaavanlaista tilapäistä oleskelua varten.

**6 §.** Asuinhuoneistoa älköön huoneenvuokralautakunnan luvatta muutettako muunlaiseksi huoneistoksi eikä myöskään kesä- tai muuksi lomanviettoasunnoksi.

Kesä- tai muu lomanviettoasunto, joka on annettu asunnoksi vuokralle 12 päivän toukokuuta 1941 jälkeen, saadaan kuitenkin ilman huoneenvuokralautakunnan lupaa muuttaa takaisin kesä- tai muuksi lomanviettoasunnoksi, kun se vapautuu.

Henkilöltä, joka omistaa rakennuksen tai jolla osakeyhtiössä omistamiensa osakkeiden perusteella on oikeus hallita määrättyä yhtiölle kuuluvassa rakennuksessa olevaa huoneistoa, älköön kuitenkaan evättäkö lupaa huoneiston muunlaiseksi muuttamiseen, jos se on hänelle hänen omaa käyttöään varten välttämätöntä.

Ilman huoneenvuokralautakunnan lupaa älköön asuinhuoneistoa tai sen osaa myöskään yhdistettävä toiseen huoneistoon älköönkään rakennusta, jossa on yksi tai useampia sanotunlaisia huoneistoja, osaksi-kaan purettako. Lupa purkamiseen on kuitenkin myönnettävä, jos rakennus aiotaan kokonaan tai osaksi uudestaan rakentaa ja pätevät syyt puoltavat uudestaan rakentamista.

Huoneenvuokralautakunnan lupaa rakennuksen purkamiseen ei kuitenkaan tarvita, jos maistraatti tai järjestysoikeus on määrännyt rakennuksen hengenvaarallisenä purettavaksi.

**8 §.** Sellaisen asuinhuoneiston, joka on ollut luovutettuna vuokralle 1 päivänä kesäkuuta 1939, perusvuokrana pidetään, jäljempänä säädetyin poikkeuksin, sanottuna ajankohtana voimassa olleessa vuokrasopimuksessa sovittua vuokramaksua. Mikäli tähän vuokramaksuun on sisältynyt korvaus lämmityskustannuksista, pidetään perusvuokrana tätä vuokramaksua vähennettynä kymmenellä sadalta.

Jos 1 momentissa tarkoitettu huoneistosta 1 päivänä kesäkuuta 1939 voimassa olleen vuokrasopimuksen mukainen vuokramaksu erityisestä syystä on ilmeisesti poikennut senkaltaisten huoneistojen paikakunnalla sanottuna ajankohtana vallinneesta käyvästä vuokratasosta, voidaan perusvuokraa korottaa tai alentaa tämän vuokratason mukaiseksi.

**11 §.** Jos asuinhuoneiston perusvuokra on vahvistettu huoneenvuokralautakunnan tai vuokrantarkastuslautakunnan päätöksellä ennen tämän päätöksen voimaantuloa ja perusvuokraan sisältyy korvaus lämmityskustannuksista, on perusvuokrana vastedes oleva vahvistettu perusvuokra alennettuna, jos asuinhuoneisto on valmistunut 1 päivänä kesäkuuta 1939 ja 31 päivänä joulukuuta 1941 välisenä aikana, kymmenellä sadalta ja, jos asuinhuoneisto on valmistunut jälkeen 1 päivänä tammikuuta 1942, mutta ennen 1 päivää marraskuuta 1947, viidellätoista sadalta.

**13 §.** Valtioneuvosto vahvistaa sosiaaliministeriön sitä varten tekemien laskelmien perusteella ne määrät, joilla asuinhuoneistojen perusvuokria on lupa korottaa sen mukaisesti kuin huoneenvuokrasäännöstelystä 30 päivänä joulukuuta 1949 annetun lain (836/49) 3 §:ssä säädetään.

**19 §.** Huoneenvuokralautakunta älköön kieltäytykö antamasta suostumusta asuinhuoneistoa koskevan vuokrasopimuksen irtisanomiseen tai määräaikaisen vuokrasopimuksen pitentämättä jättämiseen:

1) jos vuokranantaja, joka on neljä vuotta omistanut talon tahi määrätyn asuinhuoneiston hallintaan oikeuttavat osakeyhtiön tai asunto-osakeyhtiön osakkeet, haluaa saada talostaan huoneiston tai osakehuoneistonsa asunnoksi itselleen tai perheelliselle lapselleen ja hän tai hänen lapsensa on välttämättömästi asunnon tarpeessa taikka jos vuokranantaja, joka on kaksi vuotta omistanut talon tai mainitunlaiset osakkeet, halutessaan asuntoa itselleen tai lapselleen tahi hyväksyttävästä syystä muulle henkilölle, luovuttaa vuokralaisensa käyttöön toisen huoneiston eikä huoneiston vaihdon voida katsoa huomattavasti huonontavan vuokralaisen toimeentulomahdollisuuksia tai muutoin olevan häntä kohtaan ilmeisesti kohtuutonta;

2) jos huoneenvuokralautakunta, maistraatti tai järjestys oikeus on antanut 6 §:ssä mainitun, rakennuksen purkamista koskevan luvan tai määräyksen;

3) jos vuokranantaja aikoo jakaa huoneiston pienempiin osiin ja pätevät syyt puoltavat jakamista;

4) jos työsopimus, jonka mukaan työpalkkaan sisältyy vapaa asunto taikka jonka johdosta työntekijällä on oikeus vuokralla hallita työntantajän huoneistoa, lakkaa;

5) jos omakotitalon tai muun siihen verrattavan rakennuksen omistaja haluaa saada sellaisen talon tai rakennuksen käyttöönsä siltä osin kuin se on hänelle välttämätöntä;

6) jos tilanomistaja tilan maatalouden harjoittamista varten välttämättä tarvitsee käyttöönsä tällaista tarkoitusta varten tilalla olevan ja siihen soveltuvan rakennuksen tai sellaisen rakennuksen osan;

7) jos vuokranantaja tarvitsee omaan käyttöönsä asuinhuoneiston, jota koskevan väliaikaisen vuokrasopimuksen huoneenvuokralautakunta on 17 §:n mukaan hyväksynyt; eikä

8) muutoinkaan, jos erittäin painavat syyt puoltavat irtisanomisen hyväksymistä tai vuokrasuhteen jatkamatta jättämistä.

Välttämättömästi asunnon tarpeessa ei ole sellainen henkilö, jolla on hallittavanaan asuinhuoneisto tai osa huoneistoa ja tämän asunnon katsotaan paikkakunnalla vallitsevaan asuntopulaan nähden kohtuullisesti tyydyttävän hänen asunnon tarpeensa, eikä myöskään henkilö, joka on menettänyt asuntonsa ilmeisesti omasta syystään. Vuokranantajan tai hänen lapsensa on katsottava olevan välttämättömästi asunnon tarpeessa silloinkin, kun vuokranantaja tai hänen lapsensa

N:o 60 (jatk.)

tarvitsee huoneiston saadakseen yhteisen asunnon aviopuolionsa tai huollattavanaan olevan muun perheenjäsenen kanssa.

Mikäli 1 momentin 1 kohdassa tarkoitettu vuokranantaja, halutessaan asuntoa itselleen tai lapselleen tai hyväksyttävästä syyistä muulle henkilölle, tahtoo luovuttaa vuokralaisensa käyttöön vuokralla hallitsemansa tai edellä mainitun henkilön vuokralla hallitseman huoneiston, jonka vuokranantaja ilman pätevää syytä on kieltäytynyt antamasta suostumustaan vuokraoikeuden siirtoon, olkoon huoneenvuokralautakunnalla tästä huolimatta valta paikkakunnalla, jossa on sovellettava asunnonvälityksestä annettuja määräyksiä, 1 kohdassa mainituin edellytyksin velvoittaa vuokralainen vaihtamaan huoneistoa.

Omakotitalona pidetään sellaista pienehköä rakennusta, johon kuuluvat huoneet, ullakolla ehkä olevat mukaanluettuina, perustyyppiltään on tarkoitettu yhdeksi huoneistoksi.

**20 §.** Jos huoneenvuokralautakunta antaa suostumuksensa huoneenvuokrasuhteen irtisanomiseen tai vuokrasuhteen jatkamatta jättämiseen, on sen niissä tapauksissa, joita 19 §:n 1 momentin 1 ja 8 kohdassa tarkoitetaan, velvoitettava vuokralainen muuttamaan huoneistosta tai vaihtamaan huoneisto, jos hän tyytyy huoneenvuokralautakunnan päätökseen, kolmen kuukauden kuluttua sen kuukauden päättymisestä, jonka aikana päätös asiassa on julistettu.

Antaessaan suostumuksen vuokrasuhteen irtisanomiseen niissä tapauksissa, joita 19 §:n 1 momentin 4 kohdassa tarkoitetaan, on huoneenvuokralautakunnan velvoitettava työntekijä muuttamaan huoneistosta neljäntoista päivän kuluessa siitä, kun työsuhde on päättynyt.

Jos huoneenvuokralautakunta niissä tapauksissa, joita 19 §:n 1 momentin 2, 3, 5 ja 6 kohdassa tarkoitetaan, antaa suostumuksensa vuokrasuhteen irtisanomiseen, on vuokrasopimus katsottava irtisanotuksi sinä päivänä, jona vuokralainen on saanut kutsun huoneenvuokralautakunnan istuntoon; ja lautakunnan tulee samalla velvoittaa vuokralainen muuttamaan huoneistosta määräpäivänä, jolloin on otettava huomioon 12 päivänä toukokuuta 1925 annetun huoneenvuokralain (166/25) määräykset muuttoaajasta.

**21 §.** Jos huoneenvuokralautakunta epää suostumuksensa koko huoneistoa koskevan vuokrasuhteen irtisanomiseen tai jatkamatta jättämiseen, voi se velvoittaa vuokralaisen lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen luovuttamaan osan tämän vuokralla hallitsemasta huoneistosta hakijan käytettäväksi sinä aikana kun hän sitä tarvitsee. Lautakunnan tulee samalla vahvistaa perusvuokra sille osalle huoneistoa, joka edelleen jää vuokralaisen käytettäväksi, huomioon ottaen sopivassa suhteessa yhteisistä eduista aiheutuvat kustannukset. Älköön kumpaakaan asianosaista tämän jälkeen kuitenkaan katsottako alivuokralaiseksi.

Mitä 1 momentissa on perusvuokrasta säädetty, noudatettakoon myös, milloin vuokranantajan pyynnöstä 19 §:n 1 momentin 5 tai 6

kohdan nojalla osa asuinhuoneistosta määrätään hänelle luovutettavaksi.

Mitä 1 momentissa säädetään, olkoon vastaavasti noudatettavana myös, milloin vuokralainen vapaaehtoisesti luovuttaa osan huoneistosta vuokranantajan käytettäväksi.

**24 §.** Milloin muunlainen kuin 25 §:ssä tarkoitettu, liikehuoneistoa koskeva vuokrasopimus päättyy irtisanomisen johdosta tai siitä syystä, että se on sovittu päätymään ilman irtisanomista määräaikana, voi vuokralainen huoneenvuokralautakunnassa vireillepanemallaan hakemuksella pyytää, että vuokrasuhdetta määrättäisiin edelleen jatkettavaksi. Hakemus on pantava vireille kahden viikon kuluessa irtisanomispäivästä tai, jos vuokrasuhde on sovittu päätymään ilman irtisanomista määräaikana, viimeistään kaksi kuukautta tahi vuokrauden ollessa vuotta lyhyempi, viimeistään kaksi viikkoa ennen vuokrauden päättymistä.

Vuokranantajaa älköön velvoitettako jatkamaan 1 momentissa tarkoitettua vuokrasuhdetta:

1) jos vuokranantaja välttämättä tarvitsee huoneiston omaan käyttöönsä tai yleinen etu vaatii huoneiston käyttämistä muuhun tarkoitukseen;

2) jos huoneenvuokralautakunta, maistraatti tai järjestysoikeus on antanut 6 §:ssä mainitun, sen rakennuksen purkamista, jossa huoneisto on, koskevan luvan tahi määräyksen taikka jos rakennus, jossa ei ole asuinhuoneistoja, aiotaan kokonaan tai osaksi uudestaan rakentaa ja pätevät syyt puoltavat uudestaan rakentamista;

3) jos omakotitalon tai muun siihen verrattavan rakennuksen omistaja haluaa saada siinä olevan liikehuoneiston käyttöönsä siltä osin kuin se on hänelle välttämätöntä;

4) jos tilanomistaja tilan maatalouden harjoittamista varten välttämättä tarvitsee käyttöönsä tällaista tarkoitusta varten tilalla olevan ja siihen soveltuvan rakennuksen tai sellaisen rakennuksen osan; eikä

5) muutoinkaan, jos erittäin painavat syyt vaativat vuokrasuhteen jatkamatta jättämistä.

Jollei ole sellaista estettä kuin 2 momentissa mainitaan, määrätköön huoneenvuokralautakunta vuokrasuhdetta edelleen jatkettavaksi määräajan, kuitenkin vähintään kolme kuukautta ja enintään vuoden kerrallaan, ja vahvistakoon samalla vuokramaksun ja tarvittaessa muutkin vuokraehdot.

Milloin huoneenvuokralautakunta on määrännyt vuokrasuhdetta jatkettavaksi eikä jatkettua vuokrasuhdetta ole asianmukaisesti sanottu irti, jatkuu vuokrasuhde edelleen yhtä pitkän ajan kuin huoneenvuokralautakunta oli aikaisemmin määrännyt. Jos irtisanominen tapahtuu, noudatettakoon mitä edellä tässä pykälässä on säädetty.

**25 §.** Sellaista liikehuoneistoa, jonka on ottanut vuokralle julkisoikeudellinen yhdyskunta, yleinen laitos tai aatteellinen yhdistys, kos-

N:o 60 (jatk.)

kevaa vuokrasopimusta älköön vuokranantaja irtisanoko ilman huoneenvuokralautakunnan suostumusta. Jos vuokrasopimus on tehty ehdolla, että se ilman irtisanomista päättyy määräaikana, sovelletta- koon, mitä 18 §:ssä on säädetty.

Suostumusta vuokrasuhteen irtisanomiseen tai jatkamatta jättä- miseen älköön kiellettäkö sellaisissa tapauksissa kuin 24 §:n 2 momentissa on mainittu.

Milloin huoneenvuokralautakunta suostuu vuokranantajan irtisano- mista tai jatkamatta jättämistä koskevaan pyyntöön, noudatettakoon edellä 24 §:n 2 momentin 1—4 kohdassa mainituissa tapauksissa, mitä 20 §:n 3 momentissa on säädetty, sekä 24 §:n 2 momentin 5 kohdassa mainituissa tapauksissa, mitä 20 §:n 1 momentissa on säädetty.

**26 §.** Alivuokralaiselle luovuttamastaan yhdestä tai useammasta huoneesta tai muusta huoneiston osasta sekä siihen liittyvästä huoneiston yhteisten etujen käyttöoikeudesta on huoneiston haltija oi- keutettu ottamaan vuokraa enintään neljäkymmentä sadalta yli sen vuokramaksun, minkä hän itse lattiapinta-alan mukaan laskettuna tästä huoneiston osasta suorittaa taikka olisi velvollinen tämän pää- töksen mukaan enintään suorittamaan; ja on huoneiston haltija velvolli- nen ilmoittamaan alivuokrasopimuksen yhteydessä sovitun vuokra- maksun suuruuden huoneenvuokralautakunnalle seitsemän vuorokau- den kuluessa siitä, kun alivuokralainen on ottanut huoneiston osan hallintaansa.

Jos 1 momentissa tarkoitettua huoneiston osaa koskeva vuokra- maksu on sovittu 1 momentin säännöksistä poikkeavaksi, on huoneen- vuokralautakunnalla valta, mikäli asianosaiset eivät sen oikaisusta sovi, jommankumman asianosaisen vaatimuksesta vahvistaa vuokra- maksun suuruus taikka omasta aloitteestaankin ottaa käsiteltäväkseen vuokramaksua koskeva asia ja määrätä sitä alennettavaksi. Milloin päävuokralainen tai talon omistaja huolehtii alivuokralaisen hallitse- man asuinhuoneiston osan lämmityksestä tai milloin vuokralle annettu huoneiston osa on kalustettu tai muuta erityistä syytä on, voi huoneen- vuokralautakunta vahvistaa vuokramaksun suuremmaksikin kuin 1 momentissa on määrätty.

Huoneenvuokralautakunnan lainvoiman saaneella päätöksellään tai vuokrantarkastuslautakunnan vahvistama vuokramaksu on suoritettava sen kuukauden alusta, joka lähinnä seuraa vuokramaksun vahvista- mista koskevan asian vireillepanoa. Jos vuokralainen on sitä ennen suorittanut vuokramaksuna enemmän kuin vahvistetun vuokramak- sun, on hänelle palautettava, mitä hän kolmen kuukauden ajalta en- nen uuden vuokramaksun voimaantuloa sekä sen jälkeen on liikaa suo- rittanut.

**27 §.** Huoneenvuokralautakunta antakoon suostumuksensa alivuok- rasuhteen irtisanomiseen tai määräaikaisen alivuokrasopimuksen piten- tämättä jättämiseen:

1) jos vuokranantaja (päävuokralainen) avioliiton solmimisen tai perheensä lisääntymisen takia tai sen vuoksi, että hänen lapsensa solmii avioliiton ja tulee puolisoineen asumaan yhdessä hänen kanssaan, tarvitsee omaan käyttöönsä enemmän asuintilaa;

2) jos perheestä erossa ollut perheenjäsen palaa perheen yhteyteen ja vuokranantaja sen johdosta tarvitsee käyttöönsä enemmän asuintilaa;

3) jos alivuokralaisen havaitaan sairastavan sellaista tautia, että hänen oleskelunsa samassa huoneistossa toisten kanssa on vaaraksi näiden terveydelle;

4) jos sellainen edellytys, jonka perusteella vuokranantaja 12 päivänä toukokuuta 1925 annetun huoneenvuokralain (166/25) 20 ja 21 §:n säännösten nojalla on oikeutettu purkamaan sopimuksen, on olemassa; tai

5) muulloinkin, jos painavat syyt puoltavat alivuokrasuhteen irtisanomista tai jatkamatta jättämistä.

Antaessaan 1 momentin 1 ja 2 kohdassa mainituissa tapauksissa suostumuksen alivuokrasuhteen irtisanomiseen tai määräaikaisen alivuokrasuhteen pitentämättä jättämiseen huoneenvuokralautakunta määrätköön harkintansa mukaan, ottaen huomioon huoneistoon muuttavien asunnon tarpeen, paljonko huonetilaa vuokranantajan sallitaan entisen lisäksi ottaa käyttöönsä.

Huoneenvuokralautakunnan päätökseen, jolla huoneenvuokralautakunta antaa 1 momentissa tarkoitetun suostumuksen, sovellettakoon 20 §:n 2 ja 3 momentin määräyksiä.

Päävuokralaisen vuokrasuhteen lakatessa päättyy myös alivuokralaisen vuokrasuhde ilman eri irtisanomista samana ajankohtana. Sama olkoon laki, kun muu huoneiston haltija muuttaa pois huoneistosta.

**30 §.** Vuokranantaja on velvollinen huoneenvuokralautakunnalle ilmoittamaan vapaana olevan tai vapautuvan asuinhuoneiston sekä antamaan sen vuokralle huoneenvuokralautakunnan määräämälle asunontarvitsijalle. Ilmoitus huoneiston vapautumisesta on tehtävä viimeistään seitsemän päivän kuluessa siitä, kun huoneisto on vapautunut.

Vapaana olevaksi katsottakoon myös sellainen huoneisto, jonka haltija on kuollut jättämättä omaista, jonka kanssa hän jatkuvasti kuolemaansa saakka on asunut yhdessä.

Edellä 1 momentin mukaan osoitetun vuokralaisen vuokrakuusi alkaa siitä, kun hän on huoneenvuokralautakunnalle ilmoittanut ottavansa huoneiston vastaan, ei kuitenkaan ennen kuin huoneisto on tullut vapaaksi, ja jatkuu toistaiseksi kuukausittain etukäteen maksettavaa vuokramaksua vastaan. Jolleivät osoitettu vuokralainen ja vuokranantaja sovi vuokraehdoista tai jos syntyy riita siitä, mitä etuja vuokraus käsittää, on huoneenvuokralautakunnan ne määrättävä.

Jos huoneenvuokralautakunnan osoituksen saanutta asunontarvitsija, joka haluaa käydä huoneistoa katsomassa, ilman pätevää syytä

N:o 60 (jatk.)

siitä estetään tai jos vuokranantaja, sen jälkeen kuin asunnontarvitsija on ilmoittanut ottavansa huoneiston vastaan, estää häntä saamasta huoneistoa hallintaansa, antakoon poliisiviranomainen vuokralaiseksi osoitetun pyynnöstä tarpeellista virka-apua.

**34 §.** Huoneenvuokralautakunta voi antaa vuokralaisille, jotka ha-  
luavat vaihtaa huoneistoja keskenään, siihen luvan, mikäli vaihdon  
tueksi on esitetty päteviä syitä ja vuokranantajat ovat puolestaan  
siihen kirjallisesti suostuneet.

Jos huoneenvuokralautakunta havaitsee, että vuokranantaja ilman  
pätevää syytä on kieltäytynyt suostumasta vaihtoon, on lautakunnalla  
valta siitä huolimatta hyväksyä vaihto kutsuttuaan hakijat ja vuokran-  
antajat sitä ennen kuultaviksi.

**36 §.** Kullakin perheellä tai yksityisellä henkilöllä saa 28 §:ssä  
tarkoitetuissa kunnissa olla vain yksi säännöstelynalainen asuinhuo-  
neisto.

Henkilö, joka hallitsee asuinhuoneistoa muunlaisessa kunnassa tai  
jolla on säännöstelystä vapaa asuinhuoneisto, älköön ilman huoneen-  
vuokralautakunnan suostumusta pitääkö hallussaan 1 momentissa tar-  
koitetussa kunnassa säännöstelynalaista asuinhuoneistoa.

Sen estämättä, mitä 1 momentissa on säädetty, on henkilöllä, joka  
omistaa rakennuksen tai jolla osakeyhtiössä omistamiensa osakkeiden  
perusteella on oikeus hallita määrättyä yhtiölle kuuluvassa rakennuk-  
sessa olevaa huoneistoa, oikeus pitää hallussaan huoneistoa talossaan  
tai osakehuoneistoaan siltä osin kuin huoneenvuokralautakunta har-  
kitsee sen hänelle välttämättömäksi. Huoneenvuokralautakunta älköön  
evätkö häneltä myöskään 2 momentissa tarkoitetuissa tapauksissa lu-  
paa pitää hallussaan huoneistoa talossaan tai osakehuoneistoaan siltä  
osin kuin se on hänelle välttämätöntä.

Asuntoa, joka on tarkoitettu kesä- tai muuksi lomanyvettoasun-  
noksi, älköön luettako eri asuinhuoneistoksi.

**47 §.** Asuinhuoneistosta erilliseksi julistetulle huoneistolle on vah-  
vistettava perusvuokra noudattaen tämän päätöksen määräyksiä. Liike-  
huoneistosta eritoten erillisen huoneiston perusvuokra saadaan vah-  
vistaa sellaiseksi, että perusvuokra sallittuine korotuksineen vastaa  
liikehuoneiston vuokramaksusta erillisen huoneiston osalle suhteelli-  
sesti tulevaa osuutta.

Perusvuokraa vahvistettaessa on otettava huomioon myös 44 §:n  
nojjalla määrättyjen muutostöiden suorittamisesta johtuneet todelliset  
kustannukset. Vahvistettu perusvuokra korotuksineen on suoritettava  
huoneiston omistajalle.

**51 §.** Tämän päätöksen 43 §:n määräykset eivät koske ulkoval-  
tain lähetystöjen ja lähetettyjen konsulien virastojen sekä niihin kuu-  
luvien henkilöiden, mikäli he eivät ole Suomen kansalaisia, hallinnassa  
olevia huoneistoja eikä niitä muitakaan huoneistoja, joista sosiaali-  
ministeriö erikseen päättää.



**60 §.** Kun alivuokralaisten hallinnassa ollut huoneiston osa muussa kuin 43 §:n 3 momentissa mainitussa tapauksessa vapautuu tai kun joku huoneistossa asuneista alivuokralaisista muuttaa siitä pois, on vapautunut huoneiston osa viipymättä annettava uudelleen vuokralle tai poismuuttaneen tilalle otettava uusi alivuokralainen. Ilman huoneenvuokralautakunnan lupaa älköön huoneiston haltija ottako vapautunutta huoneiston osaa osaksikaan omaan käyttöönsä tai vähentäkö alivuokralaisten lukua.

Jollei 1 momentissa mainittua huoneiston osaa ole kahden viikon taikka huoneenvuokralautakunnan ehkä asettaman pitemmän ajan kuluessa luovutettu vuokralle tai huoneistoon samassa ajassa otettu uutta alivuokralaista poismuuttaneen tilalle, voi huoneenvuokralautakunta osoittaa siihen alivuokralaisen.

Mitä edellä tässä pykälässä on määrätty, ei ole sovellettava, milloin huoneiston haltija 1 päivän tammikuuta 1950 jälkeen ottaa alivuokralaisen, vaikka hän 55 ja 56 §:n mukaan ei ole siihen velvollinen.

**75 §.** Muutosta huoneenvuokralautakunnan päätökseen haetaan valituksella vuokrantarkastuslautakunnalta.

Valtakunnassa on kaksi vuokrantarkastuslautakuntaa. Helsingin vuokrantarkastuslautakunnan toimialueeseen kuuluvat Uudenmaan, Turun ja Porin sekä Kymen läänit ynnä Ahvenanmaan maakunta; muu osa valtakuntaa kuuluu Tampereen vuokrantarkastuslautakunnan toimialueeseen.

Vuokrantarkastuslautakunnassa voi, milloin valtioneuvosto katsoo sen tarpeelliseksi, olla useampia osastoja. Asiain jaosta eri osastojen kesken määrää lautakunnan puheenjohtajan toimessa vanhin puheenjohtaja.

Vuokrantarkastuslautakunnan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan määrää oikeusministeriön esittelystä korkein oikeus. Muut jäsenet määrää valtioneuvosto.

Puheenjohtajan ja jäsenten palkkiot sekä muut vuokrantarkastuslautakunnan toiminnasta aiheutuvat kustannukset suoritetaan valtion varoista.

**81 §.** Toiminnanjohtajan tehtävänä on:

- 1) suunnitella ja johtaa voimassa olevien määräysten nojalla toimenpiteitä asuntopulan lieventämiseksi kunnassa;
- 2) käyttää, milloin kunnassa on useampia huoneenvuokralautakuntia, niiden yhteiselle elimelle 72 §:n 2 momentin mukaan kuuluvaa valtaa määrätä asiain jaosta eri lautakuntien kesken;
- 3) valvoa, että asiat huoneenvuokralautakunnassa tulevat joustavasti ja viivytyksettä käsitellyksi; sekä
- 4) tehdä asianomaisille viranomaisille lautakunnan ja sen virkailijain toiminnassa havaitsemiensa epäkohtien ja puutteellisuuksien johdosta esityksiä niiden korjaamiseksi ja parannuksien aikaansaamiseksi.

N:o 60 (jatk.)

Toiminnanjohtajalla on valta panna huoneenvuokralautakunnassa vireille 37, 38, 39 ja 43 §:ssä sekä 3 luvussa tarkoitettu asia.

**82 §.** Se, joka haluaa saada tässä päätöksessä mainitun asian huoneenvuokralautakunnan käsiteltäväksi, ilmoittakoon siitä suullisesti vastaanottoaikana tai kirjallisesti lautakunnan puheenjohtajalle tai sihteerille. Kirjallinen ilmoitus on laadittava sosiaaliministeriön vahvistamalle lomakkeelle, joita on pidettävä asianosaisten saatavina lautakunnan kansliassa. Asia katsotaan vireille pannuksi silloin, kun ilmoitus on tehty.

Lautakunnalle ilmoitettu asia on otettava käsiteltäväksi lautakunnan istunnossa neljäntoista päivän kuluessa siitä, kun ilmoitus on tehty. Lautakunnan puheenjohtajan tai sihteerin tulee toimituttaa kutsu ilmoituksen tekijälle ja hänen vastapuolelleen lautakunnan istuntoon, kaupungissa ja kauppalassa vähintään viisi päivää ja muualla vähintään seitsemän päivää ennen istuntoa. Samoja määräaikoja noudattaen on kutsu lautakunnan istuntoon toimitettava asianosaisille silloin, kun huoneenvuokralautakunta ilman asianosaisten ilmoitusta omasta aloitteestaan ottaa käsiteltäväkseen vuokra-asian.

Jos asianosaista on kutsun antamista varten kotoansa etsitty, häntä tai hänen asiamiestänsä tapaamatta, ja jos ei myöskään hänen kotiväeltänsä tai naapureiltansa, taikka sieltä, missä hänellä on virka tai elinkeino, ole voitu saada varmaa osoitusta, missä hän tai hänen asiamiehensä tässä maassa oleskelee, voidaan kutsu toimittaa hänelle tiedoksi kiinnittämällä se hänen asuntonsa ovelle tai talon ilmoitus-  
taululle tai sellaisen puuttuessa muuhun näkyvään paikkaan talossa.

Huoneenvuokralautakunnassa voi asianosaista ilman eri valtuutusta edustaa hänen puolionsa tai täysi-ikäinen lapsensa.

Jos asianosainen kutsun saatuaan jää istuntoon saapumatta, voi lautakunta tämän seikan estämättä käsitellä ja päättää asian.

**90 §.** Asianosainen, joka ei tyydy huoneenvuokralautakunnan päätökseen, ilmoittakoon tyytymättömyytensä lautakunnan puheenjohtajalle tai sihteerille seitsemän päivän kuluessa päätöksen julistamispäivästä lukien ja antakoon viimeistään ensimmäisenäkolmatta päivänä ennen kello kahtatoista vuokrantarkastuslautakunnalle osoitetun valituskirjansa liitteineen kaikki kaksin kappalein huoneenvuokralautakunnalle. Milloin huoneenvuokralautakunta on tämän päätöksen nojalla voinut ratkaista asian toimittamatta asianosaiselle kutsua, luetaan sanotut määräajat siitä, kun poissa ollut asianosainen on saanut tiedon huoneenvuokralautakunnan päätöksestä.

Huoneenvuokralautakunnan päätökseen sellaisessa asiassa, jonka lautakunta tai huoneenvuokralautakunnan toiminnanjohtaja on pannut vireille tai jossa ei ole vastapuolta, toiminnanjohtajalla on yleisen edun valvomiseksi oikeus hakea muutosta 1 momentissa säädettyssä järjestyksessä.

Huoneenvuokralautakunnan päätökseen, joka koskee vuokralaisen osoittamista huoneistoon tai jolla on annettu suostumus huoneenvuokralautakunnan hyväksymän väliaikaisen vuokrasopimuksen irtisanomiseen, ei ole oikeutta hakea muutosta. Oikeudesta valittaa korkeimpaan oikeuteen säädetään 95 a, 95 b ja 95 c §:ssä.

**92 §.** Vuokrantarkastuslautakunnan tulee sille saapuneiden asiakirjojen perusteella ja hankittuaan asiassa ehkä tarpeellisen lisäselvityksen joutuisasti käsitellä asia ja antaa siitä päätös. Lautakunnan päätökseen asianosainen ei saa hakea muutosta. Oikeudesta valittaa korkeimpaan oikeuteen eräissä tapauksissa säädetään 95 a, 95 b ja 95 c §:ssä.

Jos vuokrantarkastuslautakunta käsitellessään valitusta huoneenvuokralautakunnan päätöksestä, jolla on vahvistettu perusvuokrat jälkeen 1 päivän kesäkuuta 1939 valmistuneen talon asuinhuoneistoille, havaitsee huoneenvuokralautakunnan päätöksen virheelliseksi, on vuokrantarkastuslautakunnalla valta oikaista päätöstä sellaistenkin vuokralaisten osalta, jotka eivät ole vuokrantarkastuslautakunnalle tehneet valitusta laillisessa järjestyksessä.

**95 a §.** Yhdistyksiksi, joita huoneenvuokrien säännöstelystä 30 päivänä joulukuuta 1949 annetun lain (836/49) 5 §:ssä tarkoitetaan, hyväksytään Vuokralaisten Keskusliitto r.y., Suomen Asuntokiinteistöliitto r.y., Suomen Pienkiinteistöliitto r.y. ja Suomen Asunto-osakeyhtiöt ja Asunto-osakkaat—Finlands Bostadsaktiebolag och Bostadsaktieägare r.y. *Valtioneuvosto 27/4 1950.*

**95 b §.** Edellä 95 a §:ssä mainitulla yhdistyksellä on oikeus asianosaisen suostumuksella saattaa huoneenvuokralautakunnan ratkaisu, josta ei muutoin saada valittaa, tai vuokrantarkastuslautakunnan päätös korkeimman oikeuden tutkittavaksi, jos yhdistys katsoo, että ratkaisu tai päätös perustuu virheelliseen lain soveltamiseen.

Valituskirja on annettava korkeimman oikeuden kirjaajankonttoriin viimeistään ennen kello kahtatoista kuudentenakymmenentenä päivänä siitä lukien, kun valituksen alainen päätös on julistettu, tai, milloin päätöstä ei julisteta, kun asianosainen on saanut siitä tiedon. Valituskirjaan on liitettävä valituksenalainen päätös alkuperäisenä tai virallisesti oikeaksi todistettuna jäljennöksenä.

**95 c §.** Jollei korkein oikeus katso, että valitus on ilman enempiä toimenpiteitä jätettävä tutkittavaksi ottamatta tai hylättävä, hankkiin toisen asianosaisen selityksen virkateitse.

Korkeimmalle oikeudelle tehty valitus ei estä valituksenalaisen päätöksen täytäntöönpanoa, ellei korkein oikeus toisin määrää.

Tämä päätös tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1950, ja sitä on noudatettava sellaisessakin asiassa, joka on saatettu huoneenvuokralautakunnan ratkaistavaksi, mutta jota se ei ole ratkaissut ennen maillintua päivää.

*N:o 60 (jatk.)*

Toimenpiteet, joihin huoneenvuokralautakunta on ryhtynyt kesä-tai muun lomanviettoasunnon suhteen 1 päivän tammikuuta 1950 jäl-keen, peruutuvat tämän päätöksen tultua voimaan.

### **61. Huoneenvuokrien korotusmäärät.**

**Valtioneuvoston päätös toukokuun 27 p:ltä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 256/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 33)*

Valtioneuvosto on huoneenvuokrasäännöstelystä annetun valtioneu-voston päätöksen muuttamisesta 3 päivänä helmikuuta 1950 ane-tun valtioneuvoston päätöksen (62/50) 13 §:n nojalla sosiaaliministe-riön esittelystä päättänyt:

**1 §.** Ennen 1 päivää kesäkuuta 1939 valmistuneitten säännöstelyn alaisten asuinhuoneistojen perusvuokraa saadaan korottaa enintään satakaksikymmentäviisi sadalta.

Kesäkuun 1 päivän 1939 ja joulukuun 31 päivän 1941 välisenä ai-kana valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettuja perusvuokria saa-daan korottaa enintään kahdeksankymmentäviisi sadalta.

Vuosina 1942—1944 valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettu-ja perusvuokria saadaan korottaa enintään seitsemänkymmentä sa-dalta.

Vuonna 1945 valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettuja perus-vuokria saadaan korottaa enintään viisikymmentä sadalta.

Vuonna 1946 valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettuja perus-vuokria saadaan korottaa enintään kolmekymmentä sadalta.

Vuonna 1947 ennen 1 päivää marraskuuta valmistuneille keskus-lämmityksellä varustetuille asuinhuoneistoille vahvistettuja perusvuok-ria saadaan korottaa enintään kymmenen sadalta.

**2 §.** Säännöstelynalaisten asuinhuoneistojen vuokramaksun lisäksi älköön vuokralaiselta otettako huoneiston käyttöön liittyvistä eduista eri korvausta. Huoneiston lämmityksestä ja lämpimän veden jakelusta aiheutuneista lämmityskustannuksista saatakoon kuitenkin perä eri korvaus siten kuin siitä on erikseen säädetty.

**3 §.** Tämä päätös, jolla kumotaan valtioneuvoston huoneenvuok-rien korotusmäärästä 28 päivänä huhtikuuta 1949 antama päätös (336/49), tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 1950.

## 62. Laki tulojen ilmoittamisvelvollisuudesta kunnallisverotusta varten annetun lain muuttamisesta.

Annettu huhtikuun 14 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 178/50)

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 141)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan tulojen ilmoittamisvelvollisuudesta kunnallisverotusta varten 9 päivänä huhtikuuta 1919 annetun lain 18 § näin kuuluvaksi:

18 §. Jos laiminlyödyn tai väärin annetun tuloilmoituksen tai muun tiedon johdosta jokin määrä verovelvollisen tuloista on jäänyt taksoittamatta, voi taksoituslautakunta, kun asia tulee sen tietoon, panna sellaisen tulomäärän taksoituksen alaiseksi vielä jonakin lähinnä seuraavista viidestä vuodesta.

Verovelvollisen kuoltua kohdistukoon jälkitaksoitus kuolinpesään, joka vastaa vain pesän varoilla. Jos pesä on jaettu, älköön osakkaan suoritettavaksi määrättäkö suurempaa osaa tällaisesta jälkitaksoituksesta kuin mikä lukeutuu hänen pesäosuudelleen.

Tämän lain nojalla älköön jälkitaksoitusta toimitettako verovelvollisella aikaisemmin kuin vuonna 1946 olleista tuloista.

## 63. Matka-avustusten myöntäminen kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille.

Kaupunginhallituksen yleisjaoston päätös huhtikuun 19 p:ltä 1950.

Kaupunginhallituksen yleisjaosto päätti mainittuna päivänä, että milloin jaosto valtuuksiansa puitteissa myöntää kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille matka-avustuksia opintomatkoja varten on ehdoksi aina asetettava, että asianomainen sitoutuu jäämään kaupungin palvelukseen vähintään vuoden ajaksi matkan päättymisestä lukien tai muussa tapauksessa suorittamaan avustuksen kaupungille takaisin. Ulkomaisesta opintomatkasta on lisäksi jätettävä matkakertomus kaupunginhallitukselle.

## 64. Helsingin kaupungin huoltokassan sääntöjen muutos.

Kaupunginhallituksen vahvistama huhtikuun 27 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 6)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä muuttaa huoltokassan sääntöjen 14 §:n kolmannen lauseen näin kuuluvaksi:

Varsinainen kokous pidetään vuosittain toukokuussa.

## 65. Asetus lapsilisälain täytäntöönpanosta annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu huhtikuun 21 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 201/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 102)

Sosiaaliministerin esittelystä muutetaan 22 päivänä heinäkuuta 1948 lapsilisälain täytäntöönpanosta annetun asetuksen (547/48) 1, 7 ja 9 § näin kuuluviksi:

**1 §.** Lapsilisälakia sovellettaessa lapsen ei katsota asuvan Suomessa sinä vuosineljänneksenä, jonka hän on kokonaisuudessaan oleskellut ulkomailla.

Suomen valtion palveluksessa ulkomailla olevan henkilön lapsi, joka on Suomen kansalainen, katsotaan kuitenkin Suomessa asuvaksi, vaikka hän oleskellisikin isänsä tai äitinsä mukana ulkomailla.

**7 §.** Huoltolautakunnalle saapuneet ilmoitukset on numeroitava saapumisjärjestyksessä, ja on lautakunnan niiden perusteella laadittava kortisto lapsilisän nostamiseen oikeutetuista henkilöistä. Sosiaaliministeriö antaa tarkemmat määräykset kortiston pidosta.

**9 §.** Lapsilisän suorittaminen tapahtuu tarkoitetusta varten painetuilla lapsilisän maksukorteilla, jotka huoltolautakunta täyttää ja joita postisäästöpankin siirtokonttori toimittaa lautakunnille. Sosiaaliministeriön määräämissä tapauksissa voidaan lapsilisä suorittaa tavallisella postisiirtoliikkeen tililtäotto- tai tilisiirtokortilla.

Huoltolautakunnan on vuosineljänneksittäin ennen tammi-, huhti-, heinä- ja lokakuun 25 päivää toimitettava lapsilisän maksukortit ja niistä kahtena kappaleena laaditut koontiluettelot postitoimipaikkaan. Tililtäotto- ja tilisiirtokortit on eri koontiluetteloiheen lähetettävä postisiirtokonttoriin ennen edellä mainittuja päivämääriä.

Lapsilisän maksaminen postitoimipaikoista tapahtuu sosiaaliministeriön määrääminä päivinä helmi-, touko-, elo- ja marraskuussa. Jollei lapsilisää ole määrääpäivinä nostettu, voidaan se nostaa postitoimipaikasta vielä seuraavan kalenterikuukauden 5—31 päivinä.

Lapsilisän nostokorttia ei saa kirjoittaa lapsesta, josta huoltolautakunnalla ei ole 2 §:ssä mainittua ilmoitusta alkuperäisenä tai toisen huoltolautakunnan oikeaksi todistamana jäljennöksenä.

## 66. Perhelisälain toimeenpano.

Valtioneuvoston päätös toukokuun 11 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 240/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 16)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä muuttanut perhelisälain toimeenpanosta 18 päivänä joulukuuta 1947 antamansa pää-

töksen 1 §:n, sellaisena kuin se on 5 päivänä toukokuuta 1949 annetussa valtioneuvoston päätöksessä (353/49), näin kuuluvaksi:

1 §. Vuonna 1949 toimitetussa kunnallisverotuksessa maksuunpantujen veroäyrien enimmäismäärä saa perhelisälain 1 §:n 1 momentissa tarkoitettulla perheellä olla 1 800 äyriä, jos perhe asuu neljänteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla, 1 600 äyriä, jos se asuu kolmanteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla, 1 550 äyriä sen asuessa toisen kalleusryhmän paikkakunnalla ja 1 400 äyriä sen asuessa ensimmäisen kalleusryhmän paikkakunnalla.

Jos vuonna 1950 toimitettava kunnallisverotus on jo suoritettu silloin, kun perhelisä myönnetään, saa veroäyrien enimmäismäärä neljänteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla olla 2 000, kolmanteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 1 800, toisen kalleusryhmän paikkakunnalla 1 700 ja ensimmäisen kalleusryhmän paikkakunnalla 1 550 äyriä.

Perhelisälain 1 §:n 2 momentissa tarkoitettulla perheellä saa 1 momentissa mainittu veroäyrien enimmäismäärä olla neljänteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 1 300 äyriä, kolmanteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 1 200 äyriä, toisen kalleusryhmän paikkakunnalla 1 100 äyriä ja ensimmäisen kalleusryhmän paikkakunnalla 1 000 äyriä.

Jos vuonna 1950 toimitettava kunnallisverotus on jo suoritettu silloin, kun perhelisä myönnetään, saa veroäyrien enimmäismäärä 3 momentissa mainitulla perheellä olla neljänteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 1 400, kolmanteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 1 300, toisen kalleusryhmän paikkakunnalla 1 200 ja ensimmäisen kalleusryhmän paikkakunnalla 1 100 äyriä.

## 67. Asetus kaupunginviskaalien ohjesäännön sisältävän asetuksen muuttamisesta.

Annettu huhtikuun 28 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 206/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1927 : 19)

Oikeusministerin esittelystä muutetaan 10 päivänä toukokuuta 1927 annetun kaupunginviskaalien ohjesäännön sisältävän asetuksen (130/27) 27 § näin kuuluvaksi:

27 §. Kaupunginviskaali saa kesäkuun 1 päivän ja lokakuun 1 päivän välisenä aikana kaupungin viran tai toimen haltijoista voimassa olevien määräysten mukaisesti vuosilomaa, jos asettaa oikeuskanslerin hyväksymän sijaisen. Mikäli erityiset syyt niin vaativat, voidaan vuosiloma kokonaan tai osittain sijoittaa muuksiakin kuin edellä sanotuksi ajaksi.

Jos kaupunginviskaaleja on useampia, oikeuskansleri vahvistaa heille vuosilomajärjestyksen.

## 68. Helsingin kaupungissa myytävästä tarkastusmaidosta annettujen sääntöjen muutos.

Terveystieteiden lautakunnan vahvistama toukokuun 17 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 15)

Terveystieteiden lautakunta päätti mainittuna päivänä muuttaa huhtikuun 14 päivänä 1932 vahvistamiensa Helsingin kaupungissa myytävää tarkastusmaitoa koskevien sääntöjen 12 §:n 6 momentin näin kuuluvaksi:

*Maidon laatu myytäessä.* Tarkastusmaidon rasvapitoisuuden tulee kaupungin maidontarkastamolla tehdyssä tutkimuksessa olla vähintään 3,80 % sekä kestävyydeltään vähintään 5 ½ tuntia. Suoraan laskettaessa saatu bakteeriluku ei saa ylittää 500 000 bakteeria ml kohden eikä maito saa sisältää mainittavaa määrää kolibakteereja.

## 69. Laki tuberkuloosilain muuttamisesta.

Annettu toukokuun 26 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 259/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 139)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 3 päivänä syyskuuta 1948 annetun tuberkuloosilain (649/48) 6 § näin kuuluvaksi:

**6 §.** Tuberkuloosipiirin keskusparantolassa tulee jokaisella piiriin kuuluvalla kunnalla olla käytettävänäään hoitopaikkoja määrä, minkä valtioneuvosto lääkintöhallituksen esityksestä sitten kuin asianomaista kuntaa tai kuntainliittoa on kuultu, vahvistaa.

Valtioneuvosto voi kuitenkin erityisestä syystä oikeuttaa kunnan pitämään hoitopaikkojaan toisen tuberkuloosipiirin keskusparantolassa, jolloin kunta on tätä keskusparantolaa yllä pitävän kuntainliiton jäsenenä keskusparantolaa koskeissa asioissa.

## 70. Lähetysmaksun vahvistaminen postitse lähetetyistä asiakirjoista.

Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 31 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 225)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että milloin kaupungin virastot ja laitokset lähettävät asianosaisille pyynnöstä asiakirjoja, asianosaisilta on postimaksun lisäksi perittävä lähetysmaksuna kaupungille samansuuruinen maksu kuin kulloinkin voimassa olevien määräysten mukaan on valtion viranomaiselle maksettava.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 7.

**Sisälllys:** 71. Kaupungin työntekijäin palkat, s. 97. — 72. Kaupungin viranhaltijain palkkojen ja eläkkeiden sekä työläiseläkkeiden järjestely, s. 98. — 73. Kaupungin viranhaltijain luontoisetukorvaukset, s. 100. — 74. Kaupungin leski- ja orpoeläkekassan lisäeläkkeiden korottaminen, s. 101. — 75. Laki ennakkoperintälain muuttamisesta, s. 101. — 76. Laki kansaneläkelain muuttamisesta, s. 101. — 77. Laki tietojen antamisesta eräitä yleisiä, virallisia tilastoja varten annetun lain muuttamisesta, s. 103. — 78. Laki kunnallisen vaalilain muuttamisesta, s. 103. — 79. Lapsilisän määrän korottaminen, s. 112.

## 71. Kaupungin työntekijäin palkat.

Palkkalautakunnan päätös kesäkuun 16 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 6)

Palkkalautakunta päätti mainittuna päivänä, että kaupungin työntekijäin palkkojen osalta otetaan käytäntöön palkka-asiaainneuvoston alla olevan suosituksen mukainen menettely:

Niiden palkkojen tai ansioiden lisäksi, jotka on jo maksettu tai maksetaan työntekijöille toukokuun 1 päivän 1950 jälkeen tehdystä työstä, suoritetaan sanotusta päivästä lukien takautuvasti kaikille työntekijöille 15 %:n korotus. Milloin korotus näin laskettuna on miehille alle 12 markkaa ja naisille alle 10 markkaa, maksetaan korotusta miehille vähintään 12 markkaa ja naisille vähintään 10 markkaa tunnilta. 15—17 vuotiaille, oppilaille ja heihin verrattaville maksetaan korotusta palkan suuruudesta riippumatta 15 %.

Toukokuun 1 päivän 1950 ja korotettuja palkkoja koskevien työsopimusten määräysten voimaantulopäivän välisenä aikana määrätyn työn tekemisestä sovittuihin urakkahintoihin lisätään 15 %. Jos määrätyn työn tekemisestä maksettavasta palkasta on sovittu ennen toukokuun 1 päivää 1950 ja työ jatkuu sanotun päivän jälkeen, maksetaan 15 %:n korotus sille osalle työstä, joka tehdään toukokuun 1 päivän 1950 jälkeen.

Edellisissä kohdissa määritelty palkkataso vastaa elinkustannusindeksin (1938 VIII — 1939 VII = 100) pistelukua 860. Jos indeksi nousee vähintään pistelukuun 903, lisätään yllä määriteltyihin palkkoihin 5 %. Jos indeksi edelleen nousee pistelukuun 946, maksetaan lisäys 5 %:n sijasta 10 %:n suuruisena. Lisäys maksetaan kulloinkin sen palkanmaksukauden alusta lukien, joka ensiksi alkaa mainitun indeksiluvun julkaisukuukauden 15 päivän jälkeen. Vastaavaa menettelyä noudatetaan tämänkin jälkeen indeksin mahdollisesti kohotessa.

N:o 71 (jatk.)

Palkka-asianneuvosto esittää edelleen suosituksenaan, että edellä tarkoitettun takautuvan korotuksen tulee määräytyä kunkin työntekijän henkilökohtaisen keskituntiansion mukaan toukokuun 8:ttä päivää 1950 välittömästi edeltäneen 4 tiliviikon ajalta ja että niille työntekijöille, joiden työsuhde on päättynyt toukokuun 1 päivän 1950 jälkeen, suoritetaan korotus, ja tulee heidän esittää tätä koskevat vaatimuksensa heinäkuun 15 päivään 1950 mennessä.

Elinkustannusindeksir noustua lukuun 936 on työntekijäin palkat korotettava 5 %:lla heinäkuun 16 päivänä 1950 alkavan tiliviikon alusta lukien. *Palkkalautakunta 1/8 1950.*

## 72. Kaupungin viranhaltijain palkkojen ja eläkkeiden sekä työläiseläkkeiden järjestely.

**Kaupunginvaltuuston päätös kesäkuun 29 p:ltä 1950.**

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 113 ja 1950 : 10*)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

että kaupungin sekä sääntöpalkkaisten että tilapäisten viranhaltijain palkat maksetaan toukokuun 1 päivästä 1950 lukien alla olevasta taulukosta ilmenevien palkkalautakunnan ehdottamien pohjapalkkojen ja ikälisien mukaisesti;

että palkkaluokittelun ulkopuolella oleville tilapäisille viranhaltijoille sekä sellaiselle muulle työvoimalle, joka on tullut osalliseksi kaupunginvaltuuston maaliskuun 29 päivänä 1950 päättämästä 7 %:n korotuksesta, maksetaan toukokuun 1 päivästä 1950 lukien 29 %:n suuruisen korotus nyt voimassa oleviin palkkoihin;

että edellisissä kohdissa mainitut palkankorotukset suoritetaan taannehtivasti myös ylityö- ja sunnuntaityökorvauksille sekä sijaispalkkioille;

että näin määritellyt palkat sidotaan siihen elinkustannusindeksi-järjestelmään, jota työmarkkinajärjestöjen yhteisen suosituksen perusteella kulloinkin yleisesti noudatetaan yksityisoikeudellisessa työsuhhteissa olevien henkilöiden osalta;

että kaupungin viranhaltijoille ennen toukokuun 1 päivää 1950 voimaan tulleet eläkkeet korotetaan sanotusta päivämäärästä lukien laske-malla ne uudelleen uusien palkkojen mukaisten eläkepohjien perusteella;

että kaupungin työntekijöille ennen toukokuun 1 päivää 1950 voimaan tulleet eläkkeet korotetaan sanotusta päivämäärästä lukien 15 %:lla ja että myöhemmin voimaan tuleville eläkkeille myönnetään korotusta siten, että eläkepohjan perusteena olevaan ansioon ajalta ennen toukokuun 1 päivää 1950 lisätään 15 %;

että kaupunginvaltuuston myöntämät ylimääräiset eläkkeet korotetaan toukokuun 1 päivästä 1950 lukien 15 %:lla;

että eläkkeet sidotaan elinkustannusindeksiin samalla tavoin kuin viranhaltijain palkat;

että jos ehdotuksen hyväksyminen joissakin tapauksissa johtaa siihen, että kaupungin viranhaltija jää palkankorotuksessa pienemmälle palkalle kuin vastaava tai vastaavassa asemassa oleva valtion viranhaltija, kaupunginhallituksen on tehtävä esitys tällaisen epäkohdan korjaamisesta ns. kuoppakorotuksena, jonka on tultava voimaan viimeistään lokakuun 1 päivänä 1950; sekä

että mikäli huomataan, että uusien periaatteiden mukaiset eläkkeet johtavat epäsuhteisiin, niin on kaupunginhallituksen tehtävä esitys näiden korjaamisesta.

Elirakennusindeksin noustua lukuun 936 on viranhaltijain palkat sekä viranhaltijain ja työntekijäin eläkkeet korotettava 5 %:lla elokuun 1 päivästä 1950 lukien. *Kaupunginhallitus 20/7 1950.*

### Helsingin kaupungin sääntöpalkkaisten viranhaltijain palkkaluokat sekä kuukautiset peruspalkat ja ikäkorotukset.

Palkkaluokka	Peruspalkka, mk	Peruspalkka				Ikäkorotus, mk
		1	2	3	4	
		ikäkorotuksineen, mk				
1	9 800	10 390	10 980	11 570	12 160	590
2	10 250	10 870	11 490	12 110	12 730	620
3	10 700	11 340	11 980	12 620	13 260	640
4	11 150	11 820	12 490	13 160	13 830	670
5	11 650	12 350	13 050	13 750	14 450	700
6	12 100	12 830	13 560	14 290	15 020	730
7	12 550	13 300	14 050	14 800	15 550	750
8	13 000	13 780	14 560	15 340	16 120	780
9	13 450	14 260	15 070	15 880	16 690	810
10	13 900	14 730	15 560	16 390	17 220	830
11	14 400	15 260	16 120	16 980	17 840	860
12	14 900	15 790	16 680	17 570	18 460	890
13	15 400	16 320	17 240	18 160	19 080	920
14	15 950	16 910	17 870	18 830	19 790	960
15	16 550	17 540	18 530	19 520	20 510	990
16	17 150	18 180	19 240	20 240	21 270	1 030
17	17 800	18 870	19 940	21 010	22 080	1 070
18	18 450	19 560	20 670	21 780	22 890	1 110
19	19 150	20 300	21 450	22 600	23 750	1 150
20	19 900	21 090	22 280	23 470	24 660	1 190
21	20 700	21 940	23 180	24 420	25 660	1 240
22	21 500	22 790	24 080	25 370	26 660	1 290
23	22 300	23 640	24 980	26 320	27 660	1 340
24	23 150	24 540	25 930	27 320	28 710	1 390
25	24 100	25 550	27 000	28 450	29 900	1 450
26	25 050	26 550	28 050	29 550	31 050	1 500
27	26 000	27 560	29 120	30 680	32 240	1 560
28	26 950	28 570	30 190	31 840	33 430	1 620
29	27 900	29 570	31 240	32 940	34 580	1 670
30	29 000	30 740	32 480	34 220	35 960	1 740

N:o 72 (jatk.)

Palkka- luokka	Perus- palkka, mk	Peruspalkka				Ikä- korotus, mk
		1	2	3	4	
		ikäkorotuksineen, mk				
31	30 100	31 910	33 720	35 530	37 340	1 810
32	31 300	33 180	35 060	36 940	38 820	1 880
33	32 600	34 560	36 520	38 480	40 440	1 960
34	33 900	35 930	37 960	39 990	42 020	2 030
35	35 300	37 420	39 540	41 660	43 780	2 120
36	36 700	38 900	41 100	43 300	45 500	2 200
37	38 200	40 490	42 780	45 070	47 360	2 290
38	39 700	42 080	44 460	46 840	49 220	2 380
39	41 300	43 780	46 260	48 740	51 220	2 480
40	42 900	45 470	48 040	50 610	53 180	2 570
41	44 500	47 170	49 840	52 510	55 180	2 670
42	46 200	48 970	51 740	54 510	57 280	2 770
43	47 900	50 770	53 640	56 510	59 380	2 870
44	49 700	52 680	55 660	58 640	61 620	2 980
45	51 600	54 700	57 800	60 900	64 000	3 100
46	53 600	56 820	60 040	63 260	66 480	3 220
47	55 600	58 940	62 280	65 620	68 960	3 340
48	57 600	61 060	64 520	67 980	71 440	3 460
49	59 700	63 280	66 860	70 440	74 020	3 580
50	61 800	65 510	69 220	72 930	76 640	3 710
51	63 900	67 730	71 560	75 390	79 220	3 830
52	66 000	69 960	73 920	77 880	81 840	3 960
53	68 200	72 290	76 380	80 470	84 560	4 090
54	70 700	74 940	79 180	83 420	87 660	4 240
55	73 400	77 800	82 200	86 600	91 000	4 400
56	75 800	80 350	84 900	89 450	94 000	4 550
57	78 700	83 420	88 140	92 860	97 580	4 720
58	82 200	87 130	92 060	96 990	101 920	4 930
59	86 000	91 160	96 320	101 480	106 640	5 160
60	92 000	97 520	103 040	108 560	114 080	5 520
61	97 500	103 350	109 200	115 050	120 900	5 850
62	103 000	109 180	115 360	121 540	127 720	6 180

### 73. Kaupungin viranhaltijain luontoisetukorvaukset.

Palkkalautakunnan päätös kesäkuun 27 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 12)

Palkkalautakunta päätti mainittuna päivänä vahvistaa luontois-  
eduista perittävät korvausmäärät seuraavan suuruisiksi, noudatettaviksi  
ja perittäväksi toukokuun 1 päivästä 1950 alkaen:

Vuokra .....	25 mk m <sup>2</sup> :ltä
Keskuslämpö .....	15 » »
Puulämpö .....	12 » »
Valo .....	4 » »
Kaasu .....	2 » »
Lämminvesi .....	5 » »

**Kalusto:** 150 mk huonetta kohden; kahden tai useamman henkilön asumassa huoneessa 90 mk huonetta kohden ja palveluskunnalta 75 mk henkilöä kohden.

**Vuodevaatteet:** 150 mk henkilöä kohden, paitsi palveluskunnalta 100 mk henkilöä kohden.

**Siivominen:** 300 mk huoneesta, kahden tai useamman henkilön asumassa huoneessa 180 mk ja palveluskunnalta 120 mk henkilöä kohden.

**Ruoka:** 3000 mk henkilöä kohden.

**Keittopuut:** 300 mk kuukaudelta.

## 74. Kaupungin leski- ja orpoeläkekassan lisäeläkkeiden korottaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös kesäkuun 29 p:ltä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kaupungin leski- ja orpoeläkekassan eläkkeennauttijoille maksetaan kassan sääntöjen mukaisiin peruseläkkeisiin sen suuruiset lisäeläkkeet, että eläkkeet kokonaisuudessaan ovat kulloinkin kaupungin omien vastaavien ylimääräisten peruseläkkeiden korotettujen määrien suuruiset.

## 75. Laki ennakkoperintälain muuttamisesta.

Annettu kesäkuun 2 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 267/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 112)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 4 p:nä lokakuuta 1946 annetun ennakkoperintälain (696/46) 51 §:n 3 momentti näin kuuluvaksi:

**51 §.**

Siitä, milloin 1 tai 2 momentin mukaan maksettavaksi jäävä veromäärä vähäisyytensä vuoksi on jätettävä maksuunpanematta ja perimättä, on säädetty erikseen.

## 76. Laki kansaneläkelain muuttamisesta.

Annettu kesäkuun 16 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 285/50)

(Vrt. kunn.as.-kok. 1948 : 57)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 31 päivänä toukuuta 1937 annetun kansaneläkelain 41 §, sellaisena kuin se on 6 päivänä elokuuta 1948 annetussa laissa (585/48), näin kuuluvaksi;

N:o 76 (jatk.)

**41 §.** Lisäeläke maksetaan täysimääräisenä, jos eläkkeensaajalla voidaan edellyttää olevan vuosituloja:

ensimmäisessä kuntaryhmässä enintään kaksituhatta markkaa; toisessa kuntaryhmässä enintään tuhatneljäisataa markkaa; sekä kolmannessa kuntaryhmässä enintään tuhat markkaa.

Jos eläkkeensaajalla on yhteinen talous puolisonsa kanssa, katsotaan hänen vuositulokseen puolet puolisoiden yhteisistä vuosituloista, ja eläke maksetaan täysimääräisenä, kun eläkkeensaajan täten määrätty vuositulo on enintään kahdeksankymmentä sadalta 1 momentissa tarkoitusta vuositulosta.

Jos eläkkeensaajalla on kuuttatoista vuotta nuorempia lapsia, korotetaan 1 ja 2 momentissa mainittuja tulomääriä kutakin tällaista lasta kohden määrällä, joka vastaa kahtakymmentä sadalta suurimmasta täyteen lisäeläkkeeseen oikeuttavasta vuositulosta samassa kuntaryhmässä. Jos molemmat puoliset saavat lisäeläkettä, tehdään korotus vain toisen, suurempaa lisäeläkettä saavan puolison kohdalta.

Jos eläkkeensaajan vuositulon määrä on suurempi kuin täyteen lisäeläkkeeseen 1, 2 ja 3 momentin mukaan oikeuttava suurin vuositulon määrä, vähennetään lisäeläkkeestä puolet näiden määrien erotuksesta.

Jos vakuutusmaksun suorittamisessa on tapahtunut laiminlyöntiä vähennetään lisäeläkettä samojen perusteiden mukaan kuin 37 §:ssä on säädetty eläkkeen täydennysosan vähentämisestä.

Vuositulolla tarkoitetaan tässä pykälässä sitä tuloa, jota eläkkeensaajan ja hänen puolisonsa voidaan kohtuullisen arvion mukaan edellyttää jatkuvasti saavan vuosittain. Vuosituloksi ei kuitenkaan lueta tämän lain mukaan maksettavaa lisäeläkettä, lapsilisälain mukaan maksettavaa lapsilisää, perhelisälain mukaan maksettavaa perhelisää, sitä elatusta, jota köyhäinhuitolain mukaisesti on annettava omaisille, eikä sukulaisuus- tai lankoussuhteen vuoksi vapaaehtoisesti annettua elatusta tai avustusta, mikäli tämä ei sanottavasti ylitä köyhäinhuitolain mukaan omaiselle annettavan elatuksen määrää. Eläkettä tai elinkorkoa, joka maksetaan vapaaehtoisen taikka työ- tai virkasuhteeseen liittyvän vanhuus-, työkyvyttömyys- ja leskeneläkevakuutuksen perusteella, oman tai puolison työ- tai virkasuhteen johdosta maksettavaa eläkettä ja köyhäinhuitolain mukaan työnantajalta, hänen perilliseltään taikka liikkeen tai yrityksen omistajalta saatavaa elatusta älköön luettako vuosituloksi, sikäli kuin se ei ylitä sitä määrää puolitoistakertaisena, johon täyttä lisäeläkettä saavan yksinäisen eläkkeensaajan vuositulot ensimmäisessä kuntaryhmässä enintään saavat nousta.

## 77. Laki tietojen antamisesta eräitä yleisiä, virallisia tilastoja varten annetun lain muuttamisesta.

Annettu kesäkuun 2 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 265/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1940 : 96)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan tietojen antamisesta eräitä yleisiä, virallisia tilastoja varten 1 päivänä marraskuuta 1940 annetun lain (588/40) 1 ja 2 § näin kuuluviksi:

1 §. Jokainen, joka harjoittaa vuoritoimintaa, teollisuutta tai muuta siihen verrattavaa toimintaa, on velvollinen vuosittain ennen 16 päivää huhtikuuta, jollei tilastollinen päätoimisto erikoistapauksessa anomuksesta toisin päättä, antamaan tilastolliselle päätoimistolle yleistä, virallista tilastoa varten vahvistettujen kaavakkeiden mukaisesti laaditut tiedot edellisen kalenterivuoden aikana harjoittamastaan toiminnasta. Tarpeen vaatiessa on teollisuuslaitos velvollinen antamaan sanottuja tietoja myös kuukausittain.

2 §. Kuntien finanssitalaston laatimista varten on kunnallishallituksen huolehdittava siitä, että tilastolliselle päätoimistolle vuosittain neljäntoista päivän kuluessa kunnan tilinpäätöksen hyväksytyksi tulemisesta ja viimeistään heinäkuun 15 päivään mennessä, jollei tilastollinen päätoimisto, kunnallisia keskusjärjestöjä asiassa kuultuaan, toisin päättä, annetaan vahvistettujen kaavakkeiden mukaiset, edellistä vuotta koskevat tiedot.

## 78. Laki kunnallisen vaalilain muuttamisesta.

Annettu kesäkuun 27 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 317/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1925 : 2, 1933 : 13, 1937 : 60, 1944 : 132 ja 1948 : 144)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 27 päivänä marraskuuta 1917 annetun kunnallisen vaalilain (108/17) 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 41, 42 ja 46 §, niistä 1 ja 42 § sellaisina kuin ne ovat 21 päivänä helmikuuta 1925 annetussa laissa (73/25), 4 § sellaisena kuin se on 21 päivänä helmikuuta 1925 (73/25) ja 27 päivänä elokuuta 1948 (643/48) annetuissa laeissa, 8 § sellaisena kuin se on 24 päivänä maaliskuuta 1933 annetussa laissa (98/33), 9, 10, 13 ja 28 § sellaisina kuin ne ovat 3 päivänä joulukuuta 1937 annetussa laissa (403/37), ja 12 § sellaisena kuin se on 1 päivänä joulukuuta 1944 annetussa laissa (875/44), sekä lisätään sanottuun lakiin uudet 7 a ja 21 a § seuraavasti:

1 §. Kunnallisvaltuustojen jäsenten varsinainen vaali on aloitettava lokakuun ensimmäisenä sunnuntaina ja loppuun toimitettava seuraavana päivänä.

N:o 78 (jatk.)

Täydennysvaalin toimittamisesta säädetään 45 §:ssä.

2 §. Kunta on yhtenä vaalipiirinä.

Jos maalaiskunnan asukasluku on suurempi kuin tuhatviisisataa, pitää kunnanvaltuuston viimeistään tammikuussa sinä vuonna, jona valtuutettujen vaali on toimitettava, jakaa kunta äänestysalueisiin. Jaossa on noudatettava kunnan jakoa kansakoulupiireihin, kuitenkin siten, että valtuusto voi jakaa kansakoulupiiriin useammaksikin äänestysalueeksi ja että erityisten syiden vaatiessa voidaan kaksi tai useampia kansakoulupiirejä taikka niiden osia yhdistää yhdeksi äänestysalueeksi, mikäli yhdistämisestä ei aiheudu äänioikeutetuille kohtuuttoman pitkiä matkoja. Niin ikään on kunnallisvaltuuston jaettava kaupunki ja eri kuntana oleva kaupala, jos niissä on enemmän kuin kolmetuhatta asukasta, riittävän useaan äänestysalueeseen.

Kunta, jonka asukasluku on pienempi kuin edellä on sanottu, jaettakoon vastaavasti äänestysalueisiin, kun kunnallisvaltuusto katsoo sen tarpeelliseksi.

Kunnallisvaltuuston tekemää jakoa noudatettakoon, vaikka päätöksestä onkin valitettu, kunnes valituksen johdosta annettu päätös on saanut lainvoiman.

4 §. Vaaliluettelon tehköön maalaiskunnassa kullekin äänestysalueelle alueen vaalilautakunta elokuun 14 päivään mennessä. Vaaliluetteloon on otettava sen vuoden henkikirjan mukaan kaikki ne äänestysalueella asuneet kunnan jäsenet, jotka ennen kuluvan vuoden alkua ovat täyttäneet kaksikymmentäyksi vuotta. Jos tiedossa on sellainen syy, jonka vuoksi jollakulla luetteloon merkityllä henkilöllä ei ole vaalioikeutta, on se merkittävä luetteloon hänen nimensä kohdalle. Jos äänioikeutettu kunnan jäsen todetaan virheellisesti jätetyksi pois luettelosta, on vaalilautakunnan merkittävä hänet vaaliluetteloon. Vaalilautakunta allekirjoittakoon luettelon.

Kaupungissa tehköön maistraatti ja kauppalassa kauppalanhallitus tarpeellisen vaaliluettelon kullekin äänestysalueelle, ja olkoon muutoin maistraatista ja kauppalanhallituksesta voimassa, mitä 5, 6 ja 7 §:ssä vaalilautakunnasta säädetään.

Asianomaisen henkikirjoittajan on sinä vuonna, jona valtuutettujen vaali on toimitettava, viimeistään heinäkuun 28 päivänä vaalilautakunnalle lähetettävä säädettyä maksua vastaan luettelo kaikista kuluvan vuoden henkikirjan mukaan äänestysalueella asuneista henkilöistä, jotka ennen sen vuoden alkua ovat täyttäneet kaksikymmentäyksi vuotta. Luettelo kirjoitetaan kaavakkeelle, jonka valtioneuvosto vahvistaa.

Asianomainen papisto ja seurakuntain johtajat sekä henkikirjoittaja, nimismies ja kaupunginviskaali ovat velvolliset antamaan vaalilautakunnille tarpeelliset tiedot.

5 §. Vaaliluettelon pitää elokuun 15 päivästä alkaen saman kuin 21 päivän loppuun asti olla, asianmukaisen valvonnan alaisena, tarkastettavaksi esille pantuna sopivassa paikassa äänestysalueella, mistä on



tieto annettava sillä tavalla kuin kunnallisten ilmoitusten tiedoksi antamisesta on voimassa. Kaupungissa ja kauppalassa voi valtuusto päättää, että vaaliluettelo pidetään tarkastettavana muussa sopivassa paikassa, tarvittaessa alueittain useammissa paikoissa, kunnan alueella.

**6 §.** Jos joku äänioikeutettu kunnan jäsen on jätetty pois vaaliluettelosta ja tahtoo pyytää oikaisua, tehköön sen kirjallisesti tai suullisesti vaalilautakunnan kokouksessa 4 päivänä syyskuuta tai antakoon oikaisuvaatimuksensa kirjallisesti sitä ennen vaalilautakunnan puheenjohtajalle. Jos joku arvelee, että toinen henkilö oikeudettomasti on vaaliluetteloon otettu, ja tahtoo pyytää oikaisua, on oikaisuvaatimus tehtävä kirjallisesti viimeistään elokuun 25 päivänä vaalilautakunnan puheenjohtajalle.

Jos kirjoitus sisältää vaatimuksen, että joku vaaliluetteloon otettu on siitä poistettava, antakoon puheenjohtaja viimeistään elokuun 29 päivänä hänelle siitä tiedon ilmoittaen, että hänellä on tilaisuus osoitettussa paikassa ottaa selkoa kirjoituksesta ja viimeistään syyskuun 2 päivänä antaa lautakunnalle kirjallinen selityksensä. Tiedonanto annetaan kuoressa, johon vastaanottajan nimi ja asuinpaikka on merkitty, postin kautta toimitettavaksi; kuitenkin on vaalilautakunnalla valta toimittaa se hänelle muullakin tavoin. Tiedonanto on sitä paitsi tiedoksi pantava kunnallisten ilmoitusten taululle julkisten kuulutusten ilmoituspaikassa.

Vaaliluetteloja vastaan tehdyt muistutukset esitellään ja ratkaistaan vaalilautakunnan kokouksessa syyskuun 4 päivänä. Milloin 1 momentin 1 lauseessa tarkoitettu oikaisuvaatimus on hylätty eikä asianomainen ole vaalilautakunnan kokouksessa päätöstä kuulemassa, on hänelle viipymättä tiedoitettava päätöksestä edellisessä momentissa mainitulla tavalla.

Joka ei tyydy vaalilautakunnan ratkaisuun, hakekoon viimeistään syyskuun 14 päivänä siihen muutosta lääninhallitukselta. Valituskirja on annettava vaalilautakunnan puheenjohtajalle, jonka on viipymättä lähetettävä se lausuntonsa ja asiassa vaalilautakunnassa kertyneiden tarpeellisten asiakirjain ohella lääninhallitukselle. Lääninhallituksen on kiireellisesti käsiteltävä asia ja annettava päätöksestään tieto vaalilautakunnalle, ja toimittakoon lautakunta päätöksestä tiedonannon tiedoksi-panolla, kuten 2 momentissa on säädetty. Lääninhallituksen päätökseen tässä tarkoitettussa asiassa älköön muutosta haettako.

**7 a §.** Pyynnöstä annettakoon äänioikeutetulle vaaliluettelosta, kun se on hänen osaltaan lainvoimainen, juoksevalla numerolla varustettu ote, josta selviää, että hänen nimensä on vaaliluettelossa. Otteen yhteyteen on painettava siitä helposti irroitettava vaalilippu, jonka selkäpuolella on kunnan nimi siten, että se lippua kokoontaitettaessa jää näkyviin. Vaaliluettelon otteen ohella on, mikäli mahdollista, annettava 13 §:ssä tarkoitettu ehdokaslistojen yhdistelmä.

Vaaliluetteloon on äänioikeutetun nimen kohdalle merkittävä annettun otteen numero.

N:o 78 (jatk.)

**8 §.** Kun muutamat kunnan äänioikeutetuista allekirjoittamallaan asiakirjalla ovat sopineet määrättyssä vaalissa äänestämään yhtä tai useampaa kirjoituksessa mainittua henkilöä, on sellainen valitsijayhdistys oikeutettu keskuslautakunnalta pyytämään yhdistyksen ehdokaslistan julkaisemista sekä sen ottamista vaalia varten laadittavaan ehdokaslistojen yhdistelmään. Asiakirjan allekirjoittajia pitää olla vähintään niin monta kuin kunnan varsinaisessa vaalissa on valtuutettuja valittava. Allekirjoittajia ei kuitenkaan tarvita kahtakymmentä enempää, vaikka valtuutettujen luku olisikin suurempi. Sama henkilö älköön allekirjoitako useampaa kuin yhden sellaisen asiakirjan; jos näin on tapahtunut, poistakoon keskuslautakunta kaikista asiakirjoista hänen allekirjoituksensa.

Asiakirja, jolla valitsijayhdistys perustetaan, olkoon päivätty ja sisältäköön valtuutuksen yhdelle yhdistyksen jäsenelle olemaan sen asiamiehenä ja toiselle jäsenelle olemaan tämän varamiehenä sekä ehdokaslistan, jossa saa olla enintään kaksi kertaa niin monta nimeä kuin vaalissa on valittava valtuutettuja, ja on ehdokkaiden nimi sekä ammatti tai toimi selvästi mainittava.

**9 §.** Pyyntö valitsijayhdistyksen ehdokaslistan julkaisemisesta on joko asiamiehen itsensä tai hänen valtuutettunsa kirjallisesti annettava keskuslautakunnalle viimeistään 25 päivänä elokuuta ennen kello kahtatoista päivällä. Jos asiakirjat on annettu postissa kuljetettaviksi niin aikaisin, että niiden olisi pitänyt viimeistään sanottuna määräpäivänä lautakunnalle saapua, olkoon sekin pätevä.

Hakemukseen on liitettävä asiakirja, jolla valitsijayhdistys on perustettu. Hakemuksessa asiamiehen on vakuutettava, että ne henkilöt, joiden nimet ovat allekirjoituksina sanotussa asiakirjassa, ovat kunnassa äänioikeutetut ja että he omakätisesti ovat sen allekirjoittaneet.

Jos valitsijayhdistyksen ehdokaslistalle on otettu henkilö, joka on myös toisen valitsijayhdistyksen ehdokkaana, olkoon hänellä oikeus saada nimensä pyyhityksi pois listasta, jollei hän ole valitsijayhdistyksen jäsen tai muutoin ole suostunut asettamiseensa yhdistyksen ehdokkaaksi. Sellaisen muutoksen tekemistä valitsijayhdistyksen ehdokaslistaan on sitä haluavan kirjallisesti pyydettävä keskuslautakunnalta viimeistään syyskuun 2 päivänä ennen kello kahtatoista päivällä.

Jos valitsijayhdistyksen ehdokaslistaan otettu henkilö kuolee tai hänen havaitaan olevan vailla vaalikelpoisuutta, on asiamiehen pyyhittävä hänen nimensä pois ehdokaslistasta ja ilmoitettava muutoksesta keskuslautakunnalle, mikäli näin voi tapahtua viimeistään ennen kello kahtatoista syyskuun 5 päivänä.

**10 §.** Kahdella tai useammalla valitsijayhdistyksellä on oikeus yhtyä vaaliliitoksi, mikä tapahtuu siten, että kukin yhdistys antaa julkilausuman vaaliliiton perustamisesta sekä tekee siitä ilmoituksen keskuslautakunnalle 9 §:ssä mainitussa hakemuskirjassa.

Julkilausumassa ilmoitettakoon se tunnus, joka vaaliliitton yhtymistä varten on liitolle hyväksytty, ja annettakoon siinä valtuutus vähintään yhdelle liittoon kuuluvalla valitsijayhdistyksen asiamiehelle toimia liiton asiamiehenä ja toiselle olla varamiehenä. Julkilausumassa voidaan myöskin ehdottaa ehdokaslistojen yhdistelmään otettavaksi vaaliliiton yhteinen otsake, jonka keskuslautakunta kuitenkin lopullisesti määrää.

Julkilausuman pitää olla päivätty ja yhdistyksen sekä vaaliliiton asiamiehen allekirjoittama.

Valitsijayhdistys älköön liittykö useampaan kuin yhteen vaaliliittoon.

12 §. Keskuslautakunta kokoontuu elokuun 15 ja 25 päivänä sekä viimeistään vaalin jälkeisenä päivänä. Tarvittaessa kokoontuu lautakunta myös syyskuun 2 ja 5 päivänä sekä muulloinkin, milloin asiain käsittely sitä vaatii.

Elokuun 15 päivänä keskuslautakunta antaa 11 §:ssä mainitut tiedot.

Elokuun 25 päivänä lautakunta tarkastaa ja varustaa järjestysnumeroilla ne hakemukset ja ehdokaslistat, jotka valitsijayhdistysten puolesta on jätetty, ja saattaa ne äänioikeutettujen tietoon tiedoksipanolle keskuslautakunnan kokoushuoneessa. Jos havaitaan, ettei hakemus ole asianmukaisesti tehty tai ettei valitsijayhdistys taikka vaaliliitto ole laillisesti perustettu, antakoon keskuslautakunta asianomaisen valitsijayhdistyksen ja liiton asiamiehelle siitä tiedon ilmoittamalla muistutuksen syyn. Jos muistutuksen syynä on ollut, ettei hakemus ole ollut asianmukaisesti tehty tai ettei valitsijayhdistys tai vaaliliitto ole laillisesti perustettu, on valitsijayhdistyksen asiamiehellä tai liiton osalta tämän asiamiehellä oikeus seitsemän päivän kuluessa sen jälkeen oikaista ne kohdat, joita vastaan muistutuksia on tehty. Oikaisua ei kuitenkaan saa valitsijayhdistyksen nähdessä tehdä siinä tapauksessa, että asiakirjassa, jolla valitsijayhdistys on perustettu, ei ole allekirjoittajina riittävää määrää vaalioikeutettuja tai että hakemusta ei ole jätetty määräaikana tai säädetyssä järjestyksessä.

Syyskuun 2 päivänä lautakunta tarkastaa ne muutokset, jotka asiamies on tehnyt hänelle 3 momentin mukaan kuuluvan oikeuden nojalla. Samana päivänä esitellään saapuneet hakemukset, jotka tarkoittavat 9 §:n 3 momentissa mainitun muutoksen tekemistä valitsijayhdistyksen ehdokaslistaan, ja on, ennen kuin asia otetaan lopullisesti ratkaistavaksi, valitsijayhdistyksen asiamiehelle varattava tilaisuus tulla asiassa kuulluksi. Samassa kokouksessa päätetään 9 §:n 1 momentissa tarkoitetuista hakemuksista, jotka ilman hakijan syytä ovat postissa myöhästyneet.

Jos valitsijayhdistyksen yhtyminen vaaliliittoon on evätty, on keskuslautakunnan valitsijayhdistyksen asiamiehen tehtävä siitä kirjallisen ilmoituksen, joka on jätettävä keskuslautakunnalle viimeistään syyskuun 5 päivänä ennen kello kahtatoista päivällä, poistettava yhdistyksen ehdokaslista ehdokaslistojen yhdistelmästä. Sellainen ilmoitus voi tapahtua joko siinä asiakirjassa, jolla yhdistys on perustettu, asiamiehelle anne-

N:o 78 (jatk.)

tun valtuutuksen nojalla taikka ilmoitukseen liitetyn kirjallisen selityksen perusteella, jonka on allekirjoittanut enemmän kuin puolet yhdistyksen jäsenistä ja jossa asiamies on valtuutettu ryhtymään sanottuun toimenpiteeseen. Jälkimmäisessä tapauksessa on asiamiehen ilmoituksessa vakuutettava, että mainitussa selityksessä olevat allekirjoitukset ovat asianomaisten omakätisesti kirjoittamia.

Tarpeen mukaan on keskuslautakunnan syyskuun 5 päivänä päätettävä muutoksista, jotka aiheutuvat 9 §:n 4 momentissa tarkoitetuista valitsijayhdistysten asiamiesten ilmoituksista.

**13 §.** Jos vaalia varten on hyväksytty ainoastaan yksi ehdokaslista, ei erityistä vaalitoimitusta toimeenpanna, vaan keskuslautakunta menetteleköön, kuten 28 §:n 1 momentissa säädetään.

Jos kaksi tai useampia ehdokaslistoja on vaalia varten hyväksytty, on keskuslautakunnan kiireellisesti laadittava vaalia varten ehdokaslistojen yhdistelmä. Tähän otetaan laillisesti perustettujen valitsijayhdistysten ehdokaslistat niin järjestettyinä, että samaan vaaliliittoon kuuluvat ehdokaslistat numerojärjestyksessä yhdistetään yhteisen otsakkeen alle ja erotetaan muista listoista siten, että selvästi ilmenee, mitkä ehdokaslistat kuhunkin vaaliliittoon kuuluvat. Vaaliliittojen keskinäinen järjestys yhdistelmässä määrätään arvalla, ja vaaliliittojen ulkopuolelle jäävät ehdokaslistat otetaan yhdistelmään viimeisinä järjestysnumerosa mukaan. Ehdokaslistojen numerointi on aloitettava kahdesta.

Yhdistelmässä ei saa olla mitään muuta kuin yhteinen otsakirjoitus, josta käy selville, mitä vaalia varten yhdistelmä on laadittu, vaaliliittojen otsakkeet, jotka on merkittävä vaaliliittoryhmän yläpuolelle, sekä kaikki ehdokaslistat järjestysnumeroineen.

Yhdistelmä on heti, kun se on vahvistettu ja valmistunut, saatettava vaalioikeutettujen tietoon samalla tavoin kuin muut kunnalliset ilmoitukset sekä sitä paitsi tiedoksipanolta keskuslautakunnan kokoushuoneessa. Yhdistelmiä on lähetettävä kunnan vaalilautakuntien puheenjohtajille riittävä määrä syyskuun 12 päivään mennessä. Yhdistelmiä annettakoon myös jokaisen valitsijayhdistyksen asiamiehelle yhtä monta kappaletta kuin on allekirjoittajia siinä asiakirjassa, jolla valitsijayhdistys on perustettu.

**14 §.** Keskuslautakunnan on laadittava vaalissa käytettävä vaalilippu. Vaalilipun on oltava vakiokokoa 148 × 210 mm, ja siinä on oleva merkintä, josta ilmenee, missä kunnallisvaalissa sitä käytetään, sekä ympyrä, halkaisijaltaan 90 mm. Vaalilipun on oltava niin taitettu, että ympyrä jää taittamattomana sisäpuolelle.

Keskuslautakunta monistuttakoon joutuisasti vaalilipun ja lähettäkööön niitä kunkin äänestysalueen vaalilautakunnalle tarpeellisen määrän kuoressa, johon on merkittävä tieto niiden luvusta.

**15 §.** Vaalitoimitus alkaa kullakin äänestysalueella ensimmäisenä vaalipäivänä kello kaksitoista sekä jatkuu kello kahteenkymmeneen ja seuraavana päivänä kello yhdeksästä kello kahteenkymmeneen.

Työnantajan tai hänen sijaisensa on järjestettävä työnsä niin, etteivät hänen palveluksessaan olevat henkilöt esty käyttämästä vaalioikeuttaan; jos hän tätä vastaan rikkoo, rangaistakoon sakolla.

**16 §.** Äänestysalueen vaalilautakunnan asiana on ryhtyä kaikkiin vaalin toimittamista varten tarpeellisiin toimiin sekä valvoa, että vaalihuoneistossa on nähtävänä riittävä määrä ehdokaslistojen yhdistelmiä. Erityisesti yhdistelmä on asetettava nähtäväksi sinne, missä valitsijan on tehtävä äänestysmerkintä vaalilippuun.

Erittäin on pidettävä huolta siitä, ettei kukaan saa vaalilippua, ennen kuin hän on havaittu äänioikeutetuksi, sekä että valitsija saattaa täysin säilyttämällä vaalisalaisuuden vaalilippuunsa merkitä, miten hän äänestää, ja että tätä varten tarpeelliset apuneuvot ovat saatavissa.

Vaalilautakunta katsokoon myöskin, että kyllin tilava paikka vaalihuoneen vieressä on tarjona niille valitsijoille, jotka odottavat vuoroansa vaalihuoneeseen päästäkseen, ja että tämä paikka suljetaan kellonlyömällä, jolloin vaalitoimitus illalla keskeytetään tahi lopetetaan. Sulkeemisesta on selvästi ilmoitettava saapuvilla oleville.

**20 §.** Vaalissa merkitkään valitsija vaalilipussa olevan ympyrän sisäpuolelle sen ehdokaslistan numeron, jota hän tahtoo äänestää.

Vaalissa pitää olla saapuvilla erityinen vaalilautakunnan ottama henkilö, joka valitsijan pyynnöstä avustaa häntä tarpeellisten merkintäin tekemisessä vaalilippuun.

Avustaja on velvollinen tunnollisesti täyttämään valitsijan osoitukset sekä pitämään salassa vaalitoimituksessa saamansa tiedot. Jos hän tätä vastaan rikkoo, rangaistakoon niinkuin virkamiestä virkarikoksesta.

Jos valitsija haluaa käyttää jotakuta vaalilautakunnan jäsentä avustajanaan äänestysmerkinnän tekemisessä eikä se viivytä vaalitoimitusta, olkoon se hänelle sallittu. Lautakunnan jäsenestä on silloin voimassa, mitä edellä on avustajasta säädetty.

**21 §.** Merkittyään ehdokaslistan numeron vaalilippuunsa vieköön valitsija sen kokoontaitettuna vaalilautakunnalle leimattavaksi ja pankoon leimatun vaalilipun vaaliuurnaun.

**21 a §.** Valitsijan sallittakoon käyttää äänioikeuttansa muussa kunnassa tai muussa äänestysalueessa kuin siinä, jonka vaaliluetteloon hän on merkitty, jos hän antaa sitä tarkoitusta varten saamansa otteen sanotusta vaaliluettelosta. Jos ote on annettu toisesta kunnasta, vaalilautakunnan on irroitettava vaalilippu vaaliluettelon otteesta ja annettava se valitsijalle. Jos tarve vaatii, annettakoon valitsijalle äskenmainitun tilalle uusi vaalilippu, jonka selkäpuolelle on kirjoitettava valitsijan kunnan nimi.

Jos valitsija kuuluu toiseen kuntaan, olkoon oikeutettu antamaan äänensä jonkin siellä ilmoitetun valitsijayhdistyksen ehdokaslistan hyväksi 20 §:ssä säädetyllä tavalla.

Jos toiseen kuntaan kuuluva valitsija täten käyttää vaalioikeuttaan, on vaalilautakunnan tarkastettava, että valitsijan oman kunnan nimi

*N:o 78 (jatk.)*

on merkitty hänen vaalilippunsa selkäpuolelle, ennen kuin lippu pannaan vaaliurnaun, ja ellei sitä siinä ole, tehtävä itse tuo merkintä.

**22 §.** Sitten kun valitsija on pannut vaalilipun uurnaun, merkittävään vaaliluettelon taikka, jos valitsija äänestää muussa kuin omassa äänestysalueessaan, vaaliluettelon otteeseen ja sen pohjalla 26 §:ssä mainittuun vaalipöytäkirjaan, että hän on käyttänyt äänioikeuttansa.

**23 §.** Kun vaalitoimitus keskeytetään, on vaaliurna suljettava puheenjohtajan tai varapuheenjohtajan ja vähintään yhden jäsenen sinetillä sekä pantava varmaan talteen. Kun toimitusta sitten jatketaan, tulee lautakunnan ennen sinettien poistamista tarkastaa, että ne ovat ehjät.

Kaikilla niillä valitsijoilla, jotka ovat tulleet saapuville ennen vaalitoimituksen keskeyttämiseen tai äänestyksen lopettamiseen määrättyä kellonlyömää, olkoon oikeus antaa äänensä, ennen kuin toimitus keskeytetään tai äänestys julistetaan päättyneeksi.

**24 §.** Niin pian kuin äänestys on päättynyt, otetaan annetut vaaliliput uurnasta ja lasketaan aukaisematta. Samaten lasketaan niiden henkilöiden lukumäärä, jotka vaaliluettelon tehtyjen merkintöjen mukaan ovat äänioikeuttaan käyttäneet.

Jos vaalilipuissa on sellaisia, joiden selkäpuolelle on merkitty toisen kunnan nimi, on nämä avaamatta heti muista erotettava.

Muut vaaliliput avataan ja tarkastetaan täysilukuisen lautakunnan läsnä ollessa. Ne vaaliliput, joista puuttuu leima tai jotka 29 §:n mukaan muutoin on katsottava mitättömiksi, erotetaan eri ryhmäksi. Jäljellä olevat liput järjestetään siten, että kunkin ehdokaslistan hyväksi annetut liput pannaan eri ryhmäksi.

Sen jälkeen pannaan ne vaaliliput, joiden selkäpuolelle on merkitty toisen kunnan nimi, kestävään päällykseen, jonka vaalilautakunnan puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja ja vähintään yksi vaalilautakunnan jäsen sinetillään huolellisesti sulkevat, ja päällykseen merkitään asianomaisen kunnan keskuslautakunnan osoite sekä lähetyksen sisällys.

Muut vaaliliput, ryhmitettyinä siten kuin edellä on sanottu, pannaan kestävään päällykseen, joka suljetaan 4 momentissa mainitulla tavalla ja johon merkitään kunnan keskuslautakunnan osoite ja tieto lähetyksen sisällyksestä.

**26 §.** Vaalitoimituksessa pitää joku äänestysalueen vaalilautakunnan jäsenistä pöytäkirjaa, johon merkitään toimituspäivä, lautakunnan läsnä olevat jäsenet, kellonlyömät, jolloin toimitus alkoi ja keskeytyi sekä äänestys julistettiin päättyneeksi, ne henkilöt, jotka toisen äänestysalueen vaaliluettelon otteen nojalla ovat olleet äänestämässä ja ketkä näistä kuuluvat toiseen kuntaan, vaalioikeuttaan käyttäneiden lukumäärä, annettujen vaalilippujen kokonaismäärä ja niiden lukumäärä kussakin niistä eri ryhmistä, joihin liput 24 §:n mukaan on ryhmitettävä, sekä aika, jolloin vaaliliput sineteillä päällyksiin suljettiin, minkä ohessa siinä käytettyjen sinettien painoskuvat pannaan pöytäkirjaan. Vaalilauta-

kunnalle annetut toisen äänestysalueen vaaliluettelon otteet on liitetävä pöytäkirjaan.

Pöytäkirjaan merkitään myös, onko vaalilippuja laskettaessa joku ollut saapuvilla 41 §:n nojalla, ja on, jos saapuvilla ollut henkilö on valitsijayhdistyksen asiamiehen siihen valtuuttama, valtuutuksen osoitava asiakirja pöytäkirjaan liitettävä.

Toimitus lopetetaan siten, että pöytäkirja julkiluetaan ja vaalilautakunnan puheenjohtaja siihen merkitsee, että pöytäkirja on oikea, minkä jälkeen se liitteineen pannaan kunnan keskuslautakunnalle osoitetulla päällekirjoituksella varustettuun kuoreen.

**27 §.** Vaalilautakunnan puheenjohtajan tai varapuheenjohtajan ja jonkun jäsenen on yhdessä niin pian kuin mahdollista toimituksen päätyttyä vietävä asianomaisille keskuslautakunnille tai lähimpään posti-toimistoon 24 ja 26 §:ssä mainitut, keskuslautakunnille osoitetut lähetykset.

**28 §.** Jos vaalia varten on hyväksytty vain yksi ehdokaslista, katsotaan tämän saavuttaneen valitsijain yksimielisen kannatuksen, ja julistakoon keskuslautakunta lokakuun ensimmäisenä sunnuntaina pidettävässä kokouksessa valituksi niin monta ehdokaslistan vaalikelpoista ehdokasta, listan alusta lukien, kuin on valtuutettuja valittava.

Milloin erityinen vaalitoimitus on tapahtunut, on äänten laskeminen aloitettava viimeistään vaalin jälkeisenä päivänä ja niin pian kuin mahdollista loppuun saatettava.

Kun äänten laskemiseen ryhdytään, avataan kustakin eri äänestysalueesta ja muista kunnista keskuslautakunnalle saapuneiden vaalilippujen päällykset, niissä olevat vaaliliput lasketaan ja saatu luku verrataan äänestysalueen vaalilautakunnan pöytäkirjassa mainittuun. Muista kunnista saapuneiden vaalilippujen lukumäärä merkitään pöytäkirjaan niin, että siitä ilmenee kustakin eri vaalilautakunnasta tulleet vaaliliput.

Sen jälkeen on vaaliliput siten järjestettävä, että ne, joissa valitsijat ovat antaneet äänensä saman ehdokaslistan puolesta, yhdistetään yhdeksi ääniryhmäksi.

**29 §.** Jos joku niistä, joita valitsija on äänestänyt, ei ole vaalikelpoinen tahi ei ole selvästi nimetty, olkoon kuitenkin valitsijan ääni voimassa toisiin nähden.

Jos valitsija on vaalilipussaan merkitsemällä osoittanut useampia kuin yhden ehdokaslistan,

tai merkinnyt ehdokaslistan numeron niin epäselvästi, ettei täysin selvästi ilmene, mitä listaa hän on tarkoittanut,

tai kirjoittanut ehdokaslistan numeron vaalilipun selkäpuolelle,

tai pannut vaalilippuun nimikirjoituksensa tai erityisen tuntomerkin taikka tehnyt siihen muun asiaan kuulumattoman merkin,

tai käyttänyt muuta kuin vaalia varten vaaliviranomaisen hänelle antamaa vaalilippua,

*N:o 78<sup>3</sup> (jatk.)*

tahi jos vaalilipussa ei ole asianomaisen vaalilautakunnan leimaa, olkoon sellainen vaalilippu mitätön.

**41 §.** Keskuslautakunnan ja vaalilautakuntien kokouksissa, joita pidetään vaalilippujen laskemista ja vaalin tuloksen määräämistä varten, ovat valitsijayhdistysten asiamiehet taikka heidän kunkin jokaista vaalilautakuntaa varten erikseen kirjallisesti valtuuttamansa henkilö oikeutetut olemaan saapuvilla.

**42 §.** Vaalin tuloksesta päättäkään keskuslautakunta lokakuun 23 päivänä.

Keskuslautakunnan on julkaistava vaalin tulos samalla tavalla kuin muutkin kunnalliset ilmoitukset julkaistaan, ja annettava siitä kirjallisesti tieto valtuustolle.

**46 §.** Jos tässä laissa muuta kuin 1 §:ssä mainittua tapausta varten säädetty määräpäivä sattuu pyhäpäiväksi, pidettäkään seuraava arkipäivä määräpäivänä.

---

Tämä laki tulee voimaan heti, kuitenkin siten, että 2 §:n säännöksiä ei sovelleta vielä vuonna 1950 toimitettavassa vaalissa.

---

## **79. Lapsilisän määrän korottaminen.**

**Valtioneuvoston päätös heinäkuun 18 p:ltä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 386/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 98)*

Valtioneuvosto on 22 päivänä heinäkuuta 1948 annetun lapsilisälain (541/48) 13 §:n nojalla sosiaaliministeriön esittelystä korottanut lapsilisän määrän yhdeksääntuhanteen markkaan vuodessa 1 päivästä heinäkuuta 1950 lukien.

---



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 8.

**Sisällys:** 80. Laki kunnallisista kodinhoitajista, s. 113. — 81. Asetus kunnallisista kodinhoitajista, s. 115. — 82. Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvat kustannukset ja yleisen alkoholistihuoltolan hoitomaksut, s. 117. — 83. Irto-  
laisten työlaitoshoidon päiväkustannuksen määrä, s. 118. — 84. Hintojen ja maksujen säännöstely, s. 119. — 85. Tulojen enimmäismäärät perheen-  
asuntoavustuksia myönnettäessä, s. 120. — 86. Henkilökuljetusmaksut yksityisten linjaliikenteenharjoittajain Helsingin kaupungin alueella liikennöimillä linjoilla, s. 120. — 87. Rakennustoimiston suorittamista töistä kannettava korvaus, s. 122. — 88. Pakkahuoneen ulkopuolella punnituksia ja mittauksia toimittavien vaakamestarien tuntipalkkio, s. 122. — 89. Työ-  
maksut Helsingin kaupungin yleisessä talletusvarastossa, s. 122. — 90. Laki moottoriajoneuvoliikenteestä annetun lain 12 §:n muuttamisesta, s. 123. — 91. Päivärahan maksaminen oppilasretkeilyä johtaville opettajille, s. 123. — 92. Laki kansakoululaitoksen kustannuksista annetun lain muuttamisesta, s. 124. — 93. Liitosalueen kansakoulujen johtajien vapauttaminen eräistä opetustunneista, s. 126. — 94. Oppikoulutonttien luovutusehtojen muuttaminen, s. 126. — 95. Korotuksen suorittaminen urakka-ajoissa omilla autoillaan kaupungin palveluksessa oleville kuorma-autoilijoille, s. 127. — 96. Kuorma-autotaksan korottaminen, s. 127. — 97. Helsingin kaupungin urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosäännön muuttaminen, s. 128.

## 80. Laki kunnallisista kodinhoitajista.

Annettu kesäkuun 2 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 272/50)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

**1 §.** Kunnallista kodinhoitotoimintaa varten kunnan palvelukseen otetuista kodinhoitajista on voimassa, mitä tässä laissa säädetään.

**2 §.** Kunnallisen kodinhoitajan tehtävänä on, sen mukaan kuin 5 §:ssä tarkoitettussa kodinhoitotoiminnan ohjesäännössä tarkemmin määrätään, lähinnä vähävaraisissa lapsirikkaissa ja muissa niihin verrattavissa kodeissa huolehtia perheenemännän säännölliseen kodinhoitoon kuuluvista tehtävistä tai avustaa häntä niiden suorittamisessa, jos emäntä tai emännyyttä hoitava henkilö oman tahi muun perheenjäsenen synnytyksen, sairauden, liikarasituksen, tarpeellisen loman taikka muun näihin verrattavan syyn takia tilapäisesti on kykenemätön tai estynyt niitä hoitamasta.

Kodinhoitaja alkoon sivullisille tarpeettomasti ilmaisko, mitä toimestaan on saanut tietää hänen apuansa käyttävästä perheestä.

**3 §.** Kodinhoitotoiminta on sosiaaliministeriön ja sen alaisten tarkastusviranomaisten johdon ja valvonnan alainen.

N:o 80 (jatk.)

Kodinhoitotoiminnasta aiheutuvat paikalliset tehtävät kunnassa kuuluvat sosiaalilautakunnalle. Lautakunta voi uskoa sen välittömän johdon ja valvonnan asettamalleen johtokunnalle, jossa kunnan terveydenhoitoviranomaiset ovat edustettuina.

**4 §.** Kodinhoitajain pätevyysvaatimuksista ja koulutuksesta säädetään asetuksella.

**5 §.** Kodinhoitotoimintaa varten on sosiaalilautakunnan toimesta laadittava ohjesääntö, jonka kunnallisvaltuusto terveydenhoitolautakuntaa kuultuaan hyväksyy ja sosiaaliministeriö vahvistaa.

**6 §.** Kodinhoitoapu on maksuton. Kuitenkin voi kunnallisvaltuusto päättää, että muilta kuin vähävaraisilta perheiltä peritään sosiaaliministeriön vahvistamien perusteiden mukainen kohtuullinen korvaus sen käyttämisestä.

**7 §.** Kodinhoitaja saa kunnalta peruspalkkana vähintään sen määrän, joka valtion viran tai toimen haltijalle maksetaan kalliinpaikallisineen viidennessä palkkausluokassa siitä kulloinkin voimassa olevien säännösten mukaan. Peruspalkan lisäksi saa kodinhoitaja kunnollisen, vähintään yhden huoneen ja keittiön tai osuuden keittiöön tahi keittomahdollisuudet käsittävän asunon lämpöineen tai pilkottuine polttopuineen ja valoineen, osuuden kellariin ja tarpeellisiin ulkohuoneisiin sekä saunan tai sen käyttöoikeuden tahi kylpyhuoneen taikka näitä luontoisetuja vastaavan kohtuullisen korvauksen, jonka sosiaaliministeriö kunnan kalleusryhmituksen huomioon ottaen vahvistaa.

Niissä rajasetu- ja muissa kunnissa, joissa sosiaaliministeriö katsoo sen tarpeelliseksi, suoritetaan paikallislisää samojen perusteiden mukaan kuin kunnallisille terveysisärisille tulevasta paikallislisästä on laissa säädetty.

**8 §.** Kunta suorittaa kodinhoitajalle tämän toimitusmatkojen aiheuttamat todelliset, kohtuullisiksi katsottavat matkakustannukset.

Toimituspaikassaan kodinhoitaja on oikeutettu, mikäli työ siellä kestää vähintään kuusi tuntia, saamaan vapaan ravinnon ja tarvittaessa yösijan.

Jos henkilö, joka käyttää kodinhoitajan apua, ei varattomuuden takia voi antaa kodinhoitajalle ravintoa tai yösijaa, kunta suorittaa hänen puolestaan niiden hankkimisesta aiheutuvat kohtuulliset kustannukset.

Kodinhoitaja ei ole oikeutettu hänelle tämän lain mukaan tulevien palkka- ja muiden etujen lisäksi ottamaan hänen apuansa käyttävältä perheeltä palkkiota toimeensa lain, asetuksen tai johtosäännön mukaan kuuluvien tehtävien hoitamisesta.

**9 §.** Kodinhoitajan työ on siten järjestettävä, että hänelle jää riittävästi aikaa lepoon ja henkilökohtaiseen käyttöön.

Tarkemmat määräykset kodinhoitajan työ- ja vapaa-aikojen järjestelystä annetaan kodinhoitotoiminnan ohjesäännössä.

**10 §.** Valtio osallistuu tässä laissa tarkoitettujen kunnallisten kodinhoitajien palkkaukseen ja koulutuskustannuksiin valtioneuvoston vah-

vistamien perusteiden mukaan, ensiksi mainittuihin kustannuksiin kolmella neljäsosalla peruspalkan määrästä.

Paikallisisä, josta säädetään 7 §:n 2 momentissa, suoritetaan kunnalle kokonaan valtion varoista.

Valtionapua ei kuitenkaan myönnetä useamman kuin yhden kodinhoitajan palkkaamiseen kutakin alkavaa kahtatuhatta maalaiskunnan ja kolmeatuhatta kaupungin ja kauppalan henkikirjoitettua asukasta kohden, ellei sosiaaliministeriö kunnan alueen laajuuden tai sen liikenne- ja asumisolujen vuoksi katso olevan erityistä aihetta toisin määrätä.

Kunnalle tämän lain nojalla suoritettavasta valtionavusta on vähennettävä puolet niiden korvausten määrästä, jotka kunta 6 §:n nojalla on perinyt kodinhoitoavun käyttämisestä.

Valtioneuvosto antaa tarkemmat määräykset avustuksen hakemisesta ja sen suorittamisesta.

**11 §.** Laissa tarkoitettu kodinhoitaja on kuudenkymmenen vuoden ikään tullessaan velvollinen eroamaan toimestaan. Sosiaaliministeriö voi kuitenkin kunnallisvaltuuston esityksestä oikeuttaa hänet pysymään toimissaan aina kuudenkymmenenviiden vuoden ikään.

**12 §.** Tarkemmat määräykset tämän lain soveltamisesta annetaan asetuksella.

**13 §.** Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951.

## **81. Asetus kunnallisista kodinhoitajista.**

Annettu kesäkuun 2 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 273/50)

Sosiaaliministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään kunnallisista kodinhoitajista 2 päivänä kesäkuuta 1950 annetun lain (272/50) 12 §:n nojalla:

**1 §.** Kunnallisen kodinhoitajan ottaa toimeensa sosiaalilautakunta, sitten kun terveydenhoitolautakunta ja sosiaalihuollon piiritarkastaja ovat antaneet hakijoista lausuntonsa.

Kodinhoitajan toimeen ottamisesta ja siitä erottamisesta sosiaalilautakunnan on viipymättä ilmoitettava sosiaalihuollon piiritarkastajalle.

**2 §.** Kelpoisuusehtona kodinhoitajan toimeen on sosiaaliministeriön kodinhoitajakouluksi hyväksymän oppilaitoksen tai jäljempänä 5 §:ssä mainitun kurssin päästötodistus.

Kodinhoitajakoululle sosiaaliministeriö vahvistaa ammattiviranomaisia kuultuaan opetussuunnitelman. Koulussa annetaan vähintään kahdeksan kuukauden ajan käytännöllistä ja tietopuolista opetusta kodin ravintotaloudessa, järjestyksen ja siisteyden ylläpitämisessä, lastenhoidossa ja -kasvatuksessa, kotisairaanhoidossa ja henkilökohtaisessa ter-

*N:o 81 (jatk.)*

veydenhoidossa sekä karjanhoidossa, mikäli oppilas ei ole siihen aikaisemmin perehtynyt, samoin kuin muissa kodinhoitoon kuuluvissa tai siihen liittyvissä aineissa, sekä lisäksi yhteiskuntaopissa, sosiaalilainsäädännössä ja sosiaalihygieniassa.

**3 §.** Kodinhoitajakouluun voidaan ottaa oppilaaksi sellainen 18, mutta ei 30 vuotta täyttänyt henkilö, joka on:

1) suorittanut emäntäkoulun tai pitemmän kotitalouskurssin tahi talouskoulun kurssin ja tämän lisäksi vähintään vuoden yhdenjaksoisesti ja hyväksyttävästi työskennellyt kotitaloudessa; tai

2) menestyksellisesti vähintään kahden vuoden ajan yhdenjaksoisesti työskennellyt hyväksyttävässä kotitaloudessa; tai

3) saanut tai kodinhoitajakoulutuksen yhteydessä saa sosiaaliministeriön hyväksymän muun vastaavan peruskoulutuksen tai valmennuksen.

**4 §.** Kodinhoitajakoululle on laadittava ohjesääntö, jonka sosiaaliministeriö vahvistaa.

**5 §.** Edellä 2 §:ssä tarkoitetun varsinaisen kodinhoitajakoulutuksen ohella sosiaaliministeriö voi tarvittaessa yhteistoiminnassa ammattiviranomaisten ja järjestöjen kanssa järjestää kurseja kodinhoitajiksi aikoville henkilöille, jotka vähintään kahden vuoden ajan ovat hyväksyttävästi toimineet kodinhoitajina kunnan tai muun yhteisön tahi yksityisen palveluksessa.

**6 §.** Sosiaaliministeriö voi hakemuksesta oikeuttaa sosiaalilautakunnan määrääjäksi ottamaan kodinhoitajaksi henkilön, jolla ei ole 2 tai 5 §:ssä tarkoitettua koulutusta, mutta sen sijaan henkilökohtainen soveltavuus sekä riittäväksi katsottava peruskoulutus ja käytännöllinen kokemus kodinhoidollisissa tehtävissä.

**7 §.** Kodinhoitotoiminnan ohjesäännön tulee sisältää määräykset:

1) siitä järjestyksestä ja niistä perusteista, joiden mukaan kodinhoitoapua annetaan;

2) kodinhoitajan tehtävistä;

3) kodinhoitajan työ- ja vapaa-aikojen järjestelystä;

4) toimenpiteistä kodinhoitajan terveyden suojaamiseksi;

5) niistä perusteista, joiden mukaan kunnallisista kodinhoitajista annetun lain 8 §:n 3 momentissa tarkoitetut kustannukset korvataan kodinhoitajalle;

6) kunnallisten kodinhoitoviranomaisten yhteistoiminnasta muiden kunnallisten viranomaisten sekä asianomaisten järjestöjen kanssa;

7) toimintakertomuksen laatimisesta ja työpäiväkirjan pitämisestä;

8) kodinhoitoavusta muilta kuin vähävaraisilta perheiltä perittävän korvauksen suorittamisperusteista; sekä

9) muista tarpeellisiksi katsottavista seikoista.

**8 §.** Milloin kuntaan asetetaan kodinhoitotoiminnan johtokunta, tulee siinä olla puheenjohtaja ja vähintään kaksi jäsentä sekä tarpeellinen määrä varajäseniä. Johtokunnalle on sosiaalilautakunnan toimesta laadittava ja kunnallisvaltuuston vahvistettavaksi alistettava johtosääntö,

jossa tarkemmin määrätään asiain käsittelystä johtokunnassa, sen kokoonpanosta ja tehtävistä.

**9 §.** Kodinhoitaja on toimimatkoillaan velvollinen mahdollisuuksien mukaan käyttämään kunnan hänelle varaamaa tai muuta halvinta saatavissa olevaa kulkuvälinettä.

**10 §.** Kodinhoitajan toimeen pätevistä henkilöistä pidetään sosiaaliministeriössä erityistä luetteloa.

**11 §.** Sosiaaliministeriön asiana on valvoa, että kunnat kodinhoitotoiminnassa ja sen järjestelyssä noudattavat lakia, asetusta ja vahvistettuja ohje- ja johtosääntöjä.

Sosiaalihuollon piiritarkastajan on lähinnä valvottava, että kodinhoitotoiminnasta annettuja säännöksiä noudatetaan, ja havaitessaan tässä suhteessa puutteita tai rikkomuksia, tehtävä viipymättä huomautus niiden poistamiseksi tai oikaisemiseksi sekä, jollei huomautusta oteta varteen, ryhdyttävä muihin asian vaatimiin toimenpiteisiin tai, mikäli asia ei kuulu hänen toimivaltaansa, tehtävä esitys asianomaiselle viranomaiselle.

**12 §.** Sosiaaliministeriö antaa tarvittaessa tarkempia määräyksiä tämän asetuksen soveltamisesta.

**13 §.** Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951.

## **82. Yleiseen alkoholihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvat kustannukset ja yleisen alkoholihuoltolan hoitomaksut.**

**Valtioneuvoston päätös heinäkuun 20 p:ltä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 390/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 73)*

Valtioneuvosto on, sosiaaliministeriön esittelystä, 17 päivänä tammikuuta 1936 annetun alkoholistolain 38 §:n 2 momentin (6C/36) nojalla päättänyt:

**1 §.** Yleiseen alkoholihuoltolaan määrätyn hoitokustannuksiksi huoltolassa lasketaan asunnon, ravinnon, vaatetuksen, ohjauksen ja valvonnan sekä tilapäisen sairauden aiheuttamat kustannukset.

Pitempiaikaisen sairauden samoin kuin sellaisen sairauden, jota huollettava poti jo huoltolaan tullessaan, aiheuttamat hoito- ja muut kustannukset on joko huollettavan itsensä taikka asianomaisen köyhäinhoidon suoritettava.

Jos huollettava tilapäisesti on poissa huoltolasta viittä päivää pitemmän ajan, eikä huoltolalla sinä aikana ole hänen hoidostaan kustannuksia, ei viiden päivän yli menevältä ajalta suoriteta hoitomaksua.

**2 §.** Hoitomaksu yleisessä alkoholihuoltolassa on kaksisataaviisikymmentäviisi markkaa vuorokaudelta.

*N:o 82 (jatk.)*

Sosiaaliministeriöllä on oikeus harkintansa mukaan alentaa sellaisen alkoholistin hoitomaksua, joka vapaaehtoisen sopimuksen nojalla on huoltolaan otettu, tai säällittävässä tapauksessa kokonaan vapauttaa sellainen alkoholisti hoitomaksun suorittamisesta.

**3 §.** Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn matkasta sinne ja sieltä pois aiheutuneiksi kustannuksiksi katsotaan matkakustannusten korvaamisesta ja päivärahasta annetussa asetuksessa määrätyn kolmannen luokan mukainen maksu kuljetuksesta rautatiellä tai muulla kulkuvälineellä asianomaisen asuinpaikkakunnalta huoltolaan ja takaisin. Niinkään luetaan sellaisiksi kustannuksiksi matkalla tarvittava ruoka, josta suoritetaan korvausta satakaksikymmentä markkaa vuorokaudelta tai enemmän kuin kuusi tuntia kestäneeltä vuorokauden osalta. Jos yösiija matkalla on välttämätön, on siitä suoritettava ainoastaan todellisten, kohtuullisina pidettävien kustannusten korvaus.

Milloin huollettavan huoltolaan viemiseksi saattaja on tarpeen, tulee hänelle matkakustannusten korvausta ja päivärahaa matkakustannusten korvauksesta ja päivärahasta annetussa asetuksessa määrätyn kolmannen luokan mukaan.

**4 §.** Kunnan maksettava hoitokustannusten osuus on suoritettava asianomaiselle huoltolalle vuosineljänneksittäin. Vapaaehtoisen sopimuksen nojalla huoltolassa hoidettavan puolesta on hoitomaksu suoritettava etukäteen kuukausittain.

Kunnan maksettava huollettavien matkakustannusten osuus on suoritettava asianomaisen huoltolan johtajalle kahden viikon kuluessa laskun saapumisesta lukien. Huoltolautakunnan toimesta tehdyistä matkoista kunnalle tuleva valtion osuus maksetaan niiden laskujen perusteella, joita kunnat sosiaaliministeriölle vuosineljänneksittäin lähettävät, ja on viimeisen vuosineljänneksen lasku lähetettävä ennen seuraavan tammikuun 10 päivää.

**5 §.** Tämä päätös, joka tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 1950, kumoaa yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvista kustannuksista ja yleisen alkoholistihuoltolan hoitomaksusta 29 päivänä heinäkuuta 1948 annetun valtioneuvoston päätöksen (6(3/48)).

### **83. Irtolaisten työlaitoshoidon päiväkustannuksen määrä.**

**Valtioneuvoston päätös heinäkuun 20 p:ltä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 391/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 72)*

Valtioneuvosto on, sosiaaliministeriön esittelystä, 17 päivänä tammikuuta 1936 annetun irtolalaislain 41 §:n 5 momentissa olevan säännöksen nojalla sekä huomioonottaen irtolaisen pitämisestä työlaitoksessa ai-

heutuvien kustannusten laskemisesta ja tilityksestä sekä niiden korvauksen maksamisesta 17 päivänä joulukuuta 1936 annetun valtioneuvoston päätöksen (407/36) 1 §:ssä määrätyt perusteet, määrännyt, että se päivä-kustannus, jonka perusteella kunta on velvollinen suorittamaan valtiolle tai valtio on velvollinen kunnalle suorittamaan edellämainitussa lainkohdassa säädetyn korvauksen irtolaisen pitämisestä työlaitoksessa aiheutuvista kustannuksista, on 1 päivästä elokuuta 1950 oleva kaksisataaviisikymmentäviisi markkaa.

## 84. Hintojen ja maksujen säännöstely.

Valtioneuvoston päätös heinäkuun 29 p:ltä 1950. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 392/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 49)

Valtioneuvosto on talouselämän säännöstelemisestä poikkeuksellisissa oloissa 6 päivänä toukokuuta 1941 annetun lain 2 §:n nojalla, sellaisena kuin se on 30 päivänä joulukuuta 1948 annetussa laissa (971/48), sosiaaliministeriön esityksestä päättänyt muuttaa hintojen ja maksujen säännöstelystä sekä teollisuustuotteiden ja kaupan hinnoitteluperusteista 24 päivänä helmikuuta 1950 antamansa päätöksen (111/50) 63 §:n ja lisätä sanotun päätöksen 10 §:ään uuden, 2, 3 ja 4 momentin seuraavasti:

### 10 §.

63 §. Seuraaville maksuille on haettava vahvistus:

kaupunkien kaasu- ja sähkömaksut,  
kenkien korjausmaksut,  
miesten tilauspukujen valmistusmaksut,  
tukanleikkuu-, parranajo- ja permanenttimaksut,  
saunamaksut,  
pesulamaksut,  
elokuvamaksut sekä  
linja-automaksut.

Edellä 1 momentissa tarkoitettua vahvistusta ei ole kuitenkaan tarpeen hakea, jos elinkeinonharjoittaja ottaa, vaatii tai varaa maksun, jota hän on noudattanut 15 päivänä heinäkuuta 1950 ja joka ei ilman sosiaaliministeriön erityistä lupaa saa olla 15 prosenttia korkeampi kuin hänen 1 päivänä tammikuuta 1950 noudattamansa maksu.

Maksun vahvistamista koskeva hakemus on tehtävä kirjallisesti sosiaaliministeriölle ja tulee hakemuksen perusteeksi esittää täydellinen selvitys niistä kustannuseristä, joista maksun suuruus riippuu, samoin kuin ne muut tiedot, jotka ovat tarpeen asiaa ratkaistaessa, ja tulee kaikkien esitettyjen tietojen olla totuudenmukaiset.

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 1950.

## 85. Tulojen enimmäismäärät perheenasuntoavustuksia myönnettäessä.

Valtioneuvoston päätös heinäkuun 13 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 412/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 124)

Valtioneuvosto on kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön esittelystä muuttanut tulojen enimmäismääristä perheenasuntoavustuksia myönnettäessä 30 päivänä maaliskuuta 1949 antamansa päätöksen 2 §:n (238/49), sellaisena kuin se on 29 päivänä joulukuuta 1949 annetussa valtioneuvoston päätöksessä (839/49), näin kuuluvaksi:

2 §. Samassa taloudessa asuville perheenjäsenille pantujen veroäyrien yhteinen määrä saa neljännessä ryhmässä olla enintään 1650 äyriä, kolmannessa ryhmässä 1450 äyriä, toisessa ryhmässä 1300 äyriä ja ensimmäisessä ryhmässä 1150 äyriä, korotettuna kahdellakymmenelläviidellä sadalta kutakin perheen huollettavana olevaa 16 vuotta nuorempaa lasta kohden.

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1950 lukien.

## 86. Henkilökuljetusmaksut yksityisten linjaliikenteenharjoittajain Helsingin kaupungin alueella liikennöimillä linjoilla.

Maistraatin vahvistamat kesäkuun 6 p:nä 1950.

1. Yksityiset autolinjat jaetaan maksuvyöhykkeisiin seuraavasti:

a) Vyöhykkeiden rajat ovat:

1. vyöhyke	0.0 km:stä	2.5 km:iin
2. »	2.5 »	5.0 »
3. »	5.0 »	5.9 »
4. »	5.9 »	7.5 »
5. »	7.5 »	10.0 »
6. »	10.0 »	12.0 »
7. »	12.0 »	13.1 »
8. »	13.1 »	16.0 »
9. »	16.0 »	17.2 »

b) Kaupungin keskustasta alkavilla, autolinjojen käyttämällä tie-suunnilla mitataan vyöhykkeet alkaen Kaivokadulla, rautatieaseman kohdalla olevasta maantiemittauksen nollapisteestä. Liikennelaitoksen lautakunta voi päättää jollekin tielle näin mitattua vyöhykerajan paikkaa jossain määrin siirrettäväksi, jotta vyöhykkeet sopeutuvat asutusten ryhmittymiseen. Linja-autoliiton Helsingin paikallisosasto r.y.



on oikeutettu poliisiviranomaisten kanssa sovittuaan jonkin verran siirtämään kohdan d) mukaan sen asetettavan maksurajan paikkaa.

c) Muilla kuin kohdassa b) tarkoitetuilla tiesuunnilla ja tieosilla määrää liikennelaitoksen lautakunta maksurajojen paikat sopeuttaen ne linjan varrelle jo määrättyihin, kohdan b) mukaisiin maksurajoihin ja matkan pituuteen suuremman asutuksen puoleisesta linjan päästä kohdan a) mukaisesti mitaten. Mikäli liikennelaitoksen lautakunta ei ole määrännyt maksurajaa, päättää siitä Linja-autoliiton Helsingin paikallisosasto poliisiviranomaisten suostumuksella.

d) Liikennelaitoksen liikennöimillä tiesuunnilla merkitään maksurajat liikennelaitoksen toimesta ja maksut lasketaan matkalla ohitettujen maksurajamerkkien luvun mukaan, kuitenkin niin, että kaupungin keskustasta lukien ensimmäisen ja toisen vyöhykkeen välistä rajaa ei merkitä, vaan matkan ulottuessa kaupungin keskustasta lukien toiseen vyöhykkeeseen, maksu kannetaan niinkuin matka olisi ulottunut ensimmäiseenkin vyöhykkeeseen. Yksityisten liikenteenharjoittajain on noudatettava liikennelaitoksen asettamia rajamerkkejä. Yksityisten linjojen käyttämille teille, missä rajamerkkejä ei ole, on Linja-autoliiton Helsingin paikallisosaston poliisiviranomaisten suostumuksella asetettava muodoltaan liikennelaitoksen merkeistä sopivasti poikkeavat, selvästi näkyvät maksurajamerkit.

2. Lippujen hinnat ovat seuraavat:

Maksuvyöhykkeiden  
enin luku, joille  
matka saa ulottua

4	Kertalippu	20 mk
5	»	25 »
6	»	30 »
7	»	35 »
8	»	40 »
9	»	50 »
3	Sarjalippu 13 matkaa	200 »
4	» 11 »	200 »
5	» 11 »	250 »
6	» 9 »	250 »
7	» 8 »	250 »
8	» 7 »	250 »
9	» 6 »	250 »

3. Yhdeksi matkaksi luetaan matkustaminen samassa vaunussa käymättä toistamiseen linjan samassa paikassa.

4. Kello 23:n ja 5:n välisenä aikana lähteviltä vuoroilta kannetaan kaksinkertainen maksu.

## 87. Rakennustoimiston suorittamista töistä kannettava korvaus.

Kaupunginhallituksen päätös kesäkuun 8 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 40 ja 41)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä muuttaa helmikuun 19 päivänä 1931 vahvistamiensa ja helmikuun 18 päivänä 1937 muuttamiensa määräyksiä rakennustoimiston suorittamista töistä kannettavasta korvauksesta siten, että teknillisille laitoksille ja yksityisille suoritettavista tilaustöistä perittävää lisäkorvausprosenttia koskeva taulukko vahvistettiin seuraavanlaiseksi:

Työkustannus	0 mk —	500 000 mk	korvaus	24.0 %
»	500 001 »	1 000 000 »	»	22.0 %
»	1 000 001 »	2 500 000 »	»	20.0 %
»	2 500 001 »	5 000 000 »	»	18.0 %
»	5 000 001 »	10 000 000 »	»	16.0 %
»	10 000 001 »	15 000 000 »	»	15.0 %
»	15 000 001 »	20 000 000 »	»	14.5 %
»	20 000 001 »	ja enemmän	»	14.0 %

Kaupunginhallitus päätti edelleen, että teollisuuslaitoksilta veloitettavan lisäkorvauksen määräksi vahvistetaan 16 % työkustannuksista sekä että yleisten töiden lautakunta oikeutetaan, kun kysymyksessä on huomattavan suuri työ, missä tarveaineiden osuus kustannuksiin on poikkeuksellisen suuri, tilanteen vaatiessa poikkeamaan vahvistetuista korvausprosentteista.

## 88. Pakkahuoneen ulkopuolella punnituksia ja mittauksia toimittavien vaakamestarien tuntipalkkio.

Satamalautakunnan päätös kesäkuun 27 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 129)

Satamalautakunta päätti mainittuna päivänä vahvistaa pakkahuoneen ulkopuolella punnituksia ja mittauksia toimittavien vaakamestarien tuntipalkkion 155 mk:ksi.

## 89. Työmaksut Helsingin kaupungin yleisessä talletusvarastossa.

Satamalautakunnan vahvistamat elokuun 14 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 55)

Satamalautakunta päätti mainittuna päivänä vahvistaa Helsingin kaupungin yleisen talletusvaraston työmaksut syyskuun 1 päivästä 1950 lukien seuraaviksi:

1. Tavarain sisäänottamisesta ja ulosantamisesta työmaksu on 170 mk tonnilta tai tunnilta. Vähin maksu on 80 mk.

2. Jos sisäänottoon sisältyy rautatievaunujen purkaus tai ulosantoon niiden kuormaaminen, on työmaksu 210 mk tonnilta tai tunnilta.

3. Tavarain sisäänoton tai ulosannon yhteydessä suoritetusta punnituksesta veloitetaan lisämaksua 40 mk tonnilta. Muusta punnituksesta veloitetaan kohdan 1. mukaiset työmaksut.

4. Ylityöajalta veloitetaan työmaksut työaikalain mukaisin korotuksin.

## 90. Laki moottoriajoneuvoliikenteestä annetun lain 12 §:n muuttamisesta.

Annettu heinäkuun 7 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 364/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 81).

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan moottoriajoneuvoliikenteestä 21 päivänä toukokuuta 1926 annetun lain 12 §, sellaisena kuin se on 17 päivänä joulukuuta 1937 annetussa laissa (428/37), näin kuuluvaksi:

12 §. Joka kuljettaa moottoriajoneuvoa juopuneena tahi alkoholin tai muun huumausaineen vaikutuksen alaisena, tuomittakoon vankeuteen tai enintään kolmeksi vuodeksi kuritushuoneeseen taikka, milloin rikoksesta ei ole aiheutunut vaaraa yleiselle liikenneturvallisudelle ja asianhaarat ovat muutenkin erittäin lieventävät, sakkoon.

Jos moottoriajoneuvon omistaja tai haltija taikka se, jonka käytössä moottoriajoneuvo on, luovuttaa ajoneuvon ilmeisesti juopuneen tai hänen tietensä alkoholin tai muun huumausaineen vaikutuksen alaisen henkilön käytettäväksi, rangaistakoon luovuttaja vankeudella tai sakolla.

Milloin joku on 1 momentissa tarkoitettussa tapauksessa huolimattomuudellaan tai varomattomuudellaan aiheuttanut toiselle kuoleman tai vaikean ruumiinvamman, sovellettakoon lisäksi, mitä rikoslain 21 luvun 10 §:ssä on säädetty, kuitenkin niin, että rangaistusta voidaan, jos asianhaarat ovat raskauttavat, korottaa kuolemantuottamuksesta enintään seitsemäksi vuodeksi ja vaikean ruumiinvamman tuottamuksesta enintään kuudeksi vuodeksi kuritushuonetta.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 1950.

## 91. Päivärahan maksaminen oppilasretkeilyä johtaville opettajille.

Kaupunginhallituksen päätös kesäkuun 22 p:nä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että kansakoulujen VIII luokkien opettajille maksetaan tammikuun 1 päivästä 1951 alkaen heidän johtaessaan retkeilyä päivärahaa matkustussäännön III luokan

*N:o 91 (jatk.)*

mukaisesti vähintään kaksi vuorokautta kestävältä kaukoretkeilyltä ja edellyttäen, että kansakoulujen johtokunnat ovat määränneet retkeilykohteet ja retkeen käytettävien päivien enimmäismaksut.

## **92. Laki kansakoululaitoksen kustannuksista annetun lain muuttamisesta.**

**Annettu heinäkuun 7 p:nä 1950. (Lyhennysote)**

*(Suomen as.-kok. 360/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 94, 1948 : 108 sekä 1949 : 62 ja 175)*

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan kansakoululaitoksen kustannuksista 8 päivänä kesäkuuta 1926 annetun lain (180/26) 7, 9, 10, 11, 14, 16 ja 21 § sekä 22 §:n 2 momentti ja 28 §, näistä 7, 9, 22 §:n 2 momentti ja 28 § sellaisina kuin ne ovat 22 päivänä kesäkuuta 1949 annetussa laissa (437/49), 10, 14 ja 21 § sellaisina kuin ne ovat 23 päivänä joulukuuta 1947 annetussa laissa (933/47), 11 § sellaisena kuin se on 30 päivänä huhtikuuta 1947 annetussa laissa (329/47) ja 16 § sellaisena kuin se on 30 päivänä joulukuuta 1949 annetussa laissa (886/49), näin kuuluviksi:

**7 §.** Rahassa saa yläkansakoulun opettaja:

- a) peruspalkkaa: naimisissa oleva tai ollut, jonka opettajanpalkka on perheen toimentulon pääasiallinen lähde ja jolla on yksi tai useampia lapsia, 223 200 markkaa sekä muu opettaja 213 000 markkaa vuodessa;
- b) ikälisää kolmivuotiskaudelta, kerrallaan kuusi sadalta rahassa maksettavasta peruspalkasta ja viisi eri kertaa.

Edellä mainittujen palkkaetujen lisäksi maksetaan yläkansakoulun opettajalle, jonka toimipaikka on elinkustannuksiin nähden suhteellisen kalliilla paikkakunnalla, kalliinpaikanlisää: 1 momentin a kohdassa tarkoitettulle perheelliselle opettajalle saman suuruisena kuin sitä suoritetaan valtion viran tai toimen haltijoille kahdennessatoista palkkausluokassa, sekä muulle opettajalle vastaavasti yhdennentoista palkkausluokan mukaan, siten kuin valtioneuvosto määrää. Kalliinpaikanlisää ei suoriteta opettajalle, joka saa 15 §:n 5 momentissa mainittua lisäpalkkiota.

**9 §.** Rahapalkkaa saa alakansakoulun opettaja: peruspalkkaa naimisissa oleva tai ollut, jonka opettajanpalkka on perheen toimentulon pääasiallinen lähde ja jolla on yksi tai useampia lapsia, 176 400 markkaa ja muu opettaja 168 000 markkaa vuodessa sekä ikälisää ja kalliinpaikanlisää samojen perusteiden mukaan kuin 7 §:ssä on yläkansakoulunopettajasta säädetty, kuitenkin siten, että kalliinpaikanlisää maksetaan edellä tarkoitettulle perheelliselle opettajalle vastaavasti saman suuruisena kuin sitä suoritetaan valtion viran tai toimen haltijoille seitsemännessä palkkausluokassa, sekä muulle opettajalle vastaavasti kuudennen palkkausluokan mukaan.

**10, 11 ja 14 §.** — — — — —

**16 §.** Kaupungilla on oikeus itse järjestää kansakoulunopettajiensa palkkaus, kuitenkin niin, että se vastaa vähintään maalaiskunnan kansakoulunopettajille tämän lain mukaan maksettavaa rahapalkkausta luontoisetuineen.

Kauppalan kansakoulunopettajien palkkauksesta on voimassa, mitä tässä laissa on säädetty maalaiskunnan kansakoulunopettajien palkkauksesta.

**21 §.** Palkkaeduista, jotka luetellaan II ja III luvussa, alakansakoulun ja jatkoluokkien opettaja on velvollinen opettamaan enintään kaksikymmentäneljä viikkotuntia sekä ylä- ja supistetun kansakoulun opettaja enintään kolmekymmentä viikkotuntia. Lisäksi tulevista ylitunneista maalaiskunnan opettaja saa 14 §:n 1 momentissa mainitun palkkion, jonka valtio suorittaa.

**22 §.** — — — — —

Jos valtion viran tai toimen haltijain palkkausta tarkistetaan voimassa olevien säännösten nojalla virallisen elinkustannusindeksin muutosten johdosta, on tämän lain 7, 9, 10, 11, 14 ja 21 §:ssä määrättyt peruspalkat, ikälisät ja tuntipalkkiot sekä 15 §:n 5 momentin mukaan maksettavat lisäpalkkiot valtioneuvoston antamien tarkempien ohjeiden mukaisesti tarkistettava vastaavasti noudattamalla sanottuja säännöksiä. Peruspalkka tasoitetaan lähimpään sellaiseen lukuun, jonka kahdestoistaosa on kahdellakymmenelläviidellä jaollinen, sekä ikälisä, tuntipalkkio ja 15 §:n 5 momentissa säädetty lisäpalkkio vastaavasti sellaiseen lukuun, jonka kahdestoistaosa on viidellä jaollinen.

**28 §.** Vakainainen opettaja olkoon kolmikymmenvuotisen opetus-toimen jälkeen ja kuudenkymmenen vuoden ikään tultuaan virasta erotessaan oikeutettu jäljellä olevaksi elinajakseen saamaan vuotuista eläkettä valtiolta seuraavasti:

ylä- ja supistetun kansakoulun opettaja 205,800 markkaa; sekä alakansakoulunopettaja 165,300 markkaa.

Jos vakinaista tai väliaikaista pätevää opettajaa aikaisemmin koh-  
taa parantumaton tauti taikka jos hänen muuten havaitaan ilman omaa syytään tulleen kykenemättömäksi virkaansa hoitamaan, myönnetään hänelle hänen erotessaan vuotuinen elinkautinen apuraha, joka viisi vuotta palvellelle vastaa yhtä neljänneistä edellä mainitusta täydestä eläkemäärästä sekä enemmän palvellelle lisäksi joka palvelusvuodesta yhtä kahdeskymmenesosaa samasta määrästä, kunnes kaksikymmentä vuotta palvellelle tulee täysi eläkemäärä.

Jos opettaja muusta syystä saa eron virastaan, älköön olko oikeutettu saamaan eläkettä tai apurahaa.

Asetuksella voidaan määrätä, että eräissä kansakoulunopettajan viroissa, joiden laatu sitä vaatii, oikeus eläkkeen saamiseen alkaa ennen kuudenkymmenen vuoden ikää, ei kuitenkaan aikaisemmin kuin viidenkymmenenviiden vuoden iässä.

N:o 92 (julk.)

Alakansakoulun opettaja, jolla aikaisempien säännösten mukaan on oikeus yläkansakoulun opettajan eläkkeeseen, säilyttää sen oikeutensa edelleenkin.

Jos valtion viran tai toimen haltijain palkkausta tarkistetaan voimassa olevien säännösten nojalla virallisen elinkustannusindeksin muutosten johdosta, on tämän pykälän perusteella myönnettävä tai myönnetty eläke ja elinkautinen apuraha valtioneuvoston antamien tarkempien ohjeiden mukaisesti tarkistettava vastaavasti noudattamalla sanottuja säännöksiä. Eläke ja apuraha tasoitetaan lähimpään sellaiseen lukuun, jonka kahdestoistaosa on kahdellakymmenelläviidellä jaollinen.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 1950, kuitenkin niin, että sitä sovelletaan valtion varoista suoritettaviin palkkoihin ja palkkioihin 1 päivästä maaliskuuta 1950 lukien.

Tämän lain 22 §:n 2 momentti ja 28 §:n 6 momentti ovat noudatettavina niin kauan kuin valtion viran tai toimen haltijain palkkauksen yleinen tarkistus suoritetaan virallisen elinkustannusindeksin perusteella.

### 93. Liitosalueen kansakoulujen johtajien vapauttaminen eräistä opetustunneista.

Kaupunginvaltuuston päätös elokuun 30 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 117)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että liitosalueen kansakoulujen johtajille myönnetään vuoden 1950 syyslukukaudesta lukiin vapautusta opetustyöstä samojen perusteitten mukaan kuin kaupungin muidenkin kansakoulujen johtajille.

### 94. Oppikoulutonttien luovutusehtojen muuttaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös elokuun 30 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 27)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa maaliskuun 4 päivänä 1936 vahvistamiensa oppikoulutonttien luovutusehtojen 3) ja 4) kohdat näin kuuluviksi:

3) yksityisille luovutettavat tontit myydään käypään hintaan ja muuten voimassa olevin myyntiehdoin, paitsi että kauppahinta jätetään kokonaisuudessaan korottomaksi lainaksi, joka erääntyy maksettavaksi siinä tapauksessa, että tontin omistaja myy tontin, ellei kaupunginvaltuusto katso voivansa jatkaa lainasuhdetta, ja josta annettavan velkakirjan sisältö erääntyessään maksettavaksi on korotettava yhtä monella kymmenellä prosentilla kuin erääntymiskuukauden virallinen elinkustannusindeksi on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin

kaupunginvaltuuston myyntipäätöstä edeltäneen kuukauden indeksi lähimpään kymmenlukuun pyöristettynä;

4) tämän lainan ja rakennusvelvollisuuden mahdollisesta laiminlyömisestä johtuvan maksusuorituksen vakuudeksi on yksityiskouluille luovutettaviin tontteihin ja niille rakennettaviin rakennuksiin otettava kiinnitys, jonka suuruuden kiinteistölautakunta määrää, niiden kiinnitysten jälkeen, jotka vastaavat 75 % tontille rakennettavien rakennusten rakennuskustannuksista.

## 95. Korotuksen suorittaminen urakka-ajoissa omilla autoillaan kaupungin palveluksessa oleville kuorma-autoilijoille.

Palkkalautakunnan päätös heinäkuun 11 p:ltä 1950.

Palkkalautakunta päätti mainittuna päivänä vahvistaa urakka-ajoissa omilla autoillaan kaupungin palveluksessa oleville kuorma-autoilijoille suoritettavan korotuksen huhtikuun 1 päivän 1950 jälkeen seuraavasti:

			Kippiä käytettäessä
Pakettiautot .....	21 mk tunnissa		25 mk tunnissa
Alle 2 tonnin kuorma-autot .....	25 » »		28 » »
Yli 2 tonnin, mutta alle 3,8 tonnin kuorma-autot .....	28 » »		32 » »
Yli 3,8 tonnin, mutta alle 5 tonnin kuorma-autot .....	32 » »		36 » »
Yli 5 tonnin kuorma-autot .....	36 » »		40 » »

## 96. Kuorma-autotaksan korottaminen.

Maistraatin päätös elokuun 24 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 55, 1949 : 12 ja 1950 : 47)

Maistraatti päätti muuttaa helmikuun 17 päivänä 1948 vahvistetun ja maaliskuun 5 päivänä 1949 sekä maaliskuun 28 päivänä 1950 muutetun kuorma-autotaksan siten, että huhtikuun 1 päivästä 1950 alkaen voimassa olevat taksat saadaan syyskuun 1 päivästä 1950 alkaen peria 10 prosentin korotuksin, minkä lisäksi asiakas, joka tilaa kuorma-auton ajoonsa nimenomaan ylitöajaksi, on velvollinen maksamaan kuljettajalle ajon johdosta suoritettavan ylityökorvauksen.

Syyskuun 1 päivänä 1950 voimaan tulleet 10 %:lla korotetut ajomaksut saadaan pyöristää tuntiajossa lähimpään 5 tai 10 markkaan ja kilometriajossa lähimpään täyteen markkaan. *Maistraatti 5/9 1950.*

## 97. Helsingin kaupungin urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosäännön muuttaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös elokuun 30 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 196)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä lisätä toukokuun 23 päivänä 1945 vahvistamaansa ja marraskuun 27 päivänä 1946 muuttamaansa urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosääntöön seuraavat uudet pykälät:

**9 §.** Eläintarhan hoitoa varten sekä lomanviettoa, retkeilyä ja matkailua koskevia asioita käsittelemään lautakunta keskuudestaan asettaa eläintarhajaoston ja retkeilyjaoston.

Eläintarhajaoston tehtävänä on:

- 1) valvoa eläintarhaosaston toimintaa;
- 2) käsitellä eläimiä koskevat kysymykset;
- 3) tarkastaa ja hyväksyä teetettävään rakennusten piirustukset;
- 4) päättää rakennusten korjauksista;
- 5) hyväksyä uudisrakennus- ja korjaustöistä tehdyt tarjoukset;
- 6) tehdä talousarvioehdotus lautakunnalle jätettäväksi;
- 7) harkintansa mukaan ottaa käsiteltäväkseen muita eläintarhaosastoa koskevia asioita ja tehdä niistä ehdotukset lautakunnalle.

Retkeilyjaoston tehtävänä on:

- 1) valvoa retkeilyosaston toimintaa;
- 2) päättää lomanviettoon myönnettyjen määrärahojen käytöstä;
- 3) päättää matkailu- ja retkeilypropagandaa koskevista asioista;
- 4) päättää kurssitoiminnasta;
- 5) tehdä talousarvioehdotus lautakunnalle jätettäväksi;
- 6) harkintansa mukaan ottaa käsiteltäväkseen muita retkeilyosastoa koskevia asioita ja tehdä niistä ehdotukset lautakunnalle.

**10 §.** Jaostojen jäsenluvun määrää lautakunta, joka myös valitsee niiden puheenjohtajat.

Jaostot ovat päätösvaltaisia, kun kolme jäsentä, puheenjohtaja niihin luettuna, on saapuvilla.

Jaostojen päätöksistä, kokouksista ja pöytäkirjanpidosta on voimassa, mitä lautakunnassa on säädetty.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 9.

**Sisällys:** 98. Helsingin kaupungin liikennejärjestys, s. 129. — 99. Nuohoustariffin korottaminen, s. 137. — 100. Urheilukenttien ja kansanpuistojen erinäisten maksujen korottaminen, s. 137. — 101. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksu jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinäkuun 17 päivänä 1931 annetun lain ja maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen mukaisista toimituksista, korottaminen, s. 138. — 102. Taksan kaupungingeodeettin tehtävistä suoritettavista maksuista, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen edellyttämään taksaan, korottaminen, s. 138. — 103. Asetus valtion viran tai toimen haltijain palkkauksesta annetun asetuksen muuttamisesta, s. 139. — 104. Urakkatyöntekijäin vuosilomapalkkoihin maksettava 15 %:n palkankorotus, s. 141. — 105. Asetus yleisiin kasvatuslaitoksiin ja valtion ylläpitämiin turvakoteihin hakemuksen perusteella otetuista oppilaista suoritettavista hoitomaksuista annetun asetuksen muuttamisesta, s. 141. — 106. Tilapäisruokailusta Helsingin kaupungin sairaaloissa kannettava maksu, s. 142. — 107. Helsingin kaupungin poliisijärjestyksen muutokset, s. 142. — 108. Kaupungin asukkaiden oikeuttaminen myymään tuotteitaan toreilla, s. 143. — 109. Alusten lastauksessa ja purkauksessa noudatettavat järjestysohjeet, s. 143. — 110. Asetus keskusparantolain kunnossapito- ja käyttökustannuksiin annettavasta valtionavusta, s. 144. — 111. Tuberkuloosihoitolaistosten päivämaksut, s. 144.

## 98. Helsingin kaupungin liikennejärjestys.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama syyskuun 15 p:nä 1950.

(Kaupunginvaltuuston hyväksymä kesäkuun 14 p:nä 1950)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 1, 1937 : 89 ja 1946 : 116)

Annettu tiedoksi kunnallislain 13 §:ssä mainitulla tavalla marraskuun 1 päivänä 1950, josta päivästä noudatettava.

1 L u k u.

*Yleiset määräykset.*

1 §. Helsingin kaupungin yleisessä liikenteessä on voimassa olevien lakien ja asetusten lisäksi noudatettava tämän liikennejärjestyksen määräyksiä.

2 §. Tässä liikennejärjestyksessä tarkoitetaan:

1) *liikenneväylällä* katua, tietä, toria, kujaa, polkua, siltaa ja muuta yleiselle liikenteelle tarkoitettua tai luovutettua aluetta;

2) *ajoradalla* sitä liikenneväylän osaa, joka on tarkoitettu pääasiallisesti ajoneuvoliikenteelle;

N:o 98 (jatk.)

3) *yksisuuntaisella ajoradalla* ajorataa, jolla liikenne on sallittu vain yhteen suuntaan;

4) *ajokaistalla* yhdelle ajoneuvojonolle tarkoitettua ajoradan osaa;

5) *jalkakäytävällä* sitä liikenneväylän osaa, joka on tarkoitettu jalankulkijoille;

6) *pyörätiellä* polkupyöräliikenteelle tarkoitettua liikenneväylän osaa;

7) *suojatiellä* jalankulkijoiden ylimenopaikaksi tarkoitettua ajoradan osaa;

8) *pysäyttämisellä* ajoneuvon pysäyttämistä ajoneuvon nousemista, siitä poistumista, sen kuormaamista tai kuorman purkamista varten tarvittavaksi lyhyeksi ajaksi sekä kauintaan 20 minuutiksi muissa kuin edellä mainituissa tarkoituksissa;

9) *pysäkillä* pysäyttämistä varten korokkeen, laiturin, jalkakäytävän tai tienreunan kohdalle merkittyä paikkaa;

10) *pysäköimisellä* ajon keskeyttämistä ja ajoneuvon jättämistä liikenneväylälle pitemmäksi ajaksi kuin pysäyttämistä varten on sallittu;

11) *pysäköimispaikalla* aluetta, jolle ajoneuvo voidaan jättää joko pitemmäksi kuin pysäyttämistä varten on sallittu tai määräytyksi ajaksi;

12) *ryhmittymällä* muodostelmaa, johon eri suuntiin aikovien ajoneuvojen kuljettajien tulee sijoittaa ajoneuvonsa liikenneväylien risteysten ylittämistä varten;

13) *ajoneuvojonolla* muodostelmaa, jossa kaksi tai useampia ajoneuvoja ilmeisesti ajaa peräkkäin; sekä

14) *kuljettajalla* henkilöä, jonka toimenpiteestä liikenneväylällä olevan ajoneuvon liikkumissuunta on riippuvainen.

Ellei suojatietä ole merkitty liikenneväylien risteykseen, on suojatienä pidettävä jalkakäytävän kuviteltua jatkoa kohtisuoraan ajoradan poikki sekä sitä raitiotiekorokkeen ja sen ajoradan puoliskon, jolla ei ole raitiotiekiskoja, reunan välillä olevaa ajoradan osaa, jota ei ole eristetty korokkeen taikka jalkakäytävän reunaan rakennetulla kaiteella.

**3 §. 1.** Jokainen liikenneväylällä kulkeva on velvollinen ottamaan huomioon yleisen liikennejärjestyssäännön 2 §:ssä olevien yleisten määräysten lisäksi liikenteen järjestyksen, turvallisuuden ja sujuvuuden edistämiseksi asennetut liikenteenjakaajat ja -suuntaajat, niinkuin valomerkit, majakat, pylvyät, kaiteet ja korokkeet.

2. Sairaiden, raajarikkoisten, aistiviallisten sekä vanhusten ja lasten liikenneturvallisuuteen on kiinnitettävä erikoista huomiota.

**4 §.** Liikennettä ohjattaessa valomerkeillä punaisella värillä tarkoitetaan liikennekieltoa, vihreällä sallittua liikennettä ja keltaisella huomiota.

**5 §. 1.** Kaupunginhallitus tai muu asianomainen kunnallinen viranomainen päättää, mikäli asia ei kuulu muun viranomaisen ratkaistaviin, poliisin suostumuksella kaikista liikenteen järjestelyistä, jotka aiheuttavat valtioneuvoston liikennemerkeistä antamassa päätöksessä mainittujen liikennemerkkien pystyttämisen sekä antaa tarvittavat määräykset muustakin liikenteen järjestelystä, niinkuin ammattimaista liikennettä

harjoittavien vuokra-ajoneuvojen asemapaikkojen ja raitiovaunujen pysäkkien sijoituksesta, suojateiden ja ajokaistojen merkitsemisestä sekä liikenteen ohjaamiseksi tarkoitettujen korokkeiden ja suojakaiteiden rakentamisesta.

2. Kaupunginhallituksen päätös tulee voimaan sitten kun asianmukaiset liikennemerkit on asetettu paikoilleen.

3. Kiireellisissä tapauksissa poliisilla on oikeus antaa tarvittavat määräykset tässä pykälässä tarkoitettusta liikenteen järjestelystä, mutta on toimenpiteestä, mikäli sitä ei ole pidettävä tilapäisluontoisena, viipymättä ilmoitettava asianomaiselle kunnalliselle viranomaiselle ja toimenpide on peruutettava, jos sanottu viranomainen sitä vaatii.

6 §. Juhlasaattojen ja kulkueiden osanottajat saavat kulkea ainoastaan ajoradalla. Osanottajien tulee tällöin noudattaa liikennettä koskevien yleisten määräysten lisäksi niitä määräyksiä ja käskyjä, joita poliisi liikenteen sujuvuutta silmällä pitäen ja järjestyksen ylläpitämiseksi antaa.

7 §. Liikenneväylän kunnostamiseen ja puhdistamiseen, johtojen vetämiseen ja korjaamiseen sekä palopaikalle ajettavien ja siellä käytettävien ajoneuvojen niin myös sairasta kuljettavan auton ja kiireellisellä virkamatkalla olevan poliisiauton kuljettajilla on tarvittaessa oikeus poiketa tämän liikennejärjestyksen tai sen nojalla annetuista määräyksistä.

## 2 L u k u.

### *Ajoneuvoliikenne yleensä.*

8 §. Ajoneuvolla on ajettava liikenneväylillä olevien korokkeiden, pylväiden ynnä muiden sellaisten laitteiden oikealta puolen paitsi milloin vasen kulkusuunta on määrätty.

9 §. 1. Yleisen liikennejärjestyssäännön 7 §:n 3 momentin määräyksiä etuajo-oikeudesta liikenneväylien risteyksessä noudatettakoon myöskin milloin ajoneuvojen kulkusuunnat leikkaavat toisensa muualla kuin risteyksessä.

2. Kuljettaja, jolla on etuajo-oikeus, älköön kuitenkaan katkaisko poikkisuuntaan matkalla olevaa ajoneuvojonoa.

3. Ajosuuntaa muutettaessa liikenneväylien risteyksessä käännös oikealle on tehtävä lyhyessä ja käännös vasemmalle pitkässä kaaressa.

4. Ajosuunnan muuttaminen vastakkaiseksi liikenneväylien risteysien välillä vilkkaasti liikennöidyllä liikenneväylällä on sallittu vain mikäli ajoneuvon kääntäminen voidaan suorittaa kuljettamatta ajoneuvoa taaksepäin.

5. Mikäli muuta ei ole määrätty, ryhmitettäköön yksisuuntaisella ajoradalla, jossa on tilaa kahdelle ajokaistalle, ajoneuvot, jotka on tarkoitus liikenneväylien risteyksissä kuljettaa joko suoraan eteenpäin tai kääntää oikealle, ajoradan oikeanpuoleiselle ajokaistalle, kun taas ajoneuvot, jotka on tarkoitus kääntää vasemmalle, on ryhmitettävä ajoradan vasemmanpuoleiselle ajokaistalle, ja jos yksisuuntaisella ajo-

N:o 98 (jatk.)

radalla on tilaa kolmelle ajokaistalle, on ajoneuvot ryhmitettävä siten, että ajoneuvot, jotka on tarkoitus kääntää vasemmalle, sijoitetaan vasemmanpuoleiselle ajokaistalle, suoraan eteenpäin ajettavat keskimmäiselle ja oikealle käännettävät oikeanpuoleiselle ajokaistalle.

6. Suojatietä lähestyttäessä on ajoneuvo tarvittaessa pysäytettävä, jotta suojatiellä olevat ehtivät ylittää ajoradan.

7. Vapaa kulkuoikeus on annettava juhlasaatolle ja kulkueelle sekä koululaisrivistölle.

**10 §. 1.** Hitaasti kulkevia ajoneuvoja, niinkuin käsirattaita, polkupyöriä, hevosajoneuvoja ja kuorma-autoja on kuljetettava mahdollisimman lähellä oikeanpuoleista jalkakäytävää. Mikään ajoneuvon tai kuorman osa älköön kuitenkaan ajettaessa ulottuko jalkakäytävälle tai sen yläpuolelle. Missä jalkakäytävää ei ole ja ajoradan leveys sen sallii, ajoneuvoa on kuljetettava vähintään yhden metrin etäisyydellä ajoradan reunasta.

2. Jos yksisuuntaisella ajoradalla on kaksi tai useampia merkittyjä ajokaistoja tai jos sille liikenteen vilkkauden vuoksi on muodostettu rinnakkaisia ajoneuvojonoja, on jokaista ajoneuvoa kuljetettava jatkuvasti samalla ajokaistalla ja mikäli on välttämätöntä siirtää ajoneuvo toiselle ajokaistalle, on suuntamerkillä tai muulla tavoin varoitettava takana päin ajavia.

**11 §. 1.** Ohiajo muulla ajoneuvolla kuin junalla ja raitiovaunulla on kielletty, milloin ohitettava ajoneuvo samanaikaisesti ohittaa joko liikuvan, pysäytetyn tai pysäköidyn ajoneuvon tahi muun liikenne-esteen.

2. Jos yksisuuntaisella ajoradalla on kaksi tai useampia merkittyjä ajokaistoja tai jos sille liikenteen vilkkauden vuoksi on muodostettu rinnakkaisia ajoneuvojonoja, vasemmanpuoleisella ajokaistalla oleva ajoneuvo on ohitettava oikealta puolelta.

**12 §. 1.** Liikenneväylällä älköön ajoneuvossa käytettävä radiovaastanottimia siten, että niiden ääni kuuluu ajoneuvon ulkopuolelle.

2. Ilman äänenvaimentajaa käytettävään moottoriajoneuvoa vain poliisin määrättyä tilaisuutta varten antamalla luvalla.

3. Moottoriajoneuvon koneen syöksykäyttäminen on kielletty kello kahdenkymmenenkolmen ja kuuden välillä.

**13 §. 1.** Raitiovaunujen ja linja-autojen pysäkkien kohdalla ajoneuvojen kuljettajien on noudatettava erityistä varovaisuutta.

2. Raitiovaunun pysähdyttyä pysäkillä ja matkustajien siitä poistuessa taikka siihen noustessa älköön ajoneuvoilla ajettako raitiovaunun ohi, ellei paikalla ole odotuskoroketta tai muita suojalaitteita.

**14 §.** Liikenneväylällä, jolla on kaksisuuntainen liikenne ja jossa raitiotieraitteet on sijoitettu keskelle ajorataa, raitiovaunu on ohitettava oikealta puolelta.

**15 §. 1.** Pysäytettäessä ja pysäköitäessä kadulle ajoneuvo on sijoitettava enintään kahdenkymmenen sentin etäisyydelle jalkakäytävän reunasta. Jos kuorma-auto kuormausta tai kuorman purkamista varten

on pysäytettävä ahtaalle liikenneväylälle, on se kuitenkin tarvittaessa sijoitettava osittain jalkakäytävälle.

2. Yksisuuntaisella ajoradalla ajoneuvo voidaan tarvittaessa pysäyttää ja pysäköidä myös ajoradan vasemmalle puolelle.

3. Kuljettajan, joka on pysäyttänyt tai pysäköinyt ajoneuvonsa ajoradalle, on välittömästi ennen liikkeelle lähtöään suuntaviitalla tai ojentamalla kätensä sivulle ilmaistava siirtymisensä kesemmälle ajorataa.

**16 §. 1.** Pysäyttäminen ja pysäköiminen on kielletty:

- a) suojatiellä;
- b) kahtatoista metriä lähempänä raitiovaunun ja linja-auton pysäkki-merkkiä liikenneväylän pituussuuntaan mitattuna;
- c) kaksisuuntaisella ajoradalla, missä on tilaa vain kolmelle ja yksisuuntaisella ajoradalla, missä on tilaa vain kahdelle rinnakkaiselle ajoneuville, jos vastakkaiselle puolelle samalle kohdalle jo on pysäytetty tai pysäköity ajoneuvo tai jos sillä on muu liikenne-este.

2. Pysäköiminen on lisäksi kielletty:

- a) kahta metriä lähempänä suojatien reunaa;
- b) vuokra-ajoneuvojen asemapaikoilla;
- c) asianmukaisesti määrätyn pysäköimispaikan välittömässä läheisyydessä;
- d) silloilla sekä kahta metriä lähempänä porttikäytäviä ja rakennusten porraskäytäviä; sekä

e) kahta metriä lähempänä rautatieraitteen kiskoa.

3. Raitiovaunujen ja linja-autojen, viimeksi mainittujen niitä käytettäessä säännöllisessä liikenteessä, pysäyttäminen matkustajien ottamista ja heidän poistumistaan varten on sallittua ainoastaan pysäkeillä.

4. Poliisilla on oikeus tarvittaessa tilapäisesti kieltää ajoneuvon pysäyttäminen ja pysäköiminen muillekin kuin edellä mainituille paikoille.

**17 §.** Pisin pysäköimisaika on kaksikymmentäneljä tuntia.

**18 §.** Kuljettaja älköön poistuko ajoneuvosta ennenkuin hän on huolehtinut sen paikallaan pysymisestä.

**19 §. 1.** Ajoneuvon, raitiovaunua, johdinautoa sekä ilmajohtojen korjausvaunua ja siihen verrattavaa lukuunottamatta, suurin sallittu korkeus kuormineen on neljä metriä maasta lukien, leveys kaksi ja neljä kymmenesosaa metriä ja pituus kaksitoista metriä, ellei käytetä perävaunua.

2. Poliisilla on oikeus myöntää tilapäisiä poikkeuksia edellä mainitusta määräyksestä.

**20 §.** Kuljetettavat esineet on kiinnitettävä ja sovitettava ajoneuvoihin niin, etteivät ne matkalla irtaannu tai putoa tahi aiheuta kuorman kaatumista taikka ole omiaan sulkemaan tietä tai muulla tavoin aiheuttamaan vaaraa muille tai haittaa liikenteelle. Ne eivät myöskään saa osaksikaan laahata maassa ajoneuvojen perässä.

**21 §. 1.** Rämisevää tavaraa älköön liikenneväylällä kuljetettako, ellei ole ryhdytty toimenpiteisiin kolinan välttämiseksi.

*N:o 98 (jatk.)*

2. Kalkin, jauhetun liidun, hiilen, koksen, punavärin, happojen, öljyn ja tulenarkojen nesteiden sekä muiden aineiden, jotka voivat pölytä tai levittää pahaa hajua tai aiheuttaa vahinkoa, tulee kuljetettaessa olla niin suojattuja, että haitat ja vahingot vältetään.

**22 §.** Maistraatilla on oikeus määrätä Helsingin kaupungissa rekisteröityyn moottoriajoneuvoon maalatun tai kiinnitetyn mainoksen tai muun merkin poistettavaksi, mikäli sen voidaan katsoa vaarantavan liikenneturvallisuuksi kiinnittämällä liiaksi muiden liikenneväylällä kulkevien huomiota tahi muutoin vaikuttavan häiritsevästi.

**23 §.** Ajoneuvoja älköön mainostarkoituksessa tai myytäväksi asetettako liikenneväylälle ilman kaupungin asianomaisen viranomaisen lupaa.

**24 §. 1.** Useamman kuin yhden moottoriajoneuvon hinaaminen kerrallaan on kielletty.

2. Moottoripyörällä ajamaan opetteleminen on sallittu vain poliisin antamalla kirjallisella luvalla ja määräämillä ehdoilla.

### 3 L u k u.

#### *Hevosajoneuvoliikenne.*

**25 §. 1.** Ajoneuvon kuljettajalla tulee olla tarvittava taito ja tottumus, älköönkä hän matkalla kiinnittäkö huomiotansa pois ajamisesta.

2. Kuuttatoista vuotta nuorempi henkilö älköön olko kuljettajana.

**26 §. 1.** Jokaisella liikenneväylällä olevalla ajoneuvolla tulee olla kuljettaja.

2. Ajoneuvon liikkeellä ollessa tulee kuljettajalla joko olla ajoneuvossa sellainen paikka, että hänellä on esteetön näkyvyys, tai tulee hänen kävellä ajoneuvon sivulla enintään metrin etäisyydellä siitä.

**27 §. 1.** Jos kuljettaja poistuu liikenneväylällä olevasta ajoneuvosta jättämättä sen eteen valjastettua hevosta toisen henkilön hoitoon, on hänen ryhdyttävä muihin toimenpiteisiin hevosen paikallaan pysyttämiseksi.

2. Säikkyvää tai potkijaksi tunnettua hevosta älköön jätettävä varioimatta. Purevaksi tunnetulla hevosella tulee olla kuonokoppa.

3. Valaistus-, sähkö- ja puhelin- tai muihin sellaisiin pylväisiin tahi liikennemerkkeihin älköön hevosta sidottako.

**28 §. 1.** Ajoneuvoa älköön kuormattako niin raskaasti eikä sillä tavoin, että hevonen liiaksi rasittuu.

2. Rautapyörillä varustetuilla hevosajoneuvoilla on kivetyillä liikenneväylillä ajettava käyden.

**29 §.** Ratsastettaessa ja eläintä, lukuunottamatta koiraa, talutettaessa tai muulla tavoin vartioituna kuljetettaessa on poliisijärjestyksessä olevien määräysten ohella soveltuvin kohdin noudatettava tämän liikennejärjestyksen määräyksiä.

## 4 L u k u.

*Polkupyöräliikenne.*

**30 §.** Polkupyörä on yleisen liikennejärjestyssäännön 10 §:ssä mainittujen laitteiden lisäksi varustettava tehokkaalla jarrulaitteella.

**31 §. 1.** Pyöräilijän on pystyttävä täydellisesti hallitsemaan polkupyöräänsä sekä ajaessaan että paikoillaan ollessaan, niin ettei muulle liikenteelle aiheudu haittaa.

2. Pyörän asettaminen syrjälleen liikenneväylälle on kielletty.

**32 §.** Tavarankuljetus polkupyörällä on sallittu, mikäli se ei häiritse kuljettajan esteetöntä näkyvyyttä eikä vaikeuta hänen mahdollisuuttaan hallita pyörää tai tuota haittaa liikenteelle.

**33 §. 1.** Pyörällä ajaminen ja sen taluttaminen jalkakäytävää pitkin sekä sillä ajaminen jalkakäytävän poikki on kielletty.

2. Taitoliikkeiden suorittaminen ajoradalla on kielletty. Niin ikään on kielletty kääntämisestä etuhaarukkaa takaperin tai muuten suuntaamasta ohjaustangon kädensijoja ajosuuntaan.

**34 §. 1.** Vilkasliikenteistä liikenneväylää alkoon käytettävä ajoharjoituksiin. Kilpaileminen yleisellä liikenneväylällä on sallittu vain poliisin luvalla.

2. Pyöräily kaupungin puistoissa on kielletty, mikäli kaupunginhallitus ei toisin päättä.

## 5 L u k u.

*Kävelyliikenne.*

**35 §. 1.** Yleisen liikennejärjestyssäännön 13 §:n 2 momentissa oleva määräys, jonka mukaan jalankulkijoiden jalkakäytävällä tulee sivuuttaa toisensa oikealta puolelta, koskee myöskin suojiatella kulkevia jalankulkijoita. Samaan suuntaan kulkevat on ohitettava vasemmalta puolelta.

2. Milloin jalkakäytävällä on vilkas liikenne, alkoon sillä kulkeko useampaa henkilöä rinnakkain kuin mitä jalkakäytävän puoliskolle mahtuu.

3. Jalkakäytävälle pysähtyvän on annettava tilaa muille jalankulkijoille. Seisoskeleminen jalkakäytävällä katujen risteyksissä on kielletty. Pysähdyttäessä muutoin jalkakäytävälle siirryttäkään sille osalle jalkakäytävää, joka on lähimpänä liikenneväylän reunaa.

4. Tungoksen välttämiseksi jalkakäytävällä on tarvittaessa muodostettava odotusjonoja. Raitiotie- ja linja-autopysäkeillä on liikennettä harjoittavan laitoksen virkapukuisella henkilökunnalla oikeus antaa määräyksiä jonojen muodostamisesta.

5. Jalankulkijalla, joka on ehtinyt suojiatelle ennen kuin ajoneuvo on sen välittömässä läheisyydessä, on etuoikeus ylittää ajorata.

*N:o 98 (jatk.)*

**36 §.** Jos ajoradan ylimeno liikenneturvallisuuden takia keskeytyy, jalankulkijan on odotettava sopivaa tilaisuutta ajoradan keskellä.

**37 §.** Raitiovaunun pysäkillä älköön jalankulkija odottako raitiovaunua ajoradalla.

**38 §.** Juhlasaaton, kulkueen ja muun marssivan rivistön on käytettävä ajoradan oikeaa puolta. Koululaisrivistön, jossa on enintään kaksi rinnakkain, on sallittu käyttää jalkakäytävää.

**39 §. 1.** Jalkakäytävällä älköön kuljetettako taakkoja tai esineitä, jotka saattavat vahingoittaa tai haitata ohikulkijoita, vaan käytettäköön tällöin jalkakäytävän viereistä ajoradan oikeaa reunaa.

2. Jalkakäytävällä saadaan kuitenkin kuljettaa lastenvaunuja ja -kelkkoja sekä käsivoimin kuljetettavia rullatuoleja, jolloin näitä kuljettavien henkilöiden on soveltuvin kohdin noudatettava jalankulkijoista annettuja määräyksiä. Kuitenkaan älköön mainittuja ajoneuvoja kuljettako jalkakäytävällä rinnakkain.

## 6 L u k u.

### *Juna-, raitiovaunu- ja johdinautoliikenne.*

**40 §. 1.** Yleisen liikennejärjestyssäännön ja tämän liikennejärjestyksen määräyksiä on noudatettava myöskin johdinautoliikenteessä ja soveltuvin osin raitiotieliikenteessä.

2. Junalla ja sen jälkeen raitiovaunulla on etuajo-oikeus ennen muita ajoneuvoja.

**41 §.** Tässä liikennejärjestyksessä tarkoitetaan linja-autolla myös johdinautoa.

**42 §. 1.** Raitiovaunuun ja linja-autoon nouseminen ja niistä poistuminen on sallittu ainoastaan niitä varten määrätyillä pysäkeillä.

2. Riippuminen raitiovaunun ulkopuolella sekä väkivaltainen tunkeutuminen siihen ja linja-autoon on kielletty.

## 7 L u k u.

### *Rangaistusmääräykset.*

**43 §. 1.** Joka rikkoo tätä liikennejärjestystä tai sen nojalla annettuja määräyksiä, rangaistakoon enintään viidelläkymmenellä päiväsakolla.

2. Lievästä rikkomuksesta älköön syytettä nostettako, vaan huomauttakaan poliisi asianomaiselle hänen virheellisestä menettelystään.



## 99. Nuohoustariffin korottaminen.

Maistraatin päätös heinäkuun 22 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 34)

Maistraatti päätti mainittuna päivänä aikaisempien korotuksien lisäksi korottaa Kanta-Helsingin nuohoustariffin heinäkuun 1 päivästä 1950 lukien siten, että nuohousmaksut tulevat olemaan 830 % tariffin perusmaksuista sekä liitosalueilla voimassa olevat maksut samasta päivästä siten, että sanotuilla alueilla lukuunottamatta Munkkiniemeä, jossa on noudatettava kantakaupungin tariffia, saadaan periä hinta- ja palkkaneuvoston lokakuun 31 päivänä 1947 vahvistamien nuohousmaksuja koskevien yleisten ohjeiden mukaiset enimmäismaksut korotettuina 63 %:lla.

## 100. Urheilukenttien ja kansanpuistojen erinäisten maksujen korottaminen.

Urheilu- ja retkeilylautakunnan päätökset huhtikuun 26 p:ltä sekä toukokuun 10 p:ltä ja 24 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 153)

Urheilu- ja retkeilylautakunta päätti korottaa Kaisaniemen verkko-pallokenttien tuntimaksut arkisin klo 15:een asti 100 mk:ksi sekä arkisin klo 15:n jälkeen ja sunnuntaisin 150 mk:ksi huhtikuun 23 päivästä 1950 lukien. *Urheilu- ja retkeilylautakunta 26/4 1950.*

Urheilu- ja retkeilylautakunta päätti korottaa Käpylän urheilukentän kertamaksut 5 mk:ksi ja kausikortin hinnan 50 mk:ksi. *Urheilu- ja retkeilylautakunta 10/5 1950.*

Urheilu- ja retkeilylautakunta päätti korottaa eräitä urheilukentistä kannettavia maksuja seuraavasti:

### *Eläintarhan urheilukenttä:*

Yksipäiväiset kansalliset tai kansainväliset yleisurheilukilpailut ..... 4 000 mk

### *Pallokenttä:*

Ykköskenttä (pääsymaksulliset ottelut) ..... 3 000 »  
Ykköskenttä (pääsymaksuttomat ottelut) ..... 1 500 »

### *Käpylän urheilupuiston nurmikentät:*

Ns. puulaakiottelut ..... 1 500 »  
Urheilujärjestöjen ottelut ..... 500 »

N:o 100 (jatk.)

Velodromi:

Pyöräilykilpailut ja jalkapallo-ottelut vain pääkatsomoa käytettäessä .....	3 000 mk
Pyöräilykilpailut ja jalkapallo-ottelut sekä pää- että avokatsomoa käytettäessä .....	4 000 »
Pääsymaksuttomat jalkapallo-ottelut .....	1 500 »

Urheilu- ja retkeilylautakunta 24/5 1950.

**101. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksu jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinäkuun 17 päivänä 1931 annetun lain ja maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen mukaisista toimituksista, korottaminen.**

Sisäasiainministeriön vahvistama heinäkuun 31 p:nä 1950.

(Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 10 p:ltä 1950)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 69)

Kaupunginvaltuuston kesäkuun 22 päivänä 1938 hyväksymän ja sisäasiainministeriön lokakuun 1 päivänä 1938 vahvistaman taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksut jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinäkuun 17 päivänä 1931 annetun lain ja maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen mukaisista toimituksista, sisältämät maksut korotetaan 700 %:lla.

**102. Taksan kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavista maksuista, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen edellyttämään taksaan, korottaminen.**

Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 10 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 70)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kaupunginvaltuuston kesäkuun 22 päivänä 1938 hyväksymässä taksassa edellytetyt kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavat maksut, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen edellyttämään taksaan, korotetaan 700 %:lla.

### 103. Asetus valtion viran tai toimen haltijain palkkauksesta annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu heinäkuun 7 p:nä 1950. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 348/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 78)

Valtiovarainministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä muutetaan valtion viran tai toimen haltijain palkkauksesta 19 päivänä tammikuuta 1943 annetun asetuksen 1, 2, 5 ja 12 §, sellaisina kuin ne ovat muutettuina, 1 § 30 päivänä kesäkuuta 1949 ja 28 päivänä huhtikuuta 1950 annetuissa asetuksissa (476/49 ja 216/50), 2 § 28 päivänä huhtikuuta 1947 annetussa asetuksessa (316/47), 5 § 28 päivänä huhtikuuta 1950 annetussa asetuksessa (216/50) ja 12 § 30 päivänä kesäkuuta 1949 annetussa asetuksessa (476/49), näin kuuluviksi:

#### 1 §.

<i>Kaupunkien poliisilaitokset:</i>	Palkkaus- luokka	Perus- palkka, mk
Poliisimestari, 1 l. (Helsinki) .....	34	654 000
Rikososaston johtaja (Helsinki) .....	29	499 200
Rekisteriosaston johtaja .....	27	452 400
Henkikirjoitustoimiston johtaja .....	23	369 600
Poliisimestarin lainopillinen apulainen .....	29	499 200
Poliisimestarin apulainen (Helsinki) .....	29	499 200
Siviilirekisteritoimiston johtaja .....	23	369 600
Toimiupseeri (Helsinki) .....	24	389 400
Rikososaston johtajan apulainen, 1 l. ....	26	430 800
Rikososaston johtajan apulainen, 2 l. ....	24	389 400
Huolto-osaston johtaja .....	24	389 400
Sihteeri, 1 l. ....	24	389 400
Apulaissihteeri, 1 l. ....	19	304 800
Apulaissihteeri, 2 l. ....	17	277 200
Liikennetoimiston johtaja .....	20	318 600
Tuntomerkkitoimiston johtaja .....	18	291 000
Tutkintatoimiston johtaja .....	19	304 800
Osoite- ja tiedonantotoimiston johtaja .....	18	291 000

N:o 103 (jatk.)

<i>Kaupunkien poliisilaitokset:</i>	Palkkaus- luokka	Perus- palkka, mk
Passitoimiston johtaja .....	18	291 000
Auto-osaston johtaja .....	19	304 800
Osoite- ja tiedonantotoimiston johtajan apulainen.....	17	277 200
Passitoimiston johtajan apulainen .....	17	277 200
Taloudenhoitaja, 1 l. ....	23	369 600
Taloudenhoitaja, 2 l. ....	18	291 000
Kirjapainon johtaja .....	14	243 000
Varastonhoitaja .....	14	243 000
Valokuvaaja .....	14	243 000
Rahastonhoitaja .....	14	243 000
Rikososaston varastonhoitaja .....	13	233 400
Ylikomisario .....	24	389 400
Komisario, 1 l. ....	21	334 200
Komisario, 2 l. ....	19	304 800
Kanslisti, 1 l. ....	14	243 000
Kanslisti, 2 l. ....	12	223 200
Kirjuri, 1 l. ....	10	203 400
Kirjuri, 2 l. ....	9	193 800
Kirjuri, 3 l. ....	8	184 800
Ylikonstaapeli, 1 l. ....	17	277 200
Tarkastuskonstaapeli, 1 l. ....	16	265 200
Vanhempi konstaapeli, 1 l. ....	15	253 200
Nuorempi konstaapeli, 1 l. ....	14	243 000
Vanhempi hoitajatar .....	11	213 000
Hoitajatar .....	10	203 400
Vahtimestari, y.p. ....	10	203 400
Vahtimestari, a.p. ....	9	193 800
2 §. ....	—	—
5 §. ....	—	—
12 §. ....	—	—

Tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 1950 lukien.

## 104. Urakkatyöntekijäin vuosilomapalkkoihin maksettava 15 %:n palkankorotus.

Kaupunginvaltuuston päätös elokuun 30 p:ltä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä hyväksyä kaupunginhallituksen heinäkuun 6 päivänä 1950 tekemän päätöksen, jonka mukaan vuoden 1950 kesän aikana niiden urakkatyöntekijäin, joiden vuosilomat ovat touko-, kesä- ja heinäkuussa, vuosilomapalkat lasketaan sen keskiansion mukaisesti, mikä saadaan toukokuun 1 päivän 1950 jälkeen tehdyistä todellisista työtunneista maksetusta palkasta jakamalla tämä tehtyjen todellisten työtuntien luvulla. Tällöin otetaan huomioon todelliset työtunnit niiltä täysiltä tiliviikoilta, jotka ovat kuluneet ennen kaupunginhallituksen asiasta antaman päätöksen tiedoksisaamista niihin työntekijöihin nähden, jotka ovat lomansa jo pitäneet, ja todelliset työtunnit täysiltä tiliviikoilta vuosiloman alkuun mennessä kaupunginhallituksen päätöksen jälkeen lomalle lähteville. Näin lasketun vuosilomapalkan ja tavalliseen tapaan lasketun vuosilomapalkan erotus on maksettava niille työntekijöille, jotka jo ovat lomansa pitäneet. Ns. pohjarahat on keskiansiota laskettaessa otettava huomioon. Keskiansio tulee laskea edellä mainitulla tavalla elokuun 1 päivään 1950 asti, jolloin lain mukainen laskuperuste otetaan käytäntöön. Mikäli lain mukaan jo maksettu vuosilomapalkka on suurempi, erotusta ei peritä takaisin. Sairausloman palkka urakkatyöntekijöille lasketaan vastaavalla ajalta vastaavalla tavalla.

## 105. Asetus yleisiin kasvatulaitoksiin ja valtion ylläpitämiin turvakoteihin hakemuksen perusteella otetuista oppilaista suoritettavista hoitomaksuista annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu heinäkuun 7 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 365/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 174)

Sosiaaliministerin esittelystä muutetaan yleisiin kasvatulaitoksiin ja valtion ylläpitämiin turvakoteihin hakemuksen perusteella otetuista oppilaista suoritettavista hoitomaksuista 28 päivänä tammikuuta 1919 annetun asetuksen 1 §, sellaisena kuin se on 20 päivänä marraskuuta 1948 annetussa asetuksessa (795/48), näin kuuluvaksi:

1 §. Valtion kasvatulaitoksiin otetuista oppilaista on vuosittain suoritettava hoitomaksua 24 000 markkaa oppilaalta.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 1950.

## 106. Tilapäisruokailusta Helsingin kaupungin sairaaloissa kannettava maksu.

Kaupunginhallituksen päätös syyskuun 14 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 15 ja 1949 : 137)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä vahvistaa tilapäisruokailusta kaupungin sairaaloissa perittävät maksut lokakuun 1 päivästä 1950 lukien seuraaviksi:

### A. Viranhaltijain nauttimat ateriat:

Aamiainen kerralta .....	70 mk
Päivällinen » .....	70 »
Aamiainen kuukaudelta .....	1 800 »
Päivällinen » .....	1 800 »
Molemmat ateriat kuukaudelta .....	3 300 »

### B. Muiden nauttimat ateriat:

Aamiainen kerralta .....	80 mk
Päivällinen » .....	80 »
Aamiainen kuukaudelta .....	2 100 »
Päivällinen » .....	2 100 »
Molemmat ateriat kuukaudelta .....	3 900 »

Sairaalain viranhaltijain perheeseen kuuluvat 10 vuotta nuoremmat lapset suorittavat puolet ja 10 vuotta vanhemmat, mutta 15 vuotta nuoremmat lapset  $\frac{3}{4}$  edellä mainituista B-ryhmän maksuista.

## 107. Helsingin kaupungin poliisijärjestyksen muutokset.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistamat lokakuun 16 p:nä 1950.

(Kaupunginvaltuuston hyväksymät elokuun 30 p:nä ja syyskuun 20 p:nä 1950)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 91)

Uudenmaan lääninhallitus vahvisti mainittuna päivänä kaupunginvaltuuston elokuun 30 päivänä 1950 tekemän päätöksen, jonka mukaan poliisijärjestyksen 20 § muutettiin seuraavasti:

**20 §.** Torikauppaa saadaan harjoittaa huhtikuun 1. ja lokakuun 31. päivän välisenä aikana kello 7—13 ja vuoden muuna aikana kello 7—12, ellei poliisi, kaupunginhallituksen suostumuksella, poikkeustapauksessa toisin määrää. Toriajan päätyttyä on kaikki tavarat sekä kuormat, myyntipöydät ja muut myynnissä käytetyt välineet viipymättä vietävä pois paikalta. Jos alus, josta myyntiä on harjoitettu, on asianmukaisella luvalla oikeutettu jäämään laituriin myyntiajan jälkeen, on myytävä tavara ja myyntiin käytetyt välineet myyntiajan päätyttyä peitettävä.

Uudenmaan lääninhallitus vahvisti mainittuna päivänä kaupunginvaltuuston syyskuun 20 päivänä 1950 tekemän päätöksen, jonka mukaan poliisijärjestyksen 12 §:ään liitettiin seuraava 3. momentti:

Lentolehtisten ynnä muiden sellaisten levittämiseen kaupungin alueella ilmasta käsin vaaditaan asianomaisen kaupungin viranomaisen suostumus ja poliisin lupa.

### 108. Kaupungin asukkaiden oikeuttaminen myymään tuotteitaan toreilla.

Kaupunginvaltuuston päätös elokuun 30 p:ltä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä oikeuttaa kaikki kaupungin alueella ammattimaista maanviljelystä ja puutarhanhoitoa harjoittavat, niin myös kaupungin alueella sijaitsevien omakotitonttien sekä siirtolapuutarhapalstojen ja muiden sellaisten viljelmien haltijat myymään tuotteitaan kaupungin toreilla maalaisriveissä toistaiseksi, kuitenkin korkeintaan vuoden 1953 loppuun.

### 109. Alusten lastauksessa ja purkauksessa noudatettavat järjestysohjeet.

Valtioneuvoston päätös syyskuun 28 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 490/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 83)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä muuttanut 12 päivänä elokuuta 1948 antamansa päätöksen, joka sisältää alusten lastauksessa ja purkauksessa noudatettavat järjestysohjeet (604/48), 9 ja 15 §:n näin kuuluviksi:

9 §. 1. Nostolaitteita tai niiden kiinteitä tai irtaimia apulaitteita alköön käytettäväksi työhön, jolleivät ne ole luotettavassa kunnossa.

2. Joka haluaa rakennuttaa tai maahan tuottaa nostokurjen tai siihen verrattavan nostolaitteen, jota on tarkoitus käyttää maissa, toimitakoon siitä hyvissä ajoin ennen rakentamiseen ryhtymistä tai maahan tuomista ilmoituksen sosiaaliministeriöön.

15 §. 1. Tässä luvussa määrätyt koetukset, tarkastukset ja hehkutukset toimittaa se, jonka sosiaaliministeriö, kuultuaan merenkulkuhallitusta, siihen tehtävään hyväksyy. Edellä 10 §:n 1 ja 2 momentissa tarkoitettujen maissa sijaitsevan nostokurjen tai siihen verrattavan nostolaitteen koetukset ja tarkastukset suorittaa kuitenkin Sähkötarkastuslaitos.

2. Sosiaaliministeriö voi, milloin syytä on, peruuttaa 1 momentissa mainitun hyväksymisensä.

*N:o 109 (jatk.)*

3. Edellä 10 §:n 2 ja 3 momentissa, 11 §:n 3 momentissa ja 13 §:ssä tarkoitetut tarkastukset, mikäli ne koskevat aluksessa olevia laitteita, saa toimittaa myös aluksen päällikkö tai se, jonka hän on siihen määrännyt.

4. Edellä 10 §:n 3 momentissa ja 13 §:ssä tarkoitetut tarkastukset, mikäli ne koskevat maissa olevia laitteita, saa toimittaa myös se, jonka asianomainen tarkastusviranomainen on siihen hyväksynyt.

## **110. Asetus keskusparantolain kunnossapito- ja käyttökustannuksiin annettavasta valtioneuvasta.**

**Annettu lokakuun 6 p:nä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 496/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 111)*

Sisäasiainministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään 3 päivänä syyskuuta 1948 annetun tuberkuloosilain (649/48) 28 §:n 2 momentin nojalla:

**1 §.** Keskusparantolain vuotuisiin kunnossapito- ja käyttökustannuksiin annetaan valtionapua 181 markkaa hoitopäivää kohden.

**2 §.** Tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1950 lukien ja sillä kumotaan keskusparantolain kunnossapito- ja käyttökustannuksiin annettavasta valtioneuvasta 7 päivänä lokakuuta 1949 annettu asetus (635/49).

## **111. Tuberkuloosihoitolaitosten päivämaksut.**

**Sisäasiainministeriön päätös lokakuun 6 p:ltä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 504/50)*

*(Vrt. kunn.as.-kok. 1949 : 110)*

Sisäasiainministeriö on 3 päivänä syyskuuta 1948 annetun tuberkuloosilain (649/48) 25 §:n nojalla määrännyt:

**1 §.** Keskusparantolain sekä muiden kunnallisten ja valtion tuberkuloosihoitolaitosten päivämaksu on 200 markkaa.

**2 §.** Keskusparantolassa ja muussa kunnallisessa tuberkuloosihoitolaitoksessa hoidettavan toisesta tuberkuloosipiiristä olevan potilaan päivämaksu on 300 markkaa.

**3 §.** Päivämaksun lisäksi suorittaa kirurgista hoitoa saava potilas, jolle häntä hoideta vapaapaikalla, leikkaussalin käytöstä kertakaikkiaan 600 markkaa.

**4 §.** Tämä päätös tulee voimaan 1 päivästä marraskuuta 1950 lukien ja sillä kumotaan tuberkuloosihoitolaitosten päivämaksuista 7 päivänä syyskuuta 1949 annettu sisäasiainministeriön päätös (602/49).



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSET

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 10.

**Sisällys:** 112. Suomenlinnan Liikenne O.Y. — Sveaborgs Trafik A.B:n yhtiöjärjestys, s. 145. — 113. Henkilövuokra-autotaksan korottaminen, s. 148. — 114. Autovaakojen käytöstä kannettavat punnitusmaksut, s. 149. — 115. Laiturihuollon taksa, s. 149. — 116. Satamamaksujen korottaminen, s. 153. — 117. Laki kunnan toimivallan väliaikaisesta laajentamisesta eräissä tapauksissa, s. 154. — 118. Asetus oikeudesta postitse saada vaalilautakunnalta vaaliluettelon otteita, s. 154. — 119. Asevelvollisuuslaki, s. 154. — 120. Lastenkotien vuosimenoihin vuonna 1950 annettavan valtionavun määrä, s. 156. — 121. Asetus oikeudesta lähettää viranomaisille ja niiltä saada asiakirjoja postitse annetun asetuksen muuttamisesta, s. 157. — 122. Ammattiopetuslaitosten ohjesäännön muutos, s. 158. — 123. Helsingin kaupungin kuorma-autotaksa, s. 158.

## 112. Suomenlinnan Liikenne O.Y. — Sveaborgs Trafik A.B:n yhtiöjärjestys.

Kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistama heinäkuun 31 p:nä 1950.

**1 §.** Yhtiön nimi on Suomenlinnan Liikenne O.Y. — Sveaborgs Trafik A.B. ja sen kotipaikka on Helsingin kaupunki.

**2 §.** Yhtiön tarkoituksena on yleishyödyllisenä yrityksenä, voittoa tavoittelematta ja osinkoa jakamatta kohtuullisin maksuin välittää liikennettä Helsingin kaupungin ja pääasiassa Suomenlinnan välillä huomioonottaen puolustuslaitoksen, Suomenlinnassa asuvien ja muiden helsinkiläisten sekä matkailijain liikennetarpeen.

**3 §.** Yhtiön osakepääoma on kuusikymmentämiljoonaa (60 000 000) markkaa jaettuna kuuteensataan (600) sadantuhannen (100 000) markan suuruiseen osakkeeseen. Puolet kultakin osakkeelta maksetaan heti, kun yhtiöjärjestys on vahvistettu. Osakepääoman jäännös on suoritettava yhtiökokouksen määräämänä aikana, kuitenkin viimeistään puolen vuoden kuluessa siitä, kun yhtiöjärjestys on vahvistettu.

Osakepääoma saadaan yhtiökokouksen päätöksellä korottaa enintään sataankahdeksaankymmeneenmiljoonaan (180 000 000) markkaan antamalla osakepääomaan lisäystä vastaava määrä entisen suuruisia osakkeita. Korotettu osakepääoma on maksettava viimeistään puolen vuoden kuluessa siitä, kun päätös osakepääoman korottamisesta tehtiin.

**4 §.** Osakekirjat asetetaan määrätyle henkilöille.

**5 §.** Jos osakkeenomistaja luovuttaa osakkeensa toiselle, on yhtiön muilla osakkailla oikeus lunastaa luovutetut osakkeet hinnasta, joka vastaa niiden todellista arvoa. Luovutuksesta on viipymättä ilmoitettava

N:o 112 (jatk.)

johtokunnalle, jonka on siitä kiireellisesti tiedoitettava yhtiön osakkaille, ja on osakkaiden käytettävä lunastusoikeuttaan 6 kuukauden kuluessa siitä, jolloin luovutuksesta ilmoitettiin johtokunnalle.

Jos osakkeet siirretään uudelle omistajalle niitä edellä mainituin tavoin lunastettaviksi tarjoamatta, alkaa lunastusoikeus silloin, kun osakkeiden uusi haltija ilmoittaa osakkeet nimelleen rekisteröitäviksi ja on lunastuksesta muuten voimassa, mitä siitä edellä on määrätty.

Lunastettavat osakkeet jaetaan lunastukseen oikeutettujen kesken kunkin yhtiössä omistamien osakkeiden lukumäärän osoittamassa suhteessa. Jollei joku osakkaista halua käyttää lunastusoikeuttaan, jaetaan hänen osuutensa samassa suhteessa muiden lunastukseen oikeutettujen osakkaiden kesken.

Osakkeiden lunastushintaa koskevat riitaisuudet ratkaisee välimieslautakunta, johon kuuluu kolme jäsentä. Näistä osakkeiden uusi haltija valitsee yhden, lunastukseen oikeutetut niinkään yhteisesti yhden ja siten valitut kutsuvat kolmannen puheenjohtajaksi.

Tämä pykälä on painettava osakekirjoihin.

**6 §.** Varsinainen yhtiökokous pidetään vuosittain viimeistään huhtikuussa yhtiön johtokunnan määräämänä päivänä. Ylimääräisiä yhtiökokouksia pidetään, milloin aikaisempi yhtiökokous on niin päättänyt tai johtokunta harkitsee sen tarpeelliseksi taikka milloin osakkeenomistajat, jotka yhteensä edustavat vähintään yhtä kymmenesosaa (1/10) yhtiön osakepääomasta, sitä kirjallisesti määrättyä asiaa varten johtokunnalta pyytävät.

Kutsu yhtiökokoukseen ja muut tiedonannot osakkeenomistajille toimitetaan todistettavasti kirjeellisesti vähintään kahdeksan (8) päivää ennen kokousta.

**7 §.** Yhtiön varsinaisessa kokouksessa käsitellään seuraavat asiat:

1) esitetään johtokunnan vuosikertomus ja tilintarkastajain siitä antama lausunto sekä vahvistetaan tilinpäätös;

2) päätetään vastuuvapauden myöntämisestä johtokunnalle sekä muista toimenpiteistä, joihin yhtiön kuluneen vuoden hallinto ja siitä annettu kertomus saattavat antaa aihetta;

3) määrätään johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten sekä tilintarkastajain palkkiot;

4) valitaan neljä varsinaista ja kaksi varajäsentä johtokuntaan;

5) valitaan kaksi tilintarkastajaa ja näille kaksi varamiestä seuraavan kalenterivuoden tilejä tarkastamaan;

6) päätetään vuosivoiton käyttämisestä; ja

7) käsitellään johtokunnan tai yksityisten osakkeenomistajien tekemät ehdotukset, viimeksi mainitut kuitenkin vain siinä tapauksessa, että ne on kirjallisesti vähintään neljätoista (14) päivää ennen kokousta annettu johtokunnalle.

**8 §.** Yhtiön asioita hoitaa, jolleivät ne ole yhtiökokouksen käsiteltäviä, sen hallituksena johtokunta, johon kuuluu neljä (4) varsinaista ja

kaksi (2) varajäsentä. Kaksi (2) varsinaista jäsentä ja niiden varamies valitaan valtion sekä kaksi (2) varsinaista jäsentä ja niiden varamies Helsingin kaupungin nimeämistä henkilöistä. Johtokunnan jäsenten ja varajäsenten toimikausi jatkuu seuraavaan varsinaiseen yhtiökokoukseen.

**9 §.** Johtokunta valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan.

Johtokunta on päätösvaltainen, kun neljä jäsentä on kokouksessa saapuvilla, tai kolme jäsentä, jos he ovat päätöksestä yksimieliset. Äänen mennessä tasan tulee se mielipide päätökseksi, jonka puolesta puheenjohtaja on äänestänyt, paitsi vaaleissa, joissa ratkaisee arpa.

Johtokunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään läsnäolleet johtokunnan jäsenet, tehdyt päätökset sekä erimielisyyden sattuessa tapahtuneet äänestykset.

**10 §.** Johtokunnan tehtävänä on valvoa, että yhtiön asioita hoidetaan lain ja tämän yhtiöjärjestyksen sekä yhtiökokouksien päätösten mukaisesti. Tämän lisäksi johtokunta:

1) valitsee yhtiön toimitusjohtajan ja laivapäällystön sekä määrää näiden ja muun henkilökunnan palkan;

2) huolehtii yhtiökokoukselle esitettävien asiain valmistelemisesta ja antaa niistä lausuntonsa;

3) antaa prokura-oikeuden tarvittaessa yhtiön palveluksessa olevalle;

4) tekee yhtiökokoukselle ehdotuksen lippujen hinnoiksi ja rahtimaksuiksi huomioon ottaen että yhtiön liikennevälineitä säännöllisesti käyttäville matkustajille myönnetään alennus;

5) päättää tärkeämmistä hankinnoista;

6) antaa vuosittain päättää yhtiön tilikirjat ja tekee yhtiön edellisen vuoden asiain hoidosta kertomuksen; sekä

7) hoitaa muut voimassa olevassa laissa tahi tässä yhtiöjärjestyksessä johtokunnan tehtäväksi määrättyt asiat.

**11 §.** Toimitusjohtajan tehtävänä on yhtiön toiminnan välitön johto yhtiökokouksen antamien ohjeiden ja johtokunnan päätöksen mukaan. Toimitusjohtajan estyneenä ollessa hoitaa hänen tehtäviään johtokunnan määräämä henkilö. Toimitusjohtajan asiana on ottaa yhtiön toimiin tarvittavat virkailijat lukuunottamatta tämän yhtiöjärjestyksen 10 §:n 1 mom:ssa mainittuja.

**12 §.** Yhtiön toiminimen kirjoittaa yhtiön toimitusjohtaja yksin tahi kaksi johtokunnan jäsentä yhteisesti. Sitä paitsi kirjoittavat toiminimen prokuran nojalla johtokunnan siihen valitsevat henkilöt.

**13 §.** Yhtiön tilinpäätös tehdään kalenterivuositain. Tilit sekä muut yhtiön asiain hoitoa koskevat asiakirjat on ennen seuraavan maaliskuun 1 päivää annettava tilintarkastajien tarkastettaviksi.

Tilintarkastajain tulee ennen saman maaliskuun loppua yhtiön johtokunnalle antaa tarkastuskertomus.

**14 §.** Päätös yhtiön purkamisesta ja sen koko omaisuuden myymisestä tehdään kahdessa yhtiökokouksessa, joiden väliaika ei ole yhtä kuu-

N:o 112 (jatk.)

kautta lyhyempi. Yhtiön purkautuessa käytetään sen omaisuus edellä 2 §:ssä mainittuun tai muuhun vastaavaan, valtion ja kaupungin hyväksymään tarkoitukseen.

15 §. Yhtiön hallinnossa noudatetaan kaikissa muissa kohdin osakeyhtiöistä voimassaolevan lain määräyksiä.

### 113. Henkilövuokra-autotaksan korottaminen.

Maistraatin päätökset elokuun 24 p:ltä ja syyskuun 9 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 48)

Maistraatti päätti vahvistaa seuraavan, syyskuun 1 päivänä 1950 voimaan tulevan henkilövuokra-autotaksan:

Taksamittarin osoittama määrä peritään yhdeksänkertaisena alimman maksun ollessa 70 markkaa.

Liitosalueelle tapahtuvasta yhdensuuntaisesta matkasta taksamittarin osoittama määrä peritään kymmenkertaisena kyydinottoaikasta laskien, kuitenkin huomioon ottaen, että alemmaa taksaa on sovellettava idässä Kulosaaren—Herttoniemen sillalle saakka, koillisessa Vanhankaupungin sillalle sekä Koskelantien ja Oulunkylään johtavan vanhan tien risteykseen saakka, pohjoisessa Vuorelankadun ja pääradan risteykseen sekä Käpyläntien jatkeen ja pääradan risteykseen saakka ja luoteessa Haagassa Mannerheimintien varrella olevan Osuusliike Elanto r. l:n myymälärakennuksen kohdalle. Alemmaa taksaa on lisäksi noudatettava Munkkiniemeen ja Lauttasaareen tapahtuvissa ajoissa.

Rautatieasemalta, linja-autoasemalta tai Eteläsatamassa olevan tulli-paviljongin luota otetusta tai tilatusta kyydistä saadaan periä 20 markan lisämaksu.

Samalla maistraatti määräsi, että vuokra-autoihin on joko taksamittariin tai tuulilasiin kiinnitettävä suomen- ja ruotsinkielinen ilmoitus, josta käy selville, että ajomaksuna on suoritettava taksamittarin osoittama määrä 9-kertaisena ja yhdensuuntaisesta ajosta liitosalueelle 10-kertaisena samoin kuin vahvistettu lisämaksu. *Maistraatti 24/8 1950.*

Maistraatti päätti vahvistaa seuraavan, kuluvan syyskuun 11 päivänä 1950 voimaan tulevan henkilövuokra-autotaksan:

Taksamittarin osoittama määrä peritään kymmenkertaisena alimman maksun ollessa 80 markkaa.

Liitosalueelle tapahtuvasta yhdensuuntaisesta matkasta taksamittarin osoittama määrä peritään yksitoistakertaisena kyydinottoaikasta laskien, kuitenkin huomioon ottaen, että alemmaa taksaa on sovellettava idässä Kulosaaren—Herttoniemen sillalle saakka, koillisessa Vanhankaupungin sillalle sekä Koskelantien ja Oulunkylään johtavan vanhan tien risteykseen saakka, pohjoisessa Vuorelankadun ja pääradan risteyk-

seen sekä Käpylätien jatkeen ja pääradan risteykseen saakka ja luoteessa Haagassa Mannerheimintien varrella olevan Osuusliike Elanto r.l:n myymälärakennuksen kohdalle. Alempaa taksaa on lisäksi noudatettava Munkkiniemeen ja Lauttasaareen tapahtuvissa ajoissa.

Rautatieasemalta, linja-autoasemalta tai Eteläsatamassa olevan tullipaviljongin luota otetusta tai tilatusta kyydistä saadaan perä 20 markan lisämaksu.

Kello 23—6 välisenä aikana tapahtuvista ajoista saadaan perä 30 markan suuruinen lisämaksu.

Ajomaksut saadaan pyöristää lähimpään viiteen markkaan.

Samalla maistraatti määräsi, että jokaisessa vuokra-autossa pitää olla erillinen taksataulukko lisämaksuineen, mikä taulukko on pidettävä asiakkaan nähtävissä ja saatavissa. *Maistraatti 9/9 1950.*

#### 114. Autovaakojen käytöstä kannettavat punnitusmaksut.

Satamalautakunnan päätös elokuun 14 p:ltä 1950.

(*Vrt. kunn.as.-kok. 1949 : 106*)

Satamalautakunta päätti mainittuna päivänä vahvistaa satamalaitoksen autovaakojen käyttämisestä kannettavat punnitusmaksut syyskuun 1 päivästä 1950 alkaen vaakoja säännöllisesti käyttävien liikkeiden punnituksista 35 mk:ksi ja yksityisistä punnituksista 40 mk:ksi punnitukselta.

#### 115. Laiturihuollon taksa.

Satamalautakunnan vahvistama elokuun 14 p:nä 1950.

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 108*)

Korvaus laiturihuollon Helsingin satamassa vastaanottamien tavaroiden maihinotosta ja varastoisesta makasiiniin, laiturisuojaan tai avoimelle laiturille sekä haltuunottamisesta ja hoidosta veloitetaan, tavarann siirtomatkan ollessa enintään 50 metriä aluksen lastiluukulta, jäljempänä seuraavan taksan hintojen mukaan, kuitenkin siten, että vähin veloitus on 50 mk, paitsi 20 kg tai vähemmän painavista lähetyksistä 30 mk.

Säkkitarvarasta veloitetaan ainoastaan taksassa ilmoitetut hinnat, milloin paino säkkiä kohden on 50—100 kg.

Taksan hintojen lisäksi veloitetaan tonnilta

Painon säkkiä kohden ollessa alle 50 kg .....	7 mk
» » » » yli 100 » .....	20 »

Hinnat tonnilta  
= 1000 kg, ellei  
muuta ole  
mainittu:

## T a k s a :

Aluminium, harkkoina .....	205 mk
Aluminiumsulfaatti, säkeissä .....	170 »
Ammoniumsulfaatti, » .....	170 »
Asbestiputket .....	215 »
Astiatavara, puhdas, väh. 5 000 kg .....	140 »
» likainen, ei erikseen mainittu .....	155 »
Astiat, tyhjät, ei yli 200 l kpl .....	11 »
» » 200-400 l » .....	14 »
» » yli 400 l » .....	17 »
Fosfaatti, säkeissä .....	185 »
Glaubersuola, säkeissä .....	185 »
Grafiitti, säkeissä .....	185 »
Hamppu, pellava ja rohtimet .....	390 »
Hapot, tynnyreissä .....	155 »
Happopullot .....	315 »
Hartsi, astioissa .....	140 »
Hedelmäkorit, kpl .....	10 »
Herneet, säkeissä .....	160 »
Hiekka, » .....	160 »
Höyhenet, » .....	390 »
Jalopuutukit, kuten tammi-, mahonki-, pyökki- yms. ....	215 »
Jauhot, ryynit ja maltaat, säkeissä .....	160 »
Kahvi, säkeissä .....	200 »
Kainiitti, kalkkisuola, kalkkisalpietari, säkeissä .....	170 »
Kalkkikivi ja liitu, säkeissä .....	170 »
Kalkkityppi, säkeissä .....	250 »
Kanisterit, tyhjät, kpl .....	3 »
Kappaletavara .....	390 »
Kaura, säkeissä .....	160 »
Kettinki .....	205 »
Kimröökki, laatikoissa .....	260 »
» säkeissä .....	270 »
Kipsi, säkeissä .....	185 »
Kloorikalkki, astioissa .....	140 »
Korkki, paaluissa .....	390 »
Leseet, säkeissä .....	195 »
Liha, astioissa .....	150 »
Liitu, säkeissä .....	185 »
Lumppu, paaluissa .....	390 »
Luu jauho, säkeissä .....	185 »
Lyijy, sinkki, tina, kupari ja valkometalli, harkkoina .....	125 »
Maltaanidut, säkeissä .....	160 »

Hinnat tonnilta  
= 1000 kg, ellei  
muuta ole  
mainittu:

## T a k s a :

Paketit, kpl .....	10 mk
Perunat, porkkanat, sipulit, säkitys mukaanluettuna .....	260 »
Piikkilanka .....	250 »
Posliinisavi, säkeissä .....	185 »
Putken pätkät .....	230 »
Rauta, kuten takki- ja betonirauta, kiskot, palkit, pellit, putket, vaununpyörät, samoinkuin rauta ja teräs, pienempää kokoa .....	195 »
Rehujauhot, säkeissä .....	170 »
Rehukakut, » .....	170 »
Rehukalkki, » .....	170 »
Rikki, » .....	180 »
Salpietari, » .....	170 »
Savi, » .....	185 »
Sementti, astioissa .....	155 »
» säkeissä .....	185 »
Silli, astioissa .....	175 »
Sillijauho, säkeissä .....	185 »
Soijaruuhe, » .....	185 »
Sokeri, » .....	160 »
Sooda, » .....	250 »
Suola, » .....	160 »
Superfosfaatti, » .....	180 »
Säkkitavara, puhdas .....	160 »
Sälpä, säkeissä .....	170 »
Talkki, säkeissä .....	185 »
Terva ja mäntyöljy, astioissa .....	140 »
Tiilet, irralliset .....	175 »
» häkeissä ja laatikoissa .....	195 »
» muoto- ja erikoistiilet .....	195 »
Tuomaskuona, säkeissä .....	185 »
Tärpätti, astioissa .....	140 »
Verialumiini, säkeissä .....	280 »
Viemäriputket, valurautaiset .....	215 »
Vilja, säkeissä .....	160 »
Virna, » .....	160 »
Voi, astioissa .....	250 »
Vuodat, irtonaiset, märät, piiskatut .....	255 »
» » kuivat .....	240 »
» nipuissa .....	240 »
Värit, keltaokra, punamulta, astioissa .....	155 »
» » » säkeissä .....	185 »

N:o 115 (jatk.)

## Erikoistaksa:

## Vapaa purkaus:

Jos alus yli 2 tonnia painavien tavarayksikköjen osalta on konossementtiehdon nojalla vapautunut purkauksen aiheuttamista kustannuksista, on tavarain vastaanottaja velvollinen mihinottokustannusten lisäksi korvaamaan myöskin tällaisten tavarain siirrosta aluksen kannelta tai lastiruumasta aluksen partaalle aiheutuvat kustannukset.

Laiturihuollolle tällä ns. vapaalla purkauksella purettujen tavarain vastaanotosta veloitetaan seuraavasti:

	Tonnilta
1. Kollin painon ollessa 2—5 tonnia .....	700 mk
2. » » » yli 5 » .....	460 »
3. » » » yli 5 tonnia, nostettaessa uivalla nosturilla .....	510 »
4. Purettaessa rautaa tai putkia yli 2 tonnia painavina nippuina samoin kuin yksityisinä yli 2 tonnin painoisina kappaleina, kuten rautalevyinä jms., jos vastaanotto tapahtuu vapaalla purkauksella .....	360 »
Autot, traktorit ym. niihin verrattavat painon ollessa yli 2 tonnia, kuten vapaa purkaus (ks. edellä kohdat 1—3). Samoin painon ollessa alle 2 tonnia, kuten kappaletavara	390 »
Purettaessa tavaroita satamalaitoksen nostureilla veloitetaan yli 2 tonnia painavista kolleista edellä ilmoitettujen hintojen lisäksi voimassa oleva nosturivuokra.	

## Punnitus:

Lastia punnitaan maihinoton yhteydessä vain aluksen varustamon, päällikön tai hänen asiamiehensä suostumuksella. Punnituksesta aluksen sivulla veloitetaan lisämaksua ahtausliikkeen veloituslaskun mukaan.

## Kuljetukset purkauksen yhteydessä:

Tavara, jonka käsittely ja varastossapito ovat poikkeusmääräysten alaiset, kuljetetaan säilytyspaikkaan, jonka viranomaiset tätä tarkoitusta varten osoittavat, ja veloitetaan siitä aiheutuvat kuljetus- ja mahdolliset muut kustannukset erikseen.

Hedelmät ja muu arka tavara, joka maihinotetaan kylmänä vuodenaikana, kuljetetaan viranomaisten osoittamaan lämpimään varastoon. Tästä aiheutuvat kuljetus- ja mahdolliset muut kustannukset veloitetaan erikseen.

Myöskin, milloin tavara tilanpuutteen vuoksi tai muista syistä on purettaessa kuljetettava aluksen sivuilta autolla, veloitetaan kuljetuskustannukset erikseen.



*Kuljetukset pakkahuoneelle:*

Siirrettäessä tavaroita makasiinista, laiturisuojusta tai avoimelta laiturilta pakkahuoneelle, kun siirto suoritetaan laiturihuollon yleisten määräysten 7 §:n nojalla, veloitetaan kuljetuksesta autolla tavaralähetyksistä, joiden paino on yli 50 kg, 450 mk tonnilta, kuitenkin siten, että vähin veloitus on 50 mk.

Pienempien lähetysten siirrosta veloitetaan seuraavan taksan mukaan:

Lähetykset 41—50 kg 35 mk lähetykseltä, ja  
» 31—40 » 20 » »

Jos kuljetukset suoritetaan miesvoimin, veloitetaan työkustannukset 20 % lisäyksellä.

*Korvaukset erikoistehtävistä:*

Tavaranomistajan määräyksestä tai hänen etujensa vuoksi suorituista töistä, kuten lajittelusta, punnituksesta, uudelleen tapuloimisesta, tavarain päällyksen korjaamisesta, rautatievaunujen purkamisesta tai kuormaamisesta, vartioinnista jms. veloitetaan työkustannukset 20 % lisäyksellä, kuitenkin siten, että vähin maksu on 50 mk.

Ylityöstä veloitetaan korvaus lain säätämällä tavalla.

Odotusajalta, jota satamalaitos tai sen väki eivät ole aiheuttaneet, veloitetaan erikseen.

*Tavarapeitteiden vuokra:*

Jos tavara suojataan tavarapeitteellä, veloitetaan siitä korvausta 80 mk peitteeltä vuorokaudessa. Vähin veloitettava maksu on 80 mk peitteeltä.

*Todistukset:*

Tavaranomistajan pyynnöstä annettavista todistuksista veloitetaan 40 mk todistukselta.

Laskemisesta ns. oman vastaanoton yhteydessä veloitetaan 15 mk tonnilta.

Tämä taksa on voimassa syyskuun 1 päivästä 1950.

**116. Satamamaksujen korottaminen.**

Sisäasiainministeriön vahvistama syyskuun 25 p:nä 1950.

(Kaupunginvaltuuston päätös elokuun 30 p:nä 1950)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 123)

Sisäasiainministeriön elokuun 8 päivänä 1924 vahvistaman tariffin, jonka mukaan aluksista kannetaan satamamaksuja Helsingin kaupungissa, 1, 2, 3 ja 4 §:ssä määrätyt maksut kannetaan lokakuun 1 päivästä 1950 lukien 700 %:lla korotettuina.

## 117. Laki kunnan toimivallan väliaikaisesta laajentamisesta eräissä tapauksissa.

Annettu syyskuun 8 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 435/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 96)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §. Kunnalla on oikeus kunnallisvaltuuston harkinnan mukaan antaa taloudellista tukea 5 päivänä toukokuuta 1945 annetun maanhankintalain (396/45), samana päivänä maan vapaaehtoisen hankkimisen järjestelystä annetun lain (397/45) ja 6 päivänä marraskuuta 1936 annetun asutuslain (332/36) mukaan maansaantiin oikeutettujen ja heihin verrattavien asuttamiseen.

2 §. Tarkempia määräyksiä tämän lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta annetaan asetuksella.

3 §. Tämä laki on voimassa vuoden 1954 loppuun.

## 118. Asetus oikeudesta postitse saada vaalilautakunnalta vaaliluettelon otteita.

Annettu syyskuun 8 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 436/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1930 : 9)

Sisäasiainministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään oikeudesta lähettää viranomaisille ja niiltä saada asiakirjoja postitse 31 päivänä tammikuuta 1930 annetun lain (45/30) 4 §:n nojalla:

Milloin äänioikeutettu on kunnallisvaaleissa vaalilautakunnalta, maistraatilta tai kauppalanhallitukselta pyytännyt, että vaaliluettelon ote lähetettäisiin hänelle postitse, lähetettäköön sanottu ote hänelle postitse maksutta kirjattuna virkalähettyksenä.

## 119. Asevelvollisuuslaki.

Annettu syyskuun 15 p:nä 1950. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 452/50)

(Vrt. kunn.as.-kok. 1932 : 49, 1939 : 88 ja 1941 : 4)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

## 3 L u k u.

*Helpotukset asevelvollisuuden suorittamisesta.*

## 12—16 §. —————

17 §. Asetuksella säädetään valtion, kunnan ja seurakunnan viran tai toimen haltijain taikka muussa julkisessa tehtävässä olevien asevelvollisten vapauttamisesta reservin kertausharjoituksista ja ylimääräisestä palveluksesta, mikäli sellainen vapauttaminen tärkeän yleisen edun vuoksi harkitaan välttämättömäksi, niin myös liikenne- ja tiedotuslaitosten henkilökunnasta sota-aikaa silmällä pitäen koottuihin joukkoihin kuuluvien asevelvollisten käyttämisestä näiden joukkojen harjoitukseen yleisten reservin kertausharjoitusten sijasta.

## 18 §. —————

19 §. Asetuksella voidaan määrätä toistaiseksi jätettäväksi kutsu- matta palvelukseen sodan aikana valtion, kunnan ja seurakunnan niin myös liikenne- ja tiedotuslaitosten palveluksessa olevia henkilöitä, jos se tärkeän yleisen tai sotilaallisen edun vuoksi harkitaan välttämättömäksi.

## 4 I, u k u.

*Kutsuntaviranomaiset.*

## 20 §. Kutsunnat toimeenpannaan sotilaspiireittäin.

Tarkastuksen toimittamista varten määrätään tarpeellinen määrä kokoontumispaikkoja kuhunkin sotilaspiiriin. Tarpeen vaatiessa asianomainen kunta on velvollinen sotilaspiirin esikunnan pyynnöstä koh- tuullista korvausta vastaan hankkimaan sopivan huoneiston tarkastuk- sen toimittamista varten.

21 §. Kussakin sotilaspiirissä käsittelee asevelvollisuusasioita soti- laspiirin esikunta.

Kutsunnat sotilaspiirin alueella toimittaa kutsuntalautakunta, johon kuuluu sotilaspiirin päällikkö tai joku muu siihen määrätty upseeri pu- heenjohtajana ja jäsenenä sotilaspiirin kutsunta-asiain sihteeri sekä yksi edustaja kustakin kunnasta, jonka kutsuntatoimitus käsittää. Viimeksi mainitun jäsenen, jolla on äänivalta ainoastaan omaan kuntaansa kuu- luvia asevelvollisia koskevissa asioissa, valitsee kunnallishallitus. Lisäksi valitsee sanottu viranomaisen yhden varamiehen, joka astuu valitun jäsenen sijaan, milloin tälle sattuu este.

22 §. Tarkemmat määräykset kutsuntaviranomaisista ja niiden tehtä- vistä annetaan asetuksella.

## 10 L u k u.

*Erityiset säännökset.*

**48 §.** Palvelukseen kutsutun virka- tai työsuhdetta älköön työnantaja palveluksen takia katkaisko, paitsi asetuksella tarkemmin säädettävissä tapauksissa.

Vakinaiseen palvelukseen kutsutun asevelvollisen omaisille annetaan valtion varoista avustusta, sen mukaan kuin siitä on erikseen säädetty. Reservin kertausharjoituksiin, ylimääräiseen palvelukseen tai palvelukseen sodan aikana kutsutulle asevelvolliselle tai hänen omaisilleen maksetaan palkkausta siten kuin siitä erikseen on määrätty.

Työnantaja, joka rikkoo 1 momentin säännöksiä vastaan, rangaistakoon sakolla ja olkoon velvollinen asevelvolliselle korvaamaan vahingon. Välipuhe, joka tarkoittaa asevelvolliselle 1 momentin mukaan kuuluvien oikeuksien rajoittamista tai poistamista, olkoon mitätön.

**49 §.** -----

**50 §.** Ilman asianomaista lupaa älköön vakinaisessa väessä palveleva henkilö harjoittako elinkeinoa tai ammattia tahi ottako toimittaakseen kunnallista taikka muuta julkista tehtävää.

**51 §.** Matkakorvauksen kunnallishallituksen valitsemille, 21 §:n 2 momentissa mainituille henkilöille sekä muut kutsuntain toimittamisesta johtuvat kustannukset suorittaa valtio.

**52 §.** -----

**53 §.** Tämä laki kumoaa 30 päivänä kesäkuuta 1932 annetun asevelvollisuuslain (219/32) siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951.

-----

## **120. Lastenkotien vuosimenoihin vuonna 1950 annettavan valtionavun määrä.**

**Valtioneuvoston päätös syyskuun 14 p:ltä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 448/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 142)*

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä lastenkotien valtionavusta annetun lain (852/49) 3 §:n nojalla vahvistanut lastenkodin vuosimenoihin annettavan valtionavun määrän vuonna 1950 lastenkodissa hoidettavana ollutta lasta ja hyväksyttyä hoitovuorokautta kohden,

1) pysyväisluontoista huoltoa antavalle eli tavalliselle lastenkodille 45 markaksi,

2) muulle lastenkodille 55 markaksi, sekä

3) äiti- ja lapsikodille siellä hoidettavana olevan äidin osalta 55 markaksi.

Lisäksi voi sosiaaliministeriö korottaa edellä 1, 2 ja 3 kohdassa mainitun valtionavun rajaseudulla sijaitsevan sekä poikkeuksellisesti muualla-

kin taloudellisissa vaikeuksissa toimivan lastenkodin osalta enintään 25 sadalta, kuitenkin edellyttäen, että näin korotettu valtionapu ei ylitä lastenkotien valtionavusta annetun lain 3 §:ssä mainittua enimmäismäärää.

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 1950 lukien.

## 121. Asetus oikeudesta lähettää viranomaisille ja niiltä saada asiakirjoja postitse annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu syyskuun 30 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 479/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 187)

Oikeusministerin esittelystä muutetaan oikeudesta lähettää viranomaisille ja niiltä saada asiakirjoja postitse 31 päivänä tammikuuta 1930 annetun asetuksen (46/30) 3 §, sellaisena kuin se on 1 päivänä lokakuuta 1948 annetussa asetuksessa (721/48), näin kuuluvaksi:

**3 §.** Kun asiakirjoja pyynnöstä lähetetään tai 2 §:n 1 momentissa mainituissa tapauksissa palautetaan asialliselle, suoritettakoon jokaisesta lähetyksestä postimaksu sekä lähetysmaksuna valtion ja kirkolliselle viranomaiselle 70 markkaa ja kunnalliselle viranomaiselle sen verran kuin kunnan valtuusto ehkä määrää.

Niissä valtion virastoissa ja viranomaisissa, joissa toimituskirjoista suoritetaan ainoastaan leimaveroa tai joissa virkatoimista ja toimituskirjoista suoritettavat maksut peritään valtiolle, niin myös tuomiokapitulissa ja kreikkalaiskatolisessa kirkollishallituksessa, menee 1 momentissa mainittu lähetysmaksu valtiolle. Muissa valtion tai kirkollisissa viranomaisissa ja virastoissa saa lähetysmaksun se viran tai toimen haltija, joka asiakirjat lähettää tai palauttaa. Onko kunnalliselle viranomaiselle suoritettava lähetysmaksu menevä viran tai toimen haltijalle taikka kunnalle, määrää kunnan valtuusto.

Asiakirjojen lähettämisestä ja palauttamisesta aiheutuneet kustannukset sekä menevistä asiakirjoista tuleva leimavero ja lunastus perittävään, mikäli niitä ei jo ole suoritettu, postiennakkolla. Kun mitään suoritettavaa ei ole perittävänä, voidaan lähetys toimittaa asialliselle kirjattuna. Jos postiennakkolähetyistä ei lunasteta, meneteltävään niinkuin yleisten verojen ja maksujen ulosotosta on säädetty.

Asialliselta, joka varattomuuden takia tai muuten lain mukaan on oikeutettu saamaan pyytämänsä asiakirjan maksuita, älköön 1 momentissa määrättyä lähetysmaksua perittäkö.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 1950.

## 122. Ammattiopetuslaitosten ohjesäännön muutos.

Kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistama lokakuun 3 p:nä 1950.

(*Kaupunginvaltuuston hyväksymä elokuun 30 p:nä 1950*)

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 58*)

Kauppa- ja teollisuusministeriö vahvisti mainittuna päivänä kaupunginvaltuuston elokuun 30 päivänä 1950 tekemän päätöksen, jonka mukaan huhtikuun 4 päivänä 1946 vahvistetun ammattiopetuslaitosten ohjesäännön 14 §:n 1 momentti muutettiin seuraavasti:

Tietopuolisten aineiden vakinaisen ja ylimääräisen opettajan sekä käsityön- ja talousopettajan opetusvelvollisuus on 24 viikkotuntia. Vakinaisen ja ylimääräisen ammattiopettajan opetusvelvollisuus on 30 viikkotuntia. Milloin ammattityön opettaja työn opetuksen yhteydessä pääasiallisesti hoitaa myöskin tietopuolisen opetuksen, voidaan hänen opetusvelvollisuuttaan kaupunginhallituksen päätöksellä vähentää siten, että kun hänellä on tietopuolista opetusta 12 viikkotuntia tai enemmän, opetusvelvollisuus voidaan vähentää enintään neljällä viikkotunnilla, ja kun hänellä on tietopuolista opetusta vähintään kuusi viikkotuntia, mutta vähemmän kuin 12 viikkotuntia, opetusvelvollisuus voidaan vähentää enintään kahdella viikkotunnilla.

## 123. Helsingin kaupungin kuorma-autotaksa.

Malstraatin vahvistama syyskuun 30 p:nä 1950.

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 55, 1949 : 12 sekä 1950 : 47 ja 96*)

1 §. Autot jaetaan viiteen maksuluokkaan seuraavasti:

I luokkaan moottoriajoneuvoliikenteestä 30 päivänä huhtikuuta 1948 annetun asetuksen 3 §:ssä tarkoitetut pakettiautot;

II luokkaan kuorma-autot, kantavuudeltaan enintään 2 tonnia;

III luokkaan kuorma-autot, kantavuudeltaan yli 2 tonnia ja enintään 3,8 tonnia;

IV luokkaan kuorma-autot, kantavuudeltaan yli 3,8 tonnia ja enintään 5 tonnia;

V luokkaan kuorma-autot, kantavuudeltaan yli 5 tonnia ja hinausautot.

Jos kuorma-autoon kuuluu perävaunu, määräytyy auton maksuluokka vetoauton kantavuuden mukaan.

2 §. Kuljetusmaksu lasketaan joko tunti- tai kilometrimaksuna ja ellei ennen ajon suorittamista ole sovittu kumppaako maksutapaa käytetään, olkoon kuljettaja oikeutettu valitsemaan maksuperusteen.

Tuntiajossa saadaan veloittaa enintään seuraavat maksut:

I luokassa	285	markkaa	tunnilta		
II	»	335	»	»	
III	»	375	»	»	
IV	»	430	»	»	
V	»	480	»	»	

Maksu lasketaan kuormauksen alkamisen ja purkamisen päättymisen välisen ajan mukaan kultakin alkaneelta puolelta tunnilta kuitenkin niin, että työaikaan, jos se on 6 tuntia lyhyempi lisätään  $\frac{1}{2}$  tuntia paluumatkaa. Vähimpänä maksuna saadaan periä yhtä täyttä tuntia vastaava maksu.

Ajalta, jona autoa kuljetuksen antajasta riippumattomasta syystä ei käytetä hänen lukuunsa, ei maksua saa häneltä periä.

Mikäli kaatolaitteella (kipillä) varustettua autoa käytetään ajossa, jossa kaatolaitetta tarvitaan, tai jos auto on umpinainen, luetaan auto lähinnä korkeampaan maksuluokkaan ja mikäli tällaisen auton kantavuus on yli 5 tonnia saadaan maksu korottaa IV ja V luokan erotuksella.

3 §. Kilometriajossa veloittakoon, jollei jäljempänä toisin määrätä, kuljetuksen suorittamiseksi tarpeellisen, ajetun matkan perusteella enintään seuraavat maksut:

I luokassa	25	markkaa	kilometriltä		
II	»	29	»	»	
III	»	33	»	»	
IV	»	37	»	»	
V	»	41	»	»	

Milloin maksu lasketaan tämän pykälän mukaisesti, saadaan yhteenlasketusta kuormaus- ja purkausajasta periä enintään puolet 2 §:n mukaisesta tuntimaksusta.

4 §. Suoritettaessa 2 ja 3 §:ssä tarkoitettuja kuljetuksia perävau- nullisella kuorma-autolla, saadaan edellä vahvistettuja maksuja korottaa enintään 50 prosentilla huomioon ottaen, mitä 1 §:n 2 momentissa on määrätty.

5 §. Suoritettaessa kuljetuksia, asiakas, joka tilaa kuorma-auton ajoonsa nimenomaan ylityöajaksi, on velvollinen maksamaan kuljettajalle ajon johdosta suoritettavan ylityökorvauksen.

6 §. Milloin tavaraa 2, 3, 4 ja 5 §:ssä tarkoitetuissa tapauksissa kuljetetaan samassa kuormassa eri vastaanottajille, jaettakoon maksu tavaraerien painon, koon tai muun sopivan perusteen mukaan vastaanottajien kesken.

7 §. Polttopuun ja muun pinopuun kuljetuksesta saadaan kuutiometriä ja kuormattuna ajettua kilometriä kohden veloittaa enintään 8 markkaa. Kuitenkin saadaan 15 kilometriä ylittävältä kuljetusmatkan osalta ottaa enintään 7 markkaa 50 penniä ja 30 kilometriä ylittä-

N:o 123 (jatk.)

vältä kuljetusmatkan osalta enintään 7 markkaa kuutiometriltä kuormattuna ajettua kilometriä kohden.

Vähimpänä kuljetusmaksuna saadaan periä enintään 75 markkaa kuutiometriltä kuormattuna ajettua kilometriä kohden.

8 §. Tukkien, pylväiden ja paalujen ylin kuljetusmaksu on 6 markkaa kuutiojalalta lisättynä 10 kilometriä ylittävän kuljetusmatkan osalta 60 pennillä kuutiojalkaa ja kutakin ylittävää kilometriä kohden.

9 §. Sahatavaran ja veistetyin puutavaran ylin kuljetusmaksu on 4 markkaa 50 penniä kuutiojalalta lisättynä 10 kilometriä ylittävän matkan osalta 45 pennillä kuutiojalkaa ja kutakin ylittävää kilometriä kohden.

10 §. Milloin puutavaran kuljetus tien ja varastopaikan laadusta johtuen joudutaan suorittamaan auton kuntoon nähden sen kohtuullista kuormauskykyä pienemmin kuormin, maistraatti voi hakemuksesta korottaa 7, 8 ja 9 §:ssä tarkoitettuja maksuja.

11 §. Kivihiihen ja koksien kuljetuksesta saadaan veloittaa enintään 180 markkaa tonnilta. Kuljetusmatkan ylittäessä 5 kilometriä saadaan maksuun kuitenkin lisätä enintään 20 markkaa tonnia ja sanotun matkan jälkeen alkanutta kuormattuna ajettua kilometriä kohden. Maksu lasketaan kultakin alkaneelta 100 kilon erältä, kuitenkin niin, että vähimpänä maksuna saadaan periä 135 markkaa.

Jos kivihiihiltä tai koksia toimitetaan varastosta, saadaan kuormauksesta veloittaa kivihiihlestä 100 markkaa ja koksista 113 markkaa tonnilta. Toimituksen tapahtuessa suoraan laivasta älköön kuormauksesta veloitettako eri maksua.

12 §. Viljan, viljatuotteiden, perunan, juurikasvien, väkirehujen ja väkilannoitteiden kuljetuksesta saadaan veloittaa enintään seuraavat maksut:

Kuljetusmatka	Maksu kilolta
alle 3 km	13 penniä
vähintään 3 km mutta alle 6 km	16 »
» 6 » » » 11 »	20 »
» 11 » » » 16 »	26 »
» 16 » » » 21 »	30 »
» 21 » » » 26 »	36 »

Kuljetusmatkan ollessa vähintään 26 kilometriä on maksu 1.7 penniä kilolta ja alkanutta kilometriä kohden.

Paalutun korsirehun kuljetuksesta saadaan periä 1 ja 2 momentissa vahvistettu maksu korotettuna enintään 40 prosentilla.

13 §. Näissä ohjeissa tarkoitettut maksut edellyttävät, että autoa seuraa kuljettaja, joka osallistuu kuormaus- ja purkaustyöhön. Mikäli kuormaamiseen tai purkamiseen tarvitaan apuväkeä, saadaan siitä veloittaa palkkasäännöstelymääräysten mukaiset työpalkat lisättyinä enintään 25 prosentilla.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o II.

---

Sisällys: 124. Helsingin kaupungin tilisääntö, s. 161.

---

## 124. Helsingin kaupungin tilisääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 1 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1940 : 1 ja 1946 : 191)

### 1 L u k u.

#### *Yleinen määräys.*

1 §. Helsingin kaupungin rahatoimen hoidossa ja tilinpidossa on laissa ja asetuksissa sekä muualla ohje- ja johtosäännöissä annettujen säännösten lisäksi noudatettava tämän tilisäännön määräyksiä.

### 2 L u k u.

#### *Rahatoimen elimet.*

2 §. Rahatointa johtaa ja valvoo kaupunginhallituksen ylivalvonnan alaisena kaupunginjohtaja tai joku apulaiskaupunginjohtajista, sen mukaan kuin kaupunginhallituksen johtosäännössä lähemmin määrätään.

3 §. Kaupungin keskuskassana ja -tilivirastona on kaupunginhallituksen alainen rahatoimisto.

Rahatoimisto toimii myös, 4 ja 5 §:ssä mainituin poikkeuksin, kaupungin lautakuntien ja laitosten kassa- ja tilivirastona, antaen maksu-määräykset niiden puolesta.

4 §. Rahatoimiston ohella toimivat maksumääräys- ja maksuoikeuksien seuraavat muut itsenäiset kassa- ja tilivirastot:

1. huoltolautakunnan alainen huoltoviraston kassa- ja tilivirasto, joka samalla on lastensuojelulautakunnan ja sen alaisten laitosten kassa- ja tilivirastona;

2. teollisuuslaitosten lautakunnan alainen teollisuuslaitosten kassa- ja tilivirasto;

3. satamalautakunnan alainen satamalaitoksen kassa- ja tilivirasto;

4. liikennelaitoksen lautakunnan alainen liikennelaitoksen kassa- ja tilivirasto; sekä

5. elintarvikekeskuksen lautakunnan alainen elintarvikekeskuksen kassa- ja tilivirasto.

*N:o 124 (jatk.)*

**5 §.** Tilivirastoina itsenäisin maksumääräysoikeuksin, mutta ilman omaa kassatoimintaa ovat:

1. sairaalalautakunnan alainen sairaalain tilivirasto; ja
2. yleisten töiden lautakunnan alainen rakennustoimiston tilivirasto.

**6 §.** Kaikkien kaupungin virastojen ja laitosten tulee pitää määrärahojensa käytöstä ja tuloistaan sellaista kirjanpitoa kuin kaupunginhallitus määrää.

**7 §.** Johtosäännöllä tai kaupunginhallituksen päätöksellä voidaan tiettyjen menojen suorittaminen tai tulojen periminen taikka kummatkin tehtävät uskoa määrätylle kaupungin laitokselle tai muulle viranomaiselle, joka tällöin toimii alitilittäjänä.

**8 §.** Rahatoimiston esimiehenä toimii kaupunginkamreeri ja muiden kassa- ja tilivirastojen esimiehinä niiden kamreerit.

Kassa- ja tilivirastoissa palvelevista viranhaltijoista, heidän tehtävistään ja pätevyys ehdoistaan määrätään asianomaisissa johtosäännöissä.

**9 §.** Kassa- ja tilivirastot pidetään maksujen vastaanottamista ja suorittamista varten avoimina kaupunginhallituksen määrääminä aikoina.

### 3 L u k u.

#### *Talousarvio.*

**10 §.** Kaupungin talousarvio laaditaan kalenterivuodeksi kerrallaan kaupunginvaltuuston vahvistaman yleisasetelman mukaisesti.

**11 §.** Tärkeistä uusista talousarviomäärärahoista edellyttävistä kysymyksistä, kuten uusien virkojen perustamisesta, vakinaisten viranhaltijain palkkojen korottamisesta ja suurehkoista uudisrakennustoista, tulee lautakuntien ja laitosten jättää ehdotuksensa kaupunginhallitukselle sen määräämän ajan kuluessa ennen talousarvioehdotuksen tekemistä.

Kaupunginhallituksen on ennen talousarvion käsittelyä alistettava edellisessä momentissa tarkoitettut asiat kaupunginvaltuuston ratkaistaviksi. Milloin kysymys on pääomamenoista, älköön määrärahan ottamisesta seuraavan vuoden talousarvioon kuitenkaan päätettävä muuten kuin talousarviokäsittelyn yhteydessä.

**12 §.** Talousarvion laadintaa varten tulee kaikkien kaupungin lautakuntien ja laitosten jättää kaupunginhallitukselle sen viimeistään toukokuun kuluessa määräämänä aikana arviot menoistaan ja tuloistaan kaupunginhallituksen antamien tarkempien ohjeiden mukaisesti.

Rahatoimen johtajan on edellisen momentin nojalla saamiensa arvioiden perusteella laadittava täydellinen talousarvioehdotus sekä annettava ehdotuksensa ja sen perusteena olevat lautakuntien ja laitosten arviot kaupunginhallituksen käsiteltäväksi sen määräämänä ajankohtana.

Kaupunginhallituksen tulee rahatoimen johtajan laatiman ehdotuksen perusteella laatia oma talousarvioehdotuksensa perusteluineen, joissa on mainittava myös ne lautakuntien ja laitosten alkuperäiset ehdotukset,

joihin tarvittavia määrärahoja kaupunginhallitus ei ole voinut ehdottaa talousarvioon otettaviksi.

**13 §.** Talousarvioon merkitään ensin varsinaiset menot ja pääomamenot ja sitten varsinaiset tulot ja pääomatulot, kaikki 2 momentissa mainituin poikkeuksin bruttoluvuin, vähentämättä tuloja menoista tai menoja tuloista. Paitsi rahassa suoritettavia menoja ja tuloja on talousarvioon merkittävä myös tilityserät kaupungin laitosten välisistä tarvikeluovutuksista, työnsuorituksista ja vuokrauksista sekä kaupunginvaltuuston päätösten mukaiset kantavarojen korot ja poistot. Tilitysarvot toimitetaan omakustannushinnan mukaan, ellei kaupunginhallitus toisin määrää.

Kaupungin liikelaitokset voidaan kaupunginvaltuuston päätöksellä oikeuttaa merkitsemään käyttötalousarvionsa joko sarakkeen ulkopuolelle tahi liitteeseen, jolloin talousarvioon merkitään tuloksi tai menoksi ainoastaan arvioitu erotus, ylijäämä tulopuolelle ja vajeus menopuolelle. Liikelaitosten tilaustöistä ja myynnistä saadut tuotot saadaan merkitä talousarvioon nettomääräisinä.

**14 §.** Varsinaiisiin menoihin kuuluvat kirjanpitolain mukaiset kulut, erityisesti myös omaisuuden säännöllistä arvon vähentymistä vastaavat poistot ja kaupungin lahjoittaman kiinteän omaisuuden arvo.

Pääomamenoihin kuuluvat: a) kiinteän omaisuuden ostoon käytettävät määrärahat, b) määrärahat uudisrakennuksiin, c) määrärahat osakkeiden ostoon, d) määrärahat liikelaitosten käyttöomaisuuden hankintoihin, e) siirrot erikoisrahastoihin verontasausrahastoa lukuun ottamatta, f) lainojen kuoletukset, g) myönnettyt lainat sekä h) sijoitukset kuntainvälisiin yhtiöihin.

Varsinaiisiin tuloihin kuuluvat kirjanpitolain mukaiset tuotot.

Pääomatuloihin kuuluvat: a) omaisuuden myynnistä saadut tulot ja kaupungin lahjoittaman kiinteän omaisuuden arvo, b) siirrot erikoisrahastoista verontasausrahastoa lukuun ottamatta, c) kaupungille takaisin maksettavat lainapääomat, d) osoitukset lainavaroista sekä e) omaisuuden arvon poistot.

**15 §.** Talousarvioon merkitään erillisenä tulona tai menona arvioitu säästö tai vajeus.

Säästöarviolaskelmaa tehtäessä on otettava huomioon viimeisen tilinpäätöksen mukaisen ja talousarvioon otetun arvioidun säästön tai vajauksen erotus ja lisäksi ne talousarvion menomomenttien säästöt tai ylitykset ja tulomomenttien vajaukset tai ylitykset, joiden arvioidaan kuluvan vuoden aikana syntyvän, sekä mahdolliset muut seikat, jotka voivat vaikuttaa tilivuoden säästöön tai vajaukseen.

**16 §.** Talousarviossa jaetaan menot pääluokkiin, lukuihin ja momentteihin sekä tulot osastoihin, lukuihin ja momentteihin.

Kunkin laitoksen kohdalle merkitään kaupunginhallituksen sitä varten vahvistama tunnus, jota käytetään lyhennysmerkintänä kirjanpidon liitteissä ja kirjeenvaihdossa.

N:o 124 (jatk.)

Talousarvioon on liitettävä yhdistelmä menoista ja tuloista pääluokitain ja osastoittain siten, että siitä käy selville kunkin pääluokan ja sitä vastaavan osaston menojen ja tulojen erotus, joko vajaus tai ylijäämä, ynnä varsinaisten menojen ja tulojen sekä pääomamenojen ja -tulojen erotusta osoittava tasoituslaskelma.

**17 §.** Määräraha, jonka käyttämätön osa saadaan ilman kaupunginvaltuuston lupaa siirtää seuraavina vuosina käytettäväksi, on talousarvioon merkittävä siirtomäärärahaksi.

Siirtomäärärahaa saadaan käyttää tarkoitukseensa neljän vuoden aikana. Kunnallisverojen ja muiden saatavien poistoihin ja palautuksiin varattujen siirtomäärärahojen käyttämätön osa siirretään kuitenkin aina seuraavina vuosina käytettäväksi.

Vuoden lopussa palautuvista sekä seuraavaan vuoteen siirtyvistä siirtomäärärahoista on asianomaisen lautakunnan ilmoitettava kaupunginhallitukselle talousarvioehdotuksensa yhteydessä tai viimeistään lokaan kuuun kuluessa.

**18 §.** Muun kuin siirtomäärärahan käyttämätöntä osaa ei saa siirtää seuraavana vuonna käytettäväksi, ellei kaupunginvaltuusto ole ennen vuoden tilien päättämistä suostunut säästön siirtämiseen seuraavana vuonna käytettäväksi.

**19 §.** Määrärahaa ei saa ylittää eikä käyttää muuhun kuin talousarviossa mainittuun tarkoitukseen. Jos määräraha ei riitä, on hyvissä ajoin ennen sen loppumista kaupunginvaltuustolta pyydetävä oikeutta sen ylittämiseen, tai jos esiintyy kokonaan uusi meno, jota varten talousarviossa ei ole määrärahaa, pyydetävä kaupunginvaltuustoa osoittamaan varoja tarkoitukseen.

Kaupunginhallitus on kuitenkin oikeutettu sallimaan maksun suorittamisen, vaikkakaan sitä varten ei ole määrärahaa käytettävänä, mutta on kaupunginhallituksen tehtävä asiasta aikanaan esitys kaupunginvaltuustolle. Päätöstä määrärahan ylityksestä tai uuden määrärahan osoittamisesta alkoon kaupunginhallitus tehkö, jos aiheena on laitoksen toiminnan laajentaminen tai määrärahan tarkoituksen muuttaminen.

Viimeistään kolmen vuoden kuluessa sen jälkeen kun talousarvioon merkitsemätön meno on suoritettu tai tulo on kertynyt, kassa- ja tiliviraston tulee tehdä kaupunginhallitukselle esitys siitä, miten meno on katettava tai tulo käytettävä.

**20 §.** Kaupunginvaltuuston vahvistettua talousarvion tahi tehtyä päätöksen määrärahan ylitysoikeuden tai uuden määrärahan myöntämisestä tulee kaupunginhallituksen antaa asianomaisille viranomaisille yksityiskohtaiset täytäntöönpanomääräykset sekä ne lisäohjeet, jotka se katsoo tarpeellisiksi.

## 4 L u k u.

*Kassahallinto.*

**21 §.** Lautakunnan tai laitoksen on kunkin vuoden alussa lähetettävä asianomaiselle kassa- ja tilivirastolle sekä revisiotoimistolle ilmoitus siitä, kutka henkilöt ovat oikeutetut sen puolesta hyväksymään laskuja ja kuittaamaan arvopostia. Ilmoitukseen tulee liittyä asianomaisten henkilöiden nimikirjoitukset. Vuoden aikana tapahtuvista muutoksista on viipymättä tehtävä vastaava ilmoitus.

Laskujen hyväksyjäksi ja arvopostin kuittaajaksi älköön ilman kaupunginhallituksen lupaa oikeutettako kirjanpitäjän tai kassanhoitajan asemassa olevaa viranhaltijaa.

**22 §.** Ennen kuin maksuunpantu maksu vastaanotetaan kassa- ja tilivirastoon, on maksajalle annettava numeroitu velotuslippu tai lasku, johon tulee liittyä kassaan jäävä kaksoiskappale tai maksulipuke. Ellei tällaisesta maksusta voida velotuslippua tai laskua antaa, on siitä annettava muunlainen, maksajan allekirjoitettava, kassaan jäävällä kaksoiskappaleella varustettu maksutodiste, johon on merkittävä velotusluetelon viittaava tunnus ja numero.

Muunlaisesta maksun suorituksesta on annettava maksajan allekirjoitettava maksutodiste kaksin kappalein, joista yksi jää kassaan tiliositteeksi ja yksi annetaan maksajalle kuitiksi. Suoritus on rahoja vastaanotettaessa kirjattava kassantarkkailukirjaan, ellei kuittausta merkitä todisteeseen kassarekisterikonetta käyttämällä.

**23 §.** Kassanhoitaja kuittaa 22 §:ssä tarkoitetun maksun vastaanotetuksi joko kassarekisterikoneellaan, nimileimallaan tahi nimikirjoituksellaan, ja tulee kuittauksesta ilmetä myös maksun vastaanottaneen kassa- ja tiliviraston nimi sekä maksun tapahtumisen päivämäärä. Ellei kuittausta ole merkitty kassarekisterikoneella, on kuittaus kassantarkkailijan varmennettava, mikäli kaupunginhallitus ei toisin määrää.

Voimassa olevista kuittausmuodoista sekä siitä, että muunlainen kuittaus ei ole kaupunkia sitova, on maksajille ilmoitettava näkyvälle paikalle kassan läheisyyteen asetetulla ja maksutodisteeseen painetulla tiedonannolla.

**24 §.** Rahatoimen johtajan määräyksestä saavat kassa- ja tilivirastot toimittaa varojen kannantaa toistensa puolesta noudattamalla §:ien 22 ja 23 määräyksiä. Luettelo kannetuista varoista on tällöin viipymättä annettava sille kassa- ja tilivirastolle, jonka puolesta kannanta on suoritettu.

Kaupunginhallituksella on oikeus määrätä, että veroja tai muita maksuja saadaan suorittaa myös kaupungin tilille pankkiin, muuhun rahalaitokseen taikka kaupungin postisiirtotilille. Maksun kuittaa tällöin kaupungille maksetuksi asianomainen pankki, rahalaitos tai postitoimisto.

**25 §.** Alitilittäjällä on maksuja vastaanottaessaan oikeus kuitata maksu kaupungin puolesta vastaanotetuksi käyttämällä numeroitua

N:o 124 (julk.)

kaksoistodistejärjestelmää, johon tarvittavat lomakkeet asianomainen kassa- ja tilivirasto antaa kuittia vastaan alitilittäjälle. Kuitin kaksoiskappale on maksajan allekirjoitettava, mikäli kaupunginhallitus ei tiettyjen maksujen osalta toisin määrää. Erikoistapauksissa voi kaupunginhallitus sallia kuittauksen tapahtuvaksi muullakin tavalla kassakonetta tai standardisoituja maksulipukkeita käyttämällä.

Tulojen perijänä toimivan alitilittäjän on asianomaisen kassa- ja tiliviraston määräämin väliajoin tilitettävä kantamansa varat kassa- ja tilivirastoon.

**26 §.** Virastolle tai laitokselle saapuneen arvopostin ja kirjatut postilähetykset kuittaa vastaanotetuiksi 21 §:n mukaan siihen valtuutettu viranhaltija. Rahalähetykset on, ellei kysymyksessä ole alitilittäjälle saapunut ja tämän tileihin kuuluva maksu, viipymättä toimitettava asianomaiselle kassa- ja tilivirastolle, jonka on lähettäjälle toimitettava sellainen kuittaus kuin 23 §:ssä määrätään.

**27 §.** Veron tai muun ilman tuomiota tai päätöstä ulosottokelpoisen, määräaikana suorittamatta jääneen maksun perusteena oleva verolippu tai muu asiakirja on viipymättä lähetettävä asianomaiselle ulosottoviranomaiselle ulosottoa varten.

Muiden maksamatta jätettyjen kaupungin saatavien perusteena olevat asiakirjat on toimitettava oikeus- tai lainhakuteitse perittäviksi kaupunginhallituksen asiamiesosastolle, jonka tulee vuosittain antaa asianomaiselle virastolle tai laitokselle selostus sellaisista, näiden toimeksiantoihin liittyvistä toimenpiteistään, jotka eivät ole johtaneet saatavien kertymiseen. Kaupunginhallitus voi kaupungin edun sitä vaatiessa tai maksun ollessa niin pienen, ettei se vastaa säännöllisiä perimiskustannuksia, kuitenkin päättää muunlaisistakin toimenpiteistä saatavan perimiseksi tai sen poistamisesta.

**28 §.** Saatavat, joita velallisen varattomuuden tai muun kunnallislain 125 §:ssä mainitun syyn takia ei ole saatu perityiksi, on esitettävä kaupunginhallitukselle tai ohjesäännöllä siihen valtuutetulle viranomaiselle, joka voi määrätä ne tileistä poistettaviksi. Ennen kuin saatava määrätään poistettavaksi, on poistoluettelo revisiotoimiston tarkastettava.

Kannantaviranomaisen on pyrittävä perimään poistettuja veroja ja muita saatavia.

Kaupunginhallitus päättää asianomaisen viranomaisen esityksestä tileihin otettujen, laittomasti tai virheellisesti maksuunpantujen verojen ja muiden saatavien oikaisemisesta.

**29 §.** Ennen kuin lasku tai muu maksun suorittamisen perusteena oleva asiakirja esitetään maksettavaksi, se on laskujen hyväksymiseen oikeutetun viranhaltijan toimesta tarkastettava. Tarkastuksessa on kiinnitettävä huomiota siihen, että asiakirja on yhtäpitävä kaupunginhallituksen tai asianomaisen lautakunnan päätöksen, tehdyn sopimuksen, vahvistetun taksan tai annettujen määräysten kanssa, että menoerän suorittamisen edellytyksenä oleva tavara tai työnsuoritus on toimitettu

sekä että asiakirja on numerollisesti oikea ja että sen suorittamiseksi osoitettuja varoja on käytettävissä. Tarkastuksen jälkeen asiakirja on varustettava tilimerkinnällä, tarkastajan nimimerkillä ja hyväksyjän allekirjoituksella.

Ennen kuin asianomaisen kassa- ja tiliviraston kamreeri tai muu siihen valtuutettu viranhaltija antaa maksumääräyksen rahamäärän suorittamisesta, on tarkastettava, että asianomaisella tilillä on varoja käytettävissä.

**30 §.** Kassa- ja tilivirasto suorittaa maksut ainoastaan kuitattua maksumääräystä vastaan, joka jää kassaan menotositteeksi. Kaupungin työntekijäin palkat voi kuitenkin kuittauksen sijasta todistaa maksetuiksi asianomainen työnjohtaja ja kaksi maksutilaisuudessa läsnä olutta työntekijää.

Erääntyneet obligatiot ja kupongit sekä muut velkasitoumukset saadaan suorittaa, jos kaupunginhallitus niin päättää, ilman maksumääräystä. Tällaiset sitoumukset on sopivalla tavalla tehtävä mitättömiksi ja säilytettävä kassatositteina.

**31 §.** Kassa- ja tilivirasto suorittaa maksut joko rahana taikka postin tai pankkilaitoksen välityksellä.

Suoritettaessa maksu pankkilaitokseen tai postiin katsotaan pankkilaitoksen tai postin antama kuitti todisteeksi maksun suorittamisesta.

**32 §.** Kaupunginhallitus määrää kassa- ja tilivirastojen käteiskassan suuruuden. Varat, joita kertyy tämän yli, on muiden kassa- ja tilivirastojen toimitettava rahatoimistoon, ja tämän on puolestaan talletettava liikenevät kassavarat kaupunginhallituksen määräämällä tavalla.

**33 §.** Siirrettäessä rahoja kassasta pankkiin tai muuhun rahalaitokseen siellä olevalle kaupungin tilille taikka niitä tililtä nostettaessa tai siirrettäessä tililtä toiselle on tositteena käytettävä pankki- tai rahalaitoksen antamaa kuittia.

Otot kaupungin pankeissa avaamilta shekkitileiltä toimitetaan nimitylle henkilölle asetetuilla shekeillä, jotka siihen valtuutettu henkilö ja kassanhoitaja allekirjoittavat.

**34 §.** Rahatoimisto varustaa 4 §:ssä mainitut kassa- ja tilivirastot maksuvaroilla.

Kassa- ja tilivirasto antaa alitilittäjille ennakkovaroja kaupunginhallituksen määräämissä rajoissa.

Jos alitilittäjä toimii sekä menojen suorittajana että tulojen perijänä, voi kaupunginhallitus oikeuttaa sen käyttämään kannettuja varoja menojen suorittamiseen. Muussa tapauksessa on kannetut varat bruttomäärin maksettava kassa- ja tilivirastoon.

Alitilittäjä on velvollinen, niin pian kuin sen käytettäväksi annetut ennakkovarat on loppuunkäytetty, jättämään niistä tilityksen kassa- ja tilivirastolle. Jos sille on annettu oikeus käyttää perimiään tuloja menojen suorittamiseen, on sen viimeistään kunkin kuukauden viidentenä päivänä annettava edelliseltä kuukaudelta suorittamistaan menoista ja

N:o 124 (jatk.)

kantamistaan tuloista tilitys. Nämä tilitykset, joihin on liitettävä asianmukaisesti hyväksytyt ja kuitatut laskut, kuitit ja muut asiakirjat, on laadittava rahatoimen johtajan hyväksymään muotoon, ja tilityksen tulee olla sen viranhaltijan allekirjoittama, joka laitoksen puolesta hyväksyy laskut maksettaviksi.

**35 §.** Rahavarat ja arvopaperit, jotka viranomaisen kaupungin puolesta pitää hallussaan, on säilytettävä erillään muista rahavaroista ja arvopapereista.

Kassa- ja tiliviraston käteiskassa, shekkilomakkeet sekä arvopaperit on säilytettävä mieluummin tulenkestävään holviin sijoitetussa kassakaapissa ja muut tärkeät asiakirjat kaupunginhallituksen määräämällä tavalla.

Alitilittäjän hallussa olevat rahavarat, maksulipukkeet ja rahakkeet on säilytettävä varmassa säilytyspaikassa, erillään yksityisistä varoista.

Milloin säilytyspaikkana on kassakaappi, tulee sen mikäli mahdollista olla varustettu kahdella lukolla, joista toisen avaimen säilyttää kassanhoitaja ja toisen joku muu laitoksen viranhaltija.

**36 §.** Kassa- ja tiliviraston kamreeri on velvollinen kerran kuukaudessa ja milloin vastuu kassasta siirtyy toiselle henkilölle tarkastamaan viraston kassan ja antamaan tarkastuksesta sekä kassan tilasta kaupunginhallituksen määräämään muotoon laaditun kertomuksen, rahatoimiston kassan tarkastuksesta kaupunginhallitukselle ja muun kassa- ja tiliviraston kassan tarkastuksesta asianomaiselle lautakunnalle.

Kaupunginhallitus voi valtuuttaa yhden tai useamman henkilön tarkastamaan siitä edeltäpäin ilmoittamatta rahatoimiston kassan niin usein kuin kaupunginhallitus katsoo tarpeelliseksi.

Kahden kaupunginhallituksen keskuudestaan valitseman jäsenen on vähintään kahdesti vuodessa tarkastettava rahatoimiston hallussa olevat arvopaperit ja vakuudet.

Lautakunnan on edellä 2 ja 3 momentissa olevien määräysten mukaisesti huolehdittava alaisensa kassa- ja tiliviraston kassan ja sen hallussa olevien arvopapereiden ja vakuuksien tarkastamisesta.

Edellä mainituista tarkastuksista on laadittava pöytäkirja, joka on toimitettava asianomaiselle lautakunnalle ja revisiotoimistolle.

Alitilittäjän hallussa olevat rahavarat ja maksulipukkeet on hänen lähimmän esimiehensä tarkastettava vähintään kerran vuosineljänneksessä tai milloin vastuu kassasta siirtyy toiselle henkilölle. Näistä tarkastuksista tehdään merkintä alitilittäjän tilikirjaan.

Jos tässä pykälässä mainittu tarkastus jää toimittamatta ja kaupungille aiheutuu kassavajauksen johdosta tai arvopapereiden huolimattoman hoidon vuoksi vahinkoa, on kaupunginvaltuuston asiana harkita, missä määrin tarkastuksen laiminlyöneet henkilöt ovat velvolliset korvaamaan kaupungille näin syntyneen vahingon.

**37 §.** Kassa- ja tilivirastojen on kaupunginhallituksen määrääminä ajankohtina laadittava ennakoarviot vastaisesta rahantarpeestaan ja tuloistaan määrättyä ajanjaksona.



Kassa- ja tilivirasto on velvollinen pitämään eräpäiväkirjaa määräpäivinä maksettavista menoista ja perittävistä tuloista, ellei kaupunginhallitus tiettyjen menojen tai tulojen osalta muuta määrää.

Alitilittäjä on velvollinen ilmoittamaan asianomaiselle kassa- ja tilivirastolle ne menot ja tulot, jotka kassa- ja tiliviraston tulee sen puolesta suorittaa tai periä, sekä niiden eräntymispäivät.

## 5 L u k u .

### *Varastohallinto.*

**38 §.** Lautakunnan tai laitoksen, jolla on varasto, on kunkin vuoden alussa lähetettävä asianomaiselle kassa- ja tilivirastolle, varastonhoitajalle sekä revisiotoimistolle ilmoitus siitä, kuka henkilö huolehtii hankinnoista varastoon ja kutka henkilöt ovat oikeutetut tekemään tilauksia varastosta sekä näiden henkilöiden nimikirjoitukset. Jos vuoden kuluessa tapahtuu muutoksia, on niistä viipymättä ilmoitettava.

**39 §.** Varastoon tavaraa vastaanotettaessa on tarkastettava, että sen määrä on yhtäpitävä rahti- tai kuormakirjan kanssa sekä että sen laatu ja kunto ovat sopimuksen mukaiset. Ellei tavaraa ole seurannut rahti- tai kuormakirja on siitä tehtävä saapumisilmoitus.

Tavaran vastaanottaa ja kuittaa vastaanotetuksi varastonhoitaja tai hänen siihen määräämänsä, hänen valvontansa alainen henkilö. Jos varastoon kuuluvaa tavaraa saapuu varaston ulkopuolella olevaan työpaikkaan, sen vastaanottaa ja kuittaa työpaikan esimies, jonka tulee viipymättä toimittaa tavaraa seurannut rahti- tai kuormakirja taikka edellisessä momentissa määrätty saapumisilmoitus varastonhoitajalle.

**40 §.** Varastosta annetaan tavaraa ainoastaan numeroitua varastotilausta vastaan, johon vastaanottaja kuittaa tavarán vastaanotetuksi. Milloin varastosta annetaan lainaksi työkaluja tai muita esineitä, voi varastotilauksen korvata numerolaatta, joka on säilytettävä varastossa ja annettava takaisin esineitä palautettaessa.

**41 §.** Varastoon hankittavien tavaroiden ostot rahoitetaan kaupunginhallituksen myöntämillä ennakkovaroilla. Milloin hankittava tavara-erä on tarkoitettu yksinomaan laitoksen säännölliseen käyttöön eikä ylitä yhden vuoden kulutusta, voidaan kuitenkin rasittaa asianomaista talousarviotiliä.

Kaupunginhallitus määrää, paljonko varastoihin saa olla kassavaroja sidottuna. Kaupunginhallitus voi myöskin määrätä, että varastossa on aina pidettävä määrätyn ajanjakson kulutusta vastaava määrä erilaisia tavaroita.

**42 §.** Tavarat on varastoitava pilaantumiselta ja varkaudelta suojattuun paikkaan. Pääsy varastoon tulee olla kielletty muilta paitsi varastonhoitajalta ja hänen valvontansa alaisilta henkilöiltä sekä tarkastusta toimittavilta esimiehiltä. Varastossa ei ilman asianomaisen lauta-

N:o 124 (jatk.)

kunnan suostumusta saa säilyttää muille kuin asianomaiselle laitokselle kuuluvaa tavaraa.

Tarpeettomiksi tai kelvottomiksi käyneitä tavaroita ei saa varastosta poistaa, ennen kuin revisiotoimisto on poistoehdotuksen tarkastanut.

**43 §.** Varastonhoitajan on päivittäin toimitettava saapuneita tavara-lähetyksiä seuranneet tai niistä tehdyt saapumisilmoitukset sekä luovutetuista tavaroista saadut varastotilaukset tavarakirjanpidon hoitajalle.

**44 §.** Henkilö, joka on oikeutettu allekirjoittamaan tilauksia varastosta, on velvollinen valvomaan, että tavara käytetään ainoastaan aiottuun tarkoitukseensa. Toimihenkilön, joka on saanut käytettäväkseen tavaroita tai työkaluja tai jonka valvonnan alaisena ne käytetään, tulee huolehtia niiden tarkoituksenmukaisesta hoidosta ja säilyttämisestä.

Laitos, jolla on varasto, on velvollinen puolivuositain siitä edeltäpäin ilmoittamatta tarkastuttamaan varaston. Tarkastuksesta on laadittava pöytäkirja, joka on toimitettava asianomaiselle lautakunnalle ja revisiotoimistolle.

Jos tässä pykälässä mainitut tehtävät jäävät suorittamatta ja kaupungille aiheutuu vahinkoa varaston huolimattoman hoidon johdosta, on kaupunginvaltuuston asiana harkita, missä määrin tehtävänsä laiminlyöneet henkilöt ovat velvolliset korvaamaan kaupungille näin syntyneen vahingon.

**45 §.** Kaupunginhallitus antaa tarvittaessa tarkempia määräyksiä 38, 39, 40, 41, 43 ja 44 pykälien säännösten soveltamisesta ja on myös oikeutettu revisiotoimistoa kuultuaan sallimaan poikkeuksia niistä, milloin erityiset olosuhteet antavat aiheen siihen.

## 6 L u k u.

### *Kirjanpito.*

**46 §.** Rahatoimisto hoitaa kaupungin yleiskirjanpidon ja laatii kaupungin koko varainhoidon tilinpäätöksen.

Muut kassa- ja tilivirastot sekä alitilittäjät hoitavat niiden kunkin toimialaksi määrätyn kirjanpidon.

Kaupungin virastot ja laitokset pitävät sellaista kirjanpitoa kuin 6 §:ssä määrätään.

**47 §.** Kirjanpito on pidettävä huolellisesti.

Kirjanpidon merkinnät on tehtävä musteella tai kirjoituskoneella tai muulla pysyvällä tavalla. Tehtyä merkintää älköön pyyhittäkö pois tai tehtäkö epäselväksi lukea. Sellaisiin kohtiin, jotka yleensä on tarkoitettu käytettäväksi merkintää varten, älköön jätettävä tyhjiä välejä.

Kirjanpito on pidettävä päivän tasalla.

**48 §.** Juoksevan kirjanpidon jokaisen menoerää osoittavan merkinnän tulee perustua tositteisiin, jotka on juoksevasti numeroitava sekä säilytettävä joko numeronmukaisessa tai asianomaisten tilien mukaan

numeroituina ja ryhmitettyinä aikajärjestyksessä. Mikäli vienti on itsestään selvä tai kirjanpidon muiden osien avulla todistettavissa, riittää tositteeksi kirjanpitäjän allekirjoittama selitys viennin perusteesta.

Tuloeristä sekä muista kirjanpidon merkinnöistä pitää myös, mikäli mahdollista, olla vastaavanlaiset tositteet.

**49 §.** Kaupungin kirjanpito on hoidettava hallinnollisen kirjanpidon periaatteiden mukaisesti, käyttämällä kassakirjaa, muistioita, erittelykirjaa ja pääkirjaa sekä niitä muita kirjoja, mitkä niiden lisäksi katsotaan tarpeellisiksi.

**50 §.** Kassakirjaan merkitään kassan kantamat tulot ja maksamat menot. Kassaviraston kassakirja päätetään päivittäin, jolloin samalla on tarkastettava, onko kassassa jäljellä kassakirjan säästöä vastaava käteinen rahamäärä.

Kassantarkkailukirja, jonka käytöstä määrätään 22 §:n 2 momentissa, on, sitten kun siihen merkityt erät on todettu tulleen merkityiksi myös kassakirjaan, päivittäin yhteenlaskettava.

Kassanhoitajan on päivittäin annettava kassa- ja tiliviraston kamreerille laskelma, jossa on mainittu edellisen päivän kassasäästö, päivän tulojen ja menojen yhteismäärä ja kassasäästö sekä päivän kassaerien tositteet. Erhelaskusta johtuneet ylijäämät ja vajaukset on tässä laskelmassa mainittava.

**51 §.** Muistioon on päivittäin merkittävä maksettaviksi määrätty menot ja maksuunpannut tulot.

Kaupungin kantaomaisuudesta ja sen muutoksista on pidettävä erityistä muistiota ja siihen liittyviä, kaupunginhallituksen määräysten mukaisia kiinteistö-, irtaimisto- ja lainojen luetteloja.

**52 §.** Kiinteistöluetteloon on merkittävä kiinteistön hankinta-, palovakuutus- ja kirjanpitoarvot sekä sen saantoa koskevat tiedot.

**53 §.** Erittelykirjaan merkitään päivittäin kassakirjaan ja muistioon viedyt meno- ja tuloerät.

Kullekin talousarvioon merkitylle meno- ja tulomomentille on erittelykirjassa avattava tili siten järjestettynä, että siitä nähdään, paljonko talousarviossa olevasta määrärahasta on määrätty maksettavaksi tai paljonko tuloja on maksuunpantu. Lisäksi on avattava tilit muita mahdollisia talousarvion ulkopuolella esiintyviä tulosvaikutteisia tilejä varten.

**54 §.** Pääkirjassa on avattava tilit kaikkia rahoitusomaisuuden vastaavien ja vastattavien osia varten sekä tuloslaskentaan tarvittavat kokoojatilit.

Kantaomaisuuden pääkirjaan on avattava tili kullekin vastaavien ja vastattavien osalle sekä kantaomaisuuden muutoksia ynnä kantaomaisuuden säästöä osoittavat tilit.

**55 §.** Kaupungin teollisuuslaitosten ja liikennelaitoksen sekä kaupunginhallituksen harkinnan mukaan muidenkin liikelaitosten on pidettävä talousarvioon nojautuvaa liikekirjanpitoa, noudattamalla soveltu-

N:o 124 (jatk.)

vin kohdin ja huomioon ottaen 58 §:n määräykset yleisen kirjanpitolain-säädännön periaatteita.

**56 §.** Alitilittäjän tulee pitää kassakirjaa, johon päivittäin merkitään meno- ja tuloerät ja joka on päätettävä alitilittäjän antaessa tili-tyksensä asianomaiselle kassa- ja tilivirastolle.

Kassa- ja tilivirasto voi velvoittaa alitilittäjän pitämään muutakin sen toiminnan edellyttämää kirjanpitoa.

**57 §.** Kassa- ja tiliviraston hoidossa olevista kaupungin omakattei-sista rahastoista ja lahjoitusrahastoista on pidettävä erityistä kirjan-pitoa, josta aina tulee käydä selville kunkin rahaston menot ja tulot sekä sen pääoman määrä.

Muista kassa- ja tiliviraston tai muun viranomaisen hallussa olevista vieraista varoista on samoin pidettävä erityistä tiliä, josta käy selville, mitä on kannettu ja maksettu sekä paljonko varoja tilillä on jäljellä.

**58 §.** Rahatoimiston on, ellei kaupunginhallitus erikoistapauksissa toisin pääätä, pidettävä kirjaa kaupungin sitoumuksista, vakuuksista, vakuutusasiakirjoista ja arvopapereista sekä niiden määräpäivistä. Arvo-paperit on kirjattava ostohintoihin, ellei kaupunginhallitus niiden arvon muuttumisen johdosta toisin määrää.

Muutkin kassa- ja tilivirastot ovat velvolliset pitämään kirjaa edelli-nessä momentissa mainituista, toimialaansa koskevista asioista, ellei kau-punginhallitus erikoistapauksissa toisin määrää.

**59 §.** Viranomainen, joka hankkii käyttövarastoonsa raaka-aineita, rakennustarpeita tai muita tarvikkeita, on velvollinen pitämään niistä kirjaa, joka osoittaa, paljonko kutakin tavaraa on hankittu, missä sitä säilytetään sekä kuinka paljon sitä on käytetty ja paljonko sitä on jäl-jellä. Samanlaista kirjaa on pidettävä myytäväksi hankitusta tai val-mistetusta tavarasta. Tavarakirjanpidosta tulee aina voida todeta kun-kin tavarankin hankintahinta sekä paljonko kutakin tavaralajia on varas-tossa.

Varastonhoitajan tulee pitää varaston tavaravaihdosta merkintöjä, joista käy selville varastossa kulloinkin olevat tavaraerät.

Vuoden lopussa jäljellä olevat varastot on tilinpäätöksessä arvot-tettava hankintahintaansa ja myytäväksi valmistetut tavarat valmis-tushintaansa.

Laitoksen, joka kaupunginhallituksen luvalla käyttää kirjanpidossaan normaali-varastomenetelmää vastaavaa kirjaustapaa, on siinä nouda-tettava soveltuvilta kohdin kaupallisen kirjanpidon periaatteita.

Ilmoitus varaston arvosta vuoden lopussa on sekä inventoinnin suo-rittaneen että sellaisen henkilön allekirjoitettava, joka on oikeutettu hy-väksymään laskut asianomaisen viranomaisen puolesta.

**60 §.** Paitsi §:issä 51 ja 58 mainittuja järjestelmälliseen kirjanpitoon liittyviä luetteloja, on viranomaisten pidettävä kaikesta hallussaan ole-vasta kaupungin irtaimistosta irtaimistoluettelo, joka sisältää esinei-den nimet, tuntomerkit tai numerot, määrät, hankinta-arvot ja säilytys-

paikat. Tämän luettelon yhdistelmä on sellaisen henkilön allekirjoitettava, joka on oikeutettu hyväksymään laskut asianomaisen viranomaisen puolesta. Irtaimistoluetteloa on vuoden kuluessa täydennettävä sitä mukaa kuin uutta irtaimistoa hankitaan.

Irtaimistoluettelo on kalenterivuoden lopulla inventoimalla tarkistettava ja samalla siitä poistettava ne esineet, jotka ovat hävinneet tai iän, kulumisen tai muun syyn takia menettäneet käyttöarvonsa. Poistoista päättää laitoksen esimies tai muu siihen valtuutettu, ja on niiden syistä irtaimistoluetteloon liitettävä selitys. Irtaimistoluettelosta poistetut esineet on mikäli mahdollista säilytettävä, kunnes irtaimen omaisuuden tarkastaja on tarkastanut ne. Luettelon loppusummasta sekä uudishankinnoista ja poistoista on annettava ilmoitus asianomaiselle tilivirastolle ennen seuraavan tammikuun 31 päivää.

Kaupunginhallitus päättää asianomaisen laitoksen esityksestä, miten poistettujen esineiden suhteen on meneteltävä.

**61 §.** Kaupungin laitosten, joilla tarvikeluovutuksen, työnsuorituksen tai muun perusteella on saatavaa muulta kaupungin laitokselta, on, mikäli kaupunginhallitus ei toisin määrää, kuukausittain annettava kaksoiskappaleella tai hyvityslipukkeella varustettu lasku asianomaiselle laitokselle, jonka viipymättä tulee toimittaa se asianmukaisesti hyväksyttynä ja tilimerkinnällä varustettuna tilivirastolleen. Tiliviraston on viimeistään viiden päivän kuluessa kuukauden päättymisestä toimitettava lasku rahatoimistolle, jonka viipymättä on suoritettava laskusta aiheutuvat tiliviennit ja toimitettava laskun kaksoiskappale tai hyvityslipuke asianomaiselle tilivirastolle.

**62 §.** Kassa- ja tilivirastot ovat velvolliset ennen kunkin kuukauden 15 päivää antamaan rahatoimistolle sen määräämään muotoon laaditun yhdistelmän edellisen kuukauden tileistään.

**63 §.** Rahatoimisto on velvollinen kaupunginhallituksen määräämin väliajoin antamaan kaupunginhallitukselle ja revisiotoimistolle kaupungin tilien asemaa osoittavan taseen. Tähän taseeseen on liitettävä talousarvion toteutumista osoittava laskelma kaupunginhallituksen määräämässä muodossa.

## 7 L u k u.

### *Tilinpäätös.*

**64 §.** Kaikkien kaupungin viranomaisten on ennen tammikuun 15 päivää lähetettävä edellisen tilivuoden maksamatta olevat laskut, selvitykset perimättä olevista saatavista ja jäljellä olevista varastoista asianomaiselle kassa- ja tilivirastolle sekä annettava tälle kaikki ne muut tiedot, jotka se tilinpäätöstä varten katsoo tarpeellisiksi.

Kassa- ja tilivirastot ovat velvolliset hyvissä ajoin ja viimeistään tammikuun 31 päivään mennessä antamaan rahatoimistolle kaikki ne tiedot, jotka se kaupungin yleistilinpäätöstä tehdessään saattaa tarvita.

*N:o 124 (jatk.)*

**65 §.** Kalenterivuoden kuluttua umpeen on rahatoimiston laadittava tilinpäätös, joka kaupunginkamreerin allekirjoittamana on jätettävä kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi ja allekirjoitettavaksi ennen maaliskuun loppua.

**66 §.** Rahoitusomaisuuden tilinpäätöstä tehtäessä on otettava huomioon:

1) että menoiksi katsotaan a) tilivuonna todella maksetut vuoden talousarvioon kuuluvat tai valtuuston päättämät talousarvion ulkopuolella olevat menot, b) tilivuoden talousarvioon merkityt, edellisenä tai edellisinä vuosina suoritettut ennakkomaksut, c) tilivuodelle kuuluvat, mutta sinä vuonna maksamatta jääneet menot kuten menojäämät ja siirtyvät määrärahat, ja d) edellisenä tai edellisinä vuosina muodostuneista tulojäämistä ja muista rahoitustaseen vastaavista poistetut erät; sekä

2) että tuloiksi katsotaan a) tilivuonna todella saadut, vuoden talousarvioon kuuluvat ja talousarvion ulkopuolella tilivuoteen kohdistuvat tulot, b) tilivuoden talousarvioon merkityt, edellisenä tai edellisinä vuosina saadut ennakkotulot, c) tilivuodelle kuuluvat, mutta sinä vuonna kantamatta jääneet tulot, kuten tilivuoden tulojäämät ja ennakolta osoitetut lainavarat, ja d) edellisenä tai edellisinä vuosina muodostuneista menojäämistä, siirtomäärärahoista ja muista rahoitustaseen vastattavista säästyneet erät.

**67 §.** Kantaomaisuuden tilinpäätöstä tehtäessä kantaomaisuuden tuloslaskenta suoritetaan toiselta puolen tilivuoden talousarvioon otettujen pääomatulojen ja talousarvion ulkopuolella tilivuoden aikana tapahtuneiden kantaomaisuuden vähennysten ja toiselta puolen tilivuoden talousarvioon otettujen pääomamenojen ynnä talousarvion ulkopuolella tilivuoden aikana tapahtuneiden muiden kantaomaisuuden lisäysten perusteella, ja tulos kirjataan kantaomaisuuden säästön tilille.

**68 §.** Tilinpäätöksessä on mainittava kirjanpidossa käytetyt tilikirjat ja kortistot, jotka samoin kuin kirjanpitoon kuuluvat tositteet on säilytettävä järjestettyinä voimassa olevien arkistomääräysten mukaisesti.

**69 §.** Rahatoimiston on vuosittain ennen toukokuun 10 päivää laadittava edellisen vuoden tileistä kaupunginhallituksen vahvistaman kaavan mukainen tilinpäätöskertomus, johon on otettava selostukset rahoitus- ja kantaomaisuuden tilinpäätöksistä sekä tilastollisia tietoja kaupungin taloudesta.

**70 §.** Rahoitusomaisuuden tilinpäätöstä koskevassa selostuksessa on esitettävä:

1) talousarvioon perustuva laskelma sen toteutumisesta, josta käyvät ilmi talousarviossa oleva määräraha, tilien mukaiset menot ja tulot, säästö tai ylitys erikseen esitettyinä, sekä maininta siitä, onko ja milloin ylityksiin saatu asianmukainen lupa; talousarvion toteutumisesta pääluokittain ja osastoittain tehty yhdistelmä eli säästölaskelma; selvitykset vara- ja työttömyysmäärärahojen käyttämisestä;

2) rahoitustase, jossa tulee olla yksityiskohtaiset tiedot rahoitusomaisuudesta sekä yhdistelmä alkavasta ja päättävästä taseesta rinnakkain laadittuna ja selvitykset verojäämistä, muista tulojäämistä sekä siirtomäärärahoista;

3) selvitykset sekä kaupungin omista varoista muodostettujen että kaupungin hoitamien lahjoitus- ym. rahastojen tuloista ja menoista sekä niiden varojen sijoituksista; ynnä

4) liikeluontoisten laitosten ja maatalouskiinteistöjen tuloslaskelmat ja niiden alkavat ja päättävät taseet.

**71 §.** Kantaomaisuuden tilinpäätöstä koskevassa selostuksessa on esitettävä:

1) tuloslaskentana kantaomaisuuden muutokset;

2) alkavan ja päättävän pääomataseen yhdistelmä;

3) selvitys kiinteistöistä;

4) selvitys pääomavaroilla hankitusta irtaimesta omaisuudesta ja sen poistoista;

5) selvitys kantaomaisuuteen luetusta irtaimistosta;

6) selvitys obligatiolainoista sekä muista pitkäaikaisista ja vakautetuista lainoista; ynnä

7) selvitys takauksista ja otto- ja antolainauksesta.

**72 §.** Tilastollisissa tiedoissa on esitettävä:

1) yhdistelmä virallista tilastoa varten laaditusta omaisuuslaskelmasta;

2) selvitys väkiluvusta ja sen kehityksestä;

3) selvitys menojen ja tulojen kehityksestä viideltä viimeiseltä vuodelta;

4) selvitys veroäyriä kannettavasta määrästä kymmeneltä viimeiseltä vuodelta;

5) selvitys veroäyrien lukumäärästä viideltä viimeiseltä vuodelta; sekä

6) ne muut tiedot, jotka kaupunginhallitus pitää tarpeellisina.

## 8 L u k u.

### *Erityisiä määräyksiä.*

**73 §.** Viranomainen on velvollinen valvomaan, että sen hoidossa oleva kiinteä ja irtain omaisuus tarkoituksenmukaisesti pidetään kunnossa.

Omaisuuksia käyttävä viranomainen on velvollinen viipymättä ilmoittamaan omaisuudessa havaitsemistaan epäkohdista ja puutteellisuuksista omaisuutta hoitavalle viranomaiselle.

Hoidossaan olevan kiinteän omaisuuden arvoa tai hallintaa koskevista muutoksista on viranomaisen viipymättä ilmoitettava kirjallisesti kiinteistöluettelon pitäjälle.

**74 §.** Rahatoimisto sekä asianomainen kassa- ja tilivirasto ovat milloin hyvänsä oikeutetut vaatimaan tarkastettavakseen virastojen ja lai-

*N:o 124 (jatk.)*

tosten 6 §:n mukaan pitämät kirjat ja tekemään niiden johdosta huomautuksia ja antamaan ohjeita, joihin kirjanpito antaa aihetta.

**75 §.** Kun viranomainen muuttaa varainkäytöstä annettuja täydentäviä ohjeita tai määräyksiä tai muita aikaisempia kontrolliteknlisiä järjestelyjä, on revisiotoimistolle viipymättä annettava niistä tieto ja samalla täydellinen jäljennös annetuista ohjeista tai selostus tehdyistä muutoksista.

**76 §.** Viranomaisen, joka on määrätty valvomaan yleishyödyllisille ja muille järjestöille myönnettyjen apurahain käyttöä, on vaadittava apurahan saaneelta järjestöltä sen toimikauden päätyttyä oikeiksi todistetut jäljennökset järjestön tilinpäätöksestä ja tilintarkastuskertomuksesta sekä selonteko apurahan käyttämisestä. Jos tilit antavat aihetta muistutukseen, on avustuksen myöntäneelle viranomaiselle viipymättä siitä ilmoitettava. Tilitykset on lisäksi pidettävä kaupungin tilintarkastajien nähtävissä.

**77 §.** Tämä tilisääntö on, painettuna molemmilla kotimaisilla kielillä, pidettävä aina saatavana kaikissa kaupungin kassa- ja tilivirastoissa ja jaettava kaikille kaupungin laitoksille ja virastoille.

Tätä tilisääntöä on noudatettava tammikuun 1 päivästä 1951 lähtien.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 12.

**Sisällys:** 125. Helsingin kaupunginkirjaston käyttöohjeet, s. 177. — 126. Huoneenvuokrasäännöstely, s. 179 — 127. Päiväsiivouksen järjestäminen kaupungin kansakouluissa, s. 179. — 128. Maksut palokunnan antamasta avustuksesta, s. 180. — 129. Kuorma-autojen ajotaksan soveltaminen kaupungin töissä, s. 180. — 130. Kaupungin palveluksessa olevalle henkilölle suoritettava korvaus omalla autolla tehdyistä virkamatkoista, s. 181. — 131. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin tavaravajoissa säilytetyn tavaran paikanvuokra maksetaan, korottaminen, s. 182. — 132. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin satama-alueilla säilytetyn tavaran paikanvuokra maksetaan, korottaminen, s. 182. — 133. Kalliinajanlisen maksaminen tapaturmakorvauksiin, s. 183. — 134. Kuntoisuuspisteen ja työtulospisteen raha-arvo sekä työvelvollisten ylläpitomaksu Tervalammen työlaitoksessa, s. 183. — 135. Lahjoitusrahastojen varoista myönnettyjen lainojen korko, s. 183. — 136. Laki eräiden talletusten, obligatioiden ja osuustodistusten omistajille sekä eräiden velkasitoumusten saajille myönnettävästä veronhuojennuksesta, s. 184. — 137. Asetus kunnan toimivallan väliaikaisesta laajentamisesta eräissä tapauksissa annetun lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta, s. 185. — 138. Kaupungin työväenopistoissa maksettavat luento- ja tuntipalkkiot, s. 186. — 139. Helsingin kaupungin ja Imatran Voima Oy:n välisen sopimuksen uusiminen, s. 187. — 140. Jätteiden kuljetusmaksut ja katujen puhtaanapitomaksut, s. 187. — 141. Työpalkkojen säännöstely, s. 188. — 142. Helsingin kaupunginorkesterin vuokraustariffi, s. 189. — 143. Lautakuntien päätösten alistaminen, s. 189. — 144. Suomen Kaupunkiliiton ansio- ja kunniamerkin säännöt, s. 190. — 145. Hintojen säännöstelyn valvontaa varten toimitettavat tarkastukset, s. 190. — 146. Ajokirjojen käytäntöön ottaminen kaupungin autoissa, s. 191. — 147. Helsingin kaupungin rahatoimiston johtosäännön muutos, s. 192. — 148. Liikennelaitoksen omaisuuden arvon korottaminen ja kuoletussuunnitelman vahvistaminen, s. 192.

## 125. Helsingin kaupunginkirjaston käyttöohjeet.

Kirjastolautakunnan vahvistamat toukokuun 5 p:nä 1950.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 1325 sekä kunn. as-kok. 1945 : 271 ja 1946 : 130)

1 §. Helsingin kaupunginkirjaston tarkoituksena on tarjota kaupungin asukkaille tilaisuutta sivistyksen ja tietojen kartuttamiseen kirjallisuuden, itseopiskelun ja opiskeluneuvonnan avulla. Kirjastoon kuuluu pääkirjasto, sivukirjastoja ja lainausasemia. Kirjasto on yleisön maksuttomasti käytettävissä allamainituin käyttöohjein.

2 §. Jokainen Helsingin kaupunkikunnan jäsen, sen alueella pitempi-aikaisesti oleskeleva henkilö, kaupunkikunnassa toimiva yhteisö, laitos tai opiskeluryhmä, voi saada lainauskortin kirjojen kotiin lainaamista varten pääkirjastosta, sivukirjastoista ja lainausasemilta. Muillekin kuin

*N:o 125 (jatk.)*

kaupungin alueella asuville voidaan myöntää oikeus kirjaston käyttämiseen, jos asianomainen lainaaja hankkii joko kaupunkikunnan jäsenen takauksen tai maksaa kulloinkin vahvistetun vakuuden. Ellei vakuuden antaja kahteen kalenterivuoteen ole käyttänyt lainausoikeuttaan eikä hakenut vakuuttaan takaisin, jää vakuus kaupungin kassaan. Jos vakuuden antaja on kolmen perättäisen kalenterivuoden ajan käyttänyt kirjastoa, palautetaan hänelle pyydettyä maksamansa vakuus.

**3 §.** Lapset, joiksi käyttöohjeissa luetaan alle 14-vuotiaat Helsingin kaupunkikunnan jäsenet, saavat lainauskortin ainoastaan lastenosastolle. He voivat kuitenkin erityisiin tarkoituksiin saada lainoja kirjaston muistakin osastoista.

**4 §.** Lainauskortti on esitettävä kirjoja palautettaessa ja lainaksi otettaessa. Kirjaston käyttäjä saa sillä lainata kerrallaan kotiin niin monta kirjaa kuin haluaa, mutta jos aihetta ilmenee, voi kirjastonjohtaja hänen lainausoikeuttaan rajoittaa. Lapset saavat kuitenkin vain neljä (4) nidosta kerrallaan. Yhteisöille, laitoksille tai opiskeluryhmille voidaan kirjastonjohtajan luvalla samalla kertaa antaa lainaksi pyydetty määrä samaakin teosta.

**5 §.** Lainausaika on 1 kk. Lainausaikaa voidaan haluttaessa pidentää, mikäli muut eivät ole tilanneet lainassa olleita kirjoja.

**6 §.** Lainassa olevia kirjoja on oikeus varata täyttämällä tilauskortti ja suorittamalla siitä ja postikuluista kulloinkin vahvistettu maksu. Jollei kirjavarastossa ole haluttua kirjaa, voidaan se esittää hankittavaksi täyttämällä erikoinen toivomuslomake.

**7 §.** Kirjaston luku- ja opintosalit ovat jokaisen käytettävissä, joka noudattaa luku- ja opintosalien edellyttämää hiljaisuutta eikä käytöksellään muuten tuota häiriötä niiden toiminnalle.

**8 §.** Kirjaston eri osastoissa on korttiluetteloita yleisön vapaasti käytettävänä ja päivystävät virkailijat ovat velvoitetut pyydettyä antamaan ohjeita ja neuvoja kirjoja ja tietoja etsittäessä sekä opiskelua suunniteltaessa.

**9 §.** Asunnonvaihto ja nimenmuutos on ehdottomasti ilmoitettava kirjastoon.

**10 §.** Jos lainaaja kadottaa lainauskorttinsa, on siitä ilmoitettava kirjastoon, josta yhden (1) viikon kuluttua annetaan uusi lainauskortti. Uudesta lainauskortista on suoritettava kulloinkin vahvistettu maksu.

**11 §.** Jos lainaaja pitää kirjaa yli määräajan, on hänen maksettava säädetty päiväsakko, kunnes kirja on takaisin tuotu, kuitenkin enintään 20 päivän ajalta. Sakko on suoritettava sille kirjaston virkailijalle, joka ottaa vastaan palautettavat kirjat. Sunnuntai- ja juhlapäivät huomioidaan sakkoa laskettaessa. Jos kirjastosta on lähetetty kirjan lainausajan päättymistä koskevia kirjallisia ilmoituksia, tulee lainausajan lisäksi suorittaa postikulut. Milloin kirjaston vahtimestarin on käytävä lainaajalta perimässä kirja, jota ei ole ajoissa palautettu, on lainausajan edellisten lisäksi suoritettava kulloinkin vahvistetut perimiskulut. Lap-

silta ei peritä sakkoja eikä perimiskuluja, vaan asianomainen menettää lainausoikeutensa määräajaksi, enintään kuukaudeksi.

**12 §.** Lainaaja on vastuunalainen hänen kortillaan lainatuista kirjoista. Lainaaja ei saa luovuttaa lainaamaansa kirjaa toiselle henkilölle. Kirjoja ei saa luovuttaa koteihin, joissa sairastetaan tarttuvaa tautia. Jos tällainen tauti todetaan, on asiasta ehdottomasti ilmoitettava kirjastoon ennenkuin kirjat tuodaan takaisin. Jos lainattu kirja katoaa tai turmeltuu tavalla, jota ei voi katsoa kulumiseksi, tulee lainaajan korvata vahinko kirjastonhoitajan harkinnan mukaan maksamalla kirjan käypä hinta ja sidontakulut.

**13 §.** Jos lainaaja jättää maksamatta sakon tai korvauksen, hän menettää lainausoikeutensa. Jos takaaja ei vaadittaessa täytä sitoumuksiaan, ei hänellä eikä hänen takaamallaan henkilöllä ole oikeutta saada kirjoja lainaksi kirjastosta. Lainauksesta aiheutuvat riita-asiat käsitellään Helsingin kaupungin raastuvanoikeudessa.

**14 §.** Sairaalasivukirjaston käyttäjiin ei sovelleta 6 §:n määräystä tilauskorttiin liittyvästä maksusta eikä myöskään 10, 11 ja 12 §:n määräyksiä. Kuitenkin 12 §:n määräyksiä kirjan turmeltumisesta sovelletaan näihin käyttäjiin, milloin turmeltuminen voidaan katsoa tahallisesti aiheutetuksi.

## 126. Huoneenvuokrasäännöstely.

Valtioneuvoston päätös heinäkuun 13 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 379/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 60)

Valtioneuvosto on huoneenvuokrien säännöstelystä 30 päivänä joulukuuta 1949, annetun lain (836/49) nojalla sosiaaliministeriön esittelystä muuttanut huoneenvuokrasäännöstelystä annetun valtioneuvoston päätöksen muuttamisesta 3 päivänä helmikuuta 1950 antamansa päätöksen (62/50) 95 a §:n näin kuuluvaksi:

**95 a §.** Yhdistyksiksi, joita huoneenvuokrien säännöstelystä 30 päivänä joulukuuta 1949 annetun lain (836/49) 5 §:ssä tarkoitetaan, hyväksytään Vuokralaisten Keskusliitto r.y., Suomen Asuntokiinteistöliitto r.y., Suomen Pienkiinteistöliitto r.y., Suomen Asunto-osakeyhtiöt ja Asunto-osakkaat — Finlands Bostadsaktiebolag och Bostadsaktieägare r.y. ja Liikehuoneistojen vuokralaisten yhdistys — Affärslokalshyresgästernas förening r.y.

## 127. Päiväsiivouksen järjestäminen kaupungin kansakouluissa.

Kaupunginhallituksen päätös heinäkuun 20 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että ns. päiväsiivouksessa kouluissa, joissa se katsotaan tarpeelliseksi, olisi koetettava saada koulun siivousaloja järjestämällä jonkun koululla tai sen välittömässä



3. että lokakuun 1 päivästä 1950 alkaen tehdyt urakka-ajot katsotaan suoritetuiksi syyskuun 1 päivänä 1950 voimaan tulleeseen kuorma-autotaksaan perustuen; sekä

4. että taksan korotuksesta aiheutuvat lisäykset eivät koske miehen palkkaa, vaan tulevat kokonaisuudessaan auton osuudelle.

**Palkkalautakunnan päätös lokakuun 17 p:ltä 1950.**

Palkkalautakunta päätti mainittuna päivänä:

1. että laitoksille ilmoitetaan, että maistraatin syyskuun 30 päivänä 1950 vahvistaman kuorma-autotaksan mukaiset laskutukset kaupungin ajoissa oleviin kuorma-autoihin nähden voidaan hyväksyä lokakuun 1 päivän 1950 jälkeen tapahtuneissa ajoissa;

2. että uusi taksa otetaan omaa autoa ajavien kuorma-autoilijoiden osalta käytäntöön työlistoissa lokakuun 22 päivästä 1950 alkaen;

3. että kaikille omaa autoa ajaville kuorma-autoilijoille maksetaan ajalta 1. 10. — 21. 10. 50 jälkimaksuna jokaiselta tehdyltä työtunnilta

I luokassa	31 mk	ja jos ajossa on käytetty kippiä	32 mk
II	» 32	» » » » » » » »	» 36 »
III	» 36	» » » » » » » »	» 43 »
IV	» 43	» » » » » » » »	» 44 »
V	» 44	» » » » » » » »	» 46 »

4. että lokakuun 22 päivästä 1950 alkaen tehdyt urakka-ajot katsotaan suoritetuiksi lokakuun 1 päivänä 1950 voimaan tulleeseen kuorma-autotaksaan perustuen; sekä

5. että taksan korotuksesta aiheutuvat lisäykset eivät koske miehen palkkaa, vaan tulevat kokonaisuudessaan auton osalle.

**130. Kaupungin palveluksessa olevalle henkilölle suoritettava korvaus omalla autolla tehdyistä virkamatkoista.**

**Kaupunginhallituksen päätös lokakuun 26 p:ltä 1950.**

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että kaupungin palveluksessa olevalle, joka omalla henkilöautollaan ajaa kaupungin virkatehtävissä, autossa kuljetettavien lukumäärästä riippumatta maksetaan korvausta 19 mk juoksukilometriltä lokakuun 1 päivästä 1950 lukien.

**131. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin tavaravajoissa säilytetyn tavarankuokra maksetaan, korottaminen.**

Satamalautekunnan päätös lokakuun 9 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 165)

Satamalautekunta päätti mainittuna päivänä muuttaa joulukuun 8 päivänä 1942 vahvistamansa ja joulukuun 8 päivänä 1947 muuttamansa taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin tavaravajoissa säilytetyn tavarankuokra maksetaan, 1 §:n A kohdan tammikuun 1 päivästä 1951 alkaen seuraavasti:

1 §. Satamalauteksen varastosuojiin sijoitetuista tavaroista kannetaan kuokrauksina seuraavat maksut:

*A. Tuontitavarat.*

- a. 1—3 kuorokausi: maksutta.
- b. 4—10 » 4 mk lattianeliömetriltä kuorokaudessa.
- c. 11—20 » 6 mk lattianeliömetriltä kuorokaudessa.
- d. 21 kuorokaudesta alkaen 10 mk lattianeliömetriltä kuorokaudessa.

Avonaiseen katokseen sijoitetuista tavaroista kannetaan kuokrauksina puolet edellä mainituista maksuista.

Pakkahuoneella saadaan tavaraa säilyttää maksuttomasti niin kauan kuin se on tullaamatonta, ei kuitenkaan pitempää aikaa kuin tullisääntö 137 §:n 1 kohdassa säädetään tullausajasta.

**132. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin satama-alueilla säilytetyn tavarankuokra maksetaan, korottaminen.**

Satamalautekunnan päätös lokakuun 9 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 166)

Satamalautekunta päätti mainittuna päivänä muuttaa joulukuun 8 päivänä 1942 vahvistamansa ja joulukuun 8 päivänä 1947 muuttamansa taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin satama-alueilla säilytetyn tavarankuokra maksetaan, 1 §:n A ja C kohdat tammikuun 1 päivästä 1951 alkaen seuraaviksi:

1 §. Satama-alueille sijoitetuista tavaroista kannetaan kuokrauksina seuraavat maksut:

*A. Tuontitavarat.*

- a. 1—3 kuorokausi: maksutta.
- b. 4—10 » 1 mk neliömetriltä kuorokaudessa.
- c. 11—20 » 3 mk neliömetriltä kuorokaudessa.
- d. 21 kuorokaudesta alkaen 5 mk neliömetriltä kuorokaudessa.

C. *Kotimaan liikenteen tavarat.*

5 mk neliömetriltä viikossa, joka aika lasketaan siitä päivästä, joksi alue on tilattu.

**133. Kalliinajanlisien maksaminen tapaturmakorvauksiin.**

Kaupunginhallituksen päätös lokakuun 5 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä saattaa kaikkien kaupungin lauta- ja johtokuntien tietoon sosiaaliministeriön päättäneen valtioneuvoston 27 päivänä tammikuuta 1949 kalliinajanlisien maksamisesta tapaturmakorvauksiin antaman päätöksen 8 §:n nojalla, että jos peruskorvauksen ja kalliinajanlisan yhteismäärä päättyy lukuun, joka ei ole kymmenellä tasan jaollinen markkaluku, on se kalliinajanlisan osalta tasoitettava lähimmäksi kymmenellä jaolliseksi markkaluvuksi, kuitenkin niin, että tasoitettavan luvun päättyessä viiteen, sanottu luku on tasoitettava lähinnä suuremmaksi kymmenellä jaolliseksi luvuksi.

**134. Kuntoisuuspisteen ja työtulospisteen raha-arvo sekä työvelvollisten ylläpitomaksu Tervalammen työlaitoksessa.**

Huoltolautakunnan päätös lokakuun 23 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 200 ja 1949 : 89)

Huoltolautakunta päätti mainittuna päivänä korottaa Tervalammen työlaitoksessa hoidokkien kuntoisuuspisteen raha-arvon mk:aan 2:50, työtulospisteen raha-arvon 40 mk:aan sekä työvelvollisten ylläpitomaksun 200 mk:aan, syyskuun 1 päivästä 1950 lukien.

**135. Lahjoitusrahastojen varoista myönnettyjen lainojen korko.**

Kaupunginhallituksen päätös lokakuun 26 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus vahvisti mainittuna päivänä lahjoitusrahastojen varoista myönnettyjen lainojen koron  $9\frac{1}{2}$  %:ksi vuodessa, lokakuun 1 päivästä 1950 alkaen toistaiseksi.

**136. Laki eräiden talletusten, obligatioiden ja osuustodistusten omistajille sekä eräiden velkasitoumusten saajille myönnettävästä veronhuojennuksesta.**

Annettu lokakuun 27 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 526/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 35)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §. Valtiolle, kunnalle tai seurakunnalle vuosien 1950—1955 tulojen perusteella toimitettavissa verotuksissa ei veronalaiseksi tuloksi katsota kotimaiseen pankkiin, säästöpankkiin, osuuskassaan, postisäästöpankkiin tai osuuskunnan säästökassaan muille kuin shekki- ja niihin verrattaville tileille sijoitetun talletuksen korkoa. Älköön sellaista talletusta sanotuilta vuosilta omaisuuden perusteella toimitettavissa verotuksissa myöskään luettako veronalaiseksi omaisuudeksi.

Mitä 1 momentissa on säädetty, sovellettakoon myös sellaiseen valtion antamaan Suomen markan määräiseen obligatioon, jonka valtio on laskenut liikkeeseen jälkeen 31 päivän joulukuuta 1950.

Valtion antaman Suomen markan määräisen, muun kuin 2 momentissa mainitun, obligation sekä korvausosakkeiden hallintoyhteisöstä 5 päivänä toukokuuta 1945 annetussa laissa (392/45) tarkoitetun yhteisön osuustodistuksen omistaja samoin kuin 28 päivänä kesäkuuta 1940 annetun siirtoväen pika-asutuslain (346/40), 5 päivänä toukokuuta 1945 annetun maanhankintalain (396/45) ja siihen liittyvän lainsäädännön sekä välirauhansöpimuksen mukaan Sosialististen Neuvostotasavaltain Liitolle palautetun omaisuuden korvaamisesta 18 päivänä lokakuuta 1945 annetun lain (1021/45) mukaisen valtion velkasitoumuksen saaja on oikeutettu valtiolle, kunnalle tai seurakunnalle vuosien 1950—1955 tulojen perusteella toimitettavissa verotuksissa näistä obligatioista, osuustodistuksista tai velkasitoumuksista saamistaan korkotuloista verovapaana vähentämään niiden yhteisen määrän kolmeenkymmeneentuhanteen markkaan saakka sekä viimeksi mainitun määrän ylittävältä osalta puolet, ei kuitenkaan enempää kuin kaikkiaan sataviisikymmentätuhatta markkaa.

Niinikään on 3 momentissa tarkoitetun obligation tai osuustodistuksen omistaja sekä velkasitoumuksen saaja oikeutettu sanotussa momentissa mainituilta vuosilta omaisuuden perusteella toimitettavissa verotuksissa obligatioittensa, osuustodistustensa ja velkasitoumustensa arvosta verovapaana vähentämään niiden yhteisen arvon viiteensataan tuhanteen markkaan asti sekä tämän määrän ylittävältä osalta puolet, ei kuitenkaan enempää kuin kaikkiaan kaksi miljoonaa markkaa.

Mitä 1, 2, 3 ja 4 momentissa on säädetty, ei koske rahalaitoksen toiseen rahalaitokseen tekemää talletusta, rahalaitoksen omistamia obligatioita ja osuustodistuksia eikä näistä talletuksista, obligatioista ja osuustodistuksista saatuja korkotuloja.



2 §. Vuosina 1950—1955 älköön valtion antamien Suomen markan määräisten obligatioiden tai 1 §:n 3 momentissa mainittujen valtion velkasitoumusten koroista toimitettako sellaista ennakon pidättämistä kuin 4 päivänä lokakuuta 1946 annetussa ennakkoperintälaissa (696/46) säädetään.

3 §. Valtiovarainministeriö antaa tarvittaessa tarkempia määräyksiä tämän lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951, ja sillä kumotaan eräiden talletusten, obligatioiden ja osuustodistusten omistajille sekä eräiden velkasitoumusten saajille myönnettävästä veronhuojennuksesta 28 päivänä toukokuuta 1948 annettu laki (413/48), mikäli sanottu laki koskee vuosilta 1950—1955 toimitettavia verotuksia tai mainittuina vuosina toimitettavaa ennakon pidättämistä.

### 137. Asetus kunnan toimivallan väliaikaisesta laajentamisesta eräissä tapauksissa annetun lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta.

Annettu lokakuun 27 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 533/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 117)

Maatalousministeriön toimialaan kuuluvia asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään kunnan toimivallan väliaikaisesta laajentamisesta eräissä tapauksissa 8 päivänä syyskuuta 1950 annetun lain (435/50) 2 §:n nojalla:

1 §. Kunnalla on oikeus, siinä järjestyksessä kuin tässä asetuksessa säädetään, antaa taloudellista tukea 5 päivänä toukokuuta 1945 annetun maanhankintalain (396/45), samana päivänä maan vapaaehtoisien hankkimisen järjestelystä annetun lain (397/45) ja 6 päivänä marraskuuta 1936 annetun asutuslain (332/36) mukaan maansaantiin oikeutettujen ja heihin verrattavien asuttamiseen.

2 §. Edellä 1 §:ssä mainitulle henkilölle voi kunta myöntää lainaa sellaisiin tarkoituksiin, joihin maanhankintalain 70 tai 102 §:n, siirtoväen ja rintamasotilaiden asuttamisen rahoittamisesta 5 päivänä toukokuuta 1945 annetun lain (398/45) 2 §:n taikka asutuslain 4 §:n mukaan voidaan myöntää lainaa valtion varoista.

3 §. Kunnalla on niinkään oikeus mennä takaukseen lainasta, jonka 1 §:ssä mainittu henkilö on ottanut 2 §:ssä mainittuihin tarkoituksiin.

4 §. Joka haluaa tässä asetuksessa tarkoitettua lainaa tai takausta, jättäköön siitä hakemuksen asutuslautakunnalle tai, milloin kunnassa ei ole asutuslautakuntaa, kunnallishallitukselle.

Jollei kunnallisvaltuusto ole päättänyt hakemusten ratkaisemisesta, 5 §:ssä ja 6 §:n 2 momentissa säädetyllä tavalla, tulee 1 momentissa mai-

N:o 137 (jatk.)

nitun viranomaisen antaa lausuntonsa hakemuksesta ja siirtää se valtuuston ratkaistavaksi.

**5 §.** Kunnallisvaltuusto voi päättää, että 4 §:n 1 momentissa mainittu viranomainen saa valtuuston myöntämien määrärahojen rajoissa ja sen vahvistamien perusteiden mukaan päättää lainojen antamisesta.

Kunnallisvaltuusto voi niinkään määrätä, että 1 momentin mukaan annettaviin lainoihin myönnettyt varat on hoidettava kunnan asutuskassan yhteydessä.

**6 §.** Kunnan 3 §:ssä tarkoitetun takauksen antamista koskeva kunnallisvaltuuston päätös, jossa on mainittava taattavan lainan ottaja ja lainamäärä, on alistettava niin kuin kunnallislaissa säädetään.

Kunnallisvaltuusto voi alistettavalla päätöksellään määrätä takausten myöntämisestä myös siten, että päätöksessä määrätään ainoastaan annettavien takausten enimmäismäärä ja samalla annetaan 4 §:n 1 momentissa mainitun viranomaisen ratkaistavaksi päätöksessä vahvistettavien perusteiden mukaan, kenen lainasta takaus enimmäismäärän rajoissa annetaan. Tämä viranomainen saa kunnan puolesta allekirjoittaa annettavan takaussitoumuksen.

**7 §.** Tarkempia määräyksiä ja ohjeita tämän asetuksen täytäntöönpanosta ja soveltamisesta antaa tarvittaessa maatalousministeriö.

### 138. Kaupungin työväenopistoissa maksettavat luento- ja tuntipalkkiot.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskaun 1 p:iltä 1950.

(Vrt. kunn.as.-kok. 1950 : 20)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä korottaa työväenopistojen opettajien ym. tilapäisten toimihenkilöiden palkkiot syyskuun 1 päivästä 1950 alkaen seuraaviksi:

Opintopiiritunti .....	410 —	460 mk
Korjaustunti .....	250 —	310 »
Luentopiiritunti .....	1 070 —	1 230 »
Laulukuoron, lausuntakuoron ja orkesterin johto, 2 tunnilta .....	1 350 —	1 690 »
Luentolauluilta, 2 tunnilta .....		690 »
Puheet, alustukset ja esitelmät .....	1 690 —	3 060 »
Kaksoisluento .....	3 830 —	4 600 »
Elokuvien ja varjokuvien näyttäjät, 1 tunnilta .....		250 »
Järjestymies, luentojen vahtimestari ja lukukausi-ilmoitus- ten vastaanottajat, 4 tunnilta .....		540 »

Ruotsinkielisessä työväenopistossa lisäksi:

Siiivoajan palkkio .....	11 710 mk
Toimistoapulaisen palkkio .....	9 965 »
Eteisvahtimestarin » .....	8 310 »

Kaupunginvaltuusto päätti edelleen, että kolme viimeksi mainittua palkkiota sidotaan elinkustannusindeksiin.

### 139. Helsingin kaupungin ja Imatran Voima Oy:n välisen sopimuksen uusiminen.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 1 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 50)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kaupungin ja Imatran Voima Oy:n välillä lokakuun 26 päivänä 1949 tehdyn päätöksen mukaisesti uudistetun sähkönhankintasopimuksen voimassaoloaikaa jatketaan entisin ehdoin joulukuun 31 päivään 1952 klo 24 saakka, kuitenkin siten, että tilatun tehon määrä korotetaan joulukuun 31 päivästä 1950 klo 24 lukien 15 000 kilowatista 20 000 kilowattiin.

### 140. Jätteen kuljetusmaksut ja katujen puhtaanapitomaksut.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 1 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 18)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kiinteistöjen jätteen kuljettamisesta perittävä maksu vahvistetaan 300—400 mk:ksi m<sup>2</sup>:ltä riippuen kuljetukseen vaikuttavista seikoista, kuten jätelaatikon tai säiliön sijaintipaikasta, voidaanko ajaa talon pihalle vai onko jätteet kannettava kadulle, ajomatkoista ym. Kaupunginvaltuusto päätti edelleen, että maksut katujen puhtaanapidosta vahvistetaan I luokan kadun puhtaanapidosta 53—78 mk:ksi, II luokan 27—52 mk:ksi ja III luokan 10—26 mk:ksi m<sup>2</sup>:ltä vuodessa. Korotetut maksut veloitetaan marraskuun 1 päivästä 1950 lukien ja sidotaan työehtosopimuksen mukaiseen palkkaindeksiin.

## 141. Työpalkkojen säännöstely.

Valtioneuvoston päätös marraskuun 7 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 536/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 2)

Valtioneuvosto on talouselämän säännöstelystä poikkeuksellisissa oloissa 6 päivänä toukokuuta 1941 annetun lain (303/41) nojalla sellaisena kuin se on 30 päivänä joulukuuta 1949 annetussa laissa (865/49) sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt:

1 §. Vakavan ja oikeudenmukaisen hinta- ja palkkatason aikaansaamiseksi ja ylläpitämiseksi säännöstellään työpalkat sen mukaan kuin tässä päätöksessä määrätään.

2 §. Marraskuun 8 päivänä 1950 voimassa olevia, työehto- tai palkkasopimukseen perustuvia tai työpalkoista 5 päivänä tammikuuta 1950 annetussa valtioneuvoston päätöksessä (3/50) mainitussa järjestyksessä muutoin määrättyjä palkkaperusteita ja niiden nojalla muodostunutta ansiotasoa ei ole lupa muuttaa. Myös uusia työsopimuksia tehtäessä on palkkaperusteet määrättävä sillä tavoin, että ne vastaavat edellä tarkoitettua ansiotasoa.

3 §. Edellä 2 §:ssä tarkoitettuihin palkkaperusteisiin voidaan työehtosopimuksella tai sen mukaisesti taikka muutoin sopia sellaisista muutoksista, joiden ei voida katsoa muuttavan sanotussa pykälässä mainittua ansiotasoa.

4 §. Jos työehtosopimukseen sisältyy määräys, jonka mukaan työntekijäin palkkaus on tarkistettava elinkustannusten tai elinkustannusindeksin muuttuessa, voidaan sellainen tarkistus suorittaa vain siinä järjestyksessä kuin siitä erikseen säädetään.

5 §. Jos jollakin työalalla tai jossakin työssä ei 8 päivänä marraskuuta 1950 ole ollut noudatettavana työehto- tai palkkasopimusta tai noudatettavana olevaa sopimusta ei ole tarkistettu 2 §:ssä edellytettyä yleistä ansiotasoa vastaavaksi, sosiaaliministeriö voi, elleivät asiapuolet työehtosopimuksella tai sen mukaisesti taikka muutoin marraskuun loppuun 1950 mennessä pääse sopimukseen, kuultuaan hinta- ja palkkaneuvostoa vahvistaa noudatettavaksi sanottua ansiotasoa vastaavat palkat tai palkkaperusteet.

6 §. Sosiaaliministeriö voi määrätä työntekijän antamaan palkka-ilmoituksia ministeriölle ja sen määräämille viranomaisille.

Työnantaja on velvollinen vaadittaessa esittämään palkkatarkkailijalle palkkatodisteet ynnä muun selvityksen työntekijänsä palkoista.

7 §. Tätä päätöstä ei sovelleta metsä- ja uittotyöläisten eikä ulkomaan liikenteessä olevien laivojen henkilökunnan työpalkkoihin.

8 §. Joka rikkoo tätä päätöstä, rangaistakoon niin kuin säännöstelyrikosten rankaisemisesta 30 päivänä joulukuuta 1943 annetussa laissa (1064/43) on säädetty.

9 §. Sosiaaliministeriö voi antaa tarkempia määräyksiä tämän päätöksen täytäntöönpanosta ja soveltamisesta.

10 §. Tällä päätöksellä kumotaan työpalkoista 5 päivänä tammi-kuuta 1950 annettu valtioneuvoston päätös (3/50).

## 142. Helsingin kaupunginorkesterin vuokraustariffi.

Musiikkilautakunnan vahvistama elokuun 29 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 115)

a) Sävellyskonsertit, kotimaiset:		
2 harjoitusta .....	10 000	mk
Ylimääräinen harjoitus .....	2 000	»
b) Kotimaisten johtajien konsertit:		
2 harjoitusta .....	25 000	»
Ylimääräinen harjoitus .....	5 000	»
c) Kuorojen konsertit, kotimaiset konsertinantajat:		
1 harjoitus .....	20 000	»
Ylimääräinen harjoitus .....	5 000	»
d) Säestyskonsertit, kotimaiset konsertinantajat:		
1 harjoitus .....	30 000	»
Ylimääräinen harjoitus .....	5 000	»
e) Kotimaiset yhdistykset ja yksityiset:		
1 harjoitus .....	40 000	»
Ylimääräinen harjoitus .....	10 000	»

Johtajan palkkion suorittaa vuokraaja oman sopimuksensa mukaan. Tariffista voidaan vain erikoistapauksissa musiikkilautakunnan harjinnan mukaan poiketa.

Tariffi on voimassa syyskuun 1 päivästä 1950 lukien.

## 143. Lautakuntien päätösten alistaminen.

Kaupunginhallituksen päätös marraskuun 2 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä ilmoittaa kaikille lauta- ja johtokunnille, ettei lautakunta, sitten kun lautakunnan päätöstä on vaadittu alistettavaksi, saa muuttaa tai kumota alistettavaksi vaadittua päätöstään, mutta että lautakunta tietenkin voi, lähettäessään alistuksen johdosta selityksensä ja asiakirjat kaupunginhallitukselle, ehdottaa, että kaupunginhallitus muuttaisi lautakunnan alistettua päätöstä lautakun- nan ehdottamalla tavalla.

## 144. Suomen Kaupunkiliiton ansio- ja kunniamerkin säännöt.

Vahvistetut Suomen X kaupunkipäivillä elokuun 26 p:nä 1943.

1 §. Tunnustuksena pitkäaikaisesta tai ansiokkaasta kunnallisesta toiminnasta tai kiitollisuuden osoituksena huomattavista palveluksista kuntien hyväksi jakaa Suomen Kaupunkiliitto ansio- ja kunniamerkkejä.

Pitkäaikaisesta toiminnasta kunnallisessa luottamustoimessa tai kunnan, kuntayhtymän tai kunnallisella alalla toimivan järjestön virassa tai palveluksessa annetaan ansiomerkki.

Ansiokkaasta kunnallisesta toiminnasta tai huomattavista palveluksista kuntien hyväksi annetaan kunniamerkki.

### 2 §. Ansiomerkkejä annetaan

hopeaisia —	20	vuoden	toiminnasta	tai	palveluksesta
hopeaisia —	25	»	»	»	»
kultaisia —	30	»	»	»	»
kultaisia —	40	»	»	»	»
kultaisia —	50	»	»	»	»

20 vuoden toiminnasta tai palveluksesta palkittu henkilö ei voi saada merkkiä 25 vuoden toiminnasta tai palveluksesta.

### 3 §. Kunniamerkkejä annetaan

hopeaisia  
kultaisia.

### 4 §. Merkkien jakelusta päättää Kaupunkiliiton hallitus.

5 §. Ansio- tai kunniamerkki annetaan asianomaisen kaupungin- tai kauppalanvaltuuston, kaupungin- tai kauppalanhallituksen taikka kuntayhtymän tai kunnallisella alalla toimivan järjestön johtokunnan esityksestä. Esitykseen on liitettävä Kaupunkiliiton hallituksen ohjeitten mukainen selvitys.

Kaupunkiliiton hallitus voi omasta aloitteestaan antaa kunniamerkkejä.

6 §. Kaupunkiliiton hallituksen päätös ansio- tai kunniamerkin jakamisesta annetaan ilman perusteluja.

Merkin saajalle annetaan myös kunniakirja.

7 §. Ansio- ja kunniamerkeistä sekä kunniakirjasta suorittaa esityksentekijä Kaupunkiliiton hallituksen määräämän maksun.

## 145. Hintojen säännöstelyn valvontaa varten toimitettavat tarkastukset.

Valtioneuvoston päätös marraskuun 16 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 564/50)

Valtioneuvosto on säännöstelyrikosten rankaisemisesta 30 päivänä joulukuuta 1943 annetun lain (1064/43) 9 §:n nojalla sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt:

**1 §.** Syyttäjällä ja poliisimiehellä, sosiaaliministeriön hintaosaston esittelijällä ja tarkkailijalla sekä lääninhallituksen kansanhuoltoasioiden esittelijällä ja tarkastajalla, niin myös kunnan kansanhuollonjohtajalla ja kunnan palkkaamalla kansanhuollon tarkkailijalla on niiden hintojen säännöstelystä annettujen määräysten valvontaa varten, joiden rikkominen rangaistaan säännöstelyrikosten rankaisemisesta annetun lain (1064/43) mukaan, sekä mainittujen määräysten rikkomisten selville saamiseksi oikeus tarkastaa myymälöitä, tuotantolaitoksia, konttoreja, huoneistoja, varastohuoneita, tavarasuojia, kuljetusneuvoja, niissä olevia varastoja sekä liikekirjeenvaihtoa, kirjanpitoa ja muita sellaisia asiakirjoja. Asuntoa alkoon tämän päätöksen mukaisesti kuitenkin tarkastettako, ellei tarkastuksessa ole saapuvilla kotietsinnän toimittamiseen oikeutettu viranomainen. Tarkastuksessa tulee niissä tapauksissa, jolloin se hankaluudetta käy pänsä, olla saapuvilla todistaja, jos se johon tarkastus kohdistuu, sitä vaatii.

**2 §.** Milloin 1 §:ssä mainittu viranomainen on tavannut omaisuutta, joka säännöstelyrikosten rankaisemisesta annetun lain 4, 5 ja 6 §:n mukaan voidaan julistaa menetetyksi, tällä on valta ottaa omaisuus haltuunsa. Niinikään voi mainittu viranomainen, milloin liikekirjeenvaihdosta, kirjanpidosta tai muista asiakirjoista voidaan saada selvitystä rikosta tutkittaessa tai milloin sellaiset asiakirjat voivat olla todisteina oikeudenkäynnissä, ottaa tällaisen omaisuuden huostaansa niin pitkäksi aikaa kuin tutkintaa tai oikeudenkäyntiä varten on tarpeellista. Tätä oikeutta käytettäessä alkoon aiheutettako tarpeetonta häiriötä elinkeinonharjoittajan lailliselle toiminnalle. Haltuun ottamisesta on sille, jolta omaisuus on otettu, annettava luettelo tai todistus. Omaisuus sekä luettelon tai todistuksen kaksoiskappale on, mikäli omaisuutta, sitten kun se on tarkastettu, ei välittömästi palauteta, viivytyksettä luovutettava sille, jolla mainitun lain 10 §:n mukaan on oikeus määrätä omaisuutta takavarikkoon pantavaksi. Jos haltuun ottamisen on suorittanut muu kuin syyttäjä tai poliisimies, voidaan ilmoitus tehdä ja omaisuus luovuttaa poliisimiehelle asianmukaista toimenpidettä varten.

**3 §.** Muun kuin vahvistetussa virkapuvussa olevan poliisimiehen tulee tarkastukseen ryhtyessään esittää virkamerkinsä tai määräyskirjansa. Tarkastuksesta on tarvittaessa laadittava pöytäkirja.

**4 §.** Sosiaaliministeriö antaa tarvittaessa tarkemmat määräykset tämän päätöksen soveltamisesta.

## 146. Ajokirjojen käytäntöön ottaminen kaupungin autoissa.

Kaupunginhallituksen päätös maaliskuun 23 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä velvoittaa kaikki kaupungin virastot ja laitokset tammikuun 1 päivästä 1951 alkaen pitämään niiden hallinnassa olevissa autoissa työtehotuimiston laatimaa ajokir-

N:o 146 (jatk.)

jaa, lukuunottamatta kuitenkin liikennelaitoksen linja-autoja ja palokunnan autoja. Samalla kaupunginhallitus päätti kehoittaa kutakin virastoa ja laitosta nimeämään henkilön, jonka tehtävänä on laitoksen autojen hoidon ja käytön valvonta sekä ajokirjojen tarkastus.

#### 147. Helsingin kaupungin rahatoimiston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 1 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 175)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että joulukuun 22 päivänä 1943 vahvistetun Helsingin kaupungin rahatoimiston johtosäännön 1 § kumotaan ja 5 §:n 1 kohta muutetaan näin kuuluvaksi:

Kaupunginkamreerin tehtävänä on: 1) johtaa rahatoimistoa.

#### 148. Liikennelaitoksen omaisuuden arvon korottaminen ja kuoletussuunnitelman vahvistaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 10 p:ltä 1948.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä vahvistaa liikennelaitoksen lautakunnan hallinnassa olevan omaisuuden arvon korottamisen sekä omaisuuden kuoletussuunnitelman seuraavasti:

Omaisuuden nimitys	Aikaisempi hankinta-arvo	Kirjanpitoarvo 31. 12. 46	Uusi hankinta-arvo	Uusi kirjanpito-arvo	%	Romuarvo	Kuoletus %:ssa	Arvioitu kuoletus v. 1948
Käyttörakenn.	32 153 600	18 452 020	95 699 600	54 594 860	—	—	2½	2 392 490
Asuinrakenn....	21 168 737	17 339 700	54 188 737	43 072 500	10	5 418 873	1½	812 831
Radat ja ilmaj.	38 032 000	2 353 200	106 146 000	2 353 200	2	2 122 920	5—8	230 280
Raitiovaunusto	87 208 222	13 850 944	229 632 222	13 850 944	2	4 592 644	4—15	9 185 288
Omnibusvaun.	44 582 800	417 820	89 165 600	835 640	2	1 783 312	15—25	—
Alukset .....	2 500 000	2 200 000	7 500 000	6 600 000	2	150 000	6	450 000
Kalusto .....	3 040 437	2 180 712	7 219 449	4 366 656	—	—	10	721 945
<b>Yhteensä</b>	<b>228 685 796</b>	<b>56 794 396</b>	<b>589 551 608</b>	<b>125 673 800</b>		<b>14 067 749</b>		<b>13 792 834</b>



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSET

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 13.

**Sisällys:** 149. Laki metsänhoitoyhdistyksistä, s. 193. — 150. Asetus henkikirjoituksesta, s. 196. — 151. Vuokra-alueiden katselmusten järjestäminen, s. 206. — 152. Maksut palokunnan antamasta avustuksesta, s. 207. — 153. Laiturihuoltotariffi, s. 208. — 154. Maidontarkastamon taksan korottaminen, s. 208. — 155. Tonttiveron kanto, s. 208.

## 149. Laki metsänhoitoyhdistyksistä.

Annettu marraskuun 17 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 558/50)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §. Metsänhoitoyhdistys on metsänomistajien yhteenliittymä, jonka tarkoituksena on kohottaa jäsentensä ja muidenkin toiminta-alueensa metsänomistajien metsätaloudellista ammattitietoa ja -taitoa, ohjata ja kehittää metsien hoitoa ja käyttöä sekä järjestää sitä varten käytettäväksi ammattimiesten apua samoin kuin muutoinkin edistää metsätaloutta alueellaan.

Tässä laissa tarkoitetaan metsänomistajalla myös vuokramiestä tai muuta alueen haltijaa, jolla on oikeus metsän tuoton käyttämiseen.

2 §. Metsänhoitolautakunta vahvistaa toimintapiirissään eri metsänhoitoyhdistysten toiminta-alueiden rajat.

3 §. Metsänhoitoyhdistyksen jäseniksi ovat oikeutettuja pääsemään ne metsänomistajat, joilla on hallinnassaan metsämaata yhdistyksen toiminta-alueella ja jotka suorittavat täyden metsänhoitomaksun tai sitä vastaavan maksun metsänhoitoyhdistykselle.

4 §. Metsänhoitoyhdistys voi niminsä saavuttaa oikeuksia ja tehdä sitoumuksia sekä kantaa ja vastata.

Metsänhoitoyhdistys älköön kuitenkaan harjoittako kauppaa ostamalla ja myymällä metsänhakkuuoikeuksia tai puutavaraa omaan lukuunsa eikä muutakaan elinkeinotoimintaa, joka ei ole tarpeellista yhdistyksen tarkoituksen toteuttamiseksi.

5 §. Keskusmetsäseurat ja metsänhoitolautakunnat antavat metsänhoitoyhdistyksille ohjausta ja valvovat niiden toimintaa.

6 §. Metsänhoitoyhdistyksen on asianomaisen metsänhoitolautakunnan ja keskusmetsäseuran välityksellä lähetettävä sääntönsä yhdistysrekisteriin merkittäväksi.

7 §. Mikäli tästä laista tai sen nojalla annetusta asetuksesta ei muuta johdu, on metsänhoitoyhdistyksiin sovellettava, mitä yhdistyksistä 4

*N:o 149 (jatk.)*

päivänä tammikuuta 1919 annetussa laissa (1/19) siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen on säädetty.

**8 §.** Tässä laissa tarkoitettua metsätalouden edistämistoimintaa varten on kunnan alueella sijaitsevien metsämaiden osalta suoritettava metsänhoitomaksuna kahdesta kuuteen sadalta kunnallisverotusta varten arvioidusta metsämaan puhtaasta tuotosta, ottamatta huomioon verotuksessa tehtäviä vähennyksiä. Metsänhoitomaksua ei kuitenkaan määrätä maksettavaksi metsämaalta, jonka vuosittainen puun tuotto säännöllisessä kasvukunnossa ei nouse kahteenkymmeneen tuottokuutiometriin.

Metsänhoitoyhdistys määrää 1 momentissa mainituissa rajoissa vuodeksi kerrallaan metsänhoitomaksun suuruuden.

Metsämaan osalta, josta kunnallisveroa ei suoriteta, on metsän tuotto metsänhoitomaksun määräämistä varten arvioitava verotuksessa noudatettavien perusteiden mukaisesti.

Jos metsämaata jatkuvasti hoidetaan metsäammattimiehiä käyttäen hyvän metsänhoidon vaatimusten mukaisesti omistajan olematta sen metsänhoitoyhdistyksen jäsen, jonka toiminta-alueella metsämaa sijaitsee, on metsämaan osalta kuitenkin suoritettava vain neljännes 1 ja 2 momentin mukaan määrätystä metsänhoitomaksusta.

**9 §.** Metsänomistaja, joka 8 §:n 4 momentin nojalla haluaa suorittaa vain neljänneksen metsänhoitomaksusta, tehkään sitä tarkoittavan hakemuksen sille metsänhoitolautakunnalle, jonka toimialueella metsämaa sijaitsee. Metsänhoitolautakunnalla on valta suostua hakemukseen enintään kymmeneksi vuodeksi kerrallaan, ja on myönnetty suostumus peruutettava, jos osoittautuu, ettei säädettyjä edellytyksiä sille enää ole olemassa. Metsämaan osalta, jota hoidetaan ja käytetään valtion lukuun, ei kuitenkaan ole tarpeen tehdä edellä mainittua hakemusta.

Metsänhoitolautakunnan päätökseen, joka on annettu 1 momentissa mainitun hakemuksen johdosta tai jolla suostumus neljännesmaksun suorittamiseen on peruutettu, voi asianomainen hakea muutosta metsähallitukselta kolmenkymmenen päivän kuluessa siitä päivästä, jona hän on saanut tiedon päätöksestä, sitä päivää lukuun ottamatta. Metsähallituksen päätökseen saadaan hakea muutosta korkeimmalta hallinto-oikeudelta.

**10 §.** Taksoituslautakunnan on vuosittain kunnallisverotusta toimitaessaan laskettava kunkin metsänomistajan suoritettavaksi edellä mainittujen perusteiden mukaan tuleva metsänhoitomaksu. Täten määrättävät maksut, jotka on merkittävä taksoitusluetteloon ja verolippuihin, peritään kunkin vuoden veronkannon yhteydessä.

**11 §.** Mitä on säädetty muutoksenhausta kunnallisverotukseen, veron ulosottototeitsemisesta, veronmaksun laiminlyömisestä johdosta suoritettavasta veronlisäyksestä ja jälkiverotuksesta, on vastaavasti voimassa metsänhoitomaksusta.

**12 §.** Jos metsänhoitomaksun tai kunnallisveron määräämisestä tai 9 §:ssä tarkoitettusta päätöksestä tehtyyn valitukseen annettu lainvoimainen päätös osoittaa, että metsänhoitomaksua on kannettu liikaa, on kunnan suoritettava takaisin liiaksi kannettu määrä ja sille korkoa sen mukaan kuin kunnallisverosta on säädetty.

**13 §.** Metsänhoitomaksuista 11 §:n mukaisine lisämaksuineen saa:

1) yhdeksänkymmentäkahdeksan sadalta:

a) metsänhoitoyhdistys sen toiminta-alueelta kertyneistä täysistä metsänhoitomaksuista;

b) metsänhoitolautakunta metsänhoitoyhdistysten toiminta-alueiden ulkopuolelta kertyneistä täysistä hoitomaksuista; ja

c) metsänhoitolautakunta 8 §:n 4 momentissa tarkoitetuista neljännesmaksuista; sekä

2) kaksi sadalta kunta maksujen perimisen ja tilittämisen aiheuttaman työn korvaukseksi.

**14 §.** Metsänhoitolautakunnalle 13 §:n 1 b kohdan nojalla kertyneistä metsänhoitomaksuista on puolet talletettava alueella vastaisuudessa toimimaan ryhtyvän metsänhoitoyhdistyksen varalle ja toinen puoli käytettävä metsänhoitolautakunnan päättämällä tavalla metsänhoidon edistämiseen sen kunnan alueella, josta varat on kerätty. Kun rahasto korkoineen on kasvanut kolmen edellisen vuoden metsänhoitomaksuja vastaavaan määrään, käytettäköön sen jälkeen kertyvät varat kokonaisuudessaan metsänhoidon edistämiseen.

Metsänhoitolautakunnalle 13 §:n 1 c kohdan nojalla kertyneet varat on käytettävä lautakunnan alueella toimivien sellaisten metsänhoitoyhdistysten toiminnan tukemiseen, jotka ovat lisävarojen tarpeessa. Jollei kaikkia varoja tarvita sanottuun tarkoitukseen, on jäljelle jäävä osa käytettävä muulla tavoin metsänhoidon edistämiseen lautakunnan toiminta-alueella.

**15 §.** Metsänhoitoyhdistyksen tulee 13 §:n 1 a kohdan nojalla saamistaan metsänhoitomaksuista siirtää vuosittain vähintään kymmenen sadalta vararahastoon, kunnes sen varat ovat kohonneet vähintään yhdistyksen kolmena edellisenä vuonna keskimäärin vuotta kohden saamiensa metsänhoitomaksujen määrään. Tämän rahaston varoja yhdistys saa käyttää ainoastaan metsänhoitolautakunnan luvalla erityisten syiden sitä vaatiessa. Vararahasto on täydennettävä, jos se käyttämisen tai metsänhoitomaksun kohoamisen vuoksi on käynyt pienemmäksi kuin edellä on sanottu.

Jos metsänhoitoyhdistystä varten jo on 14 §:n 1 momentin mukaisesti talletettuja varoja, tulee metsänhoitolautakunnan yhdistystä perustettaessa tai entisen toiminta-alueetta laajennettaessa määrätä, onko ja kuinka suuri osa niistä siirrettävä vararahastoon.

**16 §.** Jos metsänhoitoyhdistys menettelee vastoin tämän lain tai sen nojalla annetun asetuksen säännöksiä tai toimii ilmeisesti epätarkoituksenmukaisella tavalla, voi maatalousministeriö päättää, että yhdis-

*N:o 149 (jatk.)*

tykselle tulevat metsänhoitomaksut on osaksi tai kokonaan luovutettava metsänhoitolautakunnalle käytettäväksi sen päättämällä tavalla yksityismetsätalouden edistämiseen metsänhoitoyhdistyksen toiminta-alueella.

**17 §.** Tarkemmat määräykset tämän lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta annetaan asetuksella.

Asetuksella voidaan myös säätää, että tämän lain täytäntöönpano on joissakin osissa maata lykkäytyvä toistaiseksi tai määräajaksi.

**18 §.** Tässä laissa tarkoitettujen metsänhoitomaksujen maksuunpano tapahtuu ensi kerran vuonna 1952 toimitettavan kunnallisverotuksen yhteydessä.

Tätä lakia ei sovelleta ennen sen voimaantuloa perustettuun metsänhoitoyhdistykseen, ennen kuin yhdistyksen toiminta-alueelle on hankittu 2 §:ssä tarkoitettu vahvistus, sen säännöt on muutettu tämän lain mukaisiksi ja muutos on 6 §:ssä säädetyssä järjestyksessä merkitty yhdistysrekisteriin.

## **150. Asetus henkikirjoituksesta.**

**Annettu marraskuun 17 p:nä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 562/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 120)*

Sisäasiainministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään henkikirjoituksesta 1 päivänä syyskuuta 1939 annetun lain (299/39) 7 ja 9 §:n nojalla:

### **1 L u k u.**

#### *Henkikirjoitusviranomaiset.*

**1 §.** Henkikirjoitus on henkikirjoittajan vuosittain toimitettava tämän asetuksen mukaisesti.

**2 §.** Henkikirjoittajan virka-alueena on kihlakunta ja sen aluerajojen sisällä olevat kaupungit, jollei 3 §:n nojalla ole toisin määrätty.

**3 §.** Valtioneuvosto voi määrätä kaupungin henkikirjoitustoimen yhdistettäväksi kaupungin poliisilaitokseen erityiseksi henkikirjoitustoimistoksi, josta silloin on vastaavasti noudatettava, mitä jäljempänä tässä asetuksessa henkikirjoittajasta määrätään.

Milloin syytä on, voi sisäasiainministeriö määrätä kaupungin tai kaupalan henkikirjoituksen eri viranomaisen toimeksi.

**4 §.** Henkikirjoitusta ja väestön muuttoliikkeen valvontaa varten määrätköön lääninhallitus, kunnanhallitusta ja henkikirjoittajaa kuulutuaan, että maalaiskunta on oleva yhtenä henkikirjoituspiirinä, tai jakakoon sen useampaan piiriin ja asettakoon kuhunkin piiriin piirimiehen kolmeksi vuodeksi kerrallaan.

Lääninhallitus voi määrätä, että myös kauppalassa ja kaupungissa on piirimies, ja jakaa kauppalan ja kaupungin piireihin.

Piirimiehelle annettu määräys voidaan peruuttaa, milloin katsotaan syytä olevan.

## 2 L u k u.

### *Henkikirja.*

**5 §.** Henkikirja laaditaan erikseen kunkin kunnan osalta.

**6 §.** Henkikirjaan merkitään:

1) kiinteistöt kylittäin ja kaupunginosittain, niiden omistajat ja omistajain kotipaikka, jos se on toisessa kunnassa, sekä kiinteistön saantokirjan ja kiinnekirjan tai lainhuudon päiväys;

2) kunkin kiinteistön kohdalla kaikki ne henkilöt, jotka siellä asuvina on henkikirjoitettava, kuitenkin niin, että saman haltijan useammilla eri kiinteistöillä asuvat henkilöt voidaan henkikirjoittaa saman kiinteistön kohdalle; sekä

3) ne henkilöt, jotka kunnassa on henkikirjoitettava, mutta joita ei voida merkitä minkään kiinteistön kohdalle.

Lisäksi merkitään kunkin kiinteistön kohdalle ne henkilöt, yhdyskunnat, yhtiöt ja muut yhteisöt, laitokset ja säätiöt, jotka kiinteistöllä pitävät hallussaan huoneistoa, myymälää tai työhuonetta, ja niiden kotipaikka tai osoite, ei kuitenkaan enää niitä henkilöitä, jotka 1 momentin 2 kohdan mukaisesti samalla kiinteistöllä asuvina on henkikirjaan merkitty.

Sisäasiainministeriön luvalla voidaan kauppalassa, taajaväkisessä yhdyskunnassa tai muussa tiheästi asutussa asutuskeskuksessa asukkaat merkitä henkikirjaan kiinteistöstä riippumatta.

Toisen maalla oleviin asuinrakennuksiin nähden, joiden omistajalle kuuluu hallintaoikeus maahan, on soveltuvilta kohdin noudatettava, mitä edellä tässä pykälässä on kiinteistöstä säädetty.

**7 §.** Jokaisesta henkilöstä merkitään henkikirjaan täydellinen nimi, syntymäpäivä ja -paikka, ammatti tai toimi ja siviilisäät.

Lisäksi merkitään:

1) henkilöstä, joka edellisenä vuonna ei ole kunnassa henkikirjoitettu, missä kunnassa hänet silloin on henkikirjoitettu, tai, jollei siitä ole tietoa, missä hän edellisen vuoden tammikuun 1 päivänä on vakinaisesti asunut;

2) paikkakunnalta tilapäisesti poissaolevasta hänen olinpaikkansa;

3) henkilöstä, joka on otettu henkikirjaan, vaikka hänestä ei ole tehty henkikirjoitusilmoitusta, syy, minkä vuoksi hänet on siihen otettu; sekä

4) jokaisesta, joka ei ole Suomen kansalainen, hänen kansalaisuutensa.

**8 §.** Kaikista 15 vuotta täyttäneistä henkikirjoitetuista henkilöistä laaditaan aakkosellinen luettelo, johon on merkittävä henkilön nimi, syntymävuosi ja asunto-osoite tai henkikirjan sivu.

N:o 150 (jatk.)

**9 §.** Kiinteistön omistusoikeuden muutokset on henkikirjoittajan merkittävä henkikirjaan hallussaan olevien kaupanvahvistuksista laadittujen päiväkirjain otteiden sekä tuomiokunnan tuomarin ja raastuvan-oikeuden puheenjohtajan annetuista lainhuudoista tulo- ja omaisuusveroasetuksen mukaan lähettämien luettelojen perusteella. Jos henkikirjoittaja katsoo tarpeelliseksi saada nähtäväkseen alkuperäisen saantokirjan tahi lainhuudatuspöytäkirjan, olkoon kiinteistön omistaja velvollinen vaadittaessa sen esittämään.

### 3 L u k u.

#### *Ilmoitusvelvollisuus.*

**10 §.** Kaupungissa ja kauppalassa on jokaisen, joka ei kuulu toisen huonekuntaan, viimeistään tammikuun 2 päivänä annettava sen kiinteistön omistajalle, jossa hän asuu, tai tämän edustajalle vahvistetulla kaavakkeella henkilöilmoitus itsestään ja huonekuntansa jäsenistä.

Maalaiskunnassa on kirjalliset henkilöilmoitukset annettava niinkään 2 päivänä tammikuuta niistä henkilöistä, joita ei ole jo edellisenä vuonna samassa talossa asuvina henkikirjoitettu. Tarvittaessa on muidenkin talossa asuvien annettava henkikirjoitusilmoitukseen merkittävät tiedot.

Sisäasiainministeriö voi määrätä, että kaupungissa tai kauppalassa on henkilöilmoitukset annettava kuten maalaiskunnassa vain edellä 2 momentissa mainituista henkilöistä.

**11 §.** Kiinteistön haltijan on tammikuun 1 päivän olosuhteiden mukaan tehtävä vahvistetulla kaavakkeella henkikirjoitusilmoitus kiinteistön kaikista asukkaista huonekunnittain sekä 6 §:n 2 momentissa tarkoitetuista henkilöistä, yhdyskunnista, yhtiöistä ja muista yhteisöistä, laitoksista ja säätiöistä samoin kuin siitä, minne ne edellisenä vuonna kiinteistöllä asuvina henkikirjoitetut henkilöt, jotka eivät siellä enää asu, ovat muuttaneet. Tämä henkikirjoitusilmoitus on annettava kaupungissa ja kauppalassa sitä varten erikseen määrättävänä aikana henkikirjoittajalle, poliisilaitokselle tahi henkikirjoituksen piirimiehelle ja maalaiskunnassa viimeistään 5 päivänä tammikuuta henkikirjoituksen piirimiehelle ja on siihen liitettävä 10 §:ssä tarkoitettujen henkilöilmoitukset, joiden asianmukaisuus ja oikeellisuus kiinteistön haltijan on tarkastettava.

Edellä 1 momentissa mainitun henkikirjoitusilmoitusta varten vahvistetun kaavakkeen sijasta voi henkikirjoittaja jakaa ilmoitusvelvollisille jäljennöksen kutakin ilmoitusvelvollista koskevasta osasta henkikirjaa, jolloin ilmoitusvelvollisen on henkikirjoitusilmoituksena tähän jäljennökseen merkittävä vuoden aikana tapahtuneet muutokset ja liitettävä siihen henkilöilmoitukset.

Mitä edellä kiinteistön haltijasta on säädetty, koskee myös toisen maalla olevan asuinrakennuksen haltijaa.

**12 §.** Henkilöä, joka satunnaisesti oleskelee poissa kotipaikkakunnaltaan, älköön sen vuoksi jätettävä henkilö- tai henkikirjoitusilmoitukseen merkitsemättä.

Jos jonkun ilmoitusvelvollisen luona tilapäisesti oleskelee henkilö, joka lain mukaan on muualla henkikirjoitettava, on hänetkin ilmoitettava mainitsemalla hänen henkikirjoituspaikkansa.

**13 §.** Valtion, kunnan tai seurakunnan kiinteistöstä antaa henkikirjoitusilmoituksen se, jonka välittömässä hoidossa kiinteistö on.

**14 §.** Henkilöä, joka on laiminlyönyt 11 §:ssä säädetyn velvollisuutensa antaa henkikirjoitusilmoitus, on piirimiehen tai poliisipäällikön määräämän poliisimiehen viipymättä kehoitettava määrääjän kuluessa, joka ei saa olla kolmea päivää lyhyempi, antamaan vaadittu ilmoitus.

Korvauksena jokaisesta toimittamastaan kehoituksesta saakoon piirimies tai poliisipäällikön määräämä poliisimies laiminlyöjältä palkkiota sen mukaan kuin siitä on erikseen säädetty, mikä palkkio voidaan ulosottoteitse periä ilman tuomiota tai päätöstä.

**15 §.** Kunnallis-, vanhain- tai lastenkodin, rangaistus-, työ- tai kasvatustarvikkeen tai muun sellaisen laitoksen johtajan tulee viimeistään tammikuun 5 päivänä asianomaiselle henkikirjoittajalle toimittaa:

1) 11 §:n mukainen henkikirjoitusilmoitus laitoksessa asuvasta henkilökunnasta; ja

2) ilmoitus laitoksessa 1 päivänä tammikuuta hoidettavista tai säilytettävistä henkilöistä, johon ilmoitukseen on liitettävä vahvistetun kaavan mukaiset henkilöilmoitukset.

Huoltolautakunnan on 1 momentissa mainitussa ajassa henkikirjoittajalle toimitettava ilmoitus niistä henkilöistä, jotka huolto- tai kasvatustarvikkeessa on sijoitettu toisen kunnan alueelle, samalla mainiten, mihin kuntaan heidät on sijoitettu.

Sairaalan tai parantolan johtajan on samassa ajassa asianomaiselle henkikirjoittajalle toimitettava 1 momentin 1 kohdassa mainittu henkikirjoitusilmoitus sekä 2 kohdassa mainittu ilmoitus puoli vuotta tai kauemmin tällaisessa laitoksessa hoidettavana olleista henkilöistä.

**16 §.** Rykmentin tai muun itsenäisen joukko-osaston esimiehen tulee alempana mainituista henkilöistä, ei kuitenkaan asevelvollisista, viimeistään tammikuun 5 päivänä asianomaiselle henkikirjoittajalle toimittaa:

1) 11 §:n mukainen henkikirjoitusilmoitus henkilöistä, jotka tammikuun 1 päivänä asuivat joukko-osaston kasarmissa tai muussa sotilasrakennuksessa taikka aluksessa; ja

2) vahvistetun kaavan mukaiset henkilöilmoitukset niistä joukko-osastoon kuuluvista henkilöistä, jotka asuvat muualla kunnassa taikka sen ulkopuolella ja joista asianomaisen kiinteistönomistajan asia on tehdä henkikirjoitusilmoitus.

**17 §.** Aluksen omistajan on viimeistään tammikuun 5 päivänä asianomaiselle henkikirjoittajalle lähetettävä henkikirjoitusilmoitukset aluksella olevasta päällystöstä ja miehistöön kuuluvasta laivaväestä.

N:o 150 (jatk.)

Valtion aluksen päällystöön ja miehistöön kuuluvasta laivaväestä lähettäköön vastaavat ilmoitukset aluksen päällikkö.

**18 §.** Maalaiskunnassa olevan teollisuuslaitoksen on henkikirjoittajalle viimeistään 5 päivänä tammikuuta toimitettava vahvistetun kaavan mukaiset henkilöilmoitukset laitoksen palveluksessa olevista henkilöistä ja heidän asuinpaikoistaan.

Jos kunnassa on 1 päivänä tammikuuta rautatie-, maantie-, kanava- tai muu sellainen kauemmin kuin vuoden kestävä työmaa, on työnantajan lähetettävä 1 momentissa mainitun ajan kuluessa samanlaiset ilmoitukset työntekijöistä ja heidän asuinpaikastaan sille henkikirjoittajalle, jonka virka-alueella työmaa on.

**19 §.** Kunkin seurakunnan kirkonkirjoihin on vuosittain ennen henkikirjoitusta tehtävä kaikki edellisenä vuonna tapahtuneista väestönmuutoksista johtuvat täydennykset, ja tulee evankelis-luterilaisen seurakunnan kirkkoherran ja kreikkalais-katolisen seurakunnan esimiehen siinä tarkoituksessa tutkia, ovatko kirkonkirjat yhtäpitävät tosiasiallisten olojen kanssa. Henkikirjaa varten tarvittavat tiedot muuttaneista, syntyneistä, kuolleista ja avioliitoista on lähetettävä henkikirjoittajalle ennen henkikirjoitusta taikka annettava ne henkikirjoitustoimituksessa käsillä olevista kirkonkirjoista.

Niiden kreikkalais-katolisten seurakuntain esimiesten, joiden piiriin on määrätty kuulumaan useampia kuntia, tulee ennen 2 päivää tammikuuta asianomaisille henkikirjoittajille lähettää henkikirjoitusta varten tarvittavat tiedot seurakuntansa jäsenistä kunnittain.

**20 §.** Kaupungeissa ja kauppaloissa on poliisin viipymättä ilmoitettava sen tietoon tulleista asukkaitten muutoista henkikirjoittajalle.

**21 §.** Asianomainen kaupungin ja kauppalan viranomainen ilmoittakoon viipymättä henkikirjoittajalle kaupungissa tai kauppalassa määrättyt uudet talonnumerot, entisiin talonnumeroihin nähden tapahtuneet muutokset, tonttien jakamiset sekä uusien tonttien, yleisten alueiden ja julkisten paikkain muodostamiset samoin kuin, milloin rakenteilla olevalla tontilla on pidetty loppukatselmus, tai, jos rakennus sitä ennen on asuttavassa kunnossa, milloin on annettu lupa asettua rakennukseen asumaan.

**22 §.** Lääninmaanmittauskonttori ilmoittakoon viipymättä asianomaiselle henkikirjoittajalle kaikki maarekisteriin merkityt uudet tilat ja tiloja koskevat muutokset.

#### 4 L u k u.

##### *Henkikirjoituksen valmistelu ja toimittaminen.*

**23 §.** Henkikirjoittajan on piirimiehelle toimitettava henkikirjan mukainen luettelo piirimiehen toimialueen kiinteistöistä ja niiden omistajista sekä haltijoista piirimiehen käytettäväksi henkikirjoituksessa tar-



vittavien tietojen kokoamista ja järjestämistä varten sekä ilmoitettava siinä mainituissa olosuhteissa tapahtuneet muutokset.

**24 §.** Maalaiskuntaan asetetun piirimiehen tulee:

1) hankkia itselleen oikean henkikirjoituksen aikaansaamiseen tarpeellinen olosuhteitten tuntemus piirissään, kuten tiedot kiinteistöistä ja niiden omistajista tai haltijoista, keitä henkilöitä piirissä asuu ja oleskelee, keitä henkilöitä on piiristä muuttanut ja keitä on muuttanut sinne asumaan;

2) huolehtia siitä, että 10 ja 11 §:ssä edellytetyt henkilö- ja henkikirjoitusilmoituslomakkeita on yleisön saatavissa, avustaa ja antaa ohjeita lomakkeiden täyttämässä, vastaanottaa ilmoitukset, tarkastaa ne ja oikaista havaitsemansa ilmeiset virheet;

3) järjestää 11 §:ssä säädetyt henkikirjoitusilmoitukset kiinteistöluettelon mukaisesti ja lähettää ne henkikirjoittajalle ennen tammikuun 10 päivää;

4) viipymättä hankkia ja henkikirjoittajalle lähettää puuttuvat ilmoitukset; sekä

5) avustaa muutenkin henkikirjoittajaa tämän hankkiessa henkilöistä ja kiinteistöistä sellaisia tietoja, jotka henkikirjoituksessa ja henkikirjain täydentämisessä saattavat olla tarpeen.

Kaupunkiin ja kauppalaan määrätyn piirimiehen on toimitettava vastaavasti samat tehtävät kuin maalaiskuntaan asetetun piirimiehen.

**25 §.** Henkikirjoitus toimitetaan kussakin kunnassa tammikuun 1 päivän ja toukokuun 31 päivän välisenä aikana. Erityisistä syistä voidaan maalaiskunnan henkikirjoitus toimittaa kunnan ulkopuolellakin ja myöhemmin kuin edellä on määrätty.

**26 §.** Henkikirjoittajan tulee ennen 1 päivää joulukuuta lääninhallitukselle lähettää ehdotus henkikirjoituksen toimittamisesta seuraavana vuonna, minkä jälkeen lääninhallituksen on määrättävä henkikirjoitustoimitusten aika ja paikka sekä annettava siitä kuulutus, jossa on ilmoitettava, mitkä piirit (kylät tai kaupunginosat ja korttelit) toimitus tulee kunakin päivänä käsittämään. Tämä kuulutus on julkaistava jokaisessa kunnassa täydellisenä kunnan ilmoitustaululla ja tarpeellisin osin saatettava muulla sopivalla tavalla asukkaiden tiedoksi. Niissä kunnissa, joissa on piirimiehet, on kuulutus, joka sisältää ilmoituksen piirimiesten nimestä ja osoitteesta sekä heidän piiristään, samoin kuin tarvittavat ohjeet siitä, mitä tämän asetuksen mukaan piirimiehille annettaviin ilmoituksiin nähden on huomioonotettava, pidettävä julkaistuna kunnan ilmoitustaululla ja muissa sopivissa paikoissa kunnan alueella.

Jollei henkikirjoitusta voida toimittaa määrättyinä päivinä, on henkikirjoittajan siitä viipymättä ilmoitettava lääninhallitukselle, jonka on määrättävä ja kuulutettava sitä varten uusi aika.

**27 §.** Henkikirjoituksessa tulee olla saapuvilla seurakunnan kirkkoherran tai esimiehen tai muun kirkonkirjojen hoitoon perehtyneen henkilön, jollei henkikirjaa varten tarvittavia tietoja aikaisemmin ole henki-

*N:o 150 (jatk.)*

kirjoittajalle lähetetty, piirimiehen ja huoltolautakunnan edustajan sekä maalaiskunnassa lisäksi kunnanhallituksen puheenjohtajan tai kunnansihteerin tai henkikirjoittajan heidän edustajakseen hyväksymän henkilön ja paikkakunnan poliisipäällikön tai hänen määräämänsä poliisimiehen, sekä kauppalassa ja kaupungissa kunnan edustajan, poliisilaitoksen osoitetoimiston edustajan ja paikkakunnan poliisipäällikön määräämän poliisimiehen. Jos joku näistä henkilöistä on poissa, älköön se seikka kuitenkaan olko henkikirjoituksen toimittamisen esteenä.

Kunnan edustajan tulee pitää käsillä viimeinen taksoitusluettelo sekä kunnan osoitehakemisto, mikäli sellainen on laadittu, ja antaa niistä tarpeelliset tiedot, minkä ohessa kaikkien henkikirjoitustoimituksessa saapuvilla olevien on ilmoitettava, mitä he tietävät henkikirjoitukseen vaikuttavista seikoista.

Kaupungissa, jossa on henkikirjoitustoimisto, ovat kunnan ja huoltolautakunnan edustajat vapautetut olemasta saapuvilla henkikirjoituksessa, mutta sen sijaan velvolliset muutoin antamaan siinä tarvittavat tiedot.

**28 §.** Henkikirjan pohjakirjana käytetään edellisen vuoden henkikirjaa tai jäljennöstä siitä. Samaa alkuperäiskappaletta voidaan käyttää pohjakirjana enintään kolme vuotta siten, että kunkin vuoden merkinät tarkoin toisistaan erotetaan.

**29 §.** Sen jälkeen kun henkikirjoitusilmoitukset ovat saapuneet, on ne verrattava henkikirjan pohjakirjaan, johon on ennen henkikirjoitustoimitusta valmistavasti tehtävä tarpeelliset muutokset ja lisäykset. Pohjakirjasta poistetun kohdalle on merkittävä poistamisen syy.

Edellisen vuoden aikana kuntaan muuttaneiden henkilöilmoitukset on viipymättä käsiteltävä ja lähetettävä asianomaisille henkikirjoittajille tiedoksi. Muutoinkin on heille ilmoitettava kaikista sellaisista seikoista, jotka saattavat aiheuttaa, että joku jäisi kokonaan henkikirjoittamatta tai tulisi useammassa kuin yhdessä kunnassa henkikirjoitetuksi.

Jollei henkikirjan pohjakirjaan merkittyjen henkikirjoituspaikka ole selvinnyt henkikirjoitusilmoitusten ja saapuneiden henkilöilmoitusten avulla, on henkikirjoittajan ryhdyttävä toimenpiteisiin asian selvittämiseksi.

**30 §.** Henkikirjoitustoimituksessa tehdään henkikirjaan henkikirjoitusilmoitusten sekä niiden tietojen nojalla, jotka toimituksessa saadaan, vielä tarpeellisiksi havaitut muutokset ja lisäykset, minkä ohessa henkikirja kaikkien muutosten ja lisäysten osalta tarkistetaan vertaamalla henkikirjan aakkoselliseen luetteloon, kirkonkirjoihin, siviilirekisteriin, osoiteluetteloon, taksoitusluetteloon tai muuhun saatavissa olevaan tarkistusaineistoon. Jos työn tarkoituksenmukainen järjestely vaatii, voidaan ilmoitusten merkitseminen henkikirjaan ja niiden vertaaminen kirkonkirjoihin tai muuhun tarkistusaineistoon suorittaa sisäasiainministeriön antamien ohjeiden mukaisesti jälkepäin, ja olkoot seurakunnan ja kunnan viranomaiset henkikirjoittajan kehoituksesta velvolliset hallussaan olevista kirjoista ja luetteloista antamaan tarpeelliset tiedot.

**31 §.** Kunnassa edellisenä vuonna henkikirjoitetuista henkilöistä älköön jätettävä henkikirjoittamatta, paitsi kuolleita ja ulkomaille muuttaneita, muita kuin

1) ne, jotka ovat sieltä ennen edellisen vuoden loppua muuttaneet ja joista ennen henkikirjan päättämistä on asianomaiselta henkikirjoittajalta saapunut ilmoitus, että heidät voimassa olevien säännösten mukaisesti on henkikirjoitettu tai tullaan henkikirjoittamaan toisessa kunnassa; ja

2) ne, jotka kahdessa peräkkäisessä henkikirjoituksessa havaitaan paikkakunnalta jatkuvasti poissa oleviksi, henkikirjoituksesta annetun lain 4 ja 5 §:ssä tarkoitettuja henkilöitä lukuun ottamatta.

**32 §.** Jos henkilön henkikirjoituspaikka on tietty toinen kunta, älköön häntä ilmoituksen nojalla henkikirjaan merkittäkö. Jos ilmoituksen tai pohjana olevan henkikirjan sisältämää tietoa vastaan henkikirjoitustoimituksessa tai sen jälkeen ennen henkikirjan päättämistä tehdään perusteltu väite, jonka oikeellisuutta ei käsillä olevista kirjoista eikä tarkistusaineistosta saada selville, tutkikoon henkikirjoittaja asian.

**33 §.** Henkikirjoitustoimituksessa pidetään vahvistetun kaavan mukaista pöytäkirjaa, johon merkitään:

1) toimituksen aika ja paikka;

2) henkilöt, jotka toimituksessa ovat olleet saapuvilla, sekä, jos joku niistä, joiden olisi pitänyt saapua, on jäänyt pois, syy tähän;

3) mitkä kunnan alueet henkikirjoitus on kunakin päivänä käsittänyt;

4) mikä tarkistusaineisto on ollut käsillä ja miten tarkistus on toimitettu; sekä

5) edellä 27 §:ssä mainittujen, henkikirjoitustoimituksessa läsnä olleiden vakuutus, ettei heidän tietensä ketään, joka olisi ollut henkikirjaan pantava, ole siitä pois jätetty.

Kuukauden kuluessa henkikirjoituksen päättymisestä on henkikirjoittajan lähetettävä lääninhallitukselle jäljennökset henkikirjoitustoimituksissa pidetyistä pöytäkirjoista.

**34 §.** Henkikirjoittajan on edellisen vuoden aikana kuntaan muuttaneille henkilöille lähetettävä ilmoitus heidän uudesta henkikirjoituspaikastaan.

**35 §.** Henkikirjoittajan on päätettävä henkikirja 30 päivänä kesäkuuta ja vahvistettava se allekirjoituksellaan. Sen jälkeen älköön ketään siihen otettako älköönkään siitä poistettako, ellei lääninhallitus tai korkein hallinto-oikeus päätöksessään sitä määrää. Jos henkikirjoitustoimituksen jälkeen henkikirjaan ennen sen päättämistä on lisätty tai siitä poistettu joku henkilö, on siitä viipymättä tiedoitettava asianomaiselle kunnalle.

## 5 L u k u.

*Alistaminen ja muutoksenhaku.*

**36 §.** Jos henkikirjoittajat ovat eri mieltä henkilön oikeasta henkikirjoituspaikasta, alistakoon asiassa aloitteen tehnyt henkikirjoittaja asian lääninhallituksen ratkaistavaksi ja ilmoittakoon alistamisesta asianomaiselle henkikirjoittajalle. Jos henkikirjoittaja henkikirjan päättämisen jälkeen havaitsee, että henkilö on tullut henkikirjoitetuksi kahdessa tai useammassa kunnassa taikka jäänyt kokonaan henkikirjoittamatta, alistakoon asian samoin lääninhallituksen ratkaistavaksi viimeistään toisena vuotena henkikirjoitusvuoden jälkeen.

Ennen alistamista on henkikirjoittajan hankittava asiaan tarpeellinen selvitys. Alistus on tehtävä sen läänin lääninhallitukselle, johon kuuluvan kunnan henkikirjoittaja esittämänsä perustein katsoo henkilön oikeaksi henkikirjoituspaikaksi.

**37 §.** Muutosta henkikirjoitusta koskevaan toimenpiteeseen haetaan lääninhallitukselta valittamalla, ja on valituskirja, johon on liitettävä henkikirjoittajan sitä varten antama todistus tahi ote henkikirjasta, annettava lääninhallitukseen viimeistään henkikirjoitusvuoden joulukuun 1 päivänä.

Valitus on tehtävä sen läänin lääninhallitukselle, johon kuuluvan kunnan henkikirjaa vaatimus koskee.

**38 §.** Oikeus valituksen tekemiseen henkikirjoittamista koskevasta toimenpiteestä on, paitsi sillä, jonka henkikirjoittaminen on kysymyksessä, myöskin kunnalla, jonka etua toimenpide saattaa koskea. Kunnan puhevaltaa ovat kunnallishallitus ja huoltolautakunta oikeutetut käyttämään.

**39 §.** Valitus, joka perustuu siihen, että henkilö on henkikirjoitettu kahdessa tai useammassa kunnassa tai jäänyt kokonaan henkikirjoittamatta, voidaan tehdä vielä kahden vuoden kuluessa kysymyksessä olevan henkikirjoitusvuoden jälkeen.

Jos valitus koskee eri lääneihin kuuluvissa kunnissa henkikirjoitettua, saadaan se tehdä jollekin näiden läänien lääninhallituksista.

Valitus, jossa vaaditaan kokonaan henkikirjoittamatta jääneen merkittämistä henkikirjaan, on tehtävä sen läänin lääninhallitukselle, johon kuuluvan kunnan henkikirjaan häntä vaaditaan.

**40 §.** Milloin eri lääninhallituksissa on samanaikaisesti vireillä kysymys henkilön henkikirjoittamisesta samana vuonna, ratkaisee asian se 36, 37 tai 39 §:ssä tarkoitettu lääninhallitus, jolle alistus tai valitus on ensiksi saapunut, ja kaikki asiassa kertyneet asiakirjat on sille lähetettävä.

**41 §.** Ennen alistuksen tai valituksen ratkaisua on lääninhallituksen kuultava myös sitä henkilöä, jota asia koskee. Jollei häntä etsittäessä-  
kään ole tavattu, saadaan asia ratkaista häntä kuulematta.

Kun asia koskee toisessa läänissä olevan kunnan henkikirjaa, on siitä hankittava myös asianomaisen lääninhallituksen lausunto.

Henkikirjoitusta koskeva asia on lääninhallituksessa käsiteltävä kiireellisenä.

**42 §.** Sillä lääninhallituksella, jolle alistus tai valitus on 36, 37 tai 39 §:ssä säädettyssä järjestyksessä tehty, on valta tehdyistä vaatimuksista riippumatta määrätä henkilö merkittäväksi toisenkin läänin kunnan henkikirjaan tai poistettavaksi siitä.

Määrätessään kunnan henkikirjasta poistettavaksi sellaisen henkilön, jota ei ole muualla henkikirjoitettu, on lääninhallituksen, hankittuaan tarpeellisen selvityksen, määrättävä se toinen kunta, jonka henkikirjaan henkilö on merkittävä. Samoin on meneteltävä, kun lääninhallitus toteaa, että henkilöä, joka on jäänyt kokonaan henkikirjoittamatta, ei voida määrätä vaadittuun henkikirjaan otettavaksi. Ellei kysymyksessä olevaa selvitystä voida ilman haitallista viivytystä saada, on lääninhallituksella valta ratkaista asia sille tehtyjen vaatimusten osalta erikseen.

**43 §.** Lääninhallituksen päätös on annettava tiedoksi niille, joilla tämän asetuksen mukaan on oikeus valittaa henkikirjoituksesta.

Jäljennös lääninhallituksen päätöksestä on viipymättä lähetettävä asianomaisille lääninhallituksille ja henkikirjoittajille. Muutos merkittävään henkikirjaan, vaikka päätös ei ole saanut lainvoimaa.

**44 §.** Lääninhallituksen päätökseen saadaan hakea muutosta korkeimmalta hallinto-oikeudelta kolmenkymmenen päivän kuluessa tiedoksi-saannista. Valitusta älköön kuitenkaan tehtäkö myöhemmin kuin kahden vuoden kuluessa päätöksen antamisesta lukien. Korkeimman hallinto-oikeuden päätös on toimitettava tiedoksi asianomaisille henkikirjoittajille.

## 6 L u k u.

### *Erinäisiä määräyksiä.*

**45 §.** Jos joku, joka on velvollinen tämän asetuksen mukaan antamaan ilmoituksen tai tiedon henkikirjoitusta varten, on tämän velvollisuutensa laiminlyönyt, tuomittakoon hänet enintään sataan päiväsakkoon. Samoin rangaistakoon sitä, joka jättää ilmoituksessa tai tiedossa mainitsematta henkilön, joka olisi ilmoitettava. Syyte laiminlyönnistä voidaan jättää nostamatta, jos henkilö kehoituksen saatuaan on ilmoitusvelvollisuutensa täyttänyt.

Jos joku on antanut 1 momentissa mainitun ilmoituksen tai tiedon väärin tarkoituksella erehdyttää viranomaista, rangaistakoon rikoslain mukaan. Jos tässä pykälässä mainittuihin rikkomuksiin syyllistyy henkilö, jonka virkansa puolesta on ilmoitus annettava, vastatkoon virkavirheestä.

**46 §.** Sisäasiainministeriöllä on valta myöntää poikkeuksia ilmoitusvelvollisuuden täyttämisestä niissä kunnissa tai kunnanosissa, joissa sen

*N:o 150 (jatk.)*

toteuttaminen kunnan laajuuden vuoksi tai muusta syystä tuottaisi kohtuuttomia vaikeuksia.

**47 §.** Tämän asetuksen edellyttämät kaavakkeet vahvistaa sisäasiainministeriö.

**48 §.** Alkuperäiset henkikirjoitusilmoitukset on henkikirjoittajan säilytettävä neljä vuotta.

**49 §.** Poliisi- ja kunnanviranomaiset ovat velvolliset antamaan henkikirjoittajalle virka-apua henkikirjoitusta koskevien kysymysten selvittämiseksi.

**50 §.** Sisäasiainministeriön ja lääninhallitusten on valvottava tämän asetuksen noudattamista.

**51 §.** Sisäasiainministeriö vahvistaa johtosäännöt piirimiehille, henkikirjoitustoimistoille sekä henkikirjoitusta varten kauppaloissa ja niissä kaupungeissa, joissa ei ole henkikirjoitustoimistoa, ja antaa tarvittaessa tarkempia määräyksiä tämän asetuksen soveltamisesta.

**52 §.** Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 1950, ja sillä kumotaan henkikirjoituksesta 3 päivänä marraskuuta 1944 annettu asetus (777/44). Valitus vuoden 1948 tai aikaisempien vuosien henkikirjoituksesta edellä 39 §:ssä tarkoitetulla perusteella voidaan kuitenkin tehdä vielä ennen 1 päivää huhtikuuta 1951.

## **151. Vuokra-alueiden katselmusten järjestäminen.**

Kiinteistölautakunnan päätökset heinäkuun 31 p:ltä ja syyskuun 11 p:ltä 1950.

Kiinteistölautakunta päätti:

1. että kolmivuositain tapahtuvat katselmuksot tonttiosaston valvonnassa olevilla kunkin vuoden osalle tulevilla vuokra-alueilla suorittaa katselmuslautakunta, jonka muodostavat kuhunkin ryhmään määrätty kiinteistölautakunnan jäsen, joka toimii katselmuslautakunnan puheenjohtajana sekä tonttiosaston päällikkö, varamiehenään apulaispäällikkö, ja kaupungingeodeetti, varamiehenään apulaisgeodeetti;

2. että tieto katselmuksien toimittamisesta annetaan asianomaisille vuokramiehille niin ajoissa, että heillä on tilaisuus olla itse tai määräämänsä asiamiehen kautta saapuvilla katselmuksissa;

3. että katselmuksissa tarkastetaan, onko vuokraehtoja noudatettu ja kielteiseen tulokseen tullessa vuokramiehelle annetaan kehoitus tarpeellisten muutosten ja korjausten tekemiseen määräajassa sekä neuvot miten ne olisi suoritettava; sekä

4. että ellei asianomainen vuokramies ole noudattanut katselmusmiesten antamia määräyksiä, saatetaan asia kiinteistölautakunnan ratkaistavaksi.

## 152. Maksut palokunnan antamasta avustuksesta.

Kaupunginhallituksen vahvistamat marraskuun 16 p:nä 1950.

(Vrt. kunn.as.-kok. 1949 : 40 ja 1950 : 128)

Kaupunginhallitus vahvisti mainittuna päivänä palokunnan avunannoista perittävät maksut tammikuun 1 päivästä 1951 alkaen seuraavan suuruisiksi:

### Avunanto.

Työtunnilta miestä kohden .....	150 mk
Kuorma-auton käytöstä kuljettajineen .....	maistraatin vahvistaman taksan mukaan
Konetikapuuauton käyttämisestä kuljettajineen kerralta ...	1 000 mk
Fenno-Vent tuuletuksesta miehistöineen tunnilta .....	1 000 »
Auto- tai moottoriruiskun käytöstä tunnilta .....	1 000 »
Paloletkun lainauksesta metriltä (noin 10 % arvosta) .....	50 »
Jatkotikkaiden tai parien lainauksesta kerralta .....	200 »
Hengityskojeen lainauksesta kerralta .....	200 »
(Lisäksi kuljetus, miehen tuntipalkka ja hapen kulutus päivänhinnan mukaan)	
Happikojeen vuokra vuorokaudelta .....	200 »
(Lisäksi kuljetus ja avunannossa kulutettu happi)	

### Vartiointi.

Palo- tai muu vartiointi miestä kohden .....	150 »
Teatterivartiointi miestä kohden kerralta .....	400 »

### Sammutus- tai ambulanssiyksikön vartiointi:

Autosta vuorokaudelta .....	1 000 »
» osavuorokaudelta .....	500 »
Miehestä vuorokaudelta .....	500 »
» osavuorokaudelta .....	250 »

Tämän lisäksi tarvitsijan on kustannettava pitkäaikaisessa vartiointissa huonetila autolle ja lukuunottamatta vuoteita ja vuodevaatteita, tyydyttävä majoitustila puhelimineen miehille.

Erikoistehtävistä veloitetaan edellä olevaa taksaa normina pitäen sopimuksen mukaan.

### 153. Laiturihuoltotariffi.

Satamalautakunnan päätös marraskuun 6 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 115)

Satamalautakunta päätti mainittuna päivänä vahvistaa laiturihuollon talvitaksan noudatettavaksi marraskuun 16 päivästä 1950 alkaen.

### 154. Maidontarkastamon taksan korottaminen.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama marraskuun 9 p:nä 1950.

(Kaupunginvaltuuston hyväksymä syyskuun 20 p:nä 1950)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 44)

Uudenmaan lääninhallitus päätti mainittuna päivänä vahvistaa kaupunginvaltuuston syyskuun 20 päivänä 1950 tekemän päätöksen, jonka mukaan kesäkuun 9 päivänä 1947 vahvistettuun maidontarkastamon taksaan sisältyvät maksut korotettiin seuraavasti, tammikuun 1 päivästä 1951 lukien:

#### I. Maidontuottajan suoritettavat maksut.

1) Maidontarkastuspakon alaisella alueella tuotettu tai sinne karesta suoraan tuotu maito tai kerma:

a) kultakin maidonkuljetusastialta .....	25 mk
b) kultakin kermankuljetusastialta .....	50 »
c) tarkastusmaitotalojen kultakin maidonkuljetusastialta ...	50 »

2) Maidontarkastuspakon alaiselle alueelle sen ulkopuolella olevan meijerin tai maidon kokoamispaikan välityksellä tuotu maito tai kerma, näytteeltä 20 mk.

#### II. Maidontarkastamon suoritettavat maksut.

Maidon tuotantopaikan hygieenisestä tarkastuksesta on maksettava:

a) eläinlääkärin suorittamasta .....	250 mk
b) eläinlääkärin suorittamasta tarkastusmaitotalon tarkastuksesta .....	600 »

### 155. Tonttiveron kanto.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 22 p:ltä 1950.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 161)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että tonttivero kannetaan toistaiseksi viisivuotiskausittain ja siten, että tonttivero vuosilta 1949—1954 maksuunpannaan ja kannetaan vuonna 1955 suoritettavan kunnallisveron yhteydessä.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 14.

**Sisällys:** 156. Konekirjoituslisän maksaminen kaupungin konekirjoittajille, s. 209. — 157. Pätevyysvaatimukset Helsingin kaupungin konekirjoittajille, s. 210. — 158. Pikakirjoituslisän maksaminen kaupungin viranhaltijoille, s. 210. — 159. Anna Sara Arosinin testamenttirahaston korkovaroista suoritettavat avustukset, s. 211. — 160. Tilapäisateria- ja yöpymismaksut kaupungin lastenhuoltolaitoksissa, s. 211. — 161. Laki moottoriajoneuvoliikenteestä annetun lain muuttamisesta, s. 211. — 162. Kaupungin virastojen ja laitosten siivoojien palkkaus, s. 212. — 163. Kaupungin viranhaltijain palkkojen ja eläkkeiden indeksisidonnaisuus, s. 213. — 164. Kunnallisverotuksessa tehtävät tulonvähennykset, s. 213. — 165. Terveydellisten tutkimusten laboratorion takson korottaminen, s. 213. — 166. Kaupunginkirjaston kirjanperimismaksut, s. 213. — 167. Teurastusmaksut Helsingin kaupungin teurastamossa, s. 214. — 168. Purkausmaksut Helsingin kaupungin teurastamossa, s. 214. — 169. Taksat maksujen laskemiseksi Helsingin kaupungin teurastamon ja lihantarkastamon käyttämisestä, s. 215. — 170. Teurastamon eräiden taksojen korottaminen, s. 215. — 171. Sähkötariffi, s. 215. — 172. Kaasun hinta, s. 217. — 173. Nosturitaksa, s. 218. — 174. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin satamapalveluskunta on oikeutettu kantamaan korvausta luotsauksista ym. sivutehtävistä, korottaminen, s. 219. — 175. Laki valtioneuvoston oikeuttamisesta valtion omistaman kiinteistön vaihtoon, s. 220. — 176. Vuonna 1951 kannettavan ennakon perusteeksi pantavan tulon korottaminen, s. 220. — 177. Laki veronmaksun laiminlyömisien johdosta suoritettavasta veronlisäyksestä annetun lain muuttamisesta, s. 220. — 178. Laki kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen väliaikaisesta korottamisesta annetun lain muuttamisesta, s. 221. — 179. Paikkakuntien ryhmitys kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen maksamista varten, s. 221. — 180. Laki työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksusta annetun lain voimassaoloajan pidentämisestä, s. 222. — 181. Laki kansaneläkelain väliaikaisesta muuttamisesta, s. 222.

## 156. Konekirjoituslisän maksaminen kaupungin konekirjoittajille.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 22 p:ltä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

että kaupungin palveluksessa oleville, pääasiallisena työnään konekirjoitustyötä tekeville viranhaltijoille, jotka osoittavat pystyvänsä vähintään 9 000 nettolyönnin nopeuteen ½ tunnissa, saadaan maksaa 1 000 mk:n palkanlisä kuukaudessa, edellyttäen, että asianomainen ei nauti 21. palkkaluokkaa korkeampaa palkkaa ja että sanotusta taidosta voidaan katsoa olevan huomattavaa etua asianomaisen viran hoidolle; sekä että konekirjoituslisää haluavan viranhaltijan on siitä tehtävä anomus palkkalautakunnalle, joka kussakin tapauksessa erikseen harkitsee lisän maksamisen tarkoituksenmukaisuutta.

## 157. Pätevyysvaatimukset Helsingin kaupungin konekirjoittajille.

Kaupunginhallituksen päätös joulukuun 28 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä vahvistaa seuraavat pätevyysvaatimukset kaupungin virkaan, jossa pääasiallisena tehtävänä on konekirjoitus:

1) Sellaiseen Helsingin kaupungin virkaan pyrkivän konekirjoittajan, jossa virassa pääasiallisena työnä (yli 50 % työajasta) on konekirjoitus, on osoitettava pystyvänään 7 000 nettolyönnin nopeuteen puolessa tunnissa.

2) Todistukseksi edellä mainitusta taidosta kelpaa asianomaisessa virastossa suoritettu koe tai konekirjoituskoulun tai valtion viranomaisen antama konekirjoitustodistus edellyttäen, että se ei ole 5 vuotta vanhempi ja että tarvittava nettolyöntien lukumäärä saadaan Helsingin kaupungin noudattamalla laskuperusteilla.

Läheimmät ohjeet sisältyvät palkkalautakunnan joulukuun 12 päivänä 1950 antamaan kiertokirjeeseen.

## 158. Pikakirjoituslisän maksaminen kaupungin viranhaltijoille.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 22 p:ltä 1950.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

1) että kaupungin palveluksessa oleville viranhaltijoille, joiden viran tai toimen hoitamiseksi voidaan katsoa olevan huomattavaa etua pikakirjoitustaidosta, tästä taidosta suoritetaan pikakirjoituslisä edellyttäen, ettei asianomainen ole varsinaisesti pikakirjoittajan toimessa;

2) että pikakirjoituslisänä voidaan maksaa 1 000 mk kuukaudessa vähintään 60 suomen kielen sanaa minuutissa pikakirjoittavalle viranhaltijalle;

3) että vähintään 80 suomen kielen sanaa minuutissa pikakirjoittavalle viranhaltijalle voidaan maksaa 2 000 mk:n suuruisen pikakirjoituslisä kuukaudessa;

4) että ruotsinkielisille pikakirjoittajille voidaan maksaa samat pikakirjoituslisät ruotsin kielen vastaavasta pikakirjoitustaidosta; sekä

5) että pikakirjoituslisää haluavan viranhaltijan on siitä tehtävä anomus palkkalautakunnalle, joka kussakin tapauksessa erikseen harkitsee lisän maksamisen tarkoituksenmukaisuutta.

### 159. Anna Sara Arosinin testamenttirahaston korkovaroista suoritettavat avustukset.

Kaupunginhallituksen päätös marraskuun 23 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1940 : 138)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä:

- 1) että Anna Sara Arosinin testamenttirahastosta ei toistaiseksi myönnetä uusia avustuksia;
- 2) että nykyisten avustusten määrät vuoden 1950 alusta lukien korotetaan 5 000 mk:aan henkilöä kohden; sekä
- 3) että korkovaroista toistaiseksi vuosittain lisätään 5 000 mk omaan ja loput siirretään seuraavana vuonna käytettäviksi.

### 160. Tilapäisateria- ja yöpymismaksut kaupungin lastenhuoltolaitoksissa.

Kaupunginhallituksen päätös marraskuun 23 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä vahvistaa tilapäisruokailusta ja yöpymisestä lastenhuoltolaitoksissa vierailijoilta perittävät maksut marraskuun 1 päivästä 1950 lukien seuraaviksi:

Aamiainen kerralta .....	80 mk
Päivällinen kerralta .....	80 »
Yöpyminen vuorokaudelta .....	150 »

Kaupunginhallitus päätti samalla, että kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille, jotka tulevat laitoksiin virka- tai työtehtävissä, on kaikissa kaupungin laitoksissa, mikäli mahdollista, annettava ilmainen muonitus ja majoitus, jos matkustaminen voi viranhaltijalle tai työntekijälle aiheuttaa vaatimuksen päivärahan saamisesta, jolloin päivärahojen maksamisesta on luovuttava.

### 161. Laki moottoriajoneuvoliikenteestä annetun lain muuttamisesta.

Annettu marraskuun 24 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 575/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1926 : 1)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan moottoriajoneuvoliikenteestä 21 päivänä toukokuuta 1926 annetun lain (156/26) 1 ja 2 § näin kuuluviksi:

N:o 161 (jatk.)

1 §. Moottoriajoneuvolla tarkoitetaan jokaista maata kulkevaa, ihmisten tai tavaran kuljetukseen aiottua voimakoneella käypää ajoneuvoa, joka ei kulje kiskoilla.

Linja-auto on henkilökuljetukseen tarkoitettu moottoriajoneuvo, jossa kuljettaja mukaan luettuna on paikkoja useammalle kuin yhdeksälle henkilölle.

Moottoriajoneuvo on, ennen sen käyttöä liikenteeseen, asianmukaisessa katsastuksessa hyväksyttävä, määräajassa rekisteriin merkittävä ja tunnusmerkillä varustettava.

Asetuksella säädetään, millä ehdoin katsastamatonta tai rekisteröimätöntä ajoneuvoa saadaan liikenteeseen tilapäisesti käyttää.

Linja-auton kiinnittämisestä on voimassa, mitä siitä on erikseen säädetty.

2 §. Kun moottoriajoneuvo ilmoitetaan rekisteröitäväksi, on hakijan omistusoikeus siihen osoitettava kahden henkilön todistamalla luovutuskirjalla.

Luovutuskirjassa on mainittava myös aika, jolloin luovutus on tapahtunut.

## 162. Kaupungin virastojen ja laitosten siivoojien palkkaus.

Kaupunginhallituksen päätökset kesäkuun 1 p:ltä ja joulukuun 7 p:itä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 158)

Kaupunginhallitus päätti korottaa joulukuun 15 päivänä 1949 vahvistamansa, virastojen ja laitosten siivouksista suoritettavat korvaukset 7 %:lla. *Kaupunginhallitus 1/6 1950.*

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa tammikuun 1 päivästä 1951 lukien noudatettaviksi seuraavat virastojen ja laitosten siivouksista suoritettavat korvaukset:

keskuslämmitys, pieni liike,	6 pv. viikossa	23: 95 mk m <sup>2</sup> :ltä	kk:ssa
» suuri	» 6 » »	27: 90 » »	»
» pieni	» 7 » »	27: 90 » »	»
» suuri	» 7 » »	31: 95 » »	»
uunilämmitys, pieni	» 6 » »	27: 90 » »	»
» suuri	» 6 » »	31: 95 » »	»
» pieni	» 7 » »	31: 95 » »	»
» suuri	» 7 » »	36: 05 » »	»
portaat, pieni	»	31: 95 » »	»
» suuri	»	36: 05 » »	»

*Kaupunginhallitus 7/12 1950.*

### 163. Kaupungin viranhaltijain palkkojen sekä eläkkeiden indeksisidonnaisuus.

Kaupunginvaltuuston päätös joulukuun 7 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 72)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä hyväksyä kaupunginhallituksen päätöksen marraskuun 23 p:ltä 1950, jonka mukaan kaupungin viranhaltijain palkat ja kaikki kaupungin maksamat eläkkeet suoritetaan edelleen toistaiseksi samansuuruisina kuin ne on 5 %:n indeksikorotuksineen maksettu vuoden 1950 lokakuun aikana.

### 164. Kunnallisverotuksessa tehtävät tulonvähennykset.

Kaupunginvaltuuston päätös joulukuun 7 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 147)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että vuodelta 1950 toimitettavassa taksoituksessa lapsivähennyksen suuruus on 24 000 mk ja asteettaisen tulonvähennyksen korkein määrä 36 000 mk.

### 165. Terveydellisten tutkimusten laboratorion taksan korottaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös joulukuun 7 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 77)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä korottaa kesäkuun 16 päivänä 1943 vahvistetussa terveydellisten tutkimusten laboratorion taksassa mainitut maksut kahdeksankertaisiksi.

### 166. Kaupunginkirjaston kirjanperimismaksut.

Kaupunginvaltuuston vahvistamat joulukuun 11 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 130)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä vahvistaa kaupunginkirjaston kirjanperimispalkkiot seuraaviksi:

1) mikäli lainaaja tavataan, on hänen itsensä suoritettava kirjojen lukumäärästä riippumatta kirjan perijälle 100 mk; sekä

2) mikäli lainaajaa ei tavata, mutta kirja muutoin saadaan palautetuksi, suoritetaan kirjaston tarverahoista perijälle palkkiota yhden lainaajan osalta 80 mk.

### 167. Teurastusmaksut Helsingin kaupungin teurastamossa.

Teurastamolautakunnan päätökset helmikuun 4 p:ltä 1948 ja heinäkuun 7 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 171)

Teurastamolautakunta päätti vahvistaa teurastusmaksut Helsingin kaupungin teurastamossa seuraavan suuruisiksi:

Nauta, ruhopaino yli 350 kg .....	160 mk
» » 250—350 » .....	110 »
» » 150—250 » .....	95 »
» » 80—150 » .....	80 »
» » 30—80 » .....	65 »
Vasikka, lammas ja vuohi .....	35 »
Sika, ruhopaino yli 180 kg .....	150 »
» » 130—180 » .....	110 »
» » 50—130 » .....	90 »
» » alle 50 » .....	70 »
Hevonen .....	175 »

Mikäli teurastus toimitetaan erikoisten uskonnollisten menojen mukaan, korotetaan teurastusmaksut kaksinkertaisiksi, paitsi yli 250 kg painavista ruhoista kolminkertaisiksi.

Sairasosastossa teurastettaessa maksut korotetaan 50 %:lla.

Mikäli eläinten tainnutukseen käytetään erikoislaatuista ampumakojeita, saadaan teurastusmaksuihin lisätä panosten todellinen hinta.

Jos teurastus asianomaisen teurastuttajan vaatimuksesta suoritetaan ylityönä, on siitä maksettava lain määräämä korotus.

Ylityönä suorittamiseen on saatava teurastamon johtajan suostumus.

Teurastusmaksuissa on otettava huomioon palkkoihin nähden huomioitavaksi määrätty indeksivaihtelu. *Teurastamolautakunta 4/2 1948.*

Teurastamolautakunta päätti, että helmikuun 4 päivänä 1948 vahvistetut teurastusmaksut peritään heinäkuun 15 päivästä 1950 lukien 15 %:n lisäyksellä ja kulloinkin voimassa olevan indeksin mukaisina. *Teurastamolautakunta 7/7 1950.*

### 168. Purkausmaksut Helsingin kaupungin teurastamossa.

Teurastamolautakunnan vahvistamat syyskuun 8 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 170)

1) *Elävä karja:*

Nauta, hevonen ja sika .....	15 mk
Vasikka, alle 30 kg, lammas ja vuohi .....	5 »

2) *Lihanpurkaus:*

Nauta, hevonen, sika tai kolli yli 20 kg .....	15 mk
Vasikka, alle 30 kg, lammas ja vuohi tai kolli 20 kg tai alle ...	5 »

Purkauksesta työajan päätyttyä lain määräämä korotus.

R e h u m a k s u. Noudatetaan voimassaolevia markkinahintoja liisäämällä kohtuullinen korvaus kuljetuskustannuksista ja painotappioista.

### 169. Taksat maksujen laskemiseksi Helsingin kaupungin teurastamon ja lihantarkastamon käyttämisestä.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistamat joulukuun 12 p:nä 1950.

(*Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 1 p:iltä 1950*)

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 74 ja 75*)

Uudenmaan lääninhallitus vahvisti mainittuna päivänä kaupunginvaltuuston päätöksen marraskuun 1 päivästä 1950, jolla heinäkuun 3 päivänä 1948 vahvistetut taksat maksujen laskemiseksi Helsingin kaupungin teurastamon käyttämisestä ja maksujen laskemiseksi Helsingin kaupungin lihantarkastamon käyttämisestä päätettiin korottaa 30 %:lla.

### 170. Teurastamon eräiden taksojen korottaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 1 p:iltä 1950.

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 188, 189 ja 190 sekä 1949 : 54*)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä korottaa joulukuun 15 päivänä 1948 vahvistamansa taksat maksujen laskemiseksi suolipesimön ja navetan käyttämisestä sekä elävän karjan ja lihan sekä vuotien punnituksesta Helsingin kaupungin teurastamossa, maksujen laskemiseksi teurastamon jäähdyttämön käyttämisestä sekä teurastamon lihan-tukkumyyntihallin halli-, myynti- ym. maksujen laskemiseksi 30 %:lla. Kaupunginvaltuusto päätti myös korottaa toukokuun 18 päivänä 1949 vahvistamansa taksan maksujen laskemiseksi siipikarjateurastamon käyttämisestä 30 %:lla.

### 171. Sähkötariffi.

Kaupunginvaltuuston vahvistama joulukuun 7 p:nä 1950.

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 156*)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä hyväksyä alla olevat sähkölaitoksen uudet myyntitariffit sovellettaviksi vuoden 1951 ensimmäisen mittarinlukemisen jälkeen tapahtuvaan kulutukseen:

N:o 171 (jatk.)

## Tariffi.

## Pienkulutus:

Valaistus-	A .....	12: 50 mk kWh:lta
Seka- (C ≥ A)	B .....	10: 70 » »
Voima- (≥ 1 800 kWh/v)	C .....	8: 90 » »
Talous-	EF	
1. Perusmaksu	E	
Vuosiperusmaksu (E):	1 huone .....	970 mk
»	1 huone ja keittiö .....	1 595 »
»	2 huonetta ja keittiö .....	2 215 »
»	3 » » » .....	3 100 »
»	jokaisesta lisähuoneesta .....	885 »
2. Kulutusmaksu	F .....	3: 80 mk kWh:lta
Teho- (5—50 kW)	Hb, Hc	
1. Tehomaksu	H .....	8 640: — mk/vkW
2. Kulutusmaksu	G .....	3: 80 » kWh:lta
3. Ylikulutusmaksu	I .....	21: — » »
Vuosimaksu-	P .....	820: — » vuodessa
Kaksois(yö)- (≥ 1200 kWh/v)	N .....	4: 40 » kWh:lta
Avo- ja sulkuaika-		{ 3: 80 » »
(≥ 2 400 kWh/v)	Ppk .....	{ 12: 70 » »

## Suurkulutus:

Sp 1 (50—150 kW)		
1. Tehomaksu	SH .....	4 860: — mk/vkW
2. Loistehomaksu <sup>1)</sup>	SLH .....	{ 180: — » /vkVAr
3. Kulutusmaksu	SG .....	{ 1 980: — » »
Sp 2 (150—450 kW) <sup>1)</sup>		3: 50 mk kWh:lta
1. Tehomaksu	SH .....	4 860: — mk/vkW
2. Loistehomaksu <sup>1)</sup>	SLH .....	{ 180: — » /vkVAr
3. Kulutusmaksu	SG .....	{ 1 980: — » »
Ss 1 (50—150 kW)		3: 20 mk kWh:lta
1. Tehomaksu	SH .....	4 860: — mk/vkW
2. Loistehomaksu <sup>1)</sup>	SLH .....	{ 180: — » /vkVAr
3. Kulutusmaksu	SG .....	{ 1 980: — » »
Ss 2 (150—450 kW)		3: 50 mk kWh:lta

<sup>1)</sup> Jos veloitettava loisteho (Q) on pienempi tai yhtä suuri kuin  $\frac{1}{2} \times$  veloitettava pätöteho (P), on loistehomaksu 180 mk/vkVAr, muussa tapauksessa 1 980 mk/vkVAr. Loistehosta veloitetaan kaikissa suurkulutus- (S-) tariffeissa.



1. Tehomaksu	SH .....	4 860: —	mk/vkW
2. Loistehomaksu <sup>1)</sup>	SLH .....	{ 180: — mk/vkVAr 1 980: — »	
3. Kulutusmaksu	SG .....		3: 20
Ss 3 (450 — — kW)			
1. Tehomaksu	SH .....	4 860: —	mk/vkW
2. Loistehomaksu <sup>1)</sup>	SLH .....	{ 180: — mk/vkVAr 1 980: — »	
3. Kulutusmaksu	SG .....		3: 20
4. Ylikulutuskulutusmaksu	SI .....	5: 70	»
Avo- ja sulkuaika-		{ 3: 20 » (≥ 24 000 kWh/v) Spk ..... } 10: 10 »	

*Kaupungin laitosten kulutus:*

Pienkulutus	KB .....	3: 80	mk kWh:lta
Suurkulutus pj.	KSp .....	3: 20	»
» sj.	KSS .....	2: 90	»
Katuvalaistustariffi	KK .....	3: 20	»
Raitiotietariffi	KR .....	n. 5: 51	»
Avo- ja sulkuaikatariffi	KPpk .....	{ 1: 30 » 10: 10 »	

## 172. Kaasun hinta.

Kaupunginvaltuuston päätös joulukuun 7 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 158)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:  
 että kaasun perushinta korotetaan 16: 50 mk:aan m<sup>3</sup>:ltä;  
 että kaasun suurkuluttajien perusmaksu 5 010 mk vuodessa pysytetään entisellään, mutta heidän kulutusmaksunsa korotetaan 11: 50 mk:aan m<sup>3</sup>:ltä; sekä  
 että uudet maksut otetaan käytäntöön toistaiseksi ja sovelletaan vuoden 1951 ensimmäisen mittarinlukemisen jälkeen tapahtuvaan kulu-  
 tukseen.

<sup>1)</sup> Jos veloittava loisteho (Q) on pienempi tai yhtä suuri kuin  $\frac{1}{2} \times$  veloittettava päätöteho (P), on loistehomaksu 180 mk/vkVAr, muussa tapauksessa 1 980 mk/vkVAr. Loistehosta veloitetaan kaikissa suurkulutus- (S-) tariffeissa.

## 173. Nosturitaksa.

Satamalautakunnan vahvistama joulukuun 18 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948: 125)

## TAKSA I.

25 tonnin nosturi.

Tavaran paino	Maksu tunnilta tai sen osalta varsinaisena työaikana
Enintään 5 tonnia .....	600 mk
Yli 5 mutta enintään 10 tonnia .....	700 »
» 10 » » 15 » .....	800 »
» 15 » » 20 » .....	900 »
» 20 » » 25 » .....	1 000 »

Tuntimaksu määrätään kulloinkin kysymyksessä olevan tunnin aikana nostetun raskaimman kappaleen painon mukaan.

Nosturia tilattaessa nostamaan yli 5 tonnin painoisia kappaleita on kappaleiden lukumäärästä ja painosta annettava kirjallinen ilmoitus.

Ylityöajalta veloitetaan lisämaksuna nosturihenkilökunnalle maksettava ylityökorvaus.

Odotusajalta eli siltä ajalta, joka kuluu tilatun ajan alkamisesta nosturin käyttämisen alkamiseen, raukeamiseen tai peruuttamiseen, maksu varsinaisena työaikana on 450 mk tunnilta tai sen osalta.

Ylityöajalta veloitetaan tämän maksun lisäksi nosturihenkilökunnalle maksettava ylityökorvaus.

## TAKSA II.

Kappaletavaranosturit.

*Kappaletavara.*

Tavaran paino	Maksu tunnilta tai sen osalta varsinaisena työaikana
Enintään 2,5 tonnia .....	450 mk
Yli 2,5, mutta enintään 5 tonnia .....	600 »

	Maksu yhdeitä nostolta varsinaisena työaikana
Enintään 2,5 tonnia .....	300 mk
Yli 2,5, mutta enintään 5 tonnia .....	500 »

N:o 173 (jatk.)

Maksu tunnilta tai sen osalta taikka yhdeltä nostolta käytettäessä kahta 5 tonnin nosturia yhdessä varsinaisena työaikana

Enintään 7,6 tonnia — 2×700 mk ..... 1 400 mk

*Joukkotavara.*

Maksu tunnilta tai sen osalta varsinaisena työaikana  
900 mk

Ylityöajalta veloitetaan lisäksi nosturihenkilökunnalle maksettava ylityökorvaus.

Odotusajan osalta noudatetaan taksassa n:o I olevia määryksiä.

## TAKSA III.

## Hiilisataman nosturit.

	Maksu tunnilta	
	<i>Hiili</i>	<i>Koksi</i>
Aluksesta tai varastosta rautatievaunuun tai autoon	35 mk	49 mk
Aluksesta varastoon tai varastosta alukseen .....	42 »	56 »
Jos samalla suoritetaan punnitus, veloitetaan edellä mainittujen maksujen lisäksi .....	4 »	6 »

Ylityöajalta veloitetaan lisäksi nosturihenkilökunnalle maksettava ylityökorvaus.

Odotusajan osalta noudatetaan taksassa n:o I olevia määryksiä.

Mikäli nostureita käytetään muun joukkotavaran purkamiseen tai lastaamiseen, noudatetaan taksaan n:o II sisältyviä joukkotavaran maksuja.

Taksa on voimassa tammikuun 1 päivästä 1951 lukien.

**174. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungin satamapalveluskunta on oikeutettu kantamaan korvausta luotsauksista ym. sivutehtävistä, korottaminen.**

Satamalautakunnan päätös joulukuun 18 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1927 : 56 ja 1947 : 163)

Satamalautakunta päätti mainittuna päivänä korottaa marraskuun 8 päivänä 1927 vahvistetussa taksassa, jonka mukaan Helsingin kau-

N:o 174 (jatk.)

pungin satamapalveluskunta on oikeutettu kantamaan korvausta luot-sauksista ym. sivutehtävistä, mainitut maksut alusten kiinnittämistä ja irrottamista koskevalta osalta 7-kertaisiksi.

### 175. Laki valtioneuvoston oikeuttamisesta valtion omistaman kiinteistön vaihtoon.

Annettu joulukuun 1 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 589/50)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

Valtioneuvosto oikeutetaan vaihtamaan valtion omistama Helsingin kaupungin XI kaupunginosassa korttelissa N:o 363 sijaitseva tontti N:o 6 Helsingin kaupungin omistamaan samassa kaupungissa olevaan Meilahden yksinäistilaan RN:o 1<sup>a</sup> kuuluvasta noin 45 000 m<sup>2</sup>:n suuruisesta alueesta muodostettavaan tonttiin tai tontteihin valtioneuvoston määräämin ehdoin.

### 176. Vuonna 1951 kannettavan ennakon perusteeksi pantavan tulon korottaminen.

Valtiovarainministeriön päätös joulukuun 4 p:itä 1950.

(Suomen as.-kok. 594/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 112)

Valtiovarainministeriö on 4 p:nä lokakuuta 1946 annetun ennakkoperintälain (696/46) 35 §:n nojalla määrännyt, että vuonna 1951 kannettavan ennakon perusteeksi pantavan, sanotun lain 33 §:n 1 momentissa sekä 34 §:n 1 momentissa tarkoitetun, liikkeestä, ammatista ja elinkeinosta saadun tulon määrää on korotettava kahdellakymmenellä sadalta siitä määrästä, joksi se on vuonna 1950 toimitetussa tulo- ja omaisuusverotuksessa tai kunnallisverotuksessa vahvistettu.

### 177. Laki veronmaksun laiminlyömisien johdosta suoritettavasta veronlisäyksestä annetun lain muuttamisesta.

Annettu joulukuun 15 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 598/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 33)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan veronmaksun laiminlyömisien johdosta suoritettavasta veronlisäyksestä 30 päivänä joulukuuta 1943 annetun lain (1077/43) 1 §, sellaisena kuin se on 25 päivänä maaliskuuta 1948 annetussa laissa (243/48), näin kuuluvaksi:

**1 §.** Joka laiminlyö valtiolle tai kunnalle suoritettavan veron maksamisen määräaikana, olkoon velvollinen suorittamaan erääntyneelle veromäärälle siitä päivästä, jona vero viimeistään olisi ollut maksettava, maksupäivään veronlisäyksenä kultakin täydeltä sadalta markalta kahdentoista prosentin vuotuisen koron.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951, ja sovelletaan sitä sen jälkeen myös aikaisemmin syntyneisiin verovelkoihin.

### **178. Laki kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen väliaikaisesta korottamisesta annetun lain muuttamisesta.**

Annettu joulukuun 22 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 606/50)

(Vrt. kunn.as.-kok. 1949 : 20)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen väliaikaisesta korottamisesta 30 päivänä joulukuuta 1943 annetun lain (1096/43) 3 §, sellaisena kuin se on 18 päivänä maaliskuuta 1949 annetussa laissa lisäyksestä kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen väliaikaisesta korottamisesta annettuun lakiin (203/49), näin kuuluvaksi:

**3 §.** Kansaneläkelain mukainen lisäeläke maksetaan siten määrättyinä, että kansaneläkelain 41 §:ssä mainitut täyteen lisäeläkkeeseen oikeuttavat vuositulot korotetaan kahdellakymmenelläviidellä sadalta ja kansaneläkelain 40 §:ssä mainitut lisäeläkkeen enimmäismäärät kuudellakymmenellä sadalta. Lisäeläkettä alköön kuitenkin maksettako, jos sen vuotuinen määrä, alennettuna 2 §:ssä säädettyä perustetta käyttäen, kulloinkin vallitsevien elinkustannusten ja elokuun 1 päivän 1938 ja saman päivän vuonna 1939 välisenä aikana vallinneiden elinkustannusten suhteessa jää sataa markkaa pienemmäksi.

### **179. Paikkakuntien ryhmitys kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen maksamista varten.**

Valtioneuvoston päätös joulukuun 14 p:iltä 1950. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 644/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 33)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä 31 päivänä toukokuuta 1937 annetun kansaneläkelain 43 §:n 1 momentin nojalla päättänyt:

**1 §.** Kunnat kuuluvat kansaneläkelain 40 §:ssä tarkoitettuihin ryhmiin seuraavasti:

N:o 179 (jatk.)

*ensimmäiseen kuntaryhmään:*

kaupungit: Helsinki —————

**2 §.** Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951 ja on voimassa vuoden 1955 loppuun saakka, jollei valtioneuvosto sitä ennen toisin päättä.

### **180. Laki työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksusta annetun lain voimassaoloajan pidentämisestä.**

**Annettu joulukuun 29 päivänä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 608/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 99 ja 1949 : 79)*

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

Työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksusta 22 päivältä heinäkuuta 1948 annettu laki (544/48), sen 2 §:n 1 ja 2 momentti sekä 9 § sellaisina kuin ne ovat 30 päivänä syyskuuta 1949 annetussa laissa (618/49), on edelleen voimassa vuoden 1951 loppuun.

### **181. Laki kansaneläkelain väliaikaisesta muuttamisesta.**

**Annettu joulukuun 29 p:nä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 635/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 114)*

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 31 päivänä toukokuuta 1937 annetun kansaneläkelain 8, 11, 13, 15, 16, 23, 86 ja 95 §, sellaisina kuin ne ovat 11 päivänä lokakuuta 1946 annetussa laissa (713/46), väliaikaisesti näin kuuluviksi:

**8 §.** Vakuutetun on suoritettava vakuutusmaksun ennakkoa siten kuin siitä ennakkoperintälaissa säädetään.

Työnantajan vakuutusmaksuosuutena on työntekijän ja julkisoikeudellisen virkasuhteen osapuolen vakuutusmaksuksi käytettävä työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksusta annetun lain (544/48) mukaisesti peritty työnantajan kansaneläkemaksu, ei kuitenkaan siltä osalta, millä se ylittää puolet 3 §:ssä (1094/43) edellytetystä enimmäismäärästä.

**11 §.** Jos 8 §:n 2 momentin mukainen työnantajan vakuutusmaksuosuus on enemmän kuin puolet vakuutetun 3 §:n (1094/43) mukaan suoritettavasta vakuutusmaksusta sen vuoksi, että vakuutetun palkka sinä kalenterivuotena, jona pidätys on tapahtunut, on ollut suurempi kuin hänen 4 §:n (1094/43) mukaan määrätty vuositulonsa, on hänen vakuutusmaksukseen määrättävä työnantajan vakuutusmaksuosuus kaksinkertaisena.

**13 §.** Työntekijällä, joka sen johdosta, että työnantaja on laiminlyönyt lapsilisä- ja kansaneläkemaksun suorittamisen, on joutunut suorittamaan vakuutusmaksustaan enemmän kuin hänen osuutensa lain mukaan olisi ollut, on oikeus saada takaisin liikaa suorittamansa määrä työnantajalta.

**15 §.** Jos vakuutettu ei ole tuloilmoitukseensa liittänyt verokirjaa tai muuta palkanpidätyksestä annettua todistusta eikä ennakkoa ole otettu huomioon vakuutusmaksua määrättäessä, on työnantajan vakuutusmaksuosuutta vastaavan määrän takaisin maksamisesta voimassa, mitä enakkoperintälaissa on pidätetyn palkan takaisin maksamisesta vastaavasti säädetty.

**16 §.** Sen kunnan taksoituslautakunnan, jossa vakuutettu on asuntonsa ja kotipaikkansa mukaan verovelvollinen, tulee vuosittain kunnallisverojen taksoituksen yhteydessä määrätä vakuutetun edellisen kalenterivuoden vakuutusmaksu. Näin määrätyn vakuutusmaksun suoritukseksi on työnantajan vakuutusmaksuosuuden lisäksi käytettävä tarpeellinen määrä kunnallisveroa ja vakuutusmaksua varten pidätetystä tai ennakolta suoritetusta määrästä. Jos vakuutetun on 7 §:n mukaan maksettava puolisonsa vakuutusmaksu, käytettävään kunnallisveroa ja vakuutusmaksua varten pidätetty tai ennakolta suoritettu määrä sen jälkeen puolison vakuutusmaksun suoritukseksi.

Jos vakuutusmaksu on jäänyt määräämättä tai se on määrätty liian pieneksi, on taksoituslautakunnan määrättävä vakuutetun suoritettavaksi se vakuutusmaksu tai vakuutusmaksun osa, joka on jäänyt hänelle määräämättä, ei kuitenkaan pitemmältä ajalta kuin kolmelta lähinnä edelliseltä vuodelta.

**23 §.** Kannetut vakuutusmaksut on vuosittain, asetuksessa annettavien tarkempien määräysten mukaisesti, lähetettävä tilityksineen eläkelaitokselle.

Vakuutusmaksut, joiden suoritus on laiminlyöty, on kunnan toimesta perittävä.

Lääninhallituksen on, maksaessaan enakkoperintälain mukaan kansaneläkelaitokselle etukäteen toimitettavaa suoritusta, kunakin kalenterivuonna suoritettava eläkelaitokselle työnantajan kansaneläkemaksun enakkona kunkin kunnan kohdalta yhdeksänkymmentä sadalta viimeksi kulunutta kalenterivuotta edeltäneenä vuonna maksettujen työnantajan kansaneläkemaksujen yhteismäärästä, ja on sanottu määrä suoritettava vuosineljänneksittäin. Lääninhallituksen on niinkään suoritettava kunnalle kuuluvista enakkoperintävaroista eläkelaitokselle kunnan enakkosuorituksena yhdeksänkymmentä sadalta kunnassa samana vuonna maksuunpantujen kansaneläkemaksuennakkojen yhteismäärästä ja on tämä enakkosuoritus maksettava puolivuosittain.

Kunnallisen jaoituksen muuttuessa, niin myös milloin yleisen palkkatason muuttuminen tai muu erityinen syy aiheuttaa työnantajan kansaneläkemaksujen määrään ilmeisen muutoksen etumaksun perusteena

N:o 181 (jatk.)

olevan vuoden vastaavaan määrään verrattuna, valtiovarainministeriöllä on kansaneläkelaitosta kuultuaan valta määrätä etumaksua vastaavasti korotettavaksi tai alennettavaksi.

**86 §.** Työkyvyttömyys- ja vanhuuseläkkeiden korotusrahaston tulee olla niin suuri, että sen voidaan katsoa riittävän turvaamaan eläkkeiden korotuksien jatkuvan suorittamisen.

Rahastoon siirretään vuosittain:

1) se osa laskuperusteiden mukaan kuolleilta vakuutetuilta vapautuneista varoista, jota 39 §:n (1094/43) säännösten perusteella ei palauteta;

2) korotusten suorittamista varten 29 §:n mukaan vakuutusmaksuista vähennetyt osat;

3) se osa työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksua koskevan lain (544/48) nojalla tulevista työnantajan kansaneläkemaksuista, joka jää jäljelle, kun 8 §:n 2 momentin mukaiset vakuutusmaksuosuudet on niistä vähennetty;

4) rahaston korot; sekä

5) valtuutettujen vahvistama osa eläkelaitoksen ylijäämästä.

Rahastosta maksetaan työkyvyttömyys- ja vanhuuseläkkeiden korotukset.

**95 §.** Joka tahallisesti on antanut tämän lain mukaan annettavan tiedon väärin tai on vaadittaessa kieltäytynyt sellaista tietoa antamasta, rangaistakoon, ellei teosta muualla laissa ole säädetty ankarampaa rangaistusta, sakolla tai, jos asianhaarat ovat erittäin raskauttavat, enintään kuuden kuukauden vankeudella.

Joka väärä tietoja antamalla tai muutoin vilpillisesti pidättää tai yrittää pidättää eläkelaitokselta, mitä hänen tämän lain mukaan tulee ennakkona suorittaa, rangaistakoon, niinkuin rikoslaissa sanotaan, ja olkoon velvollinen eläkelaitokselle suorittamaan kaksinkertaisesti sen määrän, jonka hän on yrittänyt salata.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951 ja on voimassa sanotun vuoden loppuun, minkä jälkeen tässä muutetut pykälät tulevat jälleen voimaan sellaisina kuin ne olivat voimassa ennen 1 päivää loka-kuuta 1948. Sinä aikana, jona tämä laki on voimassa, ei kansaneläkelain 8 a, 9, 10, 12 ja 103 §:ää sovelleta. Tätä lakia on vuoden 1951 jälkeenkin sovellettava vakuutusmaksuihin ja vakuutusmaksun ennakkoihin, joita on määrätty tai määrätään tämän lain voimassaoloajalta.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 15.

---

**Sisällys:** 182. Laki huoneenvuokrien säännöstelystä annetun lain muuttamisesta, s. 225. — 183. Huoneenvuokrien korotusmäärät, s. 226. — 184. Laki huoneenvuokrien säännöstelystä, s. 226. — 185. Laki siirtoväen huollon järjestämisestä annetun lain muuttamisesta, s. 230. — 186. Laki sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain muuttamisesta, s. 231. — 187. Laki alkoholilain väliaikaisesta muuttamisesta, s. 232. — 188. Kansakoulujen vahtimestareille ja siivoojille suoritettavat korvaukset, s. 233. — 189. Helsingin raastuvanoikeuden kokoonpano ja toiminta, s. 234. — 190. Työttömyysohjeet, s. 238. — 191. Työttömyysohjeiden soveltamismääräykset, s. 245.

---

## 182. Laki huoneenvuokrien säännöstelystä annetun lain muuttamisesta.

Annettu joulukuun 19 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 602/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 151)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti, joka on tehty valtiopäiväjärjestyksen 67 §:ssä säädetyllä tavalla, muutetaan huoneenvuokrien säännöstelystä 30 päivänä joulukuuta 1949 annetun lain (836/49) 3 § näin kuuluvaksi:

**3 §.** Huoneenvuokrat ja niihin liittyvät tai rinnastettavat maksut ja korvaukset on niitä säännösteltäessä määrättävä ainakin niin, että omistajat säännönmukaisissa tapauksissa voivat näillä tuloilla suorittaa korot ja muut tavanomaiset kiinteistön hoidosta johtuvat menot sekä huolehtia rakennusten kohtuullisesta kunnossa pysymisestä.

Vuoden 1950 kuluessa saadaan kuitenkin ennen 1 päivää kesäkuuta 1939 valmistuneitten säännöstelyn alaisten asuinhuoneistojen perusvuokraa korottaa enintään sataseitsemänkymmentä sadalta ja myöhemmin valmistuneitten asuinhuoneistojen perusvuokraa tämän mukaisesti valtioneuvoston aikaisemmin soveltamien perusteitten pohjalla.

### 183. Huoneenvuokrien korotusmäärät.

Valtioneuvoston päätös joulukuun 19 p:ltä 1950.

(Suomen as.-kok. 603/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 :151 ja 1950 : 61)

Valtioneuvosto on huoneenvuokrien säännöstelystä 30 päivänä joulukuuta 1949 annetun lain (836/49) 3 §:n, sellaisena kuin se on 19 päivänä joulukuuta 1950 annetussa laissa (602/50), nojalla sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt:

1 §. Ennen 1 päivää kesäkuuta 1939 valmistuneitten säännöstelynalaisten asuinhuoneistojen perusvuokraa saadaan korottaa enintään sataseitsemänkymmentä sadalta.

Kesäkuun 1 päivän 1939 ja joulukuun 31 päivän 1941 välisenä aikana valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettuja perusvuokria saadaan korottaa enintään sataviisitoista sadalta.

Vuosina 1942—1944 valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettuja perusvuokria saadaan korottaa enintään yhdeksänkymmentä sadalta.

Vuonna 1945 valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettuja perusvuokria saadaan korottaa enintään kuusikymmentäviisi sadalta.

Vuonna 1946 valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettuja perusvuokria saadaan korottaa enintään neljäkymmentä sadalta.

Vuonna 1947 valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettuja perusvuokria saadaan korottaa enintään viisitoista sadalta.

Vuonna 1948 valmistuneille asuinhuoneistoille vahvistettuja perusvuokria saadaan korottaa enintään viisi sadalta.

2 §. Säännöstelynalaisten asuinhuoneistojen vuokramaksun lisäksi alköön vuokralaiselta otettako huoneiston käyttöön liittyvistä eduista eri korvausta. Huoneiston lämmityksestä ja lämpimän veden jakelusta aiheutuneista lämmityskustannuksista saatakoon kuitenkin periä eri korvaus siten kuin siitä on erikseen säädetty.

3 §. Tämä päätös, jolla kumotaan valtioneuvoston huoneenvuokrien korotusmääristä 27 päivänä toukokuuta 1950 antama päätös (256/50), tulee voimaan 21 päivänä joulukuuta 1950.

### 184. Laki huoneenvuokrien säännöstelystä.

Annettu joulukuun 29 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 633/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 151)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti, joka on tehty valtiopäiväjärjestyksen 67 §:ssä määrättyllä tavalla, säädetään:

1 §. Valtioneuvostolla on valta väestön toimeentulon tai maan talouselämän turvaamiseksi kaupungeissa, kauppaloissa ja taajaväkisissä

yhdyskunnissa säännöstellä rakennusten ja niiden osien vuokria ja näihin rinnastettavia tai liittyviä maksuja ja korvauksia, antaa määräyksiä irtisanomisoikeudesta ja muista huoneenvuokrasuhdetta koskevista seikoista sekä rakennusten ja niiden osien käytöstä tai luovuttamisesta toisen käyttöön. Valtioneuvostolla on valta ryhtyä vastaaviin toimenpiteisiin muillakin alueilla maalaiskunnissa, jos niissä vallitseva asuntopula sitä välttämättä vaatii.

Edellä 1 momentissa tarkoitettusta säännöstelystä ovat kuitenkin vapaat sellaiset uudet rakennukset ja vanhojen rakennusten uudet huoneistot, jotka ovat valmistuneet tammikuun 1 päivän 1949 jälkeen, sekä sellaiset kesä- tai muut lomanviettoasunnot, jotka tammikuun 1 päivänä 1950 eivät ole olleet vuokralaisen hallinnassa tai sen jälkeen ovat vapautuneet tai vapautuvat.

2 §. Mikäli tämän lain nojalla annettujen säännösten perusteella vuokranantajan oikeus vuokrasopimuksen irtisanomiseen tehdään viranomaisen suostumuksesta riippuvaksi tai vuokranantaja veloitetaan viranomaisen määräyksestä jatkamaan päätyttyä vuokrasuhdetta, ei vuokranantajalta saa kieltää irtisanomisoikeutta eikä häntä velvoittaa jatkamaan vuokrasuhdetta:

1 a) jos vuokranantaja, joka on neljä vuotta omistanut talon tahi määrätyn asuinhuoneiston hallintaan oikeuttavat osakeyhtiön tai asunto-osakeyhtiön osakkeet, haluaa saada talostaan huoneiston tai osakehuoneistonsa asunnoksi itselleen tai perheelliselle lapselleen ja hän tai hänen lapsensa on välttämättömästi asunnontarpeessa; taikka

1 b) jos vuokranantaja, joka on kaksi vuotta omistanut talon tai sellaiset osakkeet kuin 1 a kohdassa tarkoitetaan, halutessaan asuntoa itselleen tai lapselleen tahi hyväksyttävästä syystä muulle henkilölle, luovuttaa vuokralaisensa käyttöön toisen huoneiston eikä huoneiston vaihdon voida katsoa huomattavasti huonontavan vuokralaisen toimeentulomahdollisuuksia tai muutoin olevan häntä kohtaan ilmeisesti kohtuutonta, taikka jos vuokranantaja, joka on vuoden omistanut talon tai mainitunlaiset osakkeet, halutessaan asuntoa itselleen, luovuttaa vuokralaisensa käyttöön toisen huoneiston eikä huoneiston vaihdon voida katsoa tuottavan vuokralaiselle sanottavaa haittaa;

2) jos talo, missä huoneisto on, aiotaan kokonaan tai osaksi uudestaan rakentaa tahi asuinhuoneisto jakaa pienempiin osiin ja pätevät syyt puoltavat uudestaan rakentamista tai jakamista;

3) jos liike-, tehdas- tai niihin verrattavan huoneiston vuokranantaja välttämättä tarvitsee tuon huoneiston omaan käyttöönsä tai yleinen etu vaatii huoneiston käyttämistä muuhun tarkoitukseen;

4) jos omakotitalon tai muun siihen verrattavan rakennuksen omistaja haluaa saada sellaisen talon tai rakennuksen käyttöönsä siltä osin kuin se on hänelle välttämätöntä;

5) jos tilanomistaja tilan maatalouden harjoittamista varten vält-

N:o 184 (jatk.)

tämättä tarvitsee käyttöönsä tällaista tarkoitusta varten tilalla olevan ja siihen soveltuvan rakennuksen tai sellaisen rakennuksen osan;

6) jos painavat syyt puoltavat alivuokrasuhteen irtisanomista;

7) jos työsopimus, jonka mukaan työpalkkaan sisältyy vapaa asunto taikka jonka johdosta työntekijällä on oikeus vuokralla hallita työnantajan huoneistoa, lakkaa; eikä

8) muutoinkaan, jos erittäin painavat syyt puoltavat irtisanomisen hyväksymistä tai vuokrasuhteen jatkamatta jättämistä.

Milloin 1 momentin 1 a kohdassa tarkoitettussa tapauksessa on ilmeistä, että vuokranantaja tai hänen lapsensa ei tarvitse koko kysymyksessä olevaa huoneistoa, voidaan oikeus irtisanomiseen tai vuokrasuhteen jatkamatta jättämiseen hyväksyä sallimalla vuokranantajan tai hänen lapsensa saada hallintaansa vain osa huoneistoa muun osan jäädessä siinä asuneiden, tämän jälkeen alivuokralaisiksi katsottavien henkilöiden tai osan näistä hallintaan.

Vuokranantajan tai hänen lapsensa on katsottava olevan välttämättömästi asunnon tarpeessa silloinkin, kun vuokranantaja tai hänen lapsensa tarvitsee huoneiston saadakseen yhteisen asunnon aviopuolisonsa tai huollettavanaan olevan muun perheenjäsenen kanssa.

Jos asuinhuoneistoa koskevaan irtisanomiseen tai vuokrasuhteen jatkamatta jättämiseen suostutaan, on vuokralainen niissä tapauksissa, joita 1 momentin 1 a ja 1 b, 4 sekä 8 kohdassa tarkoitetaan, velvoitettava muuttamaan huoneistosta tai vaihtamaan huoneistoa kuuden kuukauden kuluttua sen kuukauden päättymisestä, jonka aikana asia on ratkaistu ensimmäisessä asteessa, mikäli muuttoaikaa ei erityisten syiden vuoksi ole tarpeen määrätä lyhyemmäksi.

**3 §.** Huoneenvuokrat ja niihin liittyvät tai rinnastettavat maksut ja korvaukset on niitä säännösteltäessä määrättävä ainakin niin, että nämä tulot säännönmukaisissa tapauksissa vastaavat korkoja sekä tavanomaisia kiinteistön hoidosta ja rakennusten kohtuullisesta kunnossa pysymisestä johtuvia menoja. Valtioneuvoston asiana on määrätä, mikä määrä rakennuksen arvonvähennyksiä on tällöin otettava menoina lukuun.

Jolleivät vuokrat 1 päivänä tammikuuta 1951 vastaa 1 momentissa tarkoitettua tasoa, on ne viimeistään 1 päivästä huhtikuuta 1951 nostettava sitä vastaaviksi sekä tämän jälkeen edelleen pidettävä sen mukaisina suorittamalla vuokrien uudelleen vahvistaminen viimeistään sitä seuraavan kuukauden alusta, jonka aikana kymmenen prosentin tarkistusta edellyttävä muutos sanottuun tasoon vaikuttavissa olosuhteissa on todettavissa.

**4 §.** Valtioneuvoston asiana on, mikäli jäljempänä olevista säännöksistä ei muuta johdu, antaa määräykset menettelystä ja muutoksenhaku-oikeudesta tämän lain nojalla annettujen määräysten täytäntöönpanossa sekä siitä, mitkä viranomaiset huolehtivat täytäntöönpanosta, ja velvoittaa kunnat asettamaan sitä varten lautakuntia ja toimihenkilöitä sekä määrätä näiden tehtävistä ja toiminnasta.

Valtioneuvosto voi myös antaa määräyksiä tarkastusten toimittamisesta ja ilmoittamisvelvollisuudesta, milloin se on tarpeen tässä laissa edellytetyjä toimenpiteitä tai tämän lain nojalla annettujen määräysten toimeenpanoa ja valvontaa varten.

Edellä 1 momentissa tarkoitettuja määräyksiä annettaessa ja niissä olevia valtuuksia käytettäessä on otettava huomioon:

että valtioneuvoston tämän lain alaan kuuluvissa asioissa ratkaisuvaltaa käyttämään asettamissa elimissä tulee puheenjohtajien lisäksi valittavista jäsenistä yhtä monen edustaa vuokralais- ja vuokranantajapiirejä;

että kaikissa elimissä yhdellä jäsenistä, mikäli mahdollista, sekä valitusasteena toimivassa elimessä puheenjohtajalla ja varapuheenjohtajalla tulee olla tuomarinvirkaan vaadittava kelpoisuus; sekä

että valitusasteena toimivan elimen puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan määrää korkein oikeus.

**5 §.** Valtioneuvoston hyväksymällä, vuokralais- tai vuokranantajapiirejä edustavalla rekisteröidyllä yhdistyksellä on oikeus asianosaisen suostumuksella saattaa edellä 4 §:ssä tarkoitetun elimen huoneenvuokrasäännöstelyä koskevassa asiassa antama ratkaisu, josta ei muutoin saada valittaa, korkeimman oikeuden tutkittavaksi, jos yhdistys katsoo, että ratkaisu perustuu virheelliseen lain soveltamiseen. Tällainen valitus on tehtävä kuudenkymmenen päivän kuluessa siitä, kun valituksenalainen päätös on julistettu tai, milloin päätöstä ei julisteta, kun asianosainen on saanut siitä tiedon.

Tutkiessaan valituksen korkein oikeus voi palauttaa asian uudelleen käsiteltäväksi tai oikaista valituksenalaisen ratkaisun tahi asiakirjoihin liitettävällä päätöksellä hylätä valituksen.

Asian saattaminen korkeimman oikeuden tutkittavaksi ei estä valituksenalaisen päätöksen täytäntöönpanoa, ellei korkein oikeus toisin määrää.

Edellä olevat säännökset eivät aiheuta muutosta siihen, mitä menetetyt ajan takaisin saamisesta ja lainvoiman saaneen tuomion purkamisesta on voimassa.

Tarkemmat määräykset menettelystä tässä pykälässä tarkoitetuissa asioissa antaa valtioneuvosto.

**6 §.** Mikäli katsotaan kohtuulliseksi suorittaa valtion varoista korvausta tämän lain nojalla annettuun määräykseen perustuvan toimenpiteen johdosta, valtioneuvostolla on valta antaa siitä tarpeelliset määräykset.

**7 §.** Kun tämän lain nojalla on julkaistu sellaisia säännöksiä, joiden antamiseen hallitusmuodon mukaan eduskunnan myötävaikutus on tarpeen, taikka valtioneuvoston tai ministeriöiden päätöksiä vuokrien ja niihin rinnastettavien tai liittyvien maksujen tai korvausten korotusten suuruudesta, on niistä viivytyksettä ilmoitettava eduskunnan puhemiehelle, jonka on saatettava ne eduskunnan tietoon heti tahi, jollei eduskunta

N:o 184 (jatk.)

ole koolla, niin pian kuin se on kokoontunut, ja on ne kumottava, jos eduskunta niin päättää.

**8 §.** Valtioneuvoston ja sosiaaliministeriön tämän lain tai siihen perustuvien määräysten nojalla antamaan päätökseen ei saa hakea muutosta.

**9 §.** Sitoumus, sopimus tai muu välipuhe, joka tehdään vastoin tämän lain nojalla annettuja määräyksiä taikka jonka tarkoituksena on näiden määräysten kiertäminen, olkoon mitätön.

**10 §.** Tämän lain nojalla annettujen määräysten rikkomisesta rangaistaan säännöstelyrikosten rankaisemisesta annetun lain mukaan.

**11 §.** Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951, ja se on voimassa vuoden 1951 loppuun, jolloin myös sen nojalla annetut määräykset lakkaavat olemasta voimassa. Kuitenkin voidaan asuinhuoneistoja koskeva vuokrasuhde, jonka osalta säännöstely lakkaa, vuoden kuluessa sen jälkeen irtisanoa vain päättyväksi kolmen kuukauden kuluttua sen kuukauden päättymisestä, jonka aikana irtisanominen on toimitettu, jolleivät asianosaiset vuonna 1950 tai sen jälkeen ole muusta irtisanomisajasta sopineet.

Huoneenvuokrien säännöstelystä 30 päivänä joulukuuta 1948 ja 30 päivänä joulukuuta 1949 annettujen lakien (951/48) ja 836/49 nojalla annetut säännökset ja määräykset, jotka ovat voimassa tämän lain tullessa voimaan, ovat noudatettavina, kunnes niitä asianomaisessa järjestyksessä muutetaan tai ne kumotaan. Tämän lain säännösten kanssa ristiriidassa olevat määräykset on kumottava viimeistään 15 päivänä helmikuuta 1951.

## 185. Laki siirtoväen huollon järjestämisestä annetun lain muuttamisesta.

Annettu joulukuun 15 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 632/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 150)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan siirtoväen huollon järjestämisestä 30 päivänä joulukuuta 1949 annetun lain (864/49) 3 ja 4 § sekä lisätään sanottuun lakiin uusi 8 a § seuraavasti:

**3 §.** Mikäli kunnan kustannuksella varsinaista yhteiskunnallista huoltoa saavan siirtoväen lukumäärä kunnassa olevan siirtoväen kokonaisuudessa nähden on yli kolme sadalta tai siirtoväen huollosta koituisi kunnalle kohtuutonta räsitusta, korvataan kunnalle valtion varoista 2 §:ssä mainittuna aikana sellaiselle 1 §:n 2 momentissa tarkoitettulle henkilölle, joka 1 päivän tammikuuta 1948 ja 31 päivän lokakuuta 1949 välisenä aikana on saanut köyhäinhuoltoa tai siirtoväen huoltoavustusta eikä vuoden 1947 jälkeen ole saanut uutta köyhäinhoidollista kotipaikka-oikeutta tai joka saamatta sanottuna aikana mainittua avustusta ei kui-

tenkaan ikänsä vuoksi ole saanut uutta köyhäinhoidollista kotipaikka-oikeutta, annetusta köyhäinhuoltolain 1 §:n 1 momentin mukaisesta köyhäinhoidosta ja sellaisista menoista ja kustannuksista, jotka laki säättää korvattaviksi niinkuin köyhäinhoidon kustannukset, vähintään kaksikymmentäviisi ja enintään seitsemänkymmentäviisi sadalta tai, milloin siihen on erittäin painavia syitä, enemmänkin.

**4 §.** Sen lisäksi, mitä 3 §:ssä on säädetty, korvataan valtion varoista kokonaan tai osaksi sellaiselle siirtoväkeen kuuluvalla henkilölle, joka 2 §:ssä mainittuna aikana muuttaa maanhankintalain tai maan vapaaehtoisen hankkimisen järjestelystä annetun lain nojalla saamallaan viljelys-, kalastus- tai asuntoviljelystilalle, siirrosta aiheutuneet kustannukset.

Sellaiselle 5 päivänä toukokuuta 1945 annetun maanhankintalain 25 §:n 1 momentissa tarkoitettulle siirtoväkeen kuuluvalla henkilölle, joka vuoden 1947 jälkeen on saanut raivaamattoman ja rakentamattoman viljelys- tai asuntoviljelystilan, ja hänen perheelleen voidaan 2 §:ssä mainittuna aikana, kauintaan vuoden 1952 loppuun, suorittaa rakennus- ja raivauskauden aikana tarvittaessa valtion varoista huoltoavustusta, sen mukaan kuin siitä erikseen määrätään.

**8 a §.** Sosiaaliministeriön tämän lain nojalla antamiin päätöksiin älköön haettava muutosta muulloin kuin niissä tapauksissa, joissa kunnan hakemus saada 3 §:ssä tarkoitettua korvausta on kokonaisuudessaan hylätty.

## **186. Laki sosiaalihuollon hallinnosta annetun lain muuttamisesta.**

Annettu Joulukuun 29 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 612/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 28)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan sosiaalihuollon hallinnosta 20 päivänä tammikuuta 1950 annetun lain (34/50) 26 § näin kuuluvaksi:

**26 §.** Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951, kuitenkin niin, että lain voimaantullessa toiminnassa olleet kunnan sosiaalihuoltoelimet hoitavat edelleen, kunnallisvaltuuston niin päättäessä, sosiaalilautakunnalle ja muille kunnan sosiaalihuoltoviranomaisille tämän lain mukaan kuuluvat tehtävät, kunnan aikaisempaa huolto-ohjesääntöä soveltuvien osin noudattaen, toistaiseksi ja kunnes sosiaaliohjesääntö on vahvistettu ja sen edellyttämä sosiaalilautakunta tai sitä vastaava muu kunnan toimielin on asetettu, kauintaan kuitenkin vuoden 1951 loppuun. Tämä laki kumoaa kunnallisesta huoltolautakunnasta 17 päivänä tammikuuta 1936 annetun lain (51/36) ja yhteiskunnallisen huollon piiritarkastuksen viroista ja toimista 6 päivänä marraskuuta 1936 annetun lain (341/36) sekä mainittujen lakien nojalla annetut asetukset ja valtioneuvos-

*N:o 186 (jatk.)*

ton päätökset, niin myös 1 päivänä kesäkuuta 1922 annetun köyhäinhoitolain 34 ja 71 §:n, sellaisina kuin sanotut lainkohdat ovat 7 päivänä huhtikuuta 1933 annetussa laissa (112/33), sekä 17 päivänä tammikuuta 1936 annetun lastensuojelulain (52/36) 34 §:n samoin kuin kaikki muut tämän lain kanssa ristiriidassa olevat säännökset. Lain voimaan tulosta lukien on sosiaalilautakunnasta edellä mainituin poikkeuksin voimassa, mitä huoltolautakunnasta muualla on säädetty.

Kaikkien kuntien on alistettava hyväksymänsä sosiaaliohjesäännöt sekä tarvittaessa 16 §:n 2 momentissa tarkoitetut ohjesääntönsä sosiaaliministeriön vahvistettavaksi vuoden 1951 syyskuun loppuun mennessä.

Sosiaalilautakunnan jäsenet 1 momentissa tarkoitetussa tapauksessa on valittava viipymättä sen jälkeen kun kunnan sosiaaliohjesääntö on lopullisesti vahvistettu, ja päättyy heidän toimikautensa samanaikaisesti kuin vuoden 1951 alusta kolmeksi vuodeksi valittujen kunnallisten lautakuntain jäsenten toimikausi.

### **187. Laki alkoholistolain väliaikaisesta muuttamisesta.**

**Annettu joulukuun 29 p:nä 1950.**

*(Suomen as.-kok. 637/50)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 16)*

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 17 päivänä tammikuuta 1936 annetun alkoholistolain (60/36) 4 ja 7 § väliaikaisesti näin kuuluviksi:

#### **1 L u k u.**

*Alkoholistit ja heitä koskevat toimenpiteet.*

**4 §.** Jos on osoittautunut, että 3 §:ssä mainitut toimenpiteet eivät riitä palauttamaan alkoholistia raittiiseen ja säännölliseen elämäntapaan, taikka jos muuten on ilmeistä, että ne ovat siihen riittämättömiä, määrättäköön sellainen henkilö raittiusvalvonnan alaiseksi tai, sen mukaan kuin 7 §:ssä tarkoitetulla asetuksella säädetään, yleisessä alkoholisti-huoltolassa hoidettavaksi.

**7 §.** Asetuksella säädetään, missä tapauksissa alkoholisti, jonka palauttamiseksi raittiiseen ja säännölliseen elämäntapaan raittiusvalvonta havaitaan riittämättömäksi, voidaan määrätä yleisessä alkoholistihuoltolassa hoidettavaksi.

Tämä laki on voimassa vuoden 1952 loppuun, minkä jälkeen alkoholistolain 4 ja 7 § tulevat jälleen voimaan sellaisina kuin ne olivat, ennen kuin ne väliaikaisesti muutettiin 14 päivänä joulukuuta 1939 annetulla lailla (470/39).



## 188. Kansakoulujen vahtimestareille ja siivoojille suoritettavat korvaukset.

Kaupunginhallituksen vahvistamat joulukuun 28 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 37)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että kansakoulujen vahtimestarit ja siivoojat oikeutetaan elokuun 1 päivästä 1950 lukien laskuttamaan siitä ylimääräisestä työstä, jonka he arki-iltoina klo 18 jälkeen ja pyhäpäivinä joutuvat yhdistysten ym. toiminnan vuoksi koulu-taloissa tekemään, seuraavasti:

1. Vahtimestarit 130 mk tunnilta yhden, 150 mk tunnilta kahden, 180 mk tunnilta kolmen, 220 mk tunnilta neljän ja 30 mk tunnilta jokaiselta seuralta tai ryhmältä sitä useamman opinto-, harjoitus- tai kokousryhmän samanaikaisesti eri huoneissa kokoontuessa, koulun omat toimintaryhmät jaossa mukaan luettuna. Klo 21.<sup>30</sup> jälkeen tapahtuvasta toiminnasta maksetaan palkkiot 50 %:lla korotettuina.

Milloin koulun sisäänkäytävät ja huoneistot jakaantuvat siten, että yksi henkilö ei voi valvontaa hoitaa, voidaan toiseksi valvojaksi määrätä koulun johtajan ja taloudenhoitajan hyväksymä henkilö ja laskutus jakaa hänen ja vahtimestarin kesken siten, että kumpikin laskuttaa valvomiensa ryhmien osalta erillisesti edellä olevan taksan mukaisesti.

2. Siivooja voimistelusalin ylimääräisestä siivouksesta 130 mk voimistelukerralta, veistoon käytetyn veistosalin siivouksesta 110 mk, luokka- tai muun siihen verrattavan huoneen siivouksesta 55 mk kokoontumiskerralta, jos ylimääräinen siivous sen johdosta suoritetaan.

3. Lauantai-iltoina tai sunnuntaina järjestettävistä tilaisuuksista suoritetaan edellä mainitut korvauspalkkiot 100 %:lla korotettuina, ei kuitenkaan koulun opettajan valvonnassa toimivien kerhojen ja toimintaryhmien osalta, ellei koulun johtajan harkinnan mukaan erikoista syytä siihen ole.

4. Kouluilla mahdollisesti järjestettävistä suurista juhlista suoritetaan korvaukset koulun johtajan hyväksymän sopimuksen mukaisesti.

Voimistelu- ym. seurojen, jotka haluavat lämmintä vettä, on maksettava elokuun 1 päivästä 1950 lukien sen valmistamisesta koulujen talonmies-lämmittäjille sinä aikana vuodesta, jona kouluilla ei ole avustavia talonmies-lämmittäjiä, 150 mk käyttökerralta, jos vettä käyttää samana iltana yksi ryhmä, 125 mk ryhmää kohden, jos vettä käyttäviä ryhmiä on kaksi, sekä 100 mk ryhmää kohden, jos vettä käyttäviä ryhmiä samana iltana on kolme tai sitä useampia.

## 189. Helsingin raastuvanoikeuden kokoonpano ja toiminta.

Korkeimman oikeuden päätös Joulukuun 4 p:iltä 1950.

(Suomen as.-kok. 677/50)

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat aselukset, s. 70 ja kunn. as.-kok. 1948 : 149)

Helsingin kaupunginvaltuuston esityksestä Korkein oikeus on, kumoten Helsingin maistraatin ja raastuvanoikeuden kokoonpanosta ja toiminnasta aikaisemmin annetut määräykset raastuvanoikeutta koskevilta osilta, päättänyt:

1 §. Helsingin raastuvanoikeudessa on oikeuspormestari, yhdeksäntoista vanhempaa ja kaksikymmentäneljä nuorempaa oikeusneuvosmiestä sekä yksi kunnallisneuvosmies.

2 §. Raastuvanoikeuden apuna on kiinteistönotaari, kaksi siviilinotaaria, joista toinen on raastuvanoikeuden sihteerinä, ja kahdeksantoista rikosasiainnotaaria.

Notaareilla tulee olla tuomarinvirkaa varten säädetty opinnäytteet.

Sitä paitsi raastuvanoikeuden apuna on kaupunginpalvelijoita, ynnä arkistossa ja siihen kuuluvassa puhtaaksikirjoituskansliassa arkistohoitaja, apulaisarkistohoitaja ja toimistoapulaisia.

3 §. Raastuvanoikeudessa on kaksitoista osastoa. Osastoista toimivat muut paitsi ensimmäinen, toinen, yhdestoista ja kahdestoista jaostoittain siten, että kussakin osastossa on kaksi jaostoa, ensimmäinen ja toinen.

Tarvittaessa voidaan raastuvanoikeuteen perustaa ylimääräisiä osastoja ja jaostoja.

Ensimmäisessä osastossa on oikeuspormestari ja kaksi nuorempaa oikeusneuvosmiestä, toisessa osastossa yksi vanhempi ja kaksi nuorempaa oikeusneuvosmiestä, kolmannessa, neljännessä, viidennessä, kuudennessa, seitsemännessä, kahdeksannessa ja yhdeksännessä osastossa kussakin kaksi vanhempaa ja kaksi nuorempaa oikeusneuvosmiestä, kymmenennessä osastossa kaksi vanhempaa ja kaksi nuorempaa oikeusneuvosmiestä ynnä kunnallisneuvosmies sekä yhdennessätoista ja kahdennessätoista osastossa kummassakin yksi vanhempi ja kaksi nuorempaa oikeusneuvosmiestä.

Virantoimituksessa oleva rikosasiainnotaari on velvollinen korvauksetta toimimaan apujäsenenä oikeudessa.

Oikeuspormestari on ensimmäisen osaston puheenjohtaja. Muiden osastojen sekä jaostojen puheenjohtajina ovat niiden vanhemmat oikeusneuvosmiehet. Jaostojen varapuheenjohtajina ovat niihin virantoimitukseen määrätty nuoremmat oikeusneuvosmiehet. Yhteisraastuvanoikeus määrää vuodeksi kerrallaan ensimmäisen, toisen, yhdennessätoista ja kahdennessätoista osaston varapuheenjohtajat.

Puheenjohtajista ja varapuheenjohtajista on ilmoitettava hovioikeudelle.

**4 §.** Esteellisyyden tai tilapäisen esteen sattuessa oikeusneuvosmiehet ovat velvollisia oikeuspormestarin määräyksestä korvauksetta hoitamaan toistensa virkoja muissakin osastoissa ja jaostoissa kuin mihin heidät on määrätty virantoimitukseen. Tässä tapauksessa voi oikeuspormestari myös määrätä jonkun notaareista apujäseneksi oikeuteen.

Elleivät osaston tai jaoston puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja tällaisen syyn takia saata johtaa asiain käsittelyä, toimii puheenjohtajana virassa vanhin asian käsittelyyn osallistuva vakinainen lainoppinut jäsen.

**5 §.** Oikeushallintoa koskevia asioita käsittelee yhteisraastuvanoikeus, jonka puheenjohtajana on oikeuspormestari tai, hänen ollessaan estyneenä, virassa vanhin läsnä oleva jäsen, sekä jäsenenä vakinaiset oikeusneuvosmiehet.

Yhteisraastuvanoikeus on päätösvaltainen, kun vähintään puolet raastuvanoikeuden jäsenistä, puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Yhteisraastuvanoikeus asettaa keskuudestaan jäljempänä mainittuja asioita käsittelemään yleisjaoston, johon kuuluu oikeuspormestari ja viisi kalenterivuodeksi kerrallaan valittua jäsentä.

Yleisjaosto, jonka puheenjohtajana on oikeuspormestari tai, hänen ollessaan estyneenä, virassa vanhin läsnä oleva jäsen, on päätösvaltainen, kun vähintään kolme jäsentä, puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

**6 §.** Yhteisraastuvanoikeuden tehtävänä on:

a) antaa lausuntonsa oikeuspormestarin ja oikeusneuvosmiehen viran hakijoista;

b) tehdä hovioukoudelle esitys oikeuspormestarin viran hoitamisesta sen joutuessa avoimeksi tai oikeuspormestarin ollessa muun syyn kuin vuosiloman takia kuukautta pitemmän ajan estyneenä hoitamasta virkaansa;

c) määrätä ensimmäisen, toisen, yhdennentoista ja kahdennentoista osaston varapuheenjohtaja;

d) nimittää raastuvanoikeuden notaarit ja arkistonhoitaja;

e) ottaa toimeensa mahdollisesti perustettavien ylimääräisten osastojen ja jaostojen jäsenet ja notaarit;

f) tehdä esityksiä ja antaa launtonja raastuvanoikeuden työjärjestyksen muuttamista koskevista asioista; sekä

g) käsitellä muut oikeushallintoa koskevat asiat, milloin niitä ei ole määrätty yleisjaoston käsiteltäväksi.

**7 §.** Yleisjaoston tehtävänä on:

a) oikeusneuvosmiehen tai kunnallisneuvosmiehen viran tultua avoimeksi määrätä virkaan pätevä henkilö hoitamaan sitä, kunnes virka on vakinaisesti täytetty ja virkaan nimitetty ryhtyy sitä hoitamaan;

b) myöntää virkavapautta raastuvanoikeuden jäsenille ja muille viranhaltijoille sekä määrätä heidän sijaisensa;

c) nimittää apulaisarkistonhoitajat, toimistoapulaiset ja kaupunginpalvelijat;

N:o 189 (jatk.)

- d) ottaa tarvittava tilapäinen henkilökunta;
  - e) määrätä oikeusneuvosmiehet ja notaarit virantoimitukseen raastuvanoikeuden eri osastoihin ja jaostoihin;
  - f) hoitaa kaupungin virka- ja muiden sääntöjen mukaan asianomaiselle lauta- tai johtokunnalle kuuluvat tehtävät, lukuunottamatta tässä päätöksessä yhteisraastuvanoikeuden käsiteltäväksi määrättyjä asioita;
  - g) päättää työjärjestyksen mukaan yhteisraastuvanoikeuden jaoston käsiteltäviin kuuluvista asioista;
  - h) myöntää poikkeuksia järempänä olevista asioiden jakoperusteita koskevista määräyksistä;
  - i) ratkaista työjärjestyksen sekä asioiden jakoperusteita koskevien määräysten tulkinnasta mahdollisesti johtuvat erimielisyydet;
  - j) antaa tarvittaessa tarkempia määräyksiä pöytäkirjanpidosta ja todistusten antamisesta;
  - k) myöntää poikkeuksia työjärjestyksen pöytäkirjanpitovelvollisuutta koskevista määräyksistä; sekä
  - l) määrätä osastojen ja jaostojen istuntopäivät.
- 8 §.** Raastuvanoikeuden ensimmäinen osasto käsittelee:
- a) lainhuudatusta, kiinnitystä, holhousa, lapseksiottoa, avioehtoa, perunkirjoitusta, pesänositusta, perintöä ja testamenttia koskevat asiat;
  - b) asiat, jotka koskevat suostumuksen antamista tontinmuodostukseen, kiinteän omaisuuden lunastamista sekä sen omistus- ja hallinto-oikeutta ynnä naapuruussuhteita, niin myös lainhuudon ja kiinnityksen oikaisua ja mitättömäksi julistamista koskevat asiat;
  - c) merioikeus- ja muut merenkulusta johtuvat asiat, rikosuuntoisetkin;
  - d) merikuulustelut, mikäli ne voidaan toimittaa osaston istuntopäivänä;
  - e) meriasiantuntijoiden ja julkisten kaupanvahvistajien määräämistä koskevat asiat; sekä
  - f) vekseli- ja shekkijutut.
- Raastuvanoikeuden toinen osasto käsittelee:
- a) konkurssia, pesäeroa, perinnön luovuttamista ja omaisuuden erottamista kuolleen puolison pesästä, vuosihaastetta ja takaisinsaantia konkurssipesään koskevat asiat;
  - b) syytteet konkurssirikoksista;
  - c) konkurssituomiolla eri oikeudenkäynnissä ratkaistaviksi siirretyt, saamisoikeuden vahvistamista tai etuoikeutta koskevat riidat;
  - d) kadonneen henkilön julistamista kuolleeksi koskevat asiat;
  - e) asiakirjan kuolettamista koskevat asiat;
  - f) huoneenvuokra-asiat; sekä
  - g) raastuvanoikeuden toimitettavat katselmukset ja arvioimiset.

Muut, paitsi edellä mainitut riita-asiat jaetaan arpomalla kolmannen, neljännen, viidennen, kuudennen ja seitsemännen osaston jaostojen kesken.

Tekijänoikeutta, tavarailemaa, vilpillistä kilpailua ja patenttia koskevat asiat on kuitenkin jaettava yksinomaan kolmannen osaston ensimmäiselle jaostolle, joka myös määrää viimeksi mainittuihin asioihin tarvittavat teknillisen alan asiantuntijat.

Rikosasiat, paitsi ne, jotka edellä erikseen on mainittu, jaetaan arpolla kolmannen, neljännen, viidennen, kuudennen, seitsemännen, kahdeksannen ja yhdeksännen osaston jaostojen kesken siten, että viiden ensiksi mainitun osaston jaostot saavat kukin yhden osan sekä kahdeksannen ja yhdeksännen osaston jaostot kukin kaksi osaa. Kymmenes osasto käsittelee kuitenkin kaikki nuoria rikoksenteijöitä koskevat asiat sekä yhdestoista ja kahdestoista osasto vähäiset rikosasiat.

Juttuja jaettaessa osastojen ja jaostojen kesken on kuitenkin otettava huomioon, että samanlaatuiset tärkeämmät jutut mahdollisuuden mukaan arvonnasta huolimatta tulevat saman osaston tai jaoston käsiteltäväksi.

Syyte oikeuden edessä tehdystä vähäisestä rikoksesta otetaan käsiteltäväksi siinä osastossa tai jaostossa, jossa rikos on tehty.

Oikeudenkäymiskaaren 17 luvun 10 §:ssä tarkoitetut todistajien kuulustelut ja muut ilmoituksesta käsiteltävät asiat, joita edellä ei ole määrätty käsiteltäviksi määrättyssä osastossa tai jaostossa, otetaan käsiteltäviksi siinä osastossa tai jaostossa, jossa hakija ilmoittautuu.

Palautettu asia on käsiteltävä siinä osastossa tai jaostossa, joka aikaisemmin on asian käsitellyt.

**9 §.** Oikeuspormestarin tehtävänä on:

- a) valvoa, että raastuvanoikeuden jäsenet ja muut viranhaltijat täyttävät virkavelvollisuutensa sekä
- b) valvoa työjärjestyksen määräysten sekä yhteisraastuvanoikeuden ja yleisjaoston tekemien päätösten noudattamista.

**10 §.** Oikeuspormestarilla ja oikeusneuvosmiehillä on oikeus saada heille virkasäännön mukaan kuuluvan vuosiloman lisäksi vuosittain aikana, jolloin kaupungin virkasäännön mukaan vuosilomaa ei yleensä ole annettava, kaksi viikkoa lisälomaa, mikäli he tilalleen palkkaavat yleisjaoston hyväksymän viransijaisen.

Sille, joka puheenjohtajan vuosiloman aikana hoitaa hänen tehtäviään, on siitä suoritettava kohtuullinen korvaus.

**11 §.** Mikäli ei toisin ole säädetty tai määrätty, raastuvanoikeuden jäsenet ja muut viranhaltijat ovat kaupungin virkasäännön alaisia.

**12 §.** Mitä tässä päätöksessä on määrätty oikeusneuvosmiehistä, on soveltuvin osin voimassa myös kunnallisneuvosmieheen nähden.

**13 §.** Työjärjestyksessä, jonka hovioikeus yhteisraastuvanoikeuden esityksestä vahvistaa, annetaan ne lisämääräykset raastuvanoikeuden jäsenten ja muiden viranhaltijain tehtävistä, jotka sen johdosta, mitä edellä on määrätty, havaitaan tarpeellisiksi, niin myös tarkemmat määräykset raastuvanoikeuden osastojen ja jaostojen istuntojen ajasta.

**14 §.** Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951.

## 190. Työttömyysohjeet.

Valtioneuvoston antamat joulukuun 7 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 679/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 65 ja 222, 1947 : 197 sekä 1949 : 143)

Samalla kuin 17 päivänä marraskuuta 1949 annetut työttömyysohjeet kumotaan, valtioneuvosto on harkinnut oikeaksi jäljempänä vahvistaa sen suhteen, jonka mukaan kunta ja valtio osallistuvat työtilaisuuksien järjestämiseen työttömille, sekä antaa seuraavat määräykset työttömyyden lieventämisestä tarkoittavaa toimintaa varten:

1) Toimenpiteistä työttömyyden torjumiseksi 17 päivänä toukokuuta 1945 annetun valtioneuvoston päätöksen mukaan kunta on ensisijassa velvollinen ryhtymään toimenpiteisiin työttömyyden torjumiseksi ja työttömyydestä aiheutuvan puutteen lieventämiseksi. Tämän mukaisesti kunnan on etukäteen suunniteltava sopivia töitä työttömyyden lieventämiseksi ja heti, kun työttömyyttä esiintyy eikä sitä muilla toimenpiteillä voida estää, pantava käyntiin näitä töitä niin suurelle määrälle työttömyyskortistoon hyväksytyjä työttömiä, että se vastaa kuntien varallisuusluokituksessa:

I luokkaan sijoitetuissa kunnissa	0.1	%
II » » » » »	0.2	%
III » » » » »	0.3	%
IV » » » » »	0.4	%
V » » » » »	0.5	% ja
VI » » » » »	0.5	%

kunnassa hengille kirjoitettujen asukkaiden luvusta. Tästä kunnille kulluvan työhönsijoitusvelvollisuuden *perusosuudesta* on kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö kuitenkin oikeutettu myöntämään helpotuksia erittäin painavien erikoissyiden vallitessa.

2) Jos työttömyys kunnassa nousee kunnan työhönsijoitusvelvollisuuden perusosuutta suuremmaksi, osallistuu valtio kunnan perusosuiden lisäksi tarvittavien töiden järjestämiseen tai niiden järjestämisestä aiheutuviin kustannuksiin. Näiden lisätöiden järjestämiseen ovat kunnat ja valtio velvolliset kuntien varallisuusluokituksen perustuen seuraavasti:

I luokassa kunta ja valtio suhteessa	1: 19,
II » » » » »	1: 8,
III » » » » »	1: 5,
IV » » » » »	1: 3,
V » » » » »	1: 2 ja
VI » » » » »	1: 1.

Näihin suhdelukuihin, jotka määrittelevät kunnille kuuluvan työhönsijoitusvelvollisuuden *jatko-osuuden* sekä samalla valtion työhönsijoitusvelvollisuuden, on kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriöllä oikeus erittäin painavista syistä tehdä kuntien osuutta helpottavia poikkeuksia.

Kun työttömyys kunnassa on tullut tai todennäköisesti on muodostumassa niin suureksi, että valtion osallistuminen töiden järjestämiseen työttömyyden lieventämiseksi edellä sanotun mukaan on välttämätöntä, on kunnan tehtävä siitä esitys sillä tavoin kuin jäljempänä määrätään.

Kuntien varallisuusluokituksen vahvistaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö ottaen huomioon, miten suuria taloudellisia uhrauksia kunnilta voidaan vaatia työttömyyden lieventämiseksi. Ennen kuin luokitus vahvistetaan, on siitä pyydettävä lausunnot lääninhallituksilta, Kaupunkiliitolta, Maalaiskuntien Liitolta ja Svenska Landskommuner-nas Förbund'ilta.

3) Laskettaessa työhönsijoitusosuuden jakaantumista kunnan ja valtion kesken luetaan k u n n a n osuudeksi näiden ohjeiden mukaisesti kunnan työttömyyskortistoon hyväksytyistä työttömistä:

— kaikki kunnan omiin, *kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön työttömyyden lieventämiseksi järjestetyiksi töiksi hyväksymiin töihin* osoitetut työntekijät, sekä

— valtion avustamiin kunnan työttömyyden lieventämiseksi järjestämiin töihin osoitetuista työntekijöistä niin suuri suhteellinen osa, kuin mikä vastaa kunnan rahallista osuutta näiden työpalkkakustannuksista.

Valtion osuudeksi luetaan näiden ohjeiden mukaisesti kunnan työttömyyskortistoon hyväksytyistä työttömistä:

— kaikki valtion töihin osoitetut työntekijät,

— kaikki sellaisiin, muiden kuin kunnan toimesta suoritettaviin töihin osoitetut työntekijät, joita töitä valtio avustuksin rahoittaa, sekä

— valtion avustamiin kunnan työttömyyden lieventämiseksi järjestämiin töihin osoitetuista työntekijöistä niin suuri suhteellinen osa, kuin mikä vastaa valtion rahallista avustusosuutta näiden töiden työpalkkakustannuksista.

Työhönsijoitusosuuden jakaantumista laskettaessa ei kuitenkaan oteta huomioon työtupiin eikä ammattikursseille sijoitettuja työttömiä.

4) Ellei kunta sen mukaan, mitä edellä on sanottu, itse järjestä töitä työhönsijoitusvelvollisuuteensa kuuluville työttömille, tulee kunnan antaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle sitoumus siitä, että se suorittaa työhönsijoitusosuuteensa kuuluvien työntekijöiden työpalkkakustannukset valtion järjestäessä näille töitä.

5) Jos kunnassa on huomattavassa määrässä nuoriso- tai naistyöttömyyttä taikka kunnassa vallitsevan työttömyyden muuten harkitaan vaativan valtion erityisiä toimenpiteitä, voi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö, huolimatta siitä, mitä edellä on sanottu työttömien

N:o 190 (jatk.)

huollon jakautumisperusteista kunnan ja valtion kesken, harkintansa mukaan järjestää töitä tai ryhtyä muihin toimenpiteisiin työttömyyden lieventämiseksi.

6) Työttömyyden lieventämistä tarkoittavan toiminnan päämuodot ovat seuraavat:

a) Kunnan työt, jotka on pantu käyntiin työttömyyden lieventämiseksi ja jotka kunta kokonaisuudessaan rahoittaa.

b) Valtion työt, jotka on määrätty pantaviksi käyntiin työttömyyden lieventämiseksi.

c) Valtion avustamat kunnan työttömyystyöt, joihin kunnan anomuksesta voidaan yleensä myöntää valtion avustusta enintään puolet niissä maksettujen työpalkkakustannusten ja työn suoritukseen välittömästi liittyvien kuljetuskustannusten määristä.

d) Uittoväylien rakentamis- ja kunnostamistyöt, joihin voidaan myöntää valtionavustusta enintään työpalkkakustannuksia ja työn suoritukseen välittömästi liittyviä kuljetuskustannuksia vastaavat määrät.

e) Maan- ja metsänparannustyöt sekä kunnan- ja kyläteiden rakentamis- ja kunnostamistyöt. Valtion rahoitusosuuden suuruus sekä muut ehdot määräytyvät tällöin näitä töitä varten vahvistettujen yleisten avustus- ja lainaehtojen mukaisesti. Avustusosuutta voidaan kuitenkin korottaa, jos työn suorittamisen työttömyystyönä arvioidaan tulevan normaalia kalliimmaksi.

f) Teollisuuslaitosten työttömille työläisilleen järjestämät tuloa tuottamattomat työt, joihin valtion avustusta voidaan myöntää enintään puolet näissä töissä maksettujen työpalkkakustannusten määrästä.

g) Kunnalliset työtuvat sekä valtion tai kunnan järjestämät tilapäiset ammattikurssit. Kunnan järjestämiä työtupia ja ammattikursseja varten voidaan myöntää avustusta enintään puolet kohtuullisiksi arvioituista nettokustannuksista.

h) Nuorisolle järjestetyt työmaat.

i) Työttömien maksuton palauttaminen kotipaikkakunnilleen tai siirtäminen työpaikkaan toiselle paikkakunnalle.

Edellä c-, e- ja g-kohdissa mainittua avustusta voidaan poikkeustapauksissa myöntää enemmänkin.

Valtioneuvosto voi myöntää avustusta työttömyyden lieventämiseksi muissakin muodoissa.

7) Kunnassa esiintyvistä työttömistä pidetään kunnan työasiainlautakunnan toimesta työttömyyskortistoa. Ennenkuin näissä ohjeissa mainittuja työttömyyshuoltotoimenpiteitä voidaan soveltaa yksityiseen henkilöön, on edellytyksenä, että hänet on merkitty työttömyyskortistoon, ellei jossakin tapauksessa ole toisin määrätty. Kaikki kunnan työttömyydestä tarvittavat tiedot ja tilastot on työasiainlautakunnan annettava ja on ne laadittava työttömyyskortiston perusteella. Työasiainlautakunnan tulee tarkoin huolehtia, että työttömyyskortistoon otossa



ja siitä poistamisessa noudatetaan jäljempänä 9:nnessä kohdassa olevia määräyksiä.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö voi, milloin se katsoo sen tarpeelliseksi, antaa edellä mainitut tehtävät määräämänsä henkilön hoidettaviksi.

8) Työtön, joka haluaa päästä työttömyyskortistoon, on velvollinen jättämään siitä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vahvistamalle lomakkeelle laaditun hakemuksen sen kunnan työasiainlautakunnalle, jossa hän asuu. Hakemuksen jättämisen yhteydessä hakijan on esitettävä selvitys ammatistaan, viimeisestä työpaikastaan ja työttömäksi joutumisensa syystä. Milloin työasiainlautakunta katsoo tarpeelliseksi, on hakijan esitettävä myös kirkkoherranviraston tai siviilirekisteriviranomaisen antama virkatodistus sekä verokirjansa. Hakemuksen yhteydessä on osoitettava, että asianomainen on työnsaantia varten ilmoittautunut paikalliselle työnvälitystoimistolle tai, missä sellaista ei ole, työasiamiehelle.

Sittenkuin työasiainlautakunnan valtuuttama toimihenkilö on, tarpeen vaatiessa hankkimalla lisäselvitystä, todennut, että hakija täyttää jäljempänä 9:nnessä kohdassa mainitut työttömyyskortistoon hyväksymisen edellytykset, merkittäköön hakija alustavasti työttömyyskortistoon ja ryhdyttäköön toimenpiteisiin näiden ohjeiden edellyttämän työttömyyshuollon hänelle antamiseksi. Kaikki hakemukset on kuitenkin esiteltävä työasiainlautakunnalle sen lähinnä seuraavassa kokouksessa, ja työasiainlautakunnan asiana on lopullisesti päättää hakijan työttömyyskortistoon hyväksymisestä.

9) Ellei ole ilmeistä, että työtön ilman yhteiskunnan toimenpiteitä tulee toimeen, voidaan hänet hyväksyä otettavaksi työttömyyskortistoon, jos hän on 17 vuotta täyttänyt sekä työkykyinen ja työhaluinen eikä työnvälitystoimisto, työasiamies tai työasiainlautakunta ole voinut osoittaa hänelle työtä vapailla työmarkkinoilla. Älköön hakijaa kuitenkaan merkittäkö työttömyyskortistoon ennenkuin todetaan, ettei hänelle, ilmoittauduttuaan työttömänä työnvälitystoimistolle tai työasiamiehelle, ole kuuden päivän kuluessa voitu osoittaa työtä vapailla työmarkkinoilla.

Työttömyyskortistoon älköön kuitenkaan otettako henkilöä:

a) joka sairauden, vanhuuden tai muiden syiden vuoksi on työttömyyden torjumiseksi järjestettäviin töihin kykenemätön tai työtä vie-roksuva;

b) jonka tulot verokirjan mukaan ovat olleet niin suuret, että niiden on katsottava takaavan hänen ja hänen perheensä toimeentulon tois-taiseksi;

c) joka ilman pakottavaa syytä työstä erottuaan taikka muutoin omasta syystään on työttömänä;

d) joka ilman pätevää syytä kieltäytyy vastaanottamasta hänelle tarjona olevaa, hänen työkykyään vastaavaa ja hänelle muuten soveltu-

N:o 190 (jatk.)

vaa, työlakosta ja työsulusta vapaata työtä, josta maksetaan paikkakunnalla sanotussa työssä siihen aikaan käypä palkka, taikka työttömyyden lieventämiseksi järjestettyä yleistä työtä, ammattikurssit, työtuvat sekä nuorisolle järjestetyt työmaat ja työsiirtolat niihin luettuina;

e) joka itseänsä varten nauttii pysyväistä köyhäinhuitoa;

f) joka välittömästi työlakon tai työsulun johdosta sen aikana on joutunut työttömäksi;

g) joka välillisesti työlakon tai työsulun takia sen aikana on joutunut työttömäksi, jos asianhaaroista voidaan päättää, että työriidan tarkoituksena on aikaansaada muutoksia myös hänen työ- ja palkkasuh-teisiinsa; eikä

h) pienviljelijää, jos hänellä on peltoa enemmän kuin 3 hehtaaria, Pohjois- ja Itä-Suomessa 5 hehtaaria, elleivät hänen huoltosuhteensa tai muut erityiset seikat toisin vaadi. Tämä ei koske pienviljelijäperheen muita jäseniä.

Työttömyyskortistosta on heti poistettava henkilö,

a) jolle voidaan tarjota työtä vapailta työmarkkinoilla;

b) joka ilman pätevää syytä kieltäytyy vastaanottamasta hänelle osoitettua työttömyyden lieventämiseksi järjestettyä työtä;

c) joka ei enää täytä työttömyyskortistoon pääsyn edellytyksiä;

d) joka laiminlyö määräaikaisen ilmoittautumisvelvollisuutensa työasiainlautakunnalle; sekä

e) joka työsuorituksensa laiminlyöntien, rikkomustensa tai muun itse aiheuttamansa syyn johdosta on poistettu työttömyystyömaalta, jos työasiainlautakunta katsoo poistamisen aiheelliseksi.

Työttömyyskortistosta poistettu on välittömästi poistettava myös työttömyystyömaalta.

10) Työpaikkoihin (ammattikurssit yms. niihin luettuina), joita on järjestetty työttömyyden lieventämiseksi, on työttömät otettava kunnan työasiainlautakunnan välityksellä. Sen asiana on nimetä työhön osoitettavat työntekijät työttömyyskortistoon hyväksytyistä henkilöistä kiinnittämällä huomiota asianomaisen edellytyksiin suorittaa puheena olevaa työtä sekä hänen ja hänen perheensä avuntarpeen suuruuteen.

Työvoimapiirin päällikkö määrää, kuinka paljon ja mistä kunnista työttömiä saadaan siirtotyömaalle osoittaa.

Mikäli työmaalla välttämättä tarvittavia erikoisammattimiehiä ei ole riittävästi työttömyyskortistoon hyväksytyissä, voidaan heitä ottaa työhön ilman työasiainlautakunnan välitystä, samoin hevosemiehiä ja autonkuljettajia, mutta ei auton apumiehiä.

11) Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriöllä on, erikoisten syiden niin vaatiessa, oikeus osoittaa joukottain vapautuvia työntekijöitä, joita ei ole voitu tai voida sijoittaa vapaille työmarkkinoille, työttömyyden lieventämiseksi järjestettyyn työhön ennenkuin heidät on merkitty työttömyyskortistoon, joskin sanottu merkitseminen on myöhemmin tehtävä.

12) Kaikissa valtion töissä, jotka on pantu käyntiin työttömyyden lieventämiseksi, on noudatettava samoja palkka- ym. työehtoja kuin vastaavanlaisissa menoarvioon otetuilla työmäärärahoilla suoritettavissa töissä. Kunnan työttömyyden lieventämiseksi järjestämissä töissä on noudatettava samoja palkka- ym. työehtoja kuin vastaavanlaisissa kunnan menoarvioon otetuilla työmäärärahoilla suoritettavissa töissä, paitsi että valtion avustamissa kunnan työttömyyden lieventämiseksi järjestämissä töissä noudatetaan, milloin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö niin määrää, samoja palkkaehtoja kuin vastaavanlaisissa tai niihin rinnastettavissa valtion töissä. Muissa valtion avustamissa, työttömyyden torjumiseksi ja lieventämiseksi järjestetyissä töissä on noudatettava k.o. työalan hyväksytyjä palkkaperusteita.

Heikompikekyiselle työvoimalle kunta on oikeutettu järjestämään erityisiä työmaita, joilla voidaan soveltaa normaalia alempaa palkkatasoa, milloin työ teetetään tuntityönä, mutta joilla urakkatöiden yksikköpalkat ovat samat kuin kunnan muissakin vastaavissa töissä.

*Työttömyyden lieventämiseksi järjestetyissä töissä on urakkajärjestelmää käytettävä, milloin se suinkin on mahdollista.*

Edellä mainitusta huolimatta työttömyyden lieventämiseksi tarkoitettut työt on järjestettävä niin, etteivät ne estä työvoiman saantia lähellä oleville vapaille työmaille.

13) Kun kunta on anonut valtiolta töiden järjestämistä työttömyyden lieventämistä varten, voi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö määrätä, että kunnan työttömät tai osa niistä — etusijassa perheettömät — on siirrettävä työhön toiselle paikkakunnalle (siirtotyömaalle). Siirtotyömaalle osoitetulle työttömälle annetaan maksuton yhteismajoitus sekä vapaa matka siirtotyömaalle. Siirtotyömaalle osoitettu on työn päätyttyä tai muutoin hyväksyttävästä syystä työnsä siellä lopettettuaan oikeutettu myös vapaaseen paluumatkaan kotipaikkakunnalleen. Työn kestäessä on työntekijällä oikeus vapaaseen matkaan kotipaikkakunnalleen ja takaisin, perheenhuoltajalla kerran kuukaudessa ja perheettömällä joka kolmas kuukausi. Jos siirtotyömaa on niin lähellä työntekijäin asuinpaikkakuntaa, että he voivat kotoa käsin käydä työssä, voidaan työntekijöille järjestää päivittäinen maksuton kuljetus työmaalle ja takaisin. Milloin tällaiselle työmaalle on sijoitettu kunnan työhönsijoitusosunteen kuuluvia työttömiä, on kunta velvollinen suorittamaan myös k.o. työntekijöiden kuljetuskustannukset.

Milloin kuljettaminen määrätystä kokoontumispaikasta työmaalle ja takaisin kestää yli puoli tuntia yhteen suuntaan, korvataan työntekijälle yli puolen tunnin menevältä ajalta palkka yksinkertaisen tuntipalkan mukaan.

Asianomaisten työvirastojen on huolehdittava siitä, että siirtotyömaitten muonitus ja huolto sekä vapaahetkien vietto niillä on tarkoituksemukaisesti järjestetty. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön

N:o 190 (jatk.)

asiana on valvoa näitä järjestelyjä. Muoniton on pyrittävä järjestämään siten, ettei sillä tavoitella kohtuutonta ansiota.

14) Milloin perheellinen työntekijä on osoitettu valtion toimesta työttömyyden lieventämiseksi järjestettyyn työhön asuinpaikkakuntansa ulkopuolelle ja työpaikan palkkataso verrattuna vastaavanlaisessa työssä hänen asuinpaikkakunnallaan vallitsevaan palkkatasoon on alhaisempi, suoritetaan hänelle asuinpaikkakunnan ja työpaikkakunnan palkkatasojen välisen erotuksen tasoittamiseksi palkanerolisää. Palkanerolisän suuruus vahvistetaan kiinteänä määränä päivää kohden laskettuna 8-tuntisen työpäivän mukaan käyttäen perusteena sekatyöntekijäin tuntipalkkaa valtion töissä k.o. paikkakunnilla.

Perheelliselle työntekijälle, jonka menot lisääntyvät sen johdosta, että hän ja hänen perheensä joutuvat asumaan eri paikkakunnilla, voidaan harkinnan mukaan maksaa myös tällaista menojen lisääntymistä vastaavaa asumiserolisää.

Palkanero- ja asumiserolisät on toimitettava työntekijäin omaisille.

Palkanero- ja asumiserolisistä ja niiden suorittamisesta määrää ja antaa ohjeet kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö.

15) Sellaisten työttömyyden lieventämiseksi järjestettyjen töiden käyntiinpanon tai muiden työttömyyden lieventämistä tarkoittavien toimenpiteiden järjestämisen edellytyksenä, joihin valtio on velvollinen osallistumaan, on, että kunta on siitä jättänyt anomuksen kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle. Anomus on jätettävä työvoimapiiriin päällikölle, jonka tulee antaa siitä lausuntonsa ja lähettää asiakirjat edelleen kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle.

Anoessaan ensi kerran työttömyyskauden kuluessa valtion toimenpiteitä työttömyyden lieventämiseksi kunnan tulee hakemuskirjelmäänsä liittää: 1) työttömyyskortistoon perustuva selvitys työttömyydestä, 2) selostus työttömyyden todennäköisestä kehityksestä ja siihen vaikuttavista syistä, sekä 3) kunnan sitomus siitä, että se työttömyyskauden aikana näiden ohjeiden mukaisesti järjestää omaan työhönsijoitusosuu-teensa kuuluville työttömille töitä tai, sijoittaessaan omaan työhönsijoitusosuu-teensa kuuluvia työttömiä valtion järjestämiin töihin, suositaa näiden työntekijäin työpalkkakustannukset.

Anottaessa työttömyysvaroista avustusta kunnan työhön on anomuksen edellä sanotun lisäksi liitettävä: 1) pätevän ammattimiehen laatima suunnitelma kustannusarvioineen ja piirustuksineen, 2) selvitys siitä, kuinka monelle työttömälle ja kuinka pitkäksi ajaksi voidaan työtä sen kautta järjestää, sekä 3) työpalkkakustannusten arvioitu yhteissumma (työnjohtokustannuksia lukuunottamatta), niin myös 4) työn suoritukseen välittömästi liittyvien kuljetuskustannusten arvioitu yhteissumma, sekä 5) ilmoitus siitä, milloin työ on aiottu aloittaa. Valtionavustusta suoritetaan siitä ajankohdasta lähtien, jolloin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö on asiasta tehnyt päätöksen, ellei ministeriön päätöksessä ole tässä kohdin tehty nimenomaista poikkeusta.

Edellytyksenä valtionavustuksen myöntämiselle kunnan työtä varten on, että kunta on muihin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön hyväksymiin työttömyyden lieventämiseksi järjestettyihin töihin sijoittanut vähintään kunnan perusosuutta vastaavan määrän työttömiä, ellei ministeriö ole tässä kohdin erityisistä syistä tehnyt nimenomaista poikkeusta.

Edellytyksenä kunnan työtä varten myönnetyn valtionavustuksen maksamiselle on, että kunta on k.o. aikana täyttänyt työhönsijoitusvelvollisuutensa.

16) Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön, sen alaisten työvoima-asiain piiritoimistojen ja kuntien työasiamiesten tehtävänä on valvoa, että kunnat ryhtyvät tarpeellisiin toimenpiteisiin työttömyyden lieventämiseksi, että työttömyyskortistoja hoidetaan ja työttömiä osoitetaan töihin voimassa olevien ohjeiden mukaisesti sekä että työttömyyden lieventämiseksi järjestetyissä töissä noudatetaan ministeriön antamia määräyksiä.

17) Hallinnollisessa organisaatiossa noudatetaan työvoima-asiain piiri- ja paikallishallinnosta 2 päivänä marraskuuta 1945 annettua asetusta sellaisena kuin se on muutettuna 30 päivänä joulukuuta 1947.

18) Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö antaa näiden ohjeiden soveltamismääräykset sekä tarkemmat ohjeet työttömyyden lieventämistä tarkoittavaa toimintaa varten.

19) Tämä päätös ei koske ylimääräisiä virastotöitä.

Edellä olevat työttömyysohjeet tulevat voimaan heti.

## 191. Työttömyysohjeiden soveltamismääräykset.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön antamat joulukuun 7 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 144)

Nojautuen valtioneuvoston 7 päivänä joulukuuta 1950 työttömyysohjeista tekemään päätökseen kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö on antanut seuraavat määräykset ja tarkemmat ohjeet työttömyysohjeiden soveltamisesta sekä työttömyyden lieventämistä tarkoittavaa toimintaa varten.

### *I. Työttömyyspolitiikan yleiset suuntaviivat.*

Suomen työvoimapolitiikan yleispäämääränä on työllisyyden varmistaminen niin, että jokainen työhön kykenevä kansalainen saa ammattitaitonsa edellyttämää tai, ellei siihen ole mahdollisuuksia, ainakin sellaista työtä, joka vastaa hänen työkykyään ja hänelle muuten soveltuu ja joka antaa hänelle ja hänen huollettavilleen toimeentulon. Työttömyyden torjumisessa ja lieventämisessä on pääpaino näin ollen pantava työlinjalle.

N:o 191 (jalk.)

Aikaisemmista työpaikoistaan työttömiksi joutuneet on ensi sijassa ja kaikki tarjolla olevat mahdollisuudet hyväksi käyttäen sijoitettava vapaille työmarkkinoille. Ellei tähän ole mahdollisuuksia, tulee kysymykseen työttömyyden lieventämiseksi tarkoitettujen töiden järjestäminen.

Erityisesti on huomattava, että kunnan vallassa ei ole harkita, ryhtyykö se toimenpiteisiin työttömyyden lieventämiseksi. Se on kunnan suoranaisten velvollisuus toimenpiteistä työttömyyden torjumiseksi 17 päivänä toukokuuta 1945 annetun valtioneuvoston päätöksen mukaan.

## II. Kunnan ja valtion työhönsijoitusvelvollisuuden määrittely.

Valtioneuvoston päätöksen mukaan kunta on ensisijassa velvollinen ryhtymään toimenpiteisiin työttömyyden lieventämiseksi. Valtion osuus työttömien työhönsijoittamisessa alkaa yleensä vasta sen jälkeen, kun kunta on täyttänyt perusosuutensa. Ratkaistessaan esityksiä valtion osallistumisesta työttömyyden lieventämiseksi tarkoitettuihin toimenpiteisiin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö kiinnittää erityisesti huomiota siihen, että kunta on valtioneuvoston vahvistamien perusteiden mukaisesti järjestänyt taikka sitoutunut järjestämään töitä, joihin työntekijät otetaan työttömyyskortiston kautta.

Esimerkkeinä siitä, miten kunnan ja valtion velvollisuudet työttömien työhönsijoittamisessa valtioneuvoston päätöksen mukaan lasketaan, esitetään seuraavaa:

Oletetaan, että kunnassa, joka kuuluu II varallisuusluokkaan ja jossa on 6 000 asukasta, on työttömyyskortistoon hyväksytyjä työttömiä 130 henkilöä. Vahvistettujen ohjeiden mukaan kunnan on ensiksi perusosuutenaan yksin järjestettävä töitä 0,2 %:lle hengillekirjoitetusta asukasluvustaan, siis  $\frac{2 \times 6\,000}{10 \times 100} = 12$  työttömälle. Jälle jäävistä 118 työttömästä kunnan on jatko-osuutenaan sijoitettava työhön, ohjeiden mukaisessa suhteessa 1 : 8, aina 1 henkilö kun valtio sijoittaa 8 henkilöä, siis joka yhdeksäs henkilö eli  $\frac{130-12}{9} = 13$  henkilöä. Laskutoimituksessa jälle jäävä 1 henkilö luetaan valtion osuudeksi. Kunnan työhönsijoitusvelvollisuus on siten perusosuudelta 12 henkilöä ja jatko-osuudelta 13 henkilöä eli yhteensä 25 henkilöä, ja valtion työhönsijoitusvelvollisuus on 105 henkilöä.

Jos sama kunta kuuluisi V varallisuusluokkaan, olisi sen perusosuutenaan järjestettävä töitä 0,5 %:lle hengillekirjoitetusta asukasluvustaan eli  $\frac{5 \times 6\,000}{10 \times 100} = 30$  työttömälle. Jatko-osuutena yhdessä valtion kanssa sijoitettaviksi jäisi 100 työtöntä suhteeseen 1 : 2 eli kunnan osuutena

joka kolmas henkilö, siis  $\frac{130-30}{3} = 33$  henkilöä. Kunnan työhönsijoitusvelvollisuus olisi siten  $30 + 33 = 63$  työtöntä ja valtion työhönsijoitusvelvollisuus 67 työtöntä.

Huomattava on, että kunnan ja valtion työhönsijoitusosuutta laskettaessa ei oteta huomioon työtupia eikä ammattikursseille työttömyyskortistosta sijoitettuja, olkoonpa niitä varten annettu valtionavustusta tai ei.

Milloin kunnan taloudellinen asema on todella heikko, valtio voi kunnassa vallitsevan työttömyyden lieventämiseksi ryhtyä toimenpiteisiin, vaikka kunta ei itse olekaan täyttänyt sille kuuluvaa velvollisuutta riittävien töiden järjestämisessä, jopa ottaa tällaisen kunnan kokonaan valtion hoitoon työttömyyden lieventämistoimintaan nähden. Sama on voimassa, milloin muut erityiset syyt vaativat valtion erikoistimenpiteitä kunnassa esiintyvän työttömyyden torjumiseksi.

*Kunnan säännöllisten töiden muuttaminen työttömyyden lieventämiseksi tarkoitetuiksi töiksi, jotta kunnan työhönsijoituksen osuus sillä tavoin saataisiin täytetyksi, ei ole sallittua.*

### III. Työvoimapiiri.

Työvoima-asiain piiritoimiston tehtävänä työttömyyden torjumisessa on:

1) Johtaa ja valvoo piirin alueella työttömyyden torjuntaa ja lieventämistä tarkoittavaa toimintaa sekä paikallisten työvoimaviranomaisten toimintaa.

2) Seurata työmarkkinain ja työvoimatilanteen kehitystä ja ilmeneismuotoja, tiedoittaa niissä odotettavissa olevista tai jo tapahtuneista muutoksista ministeriölle sekä tehdä sille tässä kohdin tarpeellisiksi katsomiaan ehdotuksia.

3) Olla jatkuvasti kosketuksissa paikallisten työvoimaviranomaisten kanssa ja, mikäli piiriin toisissa kunnissa esiintyy työttömyyttä ja toisissa työvoiman puutetta, pyrkiä työvoiman siirroilla tai muilla toimenpiteillä huolehtimaan sanottujen epätasaisuuksien poistamisesta, noudattaen kuitenkin periaatetta, että hankittavasta työstä maksetaan kohuullinen palkka ja että työmaa ei ole työriidan alainen.

4) Antaa lausuntoja kuntien anomuksista, jotka koskevat töiden järjestämistä tai muuta tukea työttömyyden lieventämiseksi ja torjumiseksi.

5) Suorittaa ne muut tehtävät, jotka kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö sille antaa.

N:o 191 (jatk.)

IV. Työasiamies, työasiainlautakunta ja paikalliset erilliset elimet.

*Työasiamiehen tulee:*

1) Valvoa, että toimialueen kunnat ryhtyvät niihin toimenpiteisiin työttömyyden lieventämiseksi ja torjumiseksi, jotka niille on määrätty.

2) Tehdä tarvittaessa esityksiä tarpeellisista valtion toimenpiteistä työttömyyden lieventämiseksi ja torjumiseksi.

3) Antaa lausuntoja toimialueen kuntien anomuksista, jotka koskevat töiden järjestämistä tai muuta tukea työttömyyden lieventämiseksi ja torjumiseksi.

4) Koettaa vaikuttaa yksityisiin työnantajiin, että he teettäisivät tätä työttömyysaikana.

5) Pitää yhteyttä työvoimapiirin päällikköön sekä lähikuntien työasiamiehiin ja työnvälitystoimistoihin ja edistää työvoiman siirtymistä sellaisille paikkakunnille, joissa on työtilaisuuksia.

6) Suorittaa ne muut tehtävät, jotka kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tai a.o. työvoimapiirin päällikkö hänelle antaa.

*Työasiainlautakunnan tulee:*

1) Huolehtia, että ne tehtävät, jotka työttömyyden lieventämisessä ja torjumisessa kuuluvat kunnalle, tulevat suoritetuiksi.

2) Käsitellä työ- ja työttömyystilannetta koskevia periaatteellisia kysymyksiä, tehdä niistä tarvittaessa esityksiä ja antaa lausuntoja asianomaisille kunnanviranomaisille ja työvoimapiirille.

3) Seurata työvoimatilanteen ja työttömyyden kehitystä kunnassa ja pitää kortistoa kunnassa olevista työttömistä. Työttömyyskortisto on pidettävä työasiainlautakunnan toimistossa, jossa työttömyystöihin pyrkijät voivat ilmoittautua. Työttömyyshakemuslomakkeita, jotka työtön täyttää, työasiainlautakunta voi tarvittaessa jakaa eri osissa kuntaa oleville toimihenkilöilleen tai valtuuttamilleen, jotka myös voivat vastaanottaa uudistusilmoituksia. Viimeksimainituille tehdyt hakemukset on viipymättä toimitettava työasiainlautakunnan toimistolle. Uudistusilmoituksista on lähetettävä luettelot viipymättä työasiainlautakunnan toimistolle, joka tekee tarpeelliset merkinnät työttömyyskortistoon.

Työttömien luetteloiden varten tarpeelliset kortit ja ilmoituslomakkeet vahvistaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö.

4) Lähettää ennenkuin työttömyyshakemukset käsitellään työasiainlautakunnan kokouksessa luettelot työttömyyskortistoon pyrkijöistä paikalliselle työnvälitystoimistolle tai työasiamiehelle, missä sellainen on, lausunnon saantia varten siitä, a) ovatko hakijat ilmoittautuneet työn saantia varten vapailla työmarkkinoilla, b) voidaanko heille työttömyysohjeitten 9. c. kohdassa mainitunlaista työtä tarjota, ja c) ovatko he ilman pätevää syytä kieltäytyneet vastaanottamasta edellä mainitunlaista työtä. Tässä lausunnon saantia varten lähetettävässä luettelossa on ilmoitettava hakijan täydellinen nimi, syntymäaika ja työnvälityskortin ryhmänumero sekä varattava kunkin nimen kohdalle tilaa vas-



tauksille edellä oleviin kysymyksiin. Työnvälitystoimiston edustajalle (työasiamiehelle) on tarvittaessa varattava tilaisuus osallistua työasiainlautakunnan kokoukseen mainittujen lausuntojen antamista varten.

Jos kunnassa ei ole työnvälitystoimistoa eikä paikallista työasiamiestä, voidaan työttömyyskortistoon pyrkijät alustavasti hyväksyä kortistoon, mutta tulee työasiainlautakunnan viipymättä lähettää heistä edellä mainittu luettelo sille työnvälitystoimistolle tai työasiamiehelle, jonka toimialueeseen kunta kuuluu, k.o. henkilöiden merkitsemistä varten työnvälityksen työnhakijoiden luetteloihin sekä tiedon saamiseksi siitä, onko heille työnvälityksen kautta osoitettavissa työttömyysohjeiden 9. c. kohdassa mainitunlaista työtä.

5) Huolehtia siitä, että työttömien sijoittaminen työttömyyden lieventämiseksi järjestettyihin töihin tapahtuu työttömyysohjeiden edellyttämää kunnan ja valtion työhönsijoitussuhdetta noudattaen, sekä toimittaa ministeriön vahvistamia työhönsijoituslomakkeita käyttäen tätä koskevat määräaikaiset selvitykset työvoimapiirin toimistolle.

6) Toimittaa *kuukausittain* ennen seuraavan kuukauden 5. päivää työnvälitystoimistolle tai työasiamiehelle luettelo kunnan työttömyyskortistossa olevista, myöskin työttömyyden lieventämiseksi järjestettyihin töihin osoitetuista, ja työnvälitysviranomaisen ilmoittaessa työmahdollisuuksista vapailla työmarkkinoilla, ryhtyä viipymättä asian vaatiin toimenpiteisiin.

7) Laatia ja lähettää *viikoittain* suoraan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle ja työvoimapiirin toimistolle viikon viimeisen arkipäivän tilanteeseen perustuva selonteko kunnassa vallitsevasta työttömyydestä. Selontekoon käytetään ministeriön vahvistamaa viikkoilmoituslomaketta.

8) Laatia ja lähettää lisäksi *kuukausittain* ennen seuraavan kuukauden 5. päivää kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle ja työvoimapiirin toimistolle selonteko kunnassa vallitsevasta työttömyydestä. Selontekoon käytetään ministeriön vahvistamaa kuukausi-ilmoituslomaketta, mutta on se annettava vain siinä tapauksessa, että kunnassa on työttömyyskortistoon hyväksytyjä.

9) Huolehtia muista sille erikseen annettavista työttömyyden torjuntaan ja lieventämiseen liittyvistä tehtävistä.

Työvoima-asiain piiri- ja paikallishallinnosta annetun asetuksen 13 §:n mukaisesti työasiainlautakunnan tulee kokoontua puheenjohtajan kutsusta niin usein kuin asiat vaativat, kuitenkin ainakin kerran kuukaudessa.

*Erillisten elimien tulee:*

Huolehtia niistä tehtävistä, jotka niille erikseen määrätään.

### V. Työttömien ilmoittautuminen.

Työttömän, joka on ilmoittautunut työasiainlautakunnalle, on uudistettava ilmoituksensa kaupunkipaikoissa kerta viikossa ja maaseudulla kaksi kertaa kuukaudessa, kuukauden alku- ja jälkipuoliskolla. Ilmoitukset voidaan tehdä myös muissa osissa kuntaa oleville työasiainlautakunnan toimihenkilöille tai valtuuttamille. Ellei työtön ole ilmoittautumistaan uudistanut määräaikana, poistetaan hänet työttömyyskortistosta, eikä häntä saa ottaa huomioon edellisessä kohdassa mainituissa työttömyysilmoituksissa.

Työasiainlautakunnan on työttömyysasiain hoidossa käytettävä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vahvistamia lomakkeita ja kortteja.

Työtön, joka haluaa päästä työttömyyskortistoon, täyttää ja allekirjoittaa tarkoitusta varten vahvistetun työttömyyshakemuslomakkeen. Jotta asia saataisiin suuremman työttömyyden esiintyessä mahdollisimman käytännöllisesti järjestetyksi, on välttämätöntä, että puheena-olevia lomakkeita on saatavissa eri puolilla kuntaa edellämainituilta työasiainlautakunnan toimihenkilöiltä tai valtuuttamilta.

### VI. Valtion työt työttömyyden lieventämiseksi.

Kuten edellä on mainittu, on valtion toimenpiteissä työttömyyden torjumiseksi ja lieventämiseksi päämuotona valtion omien töiden järjestäminen. Valtion työt työttömyyden lieventämiseksi voivat olla kahdenlaatuisia, joko varsinaisia työttömyyden lieventämiseksi järjestettyjä töitä, joihin määräraha ainakin työttömyyskauden aikana kokonaisuudessaan myönnetään työttömyysvaroista, tai töitä, joita varten määräraha on merkitty asianomaisen vuoden menoarvioon ja jotka on aikomus suunnitelman mukaisesti suorittaa kesällä, mutta jotka voidaan suorittaa myös talven aikana, jos niihin työttömyysvaroista myönnetään lisää se määrä, minkä verran nämä työt talvella teetettyinä tulevat normaalia kalliimmiksi. Ulkopuolella järjestelmän ovat ne valtion työt, jotka suoritetaan suunnitelman mukaisena aikana ja joihin ei ole myönnetty lisämäärärahaa työttömyysvaroista. Kuitenkin voi kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö antaa näidenkin töiden suhteen työttömyys-tilannetta helpottavia määräyksiä. Jos tällaiseen työhön myönnetään lisämäärärahoja työttömyysvaroista, on työ työttömyyden lieventämiseksi tarkoitettun työn luontoinen.

Ehdotettaessa ministeriölle työttömyyden lieventämiseksi soveltuvia töitä on pidettävä silmällä:

a) että työ on tarpeellinen ja yleisen edun mukainen sekä taloudellisesti tai sosiaalisesti perusteltavissa;

b) että työpalkat muodostavat suhteellisen suuren osan kokonaiskustannuksista;

c) ettei sen suorittaminen ainakaan suuremmassa määrässä vaadi ammattityöntekijöitä;

d) että se voidaan kohtuullisin kustannuksin suorittaa talvisaikaan.

Töitä suunniteltaessa on etusija annettava sellaisille töille, joita tarpeen mukaan voidaan laajentaa tai supistaa työttömyystilanteen vaihtelujen mukaisesti.

### *VII. Kunnan työt, joihin valtio myöntää avustusta tai lainoja.*

Jotta kunnan työhön voitaisiin myöntää avustusta tai lainoja työttömyysvaroista, tulee sen täyttää samat yleiset ehdot kuin edellä on mainittu valtion töistä.

### *VIII. Kunnan- ja kylätietyöt sekä maan- ja metsänparannustyöt, jotka suoritetaan osakastoina.*

Näihin töihin nähden on ehtona, että työ, jota varten avustusta anotaan, on senlaatuinen ja siinä asteessa, että se voidaan ainakin suunniteltua valtionavustusta vastaavalta määrältä suorittaa työttömyysaikana. Antaessaan lausuntoja kyseessäolevien avustuksien myöntämistä koskevista anomuksista tulee niinhyvin työvoimapiirin päällikön kuin asianomaisten ammattivirastojen kiinnittää huomionsa myös näihin seikkoihin.

Kun kunta ei voi ilman tiekunnan valtuutusta ryhtyä ottamaan kylätietyötä kunnalliseksi työksi eikä anomaan sille valtionapua, tulee kunnan ensin saada tiekunnan suostumus siihen joko siten, että tieosakkaat aloitteentekijänä kokouksessaan päättävät anoa kylätietyön suorittamista kunnan työttömyystyönä, taikka että kunta anoo tieosakkaiden suostumusta. Tällöin on huomioon otettava, ettei kylätie sen kautta, että tietyö täten tulee suoritettavaksi kunnallisena työttömyyden lieventämiseksi järjestettynä työnä, muutu kunnantieksi, joten sen vastainen kunnossapitäminen jää edelleen tieosakkaitten velvollisuudeksi.

Anottaessa avustusta kunnan- ja kylätietyötä varten on oheenliitettävä:

1) Oikeaksi todistettu jäljennös lääninhallituksen päätöksestä, jolla tie on määrätty rakennettavaksi, tai muu selvitys siitä, että tie on yleisenä tienä kunnossapidettävä.

2) Tieasetuksen 46 §:ssä mainitunlainen kartta.

3) Pätevän ammattimiehen laatima suunnitelma kustannusarvioineen ja piirustuksineen. Kustannusarviosta tulee ilmetä työpalkkojen ja työhön välittömästi liittyvien kuljetuskustannusten osuudet erikseen.

4) Ilmoitus, koska työ aloitetaan sekä kuinka monelle työttömälle ja kuinka pitkäksi ajaksi sen kautta voidaan hankkia työtä.

5) Osakkaiden suostumus, että työ saadaan ottaa kunnalliseksi työttömyyden lieventämiseksi tarkoitetuksi työksi.

Työttömyyden lieventämiseksi hyväksytyyn kunnan- ja kylätietyöhön osoitetuista työntekijöistä luetaan työhönsijoitussuhdetta lasket-

*N:o 191 (jatk.)*

taessa kunnan osuudeksi vain se osa, mikä vastaa kunnan rahallista osuutta työn työpalkkakustannuksista. Tielain mukaisen avustuksen ja tieosakasten osuutta vastaavaa työntekijämäärää ei oteta huomioon työhönsijoitussuhdetta laskettaessa.

Jos kunnalle myöhemmin myönnetään työttömyyden lieventämiseksi hyväksyttyä ja tällaisena työnä suoritettua kunnantietä varten tielain mukaista valtionavustusta ja k.o. työhön kunnan työttömyyskortistosta osoitetut työntekijät on työhönsijoitussuhdetta laskettaessa jo luettu kunnan osuudeksi, vähennetään tielain mukaisesta avustuksesta kokonaisuudessaan niiden työpalkkojen määrä, jotka kunta on maksanut sanottua työtä kunnan työhönsijoitusosuden täyttämiseksi suoritettaessa sinä aikana, jolloin kunnan työttömyyskortistosta osoitettuja työntekijöitä on ollut valtion omissa tai valtion työttömyysvaroin avustamissa työttömyystöissä.

Kylätietöihin tullaan myöntämään työttömyysvaroja vain, ellei muita työmahdollisuuksia ole, koska kyläteihin ensi sijassa olisi käytettävä varsinaisia avustuspäämäärärahoja.

Maan- ja metsänparannustyötä varten avustusta anottaessa on oheeniitettävä kustannusarvio ja tarpeelliset selvitykset siitä, että hanke on siinä asteessa, että se voidaan heti panna työn alle, ja osakkaiden suostumus, että työ saadaan ottaa työttömyyden lieventämiseksi tarkoitetuksi työksi.

Työttömyyden lieventämiseksi hyväksyttyyn maan- ja metsänparannustyöhön osoitetuista työntekijöistä luetaan työhönsijoitussuhdetta laskettaessa kunnan osuudeksi vain se osa, mikä vastaa kunnan rahallista osuutta työn työpalkkakustannuksista. Maan- ja metsänparannuslain mukaista avustusta ja lainaa vastaavaa työntekijämäärää ei oteta huomioon työhönsijoitussuhdetta laskettaessa.

Valtion työttömyyden lieventämiseksi järjestämään maan- ja metsänparannustyöhön kunnan työttömyyskortistosta osoitetuista työntekijöistä luetaan työhönsijoitussuhdetta laskettaessa valtion osuudeksi vain se osa, mikä vastaa tähän työhön myönnetyn valtionavustuksen ja mahdollisen talvityölisän osuutta kustannuksista. Lainaosuutta vastaavaa työntekijämäärää ei oteta huomioon työhönsijoitussuhdetta laskettaessa.

#### *IX. Teollisuuslaitoksen työt, joihin voidaan myöntää valtion avustusta tai lainoja.*

Tuotannon vähennyttyä saattaa teollisuuslaitos, voidakseen pitää työläisensä työssä ja estääkseen siten syntymästä työttömyyttä, teettää sellaisia rakennus- tai muita töitä, joista sen tuotannossa ei ole välitöntä hyötyä. Tällaisiin töihin voidaan myöntää avustusta työttömyysvaroista enintään 50 % töissä maksettujen työpalkkojen määrästä. Teollisuus- tai tuotantolaitoksen, joka haluaa edellä mainittua avustusta, on tehtävä siitä anomus kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle ja on anomukseen liitettävä 1) pätevän ammattimiehen laatima suunnitelma

kustannusarvioineen ja piirustuksineen, 2) selvitys siitä, kuinka paljon teollisuus- tai tuotantolaitoksen työväkeä tuotannon vähennyttyä joudutaan irtisanomaan ja kuinka paljon sitä voidaan sijoittaa suunniteltuun työhön, 3) kuinka kauan suunniteltu työ kestää, 4) arvioitu työpalkkojen määrä sekä 5) ilmoitus siitä, koska työ aiotaan aloittaa.

Työttömien sijoittamiseksi teollisuuslaitosten toimesta järjestettäviä muita töitä varten myönnettävistä valtionlainoista ja -avustuksista päätetään kussakin tapauksessa erikseen.

#### X. *Ammattikurssit.*

Työttömyyden lieventämistä tarkoittavien toimenpiteiden joukossa voi tulla kysymykseen myös ammattikasvatus kurssien muodossa. Ammattikurssien toimeenpanosta, kustannuksista ja muista edellytyksistä samoin kuin siitä, millä tavalla kurseille päästään, annetaan lähemmät ohjeet erikseen.

#### XI. *Työttömien maksuton kuljetus.*

Työttömyyden vallitessa työttömiä saattaa työnhaussa siirtyä paikkakunnalle, jossa jo ennestään on työttömyyttä, ja täten siirtyneet joutuisivat heti työttömyyshuollon varaan. Työvoimapiirin antamien ohjeiden mukaan ja sen valvonnan alaisena työasiainlautakunnalla on oikeus antaa tällaiselle työttömälle, jos hän on aivan varaton, matkalitterra paluuta varten kotiseudulle. Tämä koskee myös työttömien siirtämistä sellaiselle paikkakunnalle, jossa on työtilaisuuksia.

#### XII. *Työttömyyskortiston hoito.*

Täytettäessä työttömyyskorttia saapuneen hakemuksen tai henkilökohtaisen ilmoittautumisen perusteella, on kortistonhoitajan ja ilmoittautumisen vastaanottajan tarkoin valvottava, ettei kortistoon oteta muita kuin ne, jotka täyttävät edellä olevassa valtioneuvoston päätöksessä määrätyt edellytykset. Anomuslomakkeita vastaanotettaessa on huolehdittava, että ne ovat täydellisesti ja asiallisesti täytetyt. Ennenkuin hakija lopullisesti hyväksytään työttömyyskortistoon, on työasiainlautakunnan kokouksessaan siitä päätettävä. Myöskin sellaiset hakemukset, joita kortistonhoitaja ei ole hyväksynyt kortistoon merkittäviksi, on jätettävä työasiainlautakunnan käsiteltäväksi, joka päättää lopullisesti työttömyyskortistoon merkittämisestä. Epäselvissä tapauksissa voidaan hakija velvoittaa hankkimaan lisäselvityksiä.

Työttömyyskortisto säilytetään työasiainlautakunnan toimistossa. Työttömyyskortteina on ehdottomasti käytettävä kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vahvistamia kaavakkeita.

Määräaika, jonka kuluessa henkilöä ei työttömyysohjeiden 9. b. kohdan mukaisesti hyväksytä työttömyyskortistoon, on — tapauksen luonteesta ja siihen vaikuttaneista seikoista riippuen, jotka työasiainlautakunnan tulee kutakin tapausta erikseen harkitessaan ottaa huomioon

*N:o 191 (jatk.)*

— vähintään yksi kuukausi ja enintään kolme kuukautta siitä, kun k.o. henkilö on työpaikkansa jättänyt tai milloin hän on muutoin omasta syystään työttömänä, kun hän työttömyyskortistoon pääsyä varten ensimmäisen kerran ilmoittautuu työasiainlautakunnalle. — Samoja määräaikoja, tapauksittain harkiten, sovelletaan henkilöön, joka on ilman pätevää syytä kieltäytynyt vastaanottamasta hänelle osoitettua vapaata taikka työttömyyden lieventämiseksi järjestettyä työtä ja jota siitä johtuen ei ole työttömyysohjeiden 9. c. kohdan mukaisesti hyväksytty työttömyyskortistoon.

*XIII. Työttömien sijoittaminen työttömyyden lieventämiseksi järjestettyihin töihin.*

Kun työttömyyden lieventämiseksi on järjestetty jokin valtion tai kunnan työ tai ammattikursseja, tulee työmaan päällikön tilata työhön otettavat työttömät työasiainlautakunnalta, ellei toisin ole määrätty. Työttömyysohjeitten 10. kohdan mukaan tulee työasiainlautakunnan päättäessään, kutka kysymyksessä olevaan työhön sopivat työttömät työmaalle lähetetään, kiinnittää huomiota asianomaisen työkykyyn ja huoltovelvollisuuteen.

Työasiainlautakunnan tulee antaa työttömälle, joka lähetetään työttömyyden lieventämiseksi järjestettyyn työhön, työhönosoituskortti. Työhönosoituskortin saa työttömälle antaa vasta, kun työmaan päällikkö on ilmoittanut, että työttömiä saa työmaalle lähettää, eikä työhönosoituskortteja saa antaa useammalle työttömälle kerrallaan, kuin mitä työmaan päällikön ilmoituksen mukaan työhön voidaan ottaa. Samalla työasiainlautakunta on velvoitettu ilmoittamaan työmaan päällikölle kirjallisesti työhön osoitettujen työttömien nimet. Ilman työasiainlautakunnan osoitusta ei töihin saa ottaa muita työntekijöitä kuin työn suoritukselle välttämättömiä erikoistyöntekijöitä ja näitäkin ainoastaan siinä tapauksessa, että työttömien joukossa ei heitä ole.

Kunta, joka järjestää työmaita heikompiäkyisille työttömille, on myös oikeutettu määräämään, missä järjestyksessä työntekijät näille työmaille otetaan. Heikompiäkyiseksi työvoimaksi lasketaan tällöin henkilö, jota ikänsä tai muiden syiden vuoksi ei ole katsottava täysin työkykyiseksi.

Työmaan päällikön on kirjeellisesti ilmoitettava sille työasiainlautakunnalle, joka työhönosoituksen on antanut, jos työntekijä ei kohtuulliseksi katsottavan ajan kuluessa ole työmaalle saapunut, samoin jos hän on jättänyt työpaikkansa tai siitä työsuorituksiensa laiminlyöntien, rikkomustensa tai muun itse aiheuttamansa syyn johdosta poistettu.

*XIV. Työttömien irrottaminen työttömyyden lieventämiseksi järjestetyistä töistä.*

Kun kunnan työasiainlautakunta tai työvoimapiirin päällikkö huolehtiessaan siitä, että vapaiden työmarkkinain työtilaisuudet tulevat

täytetyiksi ja että kunnan ja valtion välinen työhönsijoitussuhde muodostuu oikeaksi, irroittavat työntekijöitä työttömyyden lieventämiseksi järjestetyltä työmaalta, tulee työmaan johdon määräaikana vapauttaa irroitettaviksi ilmoitetut työntekijät.

Jos valtion toimesta työttömyyden lieventämiseksi järjestetty työmaa täten joudutaan lopettamaan odotettua nopeammin eikä sitä ennätetä saada tarkoituksenmukaiseen keskeyttämisvaiheeseen, on työmaan johdolla oikeus enintään yhden viikon ajan pitää työssä sellainen työvoimapiirin päällikön hyväksymä määrä työntekijöitä, joka välttämättä tarvitaan työmaan saattamiseksi keskeyttämisvaiheeseen. Näitä työntekijöitä ei kuitenkaan enää lasketa valtion työhönsijoitusosuuteen kuuluviksi. Milloin työmaan teknillinen vaihe edellyttää edellämainittua pitempää määräaikaa tai suurehkoja työntekijämääriä, on asia alistettava ministeriön ratkaistavaksi.

### *XV. Perheellisten palkanero- ja asumiserolisät.*

Palkanerolisän tarkoituksena on tasoittaa se taloudellinen vahinko, minkä *perheellinen* työntekijä joutuu kärsimään, kun hänet osoitetaan työttömyyden lieventämiseksi järjestettyyn työhön asuinpaikkakuntansa ulkopuolelle ja työpaikan palkkataso on asuinpaikkakunnan palkkatasoa alhaisempi. Asumiserolisän tarkoituksena on korvata *perheelliselle* työntekijälle se menojen lisääntyminen, joka aiheutuu sen johdosta, että hän ja hänen perheensä joutuvat asumaan eri paikkakunnilla.

Palkanero- ja asumiserolisät maksetaan asianomaisen työn määrärahoista. Niiden suorittamisen edellytyksenä on, että työntekijä on siirtynyt työttömyyden lieventämiseksi järjestettyyn työhön asuinpaikkakuntansa ulkopuolelle. Työntekijä, joka on otettu työttömille järjestettyyn työhön asuinpaikkakunnallaan, ei siis ole oikeutettu saamaan näitä lisiä, vaikka hänen perheensä asuisikin toisella paikkakunnalla. Työntekijän asuinpaikkakuntana tässä mielessä on pidettävä sitä paikkakuntaa, jossa hän tosiasiallisesti on asunut, kun hänet otetaan työttömyyskortistoon, ja siis riippumatta siitä, missä hänen perheensä asuu. Sanottujen lisien tarkoituksena on, kuten yllä on jo selvitetty, korvata työntekijälle se rasitus, joka hänelle syntyy, kun hän siirryttyään työttömyyden lieventämiseksi järjestettyyn työhön joutuu asumaan erossa perheestään. Jos työntekijä näinollen jo on vapaaehtoisesti jättänyt perheensä lähteäkseen työhön toiselle paikkakunnalle, ei tilanne hänen perheensä toimeentuloon nähden muutu sen takia, että hän siirtyy työttömyyden lieventämiseksi järjestettyyn työhön tällä samalla paikkakunnalla.

Toisena yleisenä edellytyksenä palkanero- ja asumiserolisän suorittamiselle on, että työntekijä todellakin huoltaa perhettään. Työntekijän perheenjäsenillä tässä mielessä tarkoitetaan hänen luonaan yhteisessä pesässä olevaa vaimoa sekä hänen elätettäväänään olevaa 16 vuotta nuorempaa omaa lasta, ottolasta ja vaimon lasta sekä kasvattilasta, jos työn-

*N:o 191 (jatk.)*

tekijä on huolehtinut hänestä ilman korvausta, niin myös työkyvyttömiä vanhempia, jos he ovat elatukseensa nähden riippuvaisia työntekijän ansioista.

Työntekijän, jolla on edellä mainittuja omaisia, on, saadakseen p.o. lisiä, esitettävä työmaan päällikölle virkatodistus tai muu pätevä selvitys heidän olemassaolostaan sekä, milloin kysymys perustuu työkyvyttömiä vanhempien huoltamiseen, selvitys siitä, että hän todellakin huoltaa näitä. Viimeksimainittuna selvityksenä kelpaa huoltolautakunnan tai muun viranomaisen todistus.

Niissä tapauksissa, jolloin aviopuolisot välien rikkoutumisen vuoksi asuvat erillään tai avioliitto on tuomiolla purettu ja työntekijä on tuomittu suorittamaan elatusapua puolisolleen tai lapsilleen, on hän oikeutettu saamaan vahvistetun palkanerolisän, jos hänen asuinpaikkansa palkkataso on korkeampi kuin työmaan palkkataso, mutta asumiserolisää ei hänelle suoriteta. Jos avioliitto on tuomiolla purettu ja elatusvelvollisuutta ei ole tuomioistuimessa määrätty, ei lisiä suoriteta.

Työntekijälle, joka on oikeutettu p.o. lisiin, mutta joka on estynyt tekemästä työtä saamansa vamman tai sairauden takia, on lisät maksettava.

Palkanero- ja asumiserolisiin nähden on sen lisäksi, mitä edellä on sanottu, noudatettava seuraavaa:

Urakkatyössä oleville suoritetaan palkanerolisää saman suuruisena kuin samassa työssä aikapalkalla oleville työntekijöille.

Asumiserolisää suoritetaan jokaiselta arkipäivältä, jonka työntekijä joutuu työmaalla olemaan. Asumiserolisän suuruuden vahvistaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö harkinnan mukaan. Sellaisille työntekijöille, jotka ovat työssä toisella paikkakunnalla, mutta jotka työpaikan läheisyyden takia saattavat asua kotonaan, ei suoriteta asumiserolisää.

Työmaan päällikkö lähettää palkanero- ja asumiserolisät kuukausittain suoraan työntekijän huollettaville omaisille ja antaa työntekijälle todisteen, josta ilmenee se virasto, jonka alainen k.o. työmaa on, sekä aika, jota todiste koskee, ja montako päivää työntekijä tänä aikana on ollut näihin lisiin oikeuttavassa työssä. Jäljennöksen tästä todisteesta työmaan päällikkö lähettää myös työntekijän asuinpaikan työasiainlautakunnalle, jonka vielä tulee tarkistaa, ovatko tiedot työntekijän huoltosuhteista oikeat, sekä ilmoittaa p.o. lisien maksusta päättävälle työvirastolle huoltosuhteissa mahdollisesti tapahtuneista muutoksista.

Mitä edellä on puhuttu palkanero- ja asumiserolisistä, sovelletaan ainoastaan työttömyyden lieventämiseksi järjestettyihin kunnan ja valtion töihin.

XVI. Työttömyyden lieventämiseksi tarkoitettujen töiden järjestykseen tarvittavia lomakkeita ja kortteja saavat työasiainlautakunnat tilata työvoimapiirinsä toimistolta.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 16.

**Sisällys:** **192.** Uudenmaan tuberkuloosiipiirin kuntainliiton perussääntö, s. 257. — **193.** Asetus lihajalosteiden valmistuksen valvonnasta, s. 265. — **194.** Terveydenhoitolautakunnan välittämien lääkäreiden päivyystyskorvaus ja kotikäyntipalkkiot, s. 269. — **195.** Liikennelaitoksen lautakunnan johtosäännön täydentäminen, s. 269. — **196.** Yksityisoikeudellisten maksujen sakkokorko, s. 269. — **197.** Laki tuulaakimaksun laskemisen perusteesta vuosina 1951—1955, s. 270. — **198.** Asetus tuulaakimaksun laskemisen perusteesta vuosina 1951—1955 annetun lain soveltamisesta, s. 270. — **199.** Asetus kunnallisista terveysisäristä annetun lain soveltamisesta annetun asetuksen 9 §:n 2 momentin kumoamisesta, s. 270. — **200.** Asetus kunnan kättilöistä annetun lain soveltamisesta annetun asetuksen 9 §:n 2 momentin kumoamisesta, s. 271. — **201.** Kunnallisen äitiys- ja lastenneuvolan lääkärille suoritettava korvaus, s. 271. — **202.** Maistraatin lisäjäseneä asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä toimivan asiantuntijan palkkio, s. 271. — **203.** Linjaliikenteen aloittaminen linjalla n:o 22 Rautatientori—Haaga, s. 272. — **204.** Liikenneluvan peruuttaminen linjalla n:o 35 Rautatientori—Laajasalo, s. 272. — **205.** Eräiden linjalupien uusiminen, s. 272.

## 192. Uudenmaan tuberkuloosiipiirin kuntainliiton perussääntö.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama helmikuun 21 p:nä 1950.

### I L u k u.

*Kuntainliiton nimi, kotipaikka, tarkoitus ja jäsenkunnat.*

**1 §.** Liiton nimenä on Uudenmaan tuberkuloosiipiirin kuntainliitto ja sen kotipaikkana Nurmijärven kunta.

**2 §.** Liiton tarkoituksena on tuberkuloosilain mukainen tuberkuloosin vastustamistyö Uudenmaan tuberkuloosiipiirissä. Liitto noudattaa toiminnassaan yleishyödyllisiä näkökohtia tavoittelematta jäsenilleen taloudellista etua.

Tarkoituksensa toteuttamiseksi liitto ylläpitää keskusparantolaa, jonka sijoituspaikka on Kiljavan parantola oy:n omistama Kiljavan parantola Nurmijärven kunnassa ja tuberkuloositoimistoa, jonka sijoituspaikka on Helsingin kaupunki. Keskusparantolan ja tuberkuloositoimiston osastojen sijoittamisesta toiselle paikkakunnalle päättää liittovaltuusto.

Keskusparantola ja tuberkuloositoimisto toimivat niille vahvistettujen ohjesääntöjen mukaan, noudattaen tämänlaatuisista laitoksista annettujen lakien ja asetusten säännöksiä sekä niihin perustuvia lääkintöhallituksen määräyksiä.

*N:o 192 (jatk.)*

Tuberkuloosipiirin muodostavien kuntien ja kuntainliittojen yhteisenä keskusjärjestönä toimii Tuberkuloosipiirien Liitto r.y., jonka tehtävät ja toiminta määrätään lähemmin mainitun liiton säännöissä.

3 §. Liiton jäsenkuntia perussääntöä vahvistettaessa ovat: Helsingin maalaiskunta, Hyvinkään kauppala, Hyvinkään kunta, Karjalohjan kunta, Karkkilan kauppala, Keravan kauppala, Lohjan kauppala, Lohjan kunta, Myrskylän kunta, Mäntsälän kunta, Nummen kunta, Nurmijärven kunta, Pukkilan kunta, Pusulan kunta, U.I. Pyhjärven kunta, Sammatin kunta, Tuusulan kunta ja Vihdin kunta.

## I I L u k u.

### *Jäsenkuntien oikeudet ja velvollisuudet.*

4 §. Liiton jokaisen jäsenkunnan omistusosuus liiton omaisuuteen ja laitoksiin vastaa, kuitenkin 5 momentissa mainituin poikkeuksin, jäsenkunnan keskusparantolassa merkitsemien ja lunastamien hoitopaikkojen lukua. Samanlainen omistusosuus, kuitenkin 4 momentissa mainituin poikkeuksin, on liittoon kuulumattomalla kunnalla, jonka valtioneuvosto on oikeuttanut pitämään hoitopaikkoja keskusparantolassa.

Mainitun perusteen mukaan kunnat ovat velvollisia suorittamaan vuosittain tilinpäätöksen osoittaman osuutensa liiton pääomatalousmenoista, joihin luetaan keskusparantolan, sen osastojen ja laitosten sekä tuberkuloositoimiston ja sen osastojen 1. 10. 1948 annetun tuberkuloosiasetuksen 37 §:n mukaiset perustamiskustannukset, velan lyhennykset ja siirrot rahastoihin sekä pääomataloutta varten otettujen velkojen kustannukset. Näillä maksuilla veloitetaan kuntaa, vaikka tämä ei olisikaan itse käyttänyt liiton laitoksia osuuttaan vastaavasti.

Keskusparantolassa hoitopaikkoja omistavat kunnat vastaavat kolmatta henkilöä vastaan yhteisvastuullisesti, mutta keskenään liiton omaisuuden omistusosuuden mukaisessa suhteessa liiton veloista ja sitoumuksista.

Kunta, joka kuuluu toiseen tuberkuloosipiiriin, mutta jonka valtioneuvosto on oikeuttanut pitämään liiton keskusparantolassa hoitopaikkoja, ei ole velvollinen osallistumaan tuberkuloositoimiston ja sen osastojen pääomatalousmenoihin eikä kunnossapito- ja käyttökustannuksiin. Sillä ei myöskään ole osuutta tuberkuloositoimiston ja sen osastojen omaisuuteen.

Piiriin kuuluva kunta, jonka valtioneuvosto on oikeuttanut pitämään hoitopaikkoja toiseen tuberkuloosipiiriin kuuluvassa keskusparantolassa, on velvollinen myös näiden hoitopaikkojen osalta osallistumaan tuberkuloositoimiston ja sen osastojen 2 momentissa mainittuihin kustannuksiin ja sillä on kaikkien keskusparantolassa lunastamiensa hoitopaikkojen lukua vastaava osuus tuberkuloositoimiston ja sen osastojen omaisuuteen.

**5 §.** Keskusparantolan vuotuiset kunnossapito- ja käyttökustannukset liitto suorittaa Kiljavan parantola oy:lle sen kanssa tekemänsä vuokrasopimuksen mukaisesti.

Vuokramaksu kannetaan jäsenkunnilta siinä suhteessa kuin ne ovat tilivuoden aikana käyttäneet hoitopäiviä keskusparantolassa.

**6 §.** Tuberkuloositoimiston vuotuisiin kunnossapito- ja käyttökustannuksiin luetaan tuberkuloositoimiston ja sen osastojen palkkaukset, laboratorio-, hoitotarvike-, lämmitys- ja valaistus-, kiinteistön ja irtaimiston kunnossapito-, siivous-, hallinto- ja kanslia- ym. sekalaiset menot, vakuutukset, eläkkeet, poistot ja vuokrat sekä käyttökustannuksiin tarvittavan velan kustannukset. Niiden peittämiseen on ensi sijassa käytettävä valtiolta siihen tarkoitukseen tuleva valtionapu ja senjälkeen henkilökunnan luontoisetukorvaukset ja muut sekalaiset tulot. Jäljelle jäävä osa toimiston käyttötalousmenoista jaetaan jäsenkuntien kesken niiden viimeksi toimitetun henkikirjoituksen osoittaman asukasluvun mukaisessa suhteessa.

Kunnissa suoritetuista yleisistä tuberkuloositarkastuksista ja -tutkimuksista liitolle aiheutuneet menot jaetaan kuitenkin kuntien kesken tarkastusten ja tutkimusten lukumäärän perusteella.

**7 §.** Kunnat ovat velvollisia liittovaltuuston päätöksen mukaan suorittamaan etumaksua keskusparantolan ja tuberkuloositoimiston pääoma- ja käyttötalousmenoja varten talousarvioon otetun määrärahan mukaisesti, mitkä etumaksut lasketaan kunnan hyväksi tilinpäätöksen jälkeen tehtävässä maksujen tasoituksessa.

Kunnat ovat myös velvollisia maksamaan maksuosuuksilleen liittohallituksen vahvistaman koron, ellei maksuja liittohallituksen määräämän ajan kuluessa suoriteta.

**8 §.** Liiton keskusparantolaan otetaan hoidettaviksi tuberkuloosipotilaita ensisijaisesti hoitopaikkoja omistavista kunnista silmälläpitäen sitä, että eri kunnista on potilaita mikäli mahdollista keskimäärin hoidossa se määrä, mikä kullakin kunnalla on hoitopaikkoja keskusparantolassa käytettävänä. Jos jokin jäsenkunnista ei käytä kaikkia hoitopaikkojaan, luovutetaan ne ensisijaisesti toisten hoitopaikkoja omistavien kuntien ja sen jälkeen muiden tuberkuloosipotilaiden käytettäväksi.

Lakimääräisten vapaapaikkojen käyttö on jaettava hoitopaikkoja omistavien kuntien kesken mikäli mahdollista niiden hoitopaikkojen mukaisessa suhteessa.

Potilaiden ottamisesta keskusparantolaan ja sieltä poistamisesta päättää keskusparantolan ylilääkäri.

**9 §.** Liiton uusiksi jäseniksi tulevat ne kunnat, jotka valtioneuvosto määrää kuuluviksi Uudenmaan tuberkuloosipiiriin.

Tämän perussäännön mukaiset oikeudet ja velvollisuudet alkavat uusille jäsenkunnille siitä alkaen, kun hoitopaikkojen hinta on suoritettu tai liittohallituksen hyväksymä vakuus sen suorittamisesta on annettu.

N:o 192 (jalk.)

Jos jäsenkunta haluaa saada uuden hoitopaikan keskusparantolasta päättää sen luovuttamisesta liittovaltuusto.

Myöhemmin liittyneet jäsenkunnat suorittavat keskusparantolasta merkitsemistään hoitopaikoista ja osuudesta tuberkuloositoimistoon samoin kuin entiset jäsenkunnat merkitsemistään uusista hoitopaikoista tuberkuloosilain 39 §:n mukaisesti määrättävän korvauksen.

**10 §.** Liittovaltuusto myöntää jäsenkunnalle, jonka valtioneuvosto on määrännyt toiseen tuberkuloosipiiriin, eron liitosta.

Liittovaltuusto myöntää myös keskusparantolassa hoitopaikkoja omistavalle kunnalle, joka haluaa luopua hoitopaikoistaan tai osasta niitä, vapautuksen hoitopaikkaan liittyvistä velvoituksista.

Hoitopaikan siirtyessä toiselle kunnalle, siirtyvät myös kaikki hoitopaikkaan liittyvät oikeudet ja velvoitukset hoitopaikan lunastaneelle kunnalle, jonka on siitä suoritettava korvaus tuberkuloosilain 39 §:n säännösten mukaisesti.

Ellei mikään kunta käytä tuberkuloosilain 38 §:ssä säädettyä lunastus-oikeutta, vaan eroavan jäsenkunnan hoitopaikka siirtyy kuntainliitolle, määrää liittovaltuusto luovuttajalle hoitopaikasta maksettavan korvauksen suuruuden.

**11 §.** Liiton jäsenkunnista liittohallituksen on pidettävä luetteloa, johon on merkittävä, milloin kunta on tullut liiton jäseneksi, hoitopaikkojen luku ja siinä tapahtuneet muutokset ja siirrot sekä määrätty ja suoritettu maksut. Luetteloon on tehtävä myös viittaukset niihin asiakirjoihin, joihin merkinnät perustuvat.

### I I I L u k u.

#### *Liittovaltuusto.*

**12 §.** Päätösvaltaa liitossa käyttää liittovaltuusto paitsi niissä asioissa, joissa se tämän perussäännön mukaan on siirretty liittohallitukselle.

**13 §.** Liittovaltuustoon valitsee kukin jäsenkunta yhden varsinaisen ja yhden varajäsenen kolmivuotiskaudeksi kerrallaan. Jäsenen erotessa kesken toimikauttansa valitaan uusi jäsen jäljellä olevaksi toimikaudeksi.

Vaalikelpoinen liittovaltuuston jäseneksi tai varajäseneksi on jokainen, joka on vaalikelpoinen kunnalliseen luottamustoimeen, eivät kuitenkaan kunnallislain 40 §:n 1 momentin 1 kohdassa mainitut eivätkä kuntainliiton palveluksessa olevat henkilöt.

Liittovaltuuston jäsenen palkkion määrää ja maksaa se kunta, joka hänet on valinnut.

**14 §.** Varsinaisia liittovaltuuston kokouksia pidetään kahdesti vuodessa, toinen viimeistään toukokuussa ja toinen viimeistään marraskuussa.

Ylimääräisiä liittovaltuuston kokouksia pidetään silloin, kun liittovaltuuston puheenjohtaja katsoo sen tarpeelliseksi tai kun vähintään

kymmenettä osaa hoitopaikoista edustava määrä valtuutettuja tahi liittohallitus on sitä ilmoittamaansa asiaa varten kirjallisesti puheenjohtajalta pyytänyt.

Valtuutetut kutsuu kokoukseen puheenjohtaja. Jos puheenjohtaja esteellisyyden tai muun syyn tähden ei voi antaa kutsua, antaa sen varapuheenjohtaja tahi, jos hänkin on estyneenä, liittohallituksen puheenjohtaja.

Kutsu liittovaltuuston kokoukseen on jokaiselle valtuuston varsinaiselle jäsenelle toimitettava postitse kirjatussa kirjeessä, joka on lähetettävä viimeistään neljatoista (14) päivää ennen kokousta. Kokouskutsuun on liitettävä luettelo kokouksessa käsiteltävistä asioista. Kokouksesta ja siinä käsiteltävistä asioista on samalla tavoin annettava tieto myös liittohallituksen puheenjohtajalle ja jäsenille.

Liittovaltuusto voi kuitenkin ottaa käsiteltäväksi asioita, joita kokouskutsussa ei ole mainittu, milloin asian kiireellisyys sitä vaatii ja kokous kolmen neljänneksen äänten enemmistöllä niin päättää.

Jos jäsenkunta haluaa jonkin asian esille ottamista liittovaltuustossa tavallisessa järjestyksessä, on siitä hyvissä ajoin kirjallisesti ilmoitettava liittohallitukselle, jonka on esitettävä se oman lausuntonsa ohella liittovaltuuston käsiteltäväksi.

Ellei valtuutettu voi liittovaltuuston kokoukseen saapua, ilmoittakoon siitä viipymättä varamiehelleen.

**15 §.** Liittovaltuusto on päätösvaltainen, kun vähintään puolet sen jäsenmäärästä on saapuvilla.

Liittovaltuuston kokouksessa on kullakin sen jäsenellä niin monta ääntä kuin hänen edustamallaan kunnalla on hoitopaikkoja keskusparantolassa, ei kuitenkaan enempää kuin 10 ääntä.

Se mielipide, jonka puolesta enimmät äänet on annettu, tulee päätökseksi. Äänten jakautuessa tasan tulee se mielipide päätökseksi, jonka puolesta puheenjohtaja on äänestänyt. Päätöksen tekoon 19 §:n 4, 5, 8, 9 ja 10 kohdissa mainituissa asioissa vaaditaan kuitenkin, että sitä kannattaa vähintään kaksi kolmannesta kokouksessa saapuvilla olevien äänistä.

Vaaleissa noudatetaan mitä kunnallislain 22 §:ssä on säädetty, ottaen kuitenkin huomioon edellämainitun ääniperusteen sekä sen, että vaalit aina toimitetaan avoimesti.

**16 §.** Liittovaltuuston kokouksen pöytäkirjan allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri. Pöytäkirjan tarkistaa kaksi kokouksen valitsemaa jäsentä.

**17 §.** Liittovaltuuston varsinaisessa kevätkokouksessa käsitellään seuraavat asiat:

1. valitaan liittovaltuustolle puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja sihteeri seuraavaan varsinaiseen kevätkokoukseen asti;

2. esitetään liittohallituksen toiminta- ja tilikertomus edelliseltä vuo-

N:o 192 (jatk.)

delta sekä tilintarkastajain lausunto ja liittohallituksen siinä ehkä tehtyjen muistutusten johdosta antama selitys;

3. päätetään tilinpäätöksen vahvistamisesta sekä niistä toimenpiteistä, joihin liittohallituksen kertomus ja tilintarkastajain lausunto saattavat antaa aihetta;

4. päätetään tili- ja vastuuvapauden myöntämisestä liittohallitukselle ja muille tilivelvollisille; sekä

5. käsitellään muut kokouskutsussa ilmoitetut tai kiireellisinä käsiteltäviksi otetut asiat.

**18 §.** Liittovaltuuston varsinaisessa syyskokouksessa käsitellään seuraavat asiat:

1. määrätään liittovaltuuston puheenjohtajan ja sihteerin, liittohallituksen puheenjohtajan ja jäsenten sekä tilintarkastajien palkkiot seuraavaksi vuodeksi;

2. käsitellään liittohallituksen laatima ehdotus talousarvioksi seuraavaa vuotta varten;

3. toimitetaan liittohallituksen jäsenten vaali erovuorossa olevien tilalle;

4. valitaan kolme tilintarkastajaa, joista yhden määrääminen voidaan jättää kunnallislain 127 §:n 2 momentissa mainitun kuntain keskusjärjestön tehtäväksi, ja näille kaksi varamiestä tarkastamaan seuraavan vuoden hallintoa ja tilejä; sekä

5. käsitellään muut kokouskutsussa ilmoitetut tai kiireellisinä käsiteltäviksi otetut asiat.

**19 §.** Liittovaltuuston tehtävänä on sen lisäksi, mitä näissä perussäännöissä muuten määrätään:

1. hyväksyä keskusparantolan ja tuberkuloositoimiston ohjesäännöt, jotka on alistettava lääkintöhallituksen vahvistettaviksi;

2. hyväksyä liiton viranhaltijain johtosäännöt, jotka lääkarien osalta on alistettava lääkintöhallituksen vahvistettaviksi;

3. hyväksyä liiton toimihenkilöiden virka-, eläke- ja matkustussäännöt;

4. päättää liiton tuloista muodostettavain pysyväisten rahastojen perustamisesta tai lakkauttamisesta, niiden sääntöjen hyväksymisestä tai muuttamisesta taikka varojen osoittamisesta tällaisesta rahastosta;

5. päättää uusien vakinaisten virkojen perustamisesta;

6. valita liittohallituksen esityksestä tuberkuloosilain 5 §:ssä säädetyllä tavalla virkaan ja siitä vapauttaa keskusparantolan ylilääkäri;

7. asettaa tarpeen vaatiessa erityisiä toimeenpano- ja hallintotoimia varten liittohallituksen alaisia lautakuntia ja määrätä niiden valtuudet;

8. päättää talousarvioon otettujen määrärahojen korottamisesta ja uusien määrärahojen myöntämisestä varainhoitovuoden aikana;

9. päättää pääomamenoja varten tarvittavan ja pitkäaikaisen velan ottamisesta liiton tarpeisiin;

10. päättää liiton omistaman kiinteän omaisuuden myymisestä, vaihtamisesta ja kiinnittämisestä sekä uuden kiinteän omaisuuden ostamisesta; sekä

11. muutenkin käyttää kuntainliiton toimi- ja päätösvaltaa, mikäli ei laissa tai tässä perussäännössä ole toisin määrätty.

## I V L u k u.

### *Liittohallitus.*

**20 §.** Liittoa edustaa ja sen hallintoa hoitaa liittohallitus, johon kuuluu liittovaltuuston valitsemina kuusi varsinaista ja kolme varajäsentä sekä lisäksi itseoikeutettuna jäsenenä keskusparantolan ylilääkäri. Valettujen jäsenten ja varajäsenten toimikausi alkaa vaalia seuranneen kalenterivuoden alusta ja kestää kolme vuotta. Ensimmäisen liittohallituksen jäsenten toimikausi alkaa kuitenkin heti vaalin tapahduttua, ja eroaa heistä arvan mukaan kolmannes ensimmäisen ja samoin toisen kalenterivuoden kuluttua, sittemmin vuorottain.

**21 §.** Liittohallitus valitsee vuosittain keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Liittohallituksen sihteerinä toimii keskusparantolan talouspäällikkö, ellei liittohallitus valitse siihen toista henkilöä.

Liittohallitus kokoontuu puheenjohtajan, tai tämän estyneenä ollessa, varapuheenjohtajan kutsusta. Kokous on päätösvaltainen, kun vähintään viisi jäsentä on saapuvilla ja silloinkin, kun neljä jäsentä on saapuvilla, jos nämä ovat päätöksestä yhtä mieltä. Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten mennessä tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, paitsi vaaleissa arpa.

Liittohallituksen kokouksessa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään tehdyt päätökset lyhyesti perusteltuina.

Pöytäkirja, jonka allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri, tarkistetaan liittohallituksen päättämällä tavalla.

**22 §.** Liittohallituksen tehtävänä on:

1. huolehtia liiton hallinnosta, valvoa sen etuja, valmistella liittovaltuuston käsiteltävät asiat sekä panna täytäntöön liittovaltuuston päätökset ja määräykset;

2. valvoa, että liiton keskusparantolassa ja tuberkuloositoimistossa annettava hoito ja huoltotyö ovat tarkoituksenmukaisesti järjestetyt;

3. valita tuberkuloosilain 5 §:ssä säädetyllä tavalla virkaan ja siitä vapauttaa liiton palveluksessa olevat lääkärit keskusparantolan ylilääkäriä lukuunottamatta;

4. ottaa virkaan ja siitä vapauttaa talouspäällikkö ja määrätä hänetä vaadittavan takauksen suuruus ja laatu;

5. ottaa virkaan ja siitä vapauttaa liiton toimihenkilöt, ellei perus- ohje- tai johtosäännössä ole toisin määrätty;

N:o 192 (jatk.)

6. laatia vuosittain ehdotus talousarvioksi seuraavaa vuotta varten ja esittää se liittovaltuuston kokoukselle;

7. valvoa, että liiton taloutta hoidetaan järkiperaisesti ja säästäväisesti;

8. määrätä toimihenkilöiden palkat talousarvion puitteissa;

9. hyväksyä ja vahvistaa maksut ja taksat liiton laitosten ja laitteiden käyttämisestä, mikäli niistä ei ole toisin säädetty;

10. päättää liittovaltuuston valtuutuksen mukaan käyttötalouden menoja varten tarvittavan lyhytaikaisen velan ottamisesta;

11. valvoa, että liiton tuloista ja menoista pidetään asianmukaista kirjanpitoa ja toimituttaa vähintään 4 kertaa vuodessa kassan- ja tili-  
tositteiden tarkastus;

12. valvoa, että liiton kiinteää ja irtainta omaisuutta huolellisesti hoidetaan ja että omaisuusluettelot ovat asianmukaisessa kunnossa;

13. huolehtia liiton omaisuuden riittävästä vakuuttamisesta tulipalon ja muun vahingon varalta ja sen palveluksessa olevien toimihenkilöiden lainmukaisesta vakuuttamisesta;

14. asettaa tarpeen vaatiessa jaostoja tai toimikuntia liiton asioiden valmistelua varten sekä määrätä tällaisten jaostojen ja toimikuntien valtuudet;

15. laatia vuosittain kertomus edellisen vuoden toiminnasta ja tileistä sekä esittää se liittovaltuustolle;

16. ryhtyä muihinkin toimenpiteisiin, jotka edistävät liiton ja sen laitosten toimintaa sekä potilaiden viihtyisyyttä ja parasta.

## V L u k u.

### *Kirjanpito, tilientarkastus, liiton nimen kirjoittaminen ja puhevallan käyttö.*

**23 §.** Keskusparantolan ja tuberkuloositoimiston kirjanpito on järjestettävä niin, että kummankin menot ja tulot voidaan helposti erottaa toisistaan.

**24 §.** Liiton tilit päätetään kalenterivuosittain, ja on tilinpäätöksen oltava valmiina tarkastusta varten ennen seuraavan helmikuun loppua. Tilintarkastajain on ennen maaliskuun loppua annettava kertomuksensa tarkastuksen tuloksesta sekä lausuntonsa vastuuvapauden myöntämisestä.

**25 §.** Liiton puhevaltaa käyttää sekä sopimukset ja muut oikeustoimet sen puolesta tekee liittohallitus, jollei siitä ohje- tai johtosäännöllä ole toisin määrätty.

Liittohallituksen puheenjohtajalla on oikeus käyttää liittohallituksen puhevaltaa.

**26 §.** Liiton nimen kirjoittaa liittohallituksen puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja yhdessä keskusparantolan ylilääkärin tai talouspäällikön kanssa.



Kirjeiden ja hankinta-, vuokra- ym. sopimusten allekirjoittamista sekä pankki-, posti- ym. juoksevien asioiden hoitoa varten liittohallitus voi valtuuttaa yhden tai useamman henkilön kirjoittamaan liiton nimen.

## V I L u k u.

*Perussäännön muuttaminen, liiton purkaminen ja loppuselvyitys.*

**27 §.** Tämän perussäännön muutoksista, jotka eivät sisällä liiton toiminnan olennaista muutosta tai laajennusta, päättää liittovaltuusto kahden kolmasosan ääntenemmistöllä, saatuaan niistä liittohallituksen lausunnon. Muutokset on alistettava lääninhallituksen vahvistettavaksi.

**28 §.** Liitto voidaan purkaa tai sen tarkoitus muuttaa, jos liittovaltuusto kahden kolmasosan ääntenemmistöllä niin päättää kahdessa peräkkäisessä, vähintään kolmen kuukauden väliajalla pidetyssä kokouksessa. Päätös on alistettava lääninhallituksen vahvistettavaksi.

Liiton purkautuessa antaa liittovaltuusto sen loppuselvityksestä määräykset. Tällöin on huomioonotettava, että liiton jäljellä olevat varat, sitten kun kaikki velat on maksettu ja sitoumukset täytetty, on luovutettava terveyden- ja sairaanhoitoa edistäviin tarkoituksiin jäsenkuntien alueella.

### 193. Asetus lihajalosteiden valmistuksen valvonnasta.

Annettu marraskuun 14 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 543/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 28)

Maatalousministerin esittelystä säädetään 25 päivänä elokuuta 1922 annetun lihantarkastuslain (197/22) 16 §:n nojalla:

**1 §.** Alueella, jossa lihantarkastus on pakollinen, on makkaroiden ja muiden lihajalosteiden valmistuksen valvonta järjestettävä tämän asetuksen määräysten mukaisesti.

**2 §.** Lihajalosteiden valmistukseen kohdistuvan terveydenhoidollisen valvonnan ylin johto kuuluu maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle.

Paikallisina valvontaeliminä toimivat terveydenhoitolautakunnat toimialueillaan.

**3 §.** Lihajalosteina ei pidetä valmiita liharuokia ja niihin verrattavia lihasta valmistettuja tuotteita eli niin sanottuja einestuotteita.

Jos syntyy erimielisyyttä siitä, minkäläatuista lihankäsittelyä on pidettävä tässä asetuksessa tarkoitettuna lihajalosteiden valmistuksena, ratkaisee kysymyksen maatalousministeriön eläinlääkintöosasto.

**4 §.** Terveydenhoitolautakunnan on toimialueellaan järjestettävä lihajalosteiden valmistuksen valvonta. Tällöin on, jollei maatalousministeriön

*N:o 193 (jatk.)*

eläinlääkintöosasto toisin määrää, kutakin viittä laitosta kohden järjestettävä yksi valvoja, joka hoitaa valvonnan päätoimenaan. Mikäli paikallisista olosuhteista tai muista erityisistä syistä johtuen yhden valvojan valvottavaksi voidaan järjestää vain neljä laitosta tai sitä vähemmän, voidaan valvonta antaa sivutoimena hoidettavaksi.

Saatuun valvonnan järjestämistä koskevan suunnitelmansa valmiiksi alistakoon terveydenhoitolautakunta sen maatalousministeriön eläinlääkintöosaston hyväksyttäväksi. Jos uusien lihanjalostuslaitosten perustamisen tai aikaisemmin toiminnassa olleiden lopettamisen johdosta tahi muista niihin verrattavista syistä osoittautuu välttämättömäksi muuttaa vahvistettua suunnitelmaa, tehköön lautakunta asiasta esityksen eläinlääkintöosastolle.

**5 §.** Terveydenhoitolautakunnan asiana on, huomioonottaen mitä 7 §:ssä on sanottu, päättää lihanjalostuslaitosten valvojan ottamisesta toimeen ja siitä erottamisesta sekä huolehtia valvojan palkan maksamisesta. Älköön valvojaksi otettako henkilöä, joka on lihanjalostuslaitoksen omistajan palveluksessa.

Maatalousministeriön eläinlääkintöosastolla on, jos erityiset syyt sitä vaativat, valta määrätä, että valvojan ottamiselle toimeen tai siitä erottamiselle samoin kuin valvojan palkan määräämiselle on saatava eläinlääkintöosaston hyväksyminen.

**6 §.** Lihanjalostuslaitosten tulee kuukausittain etukäteen hyvissä ajoin ennen kunkin kuukauden alkua toimittaa valvojan palkasta osuutensa, minkä tulee olla, jollei 2 momentin määräyksestä muuta johdu, yhtä suuri kutakin saman terveydenhoitolautakunnan valvonnan alaisena olevaa laitosta kohden, terveydenhoitolautakunnalle tai sen määräämälle kunnan viranomaiselle.

Jalosteiden lajin ja valmistettavan määrän huomioonottaen maatalousministeriön eläinlääkintöosasto voi terveydenhoitolautakunnan esityksestä määräämillään ehdoilla myöntää valmistajalle helpotusta 1 momentissa edellytetystä maksuvelvollisuudesta tai hänet kokonaan vapauttaakin siitä, mikäli asianomainen vain kotiteollisuutena valmistaa lihajalosteita.

**7 §.** Jollei maatalousministeriön eläinlääkintöosasto ole 5 §:n 2 momentin nojalla määrännyt, että valvojan palkkaus on alistettava eläinlääkintöosaston hyväksyttäväksi, vahvistakoon terveydenhoitolautakunta valvojalle maksettavan palkan määrän. Päätöksestään tiedoittakoon lautakunta pöytäkirjanottein todistettavasti kullekin asianomaiselle lihanjalostuslaitokselle.

Lihanjalostuslaitoksella on oikeus valittaa 1 momentissa tarkoitettua päätöksestä maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle. Valituskirjelmä, johon on liitettävä valituksenalainen päätös joko alkuperäisenä tai oikeaksi todistettuna jäljennöksenä, on jätettävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksiantopäivästä lukien asianomaiselle terveydenhoitolautakunnalle, joka merkitköön valituskirjelmään, milloin se on lauta-

kunnalle annettu. Valitusasiakirjat sekä valituksen johdosta antamansa selitys on terveydenhoitolautakunnan viipymättä toimitettava maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle. Jos 1 momentissa tarkoitettua terveydenhoitolautakunnan päätöksestä on valitettu, älköön valvojaa otetako toimeensa, ennenkuin maatalousministeriön eläinlääkintöosasto on valituksen ratkaissut.

**8 §.** Valvojan, jonka tulee täyttää maatalousministeriön eläinlääkintöosaston asettamat pätevyysvaatimukset, on eläinlääkintöosaston sekä terveydenhoitolautakunnan antamien ohjeiden mukaisesti suoritettava tämän asetuksen mukaiset valvontatehtävät. Tällöin hänen on erityisesti kiinnitettävä huomiota siihen, ettei valmistukseen käytetä leimaamatonta lihaa eikä aineksia, joiden käyttö valmistuksessa on kielletty, sekä että laitoksessa noudatetaan järjestystä ja puhtautta ja että tuotteet kunnollisesti merkitään.

Tarkastuksesta ja siinä tekemistään havainnoista sekä mahdollisesti antamistaan huomautuksista on valvojan kunkin tarkastuksen jälkeen tehtävä merkintä laitoksessa pidettävään maatalousministeriön eläinlääkintöosaston vahvistaman mallin mukaiseen tarkastuskirjaan, jollainen tulee laitoksen omistajan toimesta olla hankittuna jokaisessa lihanjalostuslaitoksessa. Valvojan on terveydenhoitolautakunnan määrääminä aikoina tuotava tarkastuskirja lautakunnan tai sen määräämän lautakunnan jäsenen tarkastettavaksi.

**9 §.** Joka aikoo 1 §:ssä tarkoitettulla alueella ryhtyä valmistamaan lihanjalosteita, hakekoon sitä ennen maatalousministeriön eläinlääkintöosaston hyväksymisen siihen, että suunniteltu jalostuslaitos sijaintinsa puolesta ja rakennusteknillisesti täyttää terveydenhoidolliset vaatimukset.

Hakemuksen on liitettävä selostus suunnitellun laitoksen sijaintipaikasta sekä rakennus- tai rakennusmuutospiirustukset ja työselitelmä kaikki kaksin kappalein. Hakemus on jätettävä terveydenhoitolautakunnalle, joka lähettäköön asiakirjat oman lausuntonsa ohella maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle.

**10 §.** Maatalousministeriön eläinlääkintöosasto antakoon 9 §:ssä tarkoitettua hakemuksen johdosta päätöksen ja, jos hakemuksen suostutaan joko sellaisenaan tai eläinlääkintöosaston ehkä tarpeellisiksi katsomin muutoksin, merkitköön eläinlääkintöosasto rakennuksen suunnittelua koskeviin asiakirjoihin päätöksen mukaisen hyväksymisensä.

Hakijalle annettavaan kappaleeseen päätöstä liitettäköön yhdet kappaleet hyväksytyistä rakennussuunnittelua koskevista asiakirjoista; jäljennöksen päätöksestä ja toiset kappaleet mainituista asiakirjoista lähettäköön eläinlääkintöosasto terveydenhoitolautakunnalle tiedoksi ja lautakunnassa säilytettäväksi.

Älköön lihanjalosteiden valmistusta uudessa laitoksessa aloitettako, ennen kuin terveydenhoitolautakunta on todennut, että laitos terveydenhoidollisessa suhteessa vastaa 1 momentissa tarkoitettua eläinlääkintöosaston päätöksessä mainittuja ehtoja.

**11 §.** Tässä asetuksessa tarkoitetun valvonnan alaisissa lihanjalostuslaitoksissa saadaan makkaroiden ja muiden lihajalosteiden valmistukseen käyttää vain leimattua lihaa. Terveydenhoitolautakunta voi kuitenkin määräämillään ehdoilla myöntää luvan valmistaa jalosteita myös siipikarjan, riistan ja poron lihasta.

Kaikenlaisten väriaineiden käyttäminen makkaroiden ja muiden lihajalosteiden valmistuksessa on kielletty, jollei maatalousministeriön eläinlääkintöosasto erityisistä syistä toisin määrää.

**12 §.** Valvonnan alaisissa lihanjalostuslaitoksissa valmistetut makkarat ja muut lihajalosteet on ennen niiden kauppaan laskemista merkittävä metallisella puristusleimalla, jonka läpimitta on 1,5 senttimetriä, ja jossa tulee olla mainittuna laitoksen nimi tai luetteloitu tavaramerkki ja valmistuskunta. Tarvittaessa maatalousministeriön eläinlääkintöosasto voi myöntää poikkeuksia edellä olevasta merkitsemistavasta.

Maatalousministeriön eläinlääkintöosasto määrää, millä tavoin leima on kiinnitettävä eri jalosteisiin.

**13 §.** Makkaroitu ja muita lihajalosteita, jotka on valmistettu alueella, jossa ei ole lihantarkastuslain mukaista lihantarkastusta, älköön myytävä lihantarkastuspakon alaisella alueella.

**14 §.** Terveydenhoitoviranomaisten on valvottava, että lihajalosteiden valmistuksessa tarkoin noudatetaan tämän asetuksen säännöksiä sekä niiden nojalla annettuja määräyksiä.

Maatalousministeriön eläinlääkintöosastolla on valta, milloin 1 momentissa mainittuja säännöksiä tai määräyksiä havaitaan rikutun tai jalostuslaitoksessa tahi sen toiminnassa on havaittu epäkohtia, kieltää valmistuksen jatkaminen siksi, kunnes laiminlyönti tai havaittu epäkohta on poistettu.

**15 §.** Tarkempia määräyksiä tämän asetuksen soveltamisesta ja täytäntöönpanosta antaa tarvittaessa maatalousministeriön eläinlääkintöosasto.

**16 §.** Joka rikkoo tämän asetuksen tai sen nojalla annettuja määräyksiä tuomittakoon rangaistukseen niinkuin lihantarkastuslaissa säädetään, jollei muualla laissa ole korkeampaa rangaistusta määrätty.

**17 §.** Tämä asetus, jolla kumotaan makkarain ja muiden lihatuotteiden valmistuksen valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 1932 annettu asetus (133/32), tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1951, josta lähtien lihajalosteiden valmistuksen valvonnassa on noudatettava tämän asetuksen säännöksiä.

## 194. Terveystoimieläimien välittämien lääkärien päivystyskorvaus ja kotikäyntipalkkiot.

Kaupunginvaltuuston päätös joulukuun 20 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 79)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

että terveydenhoitolaikunnan toimesta potilaan luokse lähetetyn lääkäriin palkkio on 600 mk päiväkäynniltä ja 1 000 mk yökäynniltä, jolloin yöajaksi lasketaan aika klo 20—8;

että pyhäpäivystyksestä maksetaan lääkäriille 2 000 mk:n palkkio; sekä että nämä palkkiot ovat voimassa tammikuun 1 päivästä 1951 alkaen.

## 195. Liikennelaitoksen lautakunnan johtosäännön täydentäminen.

Kaupunginvaltuuston päätös joulukuun 20 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 197)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä lisätä joulukuun 13 päivänä 1944 vahvistamansa ja marraskuun 27 päivänä 1946 muuttamansa liikennelaitoksen lautakunnan johtosäännön 2 §:ään seuraavan uuden 3 a -kohdan:

2 §. Lautakunnan tehtävänä on:

3 a) päättää poliisin suostumuksella raitiotiepysäkkien ja liikennelaitoksen linja-autolinjojen pysäkkien sijoituksesta sekä pysäkkikorokkeiden, niitä varten tarvittavien suojakaiteiden ja muiden pysäkkirakenteiden sijoittamisesta ja rakentamisesta.

## 196. Yksityisoikeudellisten maksujen sakkokorko.

Kaupunginhallituksen päätös joulukuun 21 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1949 : 15)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että kaupungille yksityisoikeudellisten sopimusten perusteella suoritettavana sakkokorkona on kannettava sopimuksen mukainen korkein sakkokorko, ei kuitenkaan yli 10 %. Samalla kaupunginhallitus päätti, että perimispalkkiona laininlyödyn maksun johdosta on tammikuun 1 päivästä 1951 lukien kannettava 100 mk.

### 197. Laki tuulaakimaksun laskemisen perusteesta vuosina 1951—1955.

Annettu joulukuun 29 p:nä 1950.

(*Suomen as.-kok. 652/50*)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

Tuulaakimaksun laskemisen perusteeksi on, niin kuin tähänkin asti, vuoksi 1951—1955 vahvistettava määräprosentti tuulaakimaksun alaisten tavarain tullimaksusta.

Tarkemmat määräykset asiasta annetaan asetuksella.

### 198. Asetus tuulaakimaksun laskemisen perusteesta vuosina 1951—1955 annettun lain soveltamisesta.

Annettu joulukuun 29 p:nä 1950.

(*Suomen as.-kok. 653/50*)

Sisäasiainministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään tuulaakimaksun laskemisen perusteesta vuosina 1951—1955 tänä päivänä annetun lain (652/50) nojalla:

1. Tuulaakimaksun korkein määrä on kaksi prosenttia tuulaakiverotuksen alaisen tavarain tullimaksusta.

2. Määräys tuulaakimaksun suorittamisesta yhtäläisellä prosentilla sekä maahan tuotujen että maasta vietävien tavarain tullista pysyy muuttumatta.

3. Tuulaakimaksua suorittavat yhtä suuren määrän sekä kaupunkien asukkaat että kaikki muut, jotka meritse tahi maitse ulkomaalta kaupunkiin tuovat tahi sieltä vievät tullinalaisia tavaroita.

4. Valtioneuvosto määrää saatujen tietojen ja asianomaisten kaupunginviranomaisten ehdotusten perusteella sen tullimaksun prosenttiluvun, minkä mukaan tuulaakimaksua kussakin kaupungissa saadaan vuosina 1951—1955 kantaa.

Tuulaakimaksun määrä Helsingissä on vv. 1951—55 2 % tullimaksusta.  
*Valtioneuvosto 29/12 1950.*

### 199. Asetus kunnallisista terveysisarista annetun lain soveltamisesta annetun asetuksen 9 §:n 2 momentin kumoamisesta.

Annettu joulukuun 29 p:nä 1950.

(*Suomen as.-kok. 668/50*)

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 51*)

Sisäasiainministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä kumotaan kunnallisista terveysisarista annetun lain soveltamisesta 17 päivänä kesäkuuta 1944 annetun asetuksen (390/44) 9 §:n 2 momentti.

**200. Asetus kunnan kätilöistä annetun lain soveltamisesta annetun asetuksen 9 §:n 2 momentin kumoamisesta.**

Annettu joulukuun 29 p:nä 1950.

(Suomen as.-kok. 669/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 55)

Sisäasiainministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä kumotaan kunnan kätilöistä annetun lain soveltamisesta 17 päivänä kesäkuuta 1944 annetun asetuksen (392/44) 9 §:n 2 momentti.

**201. Kunnallisen äitiys- ja lastenneuvolan lääkärille suoritettava korvaus.**

Kaupunginvaltuuston päätös elokuun 30 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1947 : 39)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että äitiys- ja lastenneuvolain lääkärin palkkiot korotetaan toukokuun 1 päivästä 1950 alkaen siten, että palkkiot ovat vanhalla kaupunkialueella 600 mk ja liitosalueella 750 mk kerralta sekä lisäksi 50 mk tutkitusta potilaasta.

**202. Maistraatin lisäjäsenedä asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä toimivan asiantuntijan palkkio.**

Kaupunginvaltuuston päätös helmikuun 17 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1948 : 151)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä vahvistaa maistraatin lisäjäsenedä asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä toimivan asiantuntijan palkkion 7 000 mk:ksi kuukaudessa tammikuun 1 päivästä 1950 lukien.

Kaupunginhallituksen päätös marraskuun 9 p:ltä 1950.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä korottaa maistraatin lisäjäsenedä asemakaava- ja rakennusasioita käsiteltäessä toimivan, kaupungin palveluksessa olevan asiantuntijan palkkion 9 000 mk:ksi kuukaudessa lokakuun 1 päivästä 1950 lukien.

### 203. Linjaliikenteen aloittaminen linjalla n:o 22 Rautatientori—Haaga.

Maistraatin päätös toukokuun 4 p:ltä 1950.

Maistraatti päätti mainittuna päivänä myöntää kaupungille luvan linjaliikenteen harjoittamiseen linjalla n:o 22 Rautatientori—Haaga. Maistraatti vahvisti taksaksi liikenteelle marraskuun 9 päivänä 1948 vahvistamansa, ja toukokuun 15 päivästä 1950 alkaen toukokuun 4 päivänä 1950 vahvistamansa maksut.

### 204. Liikenneluvan peruuttaminen linjalla n:o 35 Rautatientori—Laajasalo.

Maistraatin päätös kesäkuun 15 p:ltä 1950.

Maistraatti päätti mainittuna päivänä peruuttaa Helsingin kaupungille myöntämänsä luvan harjoittaa linja-autoliikennettä linjalla Rautatientori—Laajasalo.

### 205. Eräiden linjalupien uusiminen.

Maistraatin päätös lokakuun 7 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1950 : 52)

Maistraatti päätti mainittuna päivänä myöntää Helsingin kaupungille luvan harjoittaa edelleen ammattimaista linjaliikennettä seuraavilla omnibuslinjoilla:

linjalla n:o 16 Kruununhaka—Eira, linjalla n:o 20 Erottaja—Lauttasaari, Vulcan, linjalla n:o 23 Erottaja—Lauttasaari, sankarihaudat, linjalla n:o 24 Erottaja—Lauttasaari, Vattuniementie, linjalla n:o 25 Hankkijalanaukio—Kaarela, linjalla n:o 36 Rautatientori—Jollas, linjalla n:o 41 Rautatientori—Vartiokylä, linjalla n:o 51 Rautatientori—Koskela ja linjalla n:o 54 Rautatientori—Länsi-Pakila.

Maistraatti päätti lisäksi oikeuttaa Helsingin kaupungin harjoittamaan ammattimaista linjaliikennettä linjalla n:o 33 Rautatientori—Marjaniemi, linjalla n:o 37 Rautatientori—Hevossalmi ja linjalla n:o 52 Rautatientori—Pirkkola.

Maistraatti päätti edelleen, että myönnetyt luvat ovat voimassa toistaiseksi ja että linjaliikenteessä on noudatettava maistraatin toukokuun 4 päivänä 1950 vahvistamaa taksaa.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 17.

**Sisällys:** **206.** Raseborgs tuberkulosdistrikt, kommunalförbund nimisen kuntainliiton perussääntö, s. 273. — **207.** Asetus virkamieseläkkeistä, s. 284. — **208.** Asetus valtion työntekijäin eläkkeistä, s. 284. — **209.** Tilapäisen työvoiman käyttäminen, s. 285. — **210.** Tonttijaonmuutokset vuonna 1950, s. 285. — **211.** 4. kaupunginosan korttelia n:o 158 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 286. — **212.** 9. kaupunginosan kortteleita n:o 199 ja 200 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 286. — **213.** 14. kaupunginosan korttelia n:o 484 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 287. — **214.** 16. kaupunginosan korttelin n:o 732 asemakaava, s. 287. — **215.** 20. kaupunginosan kortteleita n:o 785, 786 ja 790 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 288.

## 206. Raseborgs tuberkulosdistrikt, kommunalförbund nimisen kuntainliiton perussääntö.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama syyskuun 16 p:nä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1934 : 74)

### I L u k u.

*Kuntainliiton nimi, kotipaikka, tarkoitus ja jäsenkunnat.*

**1 §.** Mjölbollstad Sanatorium, kommunalförbund, tästä lähtien nimitään Raseborgs tuberkulosdistrikt kommunalförbund, laajentaa toimintansa käsittämään kaiken 3. päivänä syyskuuta 1948 annetun tuberkuloosilain mukaan kunnille kuuluvan tuberkuloosin vastustamistyön Raaseporin tuberkuloosipiirissä.

Liiton kotipaikka on Karjaan maalaiskunta.

**2 §.** Liitto noudattaa toiminnassaan yleishyödyllisiä näkökohtia tavoittelematta jäsenilleen taloudellista etua.

Liitto voi omistaa kiinteistöjä.

Tarkoitustensa toteuttamiseksi liitto ylläpitää Mjölbollstad Sanatorium nimistä keskusparantolaa, jonka sijoituspaikka on Karjaan maalaiskunta, ja Karjaan kauppalassa sijaitsevaa tuberkuloositoimistoa, jolla on osastot Porvoossa ja Turussa, sekä kaikkiin näihin liittyviä osastoja ja laitoksia, jotka voivat sijaita muillakin paikkakunnilla.

Keskusparantola ja tuberkuloositoimisto toimivat niille vahvistettujen ohjesääntöjen mukaan, noudattaen tämänlaatuisista laitoksista annettujen lakien ja asetusten säännöksiä sekä niihin perustuvia lääkintöhallituksen määräyksiä.

N:o 206 (jatk.)

Liiton pöytäkirja- ja sisäinen virkakieli on ruotsi, mikäli ei toisin säädetä.

3 §. Liiton jäsenkuntia Mjölbollstad Sanatorium kommunalförbund nimisen kuntainliiton perussääntöä täten muutettaessa ovat: Tammissaaren, Hangon, Helsingin ja Loviisan kaupungit, Kauniaisten ja Karjaan kauppalat sekä Porvoon, Bromarvin, Tammissaaren, Espoon, Helsingin, Inköön, Karjaan, Kirkkonummen, Lohjan, Pernajan, Pohjan, Sipoon, Siuntion, Snappertunan, Ruotsinpyhtään ja Tenholan maalaiskunnat, kaikki Uudenmaan läänissä, sekä Paraisten kauppa- ja Dragsfjärdin, Hiittisten, Kemiön, Korppoon, Nauvon, Paraisten ja Västanfjärdin maalaiskunnat Turun ja Porin läänissä.

Näistä kunnista Helsingin kaupunki sekä Helsingin ja Lohjan maalaiskunnat, jotka eivät kuulu Raaseporin tuberkuloosipiiriin, eivät tule jäämään liiton jäseniksi. Niiden mahdollisuus pysyä Mjölbollstad Sanatoriumin osallisina riippuu tuberkuloosilain 6 §:n mukaan valtioneuvoston määräyksestä.

## I I L u k u.

### *Jäsen- ja osakaskuntien oikeudet ja velvollisuudet.*

4 §. Liiton jokaisen jäsenkunnan sekä niiden kuntien, jotka valtioneuvosto on Raaseporin tuberkuloosipiiriin kuulumattomina oikeuttanut pitämään hoitopaikkoja keskusparantolassa, omistussuus liiton omaisuuteen ja laitoksiin vastaa kunnan merkitsemien ja lunastamien hoitopaikkojen lukua. Kaikkia näitä kuntia kutsutaan tässä osakaskunniksi.

Liiton jäsenkunnilla on sen lisäksi osuus tuberkuloositoimiston omaisuuteen ja laitoksiin henkikirjoitetun väkiluvun mukaan siten, että väkiluvun kukin alkava sataluku vastaa yhtä osuutta tuberkuloositoimistoon. Tätä osuutta nimitetään toimisto-osuudeksi.

Kunnalla, joka kuuluu toiseen tuberkuloosipiiriin, mutta jonka valtioneuvosto on oikeuttanut pitämään liiton keskusparantolassa hoitopaikkoja, ei ole osuutta tuberkuloositoimiston omaisuuteen eikä sen laitoksiin eikä se ole vastuussa toimiston velasta. Sellainen kunta ei ole myöskään velvollinen osallistumaan tuberkuloositoimiston pääomatalousmenoihin eikä kunnossapito- ja käyttökustannuksiin.

Kukin paikkaosuus keskusparantolaan oikeuttaa omistajaa käyttämään yhtä sairaanhoitopaikkaa parantolassa.

Jäsenkuntien toimisto-osuuksien lukumäärä vahvistetaan ensi kerran vuoden 1949 henkikirjoituksen mukaan ja tarkistetaan senjälkeen joka viides vuosi. Jos kunnan väkiluku huomattavasti muuttuu kunnallisessa jaoituksessa tapahtuneen muutoksen johdosta tai muusta syystä, voivat liittovaltuutetut kuitenkin päättää tarkastuksen suoritettavaksi aikaisemmin.

**5 §.** Osakaskunnat vastaavat kolmatta henkilöä vastaan yhteisvastuullisesti, mutta keskenään osuuksiensa osoittamassa suhteessa keskusparantolan veloista ja muista sitoumuksista.

Jäsenkunnat vastaavat toimisto-osuuksiensa osoittamassa suhteessa tuberkuloositoimiston veloista ja muista sitoumuksista.

**6 §.** Osakaskunnat ovat velvolliset suorittamaan vuosittain tilinpäätöksen osoittaman osuutensa keskusparantolan pääomatalousmenoista, joihin luetaan lokakuun 1 päivänä 1948 annetun tuberkuloosiasetuksen mukaiset perustamiskustannukset, velan lyhennykset ja siirrot rahastoihin sekä pääomataloutta varten otettujen velkojen kustannukset.

Näillä maksuilla veloitetaan kuntaa, vaikka tämä ei olisikaan itse käyttänyt parantolan laitoksia.

**7 §.** Keskusparantolan vuotuisiin kunnossapito- ja käyttökustannuksiin luetaan keskusparantolan ja sen osastojen palkkaukset, ruokatalous-, hoitotarvike-, lämmitys- ja valaistus-, kiinteistöjen ja irtaimiston kunnossapito-, pesu- ja siivouskustannukset, sekalaiset menot, koulumenot, vakuutukset ja eläkkeet, hallinto- ja käyttövarat, käyttökustannuksiin tarvittavan lainan kustannukset, poistot, vuokrat sekä keskusparantolaan liittyvän muun toiminnan aiheuttama tappio.

Niiden peittämiseen on ensi sijassa käytettävä valtiolta siihen tarkoitukseen tuleva valtionapu ja senjälkeen potilaiden hoitomaksuista, henkilökunnan luontoisetukorvauksista, korko- ja osinkotuloista, muista sekalaisista tuloista ja keskusparantolaan liittyvän muun toiminnan ylijäämästä kertyvät tulot.

Mikäli nämä tulot eivät riitä ylläpito- ja käyttökustannusten suorittamiseksi, jaetaan puuttuva osa kaikkien niiden hoitovuorokausien summalla, jotka osakaskunnat tilivuoden kuluessa ovat käyttäneet parantolassa ja kukin kunta suorittaa siten lasketun sille tulevan avustusmaksuosuuden.

Läntövaltuusto voi kuitenkin päättää, että tämä avustusmaksu suoritetaan kunkin kunnan lunastamien hoitopaikkaosuuksien lukumäärän osoittamassa suhteessa.

**8 §.** Jäsenkunnat ovat velvolliset suorittamaan vuosittain toimisto-osuuksiensa mukaan tilinpäätöksen osoittaman osuutensa tuberkuloositoimiston pääomatalousmenoista, joihin luetaan tuberkuloosiasetuksen 37 §:ssä mainitut perustamiskustannukset, velan lyhennykset ja siirrot rahastoihin sekä tuberkuloositoimiston pääomataloutta varten otettujen velkojen kustannukset.

Näillä maksuilla veloitetaan kuntaa, vaikka tämä ei olisikaan vuoden aikana käyttänyt toimiston laitoksia.

**9 §.** Tuberkuloositoimiston vuotuisiin kunnossapito- ja käyttökustannuksiin luetaan tuberkuloositoimiston ja sen osastojen palkkaukset, laboratorio-, hoitotarvike-, valaistus-, kiinteistön ja irtaimiston kunnossapito-, siivous-, hallinto- ja kanslia- ym. sekalaiset menot, vakuu-

*N:o 206 (jatk.)*

tukset, eläkkeet, poistot ja vuokrat sekä käyttökustannuksiin tarvittavan velan kustannukset.

Näiden menojen peittämiseen on ensi sijassa käytettävä valtiolta siihen tarkoitukseen tuleva valtionapu ja sen jälkeen henkilökunnan luontoisetukorvaukset ja muut sekalaiset tulot. Jäljelle jäävä osa toimiston käyttötalousmenoista jaetaan jäsenkuntien kesken niiden toimisto-osuuksien mukaisessa suhteessa.

Piirin toiminta-alueella suoritetuista tuberkuloositarkastuksista ja -tutkimuksista liitolle aiheutuneet menot jaetaan kuntien kesken niiden jäseniin kohdistuneiden tarkastusten ja tutkimusten lukumäärän perusteella.

**10 §.** Osakaskunnat ovat velvollisia liittovaltuuston päätöksen mukaan suorittamaan etumaksua keskusparantolan ja tuberkuloositoimiston pääoma- ja käyttötalousmenoja varten talousarvioon otetun määrärahan mukaisesti, mitkä etumaksut lasketaan kuntien hyväksi tilinpäätöksen jälkeen tehtävässä maksujen tasoituksessa.

Kunnat ovat myös velvollisia maksamaan maksuosuuksilleen liittohallituksen vahvistaman koron, ellei maksuja liittohallituksen määräämän ajan kuluessa suoriteta.

**11 §.** Liiton omistamaan keskusparantolaan otetaan hoidettaviksi tuberkuloosipotilaita ensisijaisesti hoitopaikkoja omistavista kunnista silmälläpitäen sitä, että eri kunnista on potilaita mikäli mahdollista keskimäärin hoidossa se määrä, mikä kullakin kunnalla on hoitopaikkoja keskusparantolassa käytettävänä. Jos jokin jäsenkunnista ei käytä kaikkia hoitopaikkojaan, luovutetaan ne ensisijaisesti toisten hoitopaikkoja omistavien kuntien ja senjälkeen muiden tuberkuloosipotilaiden käytettäväksi.

Potilaiden ottamisesta keskusparantolaan ja sieltä poistamisesta päättää keskusparantolan ylilääkäri.

Vapaapaikkoihin nähden noudatetaan tuberkuloosilain 26 §:n säädöksiä.

**12 §.** Liiton uusiksi jäseniksi voivat tulla vain ne kunnat, jotka valtioneuvosto määrää kuuluviksi Raaseporin tuberkuloosipiiriin ja jotka ovat täyttäneet seuraavassa kohdassa mainitut velvollisuudet.

Hakemus jäseneksi pääsystä liittoon on tehtävä kirjallisesti liittohallitukselle, jolloin myös jätetään sitoumukset liiton perussäännön määräysten noudattamisesta. Tämän perussäännön mukaiset oikeudet ja velvollisuudet alkavat jäsenkunnalle siitä alkaen, jolloin jäsenanomus on hyväksytty ja hoitopaikkojen hinta on suoritettu tai liittohallituksen hyväksymä vakuus sen suorittamisesta on annettu.

Jos jäsenkunta haluaa saada uuden paikkaosuuden keskusparantolasta, on menettely sama.

**13 §.** Liittovaltuusto myöntää osakaskunnalle, jonka valtioneuvosto on määrännyt toiseen tuberkuloosipiiriin kuuluvaksi säilyttämättä sille oikeutta hoitopaikkoihin Raaseporin tuberkuloosipiiriin keskusparanto-

lassa, tai joka jostain muusta syystä on joutunut luopumaan niistä, oikeuden erota liitosta tai vapautua hoitopaikkaan liittyvistä velvoituksista.

Jos osakaskunta jostain syystä luovuttaa hoitopaikkaosuuden, on liiton lunastettava se. Tuberkuloosilain 38 §:ssä tarkoitettua tapausta lukuunottamatta liittovaltuusto päättää liittohallituksen esityksestä, mikä halukkaista jäsenkunnista saa ko. osuuden.

Jos mikään kunta ei käytä tuberkuloosilain 38 §:ssä mainittua lunastusoikeutta, noudatetaan 2. momentin määräyksiä.

Liittovaltuusto määrää liittohallituksen esityksestä paikkaosuudesta suoritettavan korvauksen suuruuden tuberkuloosilain 39 §:n mainitsemien perusteiden mukaisesti.

Jäsenkunta, jonka toimisto-osuuksien lukumäärää joka viides vuosi toimitetussa tarkastuksessa on korotettu, ja samoin uusi jäsenkunta suorittaa osuuksistaan liittovaltuuston liittohallituksen esityksestä määrämän korvauksen. Osuuden arvoa vahvistettaessa menetellään edellisen momentin mukaisesti. Jos jäsenkunnan toimisto-osuuksien lukumäärää on tarkastuksessa alennettu, suorittaa liitto sille samalla tavoin lasketun korvauksen.

**14 §.** Liittohallituksen on pidettävä luetteloa liiton jäsenkunnista ja jäseneksiotto-ajasta sekä kunnista, jotka olematta jäseniä omistavat paikkaosuuksia keskusparantolassa. Luettelossa on mainittava jokaisen kunnan omistama keskusparantolan paikkaosuuksien ja toimisto-osuuksien lukumäärä, kumpiakin osuuksia koskevat muutokset ja niiden siirrot sekä niistä vahvistetut ja suoritettut maksut. Luetteloon on myös tehtävä viittaukset niihin asiakirjoihin, joihin kuntien rekisteröiminen ja osuuksien omistusoikeuksien muutokset perustuvat.

### I I I L u k u.

#### *Liittovaltuusto.*

**15 §.** Liiton päätösvaltaa käyttää liittokokoukseen kokoontunut liittovaltuusto paitsi niissä asioissa, joissa se tämän perussäännön mukaan on siirretty liittohallitukselle.

Keskusparantolaa ja siihen liittyviä laitoksia koskevissa asioissa on myöskin paikkaosuuksia omistavien, liittoon kuulumattomien kuntien edustajilla äänioikeus. Näihin edustajiin sovelletaan liittovaltuuston jäseniä koskevia, alempana mainittuja säädöksiä.

**16 §.** Liittovaltuustoon valitsee kukin jäsenkunta yhden varsinaisen ja yhden varajäsenen kolmivuotiskaudeksi kerrallaan. Samalla tavoin valitsevat 15 §:n 2 momentissa mainitut kunnat edustajat liittovaltuustoon. Jäsenen erotessa kesken toimikauttansa valitaan uusi jäsen jäljellä olevaksi toimikaudeksi.

Vaalikelpoinen on vain se, joka kunnallislain 40 §:n 1 momentin mukaan on vaalikelpoinen kunnalliseen luottamustoimeen. Jos liittovaltuus-

N:o 206 (jatk.)

ton jäsen valitaan liittohallitukseen tai otetaan liiton palvelukseen lakkaa hänen jäsenyytensä liittovaltuustossa.

Liittovaltuuston jäsenen palkkion maksaa se kunta, jota hän edustaa.

**17 §.** Varsinainen liittokokous pidetään vuosittain viimeistään marraskuun 15. päivänä ja ylimääräinen kokous niin usein kuin liittohallitus katsoo jonkin asian sitä vaativan tahi kun vähintään kymmenen valtuutettua on sitä ilmoittamaansa asiaa varten liittohallitukselta kirjallisesti vaatinut tai jos liittokokous on siitä tehnyt päätöksen.

Kokous pidetään Mjölbollstadin parantolassa, mutta voidaan liittohallituksen harkinnan tai liittokokouksen päätöksen perusteella pitää myöskin toisella paikkakunnalla.

Kokouskutsut toimittaa liittohallitus kirjatuiissa kirjeissä liittovaltuutetuille ja näiden varamiehille heidän ilmoittamallaan osoitteilla ja on sellainen kutsu lähetettävä viimeistään kaksi viikkoa ennen kokouspäivää; kiireellisissä tapauksissa voidaan ylimääräistä kokousta varten käyttää lyhyempää kutsuaikaa, kuitenkin vähintään kahdeksan päivää. Lähetetystä kutsukirjeestä annetun postikuitin päivämäärä on tässä suhteessa ratkaiseva. Kutsussa on mainittava kokouksessa esilletulevat asiat.

Jos jäsen on estetty ottamasta osaa kokoukseen, mihin hänet siten on kutsuttu, on hänen siitä ilmoitettava varamiehelleen.

**18 §.** Liittokokouksen avaa ja sitä johtaa, kunnes puheenjohtaja on valittu, liittohallituksen puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan joku toinen hallituksen jäsen.

Läsnäolevat valtuutetut valitsevat pääluvun mukaan puheenjohtajan; jos useimmat saavat saman äänimäärän, ratkaisee arpa.

Kokouksen pöytäkirjan laatii henkilö, jonka liittohallitus on tähän tehtävään kutsunut.

Ennen asiain käsittelyn alkamista valitsee kokous puheenjohtajan ehdotuksesta kaksi läsnäolevaa valtuutettua puheenjohtajan ja sihteerin kanssa tarkastamaan ja allekirjoittamaan pöytäkirjan.

Jos kokous havaitaan koollekutsutuksi 17 §:n määräämällä tavalla, on se oikeutettu käsittelemään kutsussa mainitut asiat, jos vähintään puolet kaikista jäsenkunnista on siinä edustettuina.

**19 §.** Äänestyksissä ja vaaleissa, paitsi 18 §:ssä sekä 20 §:n f) ja o) kohdissa mainituissa tapauksissa, on kullakin valtuutetulla ja edustajalla keskusparantolaa ja siihen liittyviä laitoksia koskevissa kysymyksissä yksi ääni kutakin hänen edustamansa kunnan paikkaosuutta kohden, kuitenkin enintään viisi ääntä.

Muissa kuin 1. kohdassa mainituissa kysymyksissä ratkaisee toimistosuukien lukumäärä äänten lukumäärän, kuitenkin siten, että kullakin valtuutetulla voi olla korkeintaan viisikymmentä ääntä.

Äänten mennessä tasan tulee päätökseksi puheenjohtajan kannattama mielipide, paitsi vaaleissa, joissa arpa ratkaisee.

**20 §.** Varsinaisessa liittokokouksessa:

a) esitetään liittohallituksen kertomus kuluneelta vuodelta ja tilintarkastajain kokoukselle antama lausunto sekä hallituksen selitys niiden muistutusten johdosta, joita tilintarkastajat mahdollisesti ovat tehneet. Jäsen- ja muiden osakaskuntien edustajat käsittelevät seuraavat keskusparantolaa ja siihen liittyviä laitoksia koskevat asiat;

b) vahvistetaan parantolan tilinpäätös,

c) päätetään liittohallituksen taluspäällikön vastuuvapaudesta päättyneeltä vuodelta;

d) tarkastetaan ja vahvistetaan seuraavan vuoden tulo- ja menoarvio ja sen yhteydessä seuraavana vuonna kannettavat osuus-, hoitovuorokausi- ja avustusmaksut;

e) käsitellään muut kokouskutsussa mainitut asiat;

f) otetaan käsiteltäväksi ja ratkaistavaksi muut kiireelliset asiat, jos vähintään kolme neljäosaa läsnäolevista liittovaltuutetuista siihen suostuvat.

Jäsenkuntien valtuutettujen kesken käsitellään vielä seuraavat asiat:

g) vahvistetaan tilinpäätös vahvistamattomilta osiltaan;

h) päätetään liittohallituksen, taluspäällikön ja muiden tilivelvollisten vastuuvapaudesta päättyneeltä vuodelta;

i) tarkastetaan ja vahvistetaan muilta osiltaan tulevan vuoden tulo- ja menoarvio;

j) vahvistetaan tulevana kalenterivuonna kannettavat toimisto-osuus- ja käyttökustannusmaksut;

k) vahvistetaan liittohallituksen puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten sekä vuositilintarkastajien palkkiot;

l) toimitetaan liittohallituksen puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten vaali;

m) valitaan kolme vuositilintarkastajaa ja kolme varatilintarkastajaa;

n) käsitellään muut kokouskutsussa mainitut asiat ja

o) otetaan käsiteltäväksi ja ratkaistavaksi muut kiireelliset asiat, jos vähintään kolme neljäosaa läsnäolevista liittovaltuutetuista siihen suostuvat.

**21 §.** Liittokokouksessa on sen lisäksi mitä tässä perussäännössä muuten määrätään, käsiteltävä seuraavat asiat, jolloin kuitenkin on huomattava, että liittoon kuulumattomien kuntien edustajilla on äänioikeus ainoastaan keskusparantolaa ja siihen liittyviä laitoksia koskevissa kysymyksissä:

1) hyväksyttävä keskusparantolan ja tuberkuloositoimiston ohjesäännöt, jotka on alistettava lääkintöhallituksen vahvistettaviksi;

2) hyväksyttävä liiton toimihenkilöiden eläkesääntö, eläkemenojen tasausrahasto, matkustussääntö yms.;

3) hyväksyttävä liiton viranhaltijain johtosäännöt, jotka lääkärien osalta on alistettava lääkintöhallituksen vahvistettaviksi;

4) päätettävä uusien vakinaisten virkojen perustamisesta;

N:o 206 (jatk.)

5) valittava liittohallituksen esityksestä tuberkuloosilain 5 §:ssä säädettyllä tavalla virkaan ja siitä vapautettava keskusparantolan ylilääkäri;

6) asetettava tarpeen vaatiessa erityisiä toimeenpano- ja hallintotoimia varten liittohallituksen alaisia lautakuntia ja määrättävä niiden valtuudet;

7) päätettävä talousarvioon otettujen määrärahojen korottamisesta varainhoitovuoden aikana;

8) päätettävä pääomamenoja varten tarvittavan, pitkäaikaisen velan ottamisesta liiton tarpeisiin;

9) päätettävä liittohallituksen oikeudesta ottaa käyttökustannusten suorittamiseksi tarpeellista, lyhytaikaista luottoa, ei kuitenkaan enempää kuin korkeintaan puolet vuoden talousarvion käyttömenojen loppusummasta;

10) päätettävä liiton omistaman kiinteän omaisuuden myymisestä, vaihtamisesta ja kiinnittämisestä sekä uuden kiinteän omaisuuden ostamisesta; sekä

11) muutenkin käytettävä kuntainliiton toimi- ja päätösvaltaa, mikäli ei laissa tai tässä perussäännössä ole toisin määrätty.

Päätöksen tekoon 8) ja 10) kohdissa mainituissa asioissa vaaditaan, että sitä kannattaa  $\frac{2}{3}$  annetuista äänistä.

#### I V L u k u.

##### *Liittohallitus.*

**22 §.** Liittoa edustaa ja sen hallintoa hoitaa liittohallitus, johon kuuluu puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja 4 muuta jäsenkuntia edustavaa liittovaltuuston valitsemaa jäsentä sekä lisäksi itseoikeutettuna jäsenenä keskusparantolan ylilääkäri. Valittujen jäsenten toimikausi alkaa vaalia seuranneen kalenterivuoden alusta ja kestää kolme vuotta, ensimmäisen liittohallituksen jäsenten toimikausi alkaa kuitenkin heti vaalin tapahduttua, ja eroaa heistä arvan mukaan kolmannes ensimmäisen ja samoin toisen kalenterivuoden kuluttua, sittemmin vuorotain. Sen lisäksi voidaan hallitukseen valita kolmeksi vuodeksi kerrallaan jäsen, joka edustaa muita osakaskuntia ja joka ottaa osaa ainoastaan keskusparantolaa ja siihen liittyviä laitoksia koskevien kysymysten käsittelyyn.

Eroava jäsen voidaan valita uudelleen.

**23 §.** Liittohallitus kokoontuu puheenjohtajan tai, tämän estyneenä ollessa, varapuheenjohtajan kutsusta. Kokous on päätösvaltainen, kun vähintään neljä jäsentä on saapuvilla.

Äänestettäessä on kullakin yksi ääni, äänten mennessä tasan tulee päätökseksi puheenjohtajan kannattama mielipide.

Liittohallituksen kokouksissa pitää pöytäkirjaa keskusparantolan talouspäällikkö, mikäli hallitus ei valitse tehtävään toista henkilöä. Pöytä-



kirjaan merkitaan kaikki kokouksessa tehdyt päätökset, tarpeen vaatiessa perusteluineen. Sen allekirjoittaa puheenjohtaja ja sihteeri ja se tarkistetaan liittohallituksen päättämällä tavalla.

**24 §.** Liittohallituksen tulee lakia, asetuksia, asianmukaisesti annettuja säännöksiä sekä tätä perussääntöä ja liittokokouksen ehkä antamia ohjeita noudattaen huolehtia liiton laitosten johdosta ja hallinnosta, jolloin erikoisesti on huolehdittava siitä, että liiton keskusparantolassa ja tuberkuloositoimistossa annettava hoito ja huoltotyö ovat tarkoituksenmukaisesti järjestetyt ja että huolellista taloudenhoitoa noudatetaan.

Liittohallituksen tulee 14 §:ssä säädettyjen määräysten lisäksi:

1) valmistella liittovaltuuston käsiteltävät asiat sekä panna täytäntöön liittovaltuuston päätökset;

2) vuosittain antaa varsinaiselle liittokokoukselle päättyneeltä vuodelta kertomus, jonka tulee sisältää yleiskatsaus erikseen keskusparantolan ja erikseen tuberkuloositoimiston toiminnasta ja taloudenhoidosta sekä yrityksen taloudellisesta asemasta;

3) vuosittain laatia talousarvioehdotus seuraavaa vuotta varten, mikä ehdotus on talousarviokokouksen annettavan kutsun ohella toimitettava liittovaltuutetuille ja osakaskuntien edustajille sekä heidän varamiehilleen sekä pidettävä heidän saatavissaan parantolan toimistossa;

4) talousarvion yhteydessä laatia ehdotus 6, 7, 8 ja 9 §:ssä mainituista seuraavana vuonna velottavista maksuista ja niiden määräämisperusteista;

5) valvoa, että tuloista ja menoista pidetään tarkat ja selvät tilit, erikseen keskusparantolan ja erikseen tuberkuloositoimiston kohdalta, sekä antaa vähintään neljä kertaa vuodessa pätevän henkilön toimittaa liiton kassan tarkastus;

6) valvoa, että liiton kiinteää ja irtainta omaisuutta huolellisesti hoidetaan ja että kalustoluetteloita pidetään sekä päättää kuluneiden ja käyttökelvottomien kalustoesineiden poistamisesta ja uusien hankkimisesta;

7) huolehtia siitä, että parantolayrityksen rakennukset ja irtain omaisuus on palovakuutettu lääkintöhallituksen hyväksymässä laitoksessa arvosta, joka riittää peittämään valtionvaroista saadut perustamis- ja sisustusavustukset sekä sen lisäksi mainittua omaisuutta rasittavan velan;

8) ottaa muun omaisuuden luetteloinnissa ja arvioinnissa huomioon, mitä siitä on kunnallislaissa tai muualla määrätty;

9) huolehtia liiton toimihenkilöiden lainmukaisesta vakuuttamisesta;

10) valita tuberkuloosilain 5 §:ssä säädettyllä tavalla virkaan ja siitä vapauttaa liiton palveluksessa olevat lääkärit keskusparantolan ylilääkäriä lukuunottamatta ja hankkia vaaleille lääkintöhallituksen hyväksyminen;

11) ottaa toimeen ja siitä vapauttaa talouspäällikkö sekä määrätä häneltä vaadittavan takauksen suuruus ja laatu;

N:o 206 (jatk.)

12) ottaa toimeen ja siitä vapauttaa ylihoitajat, konemestari, emännöitsijä, emännöitsijän apulainen, kirjanpitäjä ja muut toimihenkilöt, mikäli ei ohje- tai johtosäännössä toisin määrätä;

13) vahvistaa tulo- ja menoarvion puitteissa toimihenkilöiden palkat;

14) hyväksyä ja vahvistaa maksut ja taksat liiton laitosten ja laitteiden käyttämisestä, mikäli niistä ei ole toisin säädetty;

15) yksissä neuvoin ylilääkärin kanssa vahvistaa keskusparantolan ruoka- ja päiväjärjestys;

16) päättää liittovaltuuston valtuutuksen mukaan käyttötalouden menoja varten tarvittavan lyhytaikaisen velan ottamisesta;

17) asettaa tarpeen vaatiessa jaostoja tai toimikuntia liiton asioiden valmistelua varten sekä määrätä tällaisten jaostojen ja toimikuntien valtuudet;

18) vuosittain lääkintöhallituksen määräämänä aikana toimittaa lääkintöhallitukselle tämän antamien lähempien ohjeiden mukaisesti laadittu kertomus liiton edellisen vuoden toiminnasta;

19) päättää liiton lääkärin ja keskusparantolan talouspäällikön, ylihoitajattaren, konemestarin, emännöitsijän ja emännöitsijän apulaisen kesälomista ja virkavapauksista;

20) muutoinkin asianhaarojen mukaan toimivaltansa rajoissa ryhtyä toimenpiteisiin, jotka voivat edistää liiton ja sen laitosten menestymistä ja potilaiden viihtymistä ja parasta; sekä

21) edustaa liittoa kaikissa sen suhteissa tuomioistuimiin, hallintoviranomaisiin, kuntiin ja yleensä ulospäin sekä kantaa ja vastata sen puolesta, mikäli ei joissakin tapauksissa ole toisin säädetty. Liittohallitusta edustaa sen puheenjohtaja, ellei hallitus erikoistapausta varten ole valinnut toista henkilöä tähän tehtävään.

25 §. Liiton raha- ja muista varoista sekä sen talouden hallinnosta ovat liittohallituksen puheenjohtaja ja muut jäsenet vastuussa lain mukaan.

## V L u k u.

### *Tuberkuloosipiirin johtava lääkäri.*

26 §. Tuberkuloosipiirin johtavana lääkärinä toimii keskusparantolan ylilääkäri, jonka toiminnasta on lähempiä määräyksiä ohje- ja johtosäännöissä.

## V I L u k u.

### *Kirjanpito, tilientarkastus ja liiton nimen kirjoittaminen.*

27 §. Keskusparantolan ja tuberkuloositoimiston kirjanpito on järjestettävä niin, että kummankin menot ja tulot voidaan helposti erottaa toisistaan.

28 §. Liiton tilit päätetään kalenterivuositain, ja on tilinpäätöksen oltava valmiina tarkastusta varten ennen seuraavan helmikuun loppua.

Tilintarkastajain on ennen maaliskuun loppua annettava kertomuksensa tarkastuksen tuloksesta sekä lausuntonsa vastuuvapauden myöntämisestä.

**29 §.** Liiton nimen tehtyihin kirjallisiin sopimuksiin ja velkasitoumuksiin sekä valtakirjoihin kirjoittaa liittohallituksen puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja, kummassakin tapauksessa ylilääkärin tai jonkun muun hallituksen jäsenen kanssa yhteisesti.

Kirjeet, kuitit ja muut keskusparantolaa koskevat asiakirjat allekirjoittaa liittohallituksen puheenjohtaja tai hallituksen siihen määräämä henkilö, mikäli se ei ilman muuta kuulu ylilääkärille tai taluspäällikölle.

## V I I L u k u.

### *Perussäännön muuttaminen ja liiton purkaminen.*

**30 §.** Mitä laissa on säädetty kuntainliiton perussäännön hyväksymisestä ja vahvistamisesta, on vastaavasti noudatettava sitä muutettaessa, äänestyksiin nähden kuitenkin soveltaen mitä siitä tässä alempana säädetään.

Jäsenkuntien suostumuksetta älköön kuitenkaan päätettäväksi olennaisesti muuttaa tai laajentaa liiton toimintaa.

Perussäännön määräyksiä jäsenkuntien vastuunalaisuudesta liiton ve-loista älköön muutettako saamamiesten suostumuksetta.

**31 §.** Ennenkuin liittokokous ottaa päätettäväkseen tämän perussäännön muuttamista tai siihen tehtävää lisäystä tarkoittavan ehdotuksen, on liittohallituksen asiasta antama kirjallinen lausunto viimeistään kaksi kuukautta ennen kokouspäivää toimitettava liittovaltuutetuille.

Mainitunlaatuudessa asiassa tehtävän päätöksen pätevyyttä varten vaaditaan, että sitä kannattaa vähintään kaksi kolmasosaa kokouksessa annetuista äänistä. Siten tehty päätös astuu voimaan asianomaisen vahvistuksen saatuaan.

**32 §.** Tämän kuntainliiton purkamisesta ei voida päättää, ennenkuin joku toinen järjestö voi ottaa lainmukaisesti tehtäväkseen tuberkuloosilain 4 §:ssä säädetyn tuberkuloosin vastustamistyön piirissä.

Tällaisen mahdollisuuden ollessa käsillä vaaditaan liiton purkamiseen, että päätös siitä tehdään kahdessa perättäisessä, vähintään kolmen kuukauden väliajalla pidetyssä, asianmukaisessa järjestyksessä koollekutsutussa liittokokouksessa, joissa kummallakin kerralla vähintään kolme neljäsosaa äänistä on annettu purkamisen puolesta. Purkamispäätös on alistettava maaherran hyväksyttäväksi ja on siitä tehtävä ilmoitus lääkintöhallitukselle.

Lähemmät määräykset loppuselvityksen suorittamisesta antaa jäsenkuntien liittovaltuutettujen kokous, kuitenkin huomioon ottaen, että kaikkien velkojen maksamisen jälkeen jäljellä olevat varat luovutetaan johonkin sairaanhoitoa edistävään tarkoitukseen, mikäli mahdollista jäsenkuntien alueella.

## 207. Asetus virkamieseläkkeistä.

Annettu syyskuun 30 p:nä 1950. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 460/50)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 22)

Valtiovarainministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään virkamieseläkkeistä 30 päivänä syyskuuta 1950 annetun lain (459/50) 20 §:n nojalla:

### 3 §.

Siitä ajasta, minkä viran- tai toimen haltija, jolla eläkettä hakiessaan on eläkelain 3 §:n 1 momentissa mainitun valtion palveluksen perusteella vähintään kymmenen eläkevuotta, on kaksikymmentäyksi vuotta täytettyään ollut

kunnan, kuntien keskusjärjestön tai kuntien yhtymän virassa taikka uskonnollisen yhdyskunnan toimessa,

saa hän eläkevuosina laskea hyväkseen sen osan, joka ylittää neljä vuotta, jos tämä virka tai toimi on ollut päätoimi sekä pätevyyssehtoihin ja laatuun nähden siihen valtion virkaan tai toimeen rinnastettavissa, mihin hän tästä virasta tai toimesta erottuaan on ensiksi tullut.

Sen estämättä, mitä 3 momentissa on säädetty, saa viran tai toimen haltija eläkevuosina laskea hyväkseen koko sen ajan, minkä hän on ollut raastuvanoikeuden tai maistraatin lainoppineena jäsenenä tai kaupunginviskaalina  
Niinikään on viran tai toimen haltija, joka on ollut kunnan kansakoulunopettajan virassa, oikeutettu eläkevuosina laskemaan hyväkseen koko sen ajan, minkä hän kansakoululaitoksen kustannuksista 8 päivänä kesäkuuta 1926 annetun lain (180/26) ja sen täytäntöönpanosta 6 päivänä helmikuuta 1932 annetun asetuksen (43/32) säännösten mukaan saa lukea hyväkseen kansakoulunopettajan virasta suoritettavaa eläkettä varten.

15 §. Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 1950, jolloin valtion viran tai toimen haltijan oikeudesta eläkkeeseen 12 päivänä helmikuuta 1943 annettu asetus (151/43) lakkaa olemasta noudatettavana.

## 208. Asetus valtion työntekijäin eläkkeistä.

Annettu syyskuun 30 p:nä 1950. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 465/50)

### 3 §.

Valtion työntekijäin oikeudesta eläkevuosina laskea hyväkseen se aika, minkä hän on ollut kunnan, kuntien keskusjärjestön, kuntien yhtymän, uskonnollisen yhdyskunnan tai yksityisen palveluksessa, on soveltuvien kohdin voimassa, mitä virkamieseläkkeistä 30 päivänä syyskuuta 1950 annetussa asetuksessa (460/50) säädetään.

24 §. Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 1950, jolloin valtion työssä olevien työntekijäin oikeudesta eläkkeeseen 17 päivänä kesäkuuta 1925 annettu asetus (225/25) lakkaa olemasta noudatettavana.

### 209. Tilapäisen työvoiman käyttäminen.

Kaupunginhallituksen päätös maaliskuun 14 p:ltä 1946.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä tilapäisen työvoiman käyttämisestä mm. seuraavaa:

Jos tilapäistä virkaa on tarvittu kolme vuotta kauemmin, on asianomaisen hallituksen, lauta- tai johtokunnan harkittava, onko virka pysyvän tarpeen vaatima ja siinä tapauksessa tehtävä kaupunginhallitukselle esitys sen muuttamisesta sääntöpalkkaiseksi. Ainoastaan kaupunginhallituksen nimenomaisella suostumuksella kussakin yksityisessä tapauksessa voidaan virat pysyttää edelleen tilapäisinä yli mainitun kolmen vuoden ajan. Yllä mainittu ei koske laitoksia, jotka luonteeltaan ovat tilapäisiä, kuten kansanhuolto- ja huoneenvuokralautakuntia, eikä myöskään verotusvalmisteluvirastoa.

### 210. Tonttijaonmuutokset vuonna 1950.

Kaup. osa	Kortteli	Tontti	M u u t o s	Kaup. valt. päätös	Sisäas. min. vahvistus
6	227	3	Tonttiin n:o 3 Ehrensvärdintien varrella on liitetty tontista n:o 2 151.7 m <sup>2</sup> :n suuruinen alue ja täten muodostuneet tontit merkitty n:olla 2 a ja 3 a .....	26.10.49	16.1.50
81	117—120 ja 128—131	—	Tonttijaot vahvistettu .....	23.3.49	17.1.50
46	15	2	Tontista n:o 2 Hiomontien varrella on muodostettu kaksi tonttia n:o 2 ja n:o 3 .....	25.1.50	6.3.50
10	275	7, 9 ja 26	Yhdistetty yhdeksi tontiksi n:o 9 Varastokadun varrella .....	19.4.50	12.6.50
16	715	—	Tonttijako vahvistettu .....	29.3.50	»
46	4	5 ja 6	Yhdistetty yhdeksi tontiksi n:o 7 Kutomontien varrella .....	11.10.50	13.11.50
12	359	4, 6 ja 8	Yhdistetty yhdeksi tontiksi n:o 3 Aleksis Kivenkadun varrella .....	30.8.50	30.11.50
46	16	3 ja 8	Yhdistetty yhdeksi tontiksi n:o 11 Hiomontien varrella .....	»	»
30	30059	—	Tonttijako vahvistettu .....	1.11.50	11.12.50

## 211. 4. kaupunginosan korttella n:o 158 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 16 p:ltä 1950.

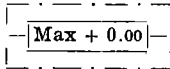
(Vrt. kunn. as.-kok. 1938 : 107)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2907)

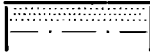
Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 9 päivältä marraskuuta 1949, jolla Helsingin kaupungin 4. kaupunginosan korttelin n:o 158 tontin n:o 20+39 asema-kaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*



Numero, joka osoittaa, mihin korkeuteen rakennusosan kattolista saadaan sijoittaa.



Istutettava tontinosa.

## 212. 9. kaupunginosan kortteleita n:o 199 ja 200 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 16 p:ltä 1950.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2899)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 9 päivältä marraskuuta 1949, jolla Helsingin kaupungin 9. kaupunginosan korttelin n:o 199 tonttien n:o 2, 5 ja 9 sekä korttelin n:o 200 tontin n:o 1 asema-kaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 1 korttelissa n:o 200 on välillä A—B ja tontilla n:o 2 korttelissa n:o 199 on välillä C—D rautatietunneli ja saa tunnelirakenteen yläpinta kohota enintään tasoon + 10.20 0-tasosta laskettuna.

### 213. 14. kaupunginosan korttelia n:o 484 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 16 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 83)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2906)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 9 päivältä marraskuuta 1949, jolla Helsingin kaupungin 14. kaupunginosan korttelin n:o 484 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros sekä tonttijakokartta selityksineen ja asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

#### Asemakaavamääräyksiä:

VII

Rakennusala enintään 7-kerroksista paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.

VI

Rakennusala enintään 6-kerroksista paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.

Max + 0.00

Numero, joka osoittaa mihin korkeuteen 0-tasosta luettuna rakennuksen kattolista saadaan sijoittaa.

### 214. 16. kaupunginosan korttelin n:o 732 asemakaava.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 16 p:ltä 1950.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2855)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 9 päivältä marraskuuta 1949, jolla Helsingin kaupungin 16. kaupunginosan korttelin n:o 732 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

N:o 214 (jatk.)

*Asemakaavamääräys:*

[ . . . . . ]  
 [ V ]  
 [ . . . . . ]

Rakennusala enintään viisikerroksista paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten. Rakennuksen kattolista saadaan sijoittaa enintään tasoon + 41.50 0-tasosta laskettuna.

**215. 20. kaupunginosan kortteleita n:o 785, 786 ja 790 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 16 p:ltä 1950.

*Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2739)*

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 28 päivältä syyskuuta 1949, jolla Helsingin kaupungin 20. kaupunginosan korttelien 785, 786 ja 790 asemakaavan muutos ja korttelin n:o 786 tonttijako on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*

Tontti n:o 1 korttelissa n:o 785 on liiketalotontti, jolle saadaan sijoittaa asuinhuoneistoja vain kiinteistön henkilökuntaa varten. Tontilla on julkisivuoikeus liikennealuetta vastaan.



# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1950

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO

N:o 18.

**Sisällys:** 216. 22. kaupunginosan korttelia n:o 542 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 290. — 217. Asemakaava, joka käsittää osan 29. kaupunginosasta, s. 291. — 218. 81. kaupunginosan korttelia n:o 108 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 292. — 219. 1. kaupunginosan korttelia n:o 24 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 292. — 220. 16. kaupunginosan korttelia n:o 721 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 293. — 221. Kaivopuiston Rantatien ja Läntisen Puistotien nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos, s. 294. — 222. Niittykadun nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos, s. 294. — 223. Toukolantien ja sen jatkeena olevan Kumpulantien nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos, s. 294. — 224. 13. kaupunginosan korttelia n:o 401 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 295. — 225. 6. kaupunginosan korttelia n:o 228 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 295. — 226. 7. kaupunginosan korttelia n:o 185 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 296. — 227. 12. kaupunginosan korttelia n:o 356 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 296. — 228. 25. kaupunginosan korttelia n:o 872 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 297. — 229. 14. kaupunginosan korttelia n:o 473 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 297. — 230. 15. kaupunginosan korttelia n:o 526 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 298. — 231. 16. kaupunginosan kortteleita n:o 714 ja 715 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 299. — 232. 81. kaupunginosan korttelia n:o 126 koskeva asemakaavanmuutos, s. 299. — 233. 9. kaupunginosan korttelia n:o 202 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 300. — 234. 3. kaupunginosan korttelia n:o 54 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 300. — 235. 14. kaupunginosan korttelia n:o 484 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 301. — 236. 31. kaupunginosan (Lauttasaaren) eteläosaa koskeva asemakaava, s. 302. — 237. 25. kaupunginosan kortteleita n:o 803 ja 804 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 303. — 238. 25. kaupunginosan korttelia n:o 888 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 304. — 239. 30. kaupunginosan (Munkkiniemen) eteläosaa koskeva asemakaava, s. 305. — 240. Osia 21. ja 23. kaupunginosasta (Kyläsaaren teollisuus- ja varastoaluetta) koskeva asemakaava, s. 308. — 241. 20. kaupunginosan kortteleita n:o 791—794 koskeva asemakaava, s. 309. — 242. 2. kaupunginosan korttelia n:o 95 a koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 309. — 243. 3. kaupunginosan korttelia n:o 56 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 310. — 244. 6. kaupunginosan korttelia n:o 122 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 310. — 245. 9. kaupunginosan korttelia n:o 200 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 311. — 246. 16. kaupunginosan kortteleita n:o 727, 728, 730 ja 731 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 311. — 247. 25. kaupunginosan korttelia n:o 884 koskevien asemakaavamääräysten muutos, s. 312. — 248. Asemakaava, joka käsittää osan 36. kaupunginosasta (Viikinmäen alueen), s. 313. — 249. 81. kaupunginosan korttelia n:o 101 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 313. — 250. 81. kaupunginosan korttelia n:o 109 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 314. — 251. 5. kaupunginosan korttelia n:o 85 koskeva

asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 315. — **252.** 4. kaupungin-  
osan korttelia n:o 71 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyk-  
sineen, s. 315. — **253.** 18. kaupunginosa korttelia n:o 622 koskeva asemaka-  
vanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 316. — **254.** 3. kaupunginosa  
korttelia n:o 53 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen,  
s. 316. — **255.** 4. kaupunginosa korttelia n:o 75 koskeva asemakaavanmuutos  
asemakaavamääräyksineen, s. 317. — **256.** 15. kaupunginosa korttelia n:o  
613 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 317. —  
**257.** 2. kaupunginosa korttelia n:o 37 koskeva asemakaavanmuutos asema-  
kaavamääräyksineen, s. 318. — **258.** 4. kaupunginosa korttelia n:o 215 b  
koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 318. — **259.**  
Eläintarhantien nimen vahvistaminen rautatien ja Mannerheimintien vä-  
lillä 11. ja 14. kaupunginosassa, s. 319. — **260.** Asemakaavanmuutos, joka  
koskee 14. kaupunginosassa olevan Humallahden puistikon nimen muutosta,  
s. 319. — **261.** 16. kaupunginosa korttelia n:o 721 koskeva asemakaavan-  
muutos asemakaavamääräyksineen, s. 319. — **262.** Muutokset sääntöpalk-  
kaisten virkojen luokitteluun vuonna 1950, s. 320.

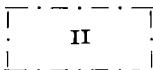
## 216. 22. kaupunginosa korttelia n:o 542 koskeva asemakaavan- muutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 16 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2902)

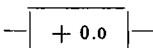
Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vah-  
vistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistet-  
tavaksi alistaman päätöksen 9 päivältä marraskuuta 1949, jolla Helsingin  
kaupungin 22. kaupunginosa korttelin n:o 542 tonttien 9, 11 ja 13 asema-  
kaava sekä saman korttelin tonttijako on hyväksytty muutettavaksi,  
niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja tontti-  
jakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asian-  
omaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*



Rakennusala 2-kerroksista paloa pidättävään luokkaan  
kuuluvaa rakennusta varten.



Numero, joka osoittaa, mihin korkeuteen 0-tasosta  
luettuna rakennuksen kattolista on sijoitettava.



Istutettava tontinosa.

## 217. Asemakaava, joka käsittää osan 29. kaupunginosasta.

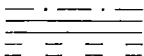
Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 16 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2890)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 7 päivältä syyskuuta 1949, jolla Helsingin kaupungin 29. kaupunginosan asemakaava sekä saman kaupunginosan korttelien n:o 29101, 29102, 29104—29114 tonttijako on hyväksytty, niinkuin ohelliset asemakaavapiirros ja tonttijakokartat selityksineen ja asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### Asemakaavamääräyksiä:

- |               |   |
|---------------|---|
| VII           | Rakennusala seitsemänkerroksista ja enintään 23 m korkeata rakennusta varten.   |
| IV            | Rakennusala nelikerroksista ja enintään 14 m korkeata rakennusta varten.  |
| III           | Rakennusala kolmikerroksista ja enintään 11 m korkeata rakennusta varten.   |
| I             | Rakennusala yksikerroksista ja enintään 5 m korkeata, paloapidattävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten, jossa ei saa olla asuntoja.   |
| $\frac{4}{5}$ | Rakennusala, josta saadaan rakentaa enintään $\frac{4}{5}$ .  |
| $\frac{5}{6}$ | Rakennusala, josta saadaan rakentaa enintään $\frac{5}{6}$ .  |
| II            | Tontti, jolle saadaan rakentaa enintään kaksikerroksinen ja enintään 8 m korkea paloapidattävään luokkaan kuuluva rakennus. Tontin pinta-alasta saadaan rakentamiseen käyttää enintään $\frac{1}{3}$ . Rakennuksessa saa olla verstashuoneita sekä asuinhuoneustoja vain kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten. |
- Yleisten rakennusten tonteilla saa rakennettu kerrospinta-ala olla enintään yhtä suuri kuin tontin pinta-ala. Rakennuksen korkeus saa olla enintään 15 m ja kerroksia saa olla enintään neljä.
- Rakentamatta jäävät tontinosat on pidettävä puistomaisesti hoidettuina.



Viemäriä varten varattava tontinosa.

N:o 217 (jatk.)

Korttelin n:o 29103 alla on välillä A—B 2.0 m levyinen viemäritunneli, jonka laki on enintään tasossa + 16.65 0-tasosta luettuna.

Täten vahvistetun asemakaavan alueella on seuraavat kadut ja yleiset paikat:

<i>Huovitie</i>	—	<i>Knehtvägen</i>
<i>Ilkantie</i>	—	<i>Ilkkavägen</i>
<i>Krankantie</i>	—	<i>Kranksvägen</i>
<i>Laajasuonpuisto</i>	—	<i>Degermyrsparken</i>
<i>Linnaleirin aukio</i>	—	<i>Borglägersplatsen</i>
<i>Nuijamiestentie</i>	—	<i>Klubbekrigarvägen</i>
<i>Poutuntie</i>	—	<i>Pouttuvägen</i>
<i>Santavuorentie</i>	—	<i>Santavuorivägen</i>
<i>Simsiönkuja</i>	—	<i>Simsiögränd</i>

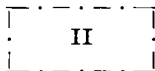
### 218. 81. kaupunginosan korttelia n:o 108 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 16 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2895)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 26 päivältä lokakuuta 1949, jolla Helsingin kaupungin 81. kaupunginosan kortteliin n:o 108 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*



Rakennusala enintään 8 m korkeata ja enintään kaksikerroksista rakennusta varten.

Rakentamatta jäävät tontinosat on istutettava, mutta saadaan niille laittaa tarpeellisia kulkuteitä.

### 219. 1. kaupunginosan korttelia n:o 24 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 24 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2908)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 21 päivältä joulukuuta 1949, jolla Helsingin

kaupungin 1. kaupunginosan korttelin n:o 24 tontin n:o 6 asemakaava sekä saman korttelin tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

[ . . . . . ] Rakennusala enintään 13,5 m korkeata rakennusta  
[ . . . . . ] varten.

Tonttien n:o 3 ja 4 välinen raja on jätettävä aitaamatta.

**220. 16. kaupunginosan korttelia n:o 721 koskeva  
asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 24 p:itä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 191 ja 1948 : 218)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2917)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 21 päivältä joulukuuta 1949, jolla Helsingin kaupungin 16. kaupunginosan korttelin n:o 721 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi sekä saman korttelin tonttijako on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

[ . . . . . ] Rakennusala paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa  
[ . . . . . ] rakennusta varten. 3 ja 4-kerroksisten rakennusten kat-  
[ . . . . . ] tolista saa kuitenkin olla puusta. Rakennusosalalle mer-  
kitty roomalainen numero osoittaa rakennusosan suurimman sallitun  
kerrosluvun.

Rakentamattomiksi jäävät tontinosat on istutettava ja saadaan niille tehdä tarpeellisia kulkuteitä.

Tonttirajat on jätettävä aitaamatta.

## 221. Kaivopuiston Rantatien ja Läntisen Puistotien nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle helmikuun 21 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2919)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 25 päivältä tammikuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 9. kaupunginosan asemakaavan muuttaminen siten, että Kaivopuiston Rantatien (Brunnsparkens Strandväg) ja Läntisen Puistotien (Västra Allén) nimi on muutettu Ehrenströmintieksi (Ehrenströmsvägen) ja samassa kaupunginosassa oleva ajotie on saanut nimen Läntinen Puistotie (Västra Allén) on hyväksytty, niinkuin ohelliset asemakaavakartat tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

Poistettavat kadunnimet: *Kaivopuiston Rantatie* ja *Läntinen Puistotie*.  
Uusi kadunnimi: *Ehrenströmintie*.

## 222. Niittykadun nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle helmikuun 21 p:ltä 1950.  
*Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2921)*

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 25 päivältä tammikuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 14. kaupunginosan asemakaavan muuttaminen siten, että Niittykadun (Ängsgatan) nimi on muutettu Mikael Lybeckin kaduksi (Mikael Lybecks gata), on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaava-piirros tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

Poistettava kadunnimi: *Niittykatu*. Uusi kadunnimi: *Mikael Lybeckin-  
katu*.

## 223. Toukolantien ja sen jatkeena olevan Kumpulantien nimen muutosta koskeva asemakaavanmuutos.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle helmikuun 21 p:ltä 1950.  
(*Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2920)*

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 25 päivältä tammikuuta 1950, jolla Hel-

singin kaupungin 23. kaupunginosan asemakaavan muuttaminen siten, että Toukolantien (Majstadsvägen) ja sen jatkeena olevan Kumpulantien (Gumtäcktsvägen) nimi on muutettu Kustaa Vaasan tieksi (Gustav Vasas väg), on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

Poistettava kadunnimi: *Toukolantie*. Uusi kadunnimi: *Kustaa Vaasantie*.

## 224. 13. kaupunginosan korttelia n:o 401 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle maaliskuun 29 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1939 : 114)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2934)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 8 päivältä maaliskuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 13. kaupunginosan korttelin n:o 401 tontin n:o 4 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*

— + 30.0 — Numero, joka osoittaa mihin korkeuteen 0-tasosta luettuna rakennuksen kattolista on sijoitettava.

*Poistettava asemakaavamääräys:*

Poistettava läpikulkuaukko.

## 225. 6. kaupunginosan korttelia n:o 228 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle huhtikuun 5 p:ltä 1950.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2923)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 25 päivältä tammikuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 6. kaupunginosan korttelin n:o 228 tontin n:o 8 asemakaava

N:o 225 (jatk.)

on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*

[ . . . . ] Rakennusala paloapidättävään luokkaan kuuluvaa  
[ . . . . ] rakennusta varten.

## 226. 7. kaupungin 7. korttelia n:o 185 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle huhtikuun 14 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2979)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 8 päivästä maaliskuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 7. kaupunginosan korttelin n:o 185 tontin n:o 23 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*

A:lla merkityllä tontinosalla saadaan ullakon lattia sijoittaa tasoon + 22.<sup>86</sup> 0-tasosta lukien.

## 227. 12. kaupungin 12. korttelia n:o 356 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle huhtikuun 26 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2941)

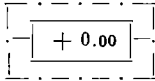
Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 17 päivästä helmikuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 12. kaupunginosan korttelin n:o 356 tontin n:o 9 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

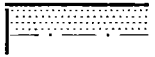


*Asemakaavamääräyksiä:*

Rakennusala paloapidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.



Numero, joka osoittaa mihin korkeuteen 0-tasosta luettuna rakennusosan kattolista on sijoitettava.



Istutettava tontinosa.

## 228. 25. kaupunginosan korttelia n:o 872 koskeva asemakaavamuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle huhtikuun 26 p:ltä 1950.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2930)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 17 päivältä helmikuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan korttelin n:o 872 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi ja tonttijako hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

Tontin pinta-alasta saadaan rakentamiseen käyttää enintään 1/3. Rakennuksen kerrosala ei saa ylittää 3 500 m<sup>2</sup>. Kerroksia saa olla enintään 4 ja rakennuskorkeus saa olla enintään 13 m.

Rakentamattomat tontinosat, joille saa tehdä tarpeellisia kulkuteitä, on istutettava.

## 229. 14. kaupunginosan korttelia n:o 473 koskeva asemakaavamuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle toukokuun 24 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1934 : 62)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2962)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 19 päivältä huhtikuuta 1950, jolla Helsingin

N:o 229 (jatk.)

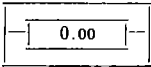
kaupungin 14. kaupunginosan korttelin n:o 473 tonttien 5, 7 ja 63 asemakaava ja saman korttelin tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*



VI-kerroksisen, paloapidättävään luokkaan kuuluvan rakennuksen rakennusala.



Numero, joka osoittaa, mihin korkeuteen 0-tasosta luettuna rakennuksen kattolista on sijoitettava.

Tonttien n:o 5 ja 63 välinen raja on jätettävä aitamatta.

Tontilla n:o 5 on ajo-oikeus tontin n:o 63 kautta.



Istutettava tontinosa.

### 230. 15. kaupunginosan korttelia n:o 526 koskeva asemakaavamuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle kesäkuun 12 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1941 : 138)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2942)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 17 päivältä helmikuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 15. kaupunginosan korttelin n:o 526 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

Korttelissa n:o 526 saa rakennuksen korkeus olla enintään 21 m.

Tontilla n:o 2 korttelissa n:o 526 saadaan A:lla merkityt rakennusosat rakentaa enintään 2-kerroksisiksi, B:llä merkitty rakennusosa enintään 3-kerroksiseksi ja C:llä merkityt rakennusosat enintään 8-kerroksiksi ja enintään tasoon + 48,20 m 0-tasosta.

Korttelin n:o 526 alla on välillä A—B 2 m levyinen viemäritunneli, jonka laki on tasossa + 5,0 0-tasosta luettuna.

### 231. 16. kaupunginosan kortteleita n:o 714 ja 715 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle kesäkuun 12 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 191 ja 1949 : 196)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2947)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 29 päivältä maaliskuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 16. kaupunginosan korttelin n:o 715 ja korttelin n:o 714 tontin n:o 8 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi ja korttelin n:o 715 tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaava-piirros asemakaavamääräyksineen ja tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

IV	Rakennusala 4-kerroksista, enintään 14 m korkeata rakennusta varten.
III—IV	Rakennusala 3—4-kerroksista, enintään 12 m korkeata rakennusta varten.
III	Rakennusala 3-kerroksista, enintään 12 m korkeata rakennusta varten.
II	Rakennusala 2-kerroksista, enintään 9 m korkeata rakennusta varten.

Rakennusten tulee olla paloapidättävää luokkaa, kuitenkin saa rakennuksen kattolista olla puusta.

Rakentamattomiksi jäävät tontinosat on istutettava ja saadaan niille laittaa tarpeellisia kulkuteitä.

Tonttien välirajat on jätettävä aitaamatta.

### 232. 81. kaupunginosan korttelia n:o 126 koskeva asemakaavanmuutos.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle kesäkuun 12 p:ltä 1950.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2940)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 8 päivältä maaliskuuta 1950, jolla Helsingin

*N:o 232 (jatk.)*

kaupungin 81. kaupunginosan korttelin n:o 126 tontin n:o 1 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

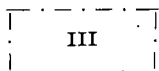
### **233. 9. kaupunginosan korttelia n:o 202 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle kesäkuun 30 p:ltä 1950. (Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2982)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 10 päivältä toukokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 9. kaupunginosan korttelin n:o 202 tontin n:o 6 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*



Rakennusala enintään 3-kerroksista ja enintään 12 m korkeata rakennusta varten.

### **234. 3. kaupunginosan korttelia n:o 54 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle heinäkuun 1 p:ltä 1950. (Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2989)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 10 päivältä toukokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 3. kaupunginosan korttelin n:o 54 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

Tontille n:o 10 korttelissa n:o 54 saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja sekä asuinhuoneistoja vain kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten.

Rakennuksen kattolista saadaan Unioninkadun puolella sijoittaa tasoon + 26.15 0-tasosta luettuna.

Sallitun rakennuskorkeuden yläpuolelle saadaan 45°:n kaltevuuskulman sisäpuolelle sijoittaa kaksi ullakkokerrosta. Etelärannan puolella saadaan 45°:n kaltevuuskulma laskea tasosta + 27.15 0-tasosta luettuna. Näihin ullakkokerroksiin saadaan sisustaa vain hotelli- ja ravintolahuoneisto sekä kiinteistön hoitohenkilökunnan asunnot.

Edellämainittujen ullakkokerrosten yläpuolelle saadaan lisäksi A:lla merkitylle osalle sisustaa sauna aputiloineen sekä ravintolan mukavuuslaitokset. Tämän osan ullakonlattia saa kohota enintään tasoon + 35.15 0-tasosta luettuna.

B:llä merkitylle osalle on rakennuksen ensimmäiseen kerrokseen jätettävä yleinen jalkakäytävä, jolle saadaan asettaa rakennusta kantavia pilareita.

## 235. 14. kaupunginosan korttelia n:o 484 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle heinäkuun 4 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 83)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2999)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 31 päivältä toukokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 14. kaupunginosan korttelin n:o 484 tontin n:o 3 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### Asemakaavamääräyksiä:

VII

Rakennusala enintään 7-kerroksista paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.

VI

Rakennusala enintään 6-kerroksista paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.

—[Max+0.0]—

Numero, joka osoittaa mihin korkeuteen 0-tasosta luettuna rakennuksen kattolista saadaan sijoittaa.

### 236. 31. kaupunginosan (Lauttasaaren) eteläosaa koskeva asemakaava.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle heinäkuun 8 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2950)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistetavaksi alistaman päätöksen 31 päivältä toukokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 31. kaupunginosan asemakaava on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

#### *Asemakaavamääräyksiä:*

Tehdaskortteleissa oleville tonteille rakennettaessa on rakennusjärjestyksen määräysten lisäksi noudatettava seuraavia määräyksiä:

Tontin pinta-alasta saadaan käyttää rakentamiseen enintään 1/2.

Tehdasrakennuksessa saa olla paloapidättävät seinät. Tehdasrakennuksen korkeus saa olla enintään 16 m, lukuunottamatta korttelia n:o 31137, missä rakennuksen korkeus saa olla enintään 12 m, ja korttelia n:o 31122, missä korkeus saa olla enintään 5 m. Paloapidättävin seinin tehty rakennus ei kuitenkaan saa olla 9 m korkeampi, eikä kerroksia saa olla enemmän kuin kaksi.

Erilliset asunto-, konttori- ja ruokalarakennukset saavat olla enintään 11 m korkeita ja kerroksia saa olla enintään kolme, lukuunottamatta korttelia n:o 31122, jossa korkeus saa olla enintään 8 m ja kerrosluku enintään kaksi. Rakennusten tulee olla ainakin paloahdistavaa luokkaa.

Tonteille saadaan rakentaa palonarkaan luokkaan kuuluvia yksikerroksisia enintään 5 m korkeita varastorakennuksia. Jos rakennuksen pinta-ala ylittää 600 m<sup>2</sup>, on se palomuurein jaettava enintään 600 m<sup>2</sup>:n laajoihin osastoihin. Ullakkotilan käyttö on kielletty.

Rakennusta ei saa sijoittaa lähemmäksi naapuritontin rajaa kuin puolet käytetystä rakennuskorkeudesta, ei kuitenkaan 6 m lähemmäksi. Rakennusten välimatkan samalla tontilla tulee olla vähintään 9 m.

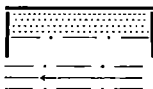
L

Liiketontti, jolle saadaan rakentaa enintään kolmikerroksisia ja enintään 11 m korkeita paloapidättävää luokkaa olevia rakennuksia, joihin saadaan sijoittaa liikehuoneistoja ja asuinhuoneita kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten. Rakennettu kerrospinta-ala saa olla enintään yhtä suuri kuin tontin pinta-ala. Rakennuksen etäisyyden tontin rajasta tulee olla vähintään 6 m.

## II

Tontti, jolle saadaan rakentaa enintään kaksikerroksisia ja enintään 8 m korkeita, ainakin palonarkaan luokkaan kuuluvia asuinrakennuksia ja yksikerroksisia ja enintään 4 m korkeita talousrakennuksia. Tontin pinta-alasta saadaan enintään 1/5 käyttää rakentamiseen. Asuinrakennusten välimatkan samalla tontilla tulee olla vähintään 12 m ja etäisyyden tontin rajasta vähintään 6 m. Samalla tontilla saa asuinrakennuksen ja talousrakennuksen välimatka olla 9 m ja talousrakennusten välimatka 6 m. Talousrakennuksen etäisyyden tontin rajasta tulee olla vähintään 4 m. Maistraatti voi kuitenkin sallia, että kahden naapuritontin talousrakennukset rakennetaan yhteen tontin rajalla, kuitenkin niin, että rakennusten yhteinen ala ei saa ylittää 150 m<sup>2</sup>.

Yleisen rakennuksen tontilla korttelissa n:o 31116 saa rakennettu kerrospinta-ala olla enintään yhtä suuri kuin tontin pinta-ala. Rakennuksen korkeus saa olla enintään 12 m.



Istutettava tontinosa.

Viemäriä varten varattava alue.

Täten vahvistetun asemakaavan alueella on seuraavat kadut ja yleiset paikat:

<i>Heikkiläntie</i>	—	<i>Heikasvägen</i>
<i>Itälahdenkatu</i>	—	<i>Österviksgatan</i>
<i>Kiviaidankatu</i>	—	<i>Murbachsgatan</i>
<i>Länsilahdenkuja</i>	—	<i>Västerviksgränd</i>
<i>Melkonkatu</i>	—	<i>Melkögatan</i>
<i>Melkonkuja</i>	—	<i>Melkögränd</i>
<i>Merikylypylänpuisto</i>	—	<i>Sjöbadsparken</i>
<i>Nakkahousuntie</i>	—	<i>Skinnbyxvägen</i>
<i>Pajalahden puisto</i>	—	<i>Smedjeviksparken</i>
<i>Perttulantie</i>	—	<i>Bertasvägen</i>
<i>Salakkakuja</i>	—	<i>Löjgränd</i>
<i>Särkkikuja</i>	—	<i>Mörtgränd</i>
<i>Särkiniemen puisto</i>	—	<i>Mörtnäsparken</i>
<i>Särkiniementie</i>	—	<i>Mörtnäsvägen</i>
<i>Vattuniemenkatu</i>	—	<i>Hallonnäsgatan</i>
<i>Vattuniemenkuja</i>	—	<i>Hallonnäsgränd</i>
<i>Vattunokka</i>	—	<i>Hallonnäsudd</i>
<i>Veijarivuorenpuisto</i>	—	<i>Skojarbergsparken</i>

### 237. 25. kaupunginosan kortteleita n:o 803 ja 804 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle elokuun 9 p:ltä 1950.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2985)

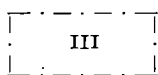
Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 10 päivästä toukokuuta 1950, jolla Helsingin

N:o 237 (jatk.)

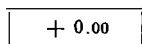
kaupungin 25. kaupunginosan korttelien n:o 803 ja 804 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi sekä korttelin n:o 803 tonttijako on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*



Rakennusala enintään kolmikerroksista paloapidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta, varten, jossa kattolista kuitenkin saa olla puusta.



Numero, joka osoittaa mihin korkeuteen rakennuksen kattolista saadaan sijoittaa 0-tasosta lukien.



Rakennusala enintään nelikerroksista, paloapidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.



Istutettava tontinosa, jolle saadaan laittaa tarpeelliset kulkutiet.

### 238. 25. kaupunginosan korttelia n:o 888 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle elokuun 9 p:ltä 1950.

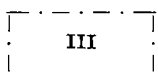
(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 257)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2983)

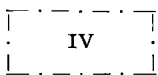
Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 10 päivältä toukokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan korttelin n:o 888 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*



Rakennusala enintään 3-kerroksista ja enintään 11 m korkeata rakennusta varten, jonka kattolista saa olla puusta.



Rakennusala enintään 4-kerroksista ja enintään 13,5 m korkeata rakennusta varten, jonka kattolista saa olla puusta.

Rakentamatta jäävä tontinosa on istutettava ja sille saa rakentaa tarpeelliset kulkutiet.



### 239. 30. kaupunginosan (Munkkiniemen) eteläosaa koskeva asemakaava.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle elokuun 18 p:ltä 1950.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2994)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 29 päivästä kesäkuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 30. kaupunginosan eteläosan (Munkkiniemen) asemakaava on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

#### Asemakaavamääräyksiä:

- |      |  |
|------|--|
| VIII | Rakennusala 8-kerroksista, enintään 28 m korkeata rakennusta varten.   |
| VI   | Rakennusala 6-kerroksista, enintään 20 m korkeata rakennusta varten.   |
| V    | Rakennusala 5-kerroksista, enintään 17 m korkeata rakennusta varten.   |
| IV   | Rakennusala enintään 4-kerroksista ja enintään 14 m korkeata rakennusta varten.  |
| III  | Rakennusala enintään 3-kerroksista ja enintään 11 m korkeata rakennusta varten.  |
| II   | Rakennusala enintään 2-kerroksista, ainakin paloa hidastavaan luokkaan kuuluvaa ja enintään 8 m korkeata rakennusta varten. Rakennuksessa saa olla enintään neljä asuinhuoneistoa. |
| II a | Rakennusala 2-kerroksista, paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.  |
| I    | Rakennusala yksikerroksista, enintään 5 m korkeata, paloapidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten, johon ei saa sijoittaa asuinhuoneistoja.                                 |
| II   | Tontti, jolle saadaan rakentaa yksi, enintään kaksi-kerroksinen ja enintään 8 m korkea, ainakin paloahdistavaan luokkaan kuuluva asuinrakennus. Tontin                             |

N:o 239 (jatk.)

pinta-alasta saadaan rakentamiseen käyttää enintään 1/5. Rakennuksessa saa olla enintään kolme asuinhuoneistoa. Kuitenkin saa rakennuksessa olla neljä asuinhuoneistoa, jos tontti on suurempi kuin 1200 m<sup>2</sup> ja viisi asuinhuoneistoa, jos tontti on suurempi kuin 1500 m<sup>2</sup>.

II b

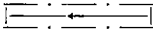
Tontti, jolle saadaan rakentaa enintään kaksikerroksisia ja enintään 8 m korkeita, ainakin paloahidastavaan luokkaan kuuluvia rakennuksia. Tontin pinta-alasta saadaan rakentamiseen käyttää enintään 1/5. Rakennusten etäisyyden toisistaan tulee olla vähintään 12 m.

II c

Tontti, jolle saadaan rakentaa vain yksi enintään kaksikerroksinen ja enintään 8 m korkea, ainakin paloahidastavaan luokkaan kuuluva asuinrakennus. Rakennusala saa olla enintään 150 m<sup>2</sup> ja rakennuksessa saa olla vain yksi asuinhuoneisto.

Yleisten rakennusten tonteilla saa rakennettu kerrospinta-ala olla enintään yhtä suuri kuin tontin pinta-ala. Rakennuksen korkeus saa olla enintään 15 m ja kerroksia saa olla enintään neljä.

Tontin rakentamatta jäävät osat, joille saadaan tehdä tarpeellisia kulkuteitä, on istutettava.



Viemäriä varten varattava tontinosa.

+ 12.50

Numero, joka osoittaa mihin korkeuteen 0-tasosta luetuna rakennuksen kattolista on sijoitettava.

Korttelissa n:o 30020 on tontilla n:o 20 julkisivuoikeus tonttia n:o 22 vastaan.

Korttelissa n:o 30052 on tonteilla n:o 24 ja 26 oikeus rakentaa viemärijohto tontin n:o 19 kautta.

Korttelissa n:o 30045 on tonttien n:o 3 ja 4 yhteinen viemäri johdettava tontin n:o 2 kautta, tämän tontin etelärajaa pitkin.

5/6

Rakennusala, josta saadaan rakentamiseen käyttää enintään 5/6.

II d

Tontti, jolle saadaan rakentaa yksi, enintään kaksikerroksinen ja enintään 8 m korkea, ainakin paloahidastavaan luokkaan kuuluva asuinrakennus. Tontin pinta-alasta saadaan rakentamiseen käyttää enintään 1/5. Rakennuksessa saa olla enintään 10 asuinhuoneistoa.

Täten vahvistetun asemakaavan alueella on seuraavat kadut ja ylieset paikat:

<i>Apajapolku</i>	—	<i>Varpstigen</i>
<i>Dosentintie</i>	—	<i>Docentvägen</i>
<i>Gert Skyllén puisto</i>	—	<i>Gert Skyllés park</i>
<i>Hollantilaisen tie</i>	—	<i>Holländarvägen</i>
<i>Huopalahdentie</i>	—	<i>Hoplaksvägen</i>
<i>Härkähaka</i>	—	<i>Oxhagen</i>
<i>Kaartintorppantie</i>	—	<i>Gardestorpsvägen</i>
<i>Kadetintie</i>	—	<i>Kadettvägen</i>
<i>Kalastajatorppantie</i>	—	<i>Fiskartorpsvägen</i>
<i>Kartanon puisto</i>	—	<i>Herrgårdsparken</i>
<i>Kartanontie</i>	—	<i>Herrgårdsvägen</i>
<i>Kivitorppantie</i>	—	<i>Stentorpsvägen</i>
<i>Kuusisaarentie</i>	—	<i>Granövägen</i>
<i>Laajalahden aukio</i>	—	<i>Bredviksplatsen</i>
<i>Laajalahdentie</i>	—	<i>Bredviksvägen</i>
<i>Laajalahden valkama</i>	—	<i>Bredviks hamn</i>
<i>Lokkalanlehto</i>	—	<i>Locklaislunden</i>
<i>Lokkalantie</i>	—	<i>Locklaisvägen</i>
<i>Meilahden silta</i>	—	<i>Mejlans bron</i>
<i>Munkinpolku</i>	—	<i>Munkstigen</i>
<i>Munkkiniemen aukio</i>	—	<i>Munksnäsplatsen</i>
<i>Munkkiniemen puistotie</i>	—	<i>Munksnäs allén</i>
<i>Munkkiniemenranta</i>	—	<i>Munksnässtrand</i>
<i>Munkkiniemen silta</i>	—	<i>Munksnäs bron</i>
<i>Munkkiniemen urheilukenttä</i>	—	<i>Munksnäs idrottsplan</i>
<i>Munkkirinne</i>	—	<i>Munkbrinken</i>
<i>Nuottapolku</i>	—	<i>Noistigen</i>
<i>Perustie</i>	—	<i>Grundvägen</i>
<i>Pikku Kuusisaari</i>	—	<i>Lill Granö</i>
<i>Pikkuniementie</i>	—	<i>Lillnäsvägen</i>
<i>Pikkuniemen valkama</i>	—	<i>Lillnäs hamn</i>
<i>Professorintie</i>	—	<i>Professorsvägen</i>
<i>Rakuunantie</i>	—	<i>Dragonvägen</i>
<i>Ramsayranta</i>	—	<i>Ramsays strand</i>
<i>Rantapolku</i>	—	<i>Strandstigen</i>
<i>Riihitie</i>	—	<i>Rievägen</i>
<i>Ritokalliontie</i>	—	<i>Ritobergsvägen</i>
<i>Ritolehto</i>	—	<i>Ritolunden</i>
<i>Ruuhikuja</i>	—	<i>Ekstocksgränd</i>
<i>Saunalahdentie</i>	—	<i>Bastuiviksvägen</i>
<i>Solmantie</i>	—	<i>Solnavägen</i>
<i>Sigurd Steniusen puisto</i>	—	<i>Sigurd Stenius park</i>
<i>Tallikuja</i>	—	<i>Stallgränd</i>
<i>Tammitie</i>	—	<i>Ekallén</i>
<i>Tiilimäenlehto</i>	—	<i>Tegelbackslunden</i>
<i>Tiilimäki</i>	—	<i>Tegelbacken</i>
<i>Tiilipolku</i>	—	<i>Tegelstigen</i>
<i>Tiilirinne</i>	—	<i>Tegelbrinken</i>
<i>Tuulastajantie</i>	—	<i>Ljusterstigen</i>
<i>Uimarinpolku</i>	—	<i>Simmarstigen</i>

## 240. Osia 21. ja 23. kaupunginosasta (Kyläsaaren teollisuus- ja varastoaluetta) koskeva asemakaava.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 12 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1938 : 101, 1940 : 159 ja 1941 : 140)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2952)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 19 päivältä huhtikuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 21. ja 23. kaupunginosaa koskeva asemakaava on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### Asemakaavamääräyksiä:

Varastokortteleihin n:o 665, 666, 675 ja 678—687 rakennettaessa on rakennusjärjestyksen varastotontteja koskevien määräysten lisäksi noudatettava seuraavaa:

Tontteja saadaan käyttää myös pienteollisuuden työhuone- ja varastoimistarpeisiin. 2-kerroksisissa rakennuksissa tulee olla palonkestävät ulko- ja porrashuoneiden seinät, portaat, kantavat seinät ja pilarit sekä ainakin paloapidättävät välipohjat; rakennus on jaettava palonkestävästi ja enintään 600 m<sup>2</sup>:n suuruisiin osiin. 1-kerroksisten rakennusten seinät saavat olla palonarkaa luokkaa; rakennus on jaettava palonkestävästi enintään 300 m<sup>2</sup>:n suuruisiin osiin. Tontille saa rakentaa yhden, enintään 60 m<sup>2</sup>:n suuruisen asuinhuoneiston. Konttori-, ruokailu- ja asuintilojen ulkoseinät on sisäpuolelta verhottava paloahidastavasti; muun rakennuksen yhteydestä on nämä tilat eristettävä palonkestävästi. Samalla tontilla olevien rakennusten keskinäisen etäisyyden on oltava vähintään 9 m. Helposti syttyvää ainetta ei saa varastoida 6 m lähemmäksi tonttirajaa.

Liikennealueeseen rajoittuvilla teollisuus- ja varastokortteleilla on julkisivuoikeus liikennealuetta vastaan.

### Poistettavat kadunnimet:

<i>Hylkysaarenkatu</i>	—	<i>Vrakholmsgatan</i>
<i>Kuusisaarenkatu</i>	—	<i>Granholmsgatan</i>
<i>Lammassaarenkatu</i>	—	<i>Färholmogatan</i>

### Asemakaavassa esiintyvät seuraavat kadunnimet:

<i>Ahvenkuja</i>	—	<i>Abborgränd</i>
<i>Haukilahdenkatu</i>	—	<i>Gäddviksgatan</i>
<i>Kiiskikatu</i>	—	<i>Girsgatan</i>
<i>Kiiskinkuja</i>	—	<i>Girsgänd</i>
<i>Kokkosaarenkatu</i>	—	<i>Ljusarörsgatan</i>
<i>Kotisaarenkatu</i>	—	<i>Hemholmsgatan</i>

<i>Nuottarannankatu</i>	—	<i>Notstrandsgatan</i>
<i>Rajasampannanta</i>	—	<i>Rörstrand</i>
<i>Vanhankaupunginranta</i>	—	<i>Gammelstadsstranden</i>

## 241. 20. kaupunginosan kortteileita n:o 791—794 koskeva asemakaava.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 15 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2817)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 14 päivältä kesäkuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 20. kaupunginosan korttelien n:o 791—794 asemakaava on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräykseen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### *Asemakaavamääräys:*

Tonteilla kortteileissa n:o 792 ja 794 on julkisivuoikeus liikennealuetta vastaan.

Korttelien n:o 791 ja 793 sekä 792 ja 794 väliselle kadulle on annettu nimeksi: *Juutinraumankatu — Öresundsgatan.*

## 242. 2. kaupunginosan korttelia n:o 95 a koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 26 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3016)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 29 päivältä kesäkuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 2. kaupunginosan korttelin n:o 95 a asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### *Asemakaavamääräyksiä:*

Tontille n:o 1 korttelissa n:o 95 a saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja sekä yksityisiä asuinhuoneistoja niitä henkilöitä varten, joiden siellä asuminen on kiinteistön hoidolle välttämätöntä.

N:o 242 (jatk.)

Rakennukseen saadaan A:lla merkitylle osalle sisustaa ullakkokerros, jonka lattia on tasossa + 31.30 laskettuna 0-tasosta. Tämän kerroksen yläpuolelle saadaan ullakon B:llä merkitty osa sisustaa varastotilaksi.

### 243. 3. kaupunginosan korttelia n:o 56 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 26 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2990)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 10 päivältä toukokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 3. kaupunginosan korttelin n:o 56 tonttien n:o 1 ja 19 asema-kaava ja saman korttelin tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*

Tontin n:o 9 pinta-alasta saadaan käyttää rakentamiseen enintään 2/3.

### 244. 6. kaupunginosan korttelia n:o 122 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 26 p:ltä 1950.  
(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 319)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3002)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 14 päivältä kesäkuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 6. kaupunginosan korttelin n:o 122 tontin n:o 2 asema-kaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

Tontille n:o 2 korttelissa n:o 122 saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja sekä yksityisiä asuinhuoneistoja niitä henkilöitä varten, joiden asuminen tontilla on kiinteistön hoidolle välttämätöntä.

A:lla merkitty ullakonosa saadaan sisustaa.

## 245. 9. kaupunginosan korttelia n:o 200 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 26 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3004)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 14 päivältä kesäkuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 9. kaupunginosan korttelin n:o 200 tontin n:o 1 asemakaava ja saman korttelin tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### *Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 1 korttelissa n:o 200 on välillä A--B rautatietunneli ja saa tunnelirakenteen yläpinta kohota enintään tasoon + 10.20 0-tasosta laskettuna.

## 246. 16. kaupunginosan kortteleita n:o 727, 728, 730 ja 731 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 26 p:ltä 1950.  
(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 191)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3013)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 29 päivältä kesäkuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 16. kaupunginosan korttelien n:o 727, 728, 730 ja 731 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### *Asemakaavamääräyksiä:*

III	Rakennusala enintään kolmikerroksista ja enintään 11 m korkeata rakennusta varten.
II a	Rakennusala enintään kaksikerroksista ja enintään 8 m korkeata paloapidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.

N:o 246 (jatk.)

II
----

Rakennusala enintään kaksikerroksista ja enintään 8 m korkeata ainakin paloahdistavaan luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.

o
---

Rakennusala yksikerroksista enintään 5 m korkeata ainakin palonarkaan luokkaan kuuluvaa rakennusta varten, jossa saa olla enintään kaksi asuinhuoneistoa. Ullakolle saadaan sisustaa alla olevaan huoneistoon kuuluvia huoneita. Rakennuksen ulkokaton tulee kohota 30° kulmassa.

3/4
-----

Rakennusala, josta saadaan käyttää rakentamiseen enintään 3/4.

Tontin rakentamaton osa, jolle saadaan tehdä tarpeellisia kulkuteitä, on istutettava.

### 247. 25. kaupunginosan korttelia n:o 884 koskevien asemakaavamääräysten muutos.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 26 p:ltä 1950.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 257 ja 1949 : 185)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2984)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 10 päivältä toukokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan korttelin n:o 884 tontin n:o 2 asemakaavamääräykset on hyväksytty muutettaviksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

#### Asemakaavamääräys:

I
---

Rakennusala yksikerroksista ainakin palonarkaa luokkaa olevaa rakennusta varten.

#### Poistettava asemakaavamääräys:

I
---

Rakennusala yksikerroksista paloa hidastavaa luokkaa olevaa rakennusta varten.



## 248. Asemakaava, joka käsittää osan 36. kaupunginosasta (Viikinmäen alueen).

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 26 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3000)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 14 päivältä kesäkuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 36. kaupunginosan Viikinmäen alueen asemakaava on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräykseen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### Asemakaavamääräyksiä:

II <sup>2</sup>/<sub>3</sub> Rakennusala enintään 2-kerroksista enintään 8 m korkeata, ainakin paloahdistavaa luokkaa olevaa myymälärakennusta varten. Rakennukseen saadaan järjestää enintään 2 asuntoa. Rakennuslata saadaan rakentamiseen käyttää enintään 2/3.

II Tontti, jolle saadaan rakentaa enintään 2-kerroksinen, enintään 8 m korkea, ainakin palonarkaa luokkaa oleva ja enintään 4 asuntoa sisältävä asuinrakennus. Maistraatti voi lisäksi sallia, että tontille rakennetaan enintään 4 m korkea ja enintään 50 m<sup>2</sup>:n suuruinen talousrakennus. Tontin pinta-alasta saadaan rakentamiseen käyttää enintään 1/6.

II a Edellä olevan määräyksen mukainen tontti, jolle kuitenkin saadaan rakentaa enintään 2 asuntoa sisältävä asuinrakennus.

Rakentamattomat tontin osat on istutettava.

Täten vahvistetun asemakaavan alueella on seuraavat kadut:

<i>Pornaistenkuja</i>	—	<i>Borgnästränd</i>
<i>Sahamyllyntie</i>	—	<i>Sågkvarnsvägen</i>
<i>Viikinmäentie</i>	—	<i>Vikbergsvägen</i>

## 249. 81. kaupunginosan korttelia n:o 101 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 26 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3015)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 29 päivältä kesäkuuta 1950, jolla Helsingin

N:o 249 (jatk.)

kaupungin 81. kaupunginosan korttelin n:o 101 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

IV

Rakennusala enintään nelikerroksista paloapidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.

II

Rakennusala enintään kaksikerroksista paloapidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.

I

Rakennusala enintään 4 m korkeata yksikerroksista rakennusta varten.

Rakentamatta jäävät tontinosat on istutettava, mutta saadaan niille aittaa tarpeellisia kulkuteitä.

**250. 81. kaupunginosan korttelia n:o 109 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle syyskuun 26 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2998)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 31 päivältä toukokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 81. kaupunginosan korttelin n:o 109 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

II

Rakennusala enintään kaksikerroksista ja enintään 8 m korkeata, paloapidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten.

Rakentamatta jäävät tontinosat on istutettava, mutta saadaan niille laittaa tarpeellisia kulkuteitä.

## 251. 5. kaupunginosan korttelia n:o 85 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 2 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3014)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 30 päivästä elokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 5. kaupunginosan korttelin n:o 85 tontin n:o 13 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### *Asemakaavamääräyksiä:*

Tontille n:o 13 korttelissa n:o 85 saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja sekä yksityisiä asuinhuoneistoja niitä henkilöitä varten, joiden asuminen tontilla on kiinteistön hoidolle välttämätöntä.

A:lla merkitty ullakonosa saadaan sisustaa.

## 252. 4. kaupunginosan korttelia n:o 71 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 13 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3052)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 11 päivästä lokakuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 4. kaupunginosan korttelin n:o 71 tontin n:o 4 asemakaavamääräykset on hyväksytty muutettaviksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

### *Asemakaavamääräyksiä:*

Tontille n:o 4 korttelissa n:o 71 saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja ja yksityisiä asuinhuoneistoja kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten.

Tontilla n:o 4 korttelissa n:o 71 saadaan rakennuksen ullakkokerroksen A:lla merkitty osa sisustaa.

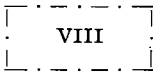
### 253. 18. kaupunginosan korttella n:o 622 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 13 p:ltä 1950. (Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3038)

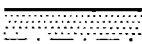
Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistetavaksi alistaman päätöksen 11 päivältä lokakuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 18. kaupunginosan korttelin n:o 622 tontin n:o 77 asema-kaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*



Rakennusala enintään 8-kerroksista rakennusta varten. Rakennusalaista saadaan enintään 4/5 käyttää rakentamiseen. 8-kerroksista rakennusosaa saa olla enintään puolet rakennuksen pinta-alasta. Rakennuksen kattolistan saa sijoittaa enintään 50 cm ullakon lattiaa ylemmäksi. A:lla merkityllä tontinosalla saadaan kellarikerrokseen sisustaa myymälähuoneita.



Istutettava tontinosa, jolle saadaan laittaa tarpeellisia kulkuteitä.

Korttelissa n:o 622 on tonttien välirajat jätettävä aitaamatta.

### 254. 3. kaupunginosan korttella n:o 53 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 30 p:ltä 1950. (Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3024)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistetavaksi alistaman päätöksen 30 päivältä elokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 3. kaupunginosan korttelin n:o 53 tontin n:o 13 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

Tontille n:o 13 korttelissa n:o 53 saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja sekä yksityisiä asuinhuoneistoja niitä henkilöitä varten, joiden asuminen tontilla on kiinteistön hoidolle välttämätöntä.

A:lla merkitty ullakonosa saadaan sisustaa.

**255. 4. kaupunginosan korttelia n:o 75 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 30 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3006)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 30 päivältä elokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 4. kaupunginosan korttelin n:o 75 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*

A:lla merkityllä rakennuksen osalla saa rakennuksen kattolistan sijoittaa tasoon + 31.45 0-tasosta lukien.

**256. 15. kaupunginosan korttelia n:o 613 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 30 p:ltä 1950.  
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3003)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 30 päivältä elokuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 15. kaupunginosan korttelin n:o 613 tontin n:o 32 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

0.00 max. Numero, joka osoittaa mihin korkeuteen 0-tasosta luetuna rakennuksen kattolista saadaan sijoittaa.



Istutettu tontinosa, jolle saadaan tehdä tarpeellisia kulkuteitä.

Tonttien välirajat on jätettävä aitaamatta.

**257. 2. kaupunginosan korttelia n:o 37 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle joulukuun 11 p:ltä 1950.  
(*Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3051*)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 1 päivältä marraskuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 2. kaupunginosan korttelin n:o 37 tonttien n:o 11 ja 13 asema-kaava ja tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*

Tontille n:o 14 korttelissa n:o 37 saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja ja yksityisiä asuinhuoneistoja kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten.

**258. 4. kaupunginosan korttelia n:o 215 b koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle joulukuun 11 p:ltä 1950.  
(*Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3050*)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 1 päivältä marraskuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 4. kaupunginosan korttelin n:o 215 b tontin n:o 12 asema-kaavamääräykset on hyväksytty muutettaviksi, niinkuin ohellinen asema-kaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräys:*

Vlisen rakennuksen tontilla n:o 12 korttelissa n:o 215 b saadaan rakennuksen ullakkokerroksen A:lla merkitty osa sisustaa.

**259. Eläintarhantien nimen vahvistaminen rautatien ja Mannerheimintien välillä 11. ja 14. kaupunginosassa.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle joulukuun 11 p:ltä 1950.  
(*Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3058*)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 1 päivältä marraskuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 11. ja 14. kaupunginosassa olevan Eläintarhantien jatkeen nimi on vahvistettu Eläintarhantieksi (Djurgårdsvägen), niinkuin ohellinen asemakaavapiirros tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

**260. Asemakaavanmuutos, joka koskee 14. kaupunginosassa olevan Humallahden puistikon nimen muutosta.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle joulukuun 11 p:ltä 1950.  
(*Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3057*)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 1 päivältä marraskuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 14. kaupunginosassa olevan Humallahden puistikon nimi on muutettu nimeksi Sibeliuksen puisto — Sibeliusparken, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

Poistettava puiston nimi: *Humallahden puistikko.*

Uusi puiston nimi: *Sibeliuksen puisto.*

**261. 16. kaupunginosan korttelia n:o 721 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle joulukuun 11 p:ltä 1950.  
(*Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 191*)

(*Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 3060*)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 1 päivältä marraskuuta 1950, jolla Helsingin kaupungin 16. kaupunginosan korttelin n:o 721 tontin n:o 1 asemakaava

N:o 261 (jatk.)

on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämä on saatettava Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon.

*Asemakaavamääräyksiä:*

[ ] Rakennusala paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten. 3 ja 4-kerroksisten rakennusten kattolista saa kuitenkin olla puusta. Rakennusosalalle merkitty roomalainen numero osoittaa rakennusosan suurimman sallitun kerrosluvun.

Rakentamattomiksi jäävät tontinosat on istutettava ja saadaan niille tehdä tarpeellisia kulkuteitä.

Tonttirajat on jätettävä aitaamatta.

## 262. Muutokset sääntöpalkkaisten virkojen luokitteluun vuonna 1950.

### A. Perustetut virat.

N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä	Palkkaluokka	Kiellaitoluokka	Kaup. valt. päätös	
						tehty	astui voimaan
1	Raastuvanoikeus	Kaupunginpalvelijain esimies (vrt. taulu B, n:o 1)	1	27		17.2	1.3.50
2	Palolaitos	Vanhempi palomies (vrt. taulu B, n:o 2)	103	22		»	1.1.50
3	Kaupunginkirjasto	Järjestelyapulainen	1	18		»	1.3.50
4	Lastensuojeluvirasto	Apulaislastenvalvoja	1	39	II	8.3	1.4.50
5	Ryttylän koulukoti	Osastonjohtaja (vrt. taulu B, n:o 3)	1	32		»	1.6.50
6	»	Hoitaja (vrt. taulu B, n:o 4 ja 5)	2	20		»	»
7	»	Palvelija (vrt. taulu B, n:o 6)	1	11		»	»
8	Kaupunginkirjasto	Sivukirjastonhoitaja	3	26		»	1.4.50



N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä	Palkkaluokka	Kielitaito- luokka	Kaup. valt. päättös	
						tehty	astui voimaan
9	Kähertäjäkoulu	Ammattityönopettaja	2 31			8.3	1.3.50
10	»	»	2 29			»	»
11	»	Vahtimestari	1 14			»	»
12	Marian sairaala	Laboratoriohoitajatar	1 24			29.3	1.2.50
13	Kaasulaitos, kaupallinen toimisto	Tavarakirjanpitäjä (vrt. taulu B, n:o 7)	1 22	V		»	1.3.50
14	Valmistava tyttöjen ammattikoulu	Opettaja	4 29			19.4	1.9.50
15	Rakennustoimisto, talorakennusosasto	I apulaiskaupungin- arkkitehti	1 47	III		»	1.6.50
16	»	Arkkitehti	3 45			»	»
17	»	Rakennusinsinööri	1 45	III		»	»
18	»	»	1 43	III		»	»
19	»	Koneinsinööri	1 43	III		»	»
20	»	Rakennusmestari	1 37			»	»
21	Maistraatti	Kaupunginpalvelijain esimies	1 28			10.5	1.7.50
22	»	Kaupunginpalvelija	4 27			»	»
23	Työtuvat	Osastonhoitaja (vrt. taulu B, n:o 15)	3 26			»	1.9.50
24	»	Käsityönopettaja (vrt. taulu B, n:o 16)	3 25			»	»
25	Toivolän maatala	Tallimies (vrt. taulu B, n:o 18)	1 18			»	1.6.50
26	Kaupunginkirjasto	Sivukirjastonhoitaja	1 28			»	1.9.50
27	»	Siivoaja	1 10			»	1.4.50
28	Kiinteistötoimisto,						
	tonttiosasto	Siirtolapuutarhaneuvoja	1 25	IV		»	1.7.50
29	» metsätalousos.	Toimistoapulainen	1 23	IV		»	»
30	» asemakaavaos.	Arkkitehti	1 41	III		»	»
31	» »	Piirtäjä	1 29	V		»	»
32	» »	Toimistoapulainen	1 18	V		»	»
33	» kaupunkimit- tausosasto	Kartoittaja	1 30	V		»	»
34	» »	Piirtäjä	1 21	V		»	»
35	» talo-osasto	Puistotalojen isännöitsijä	1 34	IV		»	»
36	» »	Toimistoapulainen	1 20	V		»	»
37	Sähkölaitos	Ylikonemestari	1 39			»	1.6.50
38	»	Ylisähkömestari	1 39			»	»
39	»	Sähkömestari	6 34			»	»
40	»	Asemapäivystäjä	2 31			»	»
41	»	Apulaisjohtaja (vrt. taulu B, n:o 21)	1 48	III		»	1.4.50
42	Vesilaitos	» (vrt. taulu B, n:o 19)	1 48	III		»	»
43	Kaasulaitos	» (vrt. taulu B, n:o 20)	1 48	III		»	»

N:o 262 (jatk.)

N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä	Palkkaluokka	Kielitaitoluokka	Kaup. valt. päätös	
						tehty	astui voimaan
44	Kaupunginkirjasto	Kirjastoamanuessi	4 25			10.5	1.1.51
45	»	Lähettilä	1 16			»	»
46	Teurastamo	Toimistoapulainen	2 18			31.5	»
47	»	Apulaiskassanhoitaja	1 22	IV		»	1.7.50
48	Ruotsinkieliset kansakoulut	Siivooja	3 10			14.6	1.8.50
49	Kaupunginkirjasto	Amanuessi	4 25			»	1.1.51
50	Sähkölaitos, teollisuuslaitosten kassa- ja tilivirasto	Kamreeri (vrt. taulu B, n:o 29)	1 43	II		»	»
51	»	Laskutustoimiston päällikkö (vrt. taulu B, n:o 30)	1 36	III		»	»
52	»	Pääkirjanpitäjä (vrt. taulu B, n:o 26)	1 34	III		»	»
53	»	Palkkakonttorin päällikkö	1 33	III		»	»
54	»	Pääkassanhoitaja (vrt. taulu B, n:o 27)	1 27	IV		»	»
55	»	Kirjanpitäjä (vrt. taulu B, n:o 23, 28 ja 33)	3 27	IV		»	»
56	»	Palkanmaksujen kassanhoitaja	1 24	IV		»	»
57	Kunnalliskoti	Osastonhoitajatar (vrt. taulu B, n:o 35)	2 24			29.6	1.7.50
58	Kaupunginkirjasto	Kirjastoamanuessi	4 25			»	1.1.51
59	Revisiotoimisto	Reviisori	1 41			30.8	»
60	Raastuvanoikeus	Vanhempi oikeusneuvosmies	8 49			»	»
61	»	Nuorempi oikeusneuvosmies	16 34			»	»
62	»	Kunnallisneuvosmies	1 34			»	»
63	»	Rikosasainnotaari	10 28			»	»
64	»	Kaupunginpalvelija	15 27			»	»
65	»	»	1 25			»	»
66	Raastuvanoikeuden arkisto ja puhtaaksikirjoituskanslia	Toimistoapulainen	5 20			»	»
67	»	Vahtimestari	1 18			»	»
68	Syyttäjistö	Kaupunginviskaali	5 38			»	»
69	»	Toimistoapulainen	1 20			»	»
70	Palokunta	Vanhempi palomies (vrt. taulu B, n:o 36)	14 22			»	»
71	Marian sairaala	Apulaislääkäri	1 34			»	»
72	»	Sosiaalinhoitaja	1 25			»	»

N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä	Palkaluokka	Keräilyluokka	Kaup. valt. päätös	
						tehty	astui voimaan
73	Marian sairaala	Farmaseutti	1 24			30.8	1.1.51
74	» »	Sairaanhoitaja	10 22			»	»
75	» »	Laboratorioapulainen	1 22			»	»
76	» »	Apuhoitaja	2 18			»	»
77	» »	Kanslianhoitaja (vrt. taulu B, n:o 37)	1 23			»	»
78	» »	Kanslianhoitaja (vrt. taulu B, n:o 37)	1 22			»	»
79	» »	Toimistoapulainen	1 20			»	»
80	» »	»	1 18			»	»
81	» »	Vahtimestari	2 21			»	»
82	» »	Talonnies-lämmittäjä	1 21			»	»
83	» »	Siivoaja	13 11			»	»
84	Kulikutautisairaala	Otolaryngologi	1 38			»	»
85	» »	Apulaislääkäri	1 34			»	»
86	» »	Apulaisylihoitaja	1 26			»	»
87	» »	Laboratorioapulainen	3 22			»	»
88	» »	Lääkintävoimistelija	1 22			»	»
89	» »	Apuhoitaja	2 18			»	»
90	» »	Lastenhoitaja	3 18			»	»
91	» »	Toimistoapulainen	1 20			»	»
92	» »	Siivoaja	7 11			»	»
93	Kivelän sairaala	Röntgenapulaislääkäri	1 34			»	»
94	» »	Psykologi	1 32			»	»
95	» »	Sosiaalihoitaja	1 25			»	»
96	» »	Mielisairaanhoitajat	2 21			»	»
97	» »	Kodinhoitaja	2 18			»	»
98	» »	Kanslianhoitaja (vrt. taulu B, n:o 38)	1 22			»	»
99	» »	Toimistoapulainen	2 20			»	»
100	» »	Siivoaja	2 11			»	»
101	» »	Pesuapulainen	1 11			»	»
102	Nikkilän sairaala	Mielisairaanhoitaja	2 23			»	»
103	» »	Keittiöapulainen	4 11			»	»
104	» »	Asentaja	2 23			»	»
105	Tuberkuloosisairaala	Lääkintävoimistelija	1 22			»	»
106	» »	Kylvettäjä	2 13			»	»
107	» »	Pesuapulainen	1 11			»	»
108	Malmin sairaala	Röntgenlääkäri	1 39			»	»
109	» »	Apulaislääkäri	1 34			»	»
110	» »	Sosiaalihoitaja	1 25			»	»
111	» »	Osastonhoitaja	1 24			»	»
112	» »	Lääkintävoimistelija	1 22			»	»
113	» »	Apuhoitaja	1 18			»	»
114	» »	Kodinhoitaja	1 18			»	»
115	» »	Toimistoapulainen	1 20			»	»
116	Sairaanhoitajakoulu	Opettaja	1 26			»	»

N:o 262 (jatk.)

N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä	Palkkaluokka	Kielilaito- luokka	Kaup. valt. päätös	
						tehty	astui voimaan
117	Suomenkieliset kansakoulut	Koulunhoitaja	1 25	V		30.8	1.1.51
118	» taloudenhoit. toimisto	Toimistoapulainen	1 20			»	»
119	Suomenkieliset kansakoulut	Talonmies-lämmittäjä	1 24			»	»
120	»	Talonmies-lämmittäjä- vahtimestari	1 24			»	»
121	»	Siivooja	4 10			»	»
122	Valmistava poikien ammattikoulu	Siivooja (vrt. taulu B, n:o 41)	1 10			»	1.6.50
123	Lastentarhat, kanslia	Puistoleikkitoiminnan tarkastaja	1 30	III		»	1.1.51
124	Kaupunginkirjasto	Toimistoapulainen (vrt. taulu B, n:o 42)	4 18			»	1.10.50
125	Sähkölaitos	Kojeistonsuunnittelija	2 33	V		»	1.1.51
126	Äitiysneuvolat	Kättilö	2 25			»	»
127	Terveystoimistolautakunta	Terveysissar	3 25			»	»
128	Revisiotoimisto	Toimistoapulainen	1 20			20.9	»
129	Kouluhammasklinikka	Kouluhammaslääkäri	1 24			»	»
130	Tuberkuloosihuolto- toimisto	Vastaanottoapulainen	1 15			»	»
131	Desinfioimislaitos	Talonmies-lämmittäjä- mekaanikko	1 24			»	»
132	»	Desinfioitsija (vrt. taulu B, n:o 43)	2 22			»	»
133	»	Desinfioimisapulainen	1 20			»	»
134	»	»	1 18			»	»
135	Veneristen tautien poliklinikat	Apulaislääkäri (vrt. taulu B, n:o 45)	1 29			»	»
136	Raittiuseläntötoimiston toimisto	Toimistoapulainen	1 20			»	»
137	Raatihuoneen arkisto	Apulaisaktuaari	1 25			11.10	»
138	Lastentarhat	Lastentarhaopettaja	10 25			»	»
139	»	Lastenhoitaja	4 15			»	»
140	»	Talousapulainen	2 14			»	»
141	Valmistava poikien ammattikoulu	Toimistoapulainen	1 18			18.10	»
142	Valmistava tyttöjen ammattikoulu	Voimistelunopettaja	1 31			»	»
143	Raastuvanoikeus	Vahtimestari	1 21			1.11	»
144	Kotitalouslautakunta	Talousohjaaja	1 29			»	»
145	Kunnalliskoti	Yliääkäri (vrt. taulu B, n:o 48)	1 43			»	»

N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä	Palkkaluokka	Kielitaitoluokka	Kaup. valt. päätös	
						tehty	astui voimaan
146	Huoltolautakunta	Kodinhoitaja (vrt. taulu B, n:o 49)	12	12 <sup>1)</sup>		1.11	1.1.51
147	Terveystenhoitovirasto	Apulaislääkäri	1	34		»	»
148	Desinfioimislaitos	Lämmittäjä	1	22		»	»
149	Kulkutautisairaala	Ylilääkäri (bakteriologi)	1	42		»	»
150	»	Laboraattori	1	28		»	»
151	»	Laborantti	1	25		»	»
152	»	Laboratorioapulainen	1	22		»	»
153	»	Toimistoapulainen	1	20		»	»
154	»	Lasinpesijä	1	15		»	»
155	»	Siivooja	1	11		»	»
156	»	Mekaanikko (vahtimestari)	1	24		»	»
157	Marian sairaala	Siivooja	2	11		»	»
158	Kaupunginkirjasto	Apulaisvahtimestari (vrt. taulu B, n:o 50)	1	19		»	»
159	»	Siivooja-vahtimestari	3	12		7.12	»
160	Kiinteistötoimisto, talo-osasto	Hallinkaitsija	1	22	IV	20.12	»
161	Valmistava tyttöjen ammattikoulu	Opettaja (vrt. taulu B, n:o 52)	1	36		»	»
162	Kirjapainokoulu	Ladontasuunnittelunopettaja (vrt. taulu B, n:o 53)	1	33		»	»

## B. Lakkautetut virat.

N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä	Palkkaluokka	Kaup. valt. päätös	
					tehty	astui voimaan
1	Raastuvanoikeus	Kaupunginpalvelija (vrt. taulu A, n:o 1)	1	23	17.2	1.3.50
2	Palolaitos	Palomies (vrt. taulu A, n:o 2)	103	21	»	1.1.50
3	Tavolan koulukoti	Johtaja (vrt. taulu A, n:o 5)	1	32	8.3	1.6.50
4	»	Emännöitsijä-hoitaja (vrt. taulu A, n:o 6)	1	21	»	»

1) Luontoisetukorvauksena suoritetaan 12. ja 18. palkkaluokkien peruspalkan välinen erotus.

N:o 262 (jatk.)

N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä	Palkkaluokka	Kaup. valt. päätös	
					tehty	astui voimaan
5	Tavolan koulukoti	Keittäjä-hoitaja (vrt. taulu A, n:o 6)	1	14	8.3	1.6.50
6	»	Palvelija (vrt. taulu A, n:o 7)	1	11	»	»
7	Kaasulaitos	Apulaisvarastonhoitaja (vrt. taulu A, n:o 13)	1	22	29.3	1.3.50
8	Satamalaitos	I päällikkö (jäänsärkijä Turso)	1	38	»	1.6.50
9	»	II päällikkö	1	37	»	»
10	»	Ylikonemestari (jäänsärkijä Otso)	1	34	»	»
11	»	I konemestari	1	32	»	»
12	»	II »	1	32	»	»
13	»	III »	1	30	»	»
14	»	Pursimies	1	25	»	»
15	Työtuvat	Apulaishoitaja (vrt. taulu A, n:o 23)	3	21	10.5	1.9.50
16	»	Käsityönopettaja (vrt. taulu A, n:o 24)	4	21	»	»
17	Ryhtylän maatala	Maataloustyömies	1	16	»	1.6.50
18	Toivolana »	Maataloustyömies (vrt. taulu A, n:o 25)	1	20	»	»
19	Vesilaitos	Yli-insinööri (vrt. taulu A, n:o 42)	1	46	»	1.4.50
20	Kaasulaitos, jakeluosasto	Yli-insinööri (vrt. taulu A, n:o 43)	1	46	»	»
21	Sähkölaitos, jakeluosasto	Yli-insinööri (vrt. taulu A, n:o 41)	1	46	»	»
22	Vesilaitos	Kamreeri	1	40	14.6	1.1.51
23	»	Pääkirjanpitäjä (vrt. taulu A, n:o 55)	1	33	»	»
24	»	Pääkassanhoitaja	1	26	»	»
25	Kaasulaitos	Kamreeri	1	42	»	»
26	»	Pääkirjanpitäjä (vrt. taulu A, n:o 52)	1	33	»	»
27	»	Pääkassanhoitaja (vrt. taulu A, n:o 54)	1	26	»	»
28	»	Kirjanpitäjä (vrt. taulu A, n:o 55)	1	25	»	»
29	Sähkölaitos	Kamreeri (vrt. taulu A, n:o 50)	1	42	»	»
30	»	Laskutuspäällikkö (vrt. taulu A, n:o 51)	1	34	»	»
31	»	Pääkirjanpitäjä	1	33	»	»
32	»	Pääkassanhoitaja	1	26	»	»
33	»	Kirjanpitäjä (vrt. taulu A, n:o 55)	1	25	»	»
34	Raastuvanoikeus	Ylim. neuvosmies	4	32	29.6	»

N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä	Palkkatuokka	Kaup. valt. päätös	
					tehty	astui voimaan
35	Kunnalliskoti	Hoitajatar (vrt. taulu A, n:o 57)	2	22	29.6	1.7.50
36	Palokunta	Palomies (vrt. taulu A, n:o 70)	14	21	30.8	31.12.50
37	Marian sairaala.	Toimistoapulainen (vrt. taulu A, n:o 77 ja 78)	2	21	»	1.1.51
38	Kivelän »	Toimistoapulainen (vrt. taulu A, n:o 98)	1	21	»	»
39	Kulkutautisairaala	Desinfioitsija	1	22	»	»
40	Kivelän sairaala	Sosiaalisivooja	1	10	»	»
41	Yleinen ammattikoulu	Sivooja (vrt. taulu A, n:o 122)	1	10	»	31.5.50
42	Kaupunginkirjasto	Kirjastoamanuenssi (vrt. taulu A, n:o 124)	4	25	»	30.9.50
43	Kulkutautisairaala	Desinfioitsija (vrt. taulu A, n:o 132)	1	22	20.9	1.1.51
44	Desinfioimislaitos	Esimies	1	26	»	31.12.50
45	Veneeristen tautien poliklinikat	Lääkäri (vrt. taulu A, n:o 135)	1	36	»	»
46	»	Apulaislääkäri	2	29	»	»
47	»	Vahtimestari	2	15	»	»
48	Kunnalliskoti	Lääkäri (vrt. taulu A, n:o 145)	1	37	1.11	1.1.51
49	Terveydenhoitolautakunta	Kodinhoitaja (vrt. taulu A, n:o 146)	12	18	»	»
50	Kaupunginkirjasto	Valvoja (vrt. taulu A, n:o 158)	1	18	»	»
51	»	Kirjastoamanuenssi	2	25	7.12	31.12.50
52	Valmistava tyttöjen ammattikoulu	Opettaja (vrt. taulu A, n:o 161)	1	29	20.12	»
53	Kirjapainokoulu	Ammattityönopettaja (vrt. taulu A, n:o 162)	1	31	»	1.1.51

N:o 262 (jatk.)

## C. Toisiin palkkaluokkiin siirretyt virat.

N:o	Virasto tai laitos	Virka	Lukumäärä		Kaup. valt. päätös	
			entinen	uusi	tehty	astui voimaan
1	Kiinteistötoimisto	Kaupunginagronomi	1 43	45	8.3	1.4.50
2	Marian sairaala	Anestesiologi-alilääkäri; uusi nimi: anestesia- lääkäri	1 38	39	»	»
3	Suomenkieliset kansakoulut	Vahtimestari	1 21	22	19.4	1.1.50
4	Kiinteistötoimisto, talo-os.	Lämmittäjä	1 21	19	»	1.5.50
5	Rakennustoimisto, talorakennusos.	Rakennusinsinööri; uusi nimi: työpäällikkö	1 46	47	»	1.6.50
6	»	Arkkitehti	3 42	43	»	»
7	Kaupunginkirjasto	Sivukirjastonhoitaja	3 26	28	10.5	1.4.50
8	Kaupunginorkesteri	Vahtimestari	2 20	22	»	1.5.50
9	Sielullisesti sairaiden huoltolaitos	II kaupunginlääkäri	1 41	42	31.5	1.6.50
10	Äitiys- ja lastenhoidon neuvolat	Kaupunginkätilö	1 24	25	»	»
11	Toivolän koulukoti	Emännöitsijä	1 22	23	»	»
12	Ruotsinkieliset kansakoulut	Liikunnanneuvoja	2 31	32	14.6	1.8.50
13	Nuorisotoimisto	Apulaisnuorisosiames	1 18	24	29.6	1.6.50
14	Raastuvanoikeus	Oikeuspormestari	1 50	53	30.8	1.1.51
15	»	Vanhempi oikeusneuvos- mies	11 46	49	»	»
16	»	Kaupunginpalvelijain esimies	1 27	29	»	»
17	»	Kaupunginpalvelija	8 25	27	»	»
18	»	»	7 23	25	»	»
19	»	Vahtimestari	1 18	19	11.10	1.1.51
20	Desinfioimislaitos	Johtaja	1 29	32	22.11	»
21	Nikkilän sairaala	Leipoja	1 12	13	»	»
22	Malmän sairaala	Toimistoapulainen	1 21	23	»	»
23	Kaasulaitos	»	1 18	20	»	1.11.50
24	Kaupunginmuseo	Museonhoitaja	1 34	37	7.12	1.1.51
25	Raatihuoneen arkisto	Apulaisaktuaari	2 21	23	20.12	»
26	Maistraatti	Kunnallisormestari	1 48	50	»	»
27	»	Oikeusneuvosmies	1 39	40	»	»



## D. Uuden nimen saaneet virat.

Ne virat, joiden nimi on muuttunut toiseen palkkaluokkaan siirtämisen yhteydessä. ovat taulukossa C.

N:o	Virasto tai laitos	Viran		Lukumäärä	Palkkaluokka	Kaup. valt. päätös	
		aikaisempi nimi	uusi nimi			tehty	astui voimaan
1	Rakennustoimisto, talorakennusos.	Apulaiskaupunginarkkitehti	II apulaiskaupunginarkkitehti	1	45	19.4	1.6.50
2	Vesilaitos	I kemisti	Ylikemisti	1	44	10.5	»
3	» hankinta-toimisto	Toimistopäällikkö	Ostopäällikkö	1	34	»	»
4	Sähkölaitos hankinta-toimisto	»	»	1	34	»	»